

FORD TOURNEO COURIER / TRANSIT COURIER Керівництво власника



Інформація, що міститься в цій публікації, була актуальною на момент випуску. Задля постійного розвитку ми залишаємо за собою право змінювати технічні характеристики, конструкцію або обладнання в будь-який час без попередження або зобов'язання. Забороняється відтворювати, передавати, зберігати в інформаційно-пошуковій системі або перекладати будь-якою мовою будь-які частини цієї публікації в будь-якій формі та будь-якими засобами без нашого письмового дозволу. Помилки та пропуски виключені.

© Ford Motor Company 2024

Усі права захищено.

Номер деталі: CG3971ukUKR-202306-20240219132724

Введення

Про цю публікацію	19
Використання цієї публікації	19
Попередження й примітки, використані в цій публікації	20

Конфіденційність даних

Конфіденційність даних	21
Дані обслуговування	22
Дані події	22
Дані налаштувань	23
Дані підключеного автомобіля	23
Дані мобільного пристрою	24
Дані системи екстрених викликів	24

Довкілля

Захист довкілля	26
-----------------------	----

Візуальний пошук

Внутрішній огляд - LHD	27
Внутрішній огляд - RHD	28
Зовнішній огляд - Комбі	29
Зовнішній огляд - Фургон	30

Безпека дітей

Техніка безпеки щодо замків із функцією блокування від відчинення дітьми	32
Точки кріплення дитячих засобів безпеки	33
Дитячі засоби безпеки	36
Дитячі автокрісла	40
Замки з функцією блокування від відчинення дітьми	41

Ремені безпеки

Техніка безпеки під час використання ременя безпеки	43
Застібання й відстібання ременів безпеки	43

Регулювання ремня безпеки для вагітних	45
Пристрій нагадування про непрістебнутий ремінь безпеки	45
Ремені безпеки — пошук та усунення несправностей	46

Подушки безпеки

Принцип роботи передніх подушок безпеки	47
Принцип роботи бічних подушок безпеки	47
Принцип дії центральної бічної подушки безпеки	48
Принцип роботи бічних шторок безпеки	49
Техніка безпеки подушки безпеки	49
Індикатори подушки безпеки пасажира	50
Увімкнення й вимкнення подушки безпеки пасажира	50
Подушки безпеки — пошук та усунення несправностей	51

eCall

Що таке eCall	52
Принцип роботи eCall	52
Вимоги екстрених викликів	52
Обмеження екстреного виклику	52
Здійснення екстреного виклику вручну	53
Індикатори екстреного виклику	53
Заміна резервної акумуляторної батареї	54
eCall — пошук та усунення несправностей	54

Ключі й пульты дистанційного керування

Обмеження дистанційного керування	55
--	----

Відчинення й зачинення відкидного ключа - Автомобілі з: Запалювання ключем	55
Демонтаж леза ключа - Автомобілі з: Функція запуску кнопкою	55
Розташування автомобіля	56
Заміна акумуляторної батареї пульту дистанційного керування - Автомобілі з: Запалювання ключем	56
Заміна акумуляторної батареї пульту дистанційного керування - Автомобілі з: Функція запуску кнопкою	57
Заміна втраченого ключа або пульту дистанційного керування	59
Програмування пульту дистанційного керування	59
Ключі й пульти дистанційного керування — пошук та усунення несправностей	59
Двері й замки	
Керування дверима ззовні автомобіля	61
Керування дверима зсередини автомобіля	63
Перепрограмування функції розблокування	64
Автоматичне розблокування	65
Непогодження блокування	65
Автоматичне повторне блокування	66
Індикатори замка дверей	66
Звукові попередження дверей та замків	66
Двері й замки — пошук та усунення несправностей	66
Зсувні двері	
Техніка безпеки під час використання зсувних дверей	67
Відчинення зсувних дверей	67
Зачинення зсувних дверей	68

Двері багажника

Техніка безпеки під час використання дверей багажника	70
Відчинення дверей багажника	70
Зачинення дверей багажника	71
Двері багажника — пошук та усунення несправностей	71

Безпека

Пасивна протиугінна система	73
Система протиугінної сигналізації	73
Налаштування системи протиугінної сигналізації	74
Безпека — пошук та усунення несправностей	75

Кермо

Регулювання керма	77
Блокування керма - Автомобілі з: Запалювання ключем	77
Блокування керма - Автомобілі з: Функція запуску кнопкою	78
Кермо з підігрівом	78

Склоочисники й омивачі

Склоочисники	79
Автоматичні склоочисники	80
Увімкнення й вимкнення склоочисника заднього вікна	81
Задній склоочисник	81
Перевірка щіток склоочисників	81
Заміна передніх щіток склоочисників	81
Заміна задніх щіток склоочисників	82
Омивачі	82
Склоочисники й омивачі — пошук та усунення несправностей	84

Зовнішнє освітлення

Керування зовнішнім освітленням	85
Фари	85
Фари — пошук та усунення несправностей	86
Зовнішні лампи	87
Автоматичне керування дальнім світлом фар	89
Автоматичне керування дальнім світлом фар — пошук та усунення несправностей	92

Освітлення салону

Увімкнення й вимкнення всіх плафонів освітлення - Автомобілі з: Передня лампа освітлення салону	93
Увімкнення й вимкнення всіх плафонів освітлення - Автомобілі з: Передні лампи освітлення салону з лампами для читання карти	93
Увімкнення й вимкнення передніх плафонів освітлення	93
Увімкнення й вимкнення задніх плафонів освітлення	93
Функція переднього плафону освітлення салону	94
Регулювання яскравості підсвічення панелі приладів	94

Вікна

Відчинення й зачинення вікон - Автомобілі з: Відкриття вікна водія одним дотиком	95
Відчинення й зачинення вікон - Автомобілі з: Відкриття та закриття передніх вікон одним дотиком	96
Повне відкривання й закривання	97
Відскок вікна	98
Блокування елементів керування заднім вікном	98
Відчинення й зачинення задніх вікон	99

Внутрішнє дзеркало

Техніка безпеки для внутрішнього дзеркала	100
Затемнення дзеркала в салоні вручну	100
Внутрішнє дзеркало з автозатемненням	100

Зовнішні дзеркала

Регулювання зовнішніх дзеркал	101
Складання зовнішніх дзеркал	101

Щиток приладів

Огляд щитка приладів - Комбі	103
Огляд щитка приладів - Фургон	104
Тахометр	104
Спідометр	104
Індикатор кількості палива	104
Індикатор температури охолоджувальної рідини двигуна	105
Що таке індикаторні лампи щитка приладів	105
Індикаторні лампи щитка приладів - Пальне	105
Індикаторні лампи щитка приладів - Дизель	107
Що таке індикатори дисплея панелі приладів	109
Індикатори щитка приладів - Пальне	110
Індикатори щитка приладів - Дизель	111

Дисплей щитка приладів

Використання елементів керування дисплея панелі приладів	113
Головне меню дисплея щитка приладів	113
Налаштування дисплея панелі приладів	114
Відображення витрати палива	114

Персоналізовані параметри

Зміна мови	115
Зміна одиниць вимірювання	115
Зміна одиниць вимірювання температури	115
Зміна одиниць вимірювання тиску в шинах	115

Маршрутний комп'ютер

Доступ до маршрутного комп'ютера	116
Скидання маршрутного комп'ютера	116
Дані маршрутного комп'ютера	116

Дистанційний запуск - Автоматична коробка передач

Що таке дистанційний запуск	117
Обмеження дистанційного запуску	117
Активация дистанційного запуску	117
Дистанційний запуск і зупинення автомобіля	117
Параметри дистанційного запуску - Автомобілі без: Кермо з підігрівом	118
Параметри дистанційного запуску - Автомобілі з: Кермо з підігрівом	118

Кліматична система - Автомобілі з: Автоматичний температурний контроль

Увімкнення й вимкнення кліматичної системи	120
Увімкнення й вимкнення рециркульованого повітря	120

Увімкнення й вимкнення кондиціонування повітря	120
Увімкнення й вимкнення функції розморожування	120
Увімкнення й вимкнення режиму максимального розмороження	120
Увімкнення й вимкнення режиму максимального охолодження	121
Увімкнення й вимкнення лобового скла з обігрівом	121
Увімкнення й вимкнення заднього вікна з обігрівом	121
Налаштування швидкості електродвигуна вентилятора обдуву	121
Увімкнення й вимкнення дзеркал з обігрівом	122
Увімкнення й вимкнення дзеркал з обігрівом - Автомобілі з: Заднє скло з обігрівом	122
Налаштування температури	122
Спрямування потоку повітря	122
Автоматичний режим	122
Поради щодо використання кліматичної системи	123

Кліматична система - Автомобілі з: Ручний температурний контроль

Увімкнення й вимкнення кліматичної системи	125
Увімкнення й вимкнення рециркульованого повітря	125
Увімкнення й вимкнення кондиціонування повітря	125
Увімкнення й вимкнення функції розморожування	125
Увімкнення й вимкнення режиму максимального розмороження	125
Увімкнення й вимкнення режиму максимального охолодження	126
Увімкнення й вимкнення заднього вікна з обігрівом	126

Налаштування швидкості електродвигуна вентилятора обдуву	126
Увімкнення й вимкнення дзеркал з обігрівом	126
Увімкнення й вимкнення дзеркал з обігрівом - Автомобілі з: Заднє скло з обігрівом	126
Налаштування температури	127
Спрямування потоку повітря	127
Поради щодо використання кліматичної системи	127

Якість повітря в салоні

Що таке повітряний фільтр салону	129
Розташування повітряного фільтра салону	129
Заміна повітряного фільтра салону	129

Передні сидіння

Техніка безпеки під час використання переднього сидіння	130
Сидіння в правильному положенні	130
Сидіння з ручним регулюванням	131
Сидіння з підігрівом	135

Задні сидіння - Комбі

Сидіння з ручним регулюванням	136
-------------------------------------	-----

Система виявлення пасажирів на задньому сидінні

Що таке система виявлення пасажирів на задньому сидінні	139
Принцип роботи системи попередження про пасажирів на задньому сидінні	139
Техніка безпеки системи виявлення пасажирів на задньому сидінні	139
Обмеження системи виявлення пасажирів на задньому сидінні	140

Параметри системи виявлення пасажирів на задньому сидінні	140
Індикатори системи виявлення пасажирів на задньому сидінні	141
Звукові попередження системи виявлення пасажирів на задньому сидінні	141

USB-порти

Розташування роз'ємів USB	142
Відтворення медіафайлів за допомогою порту USB	142
Заряджання пристрою	143

Розетка живлення

Що таке розетка живлення	144
Техніка безпеки під час використання розетки живлення	144
Розташування розеток живлення	144

Зарядка бездротового обладнання

Що таке зарядка бездротового обладнання	145
Техніка безпеки під час зарядки бездротового обладнання	145
Розташування зарядки бездротового обладнання	146
Заряджання бездротового пристрою	146
Зарядка бездротового обладнання — пошук та усунення несправностей	147

Зберігання

Тримачі для пляшок	148
Тримачі для чашок	148
Відсік для зберігання речей в стельовій консолі	148

Пуск і вимкнення двигуна

Пуск і вимкнення двигуна — техніка безпеки	150
Вимикач запалювання - Автомобілі з: Запалювання ключем	150
Натискна кнопка вимикача запалювання - Автомобілі з: Функція запуску кнопкою	151
Пуск двигуна	152
Вимкнення двигуна	156
Автоматична зупинка двигуна - Автомобілі з: Функція запуску кнопкою	159
Доступ до резервного положення пасивного ключа - Автомобілі з: Функція запуску кнопкою	159
Пуск і вимкнення двигуна — пошук та усунення несправностей	160

Система Auto-Start-Stop - Механічна коробка передач

Що таке система Auto-Start-Stop	165
Техніка безпеки системи Auto-Start-Stop	165
Увімкнення й вимкнення системи Auto-Start-Stop	165
Вимкнення двигуна	165
Перезапуск двигуна	165
Індикатори системи Auto-Start-Stop	166
Звукові попередження системи Auto-Start-Stop	166
Система Auto-Start-Stop — пошук та усунення несправностей	166

Система Auto-Start-Stop - Автоматична коробка передач

Що таке система Auto-Start-Stop	168
Техніка безпеки системи Auto-Start-Stop	168
Увімкнення й вимкнення системи Auto-Start-Stop	168

Вимкнення двигуна	168
Перезапуск двигуна	168
Індикатори системи Auto-Start-Stop	169
Система Auto-Start-Stop — пошук та усунення несправностей	169

Паливо й заправлення

Техніка безпеки під час заправлення паливом	171
Якість палива	172
Розташування лійки для горловини заливання палива	173
Закінчення палива	173
Заправлення паливом	174
Ємність паливного бака - Пальне	177
Ємність паливного бака - Дизель	178
Норми щодо витрати палива	179
Дані споживання палива - Пальне	179
Дані споживання палива - Дизель	180
Звукові сигнали під час заправлення паливом	181
Паливо й заправлення — пошук та усунення несправностей	181

Сажовий фільтр

Що таке сажовий фільтр	182
Принцип роботи сажового фільтра	182
Техніка безпеки під час роботи із сажовим фільтром	182
Вимоги до сажового фільтра	183
Сажовий фільтр — пошук та усунення несправностей	183

Система вибіркової каталітичної нейтралізації

Що таке система вибіркової каталітичної нейтралізації	185
Техніка безпеки під час роботи із системою вибіркової каталітичної нейтралізації	185
Вимоги до системи вибіркової каталітичної нейтралізації	185
Рекомендації з роботи із системою вибіркової каталітичної нейтралізації	186
Заповнення бака системи вибіркової каталітичної нейтралізації	186
Перевірка рівня рідини в системі вибіркової каталітичної нейтралізації	188
Перевірка стану системи вибіркової каталітичної нейтралізації	188
Витрата рідини в системі вибіркової каталітичної нейтралізації	188
Ємність і технічні характеристики AdBlue®	189
Система вибіркової каталітичної нейтралізації — пошук та усунення несправностей	189

Каталітичний нейтралізатор

Що таке каталітичний нейтралізатор	193
Техніка безпеки під час використання каталітичного нейтралізатора	193
Каталітичний нейтралізатор — пошук та усунення несправностей	194

Сажовий фільтр бензинового двигуна

Що таке сажовий фільтр бензинового двигуна	195
Принцип роботи сажового фільтра бензинового двигуна	195
Техніка безпеки сажового фільтра бензинового двигуна	195

Вимоги до сажового фільтра бензинового двигуна	195
Сажовий фільтр бензинового двигуна — пошук та усунення несправностей	196

Механічна коробка передач

Техніка безпеки під час використання механічної коробки передач	197
Переключення на передачу заднього ходу	197
Індикатори переключення передач механічної коробки передач	197
Перевірка рівня рідини зчеплення	197
Механічна коробка передач — пошук та усунення несправностей	198

Автоматична коробка передач

Техніка безпеки автоматичної коробки передач	199
Положення автоматичної коробки передач	199
Індикатори переключення автоматичної коробки передач	200
Звукові попередження автоматичної коробки передач	200
Блокування переключення передач	200
Автоматична коробка передач — пошук та усунення несправностей	202

Гальма

Техніка безпеки гальм	203
Гальмо над акселератором	203
Розташування резервуару для гальмівної рідини	203
Перевірка гальмівної рідини	203
Гальма — пошук та усунення несправностей	204

Стоянкове гальмо - Автоматична коробка передач

Увімкнення стоянкового гальма	206
Відпускання стоянкового гальма	206
Звукові попередження стоянкового гальма	206
Стоянкове гальмо — пошук та усунення несправностей	206

Стоянкове гальмо - Механічна коробка передач

Увімкнення стоянкового гальма	208
Відпускання стоянкового гальма	208
Звукові попередження стоянкового гальма	208
Стоянкове гальмо — пошук та усунення несправностей	208

Функція допоміжного гальмування під час руху заднім ходом

Що таке допоміжне гальмування під час руху заднім ходом	209
Принцип роботи функції допоміжного гальмування під час руху заднім ходом	209
Техніка безпеки під час використання функції допоміжного гальмування під час руху заднім ходом	209
Увімкнення й вимкнення допоміжного гальмування під час руху заднім ходом	210
Примусове вимкнення функції допоміжного гальмування під час руху заднім ходом	211
Індикатори функції допоміжного гальмування під час руху заднім ходом	211
Функція допоміжного гальмування під час руху заднім ходом — пошук та усунення несправностей	211

Допоміжна система початку руху на схилі

Що таке допоміжна система початку руху на схилі	213
Принцип роботи допоміжної системи початку руху на схилі	213
Техніка безпеки під час використання допоміжної системи початку руху на схилі	213
Увімкнення й вимкнення системи початку руху на схилі - Механічна коробка передач	213
Допоміжна система початку руху на схилі — пошук та усунення несправностей	214

Протибуксувальна система

Що таке протибуксувальна система	215
Принцип роботи протибуксувальної системи	215
Увімкнення й вимкнення протибуксувальної системи	215
Індикатор протибуксувальної системи	215
Протибуксувальна система — пошук та усунення несправностей	215

Система динамічної стабілізації

Що таке система динамічної стабілізації	217
Принцип роботи системи динамічної стабілізації	217
Увімкнення й вимкнення системи динамічної стабілізації	217
Індикатор системи динамічної стабілізації	218

Рульове керування

Рульове керування з електроприводом	219
--	-----

Рульове керування — пошук та усунення несправностей	220
Паркувальні датчики	
Техніка безпеки під час використання паркувальних датчиків	223
Увімкнення й вимкнення паркувальних датчиків	224
Задні паркувальні датчики	224
Передні паркувальні датчики	225
Індикатори паркувальних датчиків	226
Паркувальні датчики — пошук та усунення несправностей	227
Камера заднього виду	
Що таке камера заднього вигляду	228
Техніка безпеки під час використання камери заднього вигляду	228
Обмеження камери заднього вигляду	228
Розташування камери заднього вигляду	229
Рекомендації щодо використання камери заднього вигляду	229
Параметри камери заднього вигляду	230
Круїз-контроль	
Що таке круїз-контроль	232
Увімкнення й вимкнення круїз-контролю	232
Налаштування швидкості системи круїз-контролю	232
Скасування заданої швидкості	233
Відновлення заданої швидкості	233
Індикатори круїз-контролю	233
Адаптивний круїз-контроль	
Принцип роботи адаптивного круїз-контролю	234
Принцип роботи адаптивного круїз-контролю з системою старт-пуск	234
Техніка безпеки адаптивного круїз-контролю	234
Обмеження адаптивного круїз-контролю	235
Увімкнення й вимкнення адаптивного круїз-контролю	237
Автоматичне скасування адаптивного круїз-контролю - Автомобілі з: Адаптивний круїз-контроль	238
Автоматичне скасування адаптивного круїз-контролю - Автомобілі з: Адаптивний круїз-контроль із допоміжним вирівнюванням по центру смуги руху/Адаптивний круїз-контроль із системою старт-пуск	238
Налаштування швидкості системи адаптивного круїз-контролю - Автомобілі з: Адаптивний круїз-контроль	239
Налаштування швидкості системи адаптивного круїз-контролю - Автомобілі з: Адаптивний круїз-контроль із допоміжним вирівнюванням по центру смуги руху/Адаптивний круїз-контроль із системою старт-пуск	240
Налаштування відстані системи адаптивного круїз-контролю - Автомобілі з: Адаптивний круїз-контроль	241
Налаштування відстані системи адаптивного круїз-контролю - Автомобілі з: Адаптивний круїз-контроль із допоміжним вирівнюванням по центру смуги руху/Адаптивний круїз-контроль із системою старт-пуск	242
Скасування заданої швидкості	244
Відновлення заданої швидкості	244
Примусове вимкнення режиму руху з заданою швидкістю	244
Індикатори адаптивного круїз-контролю	244

Переключення з адаптивного круїз-контролю на круїз-контроль	244
Допоміжне вирівнювання по центру смуги руху	245
Допоміжне вирівнювання по центру смуги руху — пошук та усунення несправностей	248
Інтелектуальний адаптивний круїз-контроль	249
Адаптивний круїз-контроль — пошук та усунення несправностей	251

Інформація про дорожню обстановку

Що таке інформація про дорожню обстановку	252
Техніка безпеки під час роботи із системою інформації про дорожню обстановку	252
Індикатори інформації про дорожню обстановку	252
Активізація інформації про дорожню обстановку	252
Перевірка стану інформації про дорожню обстановку	253

Обмежувач швидкості

Принцип роботи обмежувача швидкості	254
Техніка безпеки під час використання обмежувача швидкості	254
Увімкнення й вимкнення обмежувача швидкості	254
Налаштування обмеження швидкості	254
Зміна заданого обмеження швидкості	254
Скасування обмеження заданої швидкості	254
Відновлення заданого обмеження швидкості	255
Навмисне перевищення заданого обмеження швидкості	255

Індикатори обмежувача швидкості	255
Звукові попередження обмежувача швидкості	255

Інтелектуальний обмежувач швидкості

Що таке інтелектуальний обмежувач швидкості	256
Принцип роботи інтелектуального обмежувача швидкості	256
Техніка безпеки під час використання інтелектуального обмежувача швидкості	256
Увімкнення й вимкнення інтелектуального обмежувача швидкості	257
Налаштування обмеження швидкості	257
Зміна заданого обмеження швидкості	257
Скасування обмеження заданої швидкості	257
Відновлення заданого обмеження швидкості	257
Навмисне перевищення заданого обмеження швидкості	258
Індикатори інтелектуального обмежувача швидкості	258
Звукові попередження інтелектуального обмежувача швидкості	258
Переключення з інтелектуального обмежувача швидкості на обмежувач швидкості	258
Інтелектуальний обмежувач швидкості — пошук та усунення несправностей	259

Система утримання автомобіля на смузі руху

Що таке система утримання автомобіля на смузі руху	260
--	-----

Принцип роботи системи утримання автомобіля на смузі руху	260
Техніка безпеки під час використання системи утримання автомобіля на смузі руху	260
Обмеження система утримання автомобіля на смузі руху	260
Увімкнення й вимкнення системи утримання автомобіля на смузі руху	261
Увімкнення режиму системи утримання автомобіля на смузі руху	261
Параметри системи утримання автомобіля на смузі руху	261
Режим допомоги	262
Режим сповіщення й допомоги	262
Індикатори системи утримання автомобіля на смузі руху	263
Система контролю огляду в мертвих зонах (BLIS)	263
Система контролю огляду в мертвих зонах з урахуванням причепа	266
Система утримання автомобіля на смузі руху — пошук та усунення несправностей	270
Система інформування про ділянки з поганим оглядом	
Що таке система інформування про ділянки з поганим оглядом	271
Принцип роботи системи інформування про ділянки з поганим оглядом	271
Техніка безпеки системи інформування про ділянки з поганим оглядом	271
Обмеження системи інформування про ділянки з поганим оглядом	272
Вимоги системи інформування про ділянки з поганим оглядом - Автоматична коробка передач	272
Вимоги системи інформування про ділянки з поганим оглядом - Механічна коробка передач	272
Увімкнення й вимкнення системи інформування про ділянки з поганим оглядом	272
Розташування датчиків системи інформування про ділянки з поганим оглядом	273
Система інформування про ділянки з поганим оглядом з урахуванням причепа	273
Індикатори системи інформування про ділянки з поганим оглядом	275
Система інформування про ділянки з поганим оглядом — пошук та усунення несправностей	276
Попередження про перешкоду збоку	
Що таке попередження про перешкоду збоку	278
Принцип роботи функції попередження про перешкоду збоку	278
Техніка безпеки попередження про перешкоду збоку	278
Обмеження попередження про перешкоду збоку	279
Увімкнення й вимкнення функції попередження про перешкоду збоку	279
Розташування датчиків системи попередження про перешкоду збоку	280
Охоплення попередження про перешкоду збоку з причепом	280
Індикатори попередження про перешкоду збоку	281
Попередження про перешкоду збоку — пошук та усунення несправностей	282

Допоміжна система уникнення зіткнень

Що таке допоміжна система уникнення зіткнень	283
Принцип роботи допоміжної системи уникнення зіткнень	283
Принцип роботи допоміжної системи уникнення зіткнень з інформуванням про виїзд на перехрестя - Автомобілі без: Адаптивний круїз-контроль	284
Принцип роботи допоміжної системи уникнення зіткнень з інформуванням про виїзд на перехрестя - Автомобілі з: Адаптивний круїз-контроль	284
Техніка безпеки допоміжної системи уникнення зіткнень	284
Обмеження допоміжної системи уникнення зіткнень	285
Розташування датчиків допоміжної системи уникнення зіткнень - Автомобілі без: Адаптивний круїз-контроль	285
Розташування датчиків допоміжної системи уникнення зіткнень - Автомобілі з: Адаптивний круїз-контроль	286
Індикація відстані	286
Попередження про перешкоду	287
Попередження про відстань	287
Автоматичне екстрене гальмування	288
Активне маневрування	288
Допоміжна система уникнення зіткнень — пошук та усунення несправностей	289

Попередження для водія

Що таке попередження для водія	291
Принцип роботи функції контролю уважності водія	291
Техніка безпеки під час використання системи попередження водія	291

Увімкнення й вимкнення попереджень для водія	292
Скидання системи попередження водія	292
Індикатори системи попередження водія	292
Система попередження водія — пошук та усунення несправностей	293

Розпізнавання дорожніх знаків

Що таке розпізнавання дорожніх знаків	294
Принцип роботи розпізнавання дорожніх знаків	294
Техніка безпеки під час використання системи розпізнавання дорожніх знаків	294
Обмеження системи розпізнавання дорожніх знаків	294
Індикатори системи розпізнавання дорожніх знаків	295
Налаштування попередження про швидкість розпізнавання дорожніх знаків	296
Налаштування звукового сигналу системи розпізнавання дорожніх знаків для зміни обмеження швидкості	296
Розпізнавання дорожніх знаків — пошук та усунення несправностей	296

Попередження про заборону виходу

Що таке попередження про заборону виходу	297
Принцип роботи попередження про заборону в'їзду	297
Техніка безпеки під час використання попередження про заборону виходу	297
Обмеження попередження про заборону виходу	297

Увімкнення й вимкнення
попередження про заборону в'їзду
.....298

Попередження про заборону в'їзду —
пошук та усунення несправностей
.....298

Перевезення вантажу

Техніка безпеки під час перевезення
вантажу299

Багажник на даху299

Опора встановленої буксирувальної
балки300

Задній вантажний простір - Фургон

Скоби кріплення в задньому
вантажному просторі302

Підключення причепа

Підключення причепа303

Перевірка освітлення причепа303

Підключення причепа — пошук та
усунення несправностей304

Буксирування причепа

Техніка безпеки буксирування
причепа305

Обмеження буксирування причепа
.....305

Завантаження причепа305

Рекомендації щодо буксирування
причепа306

Вага й розміри буксирувальної балки
.....306

Поради щодо водіння

Техніка безпеки під час руху в холодну
погоду308

Водіння на снігу та льоду308

Обкатка308

Економічне водіння308

Водіння мілководдям309

Підлогові килимки309

Інформаційні сигнали про аварію та поломку

Увімкнення й вимкнення ліхтарів
аварійної сигналізації311

Запуск автомобіля від зовнішнього
джерела311

Післяаварійна система сповіщення
.....313

Система гальмування після зіткнення
.....314

Автоматичне вимкнення під час аварії
.....314

Аварійне буксирування315

Безпечне охолодження316

Буксирування автомобіля - Механічна коробка передач

Техніка безпеки під час буксирування
автомобіля318

Аварійне буксирування318

Буксирування автомобіля - Автоматична коробка передач

Техніка безпеки під час буксирування
автомобіля319

Аварійне буксирування319

Аварійне обладнання

Зберігання аптечки321

Зберігання знака аварійної зупинки
.....321

Плавкі запобіжники

Техніка безпеки під час використання
плавких запобіжників322

Блок плавких запобіжників під
капотом322

Блок плавких запобіжників для керування кузовними системами	331
Визначення типів плавких запобіжників	334
Плавкі запобіжники — пошук та усунення несправностей	334

Технічне обслуговування

Техніка безпеки під час технічного обслуговування	335
Відчинення й зачинення капота	335
Огляд моторного відсіку - Пальне, LHD	336
Огляд моторного відсіку - Пальне, RHD	337
Огляд моторного відсіку - Дизель, LHD	338
Огляд моторного відсіку - Дизель, RHD	339
Моторна олива	340
Вентилятор охолодження двигуна - Пальне	341
Вентилятор охолодження двигуна - Дизель	342
Охолоджувальна рідина	342
Акумуляторна батарея 12 В	347
Акумуляторна батарея 12 В — пошук та усунення несправностей	350
Регулювання фар	352
Зовнішні лампи	353
Лампи освітлення салону	358
Перевірка індикатора технічного обслуговування паливного фільтра - Дизель	360

Догляд за автомобілем

Чищення зовнішніх поверхонь	361
Чищення салону	363
Усунення дрібних пошкоджень лакофарбового покриття	365
Воскування автомобіля	365

Зберігання автомобіля

Підготовка автомобіля для зберігання	366
Виведення автомобіля зі зберігання	367

Інформація про колеса й шини

Розташування наклейки з інформацією про тиск накачування шин	368
Уніфіковані класи якості шин Міністерства транспорту США	368
Інформація на бічній поверхні шин	369
Глосарій шинних термінів	373
Вимоги до заміни шин	374
Використання літніх шин	376
Використання зимових шин	376
Використання ланцюга для їзди снігом	376

Обслуговування шин

Перевірка тиску в шинах	378
Накачування шин	378
Технічні характеристики тиску в шинах	378
Огляд шини на зношування	380
Огляд шини на наявність пошкоджень	380
Огляд штоків клапанів коліс	381
Перестановка шин	381

Герметик і комплект для накачування шин

Що таке герметик і комплект для накачування шин	383
Техніка безпеки під час використання герметика й комплекту для накачування шин	383
Розташування герметика й комплекту для накачування шин	383

Компоненти герметика й комплекту для накачування шин	384
Використання герметика й комплекту для накачування шин	384

Система контролю тиску в шинах

Що таке система контролю тиску в шинах	388
Техніка безпеки під час використання системи контролю тиску в шинах	388
Обмеження системи контролю тиску в шинах	388
Перегляд тиску в шинах	388
Скидання системи контролю тиску в шинах	389
Система контролю тиску в шинах — пошук та усунення несправностей	389

Заміна колеса

Заміна спущеного колеса	392
Гайки кріплення коліс	398

Ємності й технічні характеристики

Технічні характеристики двигуна - Пальне	399
Технічні характеристики двигуна - Дизель	400
Габарити автомобіля - Tourneo	401
Габарити автомобіля - Transit	402
Ємність і технічні характеристики моторної оливи - Пальне	403
Ємність і технічні характеристики моторної оливи - Дизель	403
Ємність і технічні характеристики системи охолодження	404
Ємність і технічні характеристики системи кондиціонування повітря - Пальне	404

Ємність і технічні характеристики системи кондиціонування повітря - Дизель	405
Технічні характеристики рідини омивача	406
Ємність і технічні характеристики трансмісійної рідини для ручної коробки передач	406
Ємність і технічні характеристики рідини зчеплення - Механічна коробка передач	407
Ємність і технічні характеристики трансмісійної рідини для автоматичної коробки передач	407
Технічні характеристики гальмівної рідини	407

Ідентифікація автомобіля

Ідентифікаційний номер автомобіля	409
Ідентифікаційна табличка автомобіля	409

Підключений автомобіль

Що таке підключений автомобіль	411
Вимоги підключеного автомобіля	411
Обмеження підключеного автомобіля	411
Підключення автомобіля до мобільної мережі	411
Підключення автомобіля до мережі Wi-Fi	412
Налаштування підключеного автомобіля	412
Підключений автомобіль — пошук та усунення несправностей	412

Точка доступу Wi-Fi автомобіля

Створення точки доступу Wi-Fi автомобіля	415
--	-----

Зміна назви або пароля точки доступу Wi-Fi автомобіля	415
Точки доступу Wi-Fi автомобіля — пошук та усунення несправностей	416

Аудіосистема

Техніка безпеки аудіосистеми	417
Увімкнення й вимкнення аудіоблоку	417
Вибір джерела аудіо	417
Відтворення або призупинення джерела аудіо	417
Регулювання гучності	417
Налаштування попередніх установок пам'яті	418
Вимкнення звуку аудіосистеми	418
Прокручування пунктів меню	418
Вибір пункту меню	418
Регулювання налаштувань звуку	418
Налаштування годинників і дат	418
Радіо AM/FM	418
Увімкнення й вимкнення дисплея	419
Радіоприймач цифрового радіомовлення	419

Огляд дисплея інформаційно-розважальної системи

Техніка безпеки дисплея інформаційно-розважальної системи	421
Обмеження дисплея інформаційно-розважальної системи	421
Рядок стану	421
Смуга функцій - Автомобілі з: Екран дисплея інформаційно-розважальної системи, 8 дюймів	422
Інформаційний екран відображення на вимогу	422

Перезавантаження центрального дисплея	422
---	-----

Голосова взаємодія

Що таке голосова взаємодія	423
Налаштування слова для активації	423
Початок роботи із системою голосової взаємодії	423
Приклади голосової взаємодії	423

Вбудована система Alexa

Що таке вбудована система Alexa	424
Вимоги вбудованої системи Alexa	424
Вхід у ваш обліковий запис	424
Використання вбудованої системи Alexa	424
Налаштування вбудованої системи Alexa	425

Телефон

Техніка безпеки під час використання телефону	426
Підключення телефону	426
Меню телефону	426
Здійснення й отримання телефонного виклику	427
Увімкнення й вимкнення текстових сповіщень	428

Bluetooth®

Підключення пристрою Bluetooth®	430
Відтворення медіафайлів за допомогою системи Bluetooth®	430

Додатки

Техніка безпеки додатків	432
Вимоги додатків	432

Зміст

Активация додатків на пристрої iOS	432	Інформація про користувача eCall	484
Активация додатків на пристрої Android	432	Ліцензійна угода з кінцевим користувачем	488
Увімкнення й вимкнення Apple CarPlay	433	Переобладнання або внесення змін до автомобіля	520
Увімкнення й вимкнення Android Auto	433	Додатки	
		Електромагнітна сумісність	521

Навігація

Доступ до навігації	435
Оновлення карти навігаційної системи	435
Налаштування карти	435
Трафік у реальному часі	435
Налаштування пункту призначення	435
Маршрутні точки	436

Оновлення програмного забезпечення

Оновлення програмного забезпечення	438
Налаштування оновлення програмного забезпечення	438
Індикатор оновлення програмного забезпечення	440

Скидання системи автомобіля

Виконання скидання системи	441
----------------------------------	-----

Інформація про клієнта

Попередження про перкидання	442
Визнання авторських прав на стороннє програмне забезпечення	442
Декларація відповідності	442
REACH	442
Сертифікаційні наклейки радіочастот	443
Рекомендації щодо запчастин	483
Обладнання мобільного зв'язку	483

ПРО ЦЮ ПУБЛІКАЦІЮ



ПОПЕРЕДЖЕННЯ: Відволікання під час водіння може призвести до втрати контролю над автомобілем, аварії та травм. Наполегливо рекомендуємо бути максимально обережними, використовуючи будь-які пристрої, які можуть відволікти вас від дороги. Безпечне керування автомобілем – головний обов'язок водія. Рекомендуємо не використовувати ручні пристрої під час водіння та закликаємо за можливості застосовувати голосові команди для керування окремими системами. Обов'язково ознайомтеся з усіма застосовними у вашому регіоні законами, якими може регулюватися використання електронних пристроїв під час водіння.

Дякуємо, що вибрали автомобіль Ford. Рекомендуємо приділити деякий час прочитанню цього матеріалу, щоб дізнатися більше про ваш автомобіль. У майбутньому ці знання допоможуть вам забезпечити безпеку та комфорт водіння.

Примітка: Використовуйте автомобіль у спосіб, який не протирічить застосовному законодавству й нормативним вимогам.

Примітка: Продаючи автомобіль, передавайте всі друковані матеріали, призначені для користувача.

Функції та опції

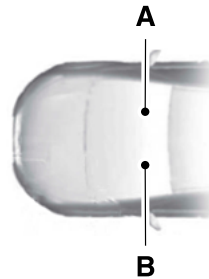
Примітка: Цей матеріал описує функції та опції продукту, доступні в усій лінійці наявних моделей, іноді навіть до того, як вони з'являться в загальному доступі. Тут можуть описуватися опції, які недоступні на придбаному вами автомобілі.

Ілюстрації

Примітка: Ілюстрації деяких функцій у цьому матеріалі можуть зображати особливості інших моделей, які можуть відрізнятися від вашого автомобіля.

Розташування компонентів

Деякі компоненти в цьому матеріалі описуються як розташовані ліворуч чи праворуч. Сторона визначається, коли ви сидите в сидінні обличчям вперед.



- A Права сторона.
- B Ліва сторона.

ВИКОРИСТАННЯ ЦІЄЇ ПУБЛІКАЦІЇ

Щоб швидко знайти інформацію про свій автомобіль, скористайтеся пошуком слів у Посібнику водія.

ПОПЕРЕДЖЕННЯ Й ПРИМІТКИ, ВИКОРИСТАНІ В ЦІЙ ПУБЛІКАЦІЇ

Попередження, використані в цій публікації

У цю публікацію включені попередження про можливу небезпеку. Ви можете захистити себе та інших, дотримуючись інструкцій, позначених символом попередження.

Примітки, використані в цій публікації

Ми додаємо примітки, щоб надати більше інформації до тих інструкцій, які потребують додаткових пояснень.

Конфіденційність даних



ПОПЕРЕДЖЕННЯ: Не підключайте бездротові пристрої до гнізда даних. Треті особи можуть отримати несанкціонований доступ до даних автомобіля та порушити функціонування систем, які забезпечують безпеку автомобіля. Дозволяйте підключати до роз'єму даних лише обладнання ремонтних майстерень, які виконують наші інструкції з обслуговування та ремонту.

Ми поважаємо ваше право на конфіденційність особистих даних і зобов'язуємося захищати їх. Відомості, що містяться в цій публікації, є точними на момент випуску, але оскільки технології стрімко розвиваються, рекомендуємо відвідувати регіональний сайт Ford, щоб отримати актуальну інформацію.

Ваш автомобіль оснащено електронним блоком керування з функцією запису даних і можливістю їх постійного або тимчасового зберігання. Ці дані можуть містити інформацію про стан або статус автомобіля, вимоги до технічного обслуговування, події та несправності. Типи даних, які можуть бути записані, наведено в цьому розділі. Певні записані дані зберігаються в журналах подій або журналах реєстрації помилок.

Примітка: Після ремонту або технічного обслуговування відбувається скидання журналів реєстрації помилок.

Примітка: Ми можемо надавати інформацію у відповідь на запити з боку правоохоронних органів, інших уповноважених органів влади або сторонніх організацій, які діють на підставі законних повноважень або притисів суду. Така інформація може використовуватись у судових процесах.

Записані дані містять, наприклад, таке:

- стан роботи компонентів системи, наприклад рівень палива, тиск у шинах, рівень заряду акумуляторної батареї;
- стан автомобіля та його компонентів, наприклад швидкість коліс, сповільнення, поперечне прискорення та стан ременів безпеки;
- події або помилки в основних системах, наприклад у фарах і гальмах;
- реакції системи на ситуації руху, наприклад спрацьовування надувної подушки безпеки та системи курсової стійкості;
- умови навколишнього середовища, наприклад температурні показники.

Деякі з цих даних у разі поєднання з іншою інформацією, наприклад звітом про аварію, відомостями про пошкодження автомобіля або свідченнями, можуть указати на конкретну людину.

Наші послуги

Якщо ви користуєтеся нашими послугами, ми збираємо та використовуємо дані, наприклад інформацію про обліковий запис, розташування автомобіля та характеристики руху, які можуть вас ідентифікувати. Ми передаємо ці дані виділеними захищеними каналами. Ми збираємо та використовуємо лише ті дані, які дозволяють вам користуватися послугами, на які ви підписані, за вашою згодою, або якщо це дозволено законодавством. Додаткові відомості про послуги, на які ви підписані, див. в умовах і положеннях.

Щоб отримати додаткову інформацію про нашу політику конфіденційності, відвідайте регіональний сайт Ford.

Конфіденційність даних

Послуги, які надають треті сторони

Рекомендуємо ознайомитися з умовами та положеннями, а також із політикою конфіденційності даних, які стосуються послуг для вашого автомобіля та ваших передплат. Ми не несемо відповідальності за послуги, які надають треті сторони.

ДАНІ ОБСЛУГОВУВАННЯ

Наші дилери збирають дані про обслуговування через роз'єм передачі даних у вашому автомобілі. Вони використовують дані про обслуговування, наприклад журнали реєстрації помилок, для допомоги в ремонті. Якщо треба, вони передадуть ці дані до технічної служби для спрощення діагностики. Крім використання інформації для діагностики та ремонту, ми використовуємо та надаємо дані про обслуговування постачальникам послуг, зокрема постачальникам запасних частин, якщо є необхідність, і це не заборонено законом, для постійного покращення, а також іншу інформацію про вас, наприклад контактні дані для пропозиції продукції та послуг, які можуть зацікавити вас відповідно до вподобань, якщо це дозволено законодавством. Наші постачальники послуг у рівній мірі зобов'язані за законом захищати ваші дані та зберігати їх відповідно до політики зберігання даних.

Примітка: *Сторонні ремонтні майстерні також можуть збирати дані про обслуговування за допомогою роз'єму передачі даних.*

ДАНІ ПОДІЇ

Цей автомобіль оснащено пристроєм для реєстрації подій. Основне призначення цього пристрою – запис даних під час ДТП або подібних ситуацій, наприклад спрацювання надувної подушки безпеки, удар о дорожню перешкоду. Ці дані допоможуть проаналізувати, як спрацювали системи автомобіля. Пристрій для реєстрації подій робить запис даних, які відносяться до динаміки автомобіля та систем безпеки, протягом короткого проміжку часу, зазвичай до 30 секунд.

Пристрій записує такі дані:

- як працювали різні системи автомобіля;
- чи були ремені безпеки водія та пасажирів пристебнуті;
- наскільки сильно водій натискав (якщо взагалі натискав) педаль газу або гальма;
- наскільки швидко рухався автомобіль;
- в якому положенні втримувалося кермо.

Ці дані допоможуть краще проаналізувати обставини, за яких виникають аварії та отримують травми.

Примітка: *Пристрій записує інформацію про події лише в разі виникнення нетривіальних аварійних ситуацій. Він не записує дані в звичайних умовах керування, а також особисту інформацію (наприклад ім'я, стать, вік і місце аварії). Однак відповідні особи, зокрема представники правоохоронних органів, можуть зіставляти дані пристрою з даними, які встановлюють особу, якщо це необхідно в процесі розслідування аварії.*

Конфіденційність даних

Для зчитування даних із пристрою для реєстрації подій необхідне спеціальне обладнання та доступ до автомобіля або пристрою. Окрім виробника автомобіля, інші сторони, наприклад правоохоронні органи, які мають спеціальне обладнання, можуть зчитати інформацію за наявності доступу до автомобіля або пристрою для реєстрації подій.

ДАНІ НАЛАШТУВАНЬ

Ваш автомобіль оснащено електронним блоком управління з можливістю зберігання даних на основі користувацьких параметрів. Дані зберігаються локально в автомобілі або підключених до нього пристроях, наприклад на USB-накопичувачі або в цифровому музичному плеєрі. Певні дані можна видалити. Також ви маєте можливість увімкнення або вимкнення надсилання даних до служб, на які ви підписані.

Дані комфорту та зручності

Записані дані містять, наприклад, таке:

- положення сидіння та керма;
- параметри системи керування мікрокліматом;
- збережені радіостанції;

дані розважальної системи.

Записані дані містять, наприклад, таке:

- музика, відео або обкладинка альбому;
- контакти та відповідні записи в адресній книзі;
- пункти призначення.

ДАНІ ПІДКЛЮЧЕНОГО АВТОМОБІЛЯ



Модем має SIM-карту. Модем було ввімкнено під час збірки автомобіля. Він періодично надсилає повідомлення, щоб зберігати підключення до мережі стільникового зв'язку. З вашої згоди автомобіль може надсилати дані щодо себе, водіння та місцезнаходження. Ці повідомлення можуть містити інформацію, яка ідентифікує ваш автомобіль, SIM-карту та електронний серійний номер модему. Постачальники послуг стільникового зв'язку можуть мати доступ до додаткової інформації, наприклад, до ідентифікаційних даних вежі мережі стільникового зв'язку. Щоб отримати додаткову інформацію про нашу політику конфіденційності, відвідайте www.FordConnected.com або зайдіть на місцевий сайт Ford.

Примітка: Модем продовжить надсилати інформацію, якщо ви не вимкнете його або не забороните йому надсилати дані, змінивши налаштування. Див. **Підключений автомобіль** (сторінка 411)..

Примітка: Послуга може бути недоступна або перервана з ряду причин, наприклад, через екологічні та топографічні умови або згідно з планом збору даних.

Примітка: Щоб дізнатися, чи є у вашому автомобілі модем, відвідайте сторінку www.FordConnected.com.

ДАНІ МОБІЛЬНОГО ПРИБОРУ

Якщо ви підключите мобільний пристрій до автомобіля, то зможете відображати на сенсорному екрані дані зі свого пристрою, наприклад композицію й обкладинку альбому. Через систему ви можете передавати дані свого автомобіля мобільним програмам на вашому пристрої. Див. **Вимоги додатків** (сторінка 432)..

Функція мобільних програм передає дані з вашого підключеного пристрою нам у США. Дані шифруються та включають у себе, наприклад, ідентифікаційний номер вашого автомобіля, серійний номер модуля SYNC, показники одометра, інформацію про активні програми, статистику використання та налагодження. Ми зберігаємо їх не довше строку, необхідного для надання послуги, усунення несправностей, постійного вдосконалення та пропонування продуктів і послуг, які можуть вас зацікавити відповідно до ваших уподобань.

Коли ви підключите мобільний телефон до системи, вона створить профіль, який зв'яжеться з цим пристроєм. Профіль мобільного телефона відкриває більше мобільних функцій і забезпечує ефективну роботу системи. Профіль містить, наприклад, дані з вашого списку контактів, прочитані та непрочитані текстові повідомлення та історію дзвінків, зокрема дзвінків, здійснених, коли ваш мобільний телефон не було підключено до системи.

Коли підключається медіа-носіє, система створює й зберігає індекс носія для підтримуваного медійного вмісту. Крім того, система веде короткий журнал діагностики, який містить приблизно 10 хвилин недавньої системної активності.

Профіль мобільного телефона, індекс носія та журнал діагностики зберігаються на вашому автомобілі, якщо ви їх не видалите. Доступ до цих даних також зазвичай можна отримати лише у вашому автомобілі, коли ви підключаєте свій мобільний телефон або медіа-носіє. Якщо ви більше не плануєте використовувати систему чи свій автомобіль, рекомендуємо стерти збережену інформацію за допомогою функції скидання системи. Див. **Виконання скидання системи** (сторінка 441)..

Доступ до системних даних можливий лише за наявності спеціального обладнання та доступу до модуля автомобіля.

Щоб отримати додаткову інформацію про нашу політику конфіденційності, відвідайте регіональний сайт Ford.

Примітка: *Щоб дізнатися, чи обладнано ваш автомобіль технологіями зв'язку, відвідайте сторінку www.FordConnected.com.*

ДАНІ СИСТЕМИ ЕКСТРЕНИХ ВИКЛИКІВ

Активована система екстрених викликів передає службам екстреної допомоги інформацію про аварії, що супроводжуються спрацьовуванням подушки безпеки, відключенням паливного насоса або деактивацією високовольтної акумуляторної батареї. Певні, зокрема оновлені, версії системи екстрених викликів також можуть

Конфіденційність даних

електронними або голосовими засобами передавати операторам екстрених служб інформацію про місцезнаходження вашого автомобіля або іншу інформацію про автомобіль чи аварію, забезпечуючи надання вам відповідних екстрених послуг. Якщо ви не хочете передавати таку інформацію, не вмикайте систему екстрених викликів.

Приклади даних, які може передавати система:

- Ідентифікаційний номер автомобіля.
- Тип накопичувача привода транспортного засобу.
- Поточний час.
- Розташування та напрямок руху транспортного засобу.
- Як був ініційований виклик – автоматично чи вручну.
- Категорія автомобіля.
- Кількість пасажирів в автомобілі.

Примітка: *Деактивувати системи екстрених викликів, наявність та функціонування яких передбачені законом, неможливо.*

ЗАХИСТ ДОВКІЛЛЯ

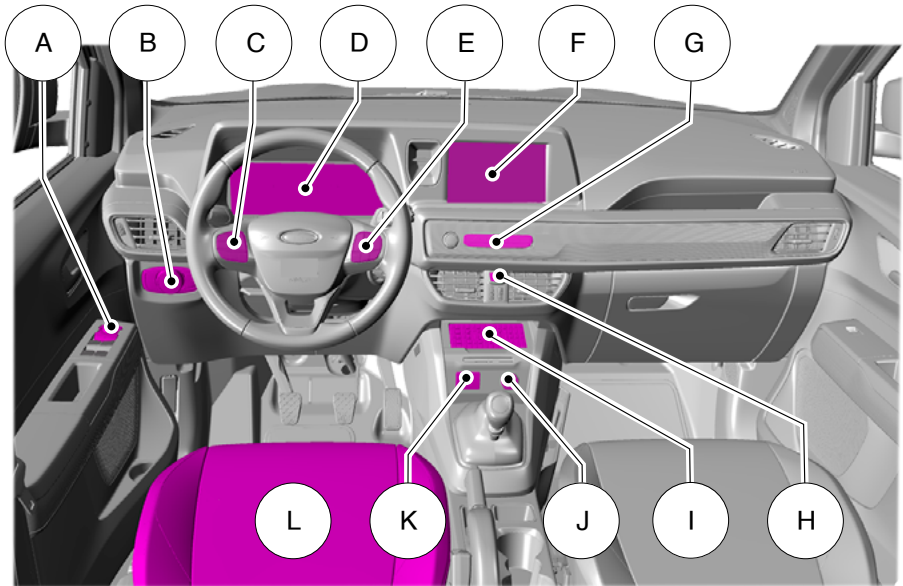
Екологія – пріоритет для компанії Ford. Ми постійно шукаємо способи зменшити наш вплив на планету, разом із тим надаючи клієнтам чудову продукцію й гарантуючи комерційний успіх компанії. Уживайте заходів для захисту навколишнього середовища. Для цього важливо правильно експлуатувати автомобіль і належним чином утилізувати відходи, а також матеріали для очищення та змащування.

Додаткову інформацію щодо досягнень та ініціатив у сфері сталого розвитку див. на сторінці www.sustainability.ford.com.

Тільки для Франції



ВНУТРІШНІЙ ОГЛЯД - LHD

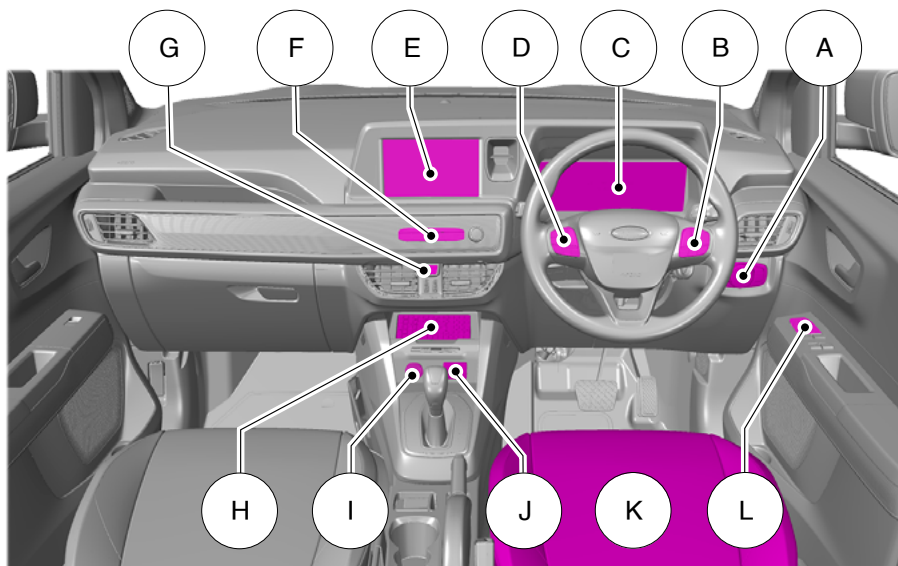


- A Див. **Регулювання зовнішніх дзеркал** (сторінка 101)..
- B Див. **Керування зовнішнім освітленням** (сторінка 85)..
- C Див. **Увімкнення й вимкнення адаптивного круїз-контролю** (сторінка 237)..
- D Див. **Огляд щитка приладів** (сторінка 103).. Див. **Огляд щитка приладів** (сторінка 104)..
- E Див. **Використання елементів керування дисплея панелі приладів** (сторінка 113)..
- F Див. **Техніка безпеки дисплея інформаційно-розважальної системи** (сторінка 421)..
- G Див. **Що таке протибуксувальна система** (сторінка 215)..
- H Див. **Увімкнення й вимкнення ліхтарів аварійної сигналізації** (сторінка 311)..
- I Див. **Заряджання бездротового пристрою** (сторінка 146)..

Візуальний пошук

- J Див. **Що таке розетка живлення** (сторінка 144)..
- K Див. **Розташування роз'ємів USB** (сторінка 142)..
- L Див. **Техніка безпеки під час використання переднього сидіння** (сторінка 130)..

ВНУТРІШНІЙ ОГЛЯД - RHD

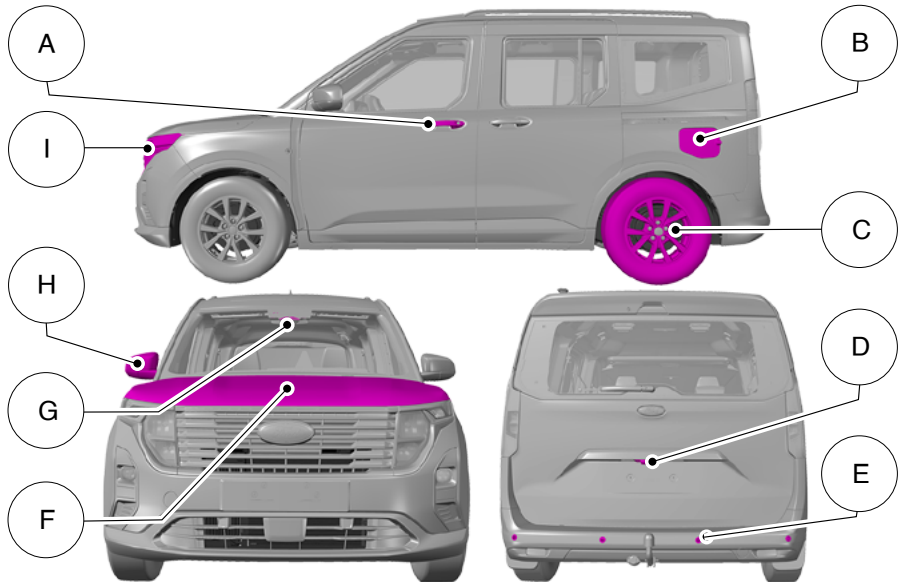


- A Див. **Керування зовнішнім освітленням** (сторінка 85)..
- B Див. **Використання елементів керування дисплея панелі приладів** (сторінка 113)..
- C Див. **Огляд щитка приладів** (сторінка 103).. Див. **Огляд щитка приладів** (сторінка 104)..
- D Див. **Увімкнення й вимкнення адаптивного круїз-контролю** (сторінка 237)..

Візуальний пошук

- E Див. **Техніка безпеки дисплея інформаційно-розважальної системи** (сторінка 421)..
- F Див. **Що таке протибуксувальна система** (сторінка 215)..
- G Див. **Увімкнення й вимкнення ліхтарів аварійної сигналізації** (сторінка 311)..
- H Див. **Заряджання бездротового пристрою** (сторінка 146)..
- I Див. **Що таке розетка живлення** (сторінка 144)..
- J Див. **Розташування роз'ємів USB** (сторінка 142)..
- K Див. **Техніка безпеки під час використання переднього сидіння** (сторінка 130)..
- L Див. **Регулювання зовнішніх дзеркал** (сторінка 101)..

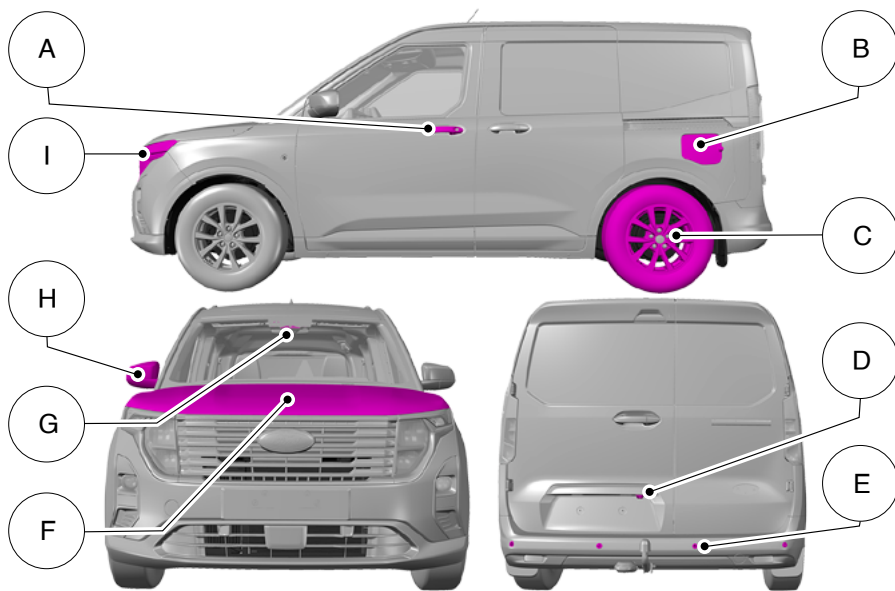
ЗОВНІШНІЙ ОГЛЯД - КОМБІ



Візуальний пошук

- A Див. **Розблокування й блокування дверей за допомогою леза ключа** (сторінка 61)..
- B Див. **Техніка безпеки під час заправки паливом** (сторінка 171)..
- C Див. **Технічні характеристики тиску в шини** (сторінка 378)..
- D Див. **Рекомендації щодо використання камери заднього вигляду** (сторінка 229)..
- E Див. **Техніка безпеки під час використання паркувальних датчиків** (сторінка 223)..
- F Див. **Відчинення й зачинення капота** (сторінка 335)..
- G Див. **Що таке допоміжна система уникнення зіткнень** (сторінка 283)..
- H Див. **Регулювання зовнішніх дзеркал** (сторінка 101)..
- I Див. **Керування зовнішнім освітленням** (сторінка 85)..

ЗОВНІШНІЙ ОГЛЯД - ФУРГОН



Візуальний пошук

- A Див. **Розблокування й блокування дверей за допомогою леза ключа** (сторінка 61)..
- B Див. **Техніка безпеки під час заправлення паливом** (сторінка 171)..
- C Див. **Технічні характеристики тиску в шинах** (сторінка 378)..
- D Див. **Рекомендації щодо використання камери заднього вигляду** (сторінка 229)..
- E Див. **Техніка безпеки під час використання паркувальних датчиків** (сторінка 223)..
- F Див. **Відчинення й зачинення капота** (сторінка 335)..
- G Див. **Що таке допоміжна система уникнення зіткнень** (сторінка 283)..
- H Див. **Регулювання зовнішніх дзеркал** (сторінка 101)..
- I Див. **Керування зовнішнім освітленням** (сторінка 85)..

ТЕХНІКА БЕЗПЕКИ ЩОДО ЗАМКІВ ІЗ ФУНКЦІЄЮ БЛОКУВАННЯ ВІД ВІДЧИНЕННЯ ДІТЬМИ



Для використання в автомобілі було перевірено та схвалено тільки дитячі крісла безпеки, сертифіковані за стандартом ECE-R129 або ECE-R44.03 (або новішим).

Примітка: Необхідність використання дитячих крісел безпеки залежить від конкретної країни.

⚠ ПОПЕРЕДЖЕННЯ: Надзвичайна небезпека! Ніколи не використовуйте дитяче крісло безпеки, що встановлюється проти напрямку руху, на сидінні, захищеному активованою подушкою безпеки перед ним. Дитина може померти або отримати серйозну травму.

⚠ ПОПЕРЕДЖЕННЯ: Необхідно вимкнути подушку безпеки пасажирів в разі використання дитячого крісла безпеки, яке встановлюється проти напрямку руху на передньому сидінні.

⚠ ПОПЕРЕДЖЕННЯ: Після зняття дитячого крісла безпеки необхідно ввимкнути подушку безпеки пасажирів.

⚠ ПОПЕРЕДЖЕННЯ: Не змінюйте дитячі крісла безпеки жодним чином.

⚠ ПОПЕРЕДЖЕННЯ: Не тримайте дитину на колінах під час руху автомобіля.

⚠ ПОПЕРЕДЖЕННЯ: Не залишайте дітей або домашніх тварин без нагляду в автомобілі. Недотримання цієї інструкції може призвести до травми або смерті.

⚠ ПОПЕРЕДЖЕННЯ: Якщо автомобіль потрапив у аварію, перевірте дитячі крісла.

⚠ ПОПЕРЕДЖЕННЯ: Забороняється розміщувати або дозволяти дитині розміщувати плечову частину ременя безпеки під рукою або за спиною. Недотримання цієї інструкції знижує ефективність ременя безпеки та збільшує ризик травми або смерті в разі аварії.

Безпека дітей

⚠ ПОПЕРЕДЖЕННЯ: Не використовуйте подушки, книги або рушники, щоб усадити дитину вище. Недотримання цієї інструкції може призвести до травми або смерті.

⚠ ПОПЕРЕДЖЕННЯ: Після зняття дитячого крісла безпеки необхідно встановити підголівник.

⚠ ПОПЕРЕДЖЕННЯ: Завжди надійно фіксуйте дитину в кріслі, яке відповідає її зросту, віку та вазі. Дитяче крісло безпеки необхідно придбати окремо від автомобіля. Недотримання цих інструкцій і рекомендацій збільшує ризик серйозної травми або смерті дитини.

⚠ ПОПЕРЕДЖЕННЯ: Якщо використовуються дитяче крісло й ремінь безпеки, переконайтеся, що ремінь не провисає та не перекручується.

⚠ ПОПЕРЕДЖЕННЯ: Не встановлюйте додаткову подушку або дитяче сидіння лише з поясным ременем.

⚠ ПОПЕРЕДЖЕННЯ: Не встановлюйте додаткову подушку або дитяче сидіння з ременем безпеки, який провисає або перекручується.

⚠ ПОПЕРЕДЖЕННЯ: Слідкуйте, щоб діти сиділи прямо.

ТОЧКИ КРІПЛЕННЯ ДИТЯЧИХ ЗАСОБІВ БЕЗПЕКИ

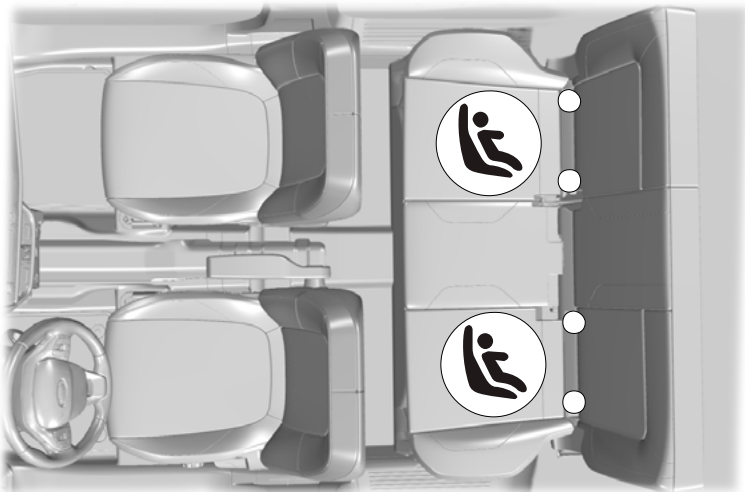
ЩО ТАКЕ ТОЧКИ КРІПЛЕННЯ ДИТЯЧИХ ЗАСОБІВ БЕЗПЕКИ

Точки кріплення дають змогу швидко та безпечно встановити дитяче автокрісло.

РОЗТАШУВАННЯ НИЖНІХ ТОЧОК КРІПЛЕННЯ ДИТЯЧИХ ЗАСОБІВ БЕЗПЕКИ



Нижні точки кріплення розташовані на крайніх задніх сидіннях.



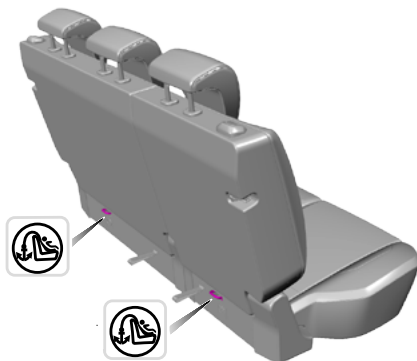
РОЗТАШУВАННЯ ВЕРХНЬОГО АНКЕРА ТОЧОК КРІПЛЕННЯ ДИТЯЧИХ ЗАСОБІВ БЕЗПЕКИ



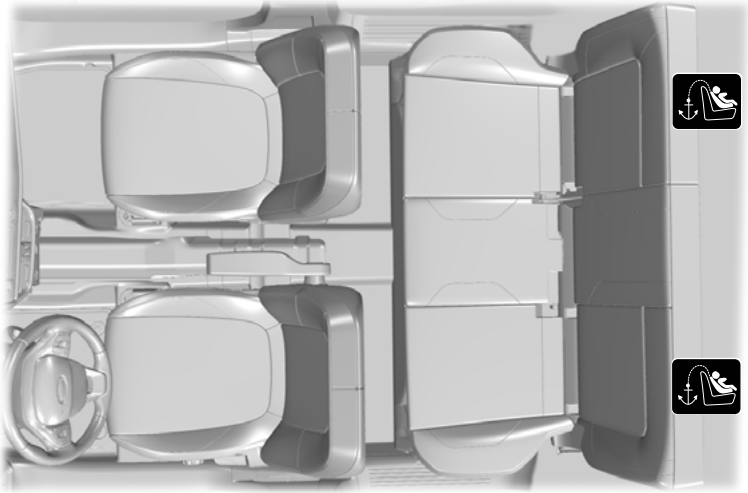
ПОПЕРЕДЖЕННЯ: Під'єднайте верхню страхувальну стрічку лише до призначених для цього точок кріплення верхньої стрічки.

Дотримуйтесь інструкцій виробника щодо встановлення дитячого крісла з верхнім ременем безпеки.

Для дитячих засобів безпеки з верхнім ременем точка кріплення ременя знаходиться на спинці сидіння.



Безпека дітей



Безпека дітей

ДИТЯЧІ ЗАСОБИ БЕЗПЕКИ

ІНФОРМАЦІЯ ПРО РОЗТАШУВАННЯ КРІПЛЕНЬ ДИТЯЧИХ ЗАСОБІВ БЕЗПЕКИ

Місця для сидіння	Вагові категорії				
	0	0+	1	2	3
	0–10 kg	0–13 kg	9–18 kg	15–25 kg	22–36 kg
Переднє пасажирське сидіння з ВВИМКНЕНОЮ подушкою безпеки.	X	X	UF ¹	UF ¹	UF ¹
Переднє пасажирське сидіння з ВИМКНЕНОЮ подушкою безпеки.	U ¹	U ¹	U ¹	U ¹	U ¹
Задні сидіння. ²	U	U	U	U	U

¹ Рекомендується перевозити дітей на задньому сидінні в дитячому автокріслі, яке відповідає державним вимогам.

² Не встановлюйте опору дитячого автокрісла на заднє центральне сидіння, якщо в наданій виробником дитячого автокрісла інформації щодо продукту не зазначено, що це припустимо.

X – не підходить для дітей в цій ваговій категорії.

U – підходить для універсальних дитячих автокрісел, схвалених для цієї вагової категорії.

UF – підходить для універсальних дитячих автокрісел, які встановлюються по ходу руху автомобіля, схвалених для цієї вагової категорії.

Безпека дітей

Дитячі автокрісла ISOFIX

Місця для сидіння		Вагові категорії				
		0	0	0+	1	1
		Проти ходу руху	Проти ходу руху	Проти ходу руху	По ходу руху	Проти ходу руху
		0–10 kg	0–10 kg	0–13 kg	9–18 kg	9–18 kg
Переднє пасажирське сидіння.	Розмірний клас.	Без ISOFIX				
	Типорозмір					
Заднє крайнє сидіння із системою ISOFIX.	Розмірний клас.	F, G ¹	E ¹	C, D, E ¹	A, B, B1 ¹	C, D ¹
	Кріплення.	L1, L2 ¹	R1 ¹	R1, R2X, R2, R3 ¹	F2, F2X, F3 ¹	R2X, R2, R3 ¹
	Типорозмір	IL	IL	IL	IL, IUF	IL
Заднє центральне сидіння.	Розмірний клас.	Без ISOFIX				
	Типорозмір					

¹ Розмірний клас і кріплення наведено як для універсальних, так і для напівуніверсальних дитячих автокрісел. Ідентифікаційні літери можна знайти на дитячих автокріслах ISOFIX.

IL – підходить для окремих напівуніверсальних дитячих автокрісел ISOFIX. Для отримання додаткової інформації див. наданий виробником дитячих автокрісел список рекомендованих автомобілів.

IUF – підходить для універсальних дитячих автокрісел ISOFIX, які встановлюються по ходу руху.

Безпека дітей

Дитячі автокрісла i-Size

	Переднє пасажирське сидіння	Заднє крайнє сидіння	Заднє центральне сидіння
Дитячі автокрісла, що встановлюються проти ходу руху на передньому пасажирському сидінні із ВВІМКНЕНОЮ подушкою безпеки.	X	-	-
Дитячі автокрісла i-Size.	X	i-U	X
Сумісне кріплення для дитячого автокрісла-бустера.	B2, B3 ¹	B2, B3 ¹	B2, B3 ¹

¹ Кріплення наведено для дитячих автокрісел-бустерів. Ідентифікаційні літери можна знайти на дитячих автокріслах-бустерах i-Size.

i-U – підходить для дитячих автокрісел i-Size, які встановлюються по ходу й проти ходу руху.

X – не підходить для дитячих автокрісел i-Size.

Безпека дітей

РЕКОМЕНДАЦІЇ ЩОДО ДИТЯЧИХ ЗАСОБІВ БЕЗПЕКИ

Категорії розмірного класу	Виробник	Модель	Додаток
40–83 cm 0–13 kg	Maxi-Cosi.	Основа Pebble 360 і FamilyFix 360. ¹	ISOFIX і опора (основа) або тільки ремінь безпеки.
40–105 cm 0–17,5 kg	Maxi-Cosi.	Основа Pearl 360 і FamilyFix 360. ¹	ISOFIX і опора (основа).
100–150 cm 15–36 kg	Britax Römer.	KidFix M i-Size. ^{1,2}	ISOFIX і ремінь безпеки або тільки ремінь безпеки.

¹Рекомендується розміщувати дітей на дитячому кріслі безпеки ISOFIX на задніх крайніх сидіннях.

²Рекомендується використовувати дитяче сидіння з подушкою та спинкою, а не просто з подушкою.

Зверніться до вповноваженого дилера для отримання актуальної інформації щодо рекомендованих дитячих крісел безпеки.

Безпека дітей

ВСТАНОВЛЕННЯ ДИТЯЧИХ ЗАСОБІВ БЕЗПЕКИ



ПОПЕРЕДЖЕННЯ: Прочитайте інструкції виробника щодо встановлення дитячого автокрісла та дотримуйтеся їх.

Примітка: Завжди дотримуйтесь інструкцій виробника щодо встановлення дитячого автокрісла з верхнім ременем безпеки.



ПОПЕРЕДЖЕННЯ: Під'єднайте верхню страхувальну стрічку лише до призначених для цього точок кріплення верхньої стрічки.



ПОПЕРЕДЖЕННЯ: Переконайтеся, що страхувальна стрічка верхнього ременя не провисає й не перекручується та правильно розміщена на точці кріплення.



ПОПЕРЕДЖЕННЯ: Якщо ви використовуєте дитяче автокрісло з опорною ніжкою, переконайтеся, що опорна ніжка надійно спирається на підлогу.



ПОПЕРЕДЖЕННЯ: Переконайтеся, що дитяче автокрісло щільно прилягає до сидіння автомобіля. Щоб правильно закріпити дитяче крісло, можливо, вам доведеться відрегулювати сидіння. Переконайтеся, що спинка сидіння перебуває у вертикальному положенні. Вам також може знадобитися підняти або зняти підголівник.

Використовуючи дитяче автокрісло на передньому сидінні, дотримуйтеся таких вказівок щодо розташування крісла:

- Дитяче автокрісло не повинно контактувати з панеллю приладів.
- Перемістіть пасажирське сидіння якомога далі назад і прокладіть ремінь безпеки вперед і вниз від кільця В-подібної стійки до дитячого автокрісла.
- Якщо затягнути поясний ремінь безпеки так, щоб не залишилося провисання, важко, перемістіть спинку сидіння у повністю вертикальне положення і підніміть його у висоту.

Примітка: Використовуючи дитяче крісло на задньому сидінні, відрегулюйте переднє сидіння так, щоб запобігти контакту з ногами або ступнями дитини.

Примітка: Використовуючи дитяче автокрісло на задньому центральному сидінні, ви повинні протягнути ремінь безпеки через напрямну стрічку, перш ніж вставляти язичок у пряжку. Див. **Застібання й відстібання ременів безпеки** (сторінка 43)..

ДИТЯЧІ АВТОКРІСЛА

Високе дитяче автокрісло



Безпека дітей

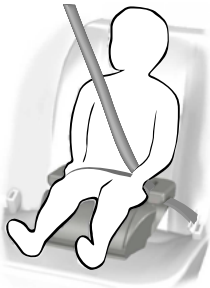
Пристібайте дітей масою більше за 15 kg та зростом менше за 150 см у високому дитячому автокріслі або на додатковій подушці.

Рекомендується використовувати високе дитяче автокрісло з подушкою та спинкою, а не просто додаткову подушку. Високе сидяче положення дозволяє розташувати плечову стрічку ременя безпеки для дорослих посередині плеча дитини, а стегову стрічку – поперек її стегон.

Додаткова подушка



ПОПЕРЕДЖЕННЯ: При використанні додаткової подушки обов'язково відрегулюйте підголовник автомобіля для такого сидячого положення.

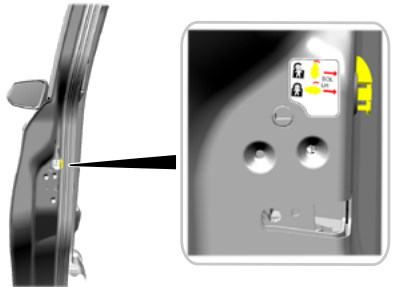


Пристібайте дітей масою більше за 22 kg та зростом менше за 150 см на додатковій подушці.

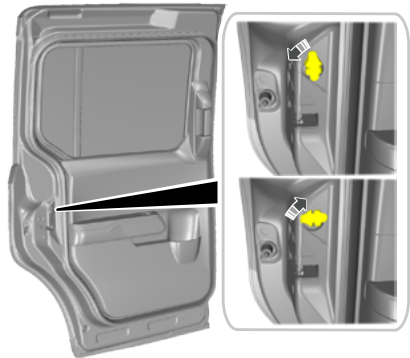
ЗАМКИ З ФУНКЦІЄЮ БЛОКУВАННЯ ВІД ВІДЧИНЕННЯ ДІТЬМИ



ПОПЕРЕДЖЕННЯ: Відкрити задні двері зсередини, якщо ввімкнені замки з функцією блокування від відчинення дітьми, не можна.



Примітка: Перевірте на етикетці правильне розташування замка з функцією блокування від відчинення дітьми.



Замок із функцією блокування від відчинення дітьми розташовано на задній кромці кожних задніх дверей.

Замок із функцією блокування від відчинення дітьми налаштовується на кожних дверях окремо.

Сторона ліворуч

Поверніть проти годинникової стрілки, щоб увімкнути замок блокування від відчинення дітьми, і за годинниковою стрілкою, щоб вимкнути.

Сторона праворуч

Поверніть за годинниковою стрілкою, щоб увімкнути замок блокування від відчинення дітьми, і проти годинникової стрілки, щоб вимкнути.

Примітка: *Потягніть за дверну ручку всередині автомобіля декілька разів для перевірки, що замки з функцією блокування від відчинення дітьми працюють та двері не відчиняються.*

Примітка: *Опустіть заднє скло та скористайтеся дверною ручкою назовні автомобіля, щоб відкрити задні двері зсередини автомобіля при ввімкненому блокуванні від відчинення дітьми. Або попросіть когось відкрити двері автомобіля ззовні.*

Примітка: *Якщо замки з функцією блокування від відчинення дітьми ввімкнено, ви все ще можете керувати задніми вікнами, якщо у вас є електричні склопідйомники задніх вікон. Щоб заблокувати електричні склопідйомники задніх вікон, Див. **Блокування елементів керування заднім вікном** (сторінка 98)..*

ТЕХНІКА БЕЗПЕКИ ПІД ЧАС ВИКОРИСТАННЯ РЕМЕНЯ БЕЗПЕКИ



ПОПЕРЕДЖЕННЯ: Стежте за тим, щоб ремені безпеки було надійно прибрано, коли вони не використовуються, та не виступали з автомобіля під час зачинення дверей.



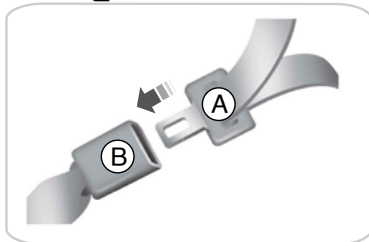
ПОПЕРЕДЖЕННЯ: Додаткові чохла на сидіння, випущені не Ford Motor Company, можуть запобігти належному втягуванню ременя безпеки. Внаслідок цього натягнення ременя безпеки може ослабнути, що може підвищити ризик травми у випадку ДТП.

Примітка: Пристібаючи задній центральний ремінь безпеки, не забудьте протягнути його через напрямну, щоб забезпечити найвищий рівень безпеки.

ЗАСТІБАННЯ І ВІДСТІБАННЯ РЕМЕНІВ БЕЗПЕКИ

Застібання ременів безпеки

Усі ремені безпеки у вашому автомобілі є триточковими комбінованими плечовими та поясними ременями.



A Язичок ременя безпеки.

B Замок ременя безпеки.

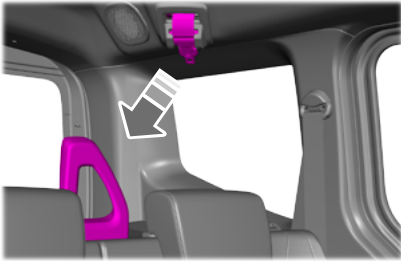
1. Витягайте ремінь безпеки повільно.

Примітка: Він може заблокуватися, якщо ви різко потягнете його на себе або якщо автомобіль знаходиться на схилі.

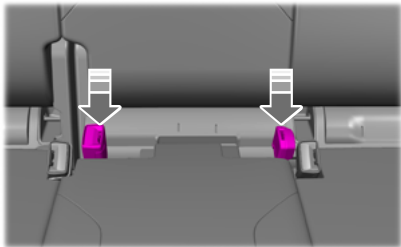
2. Вставте язичок у замок.
3. Натягніть ремінь безпеки, щоб прибрати провисання.

Ремені безпеки

Застібання заднього центрального ремня безпеки



1. Протягніть задній центральний ремінь безпеки через напрямну.



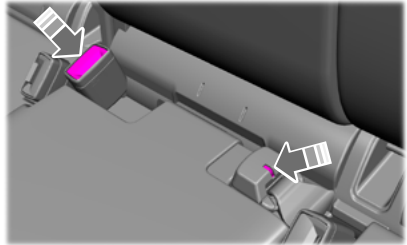
2. Вставте маленький язичок у маленьку пряжку, а звичайний язичок у звичайну пряжку.

Відстібання ременів безпеки

1. Натисніть червону кнопку на замку, щоб відстебнути ремінь безпеки.
2. Утримуючи язичок ремня безпеки, дайте йому повністю та плавно втягнутися в своє прибране (вихідне) положення.

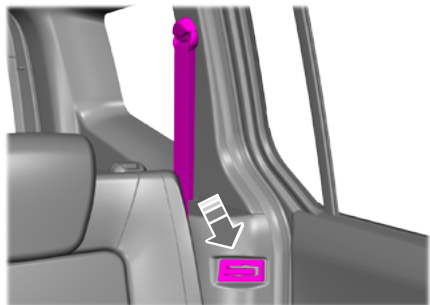
Відстібання заднього центрального ремня безпеки

1. Натисніть червону кнопку на звичайній пряжці.



2. Вставте звичайний язичок у виділений паз на задній частині маленької пряжки.
3. Утримуючи язичок ремня безпеки, дайте йому повністю та плавно втягнутися в своє прибране (вихідне) положення.

Кріплення бічних задніх ременів безпеки



Ремені безпеки

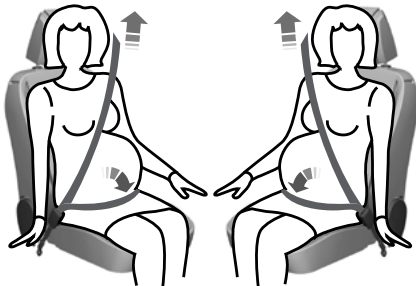
Прикріпіть задні бічні ремені безпеки до затискачів з боків сидінь, коли вони не використовуються, щоб запобігти застряганню ременів безпеки.

РЕГУЛЮВАННЯ РЕМЕНЯ БЕЗПЕКИ ДЛЯ ВАГІТНИХ



ПОПЕРЕДЖЕННЯ:

Розташуйте ремінь безпеки правильно для вашої безпеки та безпеки вашої майбутньої дитини. Не використовуйте тільки поясну лямку або плечову лямку.



Вагітні жінки мають завжди пристібатися ременем безпеки. Частина поясного ремня комбінованого поясного та плечового ремня має розташовуватися низько вздовж стегон під животом і натягуватися настільки щільно, наскільки дозволяє комфорт. Частина плечового ремня комбінованого поясного та плечового ремня має розташовуватися так, щоб перетинати середину плеча та центр грудей.

ПРИСТРІЙ НАГАДУВАННЯ ПРО НЕПРИСТЕБНУТИЙ РЕМІНЬ БЕЗПЕКИ

ІНДИКАТОРИ ПРИСТРОЮ НАГАДУВАННЯ ПРО НЕПРИСТЕБНУТИЙ РЕМІНЬ БЕЗПЕКИ

Попереджувальний індикатор загоряється, якщо ввімкнено запалювання і відбувається будь-яка з наступних подій:

- Переднє сидіння зайняте, а ремінь безпеки не пристебнутий.
- Нещодавно був відстебнутий задній ремінь безпеки.



Попереджувальна лампа світитиметься, доки водій не пристебне ремінь безпеки.

ЗВУКОВІ ПОПЕРЕДЖЕННЯ ПРИСТРОЮ НАГАДУВАННЯ ПРО НЕПРИСТЕБНУТИЙ РЕМІНЬ БЕЗПЕКИ

Якщо водій не пристебнув ремінь безпеки й автомобіль перевищує відносно невелику швидкість, лунає попереджувальний сигнал і світиться попереджувальна лампа.

Попереджувальний сигнал лунає протягом короткого часу або поки водій не пристебне ремінь безпеки.

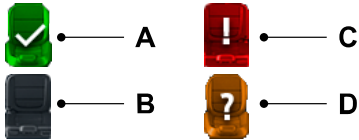
УВІМКНЕННЯ Й ВИМКНЕННЯ ПРИСТРОЮ НАГАДУВАННЯ ПРО НЕПРИСТЕБНУТИЙ РЕМІНЬ БЕЗПЕКИ

Рекомендовано звернутися до офіційного дилера.

Ремені безпеки

Примітка: Доступність цієї функції залежить від застосовних законів країни, для якої виготовлено ваш автомобіль.

ПЕРЕВІРКА СТАНУ РЕМЕНЯ БЕЗПЕКИ



- A Ремінь безпеки пристебнуто.
- B Ремінь безпеки не пристебнуто.

- C Задній ремінь безпеки нещодавно відстебнуто.
- D Несправність.

Перевірка стану ременя безпеки

1. Натисніть кнопку меню на кермі, щоб увійти в головне меню дисплея приладової панелі.
2. Виберіть **Інформація про стан**.
3. Виберіть **Ремені безпеки**.

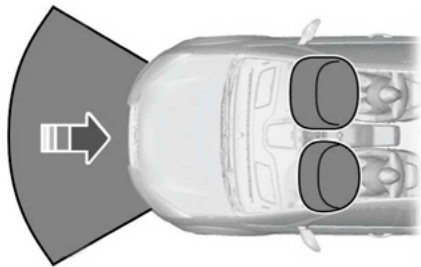
РЕМЕНІ БЕЗПЕКИ — ПОШУК ТА УСУНЕННЯ НЕСПРАВНОСТЕЙ

РЕМЕНІ БЕЗПЕКИ — ІНФОРМАЦІЙНІ ПОВІДОМЛЕННЯ

Повідомлення	Детальна інформація
Контроль задніх ременів несправний Потрібне обслуговування	Система виявила несправність, яка потребує технічного обслуговування. Якомога швидше перевірте свій автомобіль.

Подушки безпеки

ПРИНЦИП РОБОТИ ПЕРЕДНІХ ПОДУШОК БЕЗПЕКИ



Передні подушки призначені для розкриття під час значного лобового або майже лобового зіткнення. Подушки безпеки надуваються протягом кількох тисячних часток секунди, амортизуючи рух кузова вперед і здуваються під час контакту з пасажиром. Передні подушки безпеки не призначені для розкриття під час незначного лобового зіткнення, заднього зіткнення, бічного зіткнення або перекидання автомобіля.

ПРИНЦИП РОБОТИ БІЧНИХ ПОДУШОК БЕЗПЕКИ

⚠ ПОПЕРЕДЖЕННЯ: Не розміщуйте предмети та не встановлюйте обладнання біля внутрішньої обшивки стелі або на ній в області поздовжньої рейки верхнього багажника, де може відбутися контакт із боковими подушками-завісами безпеки під час їхнього спрацювання. Недотримання цих інструкцій підвищує ризик одержати травму під час аварії.

⚠ ПОПЕРЕДЖЕННЯ: Не спирайтеся головою на двері. Під час спрацювання бічної подушки безпеки збоку спинки сидіння вона може нанести вам травму.

⚠ ПОПЕРЕДЖЕННЯ: Додаткові чохла на сидіння, випущені не Ford Motor Company, можуть запобігти спрацюванню подушок безпеки й підвищити ризик травм під час аварії.

⚠ ПОПЕРЕДЖЕННЯ: Не намагайтеся самостійно обслуговувати, ремонтувати або модифікувати допоміжну систему безпеки або пов'язані з нею компоненти. Недотримання цієї інструкції може призвести до травми або смерті.

⚠ ПОПЕРЕДЖЕННЯ: Якщо компонент допоміжної системи безпеки спрацює хоча б раз, більше він не працюватиме. Якомога швидше виконайте перевірку систему безпеки й пов'язаних із нею компонентів. Недотримання цієї інструкції може призвести до травми або смерті.



Подушки безпеки

Бокові подушки безпеки знаходяться на зовнішній стороні спинки кожного переднього сидіння. Для позначення цього збоку кожної спинки прикріплено етикетку.

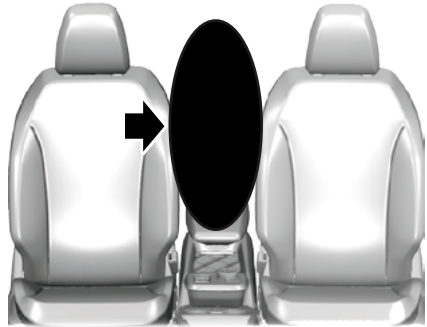


Бічні подушки безпеки надуваються між дверною панеллю та пасажиром, підвищуючи захист під час певних ДТП.

Бічні подушки безпеки мають розгорнутися в разі серйозного бічного зіткнення. Вони також можуть розгорнутися під час значного фронтального зіткнення. Бічні подушки безпеки не розгортатимуться в разі незначного бічного, лобового і заднього зіткнень або перекидання транспортного засобу.

ПРИНЦИП ДІЇ ЦЕНТРАЛЬНОЇ БІЧНОЇ ПОДУШКИ БЕЗПЕКИ

Центральна бічна подушка безпеки розташована з внутрішнього боку сидіння водія. Для позначення цього збоку кожної спинки прикріплено етикетку.



Встановлена по центру бокова подушка безпеки створена для надування між сидінням водія та сидінням пасажирів, що покращує захист під час певних зіткнень.

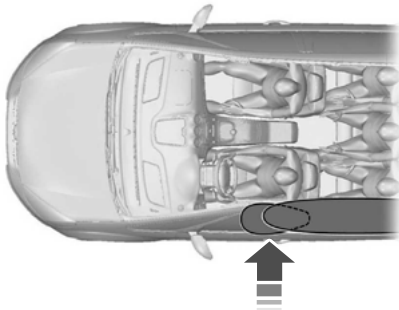
Ця подушка має розгорнутися в разі серйозного бічного зіткнення. Вона також може розгорнутися в разі серйозного лобового зіткнення або перекидання автомобіля. Ця подушка безпеки зменшує контакт між водієм та переднім пасажиром при бічних зіткненнях та перекиданні. Ця подушка безпеки не розгортатиметься в разі незначного бічного, лобового або заднього зіткнення.

Подушки безпеки

ПРИНЦИП РОБОТИ БІЧНИХ ШТОРОК БЕЗПЕКИ



ПОПЕРЕДЖЕННЯ: Не розміщуйте предмети та не встановлюйте обладнання біля внутрішньої обшивки стелі або на ній в області поздовжньої рейки верхнього багажника, де може відбутися контакт із боковими подушками-завісами безпеки під час їхнього спрацювання. Недотримання цих інструкцій підвищує ризик одержати травму під час аварії.



Ці подушки мають розгорнутися в разі серйозного бічного або лобового кутового зіткнення. Подушки безпеки не розгортатимуться в разі незначного бічного, лобового і заднього зіткнень або перекидання транспортного засобу.

ТЕХНІКА БЕЗПЕКИ ПОДУШКИ БЕЗПЕКИ



ПОПЕРЕДЖЕННЯ: Надзвичайна небезпека! Ніколи не використовуйте дитяче крісло, яке повернуто назад, на сидінні, захищеному активною подушкою безпеки перед ним. Дитина може отримати серйозну травму або навіть померти.



ПОПЕРЕДЖЕННЯ: Не модифікуйте передню частину вашого автомобіля жодним чином. Це може негативно вплинути на спрацювання подушок безпеки. Ігнорування цього попередження може призвести до тяжкої травми або смерті.



ПОПЕРЕДЖЕННЯ: Пристібайте ремінь безпеки й дотримуйтеся достатньої відстані між собою та кермом. Тільки за умови правильного використання ременя безпеки він зможе утримувати вас у положенні, яке дозволить подушкам безпеки досягти свого оптимального ефекту. Ігнорування цього попередження може призвести до тяжкої травми або смерті.



ПОПЕРЕДЖЕННЯ: Ремонт керма, кермової колонки, сидінь, подушок безпеки та ременів безпеки повинен виконуватись офіційним дилером. Ігнорування цього попередження може призвести до тяжкої травми або смерті.

Подушки безпеки



ПОПЕРЕДЖЕННЯ: Тримайте зони перед подушками безпеки вільними від перешкод. Не прикріплюйте нічого до або поперек кришок подушок безпеки. Під час спрацювання подушки безпеки предмети можуть полетіти як "снаряди". Недотримання цієї інструкції може призвести до травми або смерті.



ПОПЕРЕДЖЕННЯ: Не тикайте гострими предметами в місця, де встановлені подушки безпеки. Це може призвести до їх пошкодження й негативно вплинути на їх спрацювання. Недотримання цієї інструкції може призвести до травми або смерті.



ПОПЕРЕДЖЕННЯ: Додаткові чохли на сидіння, випущені не Ford Motor Company, можуть запобігти спрацюванню подушок безпеки й підвищити ризик травм під час аварії.



ПОПЕРЕДЖЕННЯ: Не намагайтеся самостійно обслуговувати, ремонтувати або модифікувати допоміжну систему безпеки або пов'язані з нею компоненти. Недотримання цієї інструкції може призвести до травми або смерті.



ПОПЕРЕДЖЕННЯ: Якщо компонент допоміжної системи безпеки спрацює хоча б раз, більше він не працюватиме. Якомога швидше виконайте перевірку систему безпеки й пов'язаних із нею компонентів. Недотримання цієї інструкції може призвести до травми або смерті.

Примітка: Якщо спрацює подушка безпеки, лунає гучний стук і з'являється хмара нешкідливих порошкоподібних залишків. Це нормально.

ІНДИКАТОРИ ПОДУШКИ БЕЗПЕКИ ПАСАЖИРА

Індикатори активації та деактивації подушки безпеки пасажирів знаходяться на центральній консолі.

Індикатор подушки безпеки пасажирів показує, чи активована або деактивована передня подушка безпеки переднього пасажирів.

Примітка: Коли транспортний засіб ввімкнено, лампи деактивації та активації індикатора стану подушки безпеки пасажирів ненадовго загоряються, підтверджуючи свою справність.



Загоряється, коли подушка безпеки активна.



Загоряється, коли подушка безпеки неактивна.



УВІМКНЕННЯ І ВИМКНЕННЯ ПОДУШКИ БЕЗПЕКИ ПАСАЖИРА



ПОПЕРЕДЖЕННЯ: Після зняття дитячого крісла безпеки необхідно ввімкнути подушку безпеки пасажирів.

Подушки безпеки



ПОПЕРЕДЖЕННЯ: Необхідно вимкнути подушку безпеки пасажирів в разі використання дитячого крісла безпеки, яке встановлюється проти напрямку руху на передньому сидінні.

1. Натисніть **Параметри** на сенсорному екрані.
2. Натисніть **Автомобіль**.
3. Натисніть **Подушка безпеки пасажира**.
4. Увімкніть або вимкніть систему **Подушка безпеки пасажира**.

ПОДУШКИ БЕЗПЕКИ — ПОШУК ТА УСУНЕННЯ НЕСПРАВНОСТЕЙ

ПОДУШКИ БЕЗПЕКИ — ІНДИКАТОРНІ ЛАМПИ



Якщо він не світиться в результаті ввімкнення живлення, або продовжує блимати або світитися, коли ваш автомобіль працює, це свідчить про несправність. Якомога швидше перевірте свій автомобіль.

ПОДУШКИ БЕЗПЕКИ — ЗВУКОВІ ПОПЕРЕДЖЕННЯ

Лунає, коли індикаторна лампа подушки безпеки не працює.

ЩО TAKE ECALL

eCall – це система екстрених викликів, яка відповідає Регламенту Європейського Союзу (ЄС) 2015/758. Див. **Інформація про користувача eCall** (сторінка 484)..

Для її роботи використовується мережа стільникового зв'язку загального користування для викликів служб екстреної допомоги. Система активується автоматично в разі серйозної аварії або вручну людьми в автомобілі.

Система eCall призначена для екстрених викликів у разі серйозних аварій або інших надзвичайних ситуацій, які потребують втручання служб екстреної допомоги. Інші голосові виклики не підтримуються.

ПРИНЦИП РОБОТИ ECALL

Якщо аварія призвела до розгортання подушки безпеки (крім нижніх подушок безпеки та задніх надувних ременів безпеки), до вимкнення паливного насоса або до деактивації високовольтної акумуляторної батареї система ініціює виклик до служб екстреної допомоги. Цей виклик не можна скасувати.

У разі надзвичайної ситуації система за допомогою засобів зв'язку допомагає зв'язатися з відповідними рятувальними підрозділами служб екстреної допомоги. Система не ініціює рятувальні роботи. Потрібні рятувальні роботи проводить місцева служба екстреної допомоги відповідно до фактичної ситуації.

Під час екстреного виклику система передає дані про автомобіль службі екстреної допомоги. Див. **Дані системи екстрених викликів** (сторінка 24)..

Примітка: У разі невдалої передачі оператор служби екстреної допомоги може не отримати дані про автомобіль.

Примітка: Якщо системі не вдається ініціювати виклик до служб екстреної допомоги, звучить голосове сповіщення та світиться індикатор екстреного виклику.

ВИМОГИ ЕКСТРЕНИХ ВИКЛИКІВ

Система працює лише в регіонах із сумісною мережею стільникового зв'язку та інфраструктурою служб екстреної допомоги.

ОБМЕЖЕННЯ ЕКСТРЕНОВОГО ВИКЛИКУ

Не всі аварії активують систему. Якщо система все ж таки спрацює в разі аварії, активується виклик до служб екстреної допомоги. Не чекайте, поки система активує виклик, якщо можете це зробити самі. Негайно викликайте служби екстреної допомоги, щоб уникнути затримки реагування. Якщо система не активується протягом 5 секунд після аварії, можливо, вона не працює.

Якщо в автомобілі встановлено аудіосистему не від компанії Ford, вона може працювати неправильно.

ЗДІЙСНЕННЯ ЕКСТРЕННОГО ВИКЛИКУ ВРУЧНУ



ПОПЕРЕДЖЕННЯ: Будьте обережні, коли здійснюєте екстрений виклик вручну під час їзди.

1. Увімкніть запалювання.
2. Натисніть символ SOS на верхній консолі, щоб відкрити кришку кнопки екстреного виклику.
3. Натисніть кнопку екстреного виклику, щоб активувати виклик до служб екстреної допомоги.

Примітка: Щоб скасувати виклик, ще раз натисніть кнопку, перш ніж його буде активовано.

4. Поговоріть із оператором.

Примітка: Після завершення екстреного виклику оператор може зателефонувати до вашого автомобіля. Система відповідає на вхідні виклики в автоматичному режимі протягом години.

ІНДИКАТОРИ ЕКСТРЕННОГО ВИКЛИКУ



ПОПЕРЕДЖЕННЯ: За наявності несправностей у системі якомога швидше перевірте автомобіль.



Індикатор вбудовано в кришку кнопки екстреного виклику на верхній консолі.

Він яскраво світиться короткий час, коли вмикається запалювання.

Стан індикатора екстреного виклику	Опис
Індикатор не світиться.	Система вийшла з ладу. Якомога швидше перевірте автомобіль.
Приглушений червоний.	Нормальна робота.
Швидко блимає.	Система ініціює екстрений виклик.
Блимає з помірною частотою.	Система передає дані про автомобіль службам екстреної допомоги.
Повільно блимає.	Система підключилася до служб екстреної допомоги й установила зв'язок.
Яскравий червоний.	Система вийшла з ладу. Якомога швидше перевірте автомобіль.

ЗАМІНА РЕЗЕРВНОЇ АКУМУЛЯТОРНОЇ БАТАРЕЇ

Система має резервну акумуляторну

батарейку та сповіщає, коли її потрібно замінити. Ми рекомендуємо замінювати акумуляторну батарею в уповноваженого дилера.

ЕСАЛЛ — ПОШУК ТА УСУНЕННЯ НЕСПРАВНОСТЕЙ

ЕСАЛЛ — ІНФОРМАЦІЙНІ ПОВІДОМЛЕННЯ

Повідомлення	Опис
Система екстрених викликів несправна	Система вийшла з ладу. Якомога швидше перевірте автомобіль.

Ключі й пульти дистанційного керування

ОБМЕЖЕННЯ ДИСТАНЦІЙНОГО КЕРУВАННЯ

Типовий робочий діапазон вашого пульта дистанційного керування становить приблизно 10 м.

Можливі причини звуження робочого діапазону:

- Погодні умови.
- Наявність радіовеж поруч.
- Наявність конструкцій навколо автомобіля.
- Наявність інших транспортних засобів, припаркованих біля автомобіля.

Радіочастота, яку використовує ваш пульт дистанційного керування, також може використовуватися для інших радіопередач на короткі відстані, наприклад аматорськими радіостанціями, медичним обладнанням, бездротовими навушниками, пультами дистанційного керування та системами сигналізації. Якщо частоти заглушено, ви не зможете користуватися пультом дистанційного керування. Замикати та відмикати двері можна за допомогою ключа.

Примітка: Перш ніж залишити його без нагляду, переконайтеся, що ви його закрили.

Примітка: Якщо ви перебуваєте в діапазоні дії пульта, ненавмисне натискання будь-якої кнопки призведе до активації відповідної функції.

Примітка: Пульт дистанційного керування містить чутливі електричні компоненти. Вплив вологи або динамічний вплив на пульт призведуть до стійкого пошкодження.

ВІДЧИНЕННЯ Й ЗАЧИНЕННЯ ВІДКИДНОГО КЛЮЧА - АВТОМОБІЛІ З: ЗАПАЛЮВАННЯ КЛЮЧЕМ



Натисніть кнопку розблокування, щоб витягнути ключ. Натисніть і утримуйте кнопку, щоб скласти ключ, коли він не використовується.

ДЕМОНТАЖ ЛЕЗА КЛЮЧА - АВТОМОБІЛІ З: ФУНКЦІЯ ЗАПУСКУ КНОПКОЮ



Ключі й пульти дистанційного керування

Натисніть кнопку вивільнення та витягніть лезо ключа.

РОЗТАШУВАННЯ АВТОМОБІЛЯ



Натисніть кнопку блокування на ключі двічі протягом трьох секунд. Заблимають індикатори повороту.

ЗАМІНА АКУМУЛЯТОРНОЇ БАТАРЕЇ ПУЛЬТА ДИСТАНЦІЙНОГО КЕРУВАННЯ - АВТОМОБІЛІЗ: ЗАПАЛЮВАННЯ КЛЮЧЕМ



ПОПЕРЕДЖЕННЯ: Зберігайте батарейки подалі від дітей, щоб запобігти проковтуванню. Недотримання цієї інструкції може призвести до травм або смерті. У разі проковтування негайно зверніться за медичною допомогою.



ПОПЕРЕДЖЕННЯ: Якщо відсік для батарейок не закривається надійно, припиніть використання пульта дистанційного керування й замініть його якомога швидше. Тим часом тримайте пульт дистанційного керування подалі від дітей. Недотримання цієї інструкції може призвести до травми або смерті.



ПОПЕРЕДЖЕННЯ. Батареяка, якщо її проковтнути або помістити в будь-яку частину тіла, може спричинити серйозні або смертельні травми протягом двох годин або менше. Негайно зверніться за медичною допомогою.



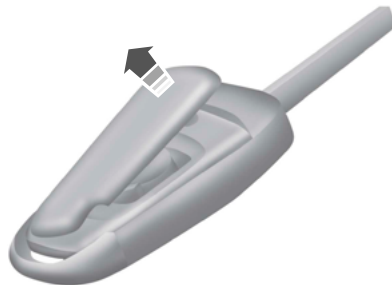
Переконайтеся, що ви утилізуєте старі батарейки екологічно безпечним способом. Зверніться за порадою до місцевих органів влади щодо переробки старих батарейок.

Пульт дистанційного керування використовує одну тривольтову літієву батарейку таблеткового типу CR2032 або її еквівалент.

1. Натисніть кнопку вивільнення ключа.

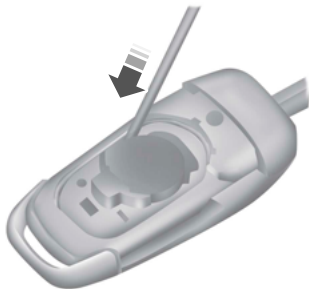


2. Вставте відповідний інструмент, наприклад викрутку, в зображене місце й обережно натисніть на затискач.
3. Натисніть на затискач униз, щоб вивільнити кришку відсіку для батарейок.



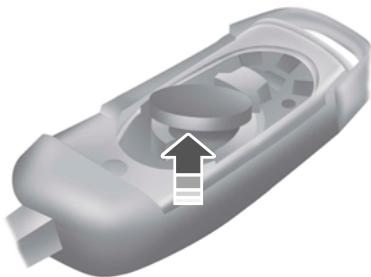
4. Обережно зніміть кришку.

Ключі й пульти дистанційного керування



5. Вставте викрутку, як зображено на малюнку, щоб витягти батарею.

Примітка: Не торкайтеся викруткою контактів батареї або друкованої плати.



6. Витягніть батарею.
7. Установіть нову батарею з + ліцевою стороною вверх.
8. Поставте кришку батареї назад.

ЗАМІНА АКУМУЛЯТОРНОЇ БАТАРЕЇ ПУЛЬТА ДИСТАНЦІЙНОГО КЕРУВАННЯ - АВТОМОБІЛІЗ: ФУНКЦІЯ ЗАПУСКУ КНОПКОЮ



ПОПЕРЕДЖЕННЯ: Зберігайте батареї подалі від дітей, щоб запобігти проковтуванню. Недотримання цієї інструкції може призвести до травми або смерті. У разі проковтування негайно зверніться за медичною допомогою.



ПОПЕРЕДЖЕННЯ: Якщо відсік для батарейок не закривається надійно, припиніть використання пульта дистанційного керування й замініть його якомога швидше. Тим часом тримайте пульт дистанційного керування подалі від дітей. Недотримання цієї інструкції може призвести до травми або смерті.



ПОПЕРЕДЖЕННЯ. Батарея, якщо її проковтнути або помістити в будь-яку частину тіла, може спричинити серйозні або смертельні травми протягом двох годин або менше. Негайно зверніться за медичною допомогою.



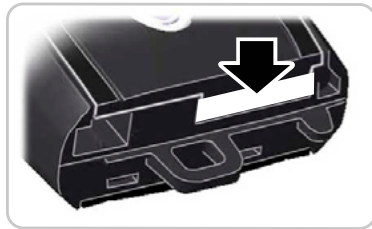
Переконайтеся, що ви утилізуєте старі батареї екологічно безпечним способом. Зверніться за порадою до місцевих органів влади щодо переробки старих батарейок.

Пульт дистанційного керування використовує одну тривольтову літєву батарею таблеткового типу CR2450 або її еквівалент.

Ключі й пульти дистанційного керування

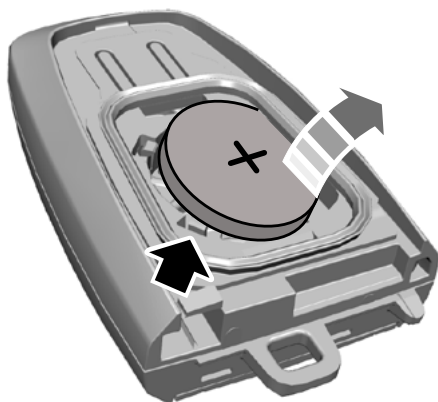


1. Натисніть кнопку вивільнення та витягніть лезо ключа.



2. Вставивши тонку монетку під виступ, прихований за головкою леза ключа, зніміть кришку батарейки.

Ключі й пульти дистанційного керування



3. Вставте відповідний інструмент, наприклад викрутку, у показане положення та обережно витягніть батарейку.
4. Установіть нову батарейку з **+** лицевою стороною ввєрх.

Примітка: Не стирайте мастило на клемах батарейки чи на задній поверхні друкованої плати.

5. Знову встановіть кришку батарейки та лезо ключа.

ЗАМІНА ВТРАЧЕНОГО КЛЮЧА АБО ПУЛЬТА ДИСТАНЦІЙНОГО КЕРУВАННЯ

Придбати ключі або пульти керування на заміну можна в уповноваженого дилера. За змоги надайте їм номер ключа з бирки, що надається з оригінальним ключем. Ви також можете отримати додаткові ключі.

ПРОГРАМУВАННЯ ПУЛЬТА ДИСТАНЦІЙНОГО КЕРУВАННЯ

Зєрніться до вповноваженого дилера, щоб запрограмувати пульт дистанційного керування для автомобіля.

КЛЮЧІ Й ПУЛЬТИ ДИСТАНЦІЙНОГО КЕРУВАННЯ — ПОШУК ТА УСУНЕННЯ НЕСПРАВНОСТЕЙ

КЛЮЧІ Й ПУЛЬТИ ДИСТАНЦІЙНОГО КЕРУВАННЯ — ІНФОРМАЦІЙНІ ПОВІДОМЛЕННЯ

Повідомлення	Детальна інформація
Низький заряд батарейі ключа Невдовзі замініть	Відображається, коли потрібно замінити акумуляторну батарею пульта дистанційного керування.

КЛЮЧІ Й ПУЛЬТИ ДИСТАНЦІЙНОГО КЕРУВАННЯ— НАЙПОШИРЕНІШІ ЗАПИТАННЯ

Що за шум вентилятора я чую, коли натискаю кнопку розблокування на пульті дистанційного керування?

- Це двигун вентилятора подає свіже повітря в кабінку та виводить його через вихлопні отвори салону. Ваш автомобіль оснащено системою продування повітрям, яка може вмикатися, коли ви натискаєте кнопку розблокування на пульті дистанційного керування або коли виконуються певні умови.

Двері й замки

КЕРУВАННЯ ДВЕРИМА ЗЗОВНІ АВТОМОБІЛЯ

РОЗБЛОКУВАННЯ Й БЛОКУВАННЯ ДВЕРЕЙ ЗА ДОПОМОГОЮ ПУЛЬТА ДИСТАНЦІЙНОГО КЕРУВАННЯ

Пульт дистанційного керування можна використовувати лише якщо автомобіль нерухомий.

Розблокування дверей



Натисніть кнопку, щоб розблокувати всі двері. Один довгий спалах лампи вказівника повороту підтверджує, що автомобіль розблоковано.

Блокування дверей



Натисніть кнопку, щоб заблокувати усі двері. Один короткий спалах лампочок поворотників підтверджує, що автомобіль заблокований.

Подвійне блокування дверей



ПОПЕРЕДЖЕННЯ: Не використовуйте подвійне замикання, коли в автомобілі перебувають пасажирів або тварини. Двері не можна розблокувати або відкрити зсередини в разі подвійного блокування.

Подвійне блокування — це функція захисту від крадіжки, що запобігає відчиненню дверей зсередини.

Примітка: Якщо ви активували подвійне блокування автомобіля, перебуваючи в салоні, увімкніть запалювання, щоб повернути дверні замки в стан одинарного блокування.



Натисніть кнопку двічі протягом трьох секунд. Лампи вказівника повороту блимають тричі.

Примітка: Ви можете активувати подвійне блокування автомобіля за допомогою ключа. Двічі поверніть ключ у положення блокування протягом трьох секунд. Використовуйте ключ, коли пульт дистанційного керування не працює.

РОЗБЛОКУВАННЯ Й БЛОКУВАННЯ ДВЕРЕЙ ЗА ДОПОМОГОЮ ЛЕЗА КЛЮЧА

Розблокування дверей

1. Витягніть лезо ключа з пульта дистанційного керування.
2. Повністю вставте ключ у циліндр замка дверей водія.
3. Поверніть верхню частину ключа до задньої частини автомобіля.

Примітка: Розблокування розблокує тільки двері водія.

Примітка: Якщо у вас є фіксований ключ, а ваш автомобіль не обладнано периметральною сигналізацією, усі двері розблокуються.

Блокування дверей

1. Витягніть лезо ключа з пульта дистанційного керування.
2. Повністю вставте ключ у циліндр замка дверей водія.
3. Поверніть верхню частину ключа до передньої частини автомобіля.

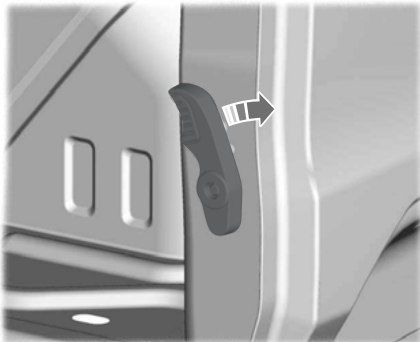
Примітка: Блокування виконує централізоване блокування всіх дверей.

Двері й замки

Що таке механічні замки TVL

Опціональна механічна система блокування, що забезпечує додатковий захист пасажирських дверей і дверей багажного простору. Для отримання додаткової інформації відвідайте веб-сайт TVL.

Примітка: Не активуйте замки TVL, коли в автомобілі знаходяться пасажирів або тварини (за винятком повторного блокування). Коли замки TVL активовані, двері не можна розблокувати або відкрити зсередини.



ВІДЧИНЕННЯ Й ЗАЧИНЕННЯ ДВЕРЕЙ

Відкриття подвійних задніх дверей



Потягніть зовнішню ручку, щоб відчинити основні задні двері.

Потягніть цю ручку, щоб відкрити додаткові задні двері.

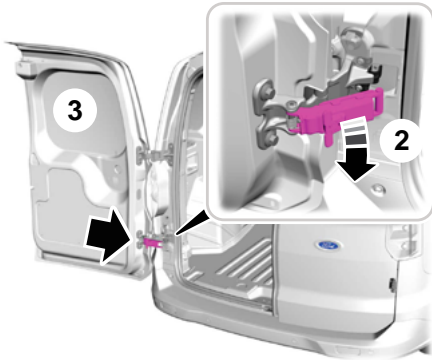
Повне відкриття подвійних задніх дверей



1. Відкрийте задні двері до кута 90°.

Примітка: Під кутом 90° ви відчуєте сильний опір.

Двері й замки

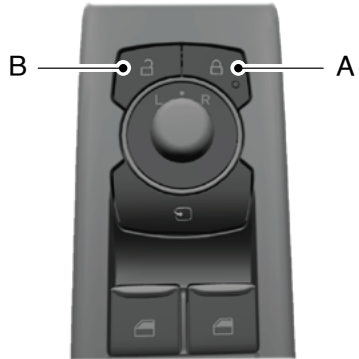


2. Потягніть важіль, щоб звільнити фіксатор з відповідного боку.
3. Повністю відкрийте задні двері.

Примітка: Якщо відкрити задні двері, може бути перекрито задні ліхтарі. Переконайтеся, що автомобіль видно ззаду відповідно до місцевих правил. Якщо треба, скористуйтеся, наприклад, попереджувальним трикутником.

КЕРУВАННЯ ДВЕРИМА ЗСЕРЕДИНИ АВТОМОБІЛЯ

РОЗБЛОКУВАННЯ Й БЛОКУВАННЯ ДВЕРЕЙ ЗА ДОПОМОГОЮ ЦЕНТРАЛЬНОГО ЗАМКА



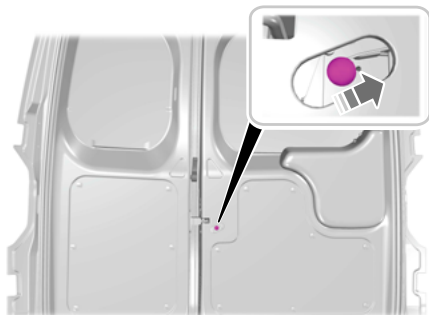
- A Блокування
B Розблокування

Примітка: Світлодіод світиться протягом п'яти хвилин, щоб підтвердити статус блокування. Світлодіод світиться, лише якщо всі двері замкнено. Якщо відкрити будь-які двері за допомогою внутрішньої ручки, світлодіод згасне.

Примітка: Після блокування кнопка розблокування залишається в робочому стані протягом короткого періоду часу.

Двері й замки

ВІДЧИНЕННЯ ЗАДНІХ ДВЕРЕЙ ЗСЕРЕДИНИ АВТОМОБІЛЯ В ЕКСТРЕНИХ ВИПАДКАХ



Потягніть внутрішню ручку вгору, щоб відчинити двері в екстреній ситуації.

ПЕРЕПРОГРАМУВАННЯ ФУНКЦІЇ РОЗБЛОКУВАННЯ

Ви можете запрограмувати функцію розблокування таким чином, щоб розблоковувалися лише двері водія чи двері салону.

Одночасно натисніть та утримуйте кнопки розблокування та блокування на пульті дистанційного керування протягом щонайменше чотирьох секунд при вимкненому запаленні. Індикатори повороту двічі блимнуть, підтверджуючи зміну.

Щоб повернутися до вихідної функції розблокування, повторіть процес.

Якщо запрограмувати функцію розблокування таким чином, щоб розблоковувалися лише двері водія чи двері салону, станеться таке:

- Якщо спочатку розблокувати двері водія чи двері салону, усі інші двері залишаться заблокованими. Ви можете розблокувати всі інші двері зсередини автомобіля за допомогою кнопки керування електронним замком дверей на дверях водія або дверях салону. Ви можете розблокувати окремі двері, потягнувши їх внутрішні ручки.
- Якщо натиснути кнопку розблокування на пульті дистанційного керування один раз, розблокуються лише двері водія чи двері салону. Щоб розблокувати всі двері, натисніть кнопку розблокування на пульті дистанційного керування двічі протягом трьох секунд.
- Якщо спочатку розблокувати будь-які інші двері, усі інші двері та двері багажника розблокуються.

Примітка: Залежно від механізму блокування, ви можете запрограмувати функцію розблокування, щоб розблокувати двері водія або двері салону.

Режими розблокування також можна перемикаєти на дисплеї інформаційно-розважальної системи.

1. Натисніть **Параметри** на сенсорному екрані.
2. Натисніть **Автомобіль**.
3. Натисніть **Замки**.
4. Увімкніть або вимкніть систему **Global Unlock**.

Двері й замки

АВТОМАТИЧНЕ РОЗБЛОКУВАННЯ

ЩО ТАКЕ АВТОМАТИЧНЕ РОЗБЛОКУВАННЯ

Функція автоматичного централізовано відмикає двері, коли автомобіль зупиняється та ви відчиняєте двері водія.

ВИМОГИ АВТОМАТИЧНОГО РОЗБЛОКУВАННЯ

Після цього функція автоблокування розблокує всі двері:

1. Усі двері закриті та заблоковані, а автомобіль перевищує 20 km/h.
2. Автомобіль зупиняється.
3. Ви відкриваєте двері водія протягом 10 хвилин після вимкнення запалювання.

Примітка: Якщо ви відкриєте двері водія через 10 хвилин, розблокування всіх інших дверей функцією автоматичного розблокування не відбудеться.

УВІМКНЕННЯ Й ВИМКНЕННЯ АВТОМАТИЧНОГО РОЗБЛОКУВАННЯ

1. Натисніть **Параметри** на сенсорному екрані.
2. Натисніть **Автомобіль**.
3. Натисніть **Замки**.
4. Увімкніть або вимкніть систему **Автоматичне розблокування**.

НЕПОГОДЖЕННЯ БЛОКУВАННЯ

ЩО ТАКЕ НЕПОГОДЖЕННЯ БЛОКУВАННЯ

Непогодження блокування — це функція блокування, яка попереджає про незаблокований стан автомобіля.

ПРИНЦИП РОБОТИ НЕПОГОДЖЕННЯ БЛОКУВАННЯ

Звуковий сигнал лунає, коли ви натискаєте кнопку блокування на пульті дистанційного керування, а двері відчинені.

ОБМЕЖЕННЯ НЕПОГОДЖЕННЯ БЛОКУВАННЯ

Якщо один раз натиснути кнопку блокування, індикатори повороту не блимають за таких умов:

- Будь-які двері або двері багажника відчинено.
- Відкритий капот.

Якщо непогодження блокування вимкнено, то при натисканні кнопки блокування на пульті дистанційного керування з відкритими дверима звуковий сигнал не лунає.

УВІМКНЕННЯ Й ВИМКНЕННЯ НЕПОГОДЖЕННЯ БЛОКУВАННЯ

1. Натисніть **Параметри** на сенсорному екрані.
2. Натисніть **Автомобіль**.
3. Натисніть **Замки**.
4. Увімкніть або вимкніть систему **Сигнал «Незаблоковано»**.

Двері й замки

АВТОМАТИЧНЕ ПОВТОРНЕ БЛОКУВАННЯ

ПРИНЦИП РОБОТИ АВТОМАТИЧНОГО ПОВТОРНОГО БЛОКУВАННЯ

Якщо ви не відчините двері протягом 45 секунд після відмикання дверей пультом дистанційного керування, двері автоматично замикаються. Двері повторно блокуються за допомогою центрального замка, а сигналізація повертається до попереднього стану.

ІНДИКАТОРИ ЗАМКА ДВЕРЕЙ

Світлодіодний індикатор електронних замків дверей світиться, коли всі двері зачинено. Після вимкнення запалювання він залишається включеним до п'яти хвилин.

ЗВУКОВІ ПОПЕРЕДЖЕННЯ ДВЕРЕЙ ТА ЗАМКІВ

Звукове попередження про нещільно зачинені двері

Звучить, коли будь-які двері закриті не повністю, а ваш автомобіль рухається.

ДВЕРІ Й ЗАМКИ — ПОШУК ТА УСУНЕННЯ НЕСПРАВНОСТЕЙ

ДВЕРІ Й ЗАМКИ — ІНДИКАТОРНІ ЛАМПИ

Візуальне попередження про нещільно зачинені двері (світловий індикатор)



Світиться, коли автомобіль працює з відкритими дверима або капотом.

ДВЕРІ Й ЗАМКИ — ІНФОРМАЦІЙНІ ПОВІДОМЛЕННЯ

Повідомлення	Детальна інформація
Двері водія відчинено	Відображається, якщо двері відкриті. Повністю закрийте двері.
Двері пасажирів відчинено	
Задні ліві двері відчинено	
Задні праві двері відчинено	
Капот відчинено	Відображається, якщо відкритий капот. Повністю закрийте капот.

Зсувні двері

ТЕХНІКА БЕЗПЕКИ ПІД ЧАС ВИКОРИСТАННЯ ЗСУВНИХ ДВЕРЕЙ



ПОПЕРЕДЖЕННЯ: Повністю зачиніть зсувні двері перед початком руху, щоб запобігти випаданню пасажирів і вантажу. Недотримання цієї інструкції може призвести до травми або смерті.



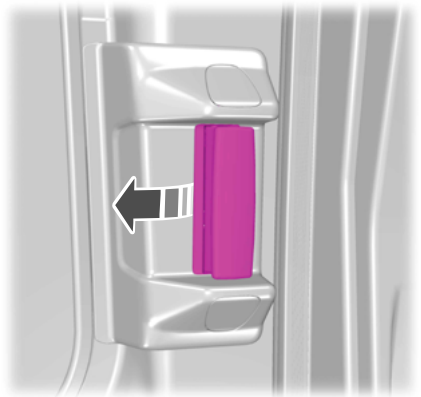
ПОПЕРЕДЖЕННЯ: Не відчиняйте та не зачиняйте зсувні двері, коли ваші руки перебувають біля напрямних або коліщаток. Недотримання цієї інструкції може призвести до травми.

Примітка: Завжди відчиняйте зсувні двері повністю, доки не почуєте клацання. Завдяки цьому фіксатор дверей захищає вас від випадкового зачинення.

Примітка: Не залишайте зсувні двері відчиненими під час руху. Це може призвести до пошкодження зсувних дверей та їхніх компонентів.

ВІДЧИНЕННЯ ЗСУВНИХ ДВЕРЕЙ

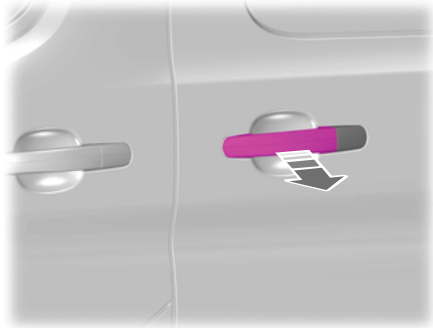
ВІДЧИНЕННЯ ЗСУВНИХ ДВЕРЕЙ З СЕРЕДИНИ АВТОМОБІЛЯ



Потягніть внутрішню ручку дверей, щоб відчинити зсувні двері.

Зсувні двері

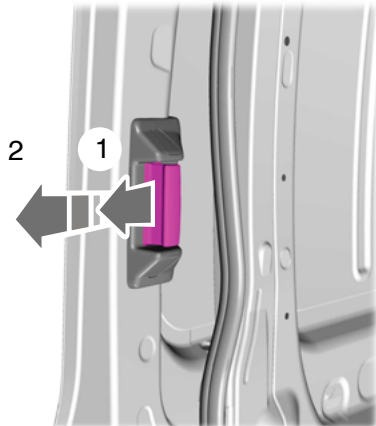
ВІДЧИНЕННЯ ЗСУВНИХ ДВЕРЕЙ З ЗОВНІ АВТОМОБІЛЯ



Потягніть зовнішню ручку дверей, щоб відчинити зсувні двері.

ЗАЧИНЕННЯ ЗСУВНИХ ДВЕРЕЙ

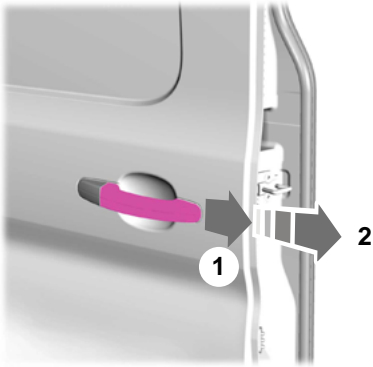
ЗАЧИНЕННЯ ЗСУВНИХ ДВЕРЕЙ З СЕРЕДИНИ АВТОМОБІЛЯ



1. Потягніть внутрішню ручку дверей у показаному напрямку, щоб вимкнути функцію обмежувача дверей.
2. Посуньте двері, щоб зачинити їх.

Зсувні двері

ЗАЧИНЕННЯ ЗСУВНИХ ДВЕРЕЙ З ЗОВНІ АВТОМОБІЛЯ



1. Потягніть зовнішню ручку дверей у показаному напрямку, щоб вимкнути функцію обмежувача дверей.
2. Посуньте двері, щоб зачинити їх.

Двері багажника

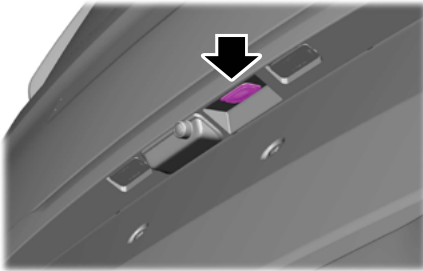
ТЕХНІКА БЕЗПЕКИ ПІД ЧАС ВИКОРИСТАННЯ ДВЕРЕЙ БАГАЖНИКА



ПОПЕРЕДЖЕННЯ: їздити у вантажному просторі, як за межами, так і всередині автомобіля, надзвичайно небезпечно. Під час аварії люди, які знаходяться в такому просторі, із більшою ймовірністю можуть отримати тяжкі травми або загинути. Не перевозьте людей у будь-якій області вашого автомобіля, яка не обладнана сидіннями та ременями безпеки. Прослідкуйте, щоб усі пасажери знаходилися у своєму сидінні та використовували ремені безпеки. Нехтування цим попередженням може призвести до тяжкої травми або смерті.

ВІДЧИНЕННЯ ДВЕРЕЙ БАГАЖНИКА

ВІДЧИНЕННЯ ДВЕРЕЙ БАГАЖНИКА ЗЗОВНІ АВТОМОБІЛЯ



1. Щоб відкрити двері багажника, натисніть кнопку керування.

2. Підніміть двері багажника.

Примітка: Будьте обережні, відкриваючи або закриваючи двері багажника в гаражі або в іншому закритому приміщенні — слідкуйте за тим, щоб не пошкодити підйомні двері.

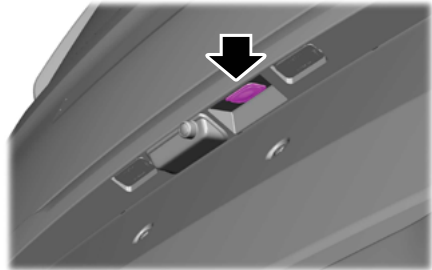
Примітка: Не закріплюйте на склі або на підйомних дверях інше обладнання, наприклад, стійку для велосипеда. Це може призвести до пошкодження дверей багажника та їхніх компонентів.

Примітка: Це може призвести до пошкодження дверей багажника та їхніх компонентів. Це може призвести до пошкодження дверей багажника та їхніх компонентів.

ВІДЧИНЕННЯ ДВЕРЕЙ БАГАЖНИКА ПУЛЬТОМ ДИСТАНЦІЙНОГО КЕРУВАННЯ



Натисніть кнопку двічі протягом трьох секунд. Двері багажника розблоковуються на 45 секунд, протягом яких ви можете їх відкрити.



1. Щоб відкрити двері багажника, натисніть кнопку керування.
2. Підніміть двері багажника.

Двері багажника

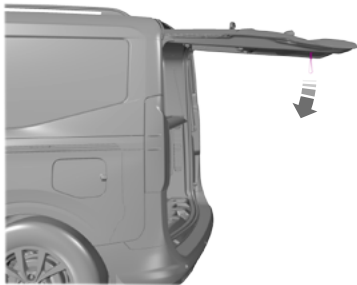
Примітка: Будьте обережні, відкриваючи або закриваючи двері багажника в гаражі або в іншому закритому приміщенні — слідкуйте за тим, щоб не пошкодити підйомні двері.

Примітка: Не закріплюйте на склі або на підйомних дверях інше обладнання, наприклад, стійку для велосипеда. Це може призвести до пошкодження дверей багажника та їхніх компонентів.

Примітка: Не залишайте двері багажника відкритими під час руху. Це може призвести до пошкодження дверей багажника та їхніх компонентів.

ЗАЧИНЕННЯ ДВЕРЕЙ БАГАЖНИКА

ЗАЧИНЕННЯ ДВЕРЕЙ БАГАЖНИКА ЗЗОВНІ АВТОМОБІЛЯ



ПОПЕРЕДЖЕННЯ: Їздити у вантажному просторі, як за межами, так і всередині автомобіля, надзвичайно небезпечно. Під час аварії люди, які знаходяться в такому просторі, із більшою ймовірністю

можуть отримати тяжкі травми або загинути. Не перевозьте людей у будь-якій області вашого автомобіля, яка не обладнана сидіннями та ременями безпеки. Прослідкуйте, щоб усі пасажирів знаходилися у своєму сидінні та використовували ремені безпеки. Нехтування цим попередженням може призвести до тяжкої травми або смерті.



ПОПЕРЕДЖЕННЯ: Переконайтеся, що ви повністю закрили двері багажника, щоб запобігти потраплянню вихлопних газів у автомобіль. Якщо ви не можете повністю закрити двері багажника, відкрийте дефлектори або вікна, щоб забезпечити доступ свіжого повітря в автомобіль. Недотримання цієї інструкції може призвести до травми або смерті.

В дверях багажника розташований ремінь, що полегшує їх зачинення.

Примітка: Переконайтеся, що ви повністю зачинили двері багажника, щоб запобігти випаданню вантажу.

ДВЕРІ БАГАЖНИКА — ПОШУК ТА УСУНЕННЯ НЕСПРАВНОСТЕЙ

ДВЕРІ БАГАЖНИКА — ІНДИКАТОРНІ ЛАМПИ



Світяться, коли двері багажника зачинено не повністю.

Двері багажника

ДВЕРІ БАГАЖНИКА — ІНФОРМАЦІЙНІ ПОВІДОМЛЕННЯ

Повідомлення	Дія
Двері багажника відчинено	Підйомні двері зачинені не повністю. Зачиніть двері багажника.

ПАСИВНА ПРОТИУГІННА СИСТЕМА

ЩО ТАКЕ ПАСИВНА ПРОТИУГІННА СИСТЕМА

Пасивна протиугінна система запобігає запуску автомобіля неправильно закодованим ключем.

Примітка: Система сумісна лише з системами дистанційного запуску Ford.

Примітка: Не залишайте дублікат кодового ключа в автомобілі. Виходячи з автомобіля, завжди беріть ключі та замикайте всі двері.

АКТИВАЦІЯ ПАСИВНОЇ ПРОТИУГІННОЇ СИСТЕМИ

Пасивна протиугінна система захищає автомобіль через короткий проміжок часу після вимкнення живлення.

ВІДКЛЮЧЕННЯ ПАСИВНОЇ СИСТЕМИ ПРОТИУГІННОЇ СИГНАЛІЗАЦІЇ

Пасивна протиугінна система вимикається, коли ви вмикаєте живлення за допомогою правильно закодованого ключа.

Примітка: У вас можуть виникнути труднощі із запуском автомобіля, якщо на тому самому брелоку є металеві предмети, електронні пристрої або другий закодований ключ.

СИСТЕМА ПРОТИУГІННОЇ СИГНАЛІЗАЦІЇ

ЩО ТАКЕ СИСТЕМА ПРОТИУГІННОЇ СИГНАЛІЗАЦІЇ

Протиугінна сигналізація попереджає вас про несанкціоноване проникнення у ваш автомобіль.

ПРИНЦИП РОБОТИ СИСТЕМИ ПРОТИУГІННОЇ СИГНАЛІЗАЦІЇ

У разі приведення в готовність протиугінна сигналізація спрацьовує в один із таких способів:

- Якщо хтось відчиняє двері, двері багажника чи капот без правильно закодованого ключа або пульта дистанційного керування.
- Якщо ви ввімкнете живлення без правильно закодованого ключа.
- Якщо датчики салону виявлять будь-який рух усередині вашого автомобіля.
- Якщо датчики нахилу виявляють спробу підняти автомобіль.
- Якщо хтось від'єднає акумуляторну батарею 12 В автомобіля чи сигналізацію аварійного живлення від акумуляторної батареї.

Якщо спрацьовує протиугінна сигналізація, звуковий сигналізатор лунатиме протягом 30 секунд, а покажчики повороту блиматимуть протягом 5 хвилин.

У разі будь-яких подальших спроб виконати одну з перерахованих вище дій знову пролунає сигналізація.

ЩО ТАКЕ ПЕРИМЕТРИЧНА СИГНАЛІЗАЦІЯ

Периметрична сигналізація призначена для виявлення спроб несанкціонованого доступу до вашого автомобіля.

ЩО ТАКЕ ДАТЧИКИ САЛОНУ

Датчики салону мають виявляти будь-який рух у вашому автомобілі. Внутрішні датчики знаходяться в верхній консолі.

Примітка: Не закривайте внутрішні датчики.

ЩО ТАКЕ ДАТЧИКИ НАХИЛУ

Датчик нахилу призначений для виявлення спроб підняти ваш автомобіль, наприклад, щоб зняти колесо або відбуксирувати автомобіль.

ЩО ТАКЕ СИСТЕМА СПОВІЩЕННЯ РЕЗЕРВНОЇ АКУМУЛЯТОРНОЇ БАТАРЕЇ (Заявності)

Система сповіщення резервної акумуляторної батареї - це додаткова звукова сигналізація із власною батареєю. Вона визначає, чи від'єднано акумуляторну батарею 12 В автомобіля, щоб подолати сигналізацію.

АКТИВАЦІЯ СИСТЕМИ ПРОТИУГІННОЇ СИГНАЛІЗАЦІЇ

Після заглушення автомобіля сигналізація готова до роботи.

Щоб поставити автомобіль на сигналізацію, замкніть автомобіль пультом дистанційного керування.

ВІДКЛЮЧЕННЯ СИСТЕМИ ПРОТИУГІННОЇ СИГНАЛІЗАЦІЇ

Зніміть автомобіль із сигналізації, виконавши одну з таких дій:

- Розблокуйте двері або багажник пультом дистанційного керування.
- Увімкніть або заведіть автомобіль.

НАЛАШТУВАННЯ СИСТЕМИ ПРОТИУГІННОЇ СИГНАЛІЗАЦІЇ

ЩО ТАКЕ РІВНІ АВАРІЙНОЇ БЕЗПЕКИ

Ви можете вибрати два рівні сигналізації: датчики руху ввімкнено та датчики руху вимкнено.

Датчики руху ввімкнено

"Датчики руху ввімкнено" є стандартним режимом.

В режимі "Датчики руху ввімкнено" при активації сигналізації вмикаються всі датчики.

Примітка: Не вмикайте сигналізацію в режимі "Датчики руху ввімкнено", якщо в автомобілі знаходяться пасажири, тварини чи інші рухомі об'єкти.

Датчики руху вимкнено

У режимі "Датчики руху вимкнено" при активації сигналізації вмикаються лише периметрові датчики.

Примітка: Після ввімкнення живлення рівень сигналізації знову перемикається в режим "Датчики руху ввімкнено".

Безпека

НАЛАШТУВАННЯ РІВНЯ АВАРІЙНОЇ БЕЗПЕКИ

1. Натисніть **Параметри** на сенсорному екрані.
2. Натисніть **Автомобіль**.
3. Натисніть **Сигналізація**.

4. Натисніть **Датчики руху**.
5. Натисніть на параметр.

ЩО ТАКЕ ЗАПИТ НА ВИХОДІ

Необхідний рівень безпеки можна вибрати після вимкнення запалювання.

Вимкнувши запалювання, скористайтесь елементами керування інформаційним дисплеєм на кермі, щоб вибрати таке:

Елемент меню	Дія
Сигналізація Вимкнута датчики руху?	Натисніть кнопку перемикачів вгору або вниз, щоб вибрати потрібне налаштування. Натисніть кнопку ОК .

Примітка: Якщо ви не виберете бажане налаштування, система за замовчуванням активує повний захист.

2. Натисніть **Автомобіль**.
3. Натисніть **Сигналізація**.
4. Увімкніть або вимкніть систему **Запит на Виході**.

УВІМКНЕННЯ Й ВИМКНЕННЯ ЗАПИТУ НА ВИХОДІ

1. Натисніть **Параметри** на сенсорному екрані.

БЕЗПЕКА — ПОШУК ТА УСУНЕННЯ НЕСПРАВНОСТЕЙ

БЕЗПЕКА — ІНФОРМАЦІЙНІ ПОВІДОМЛЕННЯ

Повідомлення	Детальна інформація
Не знайдено ключа	Система не виявила ключа з правильним кодом.
Система запуску несправна	Система вийшла з ладу. Якомога швидше перевірте автомобіль.

БЕЗПЕКА — НАЙПОШИРЕНІШІ ЗАПИТАННЯ

Що мені робити, якщо в моєму автомобілі є потенційна проблема з сигналізацією?

- Якщо у вашому автомобілі є будь-які потенційні проблеми з сигналізацією, віднесіть усі пульти дистанційного керування до авторизованого дилера.

Що робити, якщо автомобіль неможливо завести за наявності правильно закодованого ключа?

- Якомога швидше перевірте свій автомобіль.

РЕГУЛЮВАННЯ КЕРМА



ПОПЕРЕДЖЕННЯ: Не регулюйте кермо під час руху автомобіля.

Примітка: Сядьте в правильне положення. Див. **Сидіння в правильному положенні** (сторінка 130)..



1. Розблокуйте рульову колонку.
2. Відрегулюйте кермо відповідно до бажаного положення.



3. Заблокуйте рульову колонку.

БЛОКУВАННЯ КЕРМА - АВТОМОБІЛІ З: ЗАПАЛЮВАННЯ КЛЮЧЕМ

1. Витягніть ключ із замка запалювання.
2. Трохи поверніть кермо, щоб активувати блокування.

Розблокування керма



ПОПЕРЕДЖЕННЯ: Перед початком руху завжди перевіряйте, чи розблоковано кермо автомобіля.

1. Вставте ключ у замок запалювання.
2. Поверніть ключ у положення **I**.

Примітка: Трохи поверніть кермо, щоб розблокувати його.

БЛОКУВАННЯ КЕРМА - АВТОМОБІЛІ З: ФУНКЦІЯ ЗАПУСКУ КНОПКОЮ

Кермо блокується відразу після паркування, якщо пасивний ключ перебуває ззовні автомобіля.

Примітка: Кермо не блокується, якщо ввімкнено запалювання або коли автомобіль рухається.

Розблокування керма

Кермо не блокується, якщо система виявляє дійсний пасивний ключ всередині автомобіля. Якщо кермо блокується повторно, ввімкніть запалювання для розблокування.

Примітка: Трохи поверніть кермо, щоб розблокувати його.

КЕРМО З ПІДІГРІВОМ

Кнопка на кермі з підігрівом розташована на перемикачах кліматичної системи.



Натисніть цю кнопку, щоб увімкнути або вимкнути кермо з підігрівом.

Примітка: Користуватися кермом із підігрівом можна, лише коли працює двигун.

Примітка: Система використовує датчик і призначена для контролю температури керма та запобігання його перегріванню.

Примітка: За високої температури кермо швидко досягає своєї максимальної температури, тому система зменшує струм, що подається на нагрівальний елемент. Через це ви можете подумати, що система перестала працювати, але це не так. Це нормально.

СКЛООЧИСНИКИ

ТЕХНІКА БЕЗПЕКИ ПІД ЧАС ВИКОРИСТАННЯ СКЛООЧИСНИКІВ

Перед увімкненням склоочисників лобового скла повністю видаліть з нього лід та іній.

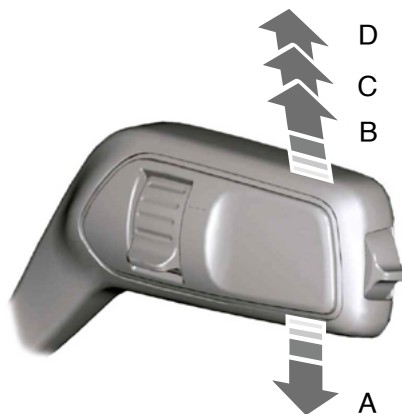
Перед в'їздом на мийку обов'язково вимкніть склоочисники лобового скла.

Якщо на вітровому склі з'явилися смуги або плями, очистіть лобове скло та щітки склоочисника. Див. **Перевірка щіток склоочисників** (сторінка 81).. Якщо проблема таким чином не усунена, встановіть нові щітки склоочисника. Див. **Заміна передніх щіток склоочисників** (сторінка 81).. Див. **Заміна задніх щіток склоочисників** (сторінка 82)..

Не використовуйте склоочисники на сухому лобовому склі. Це може призвести до появи подряпин на лобовому склі або пошкодження щіток склоочисника. Перед очищенням сухого лобового скла завжди використовуйте омивачі лобового скла.

У разі збільшення швидкості руху автомобіля інтервал між періодичними протираннями може зменшитися.

УВІМКНЕННЯ Й ВИМКНЕННЯ СКЛООЧИСНИКІВ ЛОБОВОГО СКЛА

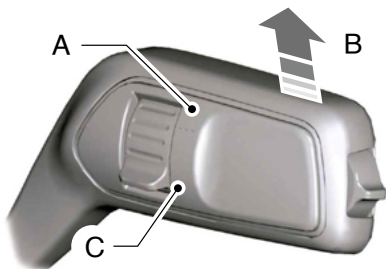


- A Одноразовий режим роботи склоочисників.
- B Переривчастий режим роботи склоочисників.
- C Нормальний режим роботи склоочисників.
- D Високошвидкісний режим роботи склоочисників.

Натисніть важіль вгору або вниз, щоб увімкнути склоочисники.

Склоочисники й омивачі

Переривчастий режим роботи склоочисників



- A Короткий інтервал роботи склоочисників.
- B Переривчастий режим роботи склоочисників.
- C Великий інтервал роботи склоочисників.

Використовуйте поворотний регулятор, щоб налаштувати інтервал переривчастого режиму роботи склоочисників.

АВТОМАТИЧНІ СКЛООЧИСНИКИ

ЩО ТАКЕ АВТОРЕЖИМ СКЛООЧИСНИКІВ

Авторежим склоочисників вмикає склоочисники лобового скла та контролює швидкість і частоту їхніх рухів.

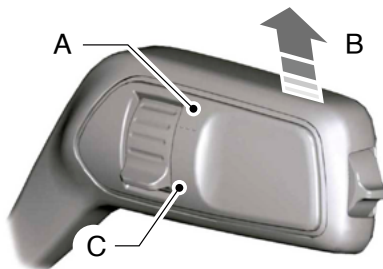
НАЛАШТУВАННЯ АВТОМАТИЧНИХ СКЛООЧИСНИКІВ

1. Натисніть **Параметри** на сенсорному екрані.

2. Натисніть **Автомобіль**.
3. Натисніть **Склоочисники**.
4. Увімкніть або вимкніть систему **Датчик дощу**.

Примітка: Коли вимикаєте цю функцію, склоочисники більше не працюють за показаннями датчика дощу. У разі, коли водій перемикає склоочисники в переривчастий режим і вимикає цю функцію, склоочисники працюють зі швидкістю, встановленою за допомогою поворотного регулятора.

РЕГУЛЮВАННЯ ЧУТЛИВОСТІ ДАТЧИКА ДОЩУ



- A Висока чутливість.
- B Автоматичні склоочисники увімкнені.
- C Низька чутливість.

Регулюючи чутливість автоматичних склоочисників, використовуйте поворотний регулятор.

Якщо вибрати високу чутливість, склоочисники спрацьовують, коли датчик виявляє невелику кількість води на лобовому склі.

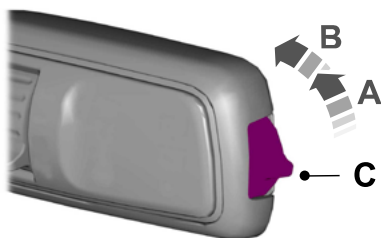
Склоочисники й омивачі

Якщо вибрати низьку чутливість, склоочисники спрацьовують, коли датчик виявляє велику кількість води на лобовому склі.

Примітка: *Стежте за чистотою зовнішньої сторони лобового скла. Датчик дощу дуже чутливий, тому склоочисники можуть вмикатися в разі потрапляння на лобове скло бруду, туману або комах.*

Коли ви вмикаєте автоматичні склоочисники, вони працюють у переривчастому режимі.

УВІМКНЕННЯ Й ВИМКНЕННЯ СКЛООЧИСНИКА ЗАДНЬОГО ВІКНА



- A Переривчастий режим роботи склоочисників.
- B Безперервне протирання.
- C Склоочисник заднього скла вимк.

ЗАДНІЙ СКЛООЧИСНИК

ЩО ТАКЕ ЗАДНІЙ СКЛООЧИСНИК

Задній склоочисник вмикається у разі переходу на задній хід (R) за ввімкнених склоочисників.

НАЛАШТУВАННЯ ЗАДНЬОГО СКЛООЧИСНИКА

1. Натисніть **Параметри** на сенсорному екрані.
2. Натисніть **Автомобіль**.
3. Натисніть **Склоочисники**.
4. Увімкніть або вимкніть систему **Зад. скл. увім.** (під час руху **Зад. ход.**).

ПЕРЕВІРКА ЩІТОК СКЛООЧИСНИКІВ



Проведіть кінчиками пальців по кромці щітки, щоб перевірити її шорсткість.

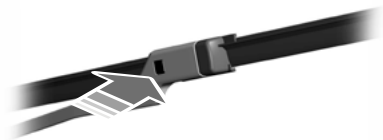
ЗАМІНА ПЕРЕДНІХ ЩІТОК СКЛООЧИСНИКІВ

Перед початком процедури переконайтеся, що запалення автомобіля вимкнено.

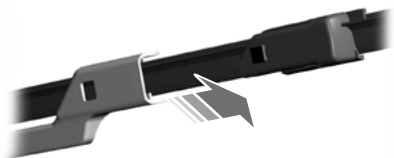
1. Повністю підніміть важіль склоочисника.

Склоочисники й омивачі

Примітка: Не піднімайте важіль склоочисника за щітку.



2. Натисніть кнопку блокування щітки склоочисника.



3. Зніміть щітку склоочисника.

Примітка: Прослідкуйте, щоб важіль склоочисника без щітки не відскочив на скло.

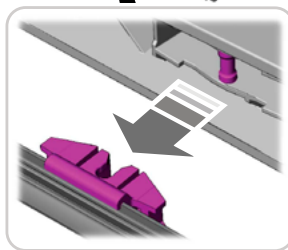
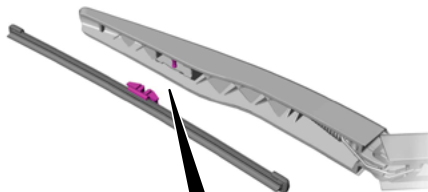
4. Для встановлення виконайте процедуру зняття в зворотному порядку.

Примітка: Переконайтеся, щоб щітку склоочисника надійно зафіксовано на місці.

ЗАМІНА ЗАДНІХ ЩІТОК СКЛООЧИСНИКІВ

1. Підніміть важіль склоочисника.

Примітка: Не піднімайте важіль склоочисника за щітку.



2. Від'єднайте щітку склоочисника від важеля склоочисника.

Примітка: Прослідкуйте, щоб важіль склоочисника без щітки не відскочив на скло.

3. Для встановлення виконайте процедуру зняття в зворотному порядку.

Примітка: Переконайтеся, щоб щітку склоочисника надійно зафіксовано на місці.

ОМИВАЧІ

ТЕХНІКА БЕЗПЕКИ ПІД ЧАС ВИКОРИСТАННЯ ОМИВАЧА

Не вмикайте омивач, якщо його резервуар порожній. Це може призвести до перегріву насоса.

Склоочисники й омивачі

ВИКОРИСТАННЯ ОМИВАЧА ЛОБОВОГО СКЛА



Потягніть важіль на себе, щоб увімкнути омивач лобового скла. Після відпускання важеля склоочисник працює ще короткий час.

УВІМКНЕННЯ Й ВИМКНЕННЯ ДОДАТКОВОГО ПРОТИРАННЯ

1. Натисніть **Параметри** на сенсорному екрані.
2. Натисніть **Автомобіль**.
3. Натисніть **Склоочисники**.
4. Увімкніть або вимкніть систему **Додаткове протирання**.

Примітка: Через короткий проміжок часу після зупинки склоочисників вмикається додаткове протирання для усунення рідини, що залишилася. Після його ввімкнення склоочисники завершують поточний запит на омивач.

ВИКОРИСТАННЯ ОМИВАЧА ЗАДНЬОГО СКЛА



Щоб увімкнути омивач заднього скла, натисніть важіль від себе. Після відпускання важеля склоочисник працює ще короткий час.

Примітка: Не вмикайте омивач, якщо його резервуар порожній. Це може призвести до перегріву насоса.

ДОЛИВАННЯ РІДИНИ ОМИВАЧА

1. Відкрийте капот.
2. Зніміть кришку бачка омивача.
3. Додавайте лише омивач, яка відповідає технічним характеристикам автомобіля. Див. **Технічні характеристики рідини омивача** (сторінка 406)..
4. Встановіть на місце кришку бачка омивача.

Примітка: Резервуар забезпечує омивачем систему омивання переднього та заднього скла.

СКЛООЧИСНИКИ Й ОМИВАЧІ — ПОШУК ТА УСУНЕННЯ НЕСПРАВНОСТЕЙ

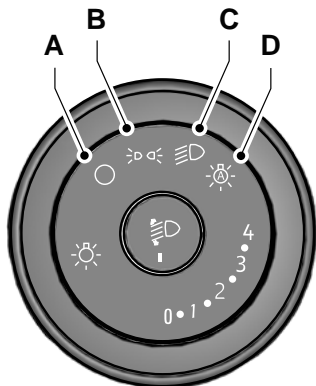
СКЛООЧИСНИКИ Й ОМИВАЧІ — НАЙПОШИРЕНІШІ ЗАПИТАННЯ

Чому на лобовому склі з'являються смуги й плями?

- Щітки склоочисника можуть бути забруднені, зношені або пошкоджені. Перевірте щітки склоочисника. Див. **Перевірка щіток склоочисників** (сторінка 81).. Якщо щітки склоочисника брудні, почистить їх рідиною для омивача або водою, використовуючи м'яку губку або ганчірку. Якщо щітки склоочисника зношені або пошкоджені, встановіть нові. Див. **Заміна передніх щіток склоочисників** (сторінка 81).. Див. **Заміна задніх щіток склоочисників** (сторінка 82)..

ЗОВНІШНЄ ОСВІТЛЕННЯ

КЕРУВАННЯ ЗОВНІШНІМ ОСВІТЛЕННЯМ

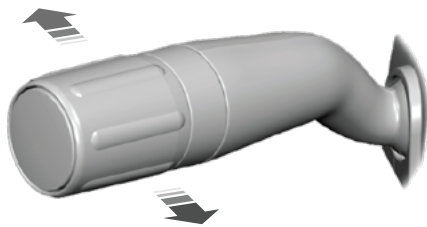


- A Ліхтарі вимкнено.
- B Увімкнено габаритні ліхтарі, лампи панелі приладів і номерного знака.
- C Фари ввімкнено.
- D Автоматичне керування освітленням ввімкнено.

Повертайте ручку, щоб зробити вибір.

ФАРИ

ВИКОРИСТАННЯ ФАР ДАЛЬНОГО СВІТЛА



Натисніть важіль від себе, щоб увімкнути дальнє світло.

Натисніть важіль вперед або потягніть важіль на себе, щоб вимкнути дальнє світло.

Трохи потягніть важіль на себе та відпустіть, щоб блимнути фарами.

Примітка: Постійна робота лише з увімкненими фарами.

УВІМКНЕННЯ Й ВИМКНЕННЯ ЗАТРИМКИ ВИМКНЕННЯ ФА

Щоб увімкнути затримку вимкнення фар, вимкніть фари та запалювання, і потягніть важіль покажчиків повороту на себе. При вмиканні системи лунає короткий звуковий сигнал.

Щоб вимкнути затримку вимкнення фар, увімкніть автомобіль або знову потягніть важіль покажчиків повороту на себе.

Примітка: Фари вимкнуться через 3 хвилини, якщо будь-які з дверей лишаються відчиненими, або через 30 секунд після закриття останніх дверей.

ЗОВНІШНЄ ОСВІТЛЕННЯ

РЕГУЛЮВАННЯ РІВНЯ ФАР

ПОПЕРЕДЖЕННЯ: Важкі предмети в автомобілі можуть призводити до того, що фари будуть засліплювати та відволікати інших учасників дорожнього руху. Це може призвести до аварій і тяжких травм.

ПОПЕРЕДЖЕННЯ: Світловий конус завжди необхідно регулювати відповідно до навантаження автомобіля, щоб не засліпити інших учасників дорожнього руху.

Ви можете регулювати рівень світла передніх фар відповідно до навантаження автомобіля.



E132711

1. Натисніть, щоб вивільнити регулятор.
2. Поверніть регулятор відповідно до навантаження вашого автомобіля, щоб не заважати іншим учасникам дорожнього руху, коли фари увімкнено.
3. Натисніть, щоб зафіксувати регулятор.

Примітка: Установіть регулятор на нуль, коли автомобіль розвантажено.

Примітка: Відрегулюйте пучки світла фар так, щоб вони забезпечували освітлення дорожнього покриття в межах 35–100 м, коли автомобіль завантажено частково або повністю.

ІНДИКАТОРИ ФАР

Ліхтарі увімкнено



Світиться, коли водій вмикає ближнє світло фар або габаритні вогні.

Дальнє світло фар



Світиться, коли водій вмикає дальнє світло фар.

ФАРИ — ПОШУК ТА УСУНЕННЯ НЕСПРАВНОСТЕЙ

ФАРИ — НАЙПОШИРЕНІШІ ЗАПИТАННЯ

Чому у фарах утворюється конденсат?

- Фари мають вентиляційні отвори для нормальної зміни тиску повітря. Конденсація може бути природним побічним ефектом цієї конструкції. Коли вологе повітря потрапляє у фари через вентиляційні отвори, за низької температури може утворитися конденсат цієї конструкції. Коли конденсат утворюється за нормальних обставин, на внутрішній частині лінзи може осідати пара. Пара зрештою зникає, виходячи через вентиляційні отвори під час нормальної роботи.

Зовнішнє освітлення

Яка кількість конденсату є допустимою?

- Допустимим є легке запотівання, без смуг, слідів маленьких або великих крапель. Запотіває менше 50% лінзи.

Через який час зникає запотівання за нормальних умов?

- Це може тривати до 48 годин за сухої погоди.

Яка кількість конденсату є непринятною?

- Наявність води всередині лампи. На внутрішній частині лінзи є смуги, сліди маленьких або великих крапель.

Що робити, якщо кількість конденсату є непринятною?

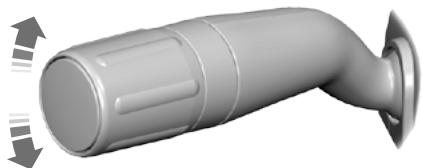
- Якомога швидше перевірте автомобіль.

Чому фари вимикаються, коли я залишаю їх увімкненими після вимкнення двигуна?

- Функція енергозбереження вимикає фари через короткий проміжок часу після вимкнення двигуна.

ЗОВНІШНІ ЛАМПИ

УВІМКНЕННЯ Й ВИМКНЕННЯ ЛАМП УКАЗІВНИКА ПОВОРОТУ



Натисніть важіль вгору або вниз, щоб увімкнути покажчики повороту.

Установіть важіль у середнє положення, щоб вимкнути покажчики повороту.

Примітка: Трохи натисніть важіль вгору або вниз, щоб тричі блимнути покажчиками повороту.

Індикатор лампи покажчика повороту



Він блимає, коли водій вмикає лампи покажчика повороту.

Примітка: Збільшення частоти блимання попереджає про несправність лампи покажчика повороту.

УВІМКНЕННЯ Й ВИМКНЕННЯ БІЧНИХ ГАБАРИТНИХ ЛІХТАРІВ

Щоб увімкнути або вимкнути обидві сторони:

1. Вимкніть запалювання.

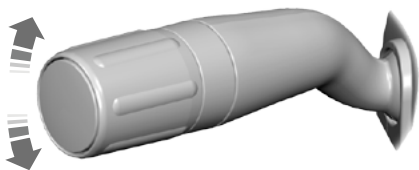
Зовнішнє освітлення


2. Встановіть ручку керування освітленням в положення габаритних вогнів.
3. Встановіть ручку керування освітленням в положення вимкнення, щоб вимкнути габаритні вогні.

Примітка: Габаритні вогні можуть вимикатися, щоб запобігти розряджанню акумулятора автомобіля.

Щоб увімкнути або вимкнути одну сторону:

1. Вимкніть запалювання.



2.  Натисніть важіль вгору або вниз, щоб увімкнути габаритні вогні.
3. Поверніть важіль назад у нейтральне положення, щоб вимкнути вогні.

УВІМКНЕННЯ Й ВИМКНЕННЯ ДЕННИХ ХОДОВИХ ВОГНІВ



ПОПЕРЕДЖЕННЯ: Система денних ходових вогнів може не вмикати задні ліхтарі та не забезпечувати належного освітлення під час їзди в умовах низької видимості. Обов'язково вмикайте фари в умовах низької видимості. Недотримання цієї інструкції може призвести до аварії.


Денні ходові вогні завжди активовано, якщо не ввімкнути фари.

УВІМКНЕННЯ Й ВИМКНЕННЯ ПЕРЕДНІХ ПРОТИТУМАННИХ ЛІХТАРІВ

Щоб увімкнути або вимкнути фари:

1. Увімкніть габаритні вогні або фари за допомогою ручки керування освітленням або встановіть її в положення автоматичного керування освітленням.

Примітка: Коли ручка керування освітленням знаходиться в положенні автоматичного керування освітленням, водій не може ввімкнути протитуманні фари, якщо не ввімкнено фари ближнього світла.

2.  Натисніть кнопку на панелі керування освітленням, щоб увімкнути або вимкнути протитуманні фари.

Примітка: Вмикайте передні протитуманні фари лише за обмеженої видимості.

Примітка: Яскравість денних ходових вогнів може зменшитися після увімкнення передніх протитуманних фар.

Індикатор передніх протитуманних фар



Він світиться, коли водій вмикає передні протитуманні фари.

УВІМКНЕННЯ Й ВИМКНЕННЯ ЗАДНІХ ПРОТИТУМАННИХ ЛІХТАРІВ

Щоб увімкнути або вимкнути фари:

1. Увімкніть габаритні вогні або фари за допомогою ручки керування освітленням або встановіть її в положення автоматичного керування освітленням.

Примітка: Задні протитуманні фари можна вмикати лише тоді, коли увімкнені фари ближнього світла або передні протитуманні фари.

2.



Натисніть кнопку на панелі керування освітленням, щоб увімкнути або вимкнути задні протитуманні фари.

Примітка: Вмикайте задні протитуманні фари лише за обмеженої видимості.

Індикатор задніх протитуманних фар



Він світиться, коли водій вмикає задні протитуманні фари.

ЗВУКОВІ ПОПЕРЕДЖЕННЯ ЗОВНІШНЬОЇ ЛАМПИ

Лунає, коли ви відкриваєте двері водія, а ліхтарі зовнішнього освітлення при цьому світаються.

АВТОМАТИЧНЕ КЕРУВАННЯ ДАЛЬНІМ СВІТЛОМ ФАР

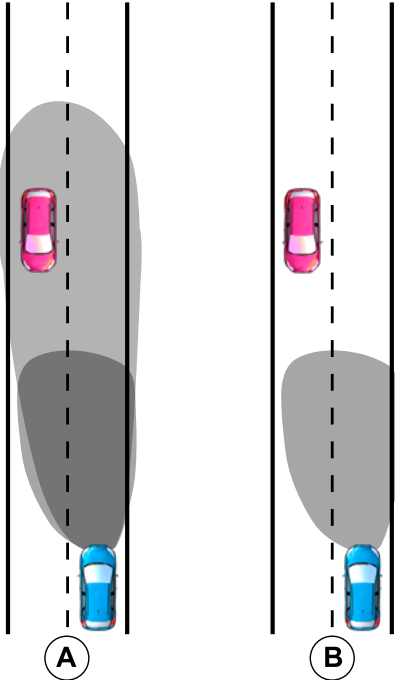
ПРИНЦИП РОБОТИ АВТОМАТИЧНОГО КЕРУВАННЯ ДАЛЬНІМ СВІТЛОМ ФАР

Система автоматичного керування дальнім світлом фар вмикає дальнє світло, якщо досить темно й немає іншого транспорту. Якщо система виявляє фари або задні ліхтарі іншого автомобіля або вуличне освітлення попереду, вона вимикає дальнє світло.

Датчик камери, встановлений по центру за лобовим склом автомобіля, постійно відслідковує умови, щоб увімкнути або вимкнути дальнє світло.

Примітка: Ця функція використовує дані карти. Рекомендуємо увімкнути всі настрійки підключеного автомобіля, щоб дозволити оновлення вмісту карти до останньої версії. Див. **Налаштування підключеного автомобіля** (сторінка 412).. У разі відсутності можливостей підключення періодично доставляйте автомобіль до авторизованого дилера для виконання оновлень.

Зовнішнє освітлення



- A Без автоматичного керування дальнім світлом фар.
- B З автоматичним керуванням дальнім світлом фар.

ТЕХНІКА БЕЗПЕКИ АВТОМАТИЧНОГО КЕРУВАННЯ ДАЛЬНІМ СВІТЛОМ ФАР



ПОПЕРЕДЖЕННЯ: Система не звільняє водія від зобов'язань бути уважним і обережним за кермом. Можливо, потрібно буде вимкнути систему, якщо вона не вмикає або не вимикає дальнє світло.



ПОПЕРЕДЖЕННЯ: Система може не вмикати дальнє світло, якщо вогні зустрічних транспортних засобів затуляють перешкоди, наприклад поручні.



ПОПЕРЕДЖЕННЯ: Можливо, потрібно буде вимкнути систему, коли автомобіль наближатиметься до інших учасників дорожнього руху.



ПОПЕРЕДЖЕННЯ: За умов поганої видимості, наприклад у туман, сильний дощ або за інших несприятливих погодних умов вам може знадобитися відключити або повністю вимкнути систему.

ВИМОГИ ДО АВТОМАТИЧНОГО КЕРУВАННЯ ДАЛЬНІМ СВІТЛОМ ФАР

Система вмикає фари дальнього світла за дотримання таких умов:

- Систему ввімкнено.
- Ручку контролю освітлення встановлено в положення для автоматичного контролю світла.
- Рівень підсвічення точок салону досить низький, тому потрібне дальнє світло.

Зовнішнє освітлення

- Попереду немає інших автомобілів.
- Швидкість автомобіля вища за приблизно 40 km/h.

ОБМЕЖЕННЯ АВТОМАТИЧНОГО КЕРУВАННЯ ДАЛЬНІМ СВІТЛОМ ФАР

Система вмикає фари дальнього світла, якщо виконується хоч щось із наведеного далі:

- Систему вимкнено.
- Ручку контролю освітлення встановлено в будь-яке положення, крім як для автоматичного контролю світла.
- Ви вмикаєте задні протитуманні фари.
- Рівень підсвічення точок салону досить високий, тому не потрібне дальнє світло.
- Система виявила фари автомобіля, що наближається, або задні фари автомобіля, що їде попереду.
- Система виявила сильний дощ, сніг або туман.
- Система виявила дорожнє освітлення
- Видимість камери обмежена.
- Швидкість автомобіля нижча за приблизно 30 km/h.

Примітка: Швидкість вимкнення може знизуватися на поворотах.

УВІМКНЕННЯ Й ВИМКНЕННЯ АВТОМАТИЧНОГО КЕРУВАННЯ ДАЛЬНІМ СВІТЛОМ ФАР

1. Натисніть **Параметри** на сенсорному екрані.

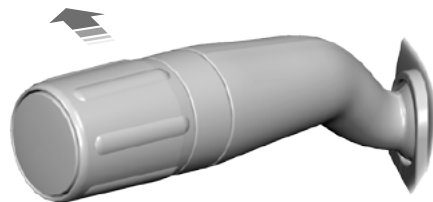
2. Натисніть **Автомобіль**.
3. Натисніть **Освітлення**.
4. Увімкніть або вимкніть систему **Автоматичне дальнє світло**.

ІНДИКАТОРИ АВТОМАТИЧНОГО КЕРУВАННЯ ДАЛЬНІМ СВІТЛОМ ФАР



Світиться, щоб підтвердити, що система готова допомогти.

ПРИМУСОВЕ ВИМКНЕННЯ АВТОМАТИЧНОГО КЕРУВАННЯ ДАЛЬНІМ СВІТЛОМ ФАР



Натисніть важіль від себе, щоб увімкнути дальнє світло.

Знову натисніть важіль від себе, щоб вимкнути дальнє світло.

Втретє натисніть важіль від себе, щоб увімкнути автоматичнє керування дальнїм світлом.

Зовнішнє освітлення

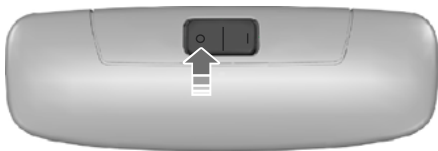
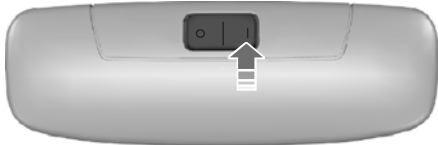
АВТОМАТИЧНЕ КЕРУВАННЯ ДАЛЬНІМ СВІТЛОМ ФАР — ПОШУК ТА УСУНЕННЯ НЕСПРАВНОСТЕЙ

АВТОМАТИЧНЕ КЕРУВАННЯ ДАЛЬНІМ СВІТЛОМ ФАР — ІНФОРМАЦІЙНІ ПОВІДОМЛЕННЯ

Повідомлення	Детальна інформація
Передня камера Погана видимість Очистіть скло	Видимість камери обмежена. Очистіть лобове скло. Якщо повідомлення продовжує з'являтися, якомога швидше перевірте автомобіль.
Передня камера тимчасово недоступна	Камера вийшла з ладу. Зачекайте деякий час, поки камера охолоне. Якщо повідомлення продовжує з'являтися, якомога швидше перевірте автомобіль.
Передня камера несправна Потрібне обслуговування	Камера вийшла з ладу. Якомога швидше перевірте автомобіль.

Освітлення салону

**УВІМКНЕННЯ І ВИМКНЕННЯ
ВСІХ ПЛАФОНІВ
ОСВІТЛЕННЯ - АВТОМОБІЛІ
З: ПЕРЕДНЯ ЛАМПА
ОСВІТЛЕННЯ САЛОНУ**



**УВІМКНЕННЯ І ВИМКНЕННЯ
ВСІХ ПЛАФОНІВ
ОСВІТЛЕННЯ - АВТОМОБІЛІ
З: ПЕРЕДНІ ЛАМПИ
ОСВІТЛЕННЯ САЛОНУ З
ЛАМПАМИ ДЛЯ ЧИТАННЯ
КАРТИ**

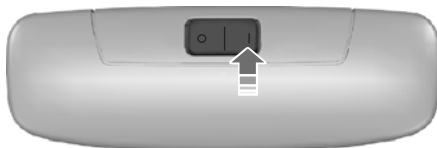


**УВІМКНЕННЯ І ВИМКНЕННЯ
ПЕРЕДНІХ ПЛАФОНІВ
ОСВІТЛЕННЯ**

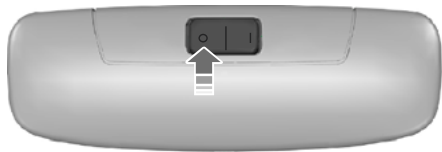


E112208

**УВІМКНЕННЯ І ВИМКНЕННЯ
ЗАДНІХ ПЛАФОНІВ
ОСВІТЛЕННЯ**



Освітлення салону



ФУНКЦІЯ ПЕРЕДЬОГО ПЛАФОНУ ОСВІТЛЕННЯ САЛОНУ

ЩО ТАКЕ ФУНКЦІЯ ПЕРЕДЬОГО ПЛАФОНУ ОСВІТЛЕННЯ САЛОНУ

Функція внутрішнього освітлення вмикає або вимикає лампи салону та дверей.

УВІМКНЕННЯ Й ВИМКНЕННЯ ФУНКЦІЇ ПЕРЕДЬОГО ПЛАФОНУ ОСВІТЛЕННЯ САЛОНУ



E293629

У результаті установки перемикача в середнє положення плафони освітлення вмикаються, якщо:

- Ви відчиняєте будь-які дверцята.
- Ви натискаєте кнопку розблокування на пульті дистанційного керування.
- Ви вимикаєте запалювання.

Примітка: Після вимкнення запалювання через короткий час вимкнуться плафони освітлення, запобігаючи розрядженню акумулятора автомобіля.

РЕГУЛЮВАННЯ ЯСКРАВСТІ ПІДСВІЧЕННЯ ПАНЕЛІ ПРИБАДІВ

Кнопки яскравості підсвічування панелі приладів знаходяться на ручці керування освітленням.



Щоб налаштувати яскравість, кілька разів натисніть одну з кнопок.

ВІДЧИНЕННЯ Й ЗАЧИНЕННЯ ВІКОН - АВТОМОБІЛІ З: ВІДКРИТТЯ ВІКНА ВОДІЯ ОДНИМ ДОТИКОМ



ПОПЕРЕДЖЕННЯ: Не залишайте дітей або домашніх тварин без нагляду в автомобілі та не дозволяйте дітям гратися з електричними склопідйомниками. Недотримання цієї інструкції може призвести до травми або смерті.



ПОПЕРЕДЖЕННЯ: Перш ніж зачиняти вікна з електричними склопідйомниками, переконайтеся, що в них відсутні перешкоди, а діти та домашні тварини не знаходяться поблизу віконних просівів. Недотримання цієї інструкції може призвести до травми або смерті.



ПОПЕРЕДЖЕННЯ: Якщо виявлено перешкоду, відпустіть перемикач і негайно розверніть напрямок руху вікна. Недотримання цієї інструкції може призвести до травми або смерті.



ПОПЕРЕДЖЕННЯ: Не залишайте ключі або пульт дистанційного керування автомобілем без нагляду в автомобілі. Діти або домашні тварини можуть випадково активувати електросклопідйомники, і вікно, що закривається, може їх затиснути. Недотримання цієї інструкції може призвести до травми або смерті.



Натисніть перемикач керування склопідйомником, щоб відкрити вікно. Відведіть угору перемикач керування склопідйомником, щоб закрити вікно.

Примітка: Електричні склопідйомники працюють, коли запалювання ввімкнено, протягом кількох хвилин після вимкнення запалювання або до відкриття передніх дверей.

Щоб зменшити шум вітру або пульсуючий шум, коли відкрите одне вікно, трохи відкрийте протилежне вікно.

Відчинення вікна з боку водія одним дотиком

Натисніть до кінця перемикач керування склопідйомником і відпустіть його. Натисніть ще раз або відведіть його вгору, щоб зупинити скло.

Зачинення вікна з боку водія одним дотиком

Відведіть угору до кінця перемикач керування склопідйомником і відпустіть його. Натисніть ще раз або відведіть його вгору, щоб зупинити скло.

Скидання налаштувань вікна з боку водія одним дотиком

1. Відведіть угору й утримуйте перемикач керування склопідйомником, поки вікно повністю не закриється.
2. Відпустіть перемикач керування склопідйомником.
3. Підніміть перемикач керування склопідйомником ще на одну секунду.
4. Відпустіть перемикач керування склопідйомником.
5. Знову підніміть перемикач керування склопідйомником ще на одну секунду.

Примітка: Повторіть процедуру, якщо вікно не закривається одним дотиком.

ВІДЧИНЕННЯ Й ЗАЧИНЕННЯ ВІКОН - АВТОМОБІЛІ З: ВІДКРИТТЯ ТА ЗАКРИТТЯ ПЕРЕДНІХ ВІКОН ОДНИМ ДОТИКОМ



ПОПЕРЕДЖЕННЯ: Не залишайте дітей або домашніх тварин без нагляду в автомобілі та не дозволяйте дітям гратися з електричними склопідйомниками. Недотримання цієї інструкції може призвести до травми або смерті.



ПОПЕРЕДЖЕННЯ: Перш ніж зачиняти вікна з електричними склопідйомниками, переконайтеся, що в них відсутні перешкоди, а діти та домашні тварини не знаходяться поблизу віконних просвітів. Недотримання цієї інструкції може призвести до травми або смерті.



ПОПЕРЕДЖЕННЯ: Якщо виявлено перешкоду, відпустіть перемикач і негайно розверніть напрямок руху вікна. Недотримання цієї інструкції може призвести до травми або смерті.



ПОПЕРЕДЖЕННЯ: Не залишайте ключі або пульт дистанційного керування автомобілем без нагляду в автомобілі. Діти або домашні тварини можуть випадково активувати електросклопідйомники, і вікно, що закривається, може їх затиснути. Недотримання цієї інструкції може призвести до травми або смерті.



Натисніть перемикач керування склопідйомником, щоб відкрити вікно. Відведіть угору перемикач керування склопідйомником, щоб закрити вікно.

Примітка: Електричні склопідйомники працюють, коли запалювання ввімкнено, протягом кількох хвилин після вимкнення запалювання або до відкриття передніх дверей.

Щоб зменшити шум вітру або пульсуючий шум, коли відкрите одне вікно, трохи відкрийте протилежне вікно.

Відкриття одним дотиком

Натисніть до кінця перемикач керування склопідйомником і відпустіть його. Натисніть ще раз або відведіть його вгору, щоб зупинити скло.

Закриття одним дотиком

Відведіть угору до кінця перемикач керування склопідйомником і відпустіть його. Натисніть ще раз або відведіть його вгору, щоб зупинити скло.

Скидання закриття одним дотиком

Виконайте всі кроки протягом 30 секунд після початку.

1. Закрийте вікно.
2. Натисніть і утримуйте перемикач керування склопідйомником, поки вікно повністю не відкриється. Не відпускайте перемикач керування склопідйомником кілька секунд.
3. Відведіть угору й утримуйте перемикач керування склопідйомником, поки вікно повністю не закриється. Не відпускайте перемикач керування склопідйомником кілька секунд.

4. Натисніть і утримуйте перемикач керування склопідйомником, поки вікно повністю не відкриється. Не відпускайте перемикач керування склопідйомником кілька секунд.
5. Відведіть угору й утримуйте перемикач керування склопідйомником, поки вікно повністю не закриється. Не відпускайте перемикач керування склопідйомником кілька секунд.

Примітка: Повторіть процедуру, якщо вікно не закривається одним дотиком.

ПОВНЕ ВІДКРИВАННЯ Й ЗАКРИВАННЯ

ЩО ТАКЕ ПОВНЕ ВІДКРИВАННЯ Й ЗАКРИВАННЯ

Пульт дистанційного керування можна використовувати для керування вікнами, коли запалювання вимкнено.

ВИКОРИСТАННЯ ПОВНОГО ВІДКРИВАННЯ

1. Натисніть і відпустіть кнопку розблокування на пульті дистанційного керування.
2. Натисніть і утримуйте кнопку розблокування на пульті дистанційного керування.
3. Відпустіть кнопку, коли передні вікна почнуть відкриватися.

Натисніть кнопку блокування або розблокування на пульті дистанційного керування, щоб зупинити загальне відкривання.

Примітка: Ви можете використовувати повне відкривання протягом короткого періоду часу, коли відмикаєте автомобіль за допомогою пульта дистанційного керування.

УВІМКНЕННЯ Й ВИМКНЕННЯ ЗАГАЛЬНОГО ВІДКРИВАННЯ

1. Натисніть **Параметри** на сенсорному екрані.
2. Натисніть **Параметри автомобіля**.
3. Натисніть **Вікна**.
4. Увімкніть або вимкніть систему **Відчинити всі**.

ВИКОРИСТАННЯ ПОВНОГО ЗАКРИВАННЯ



ПОПЕРЕДЖЕННЯ: Перш ніж зачиняти вікна з електричними склопідйомниками, переконайтеся, що в них відсутні перешкоди, а діти та домашні тварини не знаходяться поблизу віконних просвітів. Недотримання цієї інструкції може призвести до травми або смерті.

1. Натисніть і утримуйте кнопку блокування на пульті дистанційного керування.
2. Відпустіть кнопку, коли передні вікна почнуть закриватися.

Натисніть кнопку блокування або розблокування на пульті дистанційного керування, щоб зупинити загальне закривання.

Примітка: Функція зупинки та реверсу скла увімкнена під час загального закривання. Див. **Що таке відскок вікна** (сторінка 98)..

УВІМКНЕННЯ Й ВИМКНЕННЯ ЗАГАЛЬНОГО ЗАКРИВАННЯ

1. Натисніть **Параметри** на сенсорному екрані.
2. Натисніть **Параметри автомобіля**.
3. Натисніть **Вікна**.

4. Увімкніть або вимкніть систему
Зачинити всі.

ВІДСКОК ВІКНА

ЩО ТАКЕ ВІДСКОК ВІКНА

Скло зупиняється та рухається в зворотному напрямку, якщо під час закриття виникає перешкода.

ВИМКНЕННЯ ВІДСКОКУ ВІКНА



ПОПЕРЕДЖЕННЯ: Якщо функцію реверса вимкнено, в разі виявлення перешкоди скло продовжує рух. Будьте обережні, коли зачиняєте вікна, щоб уникнути травми або пошкодження автомобіля.

1. Закрийте вікно двічі до точки опору скла. Далі хай воно переміститься у зворотному напрямку.
2. Закрийте вікно втретє до точки опору скла. Відскок тепер вимкнено, вікно можна закрити вручну.

Примітка: Скло проходить точку опору, вікно можна повністю закрити.

Примітка: Якщо вікно не закривається, якомога швидше перевірте автомобіль.

СКИДАННЯ ВІДСКОКУ ВІКНА



ПОПЕРЕДЖЕННЯ: Функція зупинки та реверсу скла вимкнена, доки не буде скинуто пам'ять. Будьте обережні, коли зачиняєте вікна, щоб уникнути травми або пошкодження автомобіля.

1. Відведіть угору й утримуйте перемикач керування склопідйомником, поки вікно повністю не закриється.
2. Відпустіть перемикач.
3. Знову підніміть перемикач ще на одну секунду.
4. Відпустіть перемикач.
5. Знову підніміть перемикач ще на одну секунду.

Примітка: Повторіть процедуру, якщо вікно не закривається одним дотиком.

Примітка: Якщо ви від'єдали батарею, потрібно скинути пам'ять відскоку.

БЛОКУВАННЯ ЕЛЕМЕНТІВ КЕРУВАННЯ ЗАДНІМ ВІКНОМ



ПОПЕРЕДЖЕННЯ: За присутності на задньому сидінні дітей або домашніх тварин використовуйте кнопку блокування склопідйомників, щоб запобігти їхньому випадковому спрацьовуванню.



Натисніть перемикач керування склопідйомником, щоб заблокувати або розблокувати перемикачі керування задніми вікнами. Він світиться, якщо перемикачі керування задніми вікнами заблоковані.

ВІДЧИНЕННЯ Й ЗАЧИНЕННЯ ЗАДНІХ ВІКОН

Відчинення задніх вікон



1. Потягніть за фіксатор і штовхніть вікно, щоб відчинити його.

Зачинення задніх вікон

1. Потягніть за вікно, щоб зачинити його, і натисніть на фіксатор. Переконайтесь, що фіксатор зафіксовано.

Примітка: У разі його фіксації чути клацання.

Внутрішнє дзеркало

ТЕХНІКА БЕЗПЕКИ ДЛЯ ВНУТРІШНЬОГО ДЗЕРКАЛА



ПОПЕРЕДЖЕННЯ: Не регулюйте дзеркала під час руху автомобіля. Це може призвести до втрати контролю над автомобілем, тяжкої травми або смерті.

Примітка: Не очищайте корпус або скло дзеркала жорсткими абразивами, пальним або іншими очисними засобами на основі нафти.

ЗАТЕМНЕННЯ ДЗЕРКАЛА В САЛОНІ ВРУЧНУ

Потягніть язичок під дзеркалом на себе, щоб зменшити відблиски вночі.

ВНУТРІШНЄ ДЗЕРКАЛО З АВТОЗАТЕМНЕННЯМ

ЩО ТАКЕ АВТОМАТИЧНЕ ЗАТЕМНЕННЯ ВНУТРІШНЬОГО ДЗЕРКАЛА

Дзеркало заднього виду затемнюється, щоб зменшити відблиски яскравого світла ззаду автомобіля. Воно повертається в нормальний стан, якщо яскраве світло ззаду зникає або якщо ви перемикаєтеся на передачу заднього ходу (R).

ТЕХНІКА БЕЗПЕКА ПІД ЧАС ВИКОРИСТАННЯ ВНУТРІШНЬОГО ДЗЕРКАЛА З АВТОЗАТЕМНЕННЯМ



ПОПЕРЕДЖЕННЯ: Не регулюйте дзеркала під час руху автомобіля. Це може призвести до втрати контролю над автомобілем, тяжкої травми або смерті.

Не перекривайте датчики на передній і задній сторонах дзеркала.

Примітка: Пасажира, який сидить на задньому сидінні посередині, або піднятий підголовник на задньому сидінні посередині може перешкодити потраплянню світла на датчик.

ОБМЕЖЕННЯ ВНУТРІШНЬОГО ДЗЕРКАЛА З АВТОЗАТЕМНЕННЯМ

Не перекривайте датчики на передній і задній сторонах дзеркала.

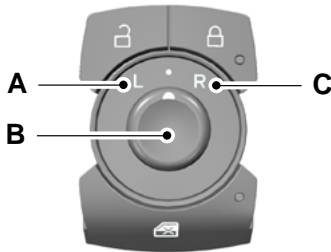
Примітка: Пасажира, який сидить на задньому сидінні посередині, або піднятий підголовник на задньому сидінні посередині може перешкодити потраплянню світла на датчик.

Зовнішні дзеркала

РЕГУЛЮВАННЯ ЗОВНІШНІХ ДЗЕРКАЛ



ПОПЕРЕДЖЕННЯ: Не регулюйте дзеркала під час руху автомобіля. Це може призвести до втрати контролю над автомобілем, тяжкої травми або смерті.



- A Положення лівого дзеркала.
- B Орган регулювання дзеркал.
- C Положення правого дзеркала.

СКЛАДАННЯ ЗОВНІШНІХ ДЗЕРКАЛ

Зовнішні дзеркала складаються у результаті замикання та розкладаються в результаті відмикання автомобіля.

Примітка: Ця функція вимагає увімкнення функції автоматичного складання зовнішніх дзеркал.



Натисніть перемикач для складання дзеркал у разі паркування в умовах

обмеженого простору.

Знову натисніть перемикач, щоб розкласти дзеркала.

Примітка: Не зупиняйте дзеркала в проміжному положенні. Зачекайте, доки дзеркала остаточно не зупиняться, і знову натисніть перемикач.

Ліве й праве дзеркала рухаються з різною швидкістю. Наприклад, одне дзеркало може зупинитися, коли інше продовжує складатися чи розкладатися. Це нормально.

Якщо перемикач складання дзеркал натиснути з увімкненою функцією автоматичного складання дзеркал, під час відмикання автомобіля дзеркала не розкладатимуться.

Примітка: Функція автоматичного складання дзеркал працює, коли запалювання ввімкнене, а також протягом кількох хвилин після вимкнення запалювання.

Примітка: Якщо протягом однієї хвилини ви кілька разів складаєте та розкладаєте дзеркала, можливе вимкнення функції автоматичного складання дзеркал для захисту двигунів від перегріву.

Увімкнення й вимкнення автоскладання

1. Натисніть **Параметри** на сенсорному екрані.
2. Натисніть **Автомобіль**.
3. Натисніть **Дзеркала**.
4. Перемикач **Автоскладання** увімкнено й вимкнено.

Люфт дзеркала

Якщо дзеркала з електроприводом скласти вручну, вони можуть працювати неналежним чином, навіть якщо ви їх розкладете. Функцію складання дзеркал необхідно скидати в наступних випадках:

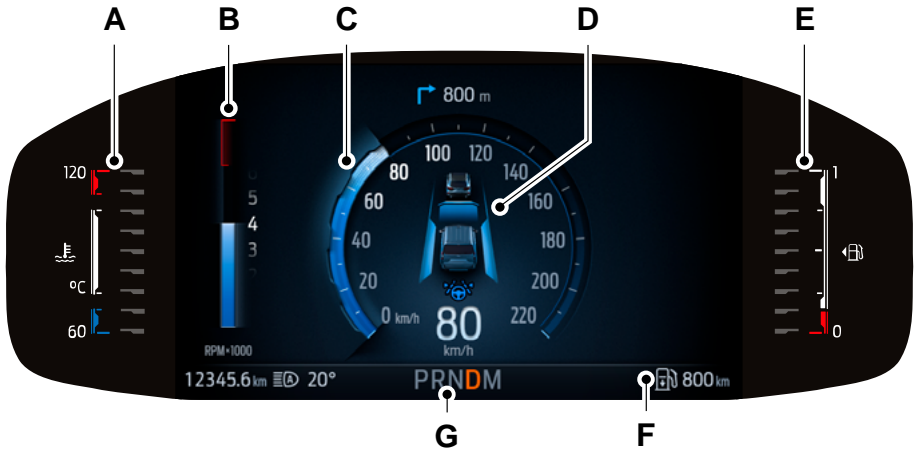
- Під час водіння дзеркала вібрують.
- Складається враження, що дзеркала погано закріплені.
- Дзеркала не залишаються в складеному чи розкладеному положенні.
- Одне із дзеркал не знаходиться в нормальному для водіння положенні.

Щоб скинути позицію дзеркал, виконайте такі дії:

1. Складіть або приберіть обидва дзеркала вручну.
2. Використовуючи перемикач привода складання/привода телескопічних дзеркал, повертайте дзеркала до клацання.
3. Для синхронізації дзеркал із приводом складання або з приводом телескопічного розгортання оперуйте ними ще 3 - 4 рази.

Щиток приладів

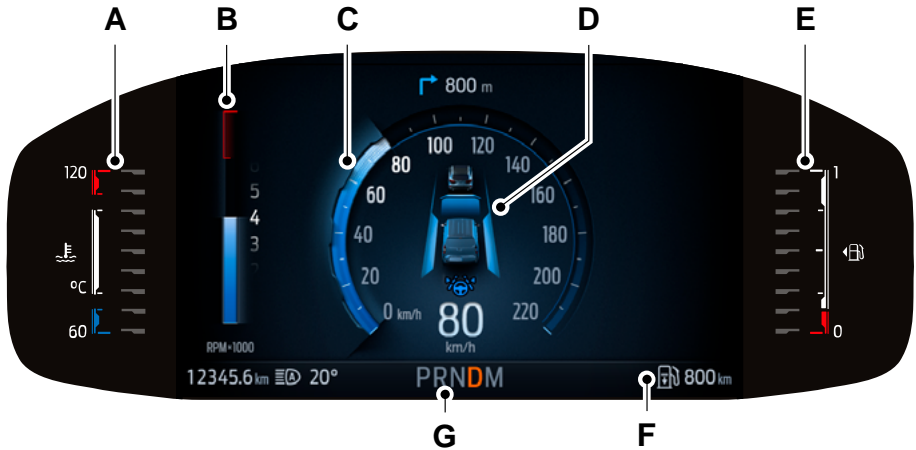
ОГЛЯД ЩИТКА ПРИБАДІВ - КОМБІ



- A Індикатор температури охолоджувальної рідини двигуна.
- B Тахометр.
- C Спідометр.
- D Дисплей панелі приладів.
- E Індикатор кількості палива.
- F Запас ходу.
- G Інформаційна панель.

Щиток приладів

ОГЛЯД ЩИТКА ПРИБАДІВ - ФУРГОН



- A Індикатор температури охолоджувальної рідини двигуна.
- B Тахометр.
- C Спідометр.
- D Дисплей панелі приладів.
- E Індикатор кількості палива.
- F Запас ходу.
- G Інформаційна панель.

ТАХОМЕТР

Вказує швидкість двигуна.

СПІДОМЕТР

Вказує швидкість автомобіля.

ІНДИКАТОР КІЛЬКОСТІ ПАЛИВА

ЩО ТАКЕ ІНДИКАТОР ПАЛИВА

Показує приблизно кількість палива в паливному баку.

ОБМЕЖЕННЯ ІНДИКАТОРА КІЛЬКОСТІ ПАЛИВА

Якщо автомобіль знаходиться на схилі, датчик рівня палива може відображати неточні дані.

РОЗТАШУВАННЯ ЛЮКА КРИШКИ ЗАЛИВНОЇ ГОРЛОВИНИ ПАЛИВНОГО БАКА

Стрілка поруч із символом паливного насоса вказує, з якого боку вашого автомобіля розташований люк паливного бака.

ЩО ТАКЕ НАГАДУВАННЯ ПРО НИЗЬКИЙ РІВЕНЬ ПАЛИВА

Нагадування про низький рівень палива відображається та лунає, коли палива, що залишилось, вистачить на 80 km, 40 km, 20 km і 0 km.

Примітка: Нагадування про низький рівень пального може з'являтися за різних положень індикатора пального залежно від витрати пального. Така особливість є нормальною.

ЩО ТАКЕ ЗАПАС ХОДУ

Показує приблизну відстань, яку може подолати ваш автомобіль на паливі, що залишилося в баку. Зміни в режимі водіння можуть призвести до того, що значення не тільки зменшиться, але й збільшиться або залишиться незмінним протягом певних періодів часу.

ІНДИКАТОР ТЕМПЕРАТУРИ ОХОЛОДЖУВАЛЬНОЇ РІДИНИ ДВИГУНА

Вказує температуру охолоджувальної рідини двигуна.

ЩО ТАКЕ ІНДИКАТОРНІ ЛАМПИ ЩИТКА ПРИЛАДІВ

Попереджувальні індикатори сповіщають про стан автомобіля, який може погіршитися. Деякі індикатори загоряються під час запуску автомобіля, оскільки у цей час перевіряється їхня справність. Якщо якісь індикатори світяться після запуску автомобіля, отримайте додаткову інформацію, звернувшись до опису відповідного контрольного індикатора.

ІНДИКАТОРНІ ЛАМПИ ЩИТКА ПРИЛАДІВ - ПАЛЬНЕ

Попереджувальний індикатор подушки безпеки



Якщо він не світиться в результаті ввімкнення запалювання, або продовжує блимати або світитися, коли двигун працює, це свідчить про несправність. Якомога швидше перевірте свій автомобіль.

Попереджувальний індикатор антиблокувальної гальмівної системи



Якщо лампа світиться під час руху, це вказує на несправність. З ввімкненою антиблокувальною системою автомобіль зберігає можливість нормального гальмування. Якомога швидше перевірте свій автомобіль.

Щиток приладів

Попереджувальний індикатор акумулятора



Якщо лампа світиться під час руху, це вказує на несправність. Якомога швидше перевірте свій автомобіль.

Попереджувальний індикатор температури охолоджувальної рідини двигуна



Якщо він світиться під час руху автомобіля, це означає, що двигун перегрівається. Зупиніть автомобіль, щойно це буде безпечно, та вимкніть двигун. Якомога швидше перевірте свій автомобіль.

Попереджувальний індикатор тиску моторної оливи



ПОПЕРЕДЖЕННЯ: Якщо світиться під час руху, не продовжуйте поїздки, навіть якщо рівень оливи в нормі. Перевірте автомобіль.



Світиться, коли водій вмикає запалювання. Якщо лампа світиться під час роботи двигуна, це вказує на несправність. Зупиніть автомобіль, щойно це буде безпечно, та вимкніть двигун. Перевірте рівень моторної оливи. Якщо рівень оливи достатній, це вказує на несправність системи. Якомога швидше перевірте свій автомобіль.

Див. **Перевірка рівня моторної оливи** (сторінка 340)..

Попереджувальні індикатори двигуна



Індикаторна лампа несправностей
Перевірка двигуна

Якщо лампа світиться під час роботи двигуна, це вказує на несправність. Бортова система діагностики виявила несправність системи зниження токсичності відпрацьованих газів.

Якщо вона блимає, може бути пропуск запалювання. Підвищена температура вихлопних газів може пошкодити сажовий фільтр або інші компоненти автомобіля. Уникайте різкого розгону або уповільнення та негайно перевірте автомобіль.



Індикаторна лампа силового агрегату

Якщо лампа світиться під час роботи двигуна, це вказує на несправність. Якщо блимає під час руху, негайно зменште швидкість. Уникайте різкого розгону або уповільнення та негайно перевірте автомобіль.

Якщо двигун працює та світяться обидві лампи, зупиніть автомобіль якнайшвидше, тільки-но це буде безпечно. Продовження руху може призвести до падіння потужності або зупинки двигуна. Вимкніть запалювання та спробуйте перезапустити двигун. Якомога швидше перевірте свій автомобіль.

Попереджувальний індикатор пристібання



Світиться, доки ви не пристебнете ремінь безпеки.

Щиток приладів

Попереджувальний індикатор нещільного зачинення капота



Світиться, коли ввімкнено запалювання та капот зачинено не повністю.

Попереджувальний індикатор системи допомоги утримання смуги руху



Світиться при активації системи.

Попереджувальний індикатор про нещільне зачинення дверей багажника



Світиться, коли ввімкнено запалювання та двері багажника зачинено не повністю.

Попереджувальний індикатор ближнього світла передніх фар



Якщо він світиться, коли увімкнено ближнє світло, це означає, що лампа ближнього світла несправна.

Попереджувальний індикатор низького рівня палива



Якщо індикатор світиться під час руху, заправтеся якомога скоріше.

Попереджувальний індикатор низького тиску в шинах



Світиться, коли одна або кілька шин мають значно знижений тиск. Див. Система контролю тиску в шинах (сторінка 388)..

Попереджувальний індикатор вимкнення системи динамічної стабілізації та протибуксальної системи



Світиться, коли водій вимикає систему.

Попереджувальний індикатор води в паливі



Якщо він світиться під час роботи двигуна, це означає, що в паливному фільтрі надлишок води. Якомога швидше перевірте свій автомобіль.

ІНДИКАТОРНІ ЛАМПИ ЩИТКА ПРИБАДІВ - ДИЗЕЛЬ

Попереджувальний індикатор подушки безпеки



Якщо він не світиться в результаті ввімкнення запалювання, або продовжує блимати або світитися, коли двигун працює, це свідчить про несправність. Якомога швидше перевірте свій автомобіль.

Попереджувальний індикатор антиблокувальної гальмівної системи



Якщо лампа світиться під час руху, це вказує на несправність. З вимкненою антиблокувальною системою автомобіль зберігає можливість нормального гальмування. Якомога швидше перевірте свій автомобіль.

Щиток приладів

Попереджувальний індикатор акумулятора



Якщо лампа світиться під час руху, це вказує на несправність. Якомога швидше перевірте свій автомобіль.

Попереджувальний індикатор температури охолоджувальної рідини двигуна



Якщо він світиться під час руху автомобіля, це означає, що двигун перегрівається. Зупиніть автомобіль, щойно це буде безпечно, та вимкніть двигун. Якомога швидше перевірте свій автомобіль.

Попереджувальний індикатор тиску моторної оливи



ПОПЕРЕДЖЕННЯ: Якщо світиться під час руху, не продовжуйте поїздки, навіть якщо рівень оливи в нормі. Перевірте автомобіль.



Світиться, коли водій вмикає запалювання.

Якщо лампа світиться під час роботи двигуна, це вказує на несправність. Зупиніть автомобіль, щойно це буде безпечно, та вимкніть двигун. Перевірте рівень моторної оливи. Якщо рівень оливи достатній, це вказує на несправність системи. Якомога швидше перевірте свій автомобіль.

Див. **Перевірка рівня моторної оливи** (сторінка 340)..

Попереджувальні індикатори двигуна



Індикаторна лампа несправностей
Перевірка двигуна

Якщо лампа світиться під час роботи двигуна, це вказує на несправність. Бортова система діагностики виявила несправність системи зниження токсичності відпрацьованих газів.

Якщо вона блимає, може бути пропуск запалювання. Підвищена температура вихлопних газів може пошкодити сажовий фільтр або інші компоненти автомобіля. Уникайте різкого розгону або уповільнення та негайно перевірте автомобіль.



Індикаторна лампа силового агрегату

Якщо лампа світиться під час роботи двигуна, це вказує на несправність. Якщо блимає під час руху, негайно зменште швидкість. Уникайте різкого розгону або уповільнення та негайно перевірте автомобіль.

Якщо двигун працює та світяться обидві лампи, зупиніть автомобіль якнайшвидше, тільки-но це буде безпечно. Продовження руху може призвести до падіння потужності або зупинки двигуна. Вимкніть запалювання та спробуйте перезапустити двигун. Якомога швидше перевірте свій автомобіль.

Попереджувальний індикатор пристібання



Світиться, доки ви не пристебнете ремінь безпеки.

Щиток приладів

Попереджувальний індикатор нещільного зачинення капота



Світиться, коли ввімкнено запалювання та капот зачинено не повністю.

Попереджувальний індикатор системи допомоги утримання смуги руху



Світиться при активації системи.

Попереджувальний індикатор про нещільне зачинення дверей багажника



Світиться, коли ввімкнено запалювання та двері багажника зачинено не повністю.

Попереджувальний індикатор ближнього світла передніх фар



Якщо він світиться, коли увімкнено ближнє світло, це означає, що лампа ближнього світла несправна.

Попереджувальний індикатор низького рівня палива



Якщо індикатор світиться під час руху, заправтеся якомога скоріше.

Попереджувальний індикатор низького тиску в шинах



Світиться, коли одна або кілька шин мають значно знижений тиск. Див. Система контролю тиску в шинах (сторінка 388)..

Попереджувальний індикатор системи вибіркової каталітичної нейтралізації



Світиться, якщо система виявляє низький рівень вихлопної рідини дизельної палива або несправність системи.

Якщо попереджувальна лампа світиться, повідомлення на інформаційному дисплеї нададуть вам уяву, чи полягає проблема в рідині, чи виникла несправність системи селективної каталітичної нейтралізації ВГ. Якщо попереджувальна лампа світиться під час руху автомобіля, а рівень рідини достатній, це свідчить про несправність системи. Якомога швидше перевірте свій автомобіль.

Попереджувальний індикатор вимкнення системи динамічної стабілізації та протибуксувальної системи



Світиться, коли водій вимикає систему.

Попереджувальний індикатор води в паливі



Якщо він світиться під час роботи двигуна, це означає, що в паливному фільтрі надлишок води. Якомога швидше перевірте свій автомобіль.

ЩО ТАКЕ ІНДИКАТОРИ ДИСПЛЕЯ ПАНЕЛІ ПРИЛАДІВ

Індикатори сповіщають про стан різних активних функцій автомобіля.

Щиток приладів

ІНДИКАТОРИ ЩИТКА ПРИБАДІВ - ПАЛЬНЕ

Індикатор адаптивного круїз-контролю



Світиться, якщо ввімкнено адаптивний круїз-контроль. Див. **Адаптивний круїз-контроль** (сторінка 234)..

Індикатор системи Auto-Start-Stop



Світиться зеленим, коли двигун зупиняється. Коли вам потрібно вжити якихось дій, він блимає темно-жовтим і з'являється повідомлення.

Світиться сірим із перекресленням, коли система недоступна.

Індикатор увімкнення автоматичного керування дальнім світлом фар



Світиться, щоб підтвердити, що система готова допомогти.

Індикатор інформаційної системи контролю огляду в мертвих зонах.



Коли система виявляє автомобіль, загоряється індикатор на зовнішньому дзеркалі з боку, з якого наближається автомобіль. Якщо ви ввімкнете індикатор повороту в цю сторону, загориться попереджувальний індикатор.

Індикатор попередження про перешкоду збоку



Коли система виявляє транспортний засіб, що наближається, лунає звуковий сигнал і загоряється індикатор, а на дисплеї панелі приладів або дисплеї Sync з'являються стрілки, що показують, з якого боку наближається транспортний засіб.

Індикатор круїз-контроля



Світиться, коли водій вмикає систему.

Індикатор передніх протитуманних фар



Він світиться, коли водій вмикає передні протитуманні фари.

Індикатор ліхтарів аварійної сигналізації



Блимає, коли водій вмикає фари аварійної сигналізації.

Індикатор фар дальнього світла



Світиться, коли водій вмикає дальнє світло фар.

Індикатор увімкнення ліхтарів



Загоряється, коли водій вмикає ближнє світло передніх фар або бокові та задні ліхтарі.

Індикатор системи допомоги утримання смуги руху



Він загоряється на інформаційному дисплеї коли ви вмикаєте систему й вибираєте режим допомоги або режим сповіщення й допомоги.

Індикатор задніх протитуманних фар



Він світиться, коли водій вмикає задні протитуманні фари.

Індикатор переключення передач



Він світиться, щоб повідомити, що перемикання на вищу або нижчу передачу може дати кращу продуктивність,



зменшити витрату палива або викиди.

Індикатор системи динамічної стабілізації та протибуксувальної системи



Блимає під час роботи. Якщо не світиться, коли ввімкнено запалювання, або продовжує світитися, коли працює двигун, це свідчить про несправність. Якомога швидше перевірте свій автомобіль.

Індикатор покажчика повороту



Блимає, коли водій вмикає індикатори повороту.

ІНДИКАТОРИ ЩИТКА ПРИЛАДІВ - ДИЗЕЛЬ

Індикатор адаптивного круїз-контролю



Світиться, якщо ввімкнено адаптивний круїз-контроль. Див. **Адаптивний круїз-контроль** (сторінка 234)..

Індикатори системи Auto-Start-Stop



Світиться зеленим, коли двигун зупиняється. Коли вам потрібно вжити якихось дій, він блимає темно-жовтим і з'являється повідомлення.



Світиться сірим із переключенням, коли система недоступна.

Індикатор увімкнення автоматичного керування дальнім світлом фар



Світиться, щоб підтвердити, що система готова допомогти.

Індикатор інформаційної системи контролю огляду в мертвих зонах.



Коли система виявляє автомобіль, загоряється індикатор на зовнішньому дзеркалі з боку, з якого наближається автомобіль. Якщо ви ввімкнете індикатор повороту в цю сторону, загориться попереджувальний індикатор.

Щиток приладів

Індикатор попередження про перешкоду збоку



Коли система виявляє транспортний засіб, що наближається, лунає звуковий сигнал і загоряється індикатор, а на дисплеї панелі приладів або дисплеї Sync з'являються стрілки, що показують, з якого боку наближається транспортний засіб.

Індикатор круїз-контроля



Світиться, коли водій вмикає систему.

Індикатор повороту



Блимає, коли водій вмикає індикатори повороту.

Індикатор передніх протитуманних фар



Він світиться, коли водій вмикає передні протитуманні фари.

Індикатор свічок розжарювання



Якщо він світиться, зачекайте, доки він згасне, перш ніж запускати автомобіль.

Індикатор ліхтарів аварійної сигналізації



Блимає, коли водій вмикає фари аварійної сигналізації.

Індикатор фар дальнього світла



Світиться, коли водій вмикає дальнє світло фар.

Індикатор увімкнення ліхтарів



Загоряється, коли водій вмикає ближнє світло передніх фар або бокові та задні ліхтарі.

Індикатор системи допомоги утримання смуги руху



Він загоряється на інформаційному дисплеї коли ви вмикаєте систему й вибираєте режим допомоги або режим сповіщення й допомоги.

Індикатор задніх протитуманних фар



Він світиться, коли водій вмикає задні протитуманні фари.

Індикатор переключення передач



Він світиться, щоб повідомити, що перемикання на вищу або нижчу передачу може дати кращу продуктивність,



зменшити витрату палива або викиди.

Індикатор системи динамічної стабілізації та протибуксувальної системи



Блимає під час роботи. Якщо не світиться, коли ввімкнено запалювання, або продовжує світитися, коли працює двигун, це свідчить про несправність. Якомога швидше перевірте свій автомобіль.

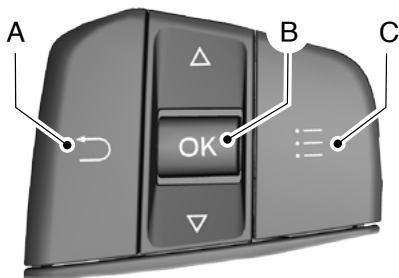
Дисплей щитка приладів

ВИКОРИСТАННЯ ЕЛЕМЕНТІВ КЕРУВАННЯ ДИСПЛЕЯ ПАНЕЛІ ПРИЛАДІВ



ПОПЕРЕДЖЕННЯ: Відволікання під час водіння може призвести до втрати контролю над автомобілем, аварії і травмування. Ми наполегливо радимо бути дуже обережними під час використання будь-якого пристрою, який може відволікти від дороги. Безпечне керування автомобілем – головний обов'язок водія. Рекомендуємо не використовувати ручні пристрої під час водіння та закликаємо за можливості застосовувати голосові команди для керування окремими системами. Обов'язково ознайомтеся з усіма застосовними у вашому регіоні законами, якими може регулюватися використання електронних пристроїв під час водіння.

Органи керування знаходяться на кермі.



- A Кнопка повернення.
- B Кнопка ОК.
- C Кнопка меню.

Кнопка Повернення

Натисніть цю кнопку, щоб повернутися назад або вийти з меню.

Кнопка ОК

Натисніть цю кнопку, щоб зробити вибір.

Кнопки перемикання

Натискайте кнопки «вгору» або «вниз» для прокручування елементів меню.

Індикатор стану



Елементи меню з прапорцем вказують на стан функції. Якщо прапорець встановлено, це означає, що функцію ввімкнено. Якщо прапорець знято, це означає, що функцію вимкнено.

ГОЛОВНЕ МЕНЮ ДИСПЛЕЯ ЩИТКА ПРИЛАДІВ

Залежно від комплектації автомобіля, деякі пункти меню можуть відрізнятися або зовсім не відображатися.

Примітка: Для вашої безпеки деякі функції залежать від швидкості й можуть бути недоступні, якщо автомобіль рухається вище певної швидкості.

Елемент меню
MyView
Поїздка/витрата
Інформація про стан
Обслуговування автомобіля
Маршрутний комп'ютер
Аудіо

Дисплей щитка приладів

Елемент меню
Телефон
Навігація
Параметри

НАЛАШТУВАННЯ ДИСПЛЕЯ ПАНЕЛІ ПРИЛАДІВ

1. Натисніть кнопку меню на кермі, щоб увійти в головне меню дисплея приладової панелі.
2. Виберіть **MyView**.
3. Виберіть **Налаштувати MyView**.
4. Використовуючи елементи керування на кермі, виділіть екран, який потрібно додати.
5. Натисніть кнопку **OK**.

Примітка: Кількість екранів, які можна додати, обмежена. Якщо вибраний екран не відображається, потрібно скасувати вибір екранів у меню.

Налаштувати MyView
Розподіл потужності
Стан освітлення причепа
Заряд акумулятора
Відтворюється
Навігація
Маршрутний комп'ютер 1
Маршрутний комп'ютер 2
Ця поїздка
Витрата палива
Eco Coach
Тиск у шинах

Примітка: Деякі параметри можуть дещо відрізнитися або не відображатися зовсім, якщо елементи є опціональними.

Налаштування індикаторів

1. Натисніть кнопку меню на кермі, щоб увійти в головне меню дисплея приладової панелі.
2. Виберіть **Параметри**.
3. Виберіть **Дисплей**.
4. Виберіть **Правий індикатор**.
5. Виберіть параметр і натисніть кнопку **OK**.

ВІДОБРАЖЕННЯ ВИТРАТИ ПАЛИВА

Миттєвий показник економії палива відображається разом із середнім показником економії палива. Усереднення показника економії палива відбувається постійно з моменту останнього скидання.

Примітка: Щоб скинути середній показник економії палива, натисніть і утримуйте кнопку **OK**, присутню серед елементів керування на кермі.

Персоналізовані параметри

ЗМІНА МОВИ

1. Натисніть **Параметри** на сенсорному екрані.
2. Натисніть **Загальні**.
3. Натисніть **Мова**.
4. Натисніть параметр.

Примітка: *Доступні мови залежать від регіону.*

ЗМІНА ОДИНИЦЬ ВИМІРЮВАННЯ

1. Натисніть **Параметри** на сенсорному екрані.
2. Натисніть **Загальні**.
3. Натисніть **Одиниця вимірювання**.
4. Натисніть параметр.

ЗМІНА ОДИНИЦЬ ВИМІРЮВАННЯ ТЕМПЕРАТУРИ

1. Натисніть **Параметри** на сенсорному екрані.
2. Натисніть **Загальні**.
3. Натисніть **Одиниця температури**.
4. Натисніть параметр.

ЗМІНА ОДИНИЦЬ ВИМІРЮВАННЯ ТИСКУ В ШИНАХ

1. Натисніть **Параметри** на сенсорному екрані.
2. Натисніть **Загальні**.
3. Натисніть **Одиниця тиску в шинах**.
4. Натисніть параметр.

ДОСТУП ДО МАРШРУТНОГО КОМП'ЮТЕРА

1. Натисніть кнопку меню на кермі, щоб увійти в головне меню дисплея приладової панелі.
2. Виберіть **MyView**.
3. Виберіть **Налаштувати MyView**.
4. Для навігації по меню використовуйте елемент керування на кермі. Див. **Налаштування дисплея панелі приладів** (сторінка 114)..

СКИДАННЯ МАРШРУТНОГО КОМП'ЮТЕРА

1. Використовуйте елементи керування на дисплеї панелі приладів, щоб перейти до головного екрану.
2. Виберіть екран поїздки, який потрібно скинути.
3. Натисніть та утримуйте кнопку **OK**, доки не з'явиться підтвердження скидання системи.

ДАНІ МАРШРУТНОГО КОМП'ЮТЕРА

Маршрутний комп'ютер 1 і 2

Надає таймер поїздки, середній показник економії палива та загальну відстань, подолану під час поїздки. Що стосується гібридних автомобілів, для поїздки також відображається відстань, подолана виключно на електричному заряді з вимкненим двигуном.

Примітка: «*Маршрутний комп'ютер 1 і 2*» — доступні для вибору екрани. Див. **Доступ до маршрутного комп'ютера** (сторінка 116)..

Цей маршрутний комп'ютер

Надає таймер поїздки, середній показник економії палива та загальну відстань, подолану під час поїздки, а також відстань, пройдену виключно на електричному заряді з вимкненим двигуном. Якщо бензиновий двигун не ввімкнувся під час поїздки, середній показник економії палива за поїздку не відображається. Налаштування «Цей маршрутний комп'ютер» скидаються щоразу після запуску автомобіля.

Примітка: «*Цей маршрутний комп'ютер*» — доступний для вибору екран. Див. **Доступ до маршрутного комп'ютера** (сторінка 116)..

ЩО ТАКЕ ДИСТАНЦІЙНИЙ ЗАПУСК

Система дозволяє дистанційно запускати автомобіль і таким чином нагрівати або охолоджувати салон до попередньо визначеної температури.

ОБМЕЖЕННЯ ДИСТАНЦІЙНОГО ЗАПУСКУ

Дистанційний запуск не працює, якщо:

- Звучить сигнал системи оповіщення.
- Відкритий капот.
- Коробка передач не встановлена в режим паркування (P)
- Дистанційний запуск не активовано.
- Увімкнене запалювання.


Примітка: Не використовуйте дистанційний запуск, якщо рівень палива низький.

АКТИВАЦІЯ ДИСТАНЦІЙНОГО ЗАПУСКУ

1. Натисніть **Параметри** на сенсорному екрані.
2. Натисніть **Автомобіль**.
3. Натисніть **Налаштування дистанційного запуску**.
4. Увімкніть або вимкніть систему **Дистанційний запуск**.

Примітка: Щоб виконати дистанційний запуск за допомогою FordPass, переконайтеся, що модем увімкнено. Див. **Підключення FordPass до модему** (сторінка 411)..

ДИСТАНЦІЙНИЙ ЗАПУСК І ЗУПИНЕННЯ АВТОМОБІЛЯ

 **ПОПЕРЕДЖЕННЯ:** Не запускайте двигун у закритому гаражі або в інших закритих приміщеннях. Вихлопні гази є токсичними. Завжди відкривайте двері гаража перед запуском двигуна. Недотримання цієї інструкції може призвести до травми або смерті.

Використовуючи застосунок FordPass, запустіть двигун.

Примітка: Показчики повороту двічі блимають.

Примітка: Габаритні ліхтарі вмикаються, коли автомобіль запущено.

Примітка: Якщо системі не вдається виконати запуск, лунає звуковий сигнал.

Примітка: При дистанційному запуску автомобіля всі інші системи залишаються вимкненими.

Примітка: Після вимикання автомобіля, можливо, доведеться почекати короткий час, перш ніж виконувати його дистанційний запуск.

Примітка: При дистанційному запуску автомобіля він залишається захищеним. Для ввімкнення запалювання та їзди на автомобілі в ньому має знаходитися дійсний ключ.

Примітка: Допускається виконувати не більше ніж два дистанційні запуски. Після цього потрібно увімкнути та вимкнути запалювання, перш ніж можна буде використовувати дистанційний запуск знову.

Використовуючи застосунок FordPass, вимкніть автомобіль.

ПАРАМЕТРИ ДИСТАНЦІЙНОГО ЗАПУСКУ - АВТОМОБІЛІ БЕЗ: КЕРМО З ПІДГРІВОМ

Параметри системи керування мікрокліматом

1. Натисніть **Параметри** на сенсорному екрані.
2. Натисніть **Автомобіль**.
3. Натисніть **Налаштування дистанційного запуску**.
4. Натисніть **Клімат-контроль**.
5. Натисніть параметр.

Примітка: У результаті вибору **Автоматично** система намагатиметься нагріти або охолодити салон 22°C.

Примітка: Якщо вибрано **Останні параметри**, система запам'ятовуватиме останні задані налаштування.

Примітка: Регулювання налаштувань системи клімат-контролю під час дистанційного запуску автомобілю неможливе.

Примітка: Коли водій вмикає запалення, кліматична система повертається до останніх використаних параметрів.

Параметри сидіння з підігрівом

1. Натисніть **Параметри** на сенсорному екрані.
2. Натисніть **Автомобіль**.
3. Натисніть **Налаштування дистанційного запуску**.
4. Натисніть **Сидіння**.
5. Натисніть параметр.

Примітка: Якщо ви ввімкнете параметри підігріву сидінь (**Автоматично**), підігрів сидінь вмикатиметься в холодну погоду.

Примітка: Регулювання налаштувань підігріву сидінь під час дистанційного запуску автомобілю неможливе.

Налаштування дистанційного запуску двигуна

Ви можете встановити тривалість роботи дистанційного запуску.

1. Натисніть **Параметри** на сенсорному екрані.
2. Натисніть **Автомобіль**.
3. Натисніть **Налаштування дистанційного запуску**.
4. Натисніть **Тривалість**.
5. Натисніть параметр.

ПАРАМЕТРИ ДИСТАНЦІЙНОГО ЗАПУСКУ - АВТОМОБІЛІ З: КЕРМО З ПІДГРІВОМ

Параметри системи керування мікрокліматом

1. Натисніть **Параметри** на сенсорному екрані.
2. Натисніть **Автомобіль**.
3. Натисніть **Налаштування дистанційного запуску**.
4. Натисніть **Клімат-контроль**.
5. Натисніть параметр.

Примітка: У результаті вибору **Автоматично** система намагатиметься нагріти або охолодити салон 22°C.

Примітка: Якщо вибрано **Останні параметри**, система запам'ятовуватиме останні задані налаштування.

Примітка: Регулювання налаштувань системи клімат-контролю під час дистанційного запуску автомобілю неможливе.

Примітка: Коли водій вмикає запалення, кліматична система повертається до останніх використаних параметрів.

Налаштування сидіння та керма з підігрівом

1. Натисніть **Параметри** на сенсорному екрані.
2. Натисніть **Автомобіль**.
3. Натисніть **Налаштування дистанційного запуску**.
4. Натисніть **Seats and Steering Wheel**.
5. Натисніть параметр.

Примітка: Якщо встановити для налаштувань сидіння та керма з підігрівом значення **Автоматично**, сидіння та кермо з підігрівом вмикатимуться в холодну погоду.

Примітка: Регулювання налаштувань сидінь і керма з підігрівом під час дистанційного запуску автомобіля неможливе.

Налаштування дистанційного запуску двигуна

Ви можете встановити тривалість роботи дистанційного запуску.

1. Натисніть **Параметри** на сенсорному екрані.
2. Натисніть **Автомобіль**.
3. Натисніть **Налаштування дистанційного запуску**.
4. Натисніть **Тривалість**.
5. Натисніть параметр.

Кліматична система - Автомобілі з: Автоматичний температурний контроль

УВІМКНЕННЯ Й ВИМКНЕННЯ КЛІМАТИЧНОЇ СИСТЕМИ



Щоб активувати екран вибору, натисніть кнопку.



Натисніть кнопку.

УВІМКНЕННЯ Й ВИМКНЕННЯ РЕЦИРКУЛЬОВАНОГО ПОВІТРЯ



Щоб активувати екран вибору, натисніть кнопку.



Натисніть кнопку для рециркуляції повітря в салоні.

Примітка: Рециркуляція повітря може автоматично вимикатися (або система може блокувати її ввімкнення) у всіх режимах вентиляції, крім максимального охолодження для зменшення ризику запотівання. Рециркуляція також може автоматично вмикатися та вимикатися в різних комбінаціях режимів керування розподілом повітря для підвищення ефективності обігріву або охолодження.

УВІМКНЕННЯ Й ВИМКНЕННЯ КОНДИЦІОНУВАННЯ ПОВІТРЯ



Натисніть кнопку.

Примітка: За певних умов компресор системи кондиціонування повітря може продовжувати працювати після її вимкнення.

Примітка: Щоб система кондиціонування повітря та її компоненти працювали на повну, ввімкніть систему та дайте автомобілю попрацювати на холостих обертах не менше двох хвилин принаймні раз на місяць.

УВІМКНЕННЯ Й ВИМКНЕННЯ ФУНКЦІЇ РОЗМОРОЖУВАННЯ



Щоб активувати екран вибору, натисніть кнопку.



Натисніть кнопку на сенсорному екрані, щоб увімкнути вентиляційні дефлектори на вітровому склі.



Переконайтеся, що вентиляційні дефлектори на панелі приладів вимкнено.



Переконайтеся, що дефлектори простору для ніг вимкнено.

УВІМКНЕННЯ Й ВИМКНЕННЯ РЕЖИМУ МАКСИМАЛЬНОГО РОЗМОРОЖЕННЯ



Щоб активувати екран вибору, натисніть кнопку.



Натисніть кнопку на сенсорному екрані.

Повітря проходить через дефлектори на лобовому склі, а електродвигун вентилятора налаштовується на найвищу швидкість.

За допомогою цього параметра можна також прибрати запотівання або тонкий шар льоду на лобовому склі.

Кліматична система - Автомобілі з: Автоматичний температурний контроль

Примітка: Ви також можете натиснути кнопку на панелі приладів, щоб увімкнути або вимкнути максимальне розморожування.

Примітка: Для запобігання запотіванню вікон не можна вмикати рециркуляцію повітря в режимі максимального розмороження.

Примітка: У режимі максимального розмороження також вмикається обігрів заднього скла і кондиціонування повітря.

УВІМКНЕННЯ Й ВИМКНЕННЯ РЕЖИМУ МАКСИМАЛЬНОГО ОХОЛОДЖЕННЯ



Щоб активувати екран вибору, натисніть кнопку.



Натисніть кнопку.

Примітка: У разі вимкнення максимального охолодження система кондиціонування повітря залишається ввімкненою.

Примітка: За певних умов, наприклад у холодну погоду, максимальне охолодження може не активуватися або працювати повільно. Це допомагає зменшити споживання електроенергії від акумулятора.

УВІМКНЕННЯ Й ВИМКНЕННЯ ЛОБОВОГО СКЛА З ОБІГРІВОМ



Натисніть кнопку, щоб очистити лобове скло від тонкого шару льоду та запотівання. Обігрів лобового скла вмикається через короткий проміжок часу.

Примітка: Щоб увімкнути систему, двигун має бути запущений або автомобіль має бути готовий до руху.

УВІМКНЕННЯ Й ВИМКНЕННЯ ЗАДНЬОГО ВІКНА З ОБІГРІВОМ



Натисніть кнопку, щоб очистити заднє скло від тонкого шару льоду та запотівання. Обігрів заднього скла вмикається через короткий проміжок часу.

Примітка: Не використовуйте агресивні хімікати, леза для бритви та інші гострі предмети для очищення або видалення наклеюк із внутрішньої поверхні заднього скла з обігрівом, оскільки це може пошкодити лінії сітки на задньому склі. Гарантія на автомобіль не поширюється на лінії сітки на задньому склі з обігрівом.

Примітка: Щоб увімкнути систему, двигун має бути запущений або автомобіль має бути готовий до руху.

НАЛАШТУВАННЯ ШВИДКОСТІ ЕЛЕКТРОДВИГУНА ВЕНТИЛЯТОРА ОБДУВУ



Натисніть кнопку, щоб задати швидкість електродвигуна вентилятора.



Посуньте регулятор, щоб установити швидкість двигуна вентилятора.

Примітка: Щоб вибрати швидкість електродвигуна вентилятора, можна натиснути + або -.

Кліматична система - Автомобілі з: Автоматичний температурний контроль

УВІМКНЕННЯ Й ВИМКНЕННЯ ДЗЕРКАЛ З ОБІГРІВОМ



Натисніть кнопку.

УВІМКНЕННЯ Й ВИМКНЕННЯ ДЗЕРКАЛ З ОБІГРІВОМ - АВТОМОБІЛІ З: ЗАДНЄ СКЛО З ОБІГРІВОМ

У разі ввімкнення обігріву заднього скла також активується обігрів зовнішніх дзеркал. Див. **Увімкнення й вимкнення заднього вікна з обігрівом** (сторінка 121)..

Примітка: Не намагайтеся прибрати зледеніння із дзеркал за допомогою скребка чи відрегулювати скло дзеркала, коли воно примерзло.

Примітка: Не очищайте корпус або скло дзеркала жорсткими абразивами, паливом або іншими очисними засобами на основі нафти. Гарантія автомобіля може не поширюватися на пошкодження, завдані корпусу або склу дзеркала.

Примітка: Щоб увімкнути систему, двигун має бути запущений або автомобіль має бути готовий до руху.

НАЛАШТУВАННЯ TEMПЕРАТУРИ

Натисніть регулятор температури, щоб отримати доступ до налаштувань температури.



Посуньте регулятор, щоб задати температуру.

Примітка: Щоб задати температуру, можна натиснути + або -.

СПРЯМУВАННЯ ПОТОКУ ПОВІТРЯ

Спрямування потоку повітря через дефлектори обдування лобового скла



Щоб активувати екран вибору, натисніть кнопку.



Натисніть кнопку на сенсорному екрані.

Спрямування потоку повітря через дефлектори панелі приладів



Щоб активувати екран вибору, натисніть кнопку.



Натисніть кнопку на сенсорному екрані.

Спрямування потоку повітря через дефлектори простору для ніг



Щоб активувати екран вибору, натисніть кнопку.



Натисніть кнопку на сенсорному екрані.

АВТОМАТИЧНИЙ РЕЖИМ

УВІМКНЕННЯ Й ВИМКНЕННЯ АВТОМАТИЧНОГО РЕЖИМУ



Натисніть кнопку, щоб увімкнути автоматичний режим. Натисніть кнопку кілька разів, щоб налаштувати автоматичний режим.

Кліматична система - Автомобілі з: Автоматичний температурний контроль

Відрегулюйте налаштування електромотора вентилятора або розподіл повітря, щоб вимкнути автоматичний режим.

ІНДИКАТОРИ АВТОМАТИЧНОГО РЕЖИМУ

Індикатори знаходяться на кнопці Auto Mode.

Стан індикатора Auto Mode	Опис
Світиться один індикатор.	Швидкість електродвигуна вентилятора обдуву зменшується. Використовуйте це налаштування для мінімізації рівня шуму від електродвигуна вентилятора обдуву. Це налаштування збільшує час на охолодження салону.
Світяться два індикатори.	Середня швидкість електродвигуна вентилятора обдуву.
Світяться три індикатори.	Швидкість електродвигуна вентилятора обдуву збільшується. Використовуйте це налаштування для зменшення часу на охолодження салону. Це налаштування збільшує рівень шуму від електродвигуна вентилятора обдуву.

ПОРАДИ ЩОДО ВИКОРИСТАННЯ КЛІМАТИЧНОЇ СИСТЕМИ

Загальні поради

- Тривале використання режиму рециркуляції повітря може призвести до запотівання вікон.
- Ви можете відчувати невеликий потік повітря через дефлектори простору для ніг незалежно від налаштувань розподілу повітря.
- Щоб зменшити зростання вологості всередині автомобіля, не їздіть із вимкненою системою або з постійно ввімкненою системою рециркуляції повітря.
- Не кладіть предмети під передні сидіння, оскільки це може перешкоджати потоку повітря до задніх сидінь.
- Видаліть сніг, лід або листя із зони забору повітря в нижній частині лобового скла.
- Щоб скоротити час досягнення комфортної температури в жарку погоду, їздіть із відкритими вікнами, поки не відчуєте потік холодного повітря через дефлектори.

Кліматична система - Автомобілі з: Автоматичний температурний контроль

Автоматична кліматична система

- Не треба налаштовувати параметри, коли в салоні автомобіля дуже спекотно або холодно. Для підтримки заданої температури найкраще використовувати автоматичний режим.
- Система якнайшвидше налаштовується на обігрів або охолодження салону відповідно до вибраної температури.
- Для ефективної роботи системи панель приладів і бічні дефлектори мають бути повністю відкриті.
- Якщо натиснути **AUTO** за низької зовнішньої температури, система спрямовує потік повітря до дефлекторів обдуву лобового скла та бічних вікон. Крім того, електродвигун вентилятора може працювати на меншій швидкості, поки двигун не прогріється.
- Якщо натиснути **AUTO** за високої температури зовні та всередині автомобіля, система використовує рециркуляційне повітря для максимального охолодження салону. Швидкість електродвигуна вентилятора також може зменшуватися, поки повітря не охолоне.

Швидкий обігрів салону

1. Натисніть **AUTO**.
2. Відрегулюйте температуру до бажаного значення.

Рекомендовані параметри обігріву

1. Натисніть **AUTO**.

2. Відрегулюйте температуру до бажаного значення. Використовуйте 22°C як відправну точку, а потім за потреби відрегулюйте налаштування.

Швидке охолодження салону

1. Натисніть **MAX A/C**.
2. Недовго поїздіть із відкритими вікнами.

Рекомендовані параметри охолодження

1. Натисніть **AUTO**.
2. Відрегулюйте температуру до бажаного значення. Використовуйте 22°C як відправну точку, а потім за потреби відрегулюйте налаштування.

Обдув бічних вікон у холодну погоду

1. Натисніть і відпустіть кнопку ввімкнення режиму розмороження або максимального розмороження.
2. Відрегулюйте температуру до бажаного значення. Використовуйте 22°C як відправну точку, а потім за потреби відрегулюйте налаштування.

Кліматична система - Автомобілі з: Ручний температурний контроль

УВІМКНЕННЯ І ВИМКНЕННЯ КЛІМАТИЧНОЇ СИСТЕМИ



Натисніть кнопку.

УВІМКНЕННЯ І ВИМКНЕННЯ РЕЦИРКУЛЬОВАНОГО ПОВІТРЯ



Натисніть кнопку для рециркуляції повітря в салоні.

Примітка: Рециркуляція повітря може автоматично вимкнутися (або система може блокувати її ввімкнення) у всіх режимах вентиляції, крім максимального охолодження для зменшення ризику запотівання. Рециркуляція також може автоматично вимкнутися та вимкнутися в різних комбінаціях режимів керування розподілом повітря для підвищення ефективності обігріву або охолодження.

УВІМКНЕННЯ І ВИМКНЕННЯ КОНДИЦІОНУВАННЯ ПОВІТРЯ



Натисніть кнопку.

Примітка: За певних умов компресор системи кондиціонування повітря може продовжувати працювати після її вимкнення.

Примітка: Щоб система кондиціонування повітря та її компоненти працювали на повну, ввімкніть систему та дайте автомобілю попрацювати на холостих обертах не менше двох хвилин принаймні раз на місяць.

УВІМКНЕННЯ І ВИМКНЕННЯ ФУНКЦІ РОЗМОРОЖУВАННЯ



Натисніть кнопку, щоб увімкнути вентиляційні дефлектори на вітровому склі.



Переконайтеся, що вентиляційні дефлектори на панелі приладів вимкнено.



Переконайтеся, що дефлектори простору для ніг вимкнено.

УВІМКНЕННЯ І ВИМКНЕННЯ РЕЖИМУ МАКСИМАЛЬНОГО РОЗМОРОЖЕННЯ



Поверніть регулятор температури за годинниковою стрілкою за найвище значення, щоб максимізувати розморожування.

Примітка: Регулятор температури повертається до найвищого значення.


Повітря проходить через дефлектори на лобовому склі, а електродвигун вентилятора налаштовується на найвищу швидкість.

Примітка: Для запобігання запотіванню вікон не можна вмикати рециркуляцію повітря в режимі максимального розмороження.

Примітка: У режимі максимального розмороження також вмикається обігрів заднього скла.

Кліматична система - Автомобілі з: Ручний температурний контроль


УВІМКНЕННЯ Й ВИМКНЕННЯ РЕЖИМУ МАКСИМАЛЬНОГО ОХОЛОДЖЕННЯ

 Поверніть регулятор температури проти годинникової стрілки за найнижче значення, щоб максимізувати охолодження.

Примітка: Регулятор температури повертається до найнижчого значення.


Примітка: У разі вимкнення максимального охолодження система кондиціонування повітря залишається ввімкненою.


УВІМКНЕННЯ Й ВИМКНЕННЯ ЗАДНЬОГО ВІКНА З ОБІГРИВОМ

 Натисніть кнопку, щоб очистити заднє скло від тонкого шару льоду та запотівання. Обігрів заднього скла вмикається через короткий проміжок часу.

Примітка: Не використовуйте агресивні хімікати, леза для бритви та інші гострі предмети для очищення або видалення наклейок із внутрішньої поверхні заднього скла з обігрівом, оскільки це може пошкодити лінії сітки на задньому склі. Гарантія на автомобіль не поширюється на лінії сітки на задньому склі з обігрівом.


НАЛАШТУВАННЯ ШВИДКОСТІ ЕЛЕКТРОДВИГУНА ВЕНТИЛЯТОРА ОБДУВУ

 Натисніть кнопку, щоб задати швидкість електродвигуна вентилятора.

 Посуньте регулятор, щоб установити швидкість двигуна вентилятора.

Примітка: Щоб вибрати швидкість електродвигуна вентилятора, можна натиснути + або -.

УВІМКНЕННЯ Й ВИМКНЕННЯ ДЗЕРКАЛ З ОБІГРИВОМ

 Натисніть кнопку.

УВІМКНЕННЯ Й ВИМКНЕННЯ ДЗЕРКАЛ З ОБІГРИВОМ - АВТОМОБІЛІ З: ЗАДНЄ СКЛО З ОБІГРИВОМ

У разі ввімкнення обігріву заднього скла також активується обігрів зовнішніх дзеркал. Див. **Увімкнення й вимкнення заднього вікна з обігрівом** (сторінка 121)..

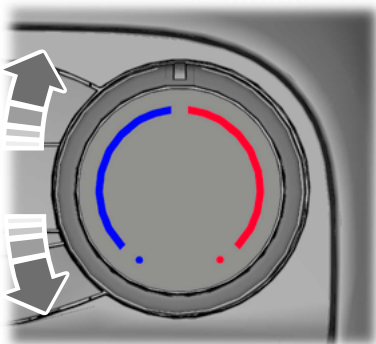
Примітка: Не намагайтеся прибрати зледеніння із дзеркал за допомогою скребка чи відрегулювати скло дзеркала, коли воно примерзло.

Примітка: Не очищайте корпус або скло дзеркала жорсткими абразивами, паливом або іншими очисними засобами на основі нафти. Гарантія автомобіля може не поширюватися на пошкодження, завдані корпусу або склу дзеркала.

Кліматична система - Автомобілі з: Ручний температурний контроль

Примітка: Щоб увімкнути систему, двигун має бути запущений або автомобіль має бути готовий до руху.

НАЛАШТУВАННЯ ТЕМПЕРАТУРИ



Поверніть регулятор температури проти годинникової стрілки, щоб встановити нижчу температуру.

Поверніть регулятор температури за годинниковою стрілкою, щоб встановити вищу температуру.

СПРЯМУВАННЯ ПОТОКУ ПОВІТРЯ

**Спрямування потоку повітря
через дефлектори обдування
лобового скла**



Натисніть кнопку.

**Спрямування потоку повітря
через дефлектори панелі
приладів**



Натисніть кнопку.

**Спрямування потоку повітря
через дефлектори простору для
ніг**



Натисніть кнопку.

ПОРАДИ ЩОДО ВИКОРИСТАННЯ КЛІМАТИЧНОЇ СИСТЕМИ

Загальні поради

- Тривале використання режиму рециркуляції повітря може призвести до запотівання вікон.
- Ви можете відчувати невеликий потік повітря через дефлектори простору для ніг незалежно від налаштувань розподілу повітря.
- Щоб зменшити зростання вологості в салоні автомобіля, не їзьте з вимкненою системою або з постійно ввімкненою системою рециркуляції повітря.
- Не кладіть предмети під передні сидіння, оскільки це може перешкоджати потоку повітря до задніх сидінь.
- Видаліть сніг, лід або листя із зони забору повітря в нижній частині лобового скла.
- Щоб скоротити час досягнення комфортної температури в жарку погоду, їзьте з відкритими вікнами, поки не відчуєте потік холодного повітря через дефлектори.

Кліматична система - Автомобілі з: Ручний температурний контроль

Швидкий обігрів салону

1. Установіть найвищу швидкість електродвигуна.
2. Установіть найвищу температуру.
3. Спрямуйте потік повітря через дефлектори простору для ніг.

Рекомендовані параметри обігріву

1. Установіть середню швидкість електродвигуна вентилятора.
2. Установіть середню температуру обігріву.
3. Спрямуйте потік повітря через дефлектори простору для ніг.

Швидке охолодження салону

1. Натисніть **MAX A/C**.
2. Не довго поїздьте з відкритими вікнами.

Рекомендовані параметри охолодження

1. Установіть середню швидкість електродвигуна вентилятора.
2. Установіть середню температуру охолодження.
3. Спрямуйте потік повітря через дефлектори панелі приладів.

Обдув бічних вікон у холодну погоду

1. Спрямуйте потік повітря через дефлектори панелі приладів і лобового скла.
2. Натисніть і відпустіть **A/C**.
3. Установіть бажану температуру.
4. Установіть найвищу швидкість електродвигуна вентилятора.
5. Спрямуйте потік повітря на бічні вікна.

6. Закрийте дефлектори панелі приладів.

ЩО ТАКЕ ПОВІТРЯНИЙ ФІЛЬТР САЛОНУ

Повітряний фільтр салону покращує якість повітря в автомобілі, затримуючи пил, пилок та інші частинки.

РОЗТАШУВАННЯ ПОВІТРЯНОГО ФІЛЬТРА САЛОНУ

Повітряний фільтр салону розташовано за рукавичним ящиком.

ЗАМІНА ПОВІТРЯНОГО ФІЛЬТРА САЛОНУ

Регулярно замініюйте фільтр.

Примітка: Не використовуйте автомобіль без повітряного фільтра салону. Він запобігає потраплянню в систему сторонніх предметів. Використання системи без встановленого фільтра може призвести до погіршення роботи або пошкодження системи.

Примітка: Використання повітряного фільтра салону стороннього виробника може погіршити якість фільтрації повітря в салоні й ефективність клімат-контролю.

ТЕХНІКА БЕЗПЕКИ ПІД ЧАС ВИКОРИСТАННЯ ПЕРЕДЬОГО СИДІННЯ



ПОПЕРЕДЖЕННЯ: Сидіння в неналежному положенні або з занадто далеко відкинутою спинкою може прибирати вагу з сидіння та впливати на рішення системи виявлення пасажирів, що у випадку ДТП може призвести до важкої травми або смерті. Завжди сидіть рівно, спираючись на спинку та тримаючи ноги на підлозі.



ПОПЕРЕДЖЕННЯ: Не відкидайте спинку сидіння занадто далеко, тому що внаслідок цього пасажир може просковзнути під ременем безпеки, що у випадку ДТП може призвести до травми.

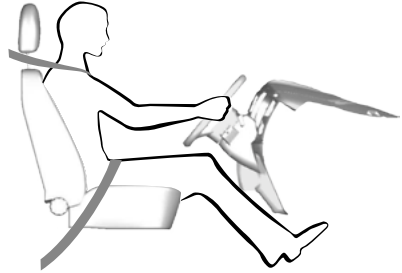


ПОПЕРЕДЖЕННЯ: Не розташовуйте високі предмети, що виступають над верхом спинки сидіння. Недотримання цієї інструкції може призвести до травми або смерті, якщо автомобіль раптово зупиниться або станеться зіткнення.



ПОПЕРЕДЖЕННЯ: Не регулюйте сидіння водія або спинку сидіння під час руху автомобіля. Це може призвести до раптового руху сидіння, внаслідок якого буде втрачено контроль над автомобілем.

СИДІННЯ В ПРАВИЛЬНОМУ ПОЛОЖЕННІ



У разі правильного використання сидіння, підголовник, ремінь безпеки та надувні подушки безпеки забезпечують оптимальний ступінь захисту під час аварії.

Рекомендуємо дотримуватися наведених нижче вказівок.

- Сидіть прямо, розташуйте низ хребта так далеко назад, наскільки це можливо.
- Нахиліть спинку сидіння так, щоб нахил вашого тулуба не перевищував 30 градусів від вертикального положення.
- Відрегулюйте підголовник таким чином, щоб його верх був на одному рівні з верхньою частиною голови та максимально далеко в поздовжньому напрямку. Сядьте так, щоб вам завжди було зручно.
- Зберігайте достатню відстань між своїм тілом і кермом. Рекомендуємо забезпечити відстань не менше 25 см між грудною кліткою та кришкою надувної подушки безпеки.
- Тримайте кермо злегка зігнутими руками.

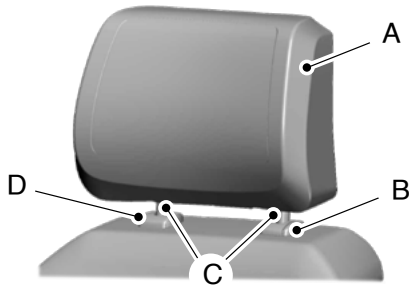
Передні сидіння

- Тримайте ноги також трохи зігнутими, щоб можна було натискати на педалі до упору.
- Помістіть плечову стрічку ременя безпеки посередині плеча, а стегнову стрічку – вздовж стегон.

Переконайтеся, що ваше положення для керування є зручним, і ви повністю контролюєте автомобіль.

СИДІННЯ З РУЧНИМ РЕГУЛЮВАННЯМ

КОМПОНЕНТИ ПІДГОЛІВНИКА



Підголівники складаються з наступних елементів:

- A Енергопоглинаючий підголівник.
- B Кнопка регулювання та вивільнення напрямної втулки.
- C Два сталеві стрижні.
- D Кнопка розблокування та зняття напрямної втулки (за наявності).

РЕГУЛЮВАННЯ ПІДГОЛІВНИКА



ПОПЕРЕДЖЕННЯ: Перш ніж сісти в автомобіль або керувати ним, спочатку повністю відрегулюйте підголівник. Це допоможе мінімізувати ризик травмування шиї в разі аварії. Не регулюйте підголівник під час руху автомобіля.



ПОПЕРЕДЖЕННЯ: Підголівник – це пристрій безпеки. За можливості він має бути встановлений і правильно відрегульований, коли сидіння зайняте. Нехтування регулюванням підголівника може знизити ефективність під час певних ударів.



ПОПЕРЕДЖЕННЯ: Перед початком руху відрегулюйте підголівники для всіх пасажирів. Це допоможе мінімізувати ризик травмування шиї в разі аварії. Не регулюйте підголівники під час руху автомобіля.

Відрегулюйте підголівник так, щоб його верх був на одному рівні з верхньою частиною голови.

Підняття підголівників

1. Потягніть підголівник уверх.
2. Переконайтеся, що підголівник зафіксовано на місці.

Опускання підголівників

1. Натисніть та утримуйте кнопку блокування.
2. Натисніть на підголівник униз.
3. Переконайтеся, що підголівник зафіксовано на місці.

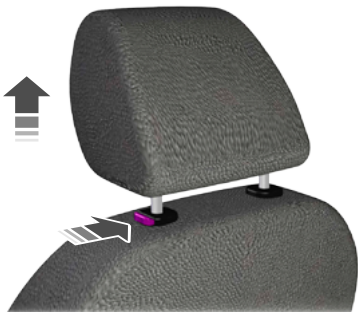
Передні сидіння

ДЕМОНТАЖ ПІДГОЛІВНИКА



ПОПЕРЕДЖЕННЯ: Не знімайте підголовник із зайнятого сидіння.

1. Відкиньте спинку сидіння так, щоб було достатньо місця для зняття підголовника.



2. Натисніть кнопку блокування та зніміть підголовник.

ВСТАНОВЛЕННЯ ПІДГОЛІВНИКА

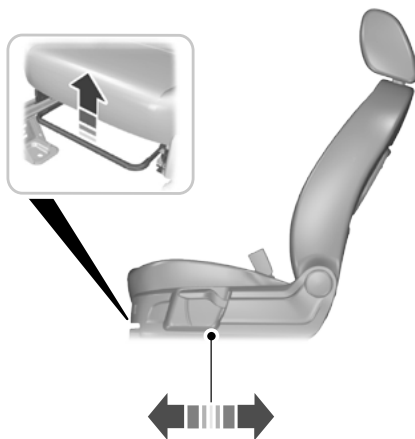
Установіть сталеві стрижні в напрямні втулки та натисніть на підголовник до його блокування.

ПЕРЕМІЩЕННЯ СІДІННЯ НАЗАД І ВПЕРЕД



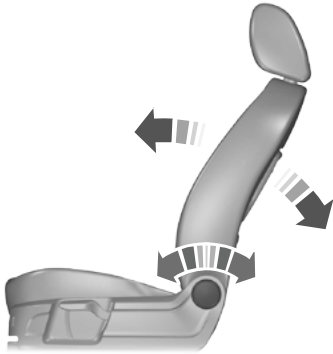
ПОПЕРЕДЖЕННЯ:

Переконайтесь, що сидіння повністю зафіксовано на місці, спробувавши похитати його вперед та назад. Якщо сидіння не буде закріплено в зафіксованому положенні, це може створити небезпеку у випадку ДТП та призвести до важкої травми або смерті.

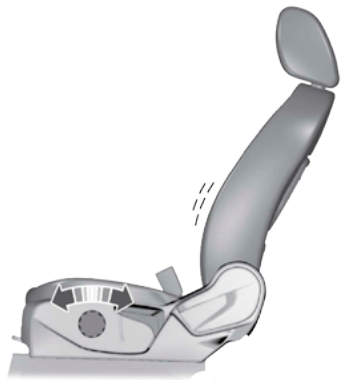


Передні сидіння

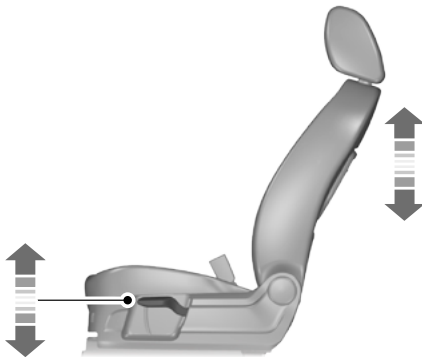
РЕГУЛЮВАННЯ СПИНКИ СИДІННЯ



РЕГУЛЮВАННЯ ОПОРИ ДЛЯ ПОЯСНИЦІ



РЕГУЛЮВАННЯ ВИСОТИ СИДІННЯ



СКЛАДАННЯ ПАСАЖИРСЬКОГО СИДІННЯ

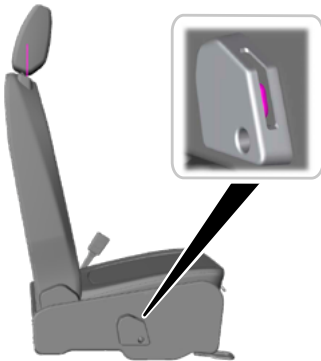


ПОПЕРЕДЖЕННЯ: Складаючи або розкладаючи сидіння, будьте обережні, щоб не затиснути пальці між спинкою сидіння та рамою сидіння. Ігнорування цього попередження може призвести до важкої травми.

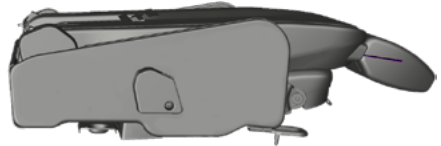
Передні сидіння



1. Якщо сидіння вільне, потягніть ремінь біля підголовника, щоб скласти спинку сидіння.
2. Нахиліть підголовник уперед, складаючи спинку сидіння.



3. Індикатор на зовнішній стороні сидіння показує, чи сидіння зафіксовано й повністю складено.



РОЗКЛАДАННЯ ПАСАЖИРСЬКОГО СИДІННЯ



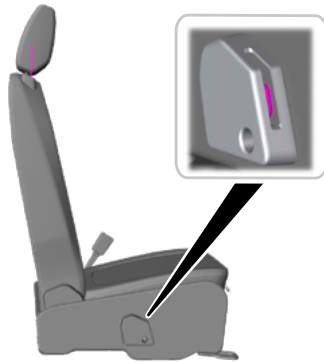
ПОПЕРЕДЖЕННЯ: Складаючи або розкладаючи сидіння, будьте обережні, щоб не затиснути пальці між спинкою сидіння та рамою сидіння. Ігнорування цього попередження може призвести до важкої травми.



ПОПЕРЕДЖЕННЯ: Переконайтеся, що сидіння та їх спинки надійно й повністю зафіксовані.

1. Потягніть ремінь поруч із підголовником і піднімайте спинку сидіння, доки вона не зафіксується у вертикальному положенні.
2. Потягніть ремінь у передній частині сидіння та підніміть сидіння.

Передні сидіння



3. Індикатор на зовнішній стороні сидіння показує, чи сидіння зафіксовано.

СИДІННЯ З ПІДІГРІВОМ

ТЕХНІКА БЕЗПЕКИ ПІД ЧАС ВИКОРИСТАННЯ СИДІННЯ З ПІДІГРІВОМ

⚠ ПОПЕРЕДЖЕННЯ: Будьте обережні під час використання сидіння з підігрівом, якщо у вас знижена чутливість шкіри через літній вік, хронічне захворювання, діабет, пошкодження спинного мозку, прийом медикаментів, вживання алкоголю, втому або через інші фізичні умови. Підігрів сидінь може призвести до опіків навіть у режимі низької температури, особливо якщо використовується протягом тривалого часу. Недотримання цієї інструкції може призвести до травми.

⚠ ПОПЕРЕДЖЕННЯ: Не встромляйте гострі предмети в подушку або спинку сидіння. Це може пошкодити нагрівальний елемент і призвести до перегріву сидіння. Недотримання цієї інструкції може призвести до травми.

⚠ ПОПЕРЕДЖЕННЯ: Не кладіть на сидіння матеріали, які не пропускають тепло, наприклад чохла для сидіння або подушки. Це може призвести до перегріву сидіння. Недотримання цієї інструкції може призвести до травми.

Забороняється:

- Розташовувати на сидінні важкі предмети.
- Вмикати підігрів сидінь, якщо на них було пролито воду або іншу рідину. Почекайте, поки сидіння висохне.
- Увімкніть підігрів сидінь, якщо сидіння складені.

УВІМКНЕННЯ Й ВИМКНЕННЯ СИДІНЬ З ОБІГРІВОМ

Для використання цієї функції треба запустити двигун.



Натисніть символ сидіння з підігрівом, щоб переглянути та вимкнути різні параметри обігріву. Щоб більше позначок на екрані, то вища температура сидіння.

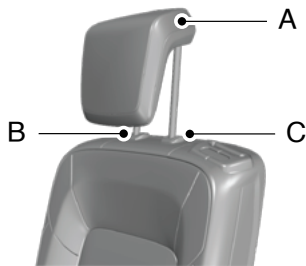
Примітка: Залежно від параметрів дистанційного запуску функція підігріву сидінь може залишитися ввімкненою після дистанційного запуску автомобіля. Функція підігріву сидінь може також увімкнутися під час запуску двигуна, якщо вона була ввімкнена під час вимкнення запалювання.

Задні сидіння - Комбі

СИДІННЯ З РУЧНИМ РЕГУЛЮВАННЯМ

КОМПОНЕНТИ ПІДГОЛІВНИКА

Підголівники заднього сидіння



Підголівники складаються з наступних елементів:

- A Енергопоглинаючий підголівник.
- B Напрямна втулка.
- C Фіксуюча напрямна втулка.

РЕГУЛЮВАННЯ ПІДГОЛІВНИКА



ПОПЕРЕДЖЕННЯ:

Підголівник – це пристрій безпеки. За можливості він має бути встановлений і правильно відрегульований, коли сидіння зайняте. Нехтування регулюванням підголівника може знизити ефективність під час певних ударів.



ПОПЕРЕДЖЕННЯ: Перед початком руху відрегулюйте підголівники для всіх пасажирів. Це допоможе мінімізувати ризик травмування шиї в разі аварії. Не регулюйте підголівники під час руху автомобіля.

Відрегулюйте підголівник так, щоб його верх був на одному рівні з верхньою частиною голови.

Потягніть підголівник угору, щоб підняти його.

Щоб опустити підголівник:

1. Натисніть і втримуйте кнопку розблокування та зняття.
2. Натисніть на підголівник униз.

ДЕМОНТАЖ ПІДГОЛІВНИКА

1. Потягніть підголівник уверх до самого верхнього положення.
2. Натисніть і втримуйте кнопку регулювання та розблокування, а також кнопку розблокування та зняття.
3. Потягніть підголівник уверх.

ВСТАНОВЛЕННЯ ПІДГОЛІВНИКА

1. Установіть сталеві стрижні в напрямні втулки та натисніть на підголівник до його блокування.

Задні сидіння - Комбі

СКЛАДАННЯ СИДІНЬ



ПОПЕРЕДЖЕННЯ: Не використовуйте багатомісні сидіння як ліжко під час руху автомобіля. Нехтування цим попередженням може призвести до тяжкої травми або смерті.



ПОПЕРЕДЖЕННЯ: Складаючи спинку сидіння, стежте за тим, щоб пальці не защемило механізмом.



ПОПЕРЕДЖЕННЯ: Складаючи спинку заднього сидіння, переконайтеся, що на ньому немає людей, тварин або інших предметів.



ПОПЕРЕДЖЕННЯ: Щоб запобігти можливому пошкодженню сидіння або ременів безпеки, переконайтеся, що ремені безпеки не пристебнуті, перш ніж скласти спинку сидіння.

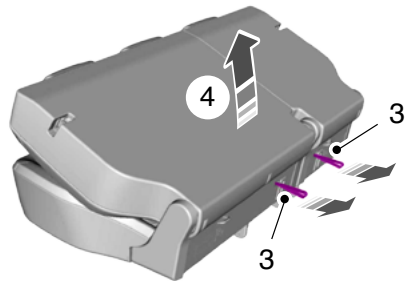


ПОПЕРЕДЖЕННЯ: Під час руху незакріплені предмети на складеному сидінні можуть злітати при раптових зупинках або ДТП.

Примітка: При складанні сидінь повністю опустіть підголовник. Див. **Регулювання підголовника** (сторінка 136)..



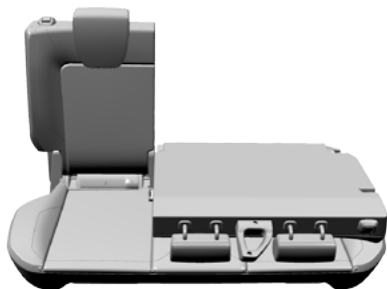
1. Натисніть кнопку розблокування, щоб звільнити спинку сидіння.
2. Опустіть спинку сидіння.



3. Потягніть ремінь на задній частині спинки сидіння.
4. Підніміть сидіння у вертикальне положення.

Задні сидіння - Комбі

РОЗКЛАДАННЯ СИДІНЬ

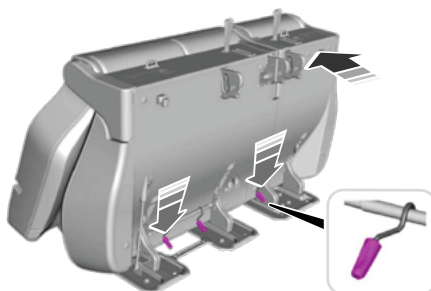


Ви також можете скласти лише одну частину заднього сидіння.

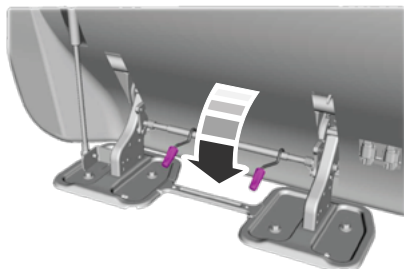


Ви можете перекинути все заднє сидіння або лише одну його частину.

Примітка: Пасажири заднього ряду не можуть сидіти поруч із сидінням того ж ряду, спинка якого знаходиться в складеному або перекинутому положенні. Гострі краї можуть спричинити травму.



1. Щоб повернути сидіння на підлогу, злегка натисніть на сидіння, натискаючи на важіль.



2. Поверніть сидіння вниз, доки воно не зафіксується в підлозі.
3. Щоб повернути спинку сидіння у вертикальне положення, піднімайте спинку сидіння в бік задньої частини автомобіля, доки вона не зафіксується.

ЩО ТАКЕ СИСТЕМА ВІЯВЛЕННЯ ПАСАЖИРІВ НА ЗАДНЬОМУ СИДІННІ

Система виявлення пасажирів на задньому сидінні відстежує стан автомобіля та сповіщає про необхідність перевірити наявність пасажирів на задньому сидінні, коли ви вмикаєте запалювання. Сповіщення можуть надаватися у формі попереджень усередині автомобіля та звукового сигналу у разі активації на короткий проміжок часу.

ПРИНЦИП РОБОТИ СИСТЕМИ ПОПЕРЕДЖЕННЯ ПРО ПАСАЖИРІВ НА ЗАДНЬОМУ СИДІННІ

Система веде моніторинг активності замка на задньому ремені безпеки та відкривання та закривання задніх дверей, вказуючи про потенційну присутність пасажирів на задньому сидінні.

Коли вибрано **Дитяче автокрісло встановлено**, система відстежує лише відкриття та закриття задніх дверей, вказуючи на потенційну присутність пасажирів на задньому сидінні.

Коли **Дитяче автокрісло встановлено** не вибрано, система веде моніторинг активності замка на задньому ремені безпеки та відкривання та закривання задніх дверей, вказуючи про потенційну присутність пасажирів на задньому сидінні.

На сенсорному екрані з'являється повідомлення, а під час вимкнення запалювання лунає звукове попередження, якщо було виявлено наведені нижче умови.

- Задні двері відкриваються або закриваються, коли ввімкнене запалювання.
- Ви вмикаєте запалювання протягом 15 хвилин після відкриття та закриття задніх дверей.
- Ви вмикаєте запалювання протягом 15 хвилин після того, як відобразився або пролунав сигнал.

Якщо ви не відкриваєте задні двері протягом короткого проміжку часу після з'явлення повідомлення на центральному дисплеї, першого звукового попередження та відкриття дверей водія, лунає короткий звуковий сигнал.

Примітка: Звуковий сигнал лунає лише тоді, коли для **Присутність заднього пасажирів** задано **Попередження та звуковий сигнал**. Якщо змінити це налаштування, звуковий сигнал не лунатиме.

ТЕХНІКА БЕЗПЕКИ СИСТЕМИ ВІЯВЛЕННЯ ПАСАЖИРІВ НА ЗАДНЬОМУ СИДІННІ



ПОПЕРЕДЖЕННЯ: У спекотні дні температура в салоні автомобіля може підвищуватися дуже швидко. Вплив високих температур на людей або тварин навіть протягом короткого часу може призвести до смерті або серйозних термічних травм, зокрема пошкоджень головного мозку. Маленькі діти перебувають у групі підвищеного ризику.



ПОПЕРЕДЖЕННЯ: Не залишайте дітей або домашніх тварин без нагляду в автомобілі. Недотримання цієї інструкції може призвести до травми або смерті.

ОБМЕЖЕННЯ СИСТЕМИ ВІЯВЛЕННЯ ПАСАЖИРІВ НА ЗАДНЬОМУ СИДІННІ

Система не виявляє об'єкти або пасажирів на задньому сидінні. Вона веде моніторинг активності замка на задньому ремені безпеки та відкривання та закривання задніх дверей.

Примітка: Можна отримати сповіщення, коли на задньому сидінні немає пасажира, але виконано умови сповіщення.

Примітка: Можна не отримати сповіщення, коли на задньому сидінні є пасажир, якщо не виконано умови сповіщення. Наприклад, якщо пасажир на задньому сидінні ввійшов до автомобіля не через задні двері.

ПАРАМЕТРИ СИСТЕМИ ВІЯВЛЕННЯ ПАСАЖИРІВ НА ЗАДНЬОМУ СИДІННІ

1. Натисніть **Параметри** на сенсорному екрані.
2. Натисніть **Автомобіль**.
3. Натисніть **Присутність заднього пасажира**.
4. Виберіть **Попередження та звуковий сигнал, Попередження тільки** або **Вимкнено**.

Примітка: За замовчуванням:
Попередження тільки.

Примітка: Якщо вибрати **Попередження тільки**, то звуковий сигнал не лунатиме, навіть якщо виконуються умови сповіщення.

Примітка: Скидання системи автомобіля призведе до повторної активації системи.

Увімкнення й вимкнення Дитяче автокрісло встановлено

Коли система увімкнена, вона відстежує лише відкриття та закриття задніх дверей, вказуючи на потенційну присутність пасажира на задньому сидінні.

1. Натисніть **Параметри** на сенсорному екрані.
2. Натисніть **Автомобіль**.
3. Натисніть **Присутність заднього пасажира**.
4. Увімкніть або вимкніть систему **Дитяче автокрісло встановлено**.

Примітка: Цей параметр за замовчуванням увімкнено.

Увімкніть систему, якщо дитяче автокрісло встановлено в будь-якому з наступних місць:

- Сидіння, що повернуте вперед.
- Сидіння, що повернуте назад.
- Малюк у дитячому автокріслі з системою Latch.

Вимикайте систему, коли дитина використовує будь-який з наступних засобів:

- Ремінь безпеки.
- Високе дитяче автокрісло.

Нагадування кожні півроку

Якщо систему вимкнено, кожні шість місяців з'являтиметься нагадування про це. Ви можете знову увімкнути систему або залишити її вимкненою.

ІНДИКАТОРИ СИСТЕМИ ВІЯВЛЕННЯ ПАСАЖИРІВ НА ЗАДНЬОМУ СИДІННІ



Повідомлення
Перевірте, чи є пасажир на задньому сидінні.

Відображається, коли ви вимикаєте автомобіль після виконання умов сповіщення.

Повідомлення відображається протягом короткого часу. Натисніть **Close**, щоб підтвердити та видалити повідомлення.

Примітка: Залежно від вашої версії SYNC зображення може відрізнятися від наведеного тут.

ЗВУКОВІ ПОПЕРЕДЖЕННЯ СИСТЕМИ ВІЯВЛЕННЯ ПАСАЖИРІВ НА ЗАДНЬОМУ СИДІННІ

Перше звукове попередження — це сигнал сповіщення в автомобілі, що лунає, коли ви вимикаєте автомобіль після виконання умов сповіщення. Звукові попередження подаються протягом короткого часу.

Друге звукове попередження лунає зі звукового сигналізатора. Він лунає, коли ви не відкриваєте задні двері протягом короткого проміжку часу після з'явлення повідомлення на центральному дисплеї, першого звукового попередження та відкриття дверей водія. Звукові попередження подаються протягом короткого часу.

РОЗТАШУВАННЯ РОЗ'ЄМІВ USB

USB-порти для передачі даних



Порти USB можуть знаходитися в таких місцях:

- На нижній панелі приладів.
- Всередині центральної консолі.

Примітка: Ці USB-порти також можуть використовуватися для заряджання приладів.

Примітка: Не всі USB-порти вашого автомобіля забезпечують можливість передавання даних.

Примітка: Ми радимо використовувати лише сертифіковані кабелі та адаптери USB-IF. Несертифіковані кабелі та адаптери можуть не працювати належним чином.

Порти USB, призначені лише для заряджання



Порти USB можуть знаходитися в таких місцях:

- На нижній панелі приладів.
- На верхній панелі приладів.
- Всередині медіа-консолі.
- Всередині центральної консолі.
- Із заднього боку центральної консолі.
- Позаду сидінь першого ряду.
- У вантажній зоні.

ВІДТВОРЕННЯ МЕДІАФАЙЛІВ ЗА ДОПОМОГОЮ ПОРТУ USB



ПОПЕРЕДЖЕННЯ: Відволікання під час водіння може призвести до втрати контролю над автомобілем, аварії і травмування. Ми наполегливо радимо бути дуже обережними під час використання будь-якого пристрою, який може відволікти від дороги. Безпечне керування автомобілем – головний обов'язок водія. Рекомендуємо не використовувати ручні пристрої під час водіння та закликаємо за можливості застосовувати голосові команди для керування окремими системами. Обов'язково ознайомтеся з усіма застосовними у вашому регіоні законами, якими може регулюватися використання електронних пристроїв під час водіння.

1. Підключіть пристрій до порту USB для передачі даних.
2. Натисніть кнопку аудіосистеми на сенсорному екрані.
3. Натисніть **Джерела**.



Натисніть параметр USB.



Натисніть, щоб відтворити звукову доріжку. Натисніть ще раз, щоб поставити звукову доріжку на паузу.



Натисніть, щоб перейти до наступної звукової доріжки.
Натисніть і втримуйте, щоб перемотати звукову доріжку вперед.



Натисніть один раз, щоб повернутися до початку звукової доріжки. Натискайте кілька разів, щоб переходити до попередніх звукових доріжок.

Натисніть і втримуйте, щоб перемотати звукову доріжку назад.

ЗАРЯДЖАННЯ ПРИСТРОЮ

Підключіть свій пристрій до USB-порту.

USB-порти для передачі даних



Пристрій можна заряджати через призначений для передання даних порт USB за ввімкненого режиму SYNC.

Порти USB, призначені лише для заряджання



Заряджати пристрої через порти USB, призначені лише для заряджання, можна тоді, коли автомобіль перебуває в режимі допоміжного обладнання або коли працює двигун.

ЩО ТАКЕ РОЗЕТКА ЖИВЛЕННЯ

Розетка може живити пристрої за допомогою адаптера розетки 12 V.

ТЕХНІКА БЕЗПЕКИ ПІД ЧАС ВИКОРИСТАННЯ РОЗЕТКИ ЖИВЛЕННЯ



ПОПЕРЕДЖЕННЯ: Не використовуйте гніздо для використання прикурювача. Неналежне використання гнізд може спричинити пошкодження, на які не поширюється гарантія на автомобіль, і призвести до пожежі або серйозних травм.

Коли автомобіль заведено, можна використовувати розетку, щоб заряджати пристрої 12 V з максимальним номінальним струмом 15 A. У разі використання гнізда прикурювача не перевищуйте специфікації автомобіля (12 V пост. струму 180 Вт) або може перегоріти запобіжник. Не підключайте жодні пристрої, що забезпечують живлення автомобіля, через гнізда прикурювача. Це може призвести до пошкодження систем автомобіля. Не вшайте нічого на додатковий штекер. Завжди тримайте ковпачки гнізд прикурювача закритими, якщо вони не використовуються. Не вставляйте в гніздо прикурювача ніякі інші предмети, крім штепсельної вилки.

Щоб запобігти розряджанню акумуляторної батареї:

- Не використовуйте гніздо прикурювача довше ніж потрібно, коли автомобіль не заведений.
- Не залишайте пристрої під'єднаними на ніч або, коли паркуєте свій автомобіль на довгий період часу.

РОЗТАШУВАННЯ РОЗЕТОК ЖИВЛЕННЯ

Розетки живлення можуть знаходитися в таких місцях:

- На панелі приладів.
- Всередині центральної консолі.
- Із заднього боку центральної консолі.
- Усередині вантажної зони.

Зарядка бездротового обладнання

ЩО ТАКЕ ЗАРЯДКА БЕЗДРОТОВОГО ОБЛАДНАННЯ

Зарядка бездротового обладнання дає змогу заряджати один пристрій, сумісний із бездротовою зарядкою Qi, в зоні зарядки.

ТЕХНІКА БЕЗПЕКИ ПІД ЧАС ЗАРЯДКИ БЕЗДРОТОВОГО ОБЛАДНАННЯ



ПОПЕРЕДЖЕННЯ: Бездротові зарядні пристрої можуть впливати на роботу імплантованих медичних пристроїв, зокрема кардіостимуляторів. Особам з імплантованими медичними пристроями рекомендовано проконсультуватися зі своїм лікарем.



ПОПЕРЕДЖЕННЯ: Перш ніж класти телефон на зарядну поверхню, приберіть із зарядної поверхні усі металеві предмети, наприклад монети та ключі, та зніміть усі металеві предмети з вашого мобільного телефону. Деякі мобільні пристрої або ємності можуть притягувати металеві предмети. Металеві предмети на зарядній поверхні або прикріплені до телефону можуть нагріватися під час заряджання. Якщо під час заряджання пристрою на зарядній поверхні або поруч із нею залишилися будь-які предмети, або якщо будь-які предмети були прикріплені до телефону, перш ніж їх знімати, дайте йому охолонути, щоб запобігти травмуванню.

Підтримуйте чистоту в області зарядки та прибирайте з неї сторонні об'єкти перед заряджанням.

Під час заряджання пристрою не кладіть поблизу області зарядки предмети з магнітною смугою або чипом радіочастотної ідентифікації, наприклад паспорти, паркувальні талони, проїзні або кредитні картки. Це допоможе запобігти пошкодженню таких предметів.

Під час заряджання пристрою не кладіть в область зарядки або біля неї металеві об'єкти, наприклад пульти, монети або обгортки від цукерок. Такі об'єкти порушують роботу зарядного пристрою, а також можуть призвести до перегрівання або погіршення ефективності заряджання.

Заряджання може перерватися, сповільнитися або припинитися в будь-якому з наступних випадків:

- Система виявила сторонній об'єкт.
- Пристрій неправильно розміщено в області зарядки.
- Пристрій рухається в активній області зарядки під час руху автомобіля.
- Температура в салоні автомобіля зависока.
- Ви намагаєтесь зарядити пристрій, несумісний зі стандартом Qi, за допомогою бездротового зарядного пристрою.

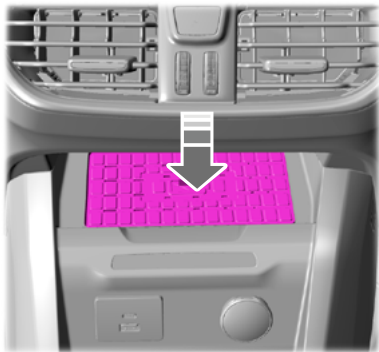
Примітка: У процесі заряджання пристрій і зарядний пристрій можуть нагріватися. Це нормально. Якщо акумуляторна батарея нагріється більше, ніж зазвичай, пристрій може перестати заряджатися.

Зарядка бездротового обладнання

РОЗТАШУВАННЯ ЗАРЯДКИ БЕЗДРОВОГО ОБЛАДНАННЯ



Область заряджання розташована на центральній консолі.



ЗАРЯДЖАННЯ БЕЗДРОВОГО ПРИСТРОЮ

Помістіть пристрій по центру зарядної поверхні стороною для зарядки вниз. Заряджання припиняється після того, як пристрій повністю зарядиться.

Зарядку можна використовувати, коли автомобіль перебуває в режимі допоміжного обладнання, коли працює двигун або коли ввімкнено сенсорний екран.



Відображається в рядку стану, коли триває бездротова зарядка.



Відображається в рядку стану при перериванні бездротового заряджання.

Примітка: Чохол на пристрої може впливати на ефективність заряджання. Можливо, для бездротового заряджання пристрою потрібно буде зняти чохол.

Примітка: Оновлення ПЗ й вбудованого ПЗ, а також використання неофіційного ПЗ та вбудованого ПЗ можуть впливати на сумісність пристрою. Слід перевірити роботу зарядки з конкретними пристроями в автомобілі.

Зарядка бездротового обладнання

ЗАРЯДКА БЕЗДРОВОГО ОБЛАДНАННЯ — ПОШУК ТА УСУНЕННЯ НЕСПРАВНОСТЕЙ

ЗАРЯДКА БЕЗДРОВОГО ОБЛАДНАННЯ — ІНФОРМАЦІЙНІ ПОВІДОМЛЕННЯ

Повідомлення	Детальна інформація
Бездротовий зарядний пристрій активний	Відображається, коли почалося бездротове заряджання.
Заряджання зупинено Телефон неправильно розташовано, або між ним і зарядним пристроєм знаходиться предмет. Виправте ситуацію, щоб поновити заряджання.	Відображається, коли припинилося бездротове заряджання. Приберіть предмети із зарядної поверхні та покладіть телефон у її центрі.

Зберігання

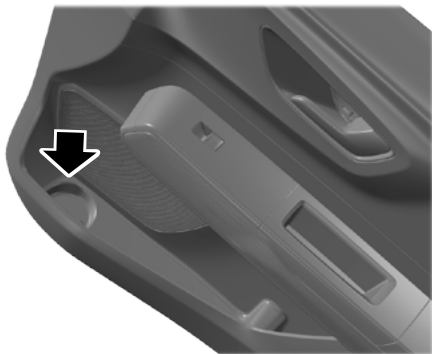
ТРИМАЧІ ДЛЯ ПЛЯШОК

ТЕХНІКА БЕЗПЕКИ ПІД ЧАС ВИКОРИСТАННЯ ТРИМАЧА ДЛЯ ПЛЯШОК



ПОПЕРЕДЖЕННЯ: Не кладіть скляні предмети в тримач для пляшок. Під час різкого гальмування, прискорення чи зіткнення предмети можуть розбитися. Недотримання цієї інструкції може призвести до травми.

РОЗТАШУВАННЯ ТРИМАЧІВ ПЛЯШОК



ТРИМАЧІ ДЛЯ ЧАШОК

ТЕХНІКА БЕЗПЕКИ ПІД ЧАС ВИКОРИСТАННЯ ТРИМАЧІВ ДЛЯ ЧАШОК



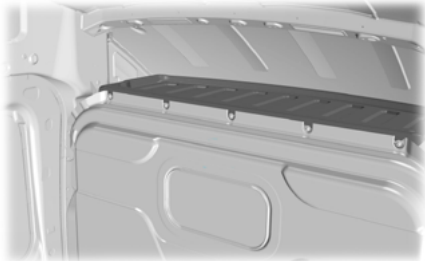
ПОПЕРЕДЖЕННЯ: Будьте обережні, ставлячи предмети або гарячі напої в підстаканники. Під час різкого гальмування, прискорення чи зіткнення предмети можуть розбитися або з них може пролітисися. Недотримання цієї інструкції може призвести до травми.

ВІДСІК ДЛЯ ЗБЕРІГАННЯ РЕЧЕЙ В СТЕЛЬОВІЙ КОНСОЛІ

РОЗТАШУВАННЯ ВІДСІКУ ДЛЯ ЗБЕРІГАННЯ РЕЧЕЙ В СТЕЛЬОВІЙ КОНСОЛІ



ПОПЕРЕДЖЕННЯ: Не ставте важкі предмети на верхню консоль. Недотримання цієї інструкції може призвести до травми або смерті, якщо автомобіль раптово зупиниться або станеться зіткнення.



E169073

ДОПУСТИМІ НАВАНТАЖЕННЯ ВІДСІКУ ДЛЯ ЗБЕРІГАННЯ РЕЧЕЙ В СТЕЛЬОВІЙ КОНСОЛІ

Максимально рівномірно розподілене навантаження на полицю становить 20 kg.

Пуск і вимкнення двигуна

ПУСК І ВИМКНЕННЯ ДВИГУНА — ТЕХНІКА БЕЗПЕКИ

⚠ ПОПЕРЕДЖЕННЯ: Не використовуйте пускову рідину, наприклад ефір, у системі забору повітря. Така рідина може спричинити негайне пошкодження двигуна вибухом та можливі травми.

⚠ ПОПЕРЕДЖЕННЯ: Витік вихлопних газів може призвести до потрапляння шкідливих і потенційно смертельних випарів у салон. Якщо ви відчуваєте запах вихлопних газів у вашому автомобілі, негайно перевірте стан автомобіля. Не керуйте автомобілем, якщо відчуваєте запах вихлопних газів у салоні.

⚠ ПОПЕРЕДЖЕННЯ: Тривала робота на холостому ходу на високих обертах двигуна може призвести до дуже сильного підвищення температури в двигуні та вихлопній системі, створюючи ризик пожежі або інших пошкоджень.

⚠ ПОПЕРЕДЖЕННЯ: Не паркуйте автомобіль, не запускайте його на холостому ходу та не переміщуйтеся автомобілем на/по сухій траві чи на/по іншому сухому покритті (-ю). Система викидів двигуна нагріває моторний відсік і вихлопну систему, створюючи ризик пожежі.

⚠ ПОПЕРЕДЖЕННЯ: Не запускайте двигун у закритому гаражі або в інших закритих приміщеннях. Вихлопні гази є токсичними. Завжди відкривайте двері гаража перед запуском двигуна. Недотримання цієї інструкції може призвести до травми або смерті.

Якщо ви зупинили автомобіль і залишили двигун на холостому ходу протягом тривалого періоду, радимо виконати будь-яку з таких дій:

- Відкрийте хоча б вікна 3 см.
- Налаштуйте клімат-контроль на використання зовнішнього повітря.

ВИМИКАЧ ЗАПАЛЮВАННЯ - АВТОМОБІЛІ З ЗАПАЛЮВАННЯ КЛЮЧЕМ



Примітка: Перш ніж вставляти ключ у циліндр замка, переконайтеся, що ключ є чистим.

Пуск і вимкнення двигуна

Примітка: Не залишайте ключ у замку запалювання протягом тривалого часу, якщо двигун не працює. Це запобігає розряджанню акумуляторної батареї автомобіля.

Вимикання запалювання

Поверніть ключ у положення **0**.

Вмикання запалювання в режим допоміжного обладнання

Поверніть ключ у положення **I**. Електричне обладнання (наприклад, радіоприймач) працює без вмикання двигуна.

Вмикання запалювання

Поверніть ключ у положення **II**. На всі електричні ланцюги та обладнання буде подано напругу. Після цього засвітяться контрольні лампи та індикатори.

Пуск двигуна

Поверніть ключ у положення **III**. Відпустіть ключ, коли двигун запуститься.

НАТИСКНА КНОПКА ВИМИКАЧА ЗАПАЛЮВАННЯ - АВТОМОБІЛІ З: ФУНКЦІЯ ЗАПУСКУ КНОПКОЮ



Вимикання запалювання

Коли запалювання ввімкнено або автомобіль знаходиться в режимі допоміжного обладнання, заберіть ногу з педалі гальма або зчеплення й один раз натисніть кнопку вимкнення запалювання.

Перемикання запалювання в режим допоміжного обладнання

Коли запалювання вимкнено, заберіть ногу з педалі гальма або зчеплення й один раз натисніть кнопку ввімкнення запалювання.

На всі електричні ланцюги та обладнання буде подано напругу, й індикаторні лампи та індикатори попередження засвітяться.

Примітка: Автомобіль оздоблено функцією економії заряду акумуляторної батареї, яка вимикає автівку, коли виявляє певний об'єм споживання заряду батареї або бездіяльності в режимі додаткового обладнання.

Пуск двигуна

Натисніть педаль гальма або зчеплення та натисніть кнопку запалювання.

Примітка: Система може не спрацювати, якщо пасивний ключ знаходиться надто близько до металевих предметів або електронних пристроїв, наприклад ключів або мобільного телефону.

Примітка: Для ввімкнення запалювання та запуску двигуна в автомобілі має перебувати дійсний ключ.

Пуск і вимкнення двигуна

ПУСК ДВИГУНА

ПУСК БЕНЗИНОВОГО ДВИГУНА - АВТОМАТИЧНА КОРОБКА ПЕРЕДАЧ, АВТОМОБІЛІ З: ЗАПАЛЮВАННЯ КЛЮЧЕМ

Перед тим, як запустити автомобіль, перевірте таке:

- Переконайтеся, що фари та електричні аксесуари вимкнені.
 - Переконайтеся, що електричне стоянкове гальмо увімкнено.
 - Переконайтеся, що коробку передач встановлено в режим паркування (P).
1. Натисніть педаль гальма до упору.

Примітка: Не торкайтеся педалі газу.



2. Поверніть ключ у положення III.

Примітка: Двигун може продовжувати провертатися до 15 секунд або поки не запуститься.

Примітка: При нижчих температурах двигуну потрібно більше, щоб запуститися. Він може провертатися кілька секунд, якщо дуже холодно.

ПУСК БЕНЗИНОВОГО ДВИГУНА - АВТОМАТИЧНА КОРОБКА ПЕРЕДАЧ, АВТОМОБІЛІ З: ФУНКЦІЯ ЗАПУСКУ КНОПКОЮ

Перед тим, як запустити автомобіль, перевірте таке:

- Переконайтеся, що фари та електричні аксесуари вимкнені.
 - Переконайтеся, що електричне стоянкове гальмо увімкнено.
 - Переконайтеся, що коробку передач встановлено в режим паркування (P).
1. Натисніть педаль гальма до упору.

Примітка: Не торкайтеся педалі газу.



2. Натисніть кнопку ввімкнення запалювання.

Примітка: Двигун може продовжувати провертатися до 15 секунд або поки не запуститься.

Примітка: При нижчих температурах двигуну потрібно більше, щоб запуститися. Він може провертатися кілька секунд, якщо дуже холодно.

Пуск і вимкнення двигуна

ПУСК БЕНЗИНОВОГО ДВИГУНА - МЕХАНІЧНА КОРОБКА ПЕРЕДАЧ, АВТОМОБІЛІ З: ЗАПАЛЮВАННЯ КЛЮЧЕМ

Перед тим, як запустити автомобіль, перевірте таке:

- Переконайтеся, що фари та електричні аксесуари вимкнені.
 - Переконайтеся, що електричне стоянкове гальмо увімкнено.
 - Переконайтеся, що коробку передач встановлено в нейтральне положення.
1. Натисніть педаль зчеплення до упору.

Примітка: Не торкайтеся педалі газу.



2. Поверніть ключ у положення **III**.

Примітка: Двигун може продовжувати провертатися до 15 секунд або поки не запуститься.

Примітка: При нижчих температурах двигуну потрібно більше, щоб запуститися. Він може провертатися кілька секунд, якщо дуже холодно.

ПУСК БЕНЗИНОВОГО ДВИГУНА - МЕХАНІЧНА КОРОБКА ПЕРЕДАЧ, АВТОМОБІЛІ З: ФУНКЦІЯ ЗАПУСКУ КНОПКОЮ

Перед тим, як запустити автомобіль, перевірте таке:

- Переконайтеся, що фари та електричні аксесуари вимкнені.
 - Переконайтеся, що електричне стоянкове гальмо увімкнено.
 - Переконайтеся, що коробку передач встановлено в нейтральне положення.
1. Натисніть педаль зчеплення до упору.

Примітка: Не торкайтеся педалі газу.



2. Натисніть кнопку ввімкнення запалювання.

Примітка: Двигун може продовжувати провертатися до 15 секунд або поки не запуститься.

Примітка: При нижчих температурах двигуну потрібно більше, щоб запуститися. Він може провертатися кілька секунд, якщо дуже холодно.

Пуск і вимкнення двигуна

ПУСК ДИЗЕЛЬНОГО ДВИГУНА - МЕХАНІЧНА КОРОБКА ПЕРЕДАЧ, АВТОМОБІЛІ З: ЗАПАЛЮВАННЯ КЛЮЧЕМ

Перед тим, як запустити автомобіль, перевірте таке:

- Переконайтеся, що фари та електричні аксесуари вимкнені.
- Переконайтеся, що електричне стоянкове гальмо увімкнено.
- Переконайтеся, що коробку передач встановлено в нейтральне положення.



1. Поверніть ключ у положення **II**.

Примітка: Зачекайте, поки не згасне індикатор свічок розжарювання.

2. Натисніть педаль зчеплення до упору.

Примітка: Не торкайтеся педалі газу.



3. Поверніть ключ у положення **III**.

Примітка: Двигун може продовжувати провертатися до 15 секунд або поки не запуститься.

Примітка: При нижчих температурах двигуну потрібно більше, щоб запуститься. Він може провертатися кілька секунд, якщо дуже холодно.

Індикатор свічок розжарювання



Якщо він світиться, зачекайте, поки індикатор свічок розжарювання не згасне, перш ніж запускати двигун.

ПУСК ДИЗЕЛЬНОГО ДВИГУНА - МЕХАНІЧНА КОРОБКА ПЕРЕДАЧ, АВТОМОБІЛІ З: ФУНКЦІЯ ЗАПУСКУ КНОПКОЮ

Перед тим, як запустити автомобіль, перевірте таке:

- Переконайтеся, що електричне стоянкове гальмо увімкнено.
 - Переконайтеся, що коробку передач встановлено в нейтральне положення.
1. Натисніть педаль зчеплення до упору.

Примітка: Не торкайтеся педалі газу.



2. Натисніть кнопку вимкнення запалювання.

Примітка: Двигун може продовжувати провертатися до 15 секунд або поки не запуститься.

Примітка: При нижчих температурах двигуну потрібно більше, щоб запуститься. Він може провертатися кілька секунд, якщо дуже холодно.

Індикатор свічок розжарювання



Двигун не запускається, поки індикатор свічок розжарювання не згасне. В надзвичайно холодних умовах це може зайняти кілька хвилин.

Пуск і вимкнення двигуна

ПЕРЕЗАПУСК ДВИГУНА ПІСЛЯ ЙОГО ЗУПИНКИ - АВТОМОБІЛІ З: ФУНКЦІЯ ЗАПУСКУ КНОПКОЮ

Система дає змогу ввімкнути двигун протягом 10 секунд після його вимкнення, навіть якщо вона не виявить дійсний пасивний ключ.

Протягом 10 секунд після вимкнення двигуна натисніть на педаль гальма чи зчеплення до упору й натисніть кнопку вимикача запалювання. Через 10 секунд більше не вдасться ввімкнути двигун, поки система не виявить дійсний пасивний ключ.

Коли ви вмикаєте двигун, він продовжуватиме працювати, поки ви не натиснете кнопку запалювання, навіть якщо автомобіль не виявить дійсний пасивний ключ. Якщо відчинити або зачинити двері під час роботи двигуна, система спробує виявити дійсний пасивний ключ.

ПУСК ЗАЛИТОГО ДВИГУНА - ПАЛЬНЕ, АВТОМОБІЛІ З: ЗАПАЛЮВАННЯ КЛЮЧЕМ

Якщо ви не можете запустити двигун після 3 спроб, зачекайте 10 секунд і виконайте вказані нижче дії.

1. Повністю натисніть на педаль гальма або на педаль зчеплення.

Примітка: Переконайтеся, що електричне стоянкове гальмо увімкнене.

Примітка: Переконайтеся, що важіль коробки передач перебуває в позиції паркування (P) або нейтральної (N) передачі.

2. Натисніть педаль акселератора до кінця й утримуйте її.



3. Поверніть ключ у положення **III** та зачекайте, поки двигун не припинить провертатися.
4. Відпустіть педаль акселератора.
5. Поверніть ключ у положення **III**.

ПУСК ЗАЛИТОГО ДВИГУНА - ПАЛЬНЕ, АВТОМОБІЛІ З: ФУНКЦІЯ ЗАПУСКУ КНОПКОЮ

Якщо ви не можете запустити двигун після 3 спроб, зачекайте 10 секунд і виконайте вказані нижче дії.

1. Повністю натисніть на педаль гальма або на педаль зчеплення.

Примітка: Переконайтеся, що електричне стоянкове гальмо увімкнене.

Примітка: Переконайтеся, що важіль коробки передач перебуває в позиції паркування (P) або нейтральної (N) передачі.

2. Натисніть педаль акселератора до кінця й утримуйте її.
3. Натисніть кнопку ввімкнення запалювання.

Примітка: Двигун недовго провертається, а потім зупиняється.

4. Відпустіть педаль акселератора.



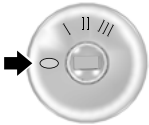
5. Натисніть кнопку ввімкнення запалювання.

Пуск і вимкнення двигуна

ВИМКНЕННЯ ДВИГУНА

ВИМКНЕННЯ ДВИГУНА, КОЛИ АВТОМОБІЛЬ НЕ РУХАЄТЬСЯ - МЕХАНІЧНА КОРОБКА ПЕРЕДАЧ, АВТОМОБІЛІ З: ЗАПАЛЮВАННЯ КЛЮЧЕМ

1. Перемкніться на нейтральну передачу.
2. Застосуйте електричне стоянкове гальмо.
3. Дочекайтеся, поки двигун досягне оборотів холостого ходу.



4. Поверніть ключ у положення **0**.

ВИМКНЕННЯ ДВИГУНА, КОЛИ АВТОМОБІЛЬ НЕ РУХАЄТЬСЯ - МЕХАНІЧНА КОРОБКА ПЕРЕДАЧ, АВТОМОБІЛІ З: ФУНКЦІЯ ЗАПУСКУ КНОПКОЮ

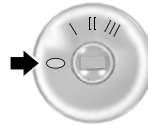
1. Перемкніться на нейтральну передачу.
2. Застосуйте електричне стоянкове гальмо.
3. Дочекайтеся, поки двигун досягне оборотів холостого ходу.



4. Натисніть кнопку ввімкнення запалювання.

ВИМКНЕННЯ ДВИГУНА, КОЛИ АВТОМОБІЛЬ НЕ РУХАЄТЬСЯ - АВТОМАТИЧНА КОРОБКА ПЕРЕДАЧ, АВТОМОБІЛІ З: ЗАПАЛЮВАННЯ КЛЮЧЕМ

1. Перемкніться в режим паркування (P).
2. Застосуйте електричне стоянкове гальмо.
3. Дочекайтеся, поки двигун досягне оборотів холостого ходу.



4. Поверніть ключ у положення **0**.

ВИМКНЕННЯ ДВИГУНА, КОЛИ АВТОМОБІЛЬ НЕ РУХАЄТЬСЯ - АВТОМАТИЧНА КОРОБКА ПЕРЕДАЧ, АВТОМОБІЛІ З: ФУНКЦІЯ ЗАПУСКУ КНОПКОЮ

1. Перемкніться в режим паркування (P).
2. Застосуйте електричне стоянкове гальмо.
3. Дочекайтеся, поки двигун досягне оборотів холостого ходу.



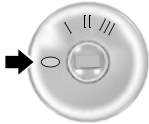
4. Натисніть кнопку ввімкнення запалювання.

Пуск і вимкнення двигуна

ВИМКНЕННЯ ДВИГУНА ПІД ЧАС РУХУ АВТОМОБІЛЯ - МЕХАНІЧНА КОРОБКА ПЕРЕДАЧ, АВТОМОБІЛІ З: ЗАПАЛЮВАННЯ КЛЮЧЕМ



ПОПЕРЕДЖЕННЯ: Вимкнення двигуна, коли ваш автомобіль все ще рухається, призводить до значного зниження допомоги при гальмуванні. Щоб застосувати гальма та зупинити автомобіль, потрібно більше зусиль. Може також статися значне зменшення допомоги при керуванні. Кермо не блокується, але для керування автомобілем може знадобитися більше зусиль. При вимкненні запалювання деякі електричні ланцюги, наприклад подушки безпеки, також вимикаються. Якщо ви ненавмисно вимкнули запалювання, переведіть перемикач в нейтральне положення (N) і перезапустіть двигун.



1. Поверніть ключ у положення **0**.
2. Перемикайтеся на нейтральну передачу й використовуйте гальма, щоб безпечно зупинити автомобіль.
3. Застосуйте електричне стоянкове гальмо.

ВИМКНЕННЯ ДВИГУНА ПІД ЧАС РУХУ АВТОМОБІЛЯ - МЕХАНІЧНА КОРОБКА ПЕРЕДАЧ, АВТОМОБІЛІ З: ФУНКЦІЯ ЗАПУСКУ КНОПКОЮ



ПОПЕРЕДЖЕННЯ: Вимкнення двигуна, коли ваш автомобіль все ще рухається, призводить до значного зниження допомоги при гальмуванні. Щоб застосувати гальма та зупинити автомобіль, потрібно більше зусиль. Може також статися значне зменшення допомоги при керуванні. Кермо не блокується, але для керування автомобілем може знадобитися більше зусиль. При вимкненні запалювання деякі електричні ланцюги, наприклад подушки безпеки, також вимикаються. Якщо ви ненавмисно вимкнули запалювання, переведіть перемикач в нейтральне положення (N) і перезапустіть двигун.



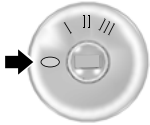
1. Натисніть і утримуйте кнопку запалювання, поки двигун не зупиниться, або натисніть її тричі протягом двох секунд.
2. Перемикайтеся на нейтральну передачу й використовуйте гальма, щоб безпечно зупинити автомобіль.
3. Застосуйте електричне стоянкове гальмо.

Пуск і вимкнення двигуна

ВИМКНЕННЯ ДВИГУНА ПІД ЧАС РУХУ АВТОМОБІЛЯ - АВТОМАТИЧНА КОРОБКА ПЕРЕДАЧ, АВТОМОБІЛІ З: ЗАПАЛЮВАННЯ КЛЮЧЕМ



ПОПЕРЕДЖЕННЯ: Вимкнення двигуна, коли ваш автомобіль все ще рухається, призводить до значного зниження допомоги при гальмуванні. Щоб застосувати гальма та зупинити автомобіль, потрібно більше зусиль. Може також статися значне зменшення допомоги при керуванні. Кермо не блокується, але для керування автомобілем може знадобитися більше зусиль. При вимкненні запалювання деякі електричні ланцюги, наприклад подушки безпеки, також вимикаються. Якщо ви ненавмисно вимкнули запалювання, переведіть перемикач в нейтральне положення (N) і перезапустіть двигун.



1. Поверніть ключ у положення **O**.
2. Перемикайтеся на нейтральну передачу й використовуйте гальма, щоб безпечно зупинити автомобіль.
3. Перемикайтеся в режим паркування (P).
4. Застосуйте електричне стоянкове гальмо.

ВИМКНЕННЯ ДВИГУНА ПІД ЧАС РУХУ АВТОМОБІЛЯ - АВТОМАТИЧНА КОРОБКА ПЕРЕДАЧ, АВТОМОБІЛІ З: ФУНКЦІЯ ЗАПУСКУ КНОПКОЮ



ПОПЕРЕДЖЕННЯ: Вимкнення двигуна, коли ваш автомобіль все ще рухається, призводить до значного зниження допомоги при гальмуванні. Щоб застосувати гальма та зупинити автомобіль, потрібно більше зусиль. Може також статися значне зменшення допомоги при керуванні. Кермо не блокується, але для керування автомобілем може знадобитися більше зусиль. При вимкненні запалювання деякі електричні ланцюги, наприклад подушки безпеки, також вимикаються. Якщо ви ненавмисно вимкнули запалювання, переведіть перемикач в нейтральне положення (N) і перезапустіть двигун.



1. Натисніть і утримуйте кнопку запалювання, поки двигун не зупиниться, або натисніть її тричі протягом двох секунд.
2. Перемикайтеся на нейтральну передачу й використовуйте гальма, щоб безпечно зупинити автомобіль.
3. Перемикайтеся в режим паркування (P).
4. Застосуйте електричне стоянкове гальмо.

Пуск і вимкнення двигуна

АВТОМАТИЧНА ЗУПИНКА ДВИГУНА - АВТОМОБІЛІ З: ФУНКЦІЯ ЗАПУСКУ КНОПКОЮ

ПРИНЦИП РОБОТИ ФУНКЦІЇ АВТОМАТИЧНОЇ ЗУПИНКИ ДВИГУНА

Автоматична зупинка двигуна автоматично вимикає автомобіль, якщо він працює на холостому ходу протягом тривалого періоду. Запалювання також вимикається, щоб заощадити заряд акумулятора. Перед зупинкою двигуна автомобіля на інформаційному дисплеї з'являється зворотний відлік таймера. Якщо не втрутитися у відлік упродовж 30 секунд, двигун автомобіля зупиниться. На інформаційному дисплеї з'являється інше повідомлення про заглушення двигуна автомобіля з метою економії пального. Заведіть автомобіль звичайним чином.

УВІМКНЕННЯ Й ВИМКНЕННЯ ФУНКЦІЇ АВТОМАТИЧНОЇ ЗУПИНКИ ДВИГУНА

1. Натисніть **Параметри** на сенсорному екрані.
2. Натисніть **Автомобіль**.
3. Увімкніть або вимкніть систему **Холостий хід максимум 30 хвил.**

Примітка: Ви не можете на завжди деактивувати автоматичне вимкнення. Якщо його вимикаєте, воно вмикається щоразу під час увімкнення запалювання.

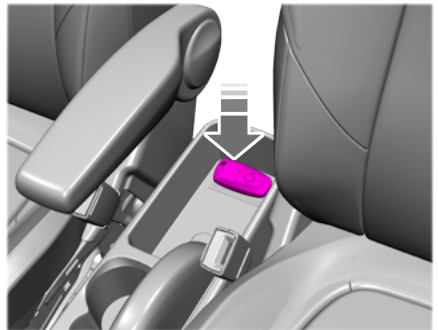
ПРИМУСОВЕ ВИМКНЕННЯ ФУНКЦІЇ АВТОМАТИЧНОЇ ЗУПИНКИ ДВИГУНА

Щоб перервати процес зупинки двигуна або скинути таймер у будь-який момент до завершення 30-секундного відліку, виконайте будь-яку з таких дій:

- Натисніть на педаль гальма чи газу.
- Натисніть на кнопку **ОК** або **Скинути** під час 30-секундного відліку.

ДОСТУП ДО РЕЗЕРВНОГО ПОЛОЖЕННЯ ПАСИВНОГО КЛЮЧА - АВТОМОБІЛІ З: ФУНКЦІЯ ЗАПУСКУ КНОПКОЮ

Якщо ви не можете завести автомобіль, виконайте наведені нижче дії.



1. Розташуйте пульт дистанційного керування на задній частині відділення для зберігання центральної консолі в показаному положенні, кнопками догори.
2. Затисніть педаль гальма.

Пуск і вимкнення двигуна

3. Натисніть кнопку запуску, щоб увімкнути живлення та завести автомобіль.

ПУСК І ВИМКНЕННЯ ДВИГУНА — ПОШУК ТА УСУНЕННЯ НЕСПРАВНОСТЕЙ

ПУСК І ВИМКНЕННЯ ДВИГУНА — ІНДИКАТОРНІ ЛАМПИ



Індикаторна лампа несправностей

Перевірка двигуна

Якщо лампа світиться під час роботи двигуна, це вказує на несправність. Бортова система діагностики виявила несправність системи зниження токсичності відпрацьованих газів автомобіля.

Якщо вона блимає, може бути пропуск запалювання. Підвищена температура вихлопних газів може пошкодити каталітичний нейтралізатор або інші компоненти автомобіля. Уникайте різких прискорень і уповільнень та негайно віддайте автомобіль на обслуговування.



Індикаторна лампа силового агрегату

Якщо лампа світиться під час роботи двигуна, це вказує на несправність. Якщо блимає під час руху, негайно зменште швидкість. Уникайте різких прискорень і уповільнень та негайно віддайте автомобіль на обслуговування.

Якщо двигун працює та світяться обидві лампи, зупиніть автомобіль якнайшвидше, тільки-но це буде безпечно. Продовження руху може призвести до падіння потужності або зупинки двигуна. Вимкніть запалювання та спробуйте перезапустити двигун. Негайно проведіть перевірку автомобіля.

ПУСКУ І ВИМКНЕННЯ ДВИГУНА — ІНФОРМАЦІЙНІ ПОВІДОМЛЕННЯ

Повідомлення	Детальна інформація
Час, відведений на запуск, закінчився.	Відображається в разі перевищення обмеження часу запуску двигуна. Двигун неможливо буде запустити протягом наступних 15 хвилин. Якщо двигун не запускається через 15 хвилин, негайно перевірте автомобіль.
Система запуску несправна	Відображається, якщо автомобіль не можна запустити за допомогою ключа з правильним кодом. Система виявила несправність, яка потребує технічного обслуговування. Якомога швидше перевірте свій автомобіль.
Не знайдено ключ	Відображається, якщо система не виявляє дійсного пасивного ключа.

Пуск і вимкнення двигуна

ПУСКУ І ВИМКНЕННЯ ДВИГУНА — НАЙПОШИРЕНІШІ ЗАПИТАННЯ - ПАЛЬНЕ, АВТОМОБІЛІ 3: ЗАПАЛЮВАННЯ КЛЮЧЕМ

Чому після запуску двигуна швидкість холостого ходу двигуна є високою?

- Швидкість, з якою двигун працює на холостому ходу відразу після запуску, оптимізована для мінімізації викидів, максимізації комфорту в салоні та економії палива.

Чому двигун не прокручується?

- Ви можете намагатися запустити двигун лише протягом обмеженого часу. Після його закінчення відбудеться тимчасове відключення системи. Якщо ви перевищите ліміт часу запуску, може з'явитися повідомлення, після якого ви не зможете запустити двигун щонайменше 15 хвилин.

Чому я маю справу з різними характеристиками водіння?

- Якщо ви від'єднаєте акумулятор, ваш автомобіль може демонструвати деякі незвичайні ходові характеристики протягом приблизно 8 км після підключення. Це пов'язано з необхідністю повторної синхронізації системи керування двигуном та двигуна. У цей період не звертайте уваги на будь-які незвичні ходові характеристики.

Чому я не можу запустити двигун?

Якщо ви не можете запустити двигун після 3 спроб, зачекайте 10 секунд і виконайте вказані нижче дії.

1. Повністю натисніть на педаль гальма або на педаль зчеплення.

Примітка: Переконайтеся, що електричне стоянкове гальмо увімкнено.

Примітка: Переконайтеся, що важіль коробки передач перебуває в позиції паркування (P) або нейтральної (N) передачі.

2. Натисніть педаль акселератора до кінця й утримуйте її.



3. Поверніть ключ у положення III та зачекайте, поки двигун не припинить провертатися.
4. Відпустіть педаль акселератора.
5. Поверніть ключ у положення III.

ПУСКУ І ВИМКНЕННЯ ДВИГУНА — НАЙПОШИРЕНІШІ ЗАПИТАННЯ - ПАЛЬНЕ, АВТОМОБІЛІ 3: ФУНКЦІЯ ЗАПУСКУ КНОПКОЮ

Чому після запуску двигун працює на високих обертах?

- Швидкість, з якою двигун працює на холостому ходу відразу після запуску, оптимізована для мінімізації викидів, максимізації комфорту в салоні та економії палива.

Пуск і вимкнення двигуна

Чому двигун не прокручується?

- Ви можете намагатися запустити двигун лише протягом обмеженого часу. Після його закінчення відбудеться тимчасове відключення системи. Якщо ви перевищите ліміт часу запуску, може з'явитися повідомлення, після якого ви не зможете запустити двигун щонайменше 15 хвилин.

Чому я маю справу з різними характеристиками водіння?

- Якщо ви від'єднаєте акумулятор, ваш автомобіль може демонструвати деякі незвичайні ходові характеристики протягом приблизно 8 км після підключення. Це пов'язано з необхідністю повторної синхронізації системи керування двигуном та двигуна. У цей період не звертайте уваги на будь-які незвичні ходові характеристики.

Чому я не можу запустити двигун?

Якщо ви не можете запустити двигун після 3 спроб, зачекайте 10 секунд і виконайте вказані нижче дії.

1. Повністю натисніть на педаль гальма або на педаль зчеплення.

Примітка: Переконайтеся, що електричне стоянкове гальмо увімкнене.

Примітка: Переконайтеся, що важіль коробки передач перебуває в позиції паркування (P) або нейтральної (N) передачі.

2. Натисніть педаль акселератора до кінця й утримуйте її.
3. Натисніть кнопку ввімкнення запалювання.

Примітка: Двигун недовго перевіряється, а потім зупиняється.

4. Відпустіть педаль акселератора.



5. Натисніть кнопку ввімкнення запалювання.

Чому система не виявляє пасивний ключ?

- Якщо система не розпізнає пасивний ключ і ви не можете запустити двигун, вставте пасивний ключ у резервне положення та натисніть кнопку запалювання, щоб запустити двигун. Див. **Доступ до резервного положення пасивного ключа** (сторінка 159)..

ПУСКУ І ВИМКНЕННЯ ДВИГУНА — НАЙПОШИРЕНІШІ ЗАПИТАННЯ - ДИЗЕЛЬ, АВТОМОБІЛІ З: ЗАПАЛЮВАННЯ КЛЮЧЕМ

Чому після запуску двигуна швидкість холостого ходу двигуна є високою?

- Швидкість, з якою двигун працює на холостому ходу відразу після запуску, оптимізована для мінімізації викидів, максимізації комфорту в салоні та економії пального.

Чому двигун не прокручується?

- Ви можете намагатися запустити двигун лише протягом обмеженого часу, перш ніж система запуску тимчасово відключиться. Якщо ви перевищите ліміт часу запуску, може з'явитися повідомлення, після якого ви не зможете запустити двигун щонайменше 15 хвилин.

Пуск і вимкнення двигуна

Чому я маю справу з різними характеристиками водіння?

- Якщо ви від'єднаєте акумулятор, ваш автомобіль може демонструвати деякі незвичайні ходові характеристики протягом приблизно 8 км після підключення. Це пов'язано з необхідністю повторної синхронізації системи керування двигуном та двигуна. У цей період не звертайте уваги на будь-які незвичні ходові характеристики.

Чому я не можу запустити двигун?

- Якщо ви не можете запустити двигун, виконайте таке:
1. Повністю натисніть на педаль гальма або на педаль зчеплення.

Примітка: Переконайтеся, що електричне стоянкове гальмо увімкнене.

Примітка: Переконайтеся, що важіль коробки передач перебуває в позиції паркування (P) або нейтральної (N) передачі.



2. Поверніть ключ у положення III та утримайте його там до запуску двигуна.

ПУСКУ І ВИМКНЕННЯ ДВИГУНА — НАЙПОШИРЕНІШІ ЗАПИТАННЯ - ДИЗЕЛЬ, АВТОМОБІЛІ З: ФУНКЦІЯ ЗАПУСКУ КНОПКОЮ

Чому після запуску двигуна швидкість холостого ходу двигуна є високою?

- Швидкість, з якою двигун працює на холостому ходу відразу після запуску, оптимізована для мінімізації викидів, максимізації комфорту в салоні та економії палива.

Чому двигун не прокручується?

- Якщо ви не можете запустити двигун, виконайте таке:

Автомобілі з ручною коробкою передач

1. Натисніть педаль зчеплення до упору.

Примітка: Переконайтеся, що електричне стоянкове гальмо увімкнене.



2. Натискайте кнопку запалювання, поки двигун не запуститься.

Автомобілі з автоматичною коробкою передач

1. Натисніть педаль гальма до упору.

Примітка: Переконайтеся, що електричне стоянкове гальмо увімкнене.

Примітка: Переконайтеся, що важіль коробки передач перебуває в позиції паркування (P) або нейтральної (N) передачі.

Пуск і вимкнення двигуна



2. Натискайте кнопку запалювання, поки двигун не запуститься.

Відключена система запуску

- Ви можете намагатися запустити двигун лише протягом обмеженого часу. Після його закінчення відбудеться тимчасове відключення системи. Якщо ви перевищите ліміт часу запуску, може з'явитися повідомлення, після якого ви не зможете запустити двигун щонайменше 15 хвилин.

Чому я маю справу з різними характеристиками водіння?

- Якщо ви від'єднаєте акумулятор, ваш автомобіль може демонструвати деякі незвичайні ходові характеристики протягом приблизно 8 км після підключення. Це пов'язано з необхідністю повторної синхронізації системи керування двигуном та двигуна. У цей період не звертайте уваги на будь-які незвичні ходові характеристики.

Чому система не виявляє пасивний ключ?

- Якщо система не розпізнає пасивний ключ і ви не можете запустити двигун, вставте пасивний ключ у резервне положення та натисніть кнопку запалювання, щоб запустити двигун. Див. **Доступ до резервного положення пасивного ключа** (сторінка 159)..

ЩО ТАКЕ СИСТЕМА AUTO-START-STOP

Конструкція системи сприяє зменшенню споживання палива та рівня викидів CO₂ завдяки вимкненню двигуна, коли він працює на холостому ході, наприклад на світлофорі.

ТЕХНІКА БЕЗПЕКИ СИСТЕМИ AUTO-START-STOP



ПОПЕРЕДЖЕННЯ: Перш ніж вийти з автомобіля, застосуйте стоянкове гальмо, ввімкніть нейтральну швидкість, вимкніть запалювання та витягніть ключ. Недотримання цієї інструкції може призвести до травми або смерті.



ПОПЕРЕДЖЕННЯ: Перш ніж відкрити капот або виконати будь-які роботи з обслуговування чи ремонту, застосуйте стоянкове гальмо, ввімкніть нейтральну швидкість, вимкніть запалювання та витягніть ключ. Якщо не вимкнути запалювання, двигун може запуститися в будь-який момент. Недотримання цієї інструкції може призвести до травми або смерті.

УВІМКНЕННЯ І ВИМКНЕННЯ СИСТЕМИ AUTO-START-STOP

1. Натисніть **Параметри** на сенсорному екрані.
2. Натисніть **Автомобіль**.
3. Увімкніть або вимкніть систему **Авто СтартСтоп**.

ВИМКНЕННЯ ДВИГУНА

1. Зупиніть автомобіль.
2. Переключіться на нейтральну передачу.
3. Відпустіть педаль зчеплення та педаль газу.

Примітка: Щоб отримати максимальні переваги від системи, переходьте на нейтральну передачу та відпускайте педаль зчеплення кожного разу, коли зупиняєте автомобіль довше ніж на три секунди.

ПЕРЕЗАПУСК ДВИГУНА

Натисніть педаль зчеплення.

Якщо система вимагає від вас певних дій, на дисплеї панелі приладів з'являється відповідне повідомлення.

Повідомлення	Стан	Дія
Система Авто СтартСтоп Щоб запустити двигун, натисніть будь-яку педаль.	Системі необхідно перезапустити двигун, але їй потрібне ваше підтвердження.	Натисніть педаль газу, педаль гальма чи педаль зчеплення, щоб перезапустити двигун.
Система Авто СтартСтоп Щоб запустити двигун, виберіть нейтраль.	Системі необхідно перезапустити двигун, але вона не може цього зробити, тому що коробку передач встановлено на передачу.	Переключіться на нейтраль та перезапустіть двигун.

ІНДИКАТОРИ СИСТЕМИ AUTO-START-STOP



ПОПЕРЕДЖЕННЯ: Система може потребувати автоматичного перезапуску двигуна, коли індикатор системи Auto-Start-Stop горить зеленим або блимає темно-жовтим. Недотримання цієї інструкції може призвести до травми.



Коли двигун зупиняється, індикатор системи Auto-Start-Stop загоряється зеленим. Коли вам потрібно вжити якихось дій, він блимає темно-жовтим і з'являється повідомлення. Загоряється сірим, коли система недоступна.



Якщо вимкнути цю функцію, індикатор системи Auto-Start-Stop загоряється сірим і відображається з перекресленням.

ЗВУКОВІ ПОПЕРЕДЖЕННЯ СИСТЕМИ AUTO-START-STOP

Звукові попередження системи Auto-Start-Stop лунають, якщо відкриті двері водія, коли система вимкнула двигун.

СИСТЕМА AUTO-START-STOP — ПОШУК ТА УСУНЕННЯ НЕСПРАВНОСТЕЙ

СИСТЕМА AUTO-START-STOP — ІНФОРМАЦІЙНІ ПОВІДОМЛЕННЯ

Повідомлення	Стан	Детальна інформація
Треба перезапустити вручну	Система не функціонує.	Перемкніться на нейтральну передачу та самостійно перезапустіть двигун.

СИСТЕМА AUTO-START-STOP — НАЙПОШИРЕНІШІ ЗАПИТАННЯ

Чому двигун не завжди зупиняється, коли це очікується?

Система працює таким чином, щоб доповнювати інші системи автомобіля та забезпечувати оптимальну ефективність їхньої роботи.

Система не зупиняє двигун за таких умов:

- Двері водія відчинено.
- Автомобіль знаходиться на великій висоті.
- Увімкнено обігрів лобового скла.
- Двигун прогрівається.
- Занадто низька або висока зовнішня температура.
- Низький заряд акумуляторної батареї.
- Температура акумуляторної батареї поза межами оптимального робочого діапазону.
- Двигун має працювати, щоб підтримувати внутрішній мікроклімат і зменшувати запотівання.

Чому двигун іноді перезапускається, коли це не очікується?

Система працює таким чином, щоб доповнювати інші системи автомобіля та забезпечувати оптимальну ефективність їхньої роботи.

Система перезапускає двигун за таких умов:

- Вмикається обігрів лобового скла.
- Вмикається режим максимального розморожування.
- Автомобіль починає котитися вниз по схилу на нейтралі.

- Двигун має працювати, щоб підтримувати відповідне посилення гальмування.
- Двигун має працювати, щоб підтримувати внутрішній мікроклімат і зменшувати запотівання.

Чи можна вимкнути систему назавжди?

Ні. Система відіграє важливу роль у зменшенні споживання палива та викидів CO₂.

Чи призведе частий запуск двигуна до зношування деталей?

Автомобіль має вдосконалену акумуляторну батарею та стартер, спроектований для частих запусків двигуна.

ЩО ТАКЕ СИСТЕМА AUTO-START-STOP

Конструкція системи сприяє зменшенню споживання палива та рівня викидів CO₂ завдяки вимкненню двигуна, коли він працює на холостому ходу, наприклад на світлофорі.

ТЕХНІКА БЕЗПЕКИ СИСТЕМИ AUTO-START-STOP



ПОПЕРЕДЖЕННЯ: Перш ніж вийти з автомобіля, застосуйте стоянкове гальмо, переключіться в режим паркування (P), вимкніть запалювання та витягніть ключ. Недотримання цієї інструкції може призвести до травми або смерті.



ПОПЕРЕДЖЕННЯ: Перш ніж відкрити капот або виконати будь-які роботи з обслуговування чи ремонту, застосуйте стоянкове гальмо, переключіться в режим паркування (P), вимкніть запалювання та витягніть ключ. Якщо не вимкнути запалювання, двигун може запуснитися в будь-який момент. Недотримання цієї інструкції може призвести до травми або смерті.

УВІМКНЕННЯ Й ВИМКНЕННЯ СИСТЕМИ AUTO-START-STOP

1. Натисніть **Параметри** на сенсорному екрані.
2. Натисніть **Автомобіль**.
3. Увімкніть або вимкніть систему **Авто СтартСтоп**.

ВИМКНЕННЯ ДВИГУНА

Зупиніть автомобіль, тримайте ногу на педалі гальма, а коробку передач — на передачі переднього ходу (D).

Примітка: Двигун зупиняється, коли ви перемикаєтесь в положення паркування (P) або нейтральне положення (N), незалежно від того, чи ви тримаєте ногу на педалі гальма.

ПЕРЕЗАПУСК ДВИГУНА

Відпустіть педаль гальма або натисніть педаль газу.

Якщо система вимагає від вас певних дій, на інформаційному дисплеї приладової панелі з'являється відповідне повідомлення.

Повідомлення	Стан	Дія
Система Авто СтартСтоп Щоб запустити двигун, натисніть гальмо.	Системі необхідно перезапустити двигун, але їй потрібне ваше підтвердження.	Натисніть педаль гальма, щоб перезапустити двигун.
Система Авто СтартСтоп Щоб запустити двигун, натисніть будь-яку педаль.	Системі необхідно перезапустити двигун, але їй потрібне ваше підтвердження.	Натисніть педаль гальма або педаль газу, щоб перезапустити двигун.

ІНДИКАТОРИ СИСТЕМИ AUTO-START-STOP



ПОПЕРЕДЖЕННЯ: Система може потребувати автоматичного перезапуску двигуна, коли індикатор системи Auto-Start-Stop горить зеленим або блимає темно-жовтим. Недотримання цієї інструкції може призвести до травм.



Коли двигун зупиняється, індикатор системи Auto-Start-Stop загоряється зеленим. Коли вам потрібно вжити якихось дій, він блимає темно-жовтим і з'являється повідомлення. Загоряється сірим, коли система недоступна.



Якщо вимкнути цю функцію, індикатор системи Auto-Start-Stop загоряється сірим і відображається з перекресленням.

СИСТЕМА AUTO-START-STOP — ПОШУК ТА УСУНЕННЯ НЕСПРАВНОСТЕЙ

СИСТЕМА AUTO-START-STOP — ІНФОРМАЦІЙНІ ПОВІДОМЛЕННЯ

Повідомлення	Стан	Детальна інформація
Перейдіть у полож. Р, тоді перезапустіть двигун.	Система не функціонує.	Перемкніться в режим паркування (Р) і самостійно перезапустіть двигун.
Треба перезапустити вручну	Система не функціонує.	Самостійно перезапустіть двигун.

Система Auto-Start-Stop - Автоматична коробка передач

СИСТЕМА AUTO-START-STOP — НАЙПОШИРЕНІШІ ЗАПИТАННЯ

Чому двигун не завжди зупиняється, коли це очікується?

Система працює таким чином, щоб доповнювати інші системи автомобіля та забезпечувати оптимальну ефективність їхньої роботи.

Система не зупиняє двигун за таких умов:

- Двері водія відчинено.
- Ремінь безпеки водія не пристебнутий.
- Автомобіль знаходиться на великій висоті.
- Увімкнено обігрів лобового скла.
- Коробка передач перебуває в ручному режимі (M).
- Автомобіль розташований на крутому схилі.
- Двигун прогрівається.
- Занадто низька або висока зовнішня температура.
- Низький заряд акумуляторної батареї.
- Температура акумуляторної батареї поза межами оптимального робочого діапазону.
- Двигун має працювати, щоб підтримувати внутрішній мікроклімат і зменшувати запотівання.

Чому двигун іноді перезапускається, коли це не очікується?

Система працює таким чином, щоб доповнювати інші системи автомобіля та забезпечувати оптимальну ефективність їхньої роботи.

Система перезапускає двигун за таких умов:

- Вмикається обігрів лобового скла.
- Вмикається режим максимального розморожування.
- Автомобіль починає котитися вниз по схилу на нейтралі.
- Двигун має працювати, щоб підтримувати відповідне посилення гальмування.
- Двигун має працювати, щоб підтримувати внутрішній мікроклімат і зменшувати запотівання.

Чи можна вимкнути систему назавжди?

Ні. Система відіграє важливу роль у зменшенні споживання палива та викидів CO₂.

Чи призведе частий запуск двигуна до зношування деталей?

Автомобіль має вдосконалену акумуляторну батарею та стартер, спроектований для частих запусків двигуна.

ТЕХНІКА БЕЗПЕКИ ПІД ЧАС ЗАПРАВЛЕННЯ ПАЛИВОМ



ПОПЕРЕДЖЕННЯ: Не переповнюйте паливний бак. Тиск у переповненому баку може призвести до витоків та розбризкування палива та займання.



ПОПЕРЕДЖЕННЯ: Паливна система може перебувати під тиском. Якщо ви почуєте шипіння біля впускного отвору паливної горловини, не заливайте паливо, поки звук не припиниться. Інакше можливий витік палива, який може призвести до серйозних травм.



ПОПЕРЕДЖЕННЯ: У разі неправильного або неналежного поводження паливо може спричинити серйозні травми або смерть.



ПОПЕРЕДЖЕННЯ: Паливо може містити канцерогенний бензол.



ПОПЕРЕДЖЕННЯ: Під час заправлення завжди вимикайте двигун і ніколи не допускайте іскор або відкритого вогню біля заливного клапана паливного бака. Ніколи не паліть і не користуйтеся мобільним телефоном під час заправлення. За певних умов пари палива є надзвичайно небезпечними. Уникайте вдихання летючих парів палива.



ПОПЕРЕДЖЕННЯ: Під час заправки прочитайте та дотримуйтесь усіх інструкцій, наведених на колонці.

Також під час заправки дотримуйтесь таких інструкцій:

- Перед заправкою автомобіля загасіть будь-які матеріали для куріння та відкритий вогонь.
- Перш ніж розпочати заправку, вимкніть двигун.
- Проковтування автомобільного палива може мати шкідливі наслідки або призвести до смерті. паливо є дуже токсичним. У разі проковтування воно може спричинити смерть або хронічні ушкодження. Якщо ви проковтнули паливо, негайно зверніться до лікаря навіть за відсутності симптомів. Токсичний вплив палива може не проявлятися годинами.
- Уникайте вдихання парів палива. Вдихання парів палива може призвести до подразнення очей та дихальних шляхів. У важких випадках надмірне або тривале вдихання парів палива може спричинити серйозні захворювання та хронічні ушкодження.
- Уникайте потрапляння палива в очі. Якщо паливо потрапило в очі, негайно зніміть контактні лінзи, якщо ви їх носите, промийте їх водою упродовж 15 хвилин і зверніться за медичною допомогою. Якщо ви не звернетесь за належною медичною допомогою, ви ризикуєте отримати хронічні ушкодження.

Паливо й управління

- Паливо, всмоктане через шкіру, може подіяти на організм людини шкідливим чином. Якщо паливо потрапило на шкіру та / або одяг, негайно зніміть забруднений одяг і ретельно промийте шкіру водою з милом. Повторний або тривалий контакт палива зі шкірою може викликати подразнення шкіри.
- Будьте особливо обережні, якщо ви приймаєте препарат Antabuse або інші форми препарату Disulfiram для лікування алкоголізму. Вдихання парів палива може спричинити несприятливу реакцію, серйозні травми або хвороби. Негайно зверніться до лікаря, якщо у вас виникли будь-які побічні реакції.




E268502


Із вашим автомобілем можна використовувати пальне на основі етанолу з концентрацією до 10 % (E5 і E10).

Примітка: Рекомендується використовувати лише високоякісне паливо. Не рекомендується використовувати паливні присадки або інші засоби обробки двигуна від сторонніх виробників.

ЯКІСТЬ ПАЛИВА


ВИБІР ПРАВИЛЬНОГО ПАЛИВА - ПАЛЬНЕ

 **ПОПЕРЕДЖЕННЯ:** Не змішуйте дизельне паливо з бензином, газоголем або алкоголем. Це може спричинити вибух.

 **ПОПЕРЕДЖЕННЯ:** Не використовуйте етилований бензин або бензин із добавками, що містять інші металеві сполуки, наприклад на основі марганцю. Це може пошкодити систему викидів двигуна.

Використовуйте неетилований бензин із октановим числом не менше 95, який відповідає специфікаціям EN 228 або еквівалентним національним стандартам.

ВИБІР ПРАВИЛЬНОГО ПАЛИВА - ДИЗЕЛЬ

 **ПОПЕРЕДЖЕННЯ:** Не змішуйте дизельне паливо з бензином, газоголем або алкоголем. Це може спричинити вибух.

Використовуйте дизельне паливо, яке відповідає специфікаціям EN 590 або належним національним стандартам.



Із вашим автомобілем можна використовувати суміші біодизельного палива до 7 % (B7).

Паливо й заправлення

Примітка: Не рекомендується використовувати паливні присадки або інші засоби обробки двигуна від сторонніх виробників. Ваша гарантія не поширюється на ремонт і заміну деталей, необхідних для усунення наслідків використання таких nereкомендованих продуктів.

РОЗТАШУВАННЯ ЛІЙКИ ДЛЯ ГОРЛОВИНИ ЗАЛИВАННЯ ПАЛИВА

Воронка паливної горловини знаходиться в лівій частині багажного відділення.

ЗАКІНЧЕННЯ ПАЛИВА

ЗАПОВНЕННЯ ПЕРЕНОСНОЇ КАНІСТРИ



ПОПЕРЕДЖЕННЯ: Потік пального через паливний насос може бути джерелом статичної електрики. Якщо ви заповнюєте паливним незаземлену ємність, наявність такої електрики може спричинити займання.

Щоб запобігти накопиченню електростатичного заряду, який може викликати іскру, під час заповнення незаземленого паливного контейнера дійте за такими вказівками:

- Для переливання пального в автомобіль користуйтеся лише схваленими контейнерами. Під час наповнення поставте ємність на землю.
- Не заповнюйте паливний контейнер, який знаходиться у вашому автомобілі (зокрема в багажнику).

- Тримайте форсунку паливного насоса в контакті з паливним контейнером під час його заповнення.
- Не користуйтеся пристроями для утримання «пістолета» колонки для заправлення в положенні наповнення.

ДОЛИВАННЯ ПАЛИВА З ПОРТАТИВНОЇ КАНІСТРИ



ПОПЕРЕДЖЕННЯ: Не вставляйте патрубок контейнера для пального або користувацьку лійку в горловину бака для пального. Це може пошкодити заливну горловину паливної системи або погіршити її ущільнення і спричинити витікання пального на землю.



ПОПЕРЕДЖЕННЯ: Не відкривайте заливний клапан паливного бака. Це може пошкодити паливну систему вашого автомобіля. Недотримання цієї інструкції може призвести до займання, травм або смерті.



ПОПЕРЕДЖЕННЯ: Не утилізуйте пальне як побутове сміття та не зливайте його в комунальну каналізацію. З питань утилізації відходів звертайтеся до авторизованої установи.

Заправляючи паливний бак автомобіля з контейнера для пального, використовуйте паливну лійку з комплекту обладнання автомобіля. Див. **Розташування лійки для горловини заливання палива** (сторінка 173)..

Паливо й управління

Примітка: Не використовуйте користувачські лійки, оскільки вони можуть бути несумісними з паливною системою без кришки і пошкодити її.

Заправляючи паливний бак автомобіля з паливного контейнера, виконайте такі дії:

1. Повністю відкрийте люк паливного бака.



2. Повністю вставте лійку для заливання пального у вхідну горловину паливного бака.
3. Залийте паливо до бака автомобіля з контейнера для пального.
4. Зніміть лійку горловини для заливання палива.
5. Повністю закрийте люк паливного бака.
6. Очистіть лійку горловини для заливання палива та встановіть її назад в автомобіль або утилізуйте її належним чином.

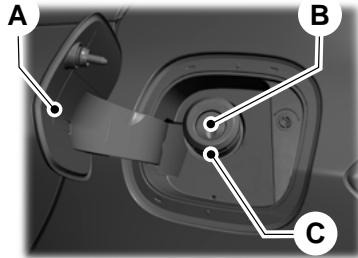
Примітка: Якщо у вашому автомобілі закінчиться пальне, додайте у бак щонайменше 5 L пального, щоб запустити двигун.

Примітка: Після заправки вам може знадобитися кілька разів увімкнути запалювання, щоб паливна система перекачала паливо з бака до двигуна. У разі перезапуску прокручування триває на кілька секунд довше, ніж зазвичай.

Примітка: Замість утилізованих лійок додаткові лійки можна придбати в авторизованого дилера.

ЗАПРАВЛАННЯ ПАЛИВОМ

ОГЛЯД СИСТЕМИ ЗАПРАВЛАННЯ ПАЛИВОМ



- A Люк заливної горловини паливного бака.
- B Вхідна горловина паливного бака.
- C Заливна труба паливного бака.

Паливо й управління

ЗАПРАВЛІННЯ ПАЛИВОМ АВТОМОБІЛЯ



ПОПЕРЕДЖЕННЯ: Під час заправлення завжди вимикайте двигун і ніколи не допускайте іскор або відкритого вогню біля заливного клапана паливного бака. Ніколи не паліть і не користуйтеся мобільним телефоном під час заправлення. За певних умов пари палива є надзвичайно небезпечними. Уникайте вдихання летючих парів палива.



ПОПЕРЕДЖЕННЯ: Паливна система може перебувати під тиском. Якщо ви почуєте шипіння біля впускного отвору паливної горловини, не заливайте паливо, поки звук не припиниться. Інакше можливий витік палива, який може призвести до серйозних травм.



ПОПЕРЕДЖЕННЯ: Пари палива горять дуже сильно, а займання палива може призвести до тяжких травм.



ПОПЕРЕДЖЕННЯ: Тримайте дітей подалі від паливороздавальної колонки. Ніколи не дозволяйте дітям перекачувати паливо.



ПОПЕРЕДЖЕННЯ: Залишайтеся поза автомобілем і не залишайте паливороздавальну колонку без нагляду під час заправлення свого автомобіля.



ПОПЕРЕДЖЕННЯ: Не відкривайте заливний клапан паливного бака. Це може пошкодити паливну систему вашого автомобіля. Нехтування цією інструкцією може призвести до займання, травм або смерті.



ПОПЕРЕДЖЕННЯ: Під час заправлення паливом не виймайте заправний кран із повністю вставленого положення.



ПОПЕРЕДЖЕННЯ: Зупиніть заправлення, коли заправний кран автоматично вимкнеться вперше. Нехтування цією вимогою призведе до заповнення розширювального простору в паливному баку й може призвести до переливання палива.



ПОПЕРЕДЖЕННЯ: Не переповнюйте паливний бак. Тиск у переповненому баку може призвести до витoku та розбризкування палива та займання.



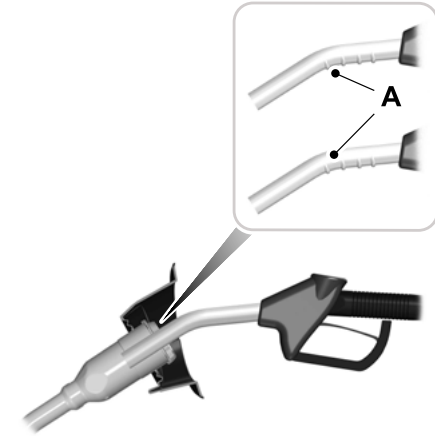
ПОПЕРЕДЖЕННЯ: Почекайте щонайменше п'ять секунд перед вийманням заправного крана, щоб дати можливість залишкам палива стекти в паливний бак.



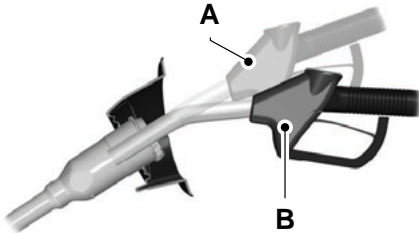
ПОПЕРЕДЖЕННЯ: Під час заправки прочитайте та дотримуйтесь усіх інструкцій, наведених на колонці.

1. Відкрийте люк заливної горловини паливного бака.
2. Виберіть правильний заправний кран для автомобіля.

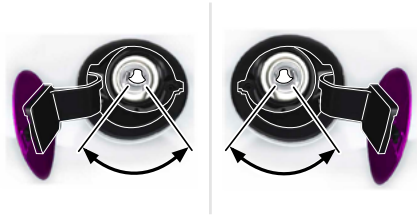
Паливо й заправлення



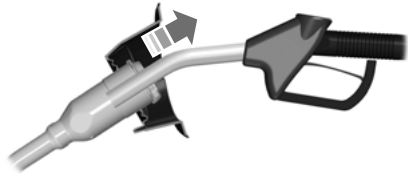
3. Вставте заправний кран до першої зазубрини на насадці А. Стежте за тим, щоб заправний кран спирався на заливну горловину паливного бака.



4. Під час заправлення паливом тримайте заправний кран у положенні В. Утримання заправного крана в положенні А може вплинути на потік палива й передчасно вимкнути заправний кран до заповнення паливного бака.



5. Використовуйте заправний кран у межах показаної області.



6. Коли сопло вимкнеться, зачекайте принаймні п'ять секунд, а потім трохи підніміть заправний кран і повільно вийміть його.
7. Закрийте лючок паливного бака.

Не намагайтеся запустити двигун, якщо паливний бак заповнено неправильним паливом. Використання неправильним палива може призвести до пошкодження, на яке не поширюється гарантія автомобіля. Негайно проведіть перевірку автомобіля.

Паливо й заправляння

ЄМНІСТЬ ПАЛИВНОГО БАКА - ПАЛЬНЕ

Варіант	Кількість
Усі.	42 L

Паливо й заправлення

ЄМНІСТЬ ПАЛИВНОГО БАКА - ДИЗЕЛЬ

Варіант	Кількість
Усі.	44 L

Паливо й управління

НОРМИ ЩОДО ВИТРАТИ ПАЛИВА

Енергоспоживання (автомобілі із зовнішнім зарядженням), споживання пального (автомобілі з двигуном внутрішнього згоряння та без зовнішнього зарядження) і викиди CO₂

Заявлений за WLTP рівень споживання пального/електроенергії, викиди CO₂ і запас ходу під час руху від електричної силової установки визначається відповідно до технічних вимог і специфікацій Європейських

регламентів (ЄС) 715/2007 і (ЄС) 2017/1151 з останніми змінами. Застосовані стандартні процедури випробування дають змогу порівнювати різні типи автомобілів і різних виробників.

Директива 1999/94/ЄС Європейського Парламенту та Ради Європейського Союзу

Крім енергетичної ефективності автомобіля, на показники споживання пального/електроенергії, викидів CO₂ і запасу ходу деякий вплив мають стиль водіння, а також інші нетехнічні фактори. CO₂ є основним парниковим газом, який спричинює глобальне потепління. Довідник з економії пального та зменшення викидів CO₂, який містить дані про всі нові моделі легкових автомобілів, доступний у будь-якій точці продажу безкоштовно.

ДАНІ СПОЖИВАННЯ ПАЛИВА - ПАЛЬНЕ

WLTP

Низький	Середній	Високий	Надвисокий	Комбінований	Викиди CO ₂
L/100 km	L/100 km	L/100 km	L/100 km	L/100 km	g/km
8–7,3	6,6–5,8	6,3–5,6	8,7–7,4	7,4–6,5	148–169

Паливо й заправляння

ДАНІ СПОЖИВАННЯ ПАЛИВА - ДИЗЕЛЬ

WLTP

Низький	Середній	Високий	Надвисокий	Комбінований	Викиди CO ₂
L/100 km	L/100 km	L/100 km	L/100 km	L/100 km	g/km
7,2–5,4	6,4–4,8	6,6–4,5	9,7–6,1	7,7–5,2	137–202

Паливо й заправлення

ЗВУКОВІ СИГНАЛИ ПІДЧАС ЗАПРАВЛЕННЯ ПАЛИВОМ

Лунає за недостатньої кількості пального в автомобілі.

ПАЛИВО Й ЗАПРАВЛЕННЯ — ПОШУК ТА УСУНЕННЯ НЕСПРАВНОСТЕЙ

ПАЛИВО Й ЗАПРАВЛЕННЯ — ІНДИКАТОРНІ ЛАМПИ



Якщо індикатор світиться під час руху, заправтеся якомога скоріше.

ПАЛИВО Й ЗАПРАВЛЕННЯ — ІНФОРМАЦІЙНІ ПОВІДОМЛЕННЯ

Повідомлення	Дія
Низький рівень палива	Попереднє сповіщення про низький рівень пального. Заправте автомобіль.
Перевірте заливну горловину паливного бака	Переконайтеся, що заливна горловина повністю закрита.

Сажовий фільтр

ЩО ТАКЕ САЖОВИЙ ФІЛЬТР

Сажовий фільтр є елементом системи викидів двигуна вашого автомобіля. Він відфільтровує шкідливі частки дизельного пального з вихлопних газів.

ПРИНЦИП РОБОТИ САЖОВОГО ФІЛЬТРА

Сажовий фільтр зменшує обсяги викидів, затримуючи частки вихлопних газів до того, як вони досягнуть вихлопної труби. Система має періодично вилучати частки вихлопів, які накопичуються всередині фільтра. Це здійснюється трьома способами: пасивна регенерація, активна регенерація і ручна регенерація.

Пасивна регенерація

При пасивній регенерації нормальна температура вихлопної системи очищує фільтр через окислення сажі. Очищення відбувається в звичайних умовах експлуатації автомобіля з урахуванням режимів водіння.

Активна регенерація

Активна регенерація підвищує температуру вихлопних газів для видалення часток із заповненого сажового фільтра.

Коли модуль керування двигуном виявляє майже заповнений твердим частками сажовий фільтр, і, при цьому, режим керування транспортним засобом не забезпечує його ефективну регенерацію, на інформаційному дисплеї з'являється повідомлення про необхідність керувати автомобілем так,

щоб почистити сажовий фільтр. Якщо режим керування автомобілем забезпечує ефективну регенерацію сажового фільтра, на інформаційному дисплеї з'явиться повідомлення про очищення фільтра.

ТЕХНІКА БЕЗПЕКИ ПІД ЧАС РОБОТИ ІЗ САЖОВИМ ФІЛЬТРОМ



ПОПЕРЕДЖЕННЯ: Не паркуйте автомобіль, не запускайте його на холостому ходу на/по сухому листю, сухій траві або на/по іншим займистим матеріалам. Процес регенерації створює дуже високі температури вихлопних газів, і вихлопні гази випромінюють значну кількість тепла під час і після регенерації, а також після того, як ви вимкнули двигун. Таким чином створюється потенційна небезпека займання.



ПОПЕРЕДЖЕННЯ: Якщо на інформаційному дисплеї з'явиться повідомлення **Очищення сажового фільтра**, до завершення очищення фільтра не паркуйтеся поблизу легкозаймистих матеріалів, джерел займистих випарів або пожежонебезпечних конструкцій.



ПОПЕРЕДЖЕННЯ: Нормальна робоча температура вихлопної системи дуже висока. Ніколи не працюйте у безпосередній близькості до будь-якої частини вихлопної системи і не намагайтеся їх ремонтувати, поки вони не охолонуть. Будьте особливо обережні, працюючи з каталітичним нейтралізатором окислення дизельного палива або сажовим фільтром. Каталітичний

Сажовий фільтр

нейтралізатор окислення дизельного палива і сажовий фільтр нагріваються до дуже високих температур вже невдовзі після ввімкнення двигуна і залишаються гарячими після вимкнення двигуна.

Примітка: Уникайте закінчення пального.

Примітка: Під час регенерації на низькій швидкості або на холостому ходу двигуна ви можете відчути запах гарячого металу та почути звук металевого клацання. Такі особливості мають відношення до високих температур, досягнутих під час регенерації, і є нормальним явищем.

Примітка: Під час регенерації можна почути зміни звуку роботи двигуна або системи вихлопних газів.

Невиконання активної або ручної регенерації з дотриманням відповідних інструкцій може призвести до засмічення сажового фільтра. Якщо сажовий фільтр дизельного пального заповнюється понад поріг регенерації, автомобіль деактивує активну та ручну регенерацію. Це може спричинити незворотні пошкодження, на які може не поширюватися гарантія на автомобіль.

ВИМОГИ ДО САЖОВОГО ФІЛЬТРА

Для підтримки належної роботи сажовий фільтр в автомобілі потребує періодичної регенерації.

Якщо ваші переміщення мають принаймні одну з таких характеристик:

- Ви переміщуєтесь лише на коротку відстань.
- Ви часто вмикаєте та вимикаєте запалювання.
- Ви часто прискорюєтеся та уповільнюєтеся.

Щоб сприяти процесу регенерації, ви маєте періодично здійснювати поїздки у такому режимі:

- Забезпечте більш сприятливі умови керування транспортним засобом, наприклад, переміщайтесь на підвищеній швидкості в нормальному режимі їзди, по головним дорогам або автострадам протягом щонайменше 20 хвилин. Така їзда може передбачати короткі зупинки, які не впливатимуть на процес регенерації.
- Уникайте тривалого холостого ходу, дотримуйтеся обмежень швидкості та зважайте на дорожні умови.
- Не вимикайте запалення.
- Виберіть відповідну передачу, щоб ідеально підтримувати частоту обертання двигуна на рівні 1500 - 3000 об/хв.

САЖОВИЙ ФІЛЬТР — ПОШУК ТА УСУНЕННЯ НЕСПРАВНОСТЕЙ

САЖОВИЙ ФІЛЬТР — ІНДИКАТОРНІ ЛАМПИ



Якщо виникли проблеми із системою дизельного сажового фільтра або система досягла точки перенасичення, загоряється індикаторна лампа силового

Сажовий фільтр

агрегата та індикаторна лампа несправностей, щоб проінформувати вас про потребу в сервісному обслуговуванні автомобіля. Ви не

можете ініціювати очищення фільтра. Якомога швидше перевірте свій автомобіль.

САЖОВИЙ ФІЛЬТР — ІНФОРМАЦІЙНІ ПОВІДОМЛЕННЯ

Повідомлення	Дія
Очищення сажового фільтра	Автомобіль перейшов у режим очищення. Різні операції двигуна підвищують температуру вихлопних газів у системі сажового фільтра, що дає змогу спалювати різні часточки (вихлопну сажу). Коли автомобіль спалить усі часточки, температура вихлопних газів знову стане нормальною. Це повідомлення свідчить про НОРМАЛЬНУ роботу.
Сажовий фільтр переповнено. Проїдьте так, щоб очистити.	Сажовий фільтр заповнений часточками (вихлопною сажою), а автомобіль не використовується у спосіб, який дасть змогу нормально очистити його. Якщо це безпечно, розженіть автомобіль до швидкості понад 50 км/г, доки це повідомлення не зникне.
Сажовий фільтр переповнено Негайно очистіть	
Досягнуто ліміт роботи сажового фільтра Негайно очистіть	Сажовий фільтр заповнений часточками (вихлопною сажою), а автомобіль не використовується у спосіб, який дасть змогу нормально очистити його. Якщо це безпечно, розженіть автомобіль до швидкості понад 50 км/г, доки це повідомлення не зникне.
Досягнуто ліміт роботи сажового фільтра Негайно проїдьте так, щоб очистити.	
Поїздки для очищення сажового фільтра завершено	Сажовий фільтр очищено.
Сажовий фільтр очищено	Сажовий фільтр очищено (лише OCR).
Очищення сажового фільтра зупинено	Ручну регенерацію сажового фільтра зупинено (лише OCR).
Перевищено ліміт роботи сажового фільтра Потрібне негайне обслуговування	Обов'язково виконайте технічне обслуговування автомобіля в авторизованого дилера. Ігнорування цього попереджувального повідомлення може призвести до зниження керованості та збитків для клієнта, зокрема у вигляді пошкодження сажового фільтра. На ці збитки може не поширюватися гарантія на новий автомобіля.

Система вибіркової каталітичної нейтралізації

ЩО ТАКЕ СИСТЕМА ВИБІРКОВОЇ КАТАЛІТИЧНОЇ НЕЙТРАЛІЗАЦІЇ

Система вибіркової каталітичної нейтралізації — це система контролю викидів двигуна, яка знижує рівень викидів за допомогою впорскування речовини AdBlue® у вихлопну систему.

ТЕХНІКА БЕЗПЕКИ ПІД ЧАС РОБОТИ ІЗ СИСТЕМОЮ ВИБІРКОВОЇ КАТАЛІТИЧНОЇ НЕЙТРАЛІЗАЦІЇ



ПОПЕРЕДЖЕННЯ: Зберігайте AdBlue® в недоступному для дітей місці. Уникайте контакту зі шкірою, очима або одягом. У разі потраплення в очі негайно промийте їх водою і зверніться по медичну допомогу. У разі потраплення на шкіру негайно очистьте її милом і водою. У разі проковтування AdBlue® випийте багато води та негайно зверніться по медичну допомогу.



ПОПЕРЕДЖЕННЯ: Заправляйте бак AdBlue® тільки в добре провітрюваній зоні. Під час знімання кришки заливної горловини бака AdBlue® або кришки контейнера AdBlue® можливе виділення парів аміаку. Пари аміаку здатні подразнити шкіру, очі та слизові оболонки. Вдихання парів аміаку може викликати печіння в очах, горлі та носі, а також спричинити сильний кашель і сльозотечу.



ПОПЕРЕДЖЕННЯ: Розкриття або відключення системи селективної каталітичної нейтралізації ВГ призводить до серйозного обмеження експлуатаційних характеристик автомобіля, внаслідок чого автомобіль може не запуститися.



ПОПЕРЕДЖЕННЯ: Негайно доливайте рідину AdBlue® за її низького рівня та замінійте в разі її забрудненні. Ведіть автомобіль з обережністю та будьте уважні в місцях зупинки, оскільки ви не зможете перезапустити автомобіль, доки не долете або не замініте рідину.

Не розводьте AdBlue® водою або іншою рідиною.

Не заливайте AdBlue® у паливний бак автомобіля. Це може призвести до пошкодження двигуна, на які не поширюється гарантія автомобіля.

Не заливайте паливо або присадки в бак AdBlue®. Це може призвести до пошкодження, на які не поширюється гарантія автомобіля.

Не переповнюйте бак AdBlue®.

Негайно видаліть будь-які залишки AdBlue®, які могли там лишитися на пофарбованих поверхнях автомобіля під час заливки речовини.

ВИМОГИ ДО СИСТЕМИ ВИБІРКОВОЇ КАТАЛІТИЧНОЇ НЕЙТРАЛІЗАЦІЇ

Використовуйте тільки рідину AdBlue®, сертифіковану відповідно до ISO-22241.

Система вибіркової каталітичної нейтралізації

Примітка: Використання та доливання рідини AdBlue® є обов'язковим для відповідності автомобіля вимогам законодавства щодо викидів шкідливих речовин.

РЕКОМЕНДАЦІЇ З РОБОТИ ІЗ СИСТЕМОЮ ВИБІРКОВОЇ КАТАЛІТИЧНОЇ НЕЙТРАЛІЗАЦІЇ

- Не використовуйте порожній контейнер для рідини. повторно
- Не зберігайте контейнер із рідиною AdBlue® під дією прямих сонячних променів.
- Зберігайте AdBlue® за температури від -5°C до 20°C.
- Не зберігайте контейнери з рідиною AdBlue® в автомобілі.
- Рідина AdBlue® є незаймистою, нетоксичною, безбарвною і розчинною у воді.



Заливна горловина бака AdBlue® знаходиться поруч із заливною горловиною паливного бака та має синю кришку. Заповнюйте бак за допомогою рідинного насоса на заправній станції AdBlue® або контейнері AdBlue®.

ЗАПОВНЕННЯ БАКА СИСТЕМИ ВИБІРКОВОЇ КАТАЛІТИЧНОЇ НЕЙТРАЛІЗАЦІЇ

ЗАПОВНЕННЯ БАКА СИСТЕМИ ВИБІРКОВОЇ КАТАЛІТИЧНОЇ НЕЙТРАЛІЗАЦІЇ В ХОЛОДНУ ПОГОДУ

AdBlue® може замерзнути, коли температура опускається нижче -11°C. Ваш автомобіль оснащено системою попереднього нагрівання, яка дозволяє використання рідини за температури нижче -11°C. Якщо перепоповнити бак AdBlue® і рідина замерзне, це може призвести до пошкоджень, на які не поширюється гарантія автомобіля.

Примітка: Може бути неможливим повністю заповнити бак AdBlue® за температури нижче -11°C.

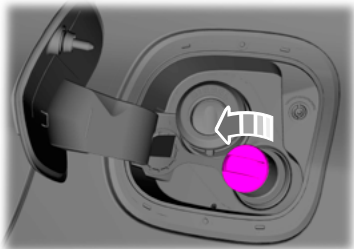
Примітка: Якщо бак AdBlue® замерз, він не зможе правильно відобразити рівень рідини або розпізнати заповнення бака. Рівень AdBlue® оновиться, коли бак повністю відтане.

Система вибіркової каталітичної нейтралізації

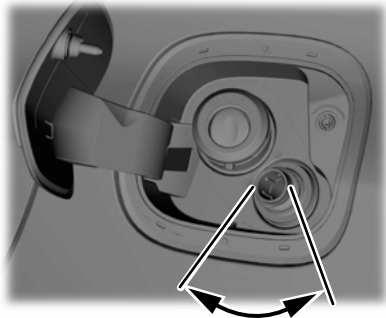
ЗАПОВНЕННЯ БАКА СИСТЕМИ ВИБІРКОВОЇ КАТАЛІТИЧНОЇ НЕЙТРАЛІЗАЦІЇ ЗА ДОПОМОГОЮ НАСОСА ЗАПРАВНОЇ СТАНЦІЇ

Заповнення бака AdBlue® за допомогою насоса АЗС подібне до заправки автомобіля.

1. Повністю відкрийте люк паливного бака.



2. Зніміть кришку заливної горловини бака AdBlue®.
3. Повністю вставте сопло насоса AdBlue®.



4. Використовуйте сопло насоса AdBlue® в межах показаної області.

Примітка: Сопло насоса вимикається, коли бак заповнений.

5. Трохи підніміть сопло насоса AdBlue®, а потім повільно вийміть його.
6. Установіть кришку заливної горловини бака AdBlue® на місце. Поверніть її за годинниковою стрілкою, поки не відчуєте сильний опір і поки вона не клацне.

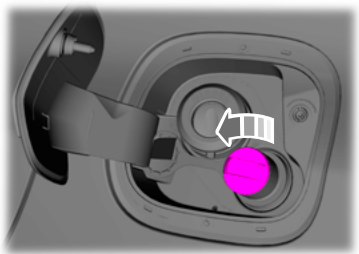
Не намагайтеся запустити двигун, якщо бак AdBlue® заповнено невідповідною рідиною. Використання неправильного рідини може призвести до пошкодження, на яке не поширюється гарантія автомобіля. Якомога швидше перевірте свій автомобіль.

ЗАПОВНЕННЯ БАКА СИСТЕМИ ВИБІРКОВОЇ КАТАЛІТИЧНОЇ НЕЙТРАЛІЗАЦІЇ ЗА ДОПОМОГОЮ ПЕРЕНОСНОЇ КАНІСТРИ

Використовуйте контейнери, які мають ущільнення на носіку.

Завжди дотримуйтесь інструкцій виробника.

1. Зніміть кришку контейнера для рідини.
2. Помістіть носик на ємність і затягніть його, поки не відчуєте сильний опір.



3. Зніміть кришку заливної горловини бака AdBlue®.
4. Вставте носик у заливну трубу бака AdBlue®, поки ущільнювач на носуку повністю не встане на місце.
5. Залийте рідину в бак.

Примітка: Рідина перестає литися, коли бак заповнений.

6. Поверніть контейнер у вертикальне положення трохи нижче заливної труби бака AdBlue®.
7. Дайте рідині, що залишилася в носуку, стекти назад в контейнер.
8. Витягніть носик із заливної труби бака AdBlue®.
9. Витягніть носик із контейнера AdBlue® та поставте кришку на місце.
10. Установіть кришку заливної горловини бака AdBlue® на місце. Поверніть її за годинниковою стрілкою, поки не відчуєте сильний опір і поки вона не клацне.

Не намагайтеся запустити двигун, якщо бак AdBlue® заповнено невідповідною рідиною. Використання неправильного рідини може призвести до пошкодження, на яке не поширюється гарантія автомобіля. Якомога швидше перевірте свій автомобіль.

ПЕРЕВІРКА РІВНЯ РІДИНИ В СИСТЕМІ ВИБІРКОВОЇ КАТАЛІТИЧНОЇ НЕЙТРАЛІЗАЦІЇ

1. Натисніть кнопку меню на кермі, щоб увійти в головне меню дисплея приладової панелі.
2. Виберіть **Параметри**.
3. Виберіть **Обслуговування автомобіля**.
4. Виберіть **Рівень AdBlue®**.

ПЕРЕВІРКА СТАНУ СИСТЕМИ ВИБІРКОВОЇ КАТАЛІТИЧНОЇ НЕЙТРАЛІЗАЦІЇ

1. Натисніть кнопку меню на кермі, щоб увійти в головне меню дисплея приладової панелі.
2. Виберіть **Параметри**.
3. Виберіть **Обслуговування автомобіля**.
4. Виберіть **Інформ. AdBlue®**.

ВИТРАТА РІДИНИ В СИСТЕМІ ВИБІРКОВОЇ КАТАЛІТИЧНОЇ НЕЙТРАЛІЗАЦІЇ

Витрата AdBlue® безпосередньо пов'язана з витратою палива та залежить від багатьох чинників, наприклад, від стилю водіння, водіння на високій швидкості, водіння з використанням системи «старт-стоп», використання кондиціонера, додаткових пристроїв, навантаження

Система вибіркової каталітичної нейтралізації

та буксирування. Витрата AdBlue® може коливатися від 1 % до 6 % витрати палива, але може бути більшою в екстремальних умовах, наприклад, під час буксирування важких транспортних

засобів.

Витрату AdBlue® зазначено для варіанта автомобіля, а не для окремого автомобіля.

ЄМНІСТЬ І ТЕХНІЧНІ ХАРАКТЕРИСТИКИ ADBLUE®

Потужності

Варіант	Кількість
Усі.	13,5 L

Матеріали

Назва	Специфікація
Diesel Exhaust Fluid	WSS-M99C130-A

СИСТЕМА ВИБІРКОВОЇ КАТАЛІТИЧНОЇ НЕЙТРАЛІЗАЦІЇ — ПОШУК ТА УСУНЕННЯ НЕСПРАВНОСТЕЙ

СИСТЕМА ВИБІРКОВОЇ КАТАЛІТИЧНОЇ НЕЙТРАЛІЗАЦІЇ — ІНДИКАТОРНІ ЛАМПИ



Попереджувальна лампа світитиметься, якщо система виявляє низький рівень рідини або несправність системи.

Якщо попереджувальна лампа світитиметься, повідомлення на інформаційному дисплеї нададуть вам уяву, чи полягає проблема в рідині, чи виникла несправність системи селективної каталітичної нейтралізації ВГ. Якщо попереджувальна лампа світитиметься під час руху автомобіля, а рівень рідини достатній, це свідчить про несправність системи. Якомога швидше перевірте свій автомобіль.

Система вибіркової каталітичної нейтралізації

СИСТЕМА ВИБІРКОВОЇ КАТАЛІТИЧНОЇ НЕЙТРАЛІЗАЦІЇ — ІНФОРМАЦІЙНІ ПОВІДОМЛЕННЯ

Рівень AdBlue®

Повідомлення	Дія
Низький рівень AdBlue® Запас: {####} км Поповніть незабаром	Показує приблизну відстань, що залишилася до спустошення бака AdBlue®. Якнайшвидше долийте AdBlue®.
Низький рівень AdBlue® Запас: {####} ml Поповніть незабаром	
Низький рівень AdBlue® Двигун не запуститься через {####} км	Показує приблизну відстань, що залишилася до спустошення бака AdBlue®. Двигун не запуститься, якщо вимкнути запалювання. Якнайшвидше долийте AdBlue®.
Низький рівень AdBlue® Двигун не запуститься через {####} ml	
Бак AdBlue® порожній Поповніть, щоб запустити двигун.	Бак AdBlue® порожній. Двигун не запуститься, якщо вимкнути запалювання. Заправте бак AdBlue®. Мінімальна кількість дозаправлення AdBlue®, яка потрібна для повторного пуску двигуна, відображається на інформаційному дисплеї.

Примітка: Під час заповнення бака AdBlue® з порожнього стану передбачте деякий час для реєстрації збільшеного рівня AdBlue®.

Примітка: Якщо бак AdBlue® замерзне за низького рівня, відстань, що відображається на дисплеї, може скоротитися.

Система вибіркової каталітичної нейтралізації

Несправність системи AdBlue®

Повідомлення	Дія
Система AdBlue® несправна Потрібне обслуговування	Система вийшла з ладу. Якомога швидше перевірте свій автомобіль.
Несправність AdBlue® Двигун не запуститься через {####} км Несправність AdBlue® Двигун не запуститься через {####} mls	Вказує приблизну відстань, перш ніж виявлена несправність системи обмежить пуск двигуна. Двигун не запуститься, якщо вимкнути запалювання. Якомога швидше перевірте свій автомобіль.
Несправність AdBlue® Потрібне обслуговування для запуску двигуна	Система вийшла з ладу. Якомога швидше перевірте свій автомобіль.

СИСТЕМА ВИБІРКОВОЇ КАТАЛІТИЧНОЇ НЕЙТРАЛІЗАЦІЇ — НАЙПОШИРЕНІШІ ЗАПИТАННЯ

Чому після вимкнення двигуна чути шум?

- Після вимкнення двигуна насос системи селективного каталітичного відновлення працюватиме ще короткий проміжок часу. Це нормально.

Каталітичний нейтралізатор

ЩО ТАКЕ КАТАЛІТИЧНИЙ НЕЙТРАЛІЗАТОР

Каталітичний нейтралізатор є елементом системи викидів двигуна вашого автомобіля. Він відфільтровує шкідливі забруднювачі з вихлопних газів.

ТЕХНІКА БЕЗПЕКИ ПІД ЧАС ВИКОРИСТАННЯ КАТАЛІТИЧНОГО НЕЙТРАЛІЗАТОРА



ПОПЕРЕДЖЕННЯ: Не паркуйте автомобіль, не запускайте його на холостому ходу та не переміщуйтесь автомобілем на/по сухій траві чи на/по іншому сухому покритті (-ю). Система викидів двигуна нагріває моторний відсік і вихлопну систему, створюючи ризик пожежі.



ПОПЕРЕДЖЕННЯ: Нормальна робоча температура вихлопної системи дуже висока. Ніколи не працюйте у безпосередній близькості до будь-якої частини вихлопної системи і не намагайтеся їх ремонтувати, поки вони не охолонуть. Під час роботи з каталітичним нейтралізатором будьте особливо обережні. Каталітичний нейтралізатор нагрівається до дуже високої температури вже невдовзі після ввімкнення двигуна і залишається гарячим після вимкнення двигуна.



ПОПЕРЕДЖЕННЯ: Витік вихлопних газів може призвести до потрапляння шкідливих і потенційно смертельних випарів у салон. Якщо ви відчуваєте запах вихлопних газів у вашому автомобілі, негайно перевірте стан автомобіля. Не керуйте автомобілем, якщо відчуваєте запах вихлопних газів у салоні.

Як працює каталітичний нейтралізатор:

- Тривалість спроби запуску двигуна не має перевищувати 10 секунд за раз.
- Не запускайте двигун із від'єднаним дротом свічки запалювання.
- Не запускайте автомобіль штовханням або буксируванням. Використовуйте кабелі для запуску двигуна від зовнішнього джерела. Див. **Запуск автомобіля від зовнішнього джерела** (сторінка 312)..
- Використовуйте належне пальне. Див. **Паливо й заправлення** (сторінка 171)..
- Не вимикайте запалення під час руху автомобіля.
- Уникайте закінчення пального.
- Заходи, зазначені в інформації про планове технічне обслуговування, мають вживатися відповідно до графіка.

Примітка: Уникайте внесення жодних несанкціонованих змін в конструкцію автомобіля або двигуна. За законом власникам транспортних засобів, а також будь-якій особі, яка виробляє, ремонтує або обслуговує транспортні засоби, заборонено навмисно знімати пристрої контролю викидів або втручатися в їхню роботу.

КАТАЛІТИЧНИЙ НЕЙТРАЛІЗАТОР — ПОШУК ТА УСУНЕННЯ НЕСПРАВНОСТЕЙ

КАТАЛІТИЧНИЙ НЕЙТРАЛІЗАТОР — ІНДИКАТОРНІ ЛАМПИ

Автомобіль має бортову систему діагностики, яка контролює роботу системи контролю викидів. Загоряння будь-якого з таких світлових індикаторів може свідчити про те, що бортовою системою діагностики виявлено несправність системи контролю викидів.



Продовження руху може призвести до падіння потужності або зупинки двигуна. Якщо не зреагувати на попереджувальний індикатор, можуть виникнути пошкодження, на які гарантія на ваш автомобіль не поширюється. Якомога швидше перевірте свій автомобіль.

Сажовий фільтр бензинового двигуна

ЩО ТАКЕ САЖОВИЙ ФІЛЬТР БЕНЗИНОВОГО ДВИГУНА

Сажовий фільтр є елементом системи виходів двигуна вашого автомобіля. Він відфільтровує шкідливі частки пального з вихлопних газів.

ПРИНЦИП РОБОТИ САЖОВОГО ФІЛЬТРА БЕНЗИНОВОГО ДВИГУНА

Частинки вихлопних газів накопичуються в сажовому фільтрі бензинового двигуна, що з часом спричиняє поступове обмеження продуктивності. Це обмеження усувається через процес регенерації, який контролюється системою керування двигуном. Процес регенерації перетворює частинки, захоплені фільтром, на нешкідливі гази.

ТЕХНІКА БЕЗПЕКИ САЖОВОГО ФІЛЬТРА БЕНЗИНОВОГО ДВИГУНА



ПОПЕРЕДЖЕННЯ: Не паркуйте автомобіль, не запускайте його на холостому ходу на/по сухому листю, сухій траві або на/по іншим займистим матеріалам. Процес регенерації створює дуже високі температури вихлопних газів, і вихлопні гази випромінюють значну кількість тепла під час і після регенерації, а також після того, як ви вимкнули двигун. Таким чином створюється потенційна небезпека займання.

- Тривалість спроби запуску двигуна не має перевищувати 10 секунд за раз.
- Не запускайте автомобіль штовханням або буксируванням. Використовуйте кабелі для запуску двигуна від зовнішнього джерела.
- Не вимикайте запалення під час руху автомобіля.
- Не ігноруйте попереджувальні лампи, індикатори чи інформаційні повідомлення.

Якщо фільтр є насиченим або наближається до стану насиченості, може засвітитися контрольна лампа або на дисплеї панелі приладів може з'явитися відповідне попереджувальне повідомлення.

Якщо після того, як на дисплеї засвітиться контрольний індикатор або на з'явиться попереджувальне повідомлення, ви не вживете відповідних заходів, ви можете спричинити пошкодження, на які не поширюється гарантія на автомобіль.

ВИМОГИ ДО САЖОВОГО ФІЛЬТРА БЕНЗИНОВОГО ДВИГУНА

Регенерація відбувається під час звичайного водіння і її інтенсивність залежить від стилю керування. Регенерація відбувається під час руху на помірній або високій швидкості. Однак, якщо ви зазвичай подорожуєте на короткі відстані з низькою швидкістю, система управління двигуном може активно підвищувати температуру вихлопних газів, щоб очистити фільтр від накопичених частинок та переконатися, що він продовжує правильно функціонувати.

Сажовий фільтр бензинового двигуна

Щоб сприяти регенерації, ми рекомендуємо вам час від часу здійснювати поїздки, які дозволять вам:

- Їхати у різноманітних умовах, зокрема на шосе, щонайменше 20 хвилин.
- Уникати тривалої роботи двигуна на холостому ходу.
- Вибрати відповідну передачу, щоб підтримувати частоту обертання двигуна на рівні 1500 - 4000 об/хв.

САЖОВИЙ ФІЛЬТР БЕНЗИНОВОГО ДВИГУНА — ПОШУК ТА УСУНЕННЯ НЕСПРАВНОСТЕЙ

САЖОВИЙ ФІЛЬТР БЕНЗИНОВОГО ДВИГУНА — ІНДИКАТОРНІ ЛАМПИ



Індикаторна лампа несправностей.

САЖОВИЙ ФІЛЬТР БЕНЗИНОВОГО ДВИГУНА — ІНФОРМАЦІЙНІ ПОВІДОМЛЕННЯ

Повідомлення	Детальна інформація
Досягнуто ліміт роботи сажового фільтра Негайно проїдьте так, щоб очистити.	<ul style="list-style-type: none">• Пересувайтеся автомобілем у різних умовах, у тому числі на шосе, протягом 20 хвилин або доки повідомлення не зникне.• Уникати тривалої роботи двигуна на холостому ходу.• Вибрати відповідну передачу, щоб підтримувати частоту обертання двигуна на рівні 1500 - 4000 об/хв.
Перевищено ліміт роботи сажового фільтра Потрібне негайне обслуговування	<ul style="list-style-type: none">• Їдьте з помірною швидкістю.• Уникайте різких прискорень і уповільнень.• Якомога швидше перевірте свій автомобіль.

Механічна коробка передач

ТЕХНІКА БЕЗПЕКИ ПІД ЧАС ВИКОРИСТАННЯ МЕХАНІЧНОЇ КОРОБКИ ПЕРЕДАЧ

Не кладіть руку на важіль перемикання передач і не підвішуйте та не спирайте на нього предмети. Це може спричинити пошкодження коробки передач, які не покриваються гарантією на автомобіль.

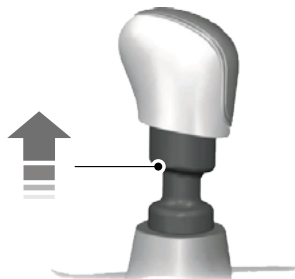
Не спирайте стопу на педаль зчеплення і не використовуйте її для утримання автомобіля на місці під час зупинки на схилі. Це може призвести до пошкоджень зчеплення, які не покриваються гарантією на автомобіль.

Якщо педаль зчеплення натискається не до упору, перемикання передач може потребувати додаткових зусиль. Це також може призводити до передчасного зношення чи пошкодження коробки передач.

ПЕРЕКЛЮЧЕННЯ НА ПЕРЕДАЧУ ЗАДНЬОГО ХОДУ

Не перемикайте передачу в положення заднього ходу під час руху. Це може спричинити пошкодження коробки передач, які не покриваються гарантією на автомобіль.

1. Натисніть педаль гальма до упору.
2. Натисніть на педаль зчеплення до упору та перемикайте коробку передач на нейтральну передачу.



3. Підніміть перемикач і виберіть передачу заднього ходу.

ІНДИКАТОРИ ПЕРЕКЛЮЧЕННЯ ПЕРЕДАЧ МЕХАНІЧНОЇ КОРОБКИ ПЕРЕДАЧ



Цей індикатор світиться, щоб інформувати водія про те, що перемикання передач може скоротити витрати палива або викидів.



ПЕРЕВІРКА РІВНЯ РІДИНИ ЗЧЕПЛЕННЯ

Система зчеплення та гальмівна система отримують робочу рідину з одного бачка. Див. **Перевірка гальмівної рідини** (сторінка 203)..

МЕХАНІЧНА КОРОБКА ПЕРЕДАЧ — ПОШУК ТА УСУНЕННЯ НЕСПРАВНОСТЕЙ

МЕХАНІЧНА КОРОБКА ПЕРЕДАЧ — НАЙПОШИРЕНІШІ ЗАПИТАННЯ

Що робити, якщо будь-яка передача не повністю ввійшла в зачеплення?

Натисніть на педаль зчеплення до упору та перемкніть коробку передач на нейтральну передачу. Ненадовго відпустіть педаль зчеплення, а потім знову натисніть педаль зчеплення до упору та перемкніться на потрібну передачу.

Автоматична коробка передач

ТЕХНІКА БЕЗПЕКИ АВТОМАТИЧНОЇ КОРОБКИ ПЕРЕДАЧ



ПОПЕРЕДЖЕННЯ: Перш ніж вийти з автомобіля, застосуйте стоянкове гальмо, перемикайтесь в режим паркування (P), вимкніть автомобіль та витягніть ключ або вимкніть автомобіль пультом дистанційного керування. Недотримання цієї інструкції може призвести до травми або смерті.



ПОПЕРЕДЖЕННЯ: Якщо автомобіль стоїть, перемикаючи передачі тримайте педаль гальма натиснутою до кінця. Недотримання цієї інструкції може призвести до травм, смерті або до пошкодження майна.



ПОПЕРЕДЖЕННЯ: Не натискайте педаль гальма й акселератора водночас. Одночасне натискання обох педаль більше ніж на кілька секунд може обмежити потужність двигуна, що ускладнить підтримання швидкості в дорожньому русі та призведе до ризику отримання тяжких травм.

ПОЛОЖЕННЯ АВТОМАТИЧНОЇ КОРОБКИ ПЕРЕДАЧ

ПАРКУВАННЯ (P)



ПОПЕРЕДЖЕННЯ: Перемикайте на передачу паркування (P), тільки коли автомобіль не рухається.

У положенні паркування (P) потужність не передається на ведені колеса.

Примітка: Якщо ви спробуєте вийти з салону, не перемкнувши коробку передач у положення паркування (P), пролунає звуковий сигнал.

Примітка: Якщо акумуляторна батарея 12 В розрядиться, автомобіль може не вийти з положення паркування (P).

Примітка: Якщо перегорить запобіжник, вам може не вдатися вийти з положення паркування (P).

Примітка: Якщо ключ або пульт дистанційного керування не знаходиться в автомобілі, ваш автомобіль може не вийти з положення паркування (P).

Примітка: Електричне стоянкове гальмо може спрацювати, якщо ви вмикаєте запалювання, коли перемикач коробки передач знаходиться в положенні паркування (P).

Примітка: Електричне стоянкове гальмо може спрацювати, якщо ви перемикаєтеся на режим паркування (P), не натиснувши повністю педаль гальма.

Примітка: Електричне стоянкове гальмо може спрацювати, якщо ви перемикаєтеся в режим паркування (P) на схилі.

Примітка: Не відпускате вручну електричне стоянкове гальмо, коли перемикач коробки передач знаходиться в положенні (P).

Примітка: Якщо ви спробуєте вийти з салону, не перемкнувши коробку передач у положення паркування (P), автомобіль може самостійно перемкнутися в положення паркування (P).

Примітка: Під час вибору положення паркування (P) може пролунати звуковий сигнал.

Автоматична коробка передач

ПЕРЕДАЧА ЗАДНЬОГО ХОДУ (R)



ПОПЕРЕДЖЕННЯ: Перш ніж перейти на задній хід (R) переконайтеся, що ваш автомобіль стоїть.

Під час руху назад (R) потужність передається на ведені колеса.

НЕЙТРАЛЬНЕ ПОЛОЖЕННЯ (N)



ПОПЕРЕДЖЕННЯ: На нейтральній передачі (N) можливе вільне котіння автомобіля.

На нейтральній передачі (N) потужність не передається на ведені колеса.

РУХ УПЕРЕД (D)

Під час руху вперед (D) потужність передається на ведені колеса.

ІНДИКАТОРИ ПЕРЕКЛЮЧЕННЯ АВТОМАТИЧНОЇ КОРОБКИ ПЕРЕДАЧ



Індикатори перемикування світяться, коли рекомендовано перемикнути передачу.



ЗВУКОВІ ПОПЕРЕДЖЕННЯ АВТОМАТИЧНОЇ КОРОБКИ ПЕРЕДАЧ

Звукові попередження про відсутність передачі в режимі паркування (P)

Лунає під час відчинення дверей водія, якщо попередньо не був включений режим паркування (P).

Звукове попередження про вибір положення паркування

Лунає, коли ви перемикаєтеся в режим паркування (P).

БЛОКУВАННЯ ПЕРЕКЛЮЧЕННЯ ПЕРЕДАЧ

ЩО ТАКЕ БЛОКУВАННЯ ПЕРЕКЛЮЧЕННЯ ПЕРЕДАЧ

Блокування перемикування передач дає змогу перемикнути автомобіль із положення паркування (P) у разі несправності електричної системи або надзвичайної ситуації.

ТЕХНІКА БЕЗПЕКИ БЛОКУВАННЯ ПЕРЕКЛЮЧЕННЯ ПЕРЕДАЧ



ПОПЕРЕДЖЕННЯ: Не керуйте автомобілем, доки не переконаєтеся, що стоп-сигнали працюють.

Автоматична коробка передач



ПОПЕРЕДЖЕННЯ: Виконуючи цю процедуру, вам потрібно вивести коробку передач із положення паркування (P), тобто автомобіль може вільно котитися. Щоб уникнути небажаного руху автомобіля, застосуйте стоянкове гальмо перед виконанням цієї процедури. За потреби використовуйте противідкатні упори.



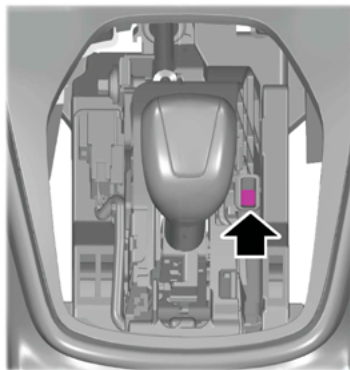
ПОПЕРЕДЖЕННЯ: Якщо стоянкове гальмо повністю вимкнене, а індикаторна лампа гальмівної системи продовжує світитися – це вказує на можливу несправність гальм. Якомога швидше перевірте свій автомобіль.

ВИКОРИСТАННЯ БЛОКУВАННЯ ПЕРЕКЛЮЧЕННЯ ПЕРЕДАЧ

За допомогою важеля блокування переключення передач переведіть важіль селектора з положення паркування (P), якщо не вдається запустити двигун.



1. Від'єднайте панель.



2. Знайдіть отвір для обслуговування.
3. За допомогою пласкої викрутки посуньте важіль блокування переключення передач у напрямку передньої частини автомобіля й утримуйте його там.
4. Перемістіть важіль селектора з положення паркування (P) у нейтральне положення (N).
5. Установіть панель.
6. Натисніть педаль гальма, запустіть двигун і відпустіть стоянкове гальмо.

Автоматична коробка передач

АВТОМАТИЧНА КОРОБКА ПЕРЕДАЧ — ПОШУК ТА УСУНЕННЯ НЕСПРАВНОСТЕЙ

АВТОМАТИЧНА КОРОБКА ПЕРЕДАЧ — ІНФОРМАЦІЙНІ ПОВІДОМЛЕННЯ

Повідомлення	Детальна інформація
Коробка передач несправна Потрібне негайне обслуговування	Система виявила несправність, яка потребує технічного обслуговування. Якомога швидше перевірте свій автомобіль.
Коробка передач Функціональність обмежено Дивіться посібник	Коробка передач має обмежену функціональність. Система виявила несправність, яка потребує технічного обслуговування. Якомога швидше перевірте свій автомобіль.
Коробка передач дуже гаряча Натисніть педаль гальма Коробка передач перегрівается Обережно зупиніться	Коробка передач перегрівается та потребує охолодження. Зупиніть автомобіль, щойно це буде безпечно зробити, залиште двигун працювати та дайте коробці передач охолонути. Зачекайте, доки повідомлення не зникне.
Коробка передач не в положенні «стоянка»	Відображається як нагадування про перемикання в положення паркування (P).
Система перемикання передач несправна. Переконайтеся, що стоянкове гальмо ввімкнено перед виходом з автомобіля.	Відображається, коли сталася несправність у системі та перед виходом з автомобіля потрібно натиснути стоянкове гальмо. Зверніться до вашого вповноваженого дилера.
Щоб залишитися на нейтралі після виходу з автомобіля, виберіть кнопку M.	Відображається в разі перемикання в нейтральне положення (N).
Щоб залишитися на нейтралі після виходу з автомобіля, виберіть кнопку L.	Відображається в разі перемикання в нейтральне положення (N).
Stay in Neutral Mode Engaged	Відображається для підтвердження того, що автомобіль перейшов у режим «Залишайтеся на нейтралі».

ТЕХНІКА БЕЗПЕКИ ГАЛЬМ

Намокання колодок призводить до зменшення ефективності гальмування. Щоб просушити гальма після виїзду з автомийки або проїзду через калюжу, кілька разів злегка натисніть на педаль гальма.

Примітка: Залежно від застосованих законодавчих і нормативних актів країни, для якої виготовлено ваш автомобіль, може бути передбачено блимання ламп гальм у разі різкого гальмування. Після цього також можуть блимати аварійні ліхтарі, коли автомобіль зупиняється.

ГАЛЬМО НАД АКСЕЛЕРАТОРОМ

У разі застрягання педалі газу, натисніть педаль гальма рівномірно та жорстко, щоб уповільнити автомобіль і зменшити потужність двигуна. Якщо ви зіткнулися з цією проблемою, використовуйте гальма для безпечної зупинки автомобіля. Переведіть важіль перемикачів передач у положення паркування (P), вимкніть двигун і увімкніть стоянкове гальмо. Огляньте педаль газу на наявність перешкод. Якщо нічого не виявлено та проблема залишається, відбуксируйте автомобіль до найближчого авторизованого дилера.

РОЗТАШУВАННЯ РЕЗЕРВУАРУ ДЛЯ ГАЛЬМІВНОЇ РІДИНИ

Див. **Огляд моторного відсіку** (сторінка 336)..

ПЕРЕВІРКА ГАЛЬМІВНОЇ РІДИНИ



ПОПЕРЕДЖЕННЯ:

Використовуйте лише рекомендовану гальмівну рідину, інакше гальмування буде менш ефективним. Використання нерекондованої гальмівної рідини може призвести до втрати контролю над автомобілем, тяжкої травми або смерті.



ПОПЕРЕДЖЕННЯ:

Використовуйте лише гальмівну рідину із запечатаного контейнера. Потраплення в гальмівну рідину пилу, води, нафтопродуктів або інших речовин може призвести до пошкодження або виходу з ладу гальмівної системи. Ігнорування цього попередження може призвести до втрати контролю над автомобілем, тяжкої травми або смерті.



ПОПЕРЕДЖЕННЯ: Уникайте контакту робочої рідини зі шкірою чи очима. У разі контакту з рідиною негайно промийте вражені ділянки великою кількістю води та зверніться до лікаря.



ПОПЕРЕДЖЕННЯ: Якщо рівень гальмівної рідини нижче позначки **MIN** або вище позначки **MAX** на резервуарі для гальмівної рідини, це може вплинути на роботу гальмівної системи.

1. Припаркуйте автомобіль на рівній площадці.



2. Перевірте рівень гальмівної рідини відносно позначок **MIN** і **MAX** на резервуарі для гальмівної рідини.

Примітка: Щоб уникнути забруднення рідини, кришка резервуара завжди має бути щільно закручена, крім випадків доливання рідини.

Використовуйте лише рідину, яка відповідає технічним характеристикам автомобіля. Див. **Ємності й технічні характеристики** (сторінка 399)..

ГАЛЬМА — ПОШУК ТА УСУНЕННЯ НЕСПРАВНОСТЕЙ

ГАЛЬМА — ІНДИКАТОРНІ ЛАМПИ



ПОПЕРЕДЖЕННЯ: Якщо світиться індикаторна лампа, керування автомобілем становить небезпеку. Ефективність роботи гальмівної системи може бути суттєво знижено. Вам може знадобитися

більше часу для зупинки автомобіля. Якомога швидше перевірте автомобіль. Тривала їзда з увімкненим стоянковим гальмом може викликати несправність гальмівної системи та призвести до серйозної травми.



Якщо індикатор ABS світиться під час руху, це вказує на несправність. З вимкненою антиблокувальною системою автомобіль зберігає можливість нормального гальмування. Зверніться до авторизованого дилера.

Вона також загоряється на короткий час під час увімкнення запалювання для підтвердження своєї справної роботи. Якщо лампа не світиться під час увімкнення запалювання або починає блимати в будь-який час, зверніться до авторизованого дилера, щоб перевірити систему.

BRAKE



Індикаторна лампа гальма загоряється на короткий час під час увімкнення запалювання для підтвердження своєї справної роботи. Вона також може світитися, коли вмикається стоянкове гальмо, якщо ввімкнене запалювання. Якщо вона світиться під час руху автомобіля, переконайтеся, що стоянкове гальмо вимкнене. Якщо стоянкове гальмо вимкнене, це свідчить про низький рівень гальмівної рідини або про несправність гальмівної системи. Зверніться до авторизованого дилера.

Примітка: Лампи можуть відрізнятися залежно від регіону.

ГАЛЬМА — НАЙПОШИРЕНІШІ ЗАПИТАННЯ

Гальма мого автомобіля видають звуки. Це нормально?

Періодичний шум гальм – це нормальне явище. Звук тертя металу об метал, тривалий скрегіт або гучне скрипіння може свідчити про зношеність гальмівних колодок. Якомога швидше перевірте свій автомобіль.

Під час натискання на педаль гальма або активування електричного стоянкового гальма чути звук електродвигуна. Це нормально?

Так, це звуки роботи гальмівної системи.

Примітка: Гальмівний пил може накопичуватися на колесах навіть за нормальних умов водіння. Певне запилення не впливає на шумність гальмівної системи та є нормальним явищем, оскільки гальма поступово зношуються. Див. **Чищення коліс** (сторінка 362)..

УВІМКНЕННЯ СТОЯНКОВОГО ГАЛЬМА



ПОПЕРЕДЖЕННЯ: Завжди піднімайте важіль стоянкового гальма до кінця та вмикайте режим паркування (P). Недотримання цієї інструкції може призвести до травми або смерті.

1. Сильно натисніть педаль гальма.
2. Потягніть важіль стоянкового гальма вгору до кінця.

Примітка: Не натискайте кнопку розблокування, тягнучи важіль стоянкового гальма вгору.

Примітка: Якщо ви паркуєте автомобіль на схилі передом уверх, увімкніть режим паркування (P) та поверніть кермо так, щоб спрямувати колеса від узбіччя.

Примітка: Якщо ви паркуєте автомобіль на схилі передом униз, увімкніть режим паркування (P) та поверніть кермо так, щоб спрямувати колеса до узбіччя.

ВІДПУСКАННЯ СТОЯНКОВОГО ГАЛЬМА

1. Сильно натисніть педаль гальма.
2. Злегка потягніть важіль стоянкового гальма вгору.
3. Натисніть кнопку розблокування та потягніть важіль стоянкового гальма вниз.

ЗВУКОВІ ПОПЕРЕДЖЕННЯ СТОЯНКОВОГО ГАЛЬМА

Звучить, якщо автомобіль рухається з увімкненим стоянковим гальмом.

Якщо попереджувальний сигнал продовжує звучати після відключення стоянкового гальма, це свідчить про несправність. Якомога швидше перевірте автомобіль.

СТОЯНКОВЕ ГАЛЬМО — ПОШУК ТА УСУНЕННЯ НЕСПРАВНОСТЕЙ

СТОЯНКОВЕ ГАЛЬМО — ІНДИКАТОРНІ ЛАМПИ



ПОПЕРЕДЖЕННЯ: Тривала їзда з увімкненим стоянковим гальмом може пошкодити гальмівну систему.



Світиться, якщо запалювання ввімкнено та вмикається стоянкове гальмо.

Якщо світиться під час руху автомобіля, перевірте, чи вимкнено стоянкове гальмо. Якщо стоянкове гальмо вимкнено, це свідчить про низький рівень гальмівної рідини або про несправність гальмівної системи. Якомога швидше перевірте автомобіль.

Стоянкове гальмо - Автоматична коробка передач

СТОЯНКОВЕ ГАЛЬМО – ІНФОРМАЦІЙНІ ПОВІДОМЛЕННЯ

Повідомлення	Опис
Park Brake Engaged	Стоянкове гальмо ввімкнено, а автомобіль досягає 5 км/г. Якщо повідомлення продовжує з'являтися після вимкнення стоянкового гальма, якомога швидше перевірте автомобіль.

Стоянкове гальмо - Механічна коробка передач

УВІМКНЕННЯ СТОЯНКОВОГО ГАЛЬМА



ПОПЕРЕДЖЕННЯ: Завжди піднімайте важіль стоянкового гальма до кінця. Недотримання цієї інструкції може призвести до травми або смерті.

1. Сильно натисніть педаль гальма.
2. Потягніть важіль стоянкового гальма вгору до кінця.

Примітка: Не натискайте кнопку розблокування, тягнучи важіль стоянкового гальма вгору.

Примітка: Якщо ви паркуєте автомобіль на схилі передом униз, увімкніть першу передачу та поверніть кермо так, щоб спрямувати колеса від узбіччя.

Примітка: Якщо ви паркуєте автомобіль на схилі передом уверх, увімкніть передачу заднього ходу та поверніть кермо так, щоб спрямувати колеса до узбіччя.

ВІДПУСКАННЯ СТОЯНКОВОГО ГАЛЬМА

1. Сильно натисніть педаль гальма.
2. Злегка потягніть важіль стоянкового гальма вгору.
3. Натисніть кнопку розблокування та потягніть важіль стоянкового гальма вниз.

СТОЯНКОВЕ ГАЛЬМО — ІНФОРМАЦІЙНІ ПОВІДОМЛЕННЯ

Повідомлення	Опис
Park Brake Engaged	Стоянкове гальмо ввімкнено, а автомобіль досягає 5 км/г. Якщо повідомлення продовжує з'являтися після вимкнення стоянкового гальма, якомога швидше перевірте автомобіль.

ЗВУКОВІ ПОПЕРЕДЖЕННЯ СТОЯНКОВОГО ГАЛЬМА

Звучить, якщо автомобіль рухається з увімкненим стоянковим гальмом.

Якщо попереджувальний сигнал продовжує звучати після відключення стоянкового гальма, це свідчить про несправність. Якомога швидше перевірте автомобіль.

СТОЯНКОВЕ ГАЛЬМО — ПОШУК ТА УСУНЕННЯ НЕСПРАВНОСТЕЙ

СТОЯНКОВЕ ГАЛЬМО — ІНДИКАТОРНІ ЛАМПИ



ПОПЕРЕДЖЕННЯ: Тривала їзда з увімкненим стоянковим гальмом може пошкодити гальмівну систему.



Світиться, якщо запалювання ввімкнено та вмикається стоянкове гальмо.

Якщо світиться під час руху автомобіля, перевірте, чи вимкнено стоянкове гальмо. Якщо стоянкове гальмо вимкнено, це свідчить про низький рівень гальмівної рідини або про несправність гальмівної системи. Якомога швидше перевірте автомобіль.

Функція допоміжного гальмування під час руху заднім ходом

ЩО ТАКЕ ДОПОМІЖНЕ ГАЛЬМУВАННЯ ПІД ЧАС РУХУ ЗАДНІМ ХОДОМ

Система допоміжного гальмування під час руху заднім ходом допомагає уникнути зіткнення в режимі заднього ходу (R) або зменшити його шкідливі наслідки. Вона використовує датчики в задній частині автомобіля, щоб виявити можливе зіткнення та застосувати гальма. Система намагається зупинити автомобіль на безпечній відстані від перешкоди за допомогою повного гальмування.

ПРИНЦИП РОБОТИ ФУНКЦІЇ ДОПОМІЖНОГО ГАЛЬМУВАННЯ ПІД ЧАС РУХУ ЗАДНІМ ХОДОМ

Функція допоміжного гальмування під час руху заднім ходом працює в режимі заднього ходу (R) на швидкості 2–12 km/h.

Якщо система виявляє перешкоду ззаду автомобіля, вона виводить попередження через задні паркувальні датчики або систему попередження про перешкоду збоку.

ТЕХНІКА БЕЗПЕКИ ПІД ЧАС ВИКОРИСТАННЯ ФУНКЦІЇ ДОПОМІЖНОГО ГАЛЬМУВАННЯ ПІД ЧАС РУХУ ЗАДНІМ ХОДОМ



ПОПЕРЕДЖЕННЯ: За контроль автомобіля завжди відповідає водій. Система надає додаткову допомогу й не звільняє водія від зобов'язань бути уважним і обережним за кермом. Недотримання цієї інструкції може призвести до втрати контролю над автомобілем, травми або смерті.



ПОПЕРЕДЖЕННЯ: Щоб уникнути травми, будьте обережні під час руху заднім ходом (R) і використання системи виявлення.



ПОПЕРЕДЖЕННЯ: Система може працювати неналежним чином у важких погодних умовах, наприклад під час снігопаду, ожеледі, сильного дощу або туману. Завжди будьте уважні та обережні за кермом. Необережність може призвести до аварії.



ПОПЕРЕДЖЕННЯ: На роботу системи виявлення можуть негативно впливати системи керування дорожнім рухом, люмінесцентні лампи, несприятливі погодні умови, пневматичні гальма, зовнішні електродвигуни та вентилятори. Це може призвести до зниження ефективності або помилкових попереджень.

Функція допоміжного гальмування під час руху заднім ходом



ПОПЕРЕДЖЕННЯ: Деякі ситуації та об'єкти перешкоджають виявленню небезпеки. Наприклад, низьке або пряме сонячне світло, погані погодні умови, автомобілі нестандартних типів і пішоходи. За потреби необхідно загальмувати. Недотримання цієї інструкції може призвести до втрати контролю над автомобілем, травми або смерті.



ПОПЕРЕДЖЕННЯ: Не використовуйте систему з допоміжним обладнанням, яке виходить за межі передньої або задньої частини автомобіля, наприклад зі зчіпним пристроєм або пристроєм для перевезення велосипеда. Система не може вносити корективи щодо додаткової довжини допоміжного обладнання.

Коли відбувається подія, система застосовує гальма лише на короткий проміжок часу. Дійте, щойно помітите застосування гальм, щоб зберегти контроль над автомобілем. Якщо не втрутитися, автомобіль може знову почати рухатися.

Примітка: Деякі додаткові пристрої навколо бампера або передньої панелі можуть спричиняти хибні попередження. Наприклад, великі зчепи для причепів, великі для велосипедів або дошок для серфінгу, кронштейни для номерних знаків, накладки бампера або інші пристрої можуть блокувати зону виявлення. Зніміть додатковий пристрій, щоб уникнути хибних попереджень.

Примітка: Система не реагує на невеликі або рухомі об'єкти, особливо поблизу землі.

Примітка: Система не працює під час різких прискорень або поворотів керма.

Примітка: Якщо в результаті пошкодження автомобіля бампер або передня панель зсунулися або зігнулися, може змінитися зона виявлення, що спричинить неточність вимірювання або хибні попередження.

Примітка: Зміни в навантаженні та підвісці автомобіля можуть вплинути на кут дії датчиків і змінити зону виявлення, що спричинить неточність вимірювання або хибні сповіщення.

Примітка: Під час під'їдання причепа система виявляє його та видає попередження або вимикається. Якщо система не вимикається, вимкніть її вручну після під'їдання причепа.

Примітка: Можливе зниження ефективності системи на слизьких дорогах. Це можуть бути дороги, вкриті льодом, насипним ґравієм, багном або піском.

УВІМКНЕННЯ Й ВИМКНЕННЯ ДОПОМІЖНОГО ГАЛЬМУВАННЯ ПІД ЧАС РУХУ ЗАДНІМ ХОДОМ

1. Натисніть **Функції** на сенсорному екрані.
2. Натисніть **Допомога водію**.
3. Увімкніть або вимкніть систему **Допом. гальм. під час руху зад. ходом**.

Примітка: Система недоступна, коли вимкнено задні паркувальні датчики або попередження про перешкоду збоку.

Примітка: Якщо автомобіль не оснащено системою попередження про перешкоду збоку, функція допоміжного гальмування під час руху заднім ходом залежить від сигналів задніх паркувальних датчиків і датчиків задньої камери.

Функція допоміжного гальмування під час руху заднім ходом

Примітка: У деяких регіонах увімкнено параметр за замовчуванням.

ПРИМУСОВЕ ВИМКНЕННЯ ФУНКЦІЇ ДОПОМІЖНОГО ГАЛЬМУВАННЯ ПІД ЧАС РУХУ ЗАДНІМ ХОДОМ

Можуть бути випадки несподіваного або небажаного гальмування. Сильне натискання на педаль акселератора або вимкнення цієї функції відміняє налаштування системи.

ІНДИКАТОРИ ФУНКЦІЇ ДОПОМІЖНОГО ГАЛЬМУВАННЯ ПІД ЧАС РУХУ ЗАДНІМ ХОДОМ

Якщо система визначає можливість зіткнення з перешкодою, може бути застосовано повне гальмування.



Коли система застосовує гальма, з'являються повідомлення та індикатор попередження.

ФУНКЦІЯ ДОПОМІЖНОГО ГАЛЬМУВАННЯ ПІД ЧАС РУХУ ЗАДНІМ ХОДОМ — ПОШУК ТА УСУНЕННЯ НЕСПРАВНОСТЕЙ

ФУНКЦІЯ ДОПОМІЖНОГО ГАЛЬМУВАННЯ ПІД ЧАС РУХУ ЗАДНІМ ХОДОМ — ІНФОРМАЦІЙНІ ПОВІДОМЛЕННЯ

Повідомлення	Детальна інформація
Допом. гальм. під час руху зад. ходом	Відображається, коли система автоматично вмикає гальма та залишається протягом кількох секунд.
Допоміжне гальмування під час руху заднім ходом недоступне Дивіться посібник	Відображається, коли виникає пов'язана підсистемна чи функціональна помилка. Переконайтеся, що камера заднього виду та бічні камери чисті та не перекриті. Пройдіть прямою дорогою протягом короткого часу. Якщо повідомлення не зникає, якомога швидше перевірте систему.
Допоміжне гальмування під час руху заднім ходом несправне	Показує, що сталася помилка системи. Якомога швидше перевірте свій автомобіль.
Допоміжне гальмування під час руху заднім ходом вимкнено	Показує, що допоміжне гальмування під час руху заднім ходом вимкнено.

Функція допоміжного гальмування під час руху заднім ходом

ФУНКЦІЯ ДОПОМІЖНОГО ГАЛЬМУВАННЯ ПІД ЧАС РУХУ ЗАДНІМ ХОДОМ — НАЙПОШИРЕНІШІ ЗАПИТАННЯ

Чому функція допоміжного гальмування під час руху заднім ходом недоступна?

- Переконайтеся, що систему ввімкнено. Див. **Увімкнення й вимкнення допоміжного гальмування під час руху заднім ходом** (сторінка 210)..
- Закрийте двері багажника або задні двері, всі інші двері та капот.
- Увімкніть систему попередження про перешкоду збоку. Див. **Що таке попередження про перешкоду збоку** (сторінка 278)..
- Увімкніть систему допомоги під час паркування. Див. **Увімкнення й вимкнення паркувальних датчиків** (сторінка 224)..
- Можливо, ваш автомобіль зазнав удару ззаду. Перевірте зону дії та роботу датчиків.
- Переконайтеся, що зовнішні камери не забруднені та не закриті. Якщо камери забруднені, очистіть їх. Якщо після чищення камер все ще з'являється повідомлення про те, що допоміжне гальмування заднім ходом недоступне, зачекайте деякий час, доки повідомлення не зникне. Якщо повідомлення не зникає, трохи проїдьте на автомобілі по прямій дорозі. Якщо повідомлення не зникає, перевірте систему.

- Переконайтеся, що датчики не заблоковані та справні. Див. **Розташування задніх датчиків системи допомоги під час паркування** (сторінка 224).. Див. **Розташування датчиків системи попередження про перешкоду збоку** (сторінка 280)..
- Автомобіль нещодавно пройшов обслуговування або від'єднано акумуляторну батарею. Щоб відновити роботу системи, проїдьте на автомобілі невелику відстань.
- Система не працює при під'єднанні причепа. Після від'єднання причепа робота системи відновлюється.

Примітка: Якщо у вас все ще виникають проблеми з допоміжним гальмуванням під час руху заднім ходом, якомога швидше перевірте систему.

Допоміжна система початку руху на схилі

ЩО ТАКЕ ДОПОМІЖНА СИСТЕМА ПОЧАТКУ РУХУ НА СХИЛІ

Допоміжна система початку руху на схилі застосовує гальма, щоб утримати автомобіль після зупинки на схилі. Завдяки цьому ви можете рушити без використання стоянкового гальма.

ПРИНЦИП РОБОТИ ДОПОМІЖНОЇ СИСТЕМИ ПОЧАТКУ РУХУ НА СХИЛІ

Якщо після активації системи відпустити педаль гальма, автомобіль декілька секунд стоятиме на місці. За цей час можна встигнути поставити ногу на педаль газу. Відпускання гальм відбувається, коли ви натискаєте педаль акселератора і автомобіль починає рухатися вперед, або коли система перевищує час, дозволений для автоматичного застосування гальм.

Система активується, якщо автомобіль на будь-якій передній передачі стоїть передом у напрямку підйому або на задній передачі стоїть передом у напрямку спуску.

ТЕХНІКА БЕЗПЕКИ ПІД ЧАС ВИКОРИСТАННЯ ДОПОМІЖНОЇ СИСТЕМИ ПОЧАТКУ РУХУ НА СХИЛІ



ПОПЕРЕДЖЕННЯ: Система не замінює стоянкове гальмо. Коли ви залишаєте автомобіль, завжди вмикайте стоянкове гальмо.



ПОПЕРЕДЖЕННЯ: Водій має перебувати в автомобілі, коли система вмикається. Водій повинен безперервно контролювати автомобіль, стежити за системою та втручатися в її роботу за потреби. Недотримання цієї інструкції може призвести до втрати контролю над автомобілем, травми або смерті.



ПОПЕРЕДЖЕННЯ: Виникнення несправності призводить до вимкнення системи.

УВІМКНЕННЯ І ВИМКНЕННЯ СИСТЕМИ ПОЧАТКУ РУХУ НА СХИЛІ - МЕХАНІЧНА КОРОБКА ПЕРЕДАЧ

1. Натисніть **Функції** на сенсорному екрані.
2. Натисніть **Допомога водію**.
3. Увімкніть або вимкніть систему **Система початку руху на схилі**.

Під час запуску автомобіля система запам'ятовує останні налаштування.

Примітка: Немає індикатора, який би показував, чи увімкнено або чи вимкнено систему.

ДОПОМІЖНА СИСТЕМА ПОЧАТКУ РУХУ НА СХИЛІ — ПОШУК ТА УСУНЕННЯ НЕСПРАВНОСТЕЙ

ДОПОМІЖНА СИСТЕМА ПОЧАТКУ РУХУ НА СХИЛІ — ІНФОРМАЦІЙНІ ПОВІДОМЛЕННЯ

Повідомлення	Детальна інформація
Допоміжна система початку руху на схилі недоступна	Відображається, коли система недоступна. Якомога швидше перевірте автомобіль.

Протибуксувальна система

ЩО ТАКЕ ПРОТИБУКСУВАЛЬНА СИСТЕМА

Протибуксувальна система допомагає уникнути пробуксовки ведучих коліс і втрати зчеплення з дорогою.

ПРИНЦИП РОБОТИ ПРОТИБУКСУВАЛЬНОЇ СИСТЕМИ

Якщо автомобіль починає ковзати, система вмикає гальма окремих коліс і за необхідності одночасно зменшує потужність двигуна для покращення зчеплення з дорогою. Якщо колеса крутяться під час прискорення на слизькій або рихлій поверхні, система зменшує потужність, щоб збільшити зчеплення.

УВІМКНЕННЯ І ВИМКНЕННЯ ПРОТИБУКСУВАЛЬНОЇ СИСТЕМИ



ПОПЕРЕДЖЕННЯ: Експлуатація автомобіля з вимкненою протибуксувальною системою може призвести до втрати контролю над автомобілем, перекидання автомобіля, травми або смерті.

Система контролю тяги вмикається кожного разу, коли ви вмикаєте живлення.

Якщо автомобіль застряг у снігу чи багні, вимкнення протибуксувальної системи може бути доцільним, оскільки це дасть змогу передати на колеса повну потужність двигуна.

1. Натисніть **Функції** на сенсорному екрані.
2. Натисніть **Допомога водію**.
3. Увімкніть або вимкніть систему **Протибуксувальна система**.

Примітка: Під час вимикання протибуксувальної системи система динамічної стабілізації залишається повністю активною.

ІНДИКАТОР ПРОТИБУКСУВАЛЬНОЇ СИСТЕМИ



Блимає під час роботи.

Якщо не світиться, коли ввімкнено запалювання, або продовжує світитися, коли працює двигун, це свідчить про несправність. Якомога швидше перевірте свій автомобіль.

ПРОТИБУКСУВАЛЬНА СИСТЕМА — ПОШУК ТА УСУНЕННЯ НЕСПРАВНОСТЕЙ

ПРОТИБУКСУВАЛЬНА СИСТЕМА — ІНДИКАТОРНІ ЛАМПИ



Світиться, коли водій вимикає систему.

Протибуксувальна система

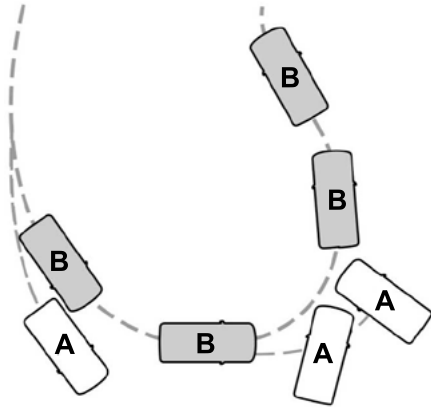
ПРОТИБУКСУВАЛЬНА СИСТЕМА – ІНФОРМАЦІЙНІ ПОВІДОМЛЕННЯ

Повідомлення	Детальна інформація
Протибуксувальну систему вимкнено	Стан протибуксувальної системи після вимикання.
Протибуксувальну систему ввімкнено	Стан протибуксувальної системи після вмикання.

Система динамічної стабілізації

ЩО ТАКЕ СИСТЕМА ДИНАМІЧНОЇ СТАБІЛІЗАЦІЇ

Система розроблена для підтримки стабільності під час скочвання автомобіля з наміченого шляху.



- A Без системи динамічної стабілізації.
- B Із системою динамічної стабілізації.

ПРИНЦИП РОБОТИ СИСТЕМИ ДИНАМІЧНОЇ СТАБІЛІЗАЦІЇ



ПОПЕРЕДЖЕННЯ: Модифікації автомобіля, що змінюють систему гальмування, підвіску, систему керування, а також встановлення багажників на даху, шин і коліс альтернативної конструкції та габаритів можуть вплинути на керованість і знизити ефективність системи електронної динамічної

стабілізації автомобіля. Крім того, встановлення стереодинаміків будь-якої конфігурації може порушити роботу системи електронної динамічної стабілізації та негативно на неї вплинути. Зменшення ефективності системи електронної динамічної стабілізації може призвести до втрати контролю над автомобілем, перекидання автомобіля, травми або смерті.



ПОПЕРЕДЖЕННЯ: Пам'ятайте: навіть передові технології підкоряються законам фізики. Невідповідність стилю водіння навколишнім умовам може призвести до втрати контролю над автомобілем. Необережне та різке керування автомобілем за будь-яких дорожніх умов може призвести до втрати контролю над автомобілем, внаслідок чого зростає ризик тяжкої травми та пошкодження майна. Активація системи електронної динамічної стабілізації свідчить, що певні або всі шини втратили зчеплення з дорожнім покриттям. Це може знизити здатність водія керувати автомобілем і потенційно може призвести до втрати контролю над автомобілем, перекидання автомобіля, травми або смерті.

Система працює через гальмування окремих коліс і зниження обертів двигуна.

УВІМКНЕННЯ І ВИМКНЕННЯ СИСТЕМИ ДИНАМІЧНОЇ СТАБІЛІЗАЦІЇ

Система вмикається, коли ви вмикаєте живлення; ви не можете вимкнути систему.

Система динамічної стабілізації

Примітка: Система вимикається під час перемикання в режим заднього ходу (R).

ІНДИКАТОР СИСТЕМИ ДИНАМІЧНОЇ СТАБІЛІЗАЦІЇ



Якщо індикатор не світиться під час увімкнення живлення чи продовжує світитися, це свідчить про несправність. Якомога швидше перевірте автомобіль у вповноваженого дилера.

РУЛЬОВЕ КЕРУВАННЯ З ЕЛЕКТРОПРИВОДОМ

ПРИНЦИП РОБОТИ РУЛЬОВОГО КЕРУВАННЯ З ЕЛЕКТРОПРИВОДОМ

Електропідсилювач керма допомагає гальмівній системі керувати розширеними системами динамічної стабілізації та запобігання аваріям.

Якщо автомобіль втрачає електроживлення або виявляє проблему під час руху, система перемикається в послаблений режим активного маневрування або ручного керування. Крім того, після від'єднання встановленої або встановлення нової акумуляторної батареї слід проїхати на автомобілі невелику відстань, щоб система відновила потрібну стратегію й активувала всі підсистеми.

ТЕХНІКА БЕЗПЕКИ ПІД ЧАС ВИКОРИСТАННЯ РУЛЬОВОГО КЕРУВАННЯ З ЕЛЕКТРОПРИВОДОМ



ПОПЕРЕДЖЕННЯ: Система рульового керування з електроприводом проводить діагностичні перевірки, які постійно контролюють роботу системи. У разі виявлення несправності на інформаційному дисплеї з'явиться повідомлення. За першої безпечної нагоди зупиніть свій автомобіль. Заглушіть автомобіль. Щонайменше через 10 секунд запустіть автомобіль і проконтролюйте наявність попереджувального повідомлення системи рульового керування з

електроприводом на інформаційному дисплеї. Якщо попередження системи рульового керування з електроприводом знову відображається, якомога швидше перевірте систему.



ПОПЕРЕДЖЕННЯ: Не дивлячись на те, що ефект помилок, виявлених системою рульового керування з електроприводом, може безпосередньо не відчуватися під час водіння, ці помилки можуть призводити до серйозніших проблем. Якомога швидше перевірте свій автомобіль. Недотримання цієї інструкції може призвести до втрати рульового керування.

Адаптуйте швидкість і поведінку водія до послабленого ефекту системи підсилювання.

Стиль керування, який передбачає екстремальне й безперервне водіння, передбачає ймовірне збільшення зусиль для керування. Така особливість передбачена для запобігання внутрішньому перегріву та пошкодженню рульової системи. Якщо це станеться, ви не втратите можливості керувати автомобілем вручну і не пошкодите систему. Нормальне рульове керування та водіння дозволяють системі охолонути, а допоміжному рульовому механізму повернутися до нормального стану.

Примітка: За відсутності відповідного резервуара необхідності перевіряти рівень рідини так само як і додавати рідину немає.

АДАПТИВНЕ РУЛЬОВЕ КЕРУВАННЯ З ЕЛЕКТРОПРИВОДОМ

Адаптивне програмування (за наявності)

Адаптивне програмування допомагає пом'якшувати вплив нерівностей на дорозі й покращує загальну керованість. Ця функція взаємодіє з гальмівною системою, допомагаючи керувати складними системами динамічної стабілізації й уникнення ДТП.

Примітка: Після від'єднання встановленої або встановлення нової акумуляторної батареї слід проїхати на автомобілі невелику відстань, щоб система відновила потрібну стратегію й активувала всі підсистеми.

Поради щодо рульового керування

Якщо кермо нестабільне або тягне вбік, перевірте наявність наступних несправностей:

- Неправильно накачана шина.
- Нерівномірний знос шин.

- Ослаблені або зношені компоненти підвіски.
- Неправильне вирівнювання автомобіля.

Примітка: Велика опуклість поперечного профілю дороги або сильний бічний вітер також можуть призвести до того, що кермо буде нестабільним або буде тягнути вбік.

РУЛЬОВЕ КЕРУВАННЯ — ПОШУК ТА УСУНЕННЯ НЕСПРАВНОСТЕЙ

РУЛЬОВЕ КЕРУВАННЯ — ІНДИКАТОРНІ ЛАМПИ



Індикатор системи рульового керування з електроприводом світиться, якщо система у рамках постійних діагностичних перевірок виявляє несправність.

Примітка: У разі появи червоного попереджального сповіщення зупиніть автомобіль, коли буде безпечно.

Рульове керування

РУЛЬОВЕ КЕРУВАННЯ – ІНФОРМАЦІЙНІ ПОВІДОМЛЕННЯ

Повідомлення	Дія
Рульове керування несправне Потрібне негайне обслуговування	Система рульового керування з електроприводом виявила несправність, і потрібне технічне обслуговування. Якомога швидше перевірте свій автомобіль.
Втрата рульового керування Обережно зупиніться	Система рульового керування з електроприводом не працює. Зупиніть автомобіль у безпечному місці. Якомога швидше перевірте свій автомобіль.
Підсилювач керма несправний Потрібне обслуговування	Система рульового керування з електроприводом виявила несправність, і потрібне технічне обслуговування. Якомога швидше перевірте свій автомобіль.
Блокування керма несправне Потрібне негайне обслуговування	Система рульового керування з електроприводом виявила стан, який може перешкодити запуску автомобіля. Якомога швидше перевірте свій автомобіль.

РУЛЬОВЕ КЕРУВАННЯ — НАЙПОШИРЕНІШІ ЗАПИТАННЯ

Чому кермове керування працює нестабільно або тягне вбік?

- Перевірте автомобіль на наявність неправильно або нерівномірно накачаних шин, ослаблених або зношених компонентів підвіски або керма, а також неналежних кутів установлення коліс.

Система функціонує правильно, компоненти перевірено. Чому система кермового керування продовжує працювати нестабільно або тягне вбік?

- Велика опуклість профілю дороги або боковий вітер можуть впливати на стабільність кермового керування або уведення вбік.

Паркувальні датчики

ТЕХНІКА БЕЗПЕКИ ПІД ЧАС ВИКОРИСТАННЯ ПАРКУВАЛЬНИХ ДАТЧИКІВ



ПОПЕРЕДЖЕННЯ: Щоб уникнути травми, будьте обережні під час руху заднім ходом (R) і використання системи виявлення.



ПОПЕРЕДЖЕННЯ: Система може не виявити об'єкти з поверхнями, які поглинають світло. Завжди будьте уважні та обережні за кермом. Необережність може призвести до аварії.



ПОПЕРЕДЖЕННЯ: На роботу системи виявлення можуть негативно впливати системи керування дорожнім рухом, люмінесцентні лампи, несприятливі погодні умови, пневматичні гальма, зовнішні електродвигуни та вентилятори. Це може призвести до зниження ефективності або помилкових попереджень.



ПОПЕРЕДЖЕННЯ: Система може не виявити невеликі або рухомі об'єкти, особливо поблизу землі.



ПОПЕРЕДЖЕННЯ: Система допомоги під час паркування може виявити об'єкти лише в разі руху на невеликій швидкості. Для уникнення травм необхідно бути обережними, коли використовуєте системи допомоги під час паркування.



ПОПЕРЕДЖЕННЯ: Якщо датчик заблоковано, система може не працювати.



ПОПЕРЕДЖЕННЯ: Система може не працювати за низьких температур та інших складних погодних умов. Дощ, сніг і туман – усе це може впливати на роботу датчика.



ПОПЕРЕДЖЕННЯ: Необхідно якомога швидше перевірити автомобіль, якщо виникне пошкодження на ділянці в безпосередній близькості від датчика.

Примітка: *Зміщення робочої зони датчиків у результаті пошкодження призведе до неточних вимірювань або передачі хибних попереджень.*

Якщо до автомобіля під'єднано причеп, задні датчики системи допомоги під час паркування реагують на нього та передають відповідне попередження. Вимкніть звук системи допомоги під час паркування, якщо під'єднано причеп, щоб припинити сповіщення.

Примітка: *Автомобіль може виявити під'єднані причепа, тоді система допомоги під час паркування вимикається автоматично.*

Примітка: *Додаткові пристрої, встановлені навколо бампера або передньої панелі, можуть призводити до передачі хибних попереджень. Наприклад, великі зчепи для причепів, стойки для велосипедів або дошок для серфінгу, кронштейни для номерних знаків, накладки бампера або інші пристрої можуть блокувати зону виявлення системи допомоги під час паркування. Запасні шини або покришки, встановлені на задній двері багажного відсіку, можуть призвести до передачі хибних попереджень системи допомоги під час паркування. Зніміть додатковий пристрій, щоб уникнути хибних попереджень.*

Паркувальні датчики

Примітка: Слідкуйте за тим, щоб датчики були захищені від снігу, льоду та великих скупчень бруду. Якщо на датчиках присутні сторонні матеріали, точність роботи системи може знизитися.

Не очищуйте датчики за допомогою гострих предметів.

УВІМКНЕННЯ І ВИМКНЕННЯ ПАРКУВАЛЬНИХ ДАТЧИКІВ



Натисніть кнопку паркувальних датчиків або скористайтесь меню, щоб вимкнути звук системи.

Звук системи також можна вимкнути за допомогою спливаючого повідомлення, що з'являється, коли ви рухаєтесь заднім ходом (R).

Візуальна індикація допомоги при паркуванні залишається увімкненою і не може бути вимкнена, коли коробка передач знаходиться в положенні заднього ходу (R).

ЗАДНІ ПАРКУВАЛЬНІ ДАТЧИКИ

ЩО ТАКЕ ЗАДНІ ПАРКУВАЛЬНІ ДАТЧИКИ

Задні паркувальні датчики виявляють об'єкти позаду автомобіля, коли він знаходиться в режимі заднього ходу (R).

ОБМЕЖЕННЯ ЗАДНІХ ПАРКУВАЛЬНИХ ДАТЧИКІВ

В області зовнішніх кутів бампера зона дії менше.

Задні паркувальні датчики працюють, коли увімкнено передачу заднього ходу (R) і швидкість автомобіля не перевищує 18 km/h.

Зона дії датчика становить до 180 см від заднього бампера.

Задні паркувальні датчики виявляють великі об'єкти, якщо водій вибирає передачу заднього ходу (R) і виконується одна з наведених нижче умов.

- Автомобіль рухається назад на малій швидкості.
- До нерухомого автомобіля ззаду наближається об'єкт із малою швидкістю.
- Автомобіль рухається назад на малій швидкості, а до нього ззаду на малій швидкості наближається об'єкт, наприклад інший автомобіль.

Система не передає звукове попередження про об'єкт позаду, коли автомобіль поставлено на нейтральну (N) передачу.

РОЗТАШУВАННЯ ЗАДНІХ ДАТЧИКІВ СИСТЕМИ ДОПОМОГИ ПІД ЧАС ПАРКУВАННЯ



Паркувальні датчики

Задні паркувальні датчики встановлено на задньому бампері.

ЗВУКОВІ ПОПЕРЕДЖЕННЯ ЗАДНІХ ПАРКУВАЛЬНИХ ДАТЧИКІВ

Попереджувальний звуковий сигнал подається, коли автомобіль наближається до об'єкта. Що ближче автомобіль до об'єкта, то більше гучність попереджувального сигналу. На відстані не більше 30 см від заднього бампера до об'єкта попереджувальний звуковий сигнал лунає постійно.

Примітка: Коли система допомоги під час паркування подає звуковий сигнал, установлена гучність аудіосистеми може зменшитися.

ПЕРЕДНІ ПАРКУВАЛЬНІ ДАТЧИКИ

ЩО ТАКЕ ПЕРЕДНІ ПАРКУВАЛЬНІ ДАТЧИКИ

Передні паркувальні датчики виявляють об'єкти перед автомобілем.

ОБМЕЖЕННЯ ПЕРЕДНІХ ПАРКУВАЛЬНИХ ДАТЧИКІВ

Передні паркувальні датчики працюють, коли ввімкнено будь-яку передачу, крім режиму паркування (P), а швидкість автомобіля не перевищує 8 km/h.

Зона дії датчика становить до 70 см від бампера.

Якщо автомобіль рухається заднім ходом (R), передні паркувальні датчики розпізнають об'єкти, коли автомобіль рухається на низькій швидкості або певний об'єкт рухається назустріч автомобілю, наприклад інший автомобіль на низькій швидкості. Під час руху заднім ходом (R) візуальна індикація завжди ввімкнена.

Коли водій перемикається на одну з передач переднього ходу, передня система допомоги під час паркування подає звуковий попереджувальний сигнал і надає візуальну індикацію, якщо автомобіль рухається на швидкості приблизно 8 km/h та нижче, а система виявляє об'єкт у межах зони виявлення. Якщо автомобіль не рухається протягом кількох секунд, візуальна індикація та звуковий попереджувальний сигнал вимикаються.

Якщо автомобіль поставлено на нейтральну передачу (N), передні та задні датчики передають візуальну індикацію лише коли автомобіль рухається зі швидкістю менше 8 km/h, а система виявляє об'єкт у межах зони виявлення. Якщо автомобіль зупиняється, візуальна індикація та звуковий попереджувальний сигнал вимикаються за кілька секунд.

Паркувальні датчики

РОЗТАШУВАННЯ ПЕРЕДНІХ ДАТЧИКІВ СИСТЕМИ ДОПОМОГИ ПІД ЧАС ПАРКУВАННЯ



Передні паркувальні датчики встановлено на передньому бампері.

ЗВУКОВІ ПОПЕРЕДЖЕННЯ ПЕРЕДНІХ ПАРКУВАЛЬНИХ ДАТЧИКІВ

Попереджувальний сигнал подається, коли об'єкт знаходиться на відстані до 70 см від переднього бампера. Що ближче автомобіль до об'єкта, то більше гучність попереджувального сигналу.

На відстані не більше 30 см від переднього бампера до об'єкта попереджувальний звуковий сигнал лунає постійно.

Примітка: Якщо виявлений об'єкт знаходиться на відстані не більше 30 см, візуальна індикація не вимикається.

ІНДИКАТОРИ ПАРКУВАЛЬНИХ ДАТЧИКІВ



Система забезпечує індикацію дистанції до об'єкта на інформаційному дисплеї.

- По мірі зменшення відстані до об'єкта блоки індикаторів вмикаються та зміщуються в напрямку до значка автомобіля.
- Якщо перешкоду не виявлено, блоки індикаторів дистанції відображаються сірим кольором.

Візуальна індикація дистанції залишається ввімкненою, коли коробка передач знаходиться в положенні заднього ходу (R).

Паркувальні датчики

ПАРКУВАЛЬНІ ДАТЧИКИ — ПОШУК ТА УСУНЕННЯ НЕСПРАВНОСТЕЙ

ПАРКУВАЛЬНІ ДАТЧИКИ — ІНФОРМАЦІЙНІ ПОВІДОМЛЕННЯ

Якщо в системі допомоги під час паркування виникає несправність, на панелі приладів або на інформаційному екрані з'являється попередження.

Повідомлення	Детальна інформація
Паркувальні датчики несправні	Система вийшла з ладу. Якомога швидше перевірте свій автомобіль.
Перевірте паркувальні датчики	Система вийшла з ладу. Якомога швидше перевірте свій автомобіль.
Передні паркув. датч. недост. Датчику щось заважає Дивіться посібник	Датчик заблоковано або система не функціонує. Очистіть бампер або усуньте будь-які перешкоди. Якщо повідомлення продовжує з'являтися, якомога швидше перевірте автомобіль.
Перевірте передні паркувальні датчики	Система виявила умову, за якої потрібне технічне обслуговування. Якомога швидше перевірте свій автомобіль.
Перевірте задні паркувальні датчики	Система виявила умову, за якої потрібне технічне обслуговування. Якомога швидше перевірте свій автомобіль.
Передні паркувальні датчики	Відображає стан системи допомоги під час паркування.
Задні паркувальні датчики	Відображає стан системи допомоги під час паркування.

Камера заднього виду

ЩО ТАКЕ КАМЕРА ЗАДНЬОГО ВИГЛЯДУ

Камера заднього виду забезпечує відеозображення області ззаду автомобіля, коли коробку передач встановлено в режим заднього ходу (R). Під час роботи на дисплеї з'являються напрямні лінії, які відображають шлях вашого автомобіля та відстань до об'єктів позаду нього.

ТЕХНІКА БЕЗПЕКИ ПІД ЧАС ВИКОРИСТАННЯ КАМЕРИ ЗАДНЬОГО ВИГЛЯДУ



ПОПЕРЕДЖЕННЯ: Хоча в автомобілі встановлено систему камер заднього виду, що являє собою допоміжний пристрій для руху заднім ходом, водій усе одно має дивитися у вікна, а також у внутрішні й зовнішні дзеркала для максимального огляду.



ПОПЕРЕДЖЕННЯ: Об'єкти, які знаходяться збоку бампера або під бампером, можуть не відобразитися на екрані через обмежене покриття системи камер.



ПОПЕРЕДЖЕННЯ: Предмети над камерою можуть бути невидимі. За потреби перевірте зону позаду автомобіля.



ПОПЕРЕДЖЕННЯ: Під час їзди заднім ходом рухайтесь повільно. Недотримання цієї інструкції може призвести до втрати контролю над автомобілем, травми або смерті.



ПОПЕРЕДЖЕННЯ: Будьте обережні, коли задні двері вантажного кузова зачинені нещільно. Якщо задні двері вантажного кузова зачинені нещільно, камера перебуватиме в неналежному положенні та відеозображення може бути некоректним. Усі напрямні зникають, коли задні двері вантажного кузова зачинені нещільно. Недотримання цієї інструкції може призвести до травми.



ПОПЕРЕДЖЕННЯ: Не вмикайте та не вимикайте функції камери під час руху автомобіля.

Примітка: Під час буксирування камера бачить лише той об'єкт, який ви буксируєте. У зв'язку з цим огляд може бути недостатнім, і ви можете не бачити деякі об'єкти. У деяких автомобілях при під'їднанні фаркопа причепа напрямні можуть зникати.

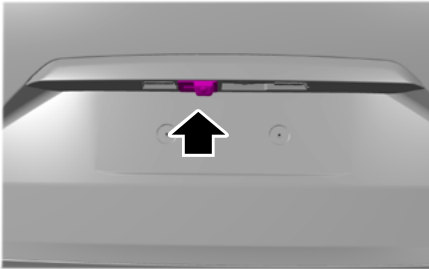
ОБМЕЖЕННЯ КАМЕРИ ЗАДНЬОГО ВИГЛЯДУ

Система може не працювати належним чином за наведених нижче умов.

- У нічний час або в темних місцях, якщо ліхтарі заднього ходу не працюють.
- Якщо камера закрита. Очистіть об'єктив м'якою тканиною без ворсу з неабразивним миючим засобом.
- Камера зміщена через відчинені задні двері або пошкодження задньої частини автомобіля.

Камера заднього виду

РОЗТАШУВАННЯ КАМЕРИ ЗАДНЬОГО ВИГЛЯДУ



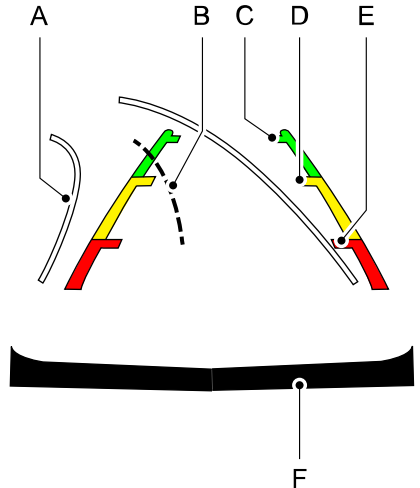
Якщо у вас підйомні двері багажника, камера заднього виду розташована над номерним знаком.



Якщо у вас двері заднього вантажного простору, камера заднього виду розташована над номерним знаком.

РЕКОМЕНДАЦІЇ ЩОДО ВИКОРИСТАННЯ КАМЕРИ ЗАДНЬОГО ВИГЛЯДУ

Примітка: Активні напрямні доступні лише на передачі заднього ходу (R).



- A Активні напрямні.
- B Осьова лінія.
- C Фіксована напрямна: зелена зона.
- D Фіксована напрямна: жовта зона.
- E Фіксована напрямна: червона зона.
- F Задній бампер.

Активні напрямні відображаються лише з фіксованими напрямними. Поверніть кермо, щоб використати активні напрямні й спрямувати їх на намічену траєкторію. Якщо під час руху заднім ходом положення керма змінюється, автомобіль може відхилитися від наміченої траєкторії.

Камера заднього виду

Фіксовані та активні напрямні з'являються та зникають залежно від положення керма. Активні напрямні не відображаються, якщо кермо перебуває в положенні руху прямо.

Будьте обережні під час руху заднім ходом. Об'єкти в червоній зоні знаходяться найближче до автомобіля, а об'єкти в зеленій зоні – найдалше. Об'єкти наближаються до автомобіля, якщо вони переміщуються із зеленої зони в жовту або червону. Використовуйте бічні дзеркала та дзеркало заднього виду для кращого огляду з обох сторін і позаду автомобіля.

Якщо акумулятор транспортного засобу відключено, вказівки не будуть повністю функціональними безпосередньо після повторного підключення акумулятора. Керівні напрямки стануть повністю функціональними після того, як ви проїдете автомобілем вперед якомога прямолінійніше із мінімальною швидкістю 50 км/х впродовж п'яти хвилин.

ПАРАМЕТРИ КАМЕРИ ЗАДНЬОГО ВИГЛЯДУ

ПРИБЛИЖЕННЯ І ВІДДАЛЕННЯ КАМЕРИ ЗАДНЬОГО ВИДУ



ПОПЕРЕДЖЕННЯ: Коли ввімкнено ручне масштабування, може відображатися не вся зона позаду автомобіля. Коли використовуєте функцію ручного масштабування, уважно дивіться навколо.

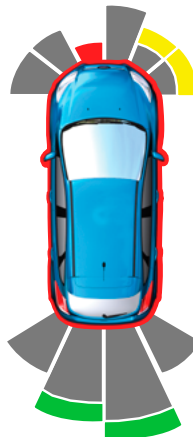
Для цієї функції можна вибрати налаштування наближення (+) і віддалення (-). Натисніть символ на екрані камери, щоб змінити вид. За замовчуванням увімкнено віддалення.

Це дає змогу ближче розглянути об'єкт, який знаходиться позаду автомобіля. Наближене зображення залишає бампер у межах зображення, щоб забезпечити орієнтир.

Примітка: Функція ручного масштабування доступна, тільки якщо ввімкнено передачу заднього ходу (R).

Примітка: У разі ввімкнення ручного масштабування відображається лише осьова лінія.

УВІМКНЕННЯ І ВИМКНЕННЯ ІНДИКАТОРА ВІДСТАНІ ДО ОБ'ЄКТА КАМЕРИ ЗАДНЬОГО ВИДУ



Аудіо можна ввімкнути або вимкнути тільки в меню налаштувань.

Камера заднього виду

Коли система виявляє об'єкт, на інформаційному дисплеї відображає червоний, жовтий і зелений індикатори відстані.

УВІМКНЕННЯ Й ВИМКНЕННЯ ЗАТРИМКИ КАМЕРИ ЗАДНЬОГО ВИДУ

1. Натисніть **Функції** на сенсорному екрані.
2. Натисніть **Допомога водію**.
3. Увімкніть або вимкніть систему **Затримка камери заднього виду**.

Якщо увімкнути цю функцію, зображення продовжуватиме відображатися при вимиканні передачі заднього ходу (R), доки:

- Ви не перейдете на передню передачу, і швидкість автомобіля стане достатньо високою.
- Доки ви не перемкнетесь в положенні паркування (P).

Круїз-контроль

ЩО ТАКЕ КРУІЗ-КОНТРОЛЬ

Круїз-контроль дозволяє водієві підтримувати задану швидкість, не тримаючи ногу на педалі газу.

Умови активації

Використовуйте круїз-контроль, коли швидкість автомобіля перевищує 20 км/год.

УВІМКНЕННЯ І ВИМКНЕННЯ КРУІЗ-КОНТРОЛЮ



ПОПЕРЕДЖЕННЯ: Не використовуйте круїз-контроль на звивистих дорогах, у складних дорожніх обставинах або на слизькому дорожньому покритті. Це може призвести до втрати контролю над автомобілем, тяжкої травми або смерті.

Органи керування круїз-контролю знаходяться на кермі.

Увімкнення круїз-контролю



Натисніть кнопку, щоб перевести систему в режим очікування.

Вимкнення круїз-контролю



Натисніть кнопку, коли система перебуває в режимі очікування, або вимкніть запалювання.

Примітка: У разі вимкнення круїз-контролю відбувається скидання заданої швидкості.

НАЛАШТУВАННЯ ШВИДКОСТІ СИСТЕМИ КРУІЗ-КОНТРОЛЮ



ПОПЕРЕДЖЕННЯ: На спуску фактична швидкість автомобіля може перевищити задану швидкість. Система не застосовує гальма.

Розженіться до потрібної швидкості.

SET+

Натисніть кнопку перемикання вгору або вниз, щоб установити поточну швидкість.

SET-

Заберіть ногу з педалі газу.

Примітка: Колір індикатора на інформаційному дисплеї зміниться.

Зміна заданої швидкості

SET+

Натисніть і відпустіть кнопку перемикання вгору, щоб збільшити задану швидкість із малим кроком.

SET-

Натисніть і відпустіть кнопку перемикання вниз, щоб зменшити задану швидкість із малим кроком.

Щоб уповільнити рух, натисніть і утримуйте кнопку перемикання вниз. Після досягнення бажаної швидкості відпустіть кнопку.

Примітка: Спроби прискоритися натисканням педалі газу не призведуть до зміни швидкості. Після скидання газу швидкість автомобіля повернеться до заданого вами значення.

СКАСУВАННЯ ЗАДАНОЇ ШВИДКОСТІ



Щоб скасувати заданий швидкісний режим, натисніть кнопку або педаль газу.

Примітка: Система запам'ятовує задану швидкість.

Примітка: Система деактивує налаштування, коли поточна швидкість автомобіля стає на 16 км/год нижчою за задану під час руху вгору.

ВІДНОВЛЕННЯ ЗАДАНОЇ ШВИДКОСТІ



Натисніть кнопку.

ІНДИКАТОРИ КРУЇЗ-КОНТРОЛЯ



Світиться, коли водій вмикає систему.

Адаптивний круїз-контроль

ПРИНЦИП РОБОТИ АДАПТИВНОГО КРУІЗ-КОНТРОЛЮ

Адаптивний круїз-контроль використовує радар і датчики камери, підтримуючи задану відстань між вашим автомобілем і автомобілем, що їде попереду.

ПРИНЦИП РОБОТИ АДАПТИВНОГО КРУІЗ-КОНТРОЛЮ З СИСТЕМОЮ СТАРТ-ПУСК

Адаптивний круїз-контроль із системою «старт-стоп» використовує радар і датчики камери для регулювання швидкості автомобіля, щоб підтримувати встановлену відстань між вами й автомобілем попереду до повної зупинки. Систему «старт-стоп» також можна налаштувати, щоб слідувати за автомобілем прямо перед вами та регулювати задану швидкість до повної зупинки.

ТЕХНІКА БЕЗПЕКИ АДАПТИВНОГО КРУІЗ-КОНТРОЛЮ



ПОПЕРЕДЖЕННЯ:

Відповідальність за керування автомобілем завжди покладається на водія. Система надає додаткову допомогу й не звільняє водія від зобов'язань бути уважним і обережним за кермом. Недотримання цієї інструкції може призвести до втрати контролю над автомобілем, травми або смерті.



ПОПЕРЕДЖЕННЯ: Не використовуйте адаптивний круїз-контроль на звивистих дорогах, у складних дорожніх обставинах або на слизькому дорожньому покритті. Це може призвести до втрати контролю над автомобілем, тяжкої травми або смерті.



ПОПЕРЕДЖЕННЯ: Завжди звертайте увагу на зміну дорожніх умов, особливо коли в'їжджаєте на шосе або виїжджаєте з нього, а також на дорогах із перехрестями або кільцевими розв'язками, на дорогах без видимих смуг руху, на ґрунтових дорогах або крутих схилах. Недотримання цієї інструкції може призвести до втрати контролю над автомобілем, травми або смерті.



ПОПЕРЕДЖЕННЯ: Ця система не є системою попередження про аварію чи системою уникнення ДТП.



ПОПЕРЕДЖЕННЯ: Не користуйтеся системою під час буксирування причепа з електронними органами керування гальмами. Недотримання цієї інструкції може призвести до втрати контролю над автомобілем, травми або смерті.



ПОПЕРЕДЖЕННЯ:

Використовуйте лише шини затверджених розмірів, щоб не зашкодити нормальній роботі системи. Недотримання цієї інструкції може призвести до втрати контролю над автомобілем і серйозних травм.



ПОПЕРЕДЖЕННЯ: Не використовуйте систему з установленим відвалом для прибирання снігу.

Адаптивний круїз-контроль



ПОПЕРЕДЖЕННЯ: За умов поганої видимості, наприклад у туман, сильний дощ або за інших несприятливих погодних умов вам може знадобитися відключити або повністю вимкнути систему.

Рух позаду іншого автомобіля



ПОПЕРЕДЖЕННЯ: Під час руху позаду автомобіля, який гальмує, ваш автомобіль не завжди сповільнюється досить швидко, щоб уникнути аварії без втручання водія. За потреби необхідно загальмувати. Недотримання цієї інструкції може призвести до травми або смерті.

Використання на схилах

Увімкніть нижчу передачу, коли система активна під час, наприклад, тривалого спуску на крутих схилах, зокрема в гірських районах.

ОБМЕЖЕННЯ АДАПТИВНОГО КРУЇЗ-КОНТРОЛЮ

Обмеження датчиків



ПОПЕРЕДЖЕННЯ: У рідкісних випадках проблеми виявлення можуть виникати через дорожню інфраструктуру, наприклад мости, тунелі та бар'єри безпеки. У подібних випадках система може загальмувати із запізненням або несподівано. Водій має безперервно контролювати автомобіль, стежити за системою та втручатися в її роботу за потреби.



ПОПЕРЕДЖЕННЯ: За наявності несправностей у системі якомога швидше перевірте автомобіль.



ПОПЕРЕДЖЕННЯ: Висока контрастність зовнішнього освітлення може впливати на роботу датчика.



ПОПЕРЕДЖЕННЯ: Система попереджає лише про автомобілі, виявлені датчиком радара. У деяких випадках можливі відсутність або затримка попередження. За потреби необхідно загальмувати. Недотримання цієї інструкції може призвести до травми або смерті.



ПОПЕРЕДЖЕННЯ: Система може не виявити нерухомі автомобілі або автомобілі, швидкість яких складає менше 10 km/h.



ПОПЕРЕДЖЕННЯ: Система не виявляє пішоходів або об'єкти на дорозі.



ПОПЕРЕДЖЕННЯ: Система не виявляє зустрічні автомобілі, які рухаються тою ж смугою.

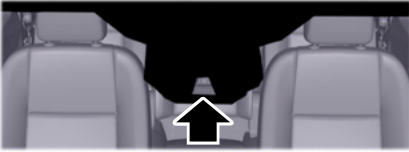


ПОПЕРЕДЖЕННЯ: Система може працювати неправильно, якщо датчик закритий. Стежте за чистотою лобового скла.

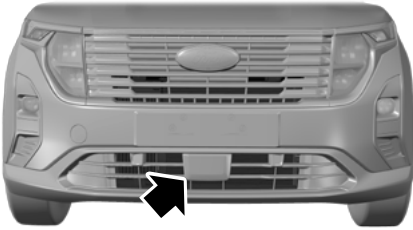


ПОПЕРЕДЖЕННЯ: Датчик може неправильно розпізнавати дорожню розмітку як інші споруди або об'єкти. Це може призвести до помилкового попередження або до відсутності попередження.

Адаптивний круїз-контроль



Камера встановлена за внутрішнім дзеркалом.



Радар розташований за передньою решіткою під номерним знаком.

Примітка: Його не видно. Він знаходиться за передньою панеллю.

Примітка: Перешкоджайте потраплянню бруду або металевих предметів на передню панель автомобіля. Передні протектори автомобіля, додаткові фари, додаткові лакофарбові або пластикові покриття також можуть погіршити роботу датчика.

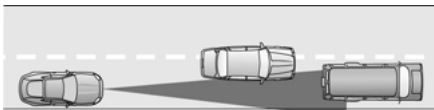
Якщо щось заважає камері або датчику, відображається повідомлення. Коли щось закриває датчик, система не може виявити автомобіль попереду та не працює. Див. **Адаптивний круїз-контроль — інформаційні повідомлення** (сторінка 251)..

Датчик радара має обмежену зону видимості. У деяких випадках датчик зовсім не виявляє автомобілі або виявляє їх запізно. Якщо система не виявляє автомобіль попереду, значок автомобіля не відображається.

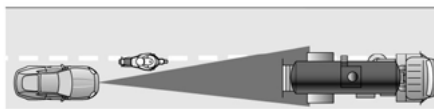
Адаптивний круїз-контроль

Проблеми виявлення можуть виникнути за таких умов:

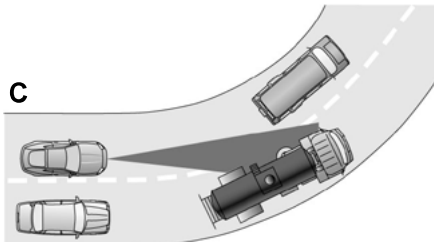
A



B



C



- A Автомобіль попереду рухається іншою смугою.
- B Автомобілі попереду рухаються вашою смугою тільки частково. Система зможе виявити ці автомобілі, лише коли вони повністю віддуть на вашу смугу.
- C Проблеми виявлення автомобілів попереду можуть виникати під час руху на поворотах.

У подібних випадках система може загальмувати із запізненням або несподівано.

Зона дії радару може змінитись у разі зіткнення передньої частини автомобіля зі стороннім предметом або в разі пошкодження. Це може призвести до пропуску або помилки виявлення автомобіля.

Для оптимальної роботи система має чітко «бачити» дорогу через камеру на лобовому склі.

Оптимальна робота не буде забезпечена за таких умов:

- Камера закрита.
- Погані умови видимості або освітлення.
- Погані погодні умови.

УВІМКНЕННЯ І ВИМКНЕННЯ АДАПТИВНОГО КРУЇЗ-КОНТРОЛЮ

Органи керування круїз-контролю знаходяться на кермі. Див. **Увімкнення й вимкнення круїз-контролю** (сторінка 232)..

Увімкнення адаптивного круїз-контролю



Натисніть кнопку, щоб перевести систему до режиму очікування.

Індикатор, поточний параметр дистанції та задана швидкість відображаються на інформаційному дисплеї.

Вимкнення адаптивного круїз-контролю



Натисніть кнопку, коли система перебуває в режимі очікування або вимкніть запалювання.

Примітка: У разі вимкнення системи ви виконуєте скидання заданої швидкості.

Адаптивний круїз-контроль

АВТОМАТИЧНЕ СКАСУВАННЯ АДАПТИВНОГО КРУІЗ- КОНТРОЛЮ - АВТОМОБІЛІ З: АДАПТИВНИЙ КРУІЗ-КОНТРОЛЬ

Система не працює, якщо швидкість автомобіля нижче за 15 миль/год або 20 км/год. Якщо швидкість автомобіля становить менше за 15 миль/год або 20 км/год, лунає звуковий сигнал і адаптивне гальмування вимикається.

Автоматична деактивація системи також може відбутися за наступних умов:

- Шини втратили зчеплення з дорогою.
- Увімкнено стоянкове гальмо.

Примітка: *Якщо швидкість двигуна падає занизько, дисплей панелі приладів рекомендує перейти на нижчу передачу.*

Система може бути вимкнута або не вмикатися за запитом у наведених нижче випадках.

- В автомобілі заблоковано датчик.
- Температура гальма зависока.
- В системі стався збій.

АВТОМАТИЧНЕ СКАСУВАННЯ АДАПТИВНОГО КРУІЗ- КОНТРОЛЮ - АВТОМОБІЛІ З: АДАПТИВНИЙ КРУІЗ- КОНТРОЛЬ ІЗ ДОПОМІЖНИМ ВИРІВНЮВАННЯМ ПО ЦЕНТРУ СМУГИ РУХУ/ АДАПТИВНИЙ КРУІЗ- КОНТРОЛЬ ІЗ СИСТЕМОЮ СТАРТ-ПУСК

Відміна функціонування системи відбувається за будь-якої з наступних умов.

- Шини втратили зчеплення з дорогою.
- Увімкнено стоянкове гальмо.

Автоматичне застосування та скасування дії стоянкового гальма відбувається за будь-якої з таких умов.

- Ви відстібаєте ремінь безпеки та відкриваєте двері після зупинки автомобіля.
- Ваш автомобіль залишається нерухомим більше трьох хвилин.

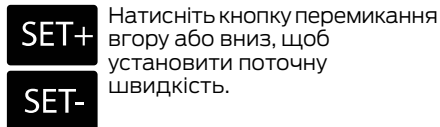
Система може бути вимкнута або не вмикатися за запитом у наведених нижче випадках.

- В автомобілі заблоковано датчик.
- Температура гальма зависока.
- В системі стався перебіж.

Адаптивний круїз-контроль

НАЛАШТУВАННЯ ШВИДКОСТІ СИСТЕМИ АДАПТИВНОГО КРУІЗ-КОНТРОЛЮ - АВТОМОБІЛІЗ: АДАПТИВНИЙ КРУІЗ-КОНТРОЛЬ

Розженіться до потрібної швидкості.



Заберіть ногу з педалі газу.

Індикатор, поточний параметр дистанції і задана швидкість відображаються на екрані панелі інструментів.



Якщо система виявляє автомобіль попереду, значок автомобіля підсвітиться.

Примітка: Під час роботи адаптивного круїз-контролю дані спідометра можуть дещо відрізнятися від значення заданої швидкості, відображуваного на екрані панелі приладів.

Зміна заданої швидкості вручну

SET+ Натисніть і відпустіть кнопку перемикання вгору, щоб збільшити задану швидкість із малим кроком.

Натисніть і утримуйте кнопку перемикання вгору, щоб збільшити задану швидкість із великим кроком. Відпустіть кнопку, коли досягнете бажаної швидкості.

SET- Натисніть і відпустіть кнопку перемикання вниз, щоб зменшити задану швидкість із малим кроком.

Натисніть і утримуйте кнопку перемикання вниз, щоб зменшити задану швидкість із великим кроком. Відпустіть кнопку, коли досягнете бажаної швидкості.

Натисніть педаль газу або гальма, доки не досягнете потрібної швидкості. Натисніть кнопку перемикання вгору або вниз, щоб вибрати поточну швидкість як задану.

Система може застосувати гальма, щоб сповільнити автомобіль до заданої швидкості. Під час роботи системи задана швидкість постійно відображається на екрані панелі приладів.

Адаптивний круїз-контроль

НАЛАШТУВАННЯ ШВИДКОСТІ СИСТЕМИ АДАПТИВНОГО КРУЇЗ-КОНТРОЛЮ - АВТОМОБІЛІЗ: АДАПТИВНИЙ КРУЇЗ-КОНТРОЛЬ ІЗ ДОПОМІЖНИМ ВИРІВНЮВАННЯМ ПО ЦЕНТРУ СМУГИ РУХУ/ АДАПТИВНИЙ КРУЇЗ-КОНТРОЛЬ ІЗ СИСТЕМОЮ СТАРТ-ПУСК

Забезпечте рух за потрібної швидкості.

SET+ Натисніть кнопку перемикання вгору, щоб установити поточну швидкість.

Заберіть ногу з педалі газу.

Індикатор, поточний параметр дистанції і задана швидкість відображаються на екрані панелі інструментів.



Якщо система виявляє транспортний засіб попереду, на дисплеї щитка приладів з'являється зображення автомобіля.

Примітка: Під час роботи адаптивного круїз-контролю дані спідометра можуть дещо відрізнитися від значення заданої швидкості, відображуваного на екрані панелі приладів.

Налаштування адаптивної крейсерської швидкості в автомобілі, який стоїть

1. Забезпечте повну зупинку автомобіля.
2. Натисніть педаль гальма до упору й утримуйте її в такому положенні.
3. Натисніть і відпустіть **SET+** або **SET-**.

Встановлена швидкість змінюється до 20 km/h.

Індикатор, поточний параметр дистанції і задана швидкість відображаються на екрані панелі інструментів.

Зміна заданої швидкості

SET+ Натисніть кнопку перемикання вгору, щоб збільшити задану швидкість.

SET- Натисніть кнопку перемикання вниз, щоб зменшити задану швидкість.

Здану швидкість можна регулювати малими й великими кроками. Одноразово натискайте кнопку перемикання вгору або вниз, щоб відрегулювати задану швидкість малими кроками. Натисніть і втримуйте кнопку перемикання вгору або вниз, щоб відрегулювати задану швидкість великими кроками.

Система може застосувати гальма, щоб сповільнити автомобіль до заданої швидкості. Під час роботи системи задана швидкість постійно відображається на екрані панелі приладів.

Адаптивний круїз-контроль

НАЛАШТУВАННЯ ВІДСТАНІ СИСТЕМИ АДАПТИВНОГО КРУЇЗ-КОНТРОЛЮ - АВТОМОБІЛІ З АДАПТИВНИЙ КРУЇЗ-КОНТРОЛЬ



Натискайте кнопку, щоб перемикається між чотирма параметрами дистанції.



Вибрана дистанція відображається на екрані панелі приладів у вигляді смуг на зображенні.

Примітка: Параметр дистанції залежить від часу, а тому відстань коригується згідно швидкості вашого автомобіля.

Примітка: Ви маєте вибрати дистанцію, яка підходить для ваших умов водіння.

Параметри дистанції системи адаптивного круїз-контролю

Графічний дисплей, відстань між транспортними засобами представлено смугами	Дистанція	Динамічна поведінка
1	Найближча.	Спорт.
2	Близька.	Нормальна.
3	Середня.	Нормальна.
4	Дальня.	Комфорт.

Під час кожного ввімкнення системи вибирається останній заданий параметр дистанції.

Рух за іншим автомобілем

Коли попереду вас на смугу заїжджає інший автомобіль або рухається більш повільний транспортний засіб, швидкість вашого автомобіля коригується відповідно до параметру дистанції.

Примітка: Коли ви їдете за транспортним засобом і вмикаєте покажчик повороту, адаптивний круїз-контроль може забезпечити незначне тимчасове прискорення, щоб допомогти виконати обгін.

Адаптивний круїз-контроль

Система підтримує постійну дистанцію між вашим автомобілем і транспортним засобом попереду до настання наступних умов:

- Швидкість транспортного засобу попереду перевищила задану швидкість.
- Транспортний засіб попереду покинув вашу смугу руху.
- Ви встановили новий параметр дистанції.

Система застосовує гальма, щоб сповільнити автомобіль для підтримки безпечної дистанції до транспортного засобу попереду. Система використовує лише обмежене гальмівне зусилля. Ви можете скасувати роботу системи, самостійно застосувавши гальма.

Примітка: Коли система використовує гальмування, гальма можуть видавати шум.

Якщо система визначить, що її максимальної гальмівної потужності недостатньо, пролунає звукове попередження, на екрані панелі приладів з'явиться повідомлення, а індикатор блиматиме, поки система продовжує гальмувати. Негайно виконайте необхідні дії.

НАЛАШТУВАННЯ ВІДСТАНІ СИСТЕМИ АДАПТИВНОГО КРУЇЗ-КОНТРОЛЮ - АВТОМОБІЛІ З: АДАПТИВНИЙ КРУЇЗ-КОНТРОЛЬ ІЗ ДОПОМІЖНИМ ВИРІВНЮВАННЯМ ПО ЦЕНТРУ СМУГИ РУХУ/ АДАПТИВНИЙ КРУЇЗ-КОНТРОЛЬ ІЗ СИСТЕМОЮ СТАРТ-ПУСК



Ви можете зменшити або збільшити відстань між вашим автомобілем і транспортним засобом, що йде попереду, натиснувши регулятор дистанції.

Примітка: Ви маєте вибрати дистанцію, яка підходить для ваших умов водіння.



Вибрана дистанція відображається на екрані панелі приладів у вигляді смуг на зображенні. Задати можна один з чотирьох проміжків дистанції на вибір.

Адаптивний круїз-контроль

Параметри дистанції системи адаптивного круїз-контролю

Графічний дисплей, відстань між транспортними засобами представлено смугами	Дистанція	Динамічна поведінка
1	Найближча.	Спорт.
2	Близька.	Нормальна.
3	Середня.	Нормальна.
4	Дальня.	Комфорт.

Під час вмикання запалювання система автоматично вибирає останній вибраний параметр дистанції.

Рух за іншим автомобілем

Коли попереду вас на смугу заїжджає інший автомобіль або рухається більш повільний транспортний засіб, швидкість вашого автомобіля коригується відповідно до заданого параметру дистанції. На дисплеї щитка приладів з'являється зображення автомобіля.

Примітка: Коли ви їдете за транспортним засобом і вмикаєте покажчик повороту, адаптивний круїз-контроль може забезпечити незначне тимчасове прискорення, щоб допомогти виконати обгін.

Система підтримує постійну дистанцію між вашим автомобілем і транспортним засобом попереду до настання наступних умов:

- Швидкість транспортного засобу попереду перевищила задану швидкість.
- Транспортний засіб попереду покинув вашу смугу руху.
- Ви встановили новий параметр дистанції.

Система застосовує гальма, щоб сповільнити автомобіль для підтримки безпечної дистанції до транспортного засобу попереду. Система використовує лише обмежене гальмівне зусилля. Ви можете скасувати роботу системи, самостійно застосувавши гальма.

Якщо система визначає недостатність максимального гальмування, паралельно із застосуванням гальм системою лунає звукове попередження. негайно виконайте необхідні дії.

Забезпечення повної зупинки автомобіля

Якщо під час руху за іншим автомобілем ваш автомобіль повністю зупиняється та залишається на місці до трьох секунд, то після цього він прискорюється слідом за ним.



Якщо ваш автомобіль слідує за транспортним засобом до повної зупинки та залишається нерухомим більше трьох секунд, щоб надалі слідувати за транспортним засобом попереду, натисніть і відпустіть кнопку або натисніть педаль акселератора.

Примітка: Коли система використовує гальмування, гальма можуть видавати шум.

Адаптивний круїз-контроль

СКАСУВАННЯ ЗАДАНОЇ ШВИДКОСТІ



Натисніть кнопку або педаль гальма.

Остання задана швидкість відображається перекресленою, і з'являється останнє налаштування інтервалу, але не стирається.

Примітка: Задана швидкість також скасовується, якщо ви натискаєте і утримуєте педаль зчеплення протягом тривалого часу.

ВІДНОВЛЕННЯ ЗАДАНОЇ ШВИДКОСТІ



Натисніть кнопку.

Швидкість автомобіля повертається до попередньої заданої швидкості та дистанції. Під час роботи системи задана швидкість постійно відображається на інформаційному дисплеї.

Примітка: Використовуйте функцію відновлення, тільки якщо вам відома задана швидкість і ви хочете до неї повернутися.

ПРИМУСОВЕ ВИМКНЕННЯ РЕЖИМУ РУХУ З ЗАДАНОЮ ШВИДКІСТЮ



ПОПЕРЕДЖЕННЯ: Якщо втрутитися в роботу системи, натиснувши педаль акселератора, вона перестане автоматично вмикати гальма для збереження дистанції до автомобіля попереду.

Після натискання педалі акселератора змінюються задана швидкість і дистанція.

Використовуйте педаль акселератора, щоб навмисно перевищити задане обмеження швидкості.

Коли водій втручається в роботу системи, починає світитися зелений індикатор, а на дисплеї панелі приладів зникає значок автомобіля.

Якщо відпустити педаль акселератора, система відновить роботу. Швидкість автомобіля зменшиться до заданої або меншої (якщо автомобіль попереду рухається з меншою швидкістю).

ІНДИКАТОРИ АДАПТИВНОГО КРУЇЗ-КОНТРОЛЮ



Світиться, якщо ввімкнено адаптивний круїз-контроль. Колір індикатора змінюється залежно від стану системи.

Білий колір означає, що систему ввімкнено, але вона не є активною.

Синій колір означає, що швидкість задано й система є активною.

ПЕРЕКЛЮЧЕННЯ З АДАПТИВНОГО КРУЇЗ-КОНТРОЛЮ НА КРУЇЗ-КОНТРОЛЬ



ПОПЕРЕДЖЕННЯ: Звичайний круїз-контроль не пригальмовує в разі наближення до повільніших транспортних засобів. Завжди пам'ятайте, який режим ви вибрали, і за потреби використовуйте гальма.

Адаптивний круїз-контроль

1. Натисніть **Функції** на сенсорному екрані.
2. Натисніть **Допомога водію**.
3. Натисніть **Круїз-контроль**.
4. Натисніть **Звичайний**.

ДОПОМІЖНЕ ВИРІВНЮВАННЯ ПО ЦЕНТРУ СМУГИ РУХУ

ПРИНЦИП РОБОТИ СИСТЕМИ ДОПОМІЖНОГО ВИРІВНЮВАННЯ ПО ЦЕНТРУ СМУГИ РУХУ

Адаптивний круїз-контроль із центруванням смуги руху використовує радар та датчики камери, щоб допомогти утримувати ваш автомобіль у середині смуги, застосовуючи безперервне допоміжне посилення крутного моменту до центру смуги на шосе.

Примітка: Функція налаштування відстані системи адаптивного круїз-контролю працює нормально.

Якщо ви їдете поза центром смуги, система визначає та підтримує бажане положення в смузі. Система забезпечує безперервну допомогу в керуванні крутним моментом у бажаному положенні.

Примітка: Система може встановлювати лише бажане положення в смузі в межах смуги.

Примітка: Якщо роботу системи скасовано, дані про бажане положення видаляються. Під час наступної активації система забезпечує безперервний допоміжний крутний момент системи рульового керування до центру смуги руху.

ТЕХНІКА БЕЗПЕКИ ПІД ЧАС ВИКОРИСТАННЯ СИСТЕМИ ДОПОМІЖНОГО ВИРІВНЮВАННЯ ПО ЦЕНТРУ СМУГИ РУХУ



ПОПЕРЕДЖЕННЯ: Не вмикайте систему під час буксирування причепа. Недотримання цієї інструкції може призвести до втрати контролю над автомобілем, травми або смерті.



ПОПЕРЕДЖЕННЯ: Не використовуйте систему, якщо були внесені зміни або модифікації керма. Внесені зміни або модифікації керма можуть вплинути на функціональність або ефективність системи. Недотримання цієї інструкції може призвести до втрати контролю над автомобілем, травми або смерті.

За винятком випадків, коли вказано інше або наявне протиріччя власним обмеженням, до допоміжного вирівнювання по центру смуги руху застосовуються обмеження адаптивного круїз-контролю. Див. **Техніка безпеки адаптивного круїз-контролю** (сторінка 234)..

ВИМОГИ ДО ВИКОРИСТАННЯ СИСТЕМИ ДОПОМІЖНОГО ВИРІВНЮВАННЯ ПО ЦЕНТРУ СМУГИ РУХУ

Ви повинні постійно тримати руки на кермі.

Адаптивний круїз-контроль

Допоміжне вирівнювання по центру смуги руху активується лише, якщо відбувається все з наведеного далі:

- На сенсорному екрані вмикається адаптивний круїз-контроль із центруванням смуги руху. Див. **Увімкнення й вимкнення системи допоміжного вирівнювання по центру смуги руху** (сторінка 246)..
- Адаптивний круїз-контроль із системою старт-пуск увімкнено й налаштовано.
- Датчики керма фіксують, що руки на кермі.
- Система виявляє обидві розмітки смуги руху під час руху прямою дорогою.
- Автомобіль початково знаходиться по центру на смузі між двома видимими лініями розмітки.
- До вашого автомобіля не причеплено причіп.

Примітка: Якщо система не виявить допустиму розмітку смуги руху, то залишиться в режимі очікування, доки не будуть доступні допустимі лінії розмітки.

Примітка: Якщо система не розпізнає ваші руки на кермі, злегка доторкніться до керма.

ОБМЕЖЕННЯ СИСТЕМИ ДОПОМІЖНОГО ВИРІВНЮВАННЯ ПО ЦЕНТРУ СМУГИ РУХУ

За винятком випадків, коли вказано інше або наявне протиріччя власним обмеженням, до допоміжного вирівнювання по центру смуги руху застосовуються обмеження адаптивного круїз-контролю. Див. **Обмеження адаптивного круїз-контролю** (сторінка 235)..

Допоміжне вирівнювання по центру смуги руху може давати перебої за таких умов:

- Смуга надто широка або вузька.
- Система не виявляє розмітку принаймні однієї смуги руху, або смуги зливаються чи розділяються.
- Застосовується обмежений крутний момент керма.
- Ділянки під забудову або нова інфраструктура.
- Коли вносяться зміни в систему рульового керування.
- При використанні запасної шини.
- В умовах сильного вітру.

Примітка: Система допоміжного крутного моменту має обмеження та її зусиль може бути недостатньо для всіх ситуацій водіння, наприклад проходження крутих поворотів або проходження поворотів на високих швидкостях.

Примітка: За надзвичайних умов, як погана погода або пряме сонячне світло, система може відхилитися від центральної лінії або її функціонування може бути скасоване.

УВІМКНЕННЯ Й ВИМКНЕННЯ СИСТЕМИ ДОПОМІЖНОГО ВИРІВНЮВАННЯ ПО ЦЕНТРУ СМУГИ РУХУ

Ви повинні постійно тримати руки на кермі.

Органи керування знаходяться на кермі. Див. **Візуальний пошук** (сторінка 27)..



Натисніть кнопку.

Адаптивний круїз-контроль

На дисплеї панелі приладів з'явиться індикатор. Коли систему ввімкнено, колір індикатора змінюється відповідно до стану системи.

Роботу системи можна скасувати в будь-який час шляхом ручного керування автомобілем.

Примітка: Перш ніж увімкнути систему, потрібно виконати відповідні вимоги. Див. **Вимоги до використання системи допоміжного вирівнювання по центру смуги руху** (сторінка 245)..

ПОПЕРЕДЖЕННЯ СИСТЕМИ ДОПОМІЖНОГО ВИРІВНЮВАННЯ ПО ЦЕНТРУ СМУГИ РУХУ

Ви повинні постійно тримати руки на кермі.

Якщо система активна і не виявляє активності керма протягом певного періоду часу, вона попередить про потребу покласти руки на кермо. Якщо ви не реагуєте на попередження, система деактивується й уповільнює автомобіль до швидкості холостого ходу, продовжуючи кермування. Див.

Автоматичне скасування системи допоміжного вирівнювання по центру смуги (сторінка 247)..

Крім того, система виводить оповіщення, якщо автомобіль перетинає розмітку смуги руху без виявлення активності керма.

Примітка: Система може сприйняти хват або дотик до керма як водіння без рук.

АВТОМАТИЧНЕ СКАСУВАННЯ СИСТЕМИ ДОПОМІЖНОГО ВИРІВНЮВАННЯ ПО ЦЕНТРУ СМУГИ

Ви повинні постійно тримати руки на кермі.

Якщо через зовнішні умови система деактивується (наприклад, коли дорожня розмітка не доступна) та не виявляє активності керма, пролунає звуковий сигнал і на дисплеї панелі приладів з'явиться відповідне повідомлення.

Якщо через зовнішні умови система деактивується (наприклад, коли дорожня розмітка не доступна) та не виявляє активності керма, система миттєво попереджає вас про необхідність повністю взяти на себе керування. Якщо це попередження проігнорувати, система швидко активується, відпускає гальма та сповільнює автомобіль до низьких швидкостей, зберігаючи рульове керування, коли на дорозі є розмітка. Якщо розмітки немає, транспортний засіб зупиниться. Система автоматично ввімкне аварійні ліхтарі.



Якщо після деактивації системи автомобіль почне сповільнюватися, ви повинні повністю взяти на себе керування. Щоб повторно ввімкнути адаптивний круїз-контроль із допоміжним вирівнюванням по центру смуги руху після деактивації системи, натисніть і відпустіть кнопку відновлення на кермі або натисніть на педаль акселератора.

Автоматична деактивація системи також може відбутися за наступних умов:

- Смуга стала надто широкою або вузькою.
- Система не може виявити належну розмітку смуг руху.
- Лінії розмітки смуг перетинаються між собою.
- Вигин дороги занадто різкий.

Адаптивний круїз-контроль

Примітка: Якщо в результаті вашої бездіяльності автомобіль сповільниться двічі протягом циклу запалювання, система вимкнеться. Щоб скинути систему, поки автомобіль нерухомий, поверніть селектор передач у положення паркування (P) і заглушіть автомобіль. Потім повторно запустіть автомобіль, поставивши ногу на педаль гальма.

РУЧНЕ СКАСУВАННЯ СИСТЕМИ ДОПОМІЖНОГО ВИРІВНЮВАННЯ ПО ЦЕНТРУ СМУГИ

Адаптивний круїз-контроль із центруванням смуги руху буде скасовано, якщо виконати такі дії:

- Натиснути педаль гальма.
- Вимкнути адаптивний круїз-контроль за допомогою кнопки на кермі.

Допоміжне вирівнювання по центру смуги руху миттєво припиняє діяти, якщо виконується будь-яка з таких дій:

- Індикатор покажчика повороту зафіксовано або легко натиснуто, і система виявляє, що ваші руки знаходяться на кермі.
- Автомобіль за допомогою керма зводиться зі смуги.

Примітка: Система здатна виявляти ваші руки на кермі, коли ви прикладаєте до нього невелику силу.

ІНДИКАТОРИ СИСТЕМИ ДОПОМІЖНОГО ВИРІВНЮВАННЯ ПО ЦЕНТРУ СМУГИ РУХУ



Світиться, коли водій вмикає допоміжне вирівнювання по центру смуги руху. Колір

індикатора змінюється залежно від стану системи.

Сірий або білий індикатор означає, що система увімкнена, але знаходиться в режимі очікування.

Блакитний індикатор означає, що система ввімкнена й допомагає в кермуванні, щоб вести автомобіль по центру смуги.

Сірий або білий індикатор із звуковим сигналом означає автоматичне скасування системи.

ДОПОМІЖНЕ ВИРІВНЮВАННЯ ПО ЦЕНТРУ СМУГИ РУХУ — ПОШУК ТА УСУНЕННЯ НЕСПРАВНОСТЕЙ

ДОПОМІЖНЕ ВИРІВНЮВАННЯ ПО ЦЕНТРУ СМУГИ РУХУ — ІНФОРМАЦІЙНІ ПОВІДОМЛЕННЯ

Примітка: Відображення або доступність на дисплеї тих чи інших повідомлень залежить від комплектації автомобіля та типу панелі приладів.

Примітка: Система може застосовувати абревіатури або скорочувати певні повідомлення залежно від типу панелі.

Адаптивний круїз-контроль

Повідомлення	Дія
Тримайте руки на кермі	Переконайтеся, що ви повернули руки на кермо й здійснюєте керування кермом.
Центрування смуги руху недоступне	Існують умови, через які система центрування смугою руху не працює.
Прийміть керування	Система збирається скасувати функціонування, і контроль автомобілем має перейти до вас.

ІНТЕЛЕКТУАЛЬНИЙ АДАПТИВНИЙ КРУІЗ-КОНТРОЛЬ

ПРИНЦИП РОБОТИ ІНТЕЛЕКТУАЛЬНОГО АДАПТИВНОГО КРУІЗ-КОНТРОЛЮ

Інтелектуальний адаптивний круїз-контроль поєднує дані системи розпізнавання знаків обмеження швидкості та дані навігаційної карти з адаптивним круїз-контролем, щоб налаштувати задану швидкість відповідно до обмеження швидкості, виявленого системою розпізнавання знаків обмеження швидкості. Коли система виявляє нові знаки обмеження швидкості, встановлена швидкість оновлюється.

Існують обмеження, які впливають на точність системи розпізнавання знаків обмеження швидкості та її здатність визначати поточне обмеження швидкості. Інтелектуальний адаптивний круїз-контроль та його здатність визначати поточне обмеження швидкості враховує ці обмеження. Див. **Обмеження системи розпізнавання дорожніх знаків** (сторінка 294)..

Примітка: Установлення дистанції адаптивним круїз-контролем працює в звичайному режимі, коли ввімкнута ця функція.

Примітка: Ця функція використовує дані карти. Рекомендуємо ввімкнути всі настройки підключеного автомобіля, щоб дозволити оновлення вмісту карти до останньої версії. Див. **Налаштування підключеного автомобіля** (сторінка 412).. У разі відсутності можливостей підключення періодично доставляйте автомобіль до авторизованого дилера для виконання оновлень.

ТЕХНІКА БЕЗПЕКИ ПІД ЧАС ВИКОРИСТАННЯ ІНТЕЛЕКТУАЛЬНОГО АДАПТИВНОГО КРУІЗ-КОНТРОЛЮ



ПОПЕРЕДЖЕННЯ:

Відповідальність за керування автомобілем завжди покладається на водія. Система надає додаткову допомогу й не звільняє водія від зобов'язань бути уважним і обережним за кермом. Недотримання цієї інструкції може призвести до втрати контролю над автомобілем, травми або смерті.

Адаптивний круїз-контроль

ОБМЕЖЕННЯ ІНТЕЛЕКТУАЛЬНОГО АДАПТИВНОГО КРУІЗ-КОНТРОЛЮ

Дані про обмеження швидкості на навігаційній карті можуть бути неточними або застарілими.

Система може не виявляти та не зчитувати знаки обмеження швидкості за певних умов, наприклад коли знак блимає, протягом певних проміжків часу або коли присутні діти.

Примітка: Система не встановлює швидкість автомобіля відповідно до обмежень, зазначених на табличках до дорожніх знаків.

За певних умов система може не регулювати швидкість автомобіля, поки він не проїде знак обмеження швидкості.

УВІМКНЕННЯ Й ВИМКНЕННЯ ІНТЕЛЕКТУАЛЬНОГО РЕЖИМУ

1. Натисніть **Функції** на сенсорному екрані.
2. Натисніть **Допомога водію**.
3. Натисніть **Круїз-контроль**.
4. Натисніть **Intelligent**.

РЕГУЛЮВАННЯ ДІАПАЗОНУ ЗАДАНОЇ ШВИДКОСТІ

1. Натисніть **Функції** на сенсорному екрані.
2. Натисніть **Допомога водію**.
3. Натисніть **Круїз-контроль**.
4. Натисніть **Intelligent**.

5. Натисніть **Tolerance**.
6. Використовуйте повзунок, щоб налаштувати для системи допуск похибки.

ПОПЕРЕДЖЕННЯ ІНТЕЛЕКТУАЛЬНОГО АДАПТИВНОГО КРУІЗ-КОНТРОЛЮ

Якщо система розпізнавання знаків швидкості виявляє обмеження швидкості нижче мінімальної заданої швидкості адаптивного круїз-контролю, лунає звуковий сигнал, і система повертається в режим очікування.

ІНДИКАТОРИ ІНТЕЛЕКТУАЛЬНОГО АДАПТИВНОГО КРУІЗ-КОНТРОЛЮ



Якщо ви виберете цей режим, виявлений знак обмеження швидкості з'являтиметься під значком функції на дисплеї приборної панелі.

Адаптивний круїз-контроль

АДАПТИВНИЙ КРУЇЗ-КОНТРОЛЬ – ПОШУК ТА УСУНЕННЯ НЕСПРАВНОСТЕЙ

АДАПТИВНИЙ КРУЇЗ-КОНТРОЛЬ – ІНФОРМАЦІЙНІ ПОВІДОМЛЕННЯ

Повідомлення	Детальна інформація
Intelligent Cruise Control Speed Sign Recognition Not Available	Якщо інформація про обмеження швидкості на основі навігаційної системи недоступна, відображається одне з повідомлень. Якщо повідомлення продовжує з'являтися, якомога швидше перевірте автомобіль.
Адаптивний круїз-контроль Інтелектуальна система контролю швидкості недоступна	

Інформація про дорожню обстановку

ЩО ТАКЕ ІНФОРМАЦІЯ ПРО ДОРОЖНЮ ОБСТАНОВКУ

Система призначена для надання інформації про дорогу, що лежить попереду, майже в режимі реального часу.

ТЕХНІКА БЕЗПЕКИ ПІД ЧАС РОБОТИ ІЗ СИСТЕМОЮ ІНФОРМАЦІЇ ПРО ДОРОЖНЮ ОБСТАНОВКУ



ПОПЕРЕДЖЕННЯ:

Відповідальність за керування автомобілем завжди покладається на водія. Система надає додаткову допомогу й не звільняє водія від зобов'язань бути уважним і обережним за кермом. Недотримання цієї інструкції може призвести до втрати контролю над автомобілем, травми або смерті.

ІНДИКАТОРИ ІНФОРМАЦІЇ ПРО ДОРОЖНЮ ОБСТАНОВКУ



Тварини на дорозі.



Автомобіль, що наближається, їде в неправильному напрямку.



Поломка автомобіля або нещасний випадок.



Поломка автомобіля або нещасний випадок.



Займання.



Загальні умови.



Небезпечні умови водіння.



Об'єкти на дорозі.



Люди на дорозі.



Дорожні роботи



Затори на дорозі.

Примітка: Доступність показаних індикаторів залежить від комплектації вашого автомобіля та типу панелі приладів.

АКТИВАЦІЯ ІНФОРМАЦІЇ ПРО ДОРОЖНЮ ОБСТАНОВКУ

Примітка: Переконайтеся, що модем увімкнено. Див. **Увімкнення й вимкнення модему** (сторінка 411)..

1. Натисніть **Параметри** на сенсорному екрані.
2. Натисніть **Зв'язок**.
3. Натисніть **Функції підключеного автомобіля**.
4. Увімкніть **Local Hazard Information**.

ПЕРЕВІРКА СТАНУ ІНФОРМАЦІЇ ПРО ДОРОЖНЮ ОБСТАНОВКУ

1. Натисніть кнопку меню на кермі, щоб увійти в головне меню дисплея приладової панелі.
2. Виберіть ***Інформація про стан.***
3. Виберіть ***Інформ. про дорож. обстан..***

Обмежувач швидкості

ПРИНЦИП РОБОТИ ОБМЕЖУВАЧА ШВИДКОСТІ

Система дозволяє задати обмеження швидкості автомобіля. Задана швидкість визначає ефективну максимальну швидкість вашого автомобіля. У разі потреби ви можете тимчасово перевищити задану швидкість, наприклад для обгону.

Органи керування знаходяться на кермі.

ТЕХНІКА БЕЗПЕКИ ПІД ЧАС ВИКОРИСТАННЯ ОБМЕЖУВАЧА ШВИДКОСТІ



ПОПЕРЕДЖЕННЯ: На спуску фактична швидкість автомобіля може перевищити задану швидкість. Система не застосовує гальма.



ПОПЕРЕДЖЕННЯ: Відповідальність за керування автомобілем завжди покладається на водія. Система надає додаткову допомогу й не звільняє водія від зобов'язань бути уважним і обережним за кермом. Недотримання цієї інструкції може призвести до втрати контролю над автомобілем, травми або смерті.

УВІМКНЕННЯ Й ВИМКНЕННЯ ОБМЕЖУВАЧА ШВИДКОСТІ

LIM

Натисніть цю кнопку, щоб увімкнути систему. Система активується, і поточна швидкість встановлюється в якості заданої. Натисніть кнопку знову, щоб вимкнути систему.

НАЛАШТУВАННЯ ОБМЕЖЕННЯ ШВИДКОСТІ

SET+

Коли система знаходиться в режимі очікування, натисніть кнопку перемикачання, щоб встановити обмежувач швидкості на поточну швидкість автомобіля.

SET-

Задана швидкість зберігається та відображається на дисплеї щитка приладів.

ЗМІНА ЗАДАНОГО ОБМЕЖЕННЯ ШВИДКОСТІ

SET+

Задану швидкість можна регулювати малими й великими кроками.

SET-

Одноразово натискайте кнопку перемикачання вгору або вниз, щоб відрегулювати задану швидкість малими кроками. Натисніть і втримуйте кнопку перемикачання вгору або вниз, щоб відрегулювати задану швидкість великими кроками.

СКАСУВАННЯ ОБМЕЖЕННЯ ЗАДАНОЇ ШВИДКОСТІ



Натисніть, щоб скасувати встановлене обмеження швидкості. Система повертається до режиму очікування.

Примітка: Система не обмежує швидкість автомобіля в режимі очікування.

ВІДНОВЛЕННЯ ЗАДАНОГО ОБМЕЖЕННЯ ШВИДКОСТІ



Натисніть, щоб відновити дію встановленого обмеження швидкості.

НАВМИСНЕ ПЕРЕВИЩЕННЯ ЗАДАНОГО ОБМЕЖЕННЯ ШВИДКОСТІ

Сильно натисніть педаль акселератора, щоб тимчасово перевищити задане обмеження швидкості.

Система відновлює роботу, коли швидкість автомобіля становить нижче встановленого обмеження швидкості, коли ви повністю відпускаєте педаль акселератора на короткий період часу.

Якщо ви навмисно перевищите встановлену швидкість, на дисплеї панелі приладів з'явиться попередження.

ІНДИКАТОРИ ОБМЕЖУВАЧА ШВИДКОСТІ



Світиться на дисплеї щитка приладів під час увімкнення системи.

Світиться сірим, поки система перебуває в режимі очікування.

ЗВУКОВІ ПОПЕРЕДЖЕННЯ ОБМЕЖУВАЧА ШВИДКОСТІ

Якщо ви ненавмисно перевищите встановлену швидкість, наприклад під час спуску, на дисплеї панелі приладів з'явиться попередження та пролунає звуковий сигнал.

Інтелектуальний обмежувач швидкості

ЩО ТАКЕ ІНТЕЛЕКТУАЛЬНИЙ ОБМЕЖУВАЧ ШВИДКОСТІ

Інтелектуальний обмежувач швидкості – допоміжна функція, яка обмежує швидкість автомобіля до максимальної швидкості, визначеної системою розпізнавання знаків обмеження швидкості.

ПРИНЦИП РОБОТИ ІНТЕЛЕКТУАЛЬНОГО ОБМЕЖУВАЧА ШВИДКОСТІ

Система дає змогу обмежити швидкість автомобіля максимальним лімітом, виявленим системою розпізнавання знаків швидкості. Наприклад, якщо система розпізнавання знаків швидкості виявить обмеження швидкості 80 km/h, швидкість автомобіля буде обмежено 80 km/h. У разі потреби ви можете тимчасово перевищити задану швидкість, наприклад для обгону.

Органи керування знаходяться на кермі.

Якщо відбувається будь-яка з наступних подій, на дисплеї панелі приладів з'являється попередження та лунає звуковий сигнал:

- Швидкість автомобіля перевищує поточну задану швидкість.
- Система виявляє обмеження максимальної швидкості, яке є нижчим за поточну швидкість автомобіля.
- Ви навмисно перевищуєте задану швидкість.
- Ви ненавмисно перевищили встановлену швидкість, наприклад, під час спуску.

Примітка: Система не встановлює швидкість автомобіля відповідно до обмежень, зазначених на табличках до дорожніх знаків на дисплеї панелі приладів.

Примітка: Ця функція використовує дані карти. Рекомендуємо ввімкнути всі настройки підключеного автомобіля, щоб дозволити оновлення вмісту карти до останньої версії. Див. **Налаштування підключеного автомобіля** (сторінка 412).. У разі відсутності можливостей підключення періодично доставляйте автомобіль до авторизованого дилера для виконання оновлень.

ТЕХНІКА БЕЗПЕКИ ПІД ЧАС ВИКОРИСТАННЯ ІНТЕЛЕКТУАЛЬНОГО ОБМЕЖУВАЧА ШВИДКОСТІ




ПОПЕРЕДЖЕННЯ: На спуску фактична швидкість автомобіля може перевищити задану швидкість. Система не застосовує гальма.




ПОПЕРЕДЖЕННЯ: Відповідальність за керування автомобілем завжди покладається на водія. Система надає додаткову допомогу й не звільняє водія від зобов'язань бути уважним і обережним за кермом. Недотримання цієї інструкції може призвести до втрати контролю над автомобілем, травми або смерті.


Інтелектуальний обмежувач швидкості

УВІМКНЕННЯ І ВИМКНЕННЯ ІНТЕЛЕКТУАЛЬНОГО ОБМЕЖУВАЧА ШВИДКОСТІ

 Натисніть цю кнопку, щоб увімкнути систему. Якщо система виявить обмеження швидкості, то встановить відповідну швидкість. В іншому разі швидкість обмежуватиметься поточною швидкістю вашого автомобіля. Натисніть кнопку знову, щоб вимкнути систему.

НАЛАШТУВАННЯ ОБМЕЖЕННЯ ШВИДКОСТІ


 Коли система знаходиться в режимі очікування, натисніть кнопку перемикання, щоб встановити обмежувач швидкості на поточну швидкість автомобіля.


 Задана швидкість зберігається та відображається на дисплеї щитка приладів.

Примітка: *Налаштований обмежувач швидкості коригується, коли система виявляє інше максимальне обмеження швидкості.*


Примітка: *Якщо система не виявить максимальне обмеження швидкості, то повернеться в режим очікування.*

ЗМІНА ЗАДАНОГО ОБМЕЖЕННЯ ШВИДКОСТІ


 Задану швидкість можна регулювати малими й великими кроками.

 Одноразово натискайте кнопку перемикання вгору або вниз, щоб відрегулювати задану швидкість малими кроками. Натисніть і втримуйте кнопку перемикання вгору або вниз, щоб відрегулювати задану швидкість великими кроками.

СКАСУВАННЯ ОБМЕЖЕННЯ ЗАДАНОЇ ШВИДКОСТІ

 Натисніть цю кнопку, щоб скасувати обмеження швидкості та встановити його в режим очікування. Відповідний символ на дисплеї щитка приладів підсвітиться сірим.

ВІДНОВЛЕННЯ ЗАДАНОГО ОБМЕЖЕННЯ ШВИДКОСТІ

 Натисніть кнопку, щоб відновити роботу обмежувача швидкості. Відновлюючи роботу, система встановлює максимальне виявлене обмеження швидкості. Відповідний символ на екрані панелі приладів підсвітиться зеленим.

Інтелектуальний обмежувач швидкості


НАВМИСНЕ ПЕРЕВИЩЕННЯ ЗАДАНОГО ОБМЕЖЕННЯ ШВИДКОСТІ

Сильно натисніть педаль акселератора, щоб тимчасово перевищити задане обмеження швидкості.

Система відновлює роботу, коли швидкість автомобіля становить нижче встановленого обмеження швидкості, коли ви повністю відпускаєте педаль акселератора на короткий період часу.

Якщо ви навмисно перевищете встановлену швидкість, на дисплеї панелі приладів з'явиться попередження.

ІНДИКАТОРИ ІНТЕЛЕКТУАЛЬНОГО ОБМЕЖУВАЧА ШВИДКОСТІ

 Світиться на дисплеї щитка приладів під час увімкнення системи.

Світиться сірим, поки система перебуває в режимі очікування.

ЗВУКОВІ ПОПЕРЕДЖЕННЯ ІНТЕЛЕКТУАЛЬНОГО ОБМЕЖУВАЧА ШВИДКОСТІ

Звуковий сигнал лунає за таких умов:

- Ви ненавмисно перевищили встановлену швидкість, наприклад, під час спуску.
- Ви продовжуєте перевищувати задану швидкість.
- Система розпізнавання дорожніх знаків виявляє обмеження швидкості поза робочого діапазону швидкостей, лунає звуковий сигнал і система переходить в режим очікування.

ПЕРЕКЛЮЧЕННЯ З ІНТЕЛЕКТУАЛЬНОГО ОБМЕЖУВАЧА ШВИДКОСТІ НА ОБМЕЖУВАЧ ШВИДКОСТІ

За допомогою центрального дисплея можна перемикатися між інтелектуальним і звичайним обмежувачем швидкості. Інтелектуальний обмежувач швидкості дозволяє обмежувати швидкість автомобіля до максимальної швидкості, визначеної системою розпізнавання знаків обмеження швидкості. Звичайний обмежувач швидкості дозволяє вручну обмежувати швидкість автомобіля за допомогою елементів керування на кермі.

1. Натисніть **Функції** на сенсорному екрані.
2. Натисніть **Допомога водію**.
3. Натисніть **Допомога в обмеженні швидкості**.

Інтелектуальний обмежувач швидкості

4. Вимкніть **Розумний обмежувач швидкості**.

Примітка: Якщо вимкнути інтелектуальний обмежувач швидкості, система застосує ручний обмежувач швидкості за замовчуванням. Обмежувач швидкості можна налаштувати вручну за допомогою елементів керування на кермі.

ІНТЕЛЕКТУАЛЬНИЙ ОБМЕЖУВАЧ ШВИДКОСТІ — ПОШУК ТА УСУНЕННЯ НЕСПРАВНОСТЕЙ

ІНТЕЛЕКТУАЛЬНИЙ ОБМЕЖУВАЧ ШВИДКОСТІ — НАЙПОШИРЕНІШІ ЗАПИТАННЯ

Чому на дисплеї комбінації приладів з'являється попередження?

- Швидкість автомобіля перевищує поточну задану швидкість.
- Система виявляє обмеження максимальної швидкості, яке є нижчим за поточну швидкість автомобіля.
- Ви навмисно перевищуєте задану швидкість.

Система утримання автомобіля на смузі руху

ЩО ТАКЕ СИСТЕМА УТРИМАННЯ АВТОМОБІЛЯ НА СМУЗІ РУХУ

Система утримання автомобіля на смузі руху є допоміжною системою попереджає водія, коли виявляє ненавмисний виїзд зі смуги руху. Для цього система вмикає тимчасову допомогу в керуванні.

ПРИНЦИП РОБОТИ СИСТЕМИ УТРИМАННЯ АВТОМОБІЛЯ НА СМУЗІ РУХУ

Система попереджає водія, коли виявляє ненавмисний виїзд зі смуги руху. Для цього система вмикає тимчасову допомогу в керуванні. Система виявляє та відстежує дорожню розмітку за допомогою камери, встановленої за внутрішнім дзеркалом.

Примітка: Система працює, якщо камера здатна виявити принаймні одну лінію дорожньої розмітки смуг руху або край дороги.

ТЕХНІКА БЕЗПЕКИ ПІД ЧАС ВИКОРИСТАННЯ СИСТЕМИ УТРИМАННЯ АВТОМОБІЛЯ НА СМУЗІ РУХУ



ПОПЕРЕДЖЕННЯ:

Відповідальність за керування автомобілем завжди покладається на водія. Система надає додаткову допомогу й не звільняє водія від зобов'язань бути уважним і обережним за кермом. Недотримання цієї інструкції може призвести до втрати контролю над автомобілем, травми або смерті.



ПОПЕРЕДЖЕННЯ: Якщо датчик заблоковано, система може не працювати.



ПОПЕРЕДЖЕННЯ: Датчик може неправильно розпізнавати дорожню розмітку як інші споруди або об'єкти. Це може призвести до помилкового попередження або до відсутності попередження.



ПОПЕРЕДЖЕННЯ: Система може не працювати за низьких температур та інших складних погодних умов. Дощ, сніг і туман – усе це може впливати на роботу датчика.



ПОПЕРЕДЖЕННЯ: Висока контрастність зовнішнього освітлення може впливати на роботу датчика.



ПОПЕРЕДЖЕННЯ: Система не працюватиме, якщо датчик не зможе відстежувати розмітку дорожньої смуги.



ПОПЕРЕДЖЕННЯ: Необхідно якомога швидше перевірити автомобіль, якщо виникне пошкодження на ділянці в безпосередній близькості від датчика.



ПОПЕРЕДЖЕННЯ: Система може працювати неправильно, якщо автомобіль оснащено підвісним приладом, не схваленим нашою компанією.

ОБМЕЖЕННЯ СИСТЕМА УТРИМАННЯ АВТОМОБІЛЯ НА СМУЗІ РУХУ

Система працює, тільки якщо швидкість автомобіля перевищує приблизно 60 km/h.

Система утримання автомобіля на смузі руху

Система може не працювати належним чином за наведених нижче умов.

- Система не визначає принаймні одну розмітку смуги руху або край дороги.
- Увімкнено покажчик повороту.
- Ви прикладаєте зусилля на кермо, швидко прискорюєтеся або різко гальмуєте.
- Швидкість автомобіля менша за 60 km/h.
- Активовано антиблокувальну гальмівну систему, систему динамічної стабілізації або протибуксвальну систему.
- Вузька смуга.

Система може не справлятися з коригуванням положення на смузі за наступних умов:

- Сильний вітер.
- Нерівне дорожнє покриття.
- Надмірне або нерівномірне навантаження.
- Неправильний тиск у шинах.

УВІМКНЕННЯ І ВИМКНЕННЯ СИСТЕМИ УТРИМАННЯ АВТОМОБІЛЯ НА СМУЗІ РУХУ



Щоб увімкнути систему утримання автомобіля на смузі руху, натисніть відповідну кнопку на кермі.

Щоб вимкнути систему утримання автомобіля на смузі руху, двічі натисніть відповідну кнопку на кермі.

Примітка: Під час увімкнення або вимкнення системи на інформаційному екрані з'явиться повідомлення про поточний стан.

Примітка: Система завжди вмикається під час заведення автомобіля.

УВІМКНЕННЯ РЕЖИМУ СИСТЕМИ УТРИМАННЯ АВТОМОБІЛЯ НА СМУЗІ РУХУ

1. Натисніть **Функції** на сенсорному екрані.
2. Натисніть **Допомога водію**.
3. Натисніть **Система утримання смуги руху**.
4. Натисніть **Режим**.
5. Виберіть параметр.

ПАРАМЕТРИ СИСТЕМИ УТРИМАННЯ АВТОМОБІЛЯ НА СМУЗІ РУХУ

На сенсорному екрані можна вибрати один із двох режимів:

- Режим допомоги.
- Режим сповіщення й допомоги.

Примітка: Під час запуску автомобіля система активує режим, що використовувався останнім.

Налаштування інтенсивності вібрації керма

1. Натисніть **Функції** на сенсорному екрані.
2. Натисніть **Допомога водію**.
3. Натисніть **Система утримання смуги руху**.
4. Натисніть **Сила попередження**.
5. Виберіть параметр.

Примітка: Цей параметр не впливає на режим допомоги.

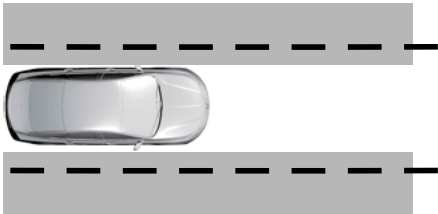
Система утримання автомобіля на смузі руху

РЕЖИМ ДОПОМОГИ

ЩО ТАКЕ РЕЖИМ ДОПОМОГИ

У режимі допомоги надається тимчасова компенсційна дія керма для повернення в центр смуги.

ПРИНЦИП РОБОТИ РЕЖИМУ ДОПОМОГИ



Система утримання в смузі допоможе контролювати автомобіль у разі ненавмисного виїзду зі смуги руху. Система ініціює компенсційну дію керма, переміщуючи ваш автомобіль до центру смуги.

Примітка: Коли допоміжний режим активовано і система протягом короткого періоду часу не реєструє жодної активності від керма, наприклад, його легкого тримання, система сповіщає вас про необхідність покласти руки на кермо.

Примітка: Режим допомоги знову стає активним після повернення автомобілю на центр смуги.

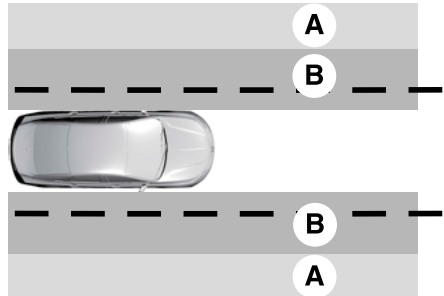
РЕЖИМ СПОВІЩЕННЯ Й ДОПОМОГИ

ЩО ТАКЕ РЕЖИМ ПОПЕРЕДЖЕНЬ І ДОПОМОГИ

Режим сповіщення й допомоги поєднує в собі режими сповіщення та допомоги.

ПРИНЦИП РОБОТИ РЕЖИМУ ПОПЕРЕДЖЕНЬ І ДОПОМОГИ

Режим сповіщення й допомоги надає тимчасову допомогу в керуванні до центру смуги у разі виявлення системою ненавмисного з'їзду зі смуги. Якщо ваш автомобіль продовжує виїжджати за межі смуги, кермо вібрує.



A Сигнал тривоги.

B Допомога.

Примітка: Діаграма ілюструє загальне покриття зони. Вона не надає точних параметрів зони.

Система утримання автомобіля на смузі руху

ІНДИКАТОРИ СИСТЕМИ УТРИМАННЯ АВТОМОБІЛЯ НА СМУЗІ РУХУ

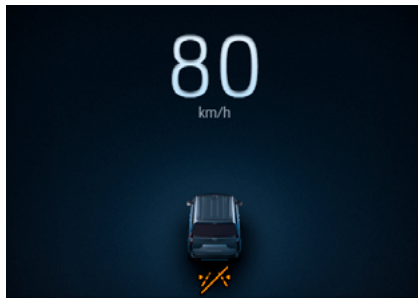


Коли ви вмикаєте систему, і система виявляє розмітку смуги руху, на дисплеї панелі приладів з'являється білий індикатор і біла розмітка смуги руху.



Коли швидкість автомобіля перевищує приблизно 60 km/h, а система не виявляє розмітку смуги руху, з'являється сірий індикатор і сіра розмітка смуги руху.

Коли швидкість автомобіля становить менше ніж 60 km/h, з'являється сірий індикатор, а розмітка смуги руху не відображається.



Коли ви вмикаєте систему, з'являється жовтий індикатор з перекресленням.

СИСТЕМА КОНТРОЛЮ ОГЛЯДУ В МЕРТВИХ ЗОНАХ (BLIS)

ЩО ТАКЕ СИСТЕМА УНИКНЕННЯ ПЕРЕШКОД У МЕРТВИХ ЗОНАХ

Система контролю сліпих зон — це розширена система утримання в смузі руху, що забезпечує попередження про сліпі зони та допомогу в керуванні під час зміни смуги руху у разі виявлення транспортних засобів, що знаходяться поруч.

ПРИНЦИП РОБОТИ СИСТЕМИ УНИКНЕННЯ ПЕРЕШКОД У МЕРТВИХ ЗОНАХ



Умикайте й вмикайте систему за допомогою кнопки системи утримання автомобіля на смузі руху на кермі.

Система утримання автомобіля на смузі руху

Під час зміни смуги руху функція уникнення перешкод у мертвих зонах виявляє транспортні засоби, які знаходяться в мертвій зоні або наближаються до неї, і надає відповідне попередження. Крім того, функція допомагає в кермуванні під час повернення автомобіля на вихідну смугу.

Активована система працює як з використанням покажчиків повороту та ліхтарів аварійної сигналізації, так і без нього.

Ви повинні постійно тримати руки на кермі.

ОБМЕЖЕННЯ СИСТЕМИ КОНТРОЛЮ ОГЛЯДУ В МЕРТВИХ ЗОНАХ

Усі системні обмеження, присутні в базовій системі утримання автомобіля на смузі руху, також застосовуються в системі уникнення перешкод у мертвих зонах.

Система уникнення перешкод у мертвих зонах не працює за таких умов:

- Коли не виявлено жодної або лише однієї з двох розміток смуг.
- Один або обидва задні радарні датчики заблоковані або несправні.
- До вашого автомобіля причеплено причіп.

Примітка: *Велосипедні та вантажні стійки можуть спровокувати хибну тривогу у зв'язку з тим, що вони є перешкодою для роботи датчиків. Якщо на автомобілі встановлено велосипедну або монтажну стійку, рекомендовано вимкнути цю функцію.*

Примітка: *Система не розпізнає причіп, якщо причіп зчеплено без електричних роз'ємів. Ми рекомендуємо вимкнути допомогу в сліпих зонах, якщо причіп приєднано без електричних роз'ємів.*

У системі уникнення перешкод у мертвих зонах можуть виникати труднощі в розпізнаванні небезпеки за таких умов:

- Якщо по суміжній смузі наближається автомобіль із відносною швидкістю, що значно перевищує вашу.
- Погані погодні умови перешкоджають роботі датчиків.

Система утримання автомобіля на смузі руху

ІНДИКАТОРИ СИСТЕМИ КОНТРОЛЮ ОГЛЯДУ В МЕРТВИХ ЗОНАХ

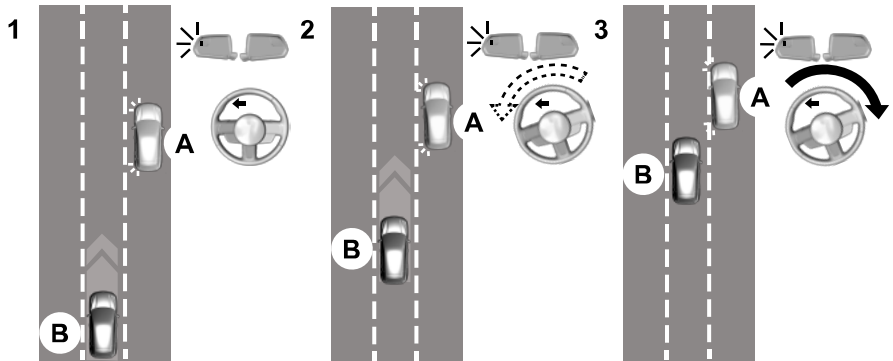


Схема 1: автомобіль А вмикає лівий сигнал повороту, готуючись перелаштуватися з правої смуги на середню. Автомобіль Б вже перебуває в середній смузі і щойно потрапив у мертво зону автомобіля А, що спричинило блимання індикатора системи попередження про сліпі зони на зовнішньому дзеркалі заднього виду.

Схема 2: водій автомобіля А починає перестроюватися на центральну смугу, не помічаючи автомобіль Б.

Схема 3: система контролю мертвих зон попереджає водія автомобіля А про необхідність повернути транспортний засіб назад у правий ряд, щоб уникнути можливого зіткнення з автомобілем Б.

Індикаторна лампа системи допомоги утримання смуги руху або жовта розмітка смуги руху на приладовій панелі вказують на активацію системи уникнення перешкод у мертвих зонах. Крім того, на зовнішньому дзеркалі (з того боку, з якого відбувається виявлення) блимає попереджувальний індикатор інформаційної системи контролю огляду в мертвих зонах. Докладніше: Див. **Система інформування про ділянки з поганим оглядом** (сторінка 271)..

Система утримання автомобіля на смузі руху

ПОВІДОМЛЕННЯ ІНФОРМАЦІЙНОЇ СИСТЕМИ – УНИКНЕННЯ ПЕРЕШКОД У МЕРТВИХ ЗОНАХ

Повідомлення	Детальна інформація
Уникнення перешкод у мертвих зонах недоступне Під'єднано причіп	Відображається, якщо до автомобіля під'єднано трейлер.
Уникнення перешкод у мертвих зонах недоступне Боковому датчику щось заважає	Відображається, якщо датчики інформаційної системи контролю огляду в мертвих зонах заблоковано.
Уникнення перешкод у мертвих зонах несправне	Система виявила несправність, яка потребує технічного обслуговування. Якомога швидше перевірте свій автомобіль.

СИСТЕМА КОНТРОЛЮ ОГЛЯДУ В МЕРТВИХ ЗОНАХ З УРАХУВАННЯМ ПРИЧЕПА

ЩО ТАКЕ СИСТЕМА УНИКНЕННЯ ПЕРЕШКОД У МЕРТВИХ ЗОНАХ З УРАХУВАННЯМ ПРИЧЕПА

Система контролю сліпих зон з урахування причепа — це розширена система утримання в смузі руху, що забезпечує попередження про сліпі зони та допомогу в керуванні під час зміни смуги руху у разі виявлення транспортних засобів, що знаходяться поруч.

Примітка: При приєднанні причепа необхідно відрегулювати його так, щоб система могла його розпізнати. Див. Система інформування про ділянки з поганим оглядом з урахуванням причепа (сторінка 273)..

ПРИНЦИП РОБОТИ СИСТЕМИ УНИКНЕННЯ ПЕРЕШКОД У МЕРТВИХ ЗОНАХ З УРАХУВАННЯМ ПРИЧЕПА



Умикайте й вмикайте систему за допомогою кнопки системи утримання автомобіля на смузі руху на кермі.

Під час зміни смуги руху функція уникнення перешкод у мертвих зонах виявляє транспортні засоби, які знаходяться в мертвій зоні або наближаються до неї, і надає відповідне попередження. Крім того, функція допомагає в керуванні під час повернення автомобіля на вихідну смугу.

При під'єднанні підтримуваного причепа функція виявляє тільки транспортні засоби по обидва боки від автомобіля та причепа — від зовнішніх дзеркал до кінця причепа. Див. Система інформування про ділянки з поганим оглядом з урахуванням причепа (сторінка 273)..

Система утримання автомобіля на смузі руху

Активована система працює як з використанням показчиків повороту та ліхтарів аварійної сигналізації, так і без нього.

Ви повинні постійно тримати руки на кермі.

ОБМЕЖЕННЯ СИСТЕМИ КОНТРОЛЮОГЛЯДУВ МЕРТВИХ ЗОНАХ З УРАХУВАННЯМ ПРИЧЕПА

Усі системні обмеження, присутні в базовій системі утримання автомобіля на смузі руху, також застосовуються в системі уникнення перешкод у мертвих зонах з урахуванням причепа.

Система уникнення перешкод у мертвих зонах з урахуванням причепа не працює за наступних умов:

- Коли не виявлено жодної або лише однієї з двох розміток смуг.
- Один або обидва задні радарні датчики заблоковані або несправні.
- Під'єднаний причеп некоректно відрегульований або не підтримується системою. Див. **Система інформування про ділянки з поганим оглядом з урахуванням причепа** (сторінка 273)..

Примітка: У разі під'єднання причепа до автомобіля ефективність системи уникнення перешкод у мертвих зонах з урахуванням причепа може знизитися.

Примітка: Система не розпізнає причіп, якщо причіп зчеплено без електричних роз'ємів. Ми рекомендуємо вимкнути систему уникнення перешкод у мертвих зонах з урахуванням причепа, якщо причіп приєднано без електричних роз'ємів.

У системи уникнення перешкод у мертвих зонах з урахуванням причепа можуть виникати труднощі в розпізнаванні небезпеки за наступних умов:

- Якщо по суміжній смузі наближається автомобіль із відносною швидкістю, що значно перевищує вашу.
- Погані погодні умови перешкоджають роботі датчиків.
- Прикріплені велокріплення або вантажні стелажі можуть спровокувати хибну тривогу у зв'язку з тим, що вони є перешкодою для роботи датчиків.

ІНДИКАТОРИ СИСТЕМИ КОНТРОЛЮ ОГЛЯДУ В МЕРТВИХ ЗОНАХ З УРАХУВАННЯМ ПРИЧЕПА

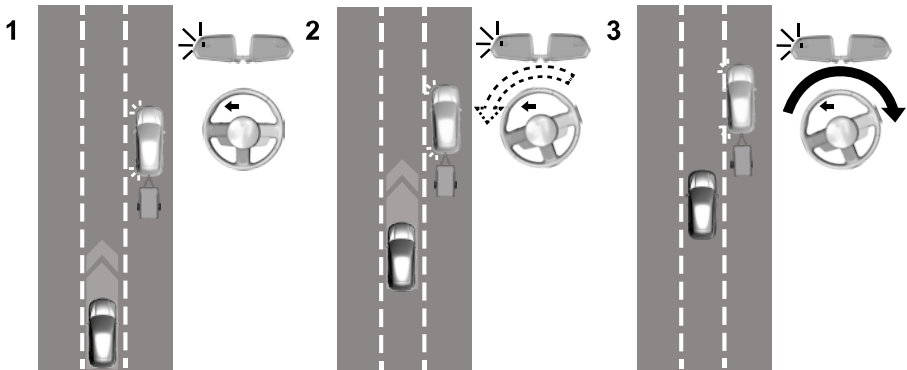


Схема 1: автомобіль А вмикає лівий сигнал повороту, готуючись перелаштуватися з правої смуги на середню. Автомобіль Б вже перебуває в середній смузі і щойно потрапив у мертву зону автомобіля А, що спричинило блимання індикатора системи попередження про сліпі зони на зовнішньому дзеркалі заднього виду.

Схема 2: водій автомобіля А починає перестроюватися на центральну смугу, не помічаючи автомобіль Б.

Схема 3: система контролю мертвих зон попереджає водія автомобіля А про необхідність повернути транспортний засіб назад у правий ряд, щоб уникнути можливого зіткнення з автомобілем Б.

Індикаторна лампа системи допомоги утримання смуги руху або жовта розмітка смуги руху на панелі приладів вказують на активацію системи уникнення перешкод у мертвих зонах з урахуванням причепа. Крім того, на зовнішньому дзеркалі (з того боку, з якого відбувається виявлення) блимає попереджувальний індикатор інформаційної системи контролю огляду в мертвих зонах. Докладніше: Див. **Система інформування про ділянки з поганим оглядом** (сторінка 271)..

Система утримання автомобіля на смузі руху

СИСТЕМА КОНТРОЛЮ ОГЛЯДУ В МЕРТВИХ ЗОНАХ З УРАХУВАННЯМ ПРИЧЕПА – ІНФОРМАЦІЙНІ ПОВІДОМЛЕННЯ

Повідомлення	Детальна інформація
Уникнення перешкод у мертвих зонах недоступне Під'єднано причіп	Відображається, якщо приєднано причіп ширше ніж 2,4 м, а загальна довжина від ТЗП до задньої частини причепа становить більше ніж 10 м. Див. Система інформування про ділянки з поганим оглядом з урахуванням причепа (сторінка 273)..
Уникнення перешкод у мертвих зонах недоступне Боковому датчику щось заважає	Відображається, якщо датчики інформаційної системи контролю огляду в мертвих зонах заблоковано.
Уникнення перешкод у мертвих зонах несправне	Система виявила несправність, яка потребує технічного обслуговування. Якомога швидше перевірте свій автомобіль.

Система утримання автомобіля на смузі руху

СИСТЕМА УТРИМАННЯ АВТОМОБІЛЯ НА СМУЗІ РУХУ — ПОШУК ТА УСУНЕННЯ НЕСПРАВНОСТЕЙ

СИСТЕМА УТРИМАННЯ АВТОМОБІЛЯ НА СМУЗІ РУХУ — ІНФОРМАЦІЙНІ ПОВІДОМЛЕННЯ

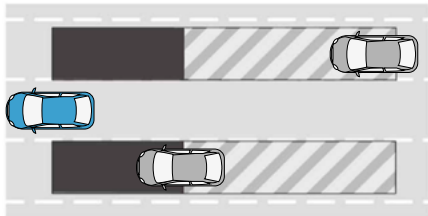
Повідомлення	Детальна інформація
Система утримання смуги руху несправна Потрібне обслуговування	Система виявила несправність, яка потребує технічного обслуговування. Якомога швидше перевірте свій автомобіль.
Передня камера тимчасово недоступна	Система виявила умову, яка призвела до її тимчасової недоступності.
Передня камера Погана видимість Очистіть скло	Система виявила умову, за якої необхідно очистити лобове скло для її правильного функціонування.
Передня камера несправна Потрібне обслуговування	Система виявила несправність, яка потребує технічного обслуговування. Якомога швидше перевірте свій автомобіль.
Тримайте руки на кермі	Система повідомляє про необхідність тримати руки на кермі.

ЩО ТАКЕ СИСТЕМА ІНФОРМУВАННЯ ПРО ДІЛЯНКИ З ПОГАНИМ ОГЛЯДОМ

Інформаційна система контролю мертвих зон має виявляти транспортні засоби, які можуть там знаходитися.

ПРИНЦИП РОБОТИ СИСТЕМИ ІНФОРМУВАННЯ ПРО ДІЛЯНКИ З ПОГАНИМ ОГЛЯДОМ

Система має виявляти транспортні засоби, які можуть знаходитися в мертвих зонах. Зона виявлення знаходиться з обох сторін вашого автомобіля та охоплює область від зовнішніх дзеркал до заднього бампера й додаткову відстань приблизно в 4 м за бампером. Зона виявлення простягається приблизно на 18 м від заднього бампера, якщо швидкість автомобіля перевищує 48 km/h, щоб попередити вас про наближення більш швидких транспортних засобів.



ТЕХНІКА БЕЗПЕКИ СИСТЕМИ ІНФОРМУВАННЯ ПРО ДІЛЯНКИ З ПОГАНИМ ОГЛЯДОМ

⚠ ПОПЕРЕДЖЕННЯ: Не використовуйте інформаційну систему контролю мертвих зон замість внутрішніх і зовнішніх дзеркал та не віддавайте їй перевагу перед переглядом через плече перед зміною смуги руху. Інформаційна система контролю мертвих зон не є альтернативною обережному водінню.

⚠ ПОПЕРЕДЖЕННЯ: Відповідальність за керування автомобілем завжди покладається на водія. Система надає додаткову допомогу й не звільняє водія від зобов'язань бути уважним і обережним за кермом. Недотримання цієї інструкції може призвести до втрати контролю над автомобілем, травми або смерті.

⚠ ПОПЕРЕДЖЕННЯ: Система може працювати неналежним чином у випадку важких погодних умов, наприклад снігу, льоду, сильного дощу або туману. Завжди будьте уважні та обережні за кермом. Необережність може призвести до аварії.

⚠ ПОПЕРЕДЖЕННЯ: Необхідно якомога швидше перевірити автомобіль, якщо виникне пошкодження на ділянці в безпосередній близькості від датчика.



ПОПЕРЕДЖЕННЯ: Система може не виявити об'єкти з поверхнями, які поглинають світло. Завжди будьте уважні та обережні за кермом. Необережність може призвести до аварії.

ОБМЕЖЕННЯ СИСТЕМИ ІНФОРМУВАННЯ ПРО ДІЛЯНКИ З ПОГАНИМ ОГЛЯДОМ

Система не працює в режимі паркування (P) або заднього ходу (R).

Примітка: Система не перешкоджає контакту з іншими автомобілями. Вона не виявляє припаркованих транспортних засобів, пішоходів, тварин чи інші об'єкти інфраструктури.

Примітка: Якщо автомобіль швидко пройде зону виявлення, система може не встигнути попередити вас про наявність перешкоди у мертвих зонах.

Примітка: Заблоковані датчики можуть вплинути на роботу системи.

Примітка: Під час буксирування причепа система може працювати неналежним чином. В автомобілях із затвердженим модулем буксирування причепа та тягово-зчіпним пристроєм система вимикається за наявності причепа. В автомобілях з модулями буксирування причепа та тягово-зчіпними пристроями від інших виробників рекомендується вимикати систему вручну в разі під'єднання причепа.

ВИМОГИ СИСТЕМИ ІНФОРМУВАННЯ ПРО ДІЛЯНКИ З ПОГАНИМ ОГЛЯДОМ - АВТОМАТИЧНА КОРОБКА ПЕРЕДАЧ

Система вмикається за дотримання таких умов:

- Запустити автомобіль.
- Переключитися на привод (D).
- Швидкість автомобіля вище 10 km/h.

Примітка: Система не працює в режимі паркування (P) або заднього ходу (R).

ВИМОГИ СИСТЕМИ ІНФОРМУВАННЯ ПРО ДІЛЯНКИ З ПОГАНИМ ОГЛЯДОМ - МЕХАНІЧНА КОРОБКА ПЕРЕДАЧ

Система вмикається за дотримання таких умов:

- Запустити автомобіль.
- Швидкість автомобіля вище 10 km/h.

Примітка: Система не працює в режимі заднього ходу (R).

УВІМКНЕННЯ І ВИМКНЕННЯ СИСТЕМИ ІНФОРМУВАННЯ ПРО ДІЛЯНКИ З ПОГАНИМ ОГЛЯДОМ

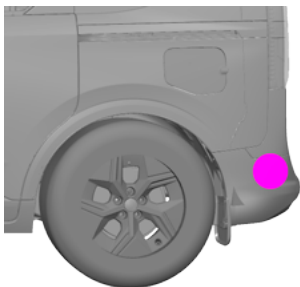
1. Натисніть **Функції** на сенсорному екрані.
2. Натисніть **Допомога водію**.
3. Увімкніть або вимкніть систему **Контроль мертвих зон**.

Система інформування про ділянки з поганим оглядом

При вимкненні інформаційної системи контролю огляду в мертвих зонах загоряється індикаторна лампа, і відображається повідомлення. Під час увімкнення або вимкнення системи попереджувальні індикатори двічі блимнуть.

Примітка: Під час запуску автомобіля система запам'ятовує останні налаштування.

РОЗТАШУВАННЯ ДАТЧИКІВ СИСТЕМИ ІНФОРМУВАННЯ ПРО ДІЛЯНКИ З ПОГАНИМ ОГЛЯДОМ



Датчики знаходяться за заднім бампером з обох боків автомобіля.

Примітка: Слідкуйте за тим, щоб датчики були захищені від снігу, льоду та великих скупчень бруду.

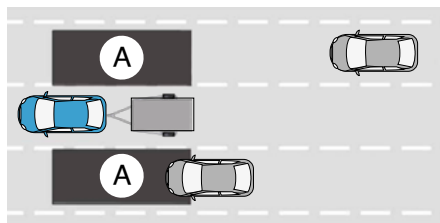
Примітка: Не закривайте датчики наклейками на бампер, ремонтною сумішшю або іншими предметами.

Примітка: Заблоковані датчики можуть вплинути на роботу системи.

Якщо датчики заблоковано, на дисплеї приладової панелі може з'явитися відповідне повідомлення. Попереджувальні індикатори світлитимуться, але система не виводить оповіщення.

СИСТЕМА ІНФОРМУВАННЯ ПРО ДІЛЯНКИ З ПОГАНИМ ОГЛЯДОМ З УРАХУВАННЯМ ПРИЧЕПА

ЩО ТАКЕ СИСТЕМА ІНФОРМУВАННЯ ПРО ДІЛЯНКИ З ПОГАНИМ ОГЛЯДОМ З УРАХУВАННЯМ ПРИЧЕПА



Інформаційна система контролю огляду в мертвих зонах із урахуванням причепа призначена для виявлення автомобілів, які могли потрапити в мертву зону огляду.

ПРИНЦИП РОБОТИ СИСТЕМИ ІНФОРМУВАННЯ ПРО ДІЛЯНКИ З ПОГАНИМ ОГЛЯДОМ З УРАХУВАННЯМ ПРИЧЕПА

Інформаційна система контролю огляду в мертвих зонах із урахуванням причепа призначена для виявлення автомобілів, які могли потрапити в мертву зону огляду. Зона виявлення знаходиться по обидва боки від автомобіля та причепа й простягається назад від зовнішніх дзеркал до кінця причепа. За наявності прикріпленого та налаштованого причепа інформаційна система контролю огляду в мертвих зонах із буксируванням причепа активізується під час руху прямо понад 10 km/h.

Можна налаштувати довжину причепа, обрати причіп або вимкнути систему контролю огляду в мертвих зонах із буксируванням причепа.

Примітка: Під час запуску автомобіля система запам'ятовує останні налаштування причепа.

ОБМЕЖЕННЯ СИСТЕМИ ІНФОРМУВАННЯ ПРО ДІЛЯНКИ З ПОГАНИМ ОГЛЯДОМ З УРАХУВАННЯМ ПРИЧЕПА

Деякі причепа можуть трохи впливати на роботу системи:

- Широкі причепа-фургони, особливо ті, що є ширшими за буксирний автомобіль, можуть викликати помилкове спрацьовування сигналів сповіщення під час руху поруч і об'єктами інфраструктури або поблизу припаркованих автомобілів. Помилкове спрацьовування тривоги також можливе під час повороту на 90 градусів або проїзду дорогою з кільцевим рухом.
- Транспортування широких причепів, загальна довжина яких перевищує 6 м, може спричинювати затримку сповіщення у разі проїзду транспортного засобу на високій швидкості.
- Причепа-фургони товщиною більше за 2,4 м можуть викликати вивід оповіщень під час руху біля іншого транспортного засобу.
- Причепа «мушля» та V-подібні причепа шириною більше за 2,4 м можуть викликати вивід оповіщень з затримкою, коли автомобіль, що рухається з такою ж швидкістю, що й ваш автомобіль, входить в смугу.

УВІМКНЕННЯ Й ВИМКНЕННЯ СИСТЕМИ ІНФОРМУВАННЯ ПРО ДІЛЯНКИ З ПОГАНИМ ОГЛЯДОМ З УРАХУВАННЯМ ПРИЧЕПА

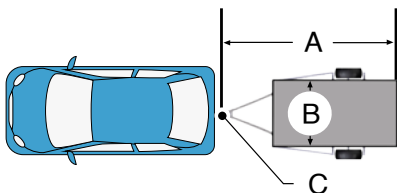
1. Натисніть **Функції** на сенсорному екрані.
2. Натисніть **Допомога водію**.
3. Натисніть **Контроль мертвих зон**.

4. Увімкніть або вимкніть систему
Контроль мертвих зон причепа.

При вимкненні системи індикаторна лампа загоряється, а попереджувальні індикатори двічі блимають.

Примітка: Система вимикається і з'являється повідомлення, якщо причіп під'єднано, але не налаштовано чи не вибрано.

НАЛАШТУВАННЯ ДОВЖИНИ ПРИЧЕПА



- A Довжина причепа.
B Ширина причепа.
C Тягово-зчіпний пристрій.

Система працює лише в тому випадку, якщо ширина причепа спереду менше ніж 2,4 м, а загальна довжина від ТЗП до задньої частини причепа менше ніж 10 м.

1. Натисніть **Функції** на сенсорному екрані.
2. Натисніть **Буксируван..**
3. Натисніть **Додати причіп** і дотримуйтесь інструкцій на екрані.
4. Натисніть **Контроль мертвих зон причепа** і дотримуйтесь інструкцій на екрані.

Примітка: Для належного функціонування системи потрібно виміряти та ввести параметри належним чином.

Примітка: Якщо ви прикріплюєте кріплення для вантажу, як-от велокріплення або платформи для вантажу з електричним освітленням, введіть довжину 1 м. Система попередження про перешкоду збоку залишається увімкненою.

ВИБІР ПРИЧЕПА

Якщо ви виберете причіп на центральному дисплеї перед під'єднанням до причепа, система завантажить цю конфігурацію, і після під'єднання причепа на дисплеї панелі приладів з'явиться інформаційне повідомлення.

1. Натисніть **Функції** на сенсорному екрані.
2. Натисніть **Буксируван..**
3. Натисніть **Вибрати Активний причіп.**
4. Виберіть доступний причіп.

ІНДИКАТОРИ СИСТЕМИ ІНФОРМУВАННЯ ПРО ДІЛЯНКИ З ПОГАНИМ ОГЛЯДОМ



Коли система виявляє автомобіль, загоряється попереджувальний індикатор на зовнішньому дзеркалі з боку, з якого наближається автомобіль. Якщо ви ввімкнете покажчики повороту в цю сторону, загориться попереджувальний індикатор.

Примітка: Якщо автомобіль швидко пройде зону виявлення, система може не встигнути попередити вас про наявність перешкод у мертвих зонах.

СИСТЕМА ІНФОРМУВАННЯ ПРО ДІЛЯНКИ З ПОГАНИМ ОГЛЯДОМ — ПОШУК ТА УСУНЕННЯ НЕСПРАВНОСТЕЙ



Якщо система виявляє несправність, вона загоряється, а на дисплеї комбінації приладів з'являється повідомлення. Якомога швидше перевірте свій автомобіль.

СИСТЕМА ІНФОРМУВАННЯ ПРО ДІЛЯНКИ З ПОГАНИМ ОГЛЯДОМ — ІНДИКАТОРНІ ЛАМПИ

СИСТЕМА ІНФОРМУВАННЯ ПРО ДІЛЯНКИ З ПОГАНИМ ОГЛЯДОМ — ІНФОРМАЦІЙНІ ПОВІДОМЛЕННЯ

Повідомлення	Детальна інформація
Контроль мертвих зон огляду недоступний Щось заважає датчику Дивіться посібник	Відображається, якщо датчики інформаційної системи контролю огляду в мертвих зонах заблоковано.
Контроль мертвих зон огляду відключено Причіп під'єднано	Відображається, якщо до автомобіля під'єднано трейлер.
Система контролю мертвих зон огляду несправна	Система виявила несправність, яка потребує технічного обслуговування. Якомога швидше перевірте свій автомобіль.

Примітка: Якщо ви деактивуєте інформаційну систему контролю огляду в мертвих зонах, але система уникнення перешкод у мертвих зонах залишиться активною, буде відображено наступні повідомлення.

Система інформування про ділянки з поганим оглядом

Повідомлення	Детальна інформація
Уникнення перешкод у мертвих зонах недоступне Під'єднано причіп	Відображається, якщо до автомобіля під'єднано трейлер.
Уникнення перешкод у мертвих зонах недоступне Боковому датчику щось заважає	Відображається, якщо датчики інформаційної системи контролю огляду в мертвих зонах заблоковано.
Уникнення перешкод у мертвих зонах несправне	Система виявила несправність, яка потребує технічного обслуговування. Якомога швидше перевірте свій автомобіль.

Попередження про перешкоду збоку

ЩО ТАКЕ ПОПЕРЕДЖЕННЯ ПРО ПЕРЕШКОДУ ЗБОКУ

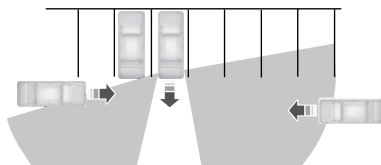
Система попереджає вас про транспортні засоби, що наближаються з боків позаду вашого автомобіля, коли ви переходите на задній хід (R). Якщо ви продовжуєте рух заднім ходом після попередження системи, система застосує гальма, якщо вона все ще виявляє транспортний засіб, що наближається. Див. **Принцип роботи функції попередження про перешкоду збоку** (сторінка 278).. Якщо система застосує гальма, на дисплеї панелі приладів з'явиться відповідне повідомлення.

Примітка: Система не застосовує гальма, якщо ви вимкнете її, сильно натиснувши на педаль газу.

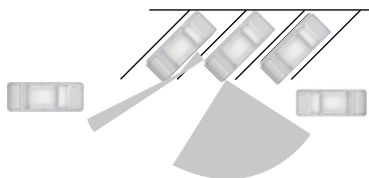
ПРИНЦИП РОБОТИ ФУНКЦІЇ ПОПЕРЕДЖЕННЯ ПРО ПЕРЕШКОДУ ЗБОКУ

Система призначена для виявлення транспортних засобів, які наближаються зі швидкістю від 8 km/h да 60 km/h. Якщо датчики частково, переважно або повністю заблоковані, покриття системи зменшується. Повільне переміщення заднім ходом допомагає збільшити площу покриття та ефективність.

Система вмикається, коли ви запускаєте транспортний засіб та вмикаєте задній хід (R). Система вимикається, коли ви вимикаєте задній хід (R).



Датчик на лівому боці лише частково заблокований, а охоплення зони з правого боку максимізоване.



Охоплення зони також зменшується при паркуванні під вузькими кутами. Датчик на лівому боці переважно заблокований, а зона охоплення з того ж боку значне скорочена.

ТЕХНІКА БЕЗПЕКИ ПОПЕРЕДЖЕННЯ ПРО ПЕРЕШКОДУ ЗБОКУ



ПОПЕРЕДЖЕННЯ: Не використовуйте систему попередження про перешкоду збоку замість внутрішніх і зовнішніх дзеркал та не віддавайте їй перевагу перед переглядом через плече перед виїздом із місця парковки заднім ходом. Система попередження про перешкоду збоку не є альтернативною обережному водінню.

Попередження про перешкоду збоку



ПОПЕРЕДЖЕННЯ:

Відповідальність за керування автомобілем завжди покладається на водія. Система надає додаткову допомогу й не звільняє водія від зобов'язань бути уважним і обережним за кермом. Недотримання цієї інструкції може призвести до втрати контролю над автомобілем, травми або смерті.



ПОПЕРЕДЖЕННЯ:

Система може працювати неналежним чином у випадку важких погодних умов, наприклад снігу, льоду, сильного дощу або туману. Завжди будьте уважні та обережні за кермом. Необережність може призвести до аварії.



ПОПЕРЕДЖЕННЯ:

Необхідно якомога швидше перевірити автомобіль, якщо виникне пошкодження на ділянці в безпосередній близькості від датчика.



ПОПЕРЕДЖЕННЯ:

Система може не виявити об'єкти з поверхнями, які поглинають світло. Завжди будьте уважні та обережні за кермом. Необережність може призвести до аварії.

- Транспортні засоби наближаються на швидкості нижче за 8 km/h або вище за 60 km/h.
- Швидкість автомобіля перевищує 12 km/h.
- Ви заднім ходом виїжджаєте з місця для паркування під кутом.

Примітка: Під час буксирування причепа система може працювати неналежним чином. В автомобілях із затвердженим модулем буксирування причепа та тягово-зчіпним пристроєм система вимикається за наявності причепа. В автомобілях з модулями буксирування причепа та тягово-зчіпними пристроями від інших виробників рекомендується вимикати систему вручну в разі під'єднання причепа.

УВІМКНЕННЯ І ВИМКНЕННЯ ФУНКЦІЇ ПОПЕРЕДЖЕННЯ ПРО ПЕРЕШКОДУ ЗБОКУ

1. Натисніть **Функції** на сенсорному екрані.
2. Натисніть **Допомога водію**.
3. Увімкніть або вимкніть систему **Попередження про перешкоду збоку**.

Примітка: Система вмикається щоразу під час увімкнення запалювання.

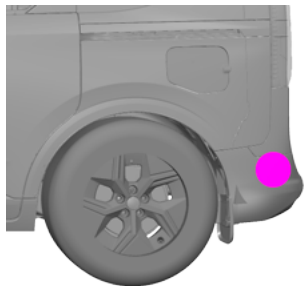
ОБМЕЖЕННЯ ПОПЕРЕДЖЕННЯ ПРО ПЕРЕШКОДУ ЗБОКУ

Система може не працювати належним чином за наступних умов:

- Датчики заблоковані.
- Припарковані поруч транспортні засоби або певні об'єкти загороджують датчики.

Попередження про перешкоду збоку

РОЗТАШУВАННЯ ДАТЧИКІВ СИСТЕМИ ПОПЕРЕДЖЕННЯ ПРО ПЕРЕШКОДУ ЗБОКУ



Датчики знаходяться за заднім бампером з обох боків автомобіля.

Примітка: Слідкуйте за тим, щоб датчики були захищені від снігу, льоду та великих скупчень бруду.

Примітка: Не закривайте датчики наклейками на бампер, ремонтною сумішшю або іншими предметами.

Примітка: Заблоковані датчики можуть вплинути на роботу системи.

Якщо датчики заблоковані, під час перемикання в режим заднього ходу (R) на дисплеї панелі приладів може з'явитися відповідне повідомлення.

ОХОПЛЕННЯ ПОПЕРЕДЖЕННЯ ПРО ПЕРЕШКОДУ ЗБОКУ З ПРИЧЕПОМ

ЩО ТАКЕ ОХОПЛЕННЯ ПОПЕРЕДЖЕННЯ ПРО ПЕРЕШКОДУ ЗБОКУ З ПРИЧЕПОМ

Завдяки охопленню попередження про перешкоду збоку з причепом системою може продовжувати працювати з причепом або кріпленням зчпного пристрою причепа.

ОБМЕЖЕННЯ ОХОПЛЕННЯ ПОПЕРЕДЖЕННЯ ПРО ПЕРЕШКОДУ ЗБОКУ З ПРИЧЕПОМ

Попередження про перешкоду збоку залишається ввімкненим, коли ви під'єднуєте причіп до автомобіля з інформаційною системою інформування про ділянки з поганим оглядом з урахуванням причепа за наступних умов:

- Ви під'єднуєте причіп.
- Причіп є платформою для велосипедів або вантажу, довжина якої не перевищує 1 м.
- Ви задали довжину причепа в 1 м на центральному дисплеї.

Попередження про перешкоду збоку

Примітка: Під час буксирування причепа система може працювати неналежним чином. В автомобілях із затвердженим модулем буксирування причепа та тягово-зчіпним пристроєм система вимикається за наявності причепа. В автомобілях з модулями буксирування причепа та тягово-зчіпними пристроями від інших виробників рекомендується вимикати систему вручну в разі під'єднання причепа.

ІНДИКАТОРИ ПОПЕРЕДЖЕННЯ ПРО ПЕРЕШКОДУ ЗБОКУ



Коли система виявляє транспортний засіб, що наближається, лунає звуковий сигнал і загоряється індикатор на відповідному зовнішньому дзеркалі, а на центральному дисплеї з'являються стрілки, що показують, з якого боку наближається транспортний засіб.

Примітка: Якщо стрілки не відображаються, на дисплеї панелі приладів з'являється відповідне повідомлення.

Примітка: За виняткових умов система може попереджати вас або застосовувати гальма навіть тоді, коли в зоні виявлення нічого немає, наприклад, якщо транспортний засіб проїжджає повз вас на певній відстані.

Попередження про перешкоду збоку

ПОПЕРЕДЖЕННЯ ПРО ПЕРЕШКОДУ ЗБОКУ — ПОШУК ТА УСУНЕННЯ НЕСПРАВНОСТЕЙ

ПОПЕРЕДЖЕННЯ ПРО ПЕРЕШКОДУ ЗБОКУ — ІНФОРМАЦІЙНІ ПОВІДОМЛЕННЯ

Повідомлення	Детальна інформація
Попередження про перешкоду збоку	Відображається замість стрілок у разі виявлення системою транспортного засобу. Проконтролюйте наближення транспортних засобів.
Попередження про перешкоду збоку недоступне Щось заважає датчику Дивіться посібник	Відображається, якщо датчики системи попередження про перешкоду збоку заблоковано. Очистіть датчики. Якщо повідомлення продовжує з'являтися, якомога швидше перевірте автомобіль.
Система попередження про перешкоду збоку несправна	Система вийшла з ладу. Якомога швидше перевірте свій автомобіль.
Попередження про перешкоду збоку відключено Причіп під'єднано	Відображається, якщо до автомобіля під'єднано трейлер.
Попередж. про перешкоду збоку. Працюють гальма	Відображається, якщо система застосовує гальма. Проконтролюйте наближення транспортних засобів.
Попередж. про перешкоду збоку. Працюють гальма	

Допоміжна система уникнення зіткнень

ЩО ТАКЕ ДОПОМІЖНА СИСТЕМА УНИКНЕННЯ ЗІТКНЕНЬ

Допоміжна система уникнення зіткнень виявляє інших учасників дорожнього руху та попереджає про їх присутність. Якщо ви не реагуєте, система автоматично застосовує гальма.



Якщо ваш автомобіль швидко наближається до іншого транспортного засобу, який стоїть на місці або рухається в одному з вами напрямку, чи до пішохода або велосипедиста на вашій смузі руху, система надає три рівня функціональності.

ПРИНЦИП РОБОТИ ДОПОМІЖНОЇ СИСТЕМИ УНИКНЕННЯ ЗІТКНЕНЬ

Система активна на 5 km/h і більше. Виявлення пішоходів та велосипедистів активне на швидкості до 80 km/h.

Рівень функціональності	Детальна інформація
Сигнал тривоги	При активації блимає попереджувальний індикатор та лунає звукове попередження.
Втручання в гальмування	Система призначена для допомоги в зниженні швидкості зіткнення шляхом підготування гальм до екстреного гальмування. Система не задіює гальма автоматично. Під час натискання на педаль гальма система може застосувати додаткове гальмування аж до максимального зусилля гальмування, навіть якщо ви злегка натиснете на педаль гальма.
Автоматичне екстрене гальмування	Система призначена для застосування гальм у разі виявлення неминучого ДТП. Це може допомогти зменшити силу удару або уникнути ДТП.

Допоміжна система уникнення зіткнень

ПРИНЦИП РОБОТИ ДОПОМІЖНОЇ СИСТЕМИ УНИКНЕННЯ ЗІТКНЕНЬ З ІНФОРМУВАННЯМ ПРО ВИЌЗД НА ПЕРЕХРЕСТЯ - АВТОМОБІЛІ БЕЗ: АДАПТИВНИЙ КРУЌЗ-КОНТРОЛЬ

Система спрацьовує, коли в разі повороту шлях вашого автомобіля перетне напрямок руху транспортного засобу, пішохода чи велосипедиста, що переходить дорогу. Виявлення зустрічних транспортних засобів активується, якщо ви рухаєтесь на швидкості до 30 km/h. Виявлення пішоходів, що переходять вулицю, і велосипедистів на перехресті активне, якщо автомобіль рухається зі швидкістю до 30 km/h.

ПРИНЦИП РОБОТИ ДОПОМІЖНОЇ СИСТЕМИ УНИКНЕННЯ ЗІТКНЕНЬ З ІНФОРМУВАННЯМ ПРО ВИЌЗД НА ПЕРЕХРЕСТЯ - АВТОМОБІЛІ З: АДАПТИВНИЙ КРУЌЗ-КОНТРОЛЬ

Система спрацьовує, коли в разі повороту шлях вашого автомобіля перетне напрямок руху транспортного засобу, пішохода чи велосипедиста, що переходить дорогу. Виявлення зустрічних транспортних засобів активується, якщо ви рухаєтесь на швидкості до 30 km/h. Виявлення пішоходів, що переходять вулицю, і велосипедистів на перехресті активне, якщо автомобіль рухається зі

швидкістю до 30 km/h. Система також спрацьовує, коли ви наближаєтесь до шляху транспортного засобу, що перетинає шлях вашого автомобіля. Виявлення транспортних засобів, шлях яких перетинає шлях вашого автомобіля, активується, якщо ви рухаєтесь на швидкості до 65 km/h.

ТЕХНІКА БЕЗПЕКИ ДОПОМІЖНОЇ СИСТЕМИ УНИКНЕННЯ ЗІТКНЕНЬ



ПОПЕРЕДЖЕННЯ:

Відповідальність за керування автомобілем завжди покладається на водія. Система надає додаткову допомогу й не звільняє водія від зобов'язань бути уважним і обережним за кермом. Недотримання цієї інструкції може призвести до втрати контролю над автомобілем, травми або смерті.



ПОПЕРЕДЖЕННЯ: Система не працює під час різких прискорень або поворотів керма. Необережність може призвести до аварії або травми.



ПОПЕРЕДЖЕННЯ: Система може працювати менш ефективно за низьких температур і за несприятливих погодних умов. Сніг, ожеледиця, дощ, мряка й туман можуть негативно впливати на роботу системи. Не давайте снігу чи кризі покрити передню камеру та радар. Недотримання цієї інструкції може призвести до втрати контролю над автомобілем, важкої травми або смерті.

Допоміжна система уникнення зіткнень



ПОПЕРЕДЖЕННЯ: Якщо на вашому автомобілі встановлено лобове скло, не схвалене компанією Ford, система може працювати неправильно. Не ремонтуйте лобове скло на ділянці біля датчика.



ПОПЕРЕДЖЕННЯ: В умовах обмеженої видимості камери автомобіля система може працювати менш ефективно. Ці умови включають, серед іншого, пряме або слабе сонячне світло; автомобілі без задніх ліхтарів вночі; нетрадиційні типи транспортних засобів; пішоходів або велосипедистів на складних фонах; пішоходів на бігу або велосипедистів, які швидко рухаються; пішоходів або велосипедистів, частково загороджених сторонніми об'єктами; пішоходів або велосипедистів, яких система не може виділити з групи. Недбалість може призвести до втрати керованості автомобіля, травми або смерті.



ПОПЕРЕДЖЕННЯ: Допоміжна система уникнення зіткнень із підтримкою гальм не здатна запобігти всім зіткненням. Ця система не усуває потребу приймати рішення відповідно до дорожньої обстановки й підтримувати належну дистанцію та швидкість.

ОБМЕЖЕННЯ ДОПОМІЖНОЇ СИСТЕМИ УНИКНЕННЯ ЗІТКНЕНЬ

Система не призначена для виявлення тварин.

РОЗТАШУВАННЯ ДАТЧИКІВ ДОПОМІЖНОЇ СИСТЕМИ УНИКНЕННЯ ЗІТКНЕНЬ - АВТОМОБІЛІ БЕЗ АДАПТИВНИЙ КРУІЗ-КОНТРОЛЬ



Камера встановлена за внутрішнім дзеркалом.

Примітка: Слідкуйте за тим, щоб датчики були захищені від снігу, льоду та великих скупчень бруду.

Примітка: Не очищуйте датчики за допомогою гострих предметів.

Примітка: Зміщення робочої зони датчиків у результаті пошкодження може призвести до неточних вимірювань або передачі хибних попереджень.

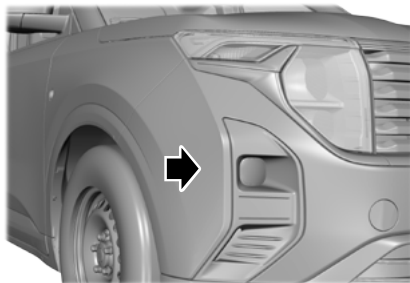
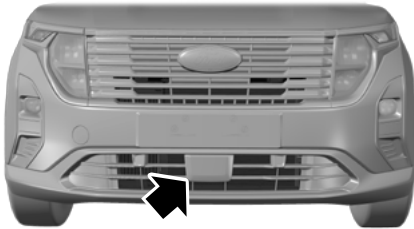
Якщо датчик заблоковано, це може вплинути на точність роботи системи. На дисплеї панелі приладів може з'явитися повідомлення.

Допоміжна система уникнення зіткнень

РОЗТАШУВАННЯ ДАТЧИКІВ ДОПОМІЖНОЇ СИСТЕМИ УНИКНЕННЯ ЗІТКНЕНЬ - АВТОМОБІЛІ З: АДАПТИВНИЙ КРУЇЗ-КОНТРОЛЬ



Камера встановлена за внутрішнім дзеркалом.



Радарні датчики розташовані за передньою решіткою під номерним знаком і за переднім бампером зліва та справа.

Примітка: Слідкуйте за тим, щоб датчики були захищені від снігу, льоду та великих скупчень бруду.

Примітка: Не очищуйте датчики за допомогою гострих предметів.

Примітка: Зміщення робочої зони датчиків у результаті пошкодження може призвести до неточних вимірювань або передачі хибних попереджень.

Якщо датчик заблоковано, це може вплинути на точність роботи системи. На дисплеї панелі приладів може з'явитися повідомлення.

ІНДИКАЦІЯ ВІДСТАНІ

ЩО ТАКЕ ІНДИКАЦІЯ ВІДСТАНІ

Дисплеї індикації відстані на панелі приладів відображають часовий розрив між вами та транспортними засобами, які рухаються попереду вас у тому ж напрямку.

Примітка: Якщо ви увімкнете круїз-контроль або адаптивний круїз-контроль, графіка не відобразиться.

УВІМКНЕННЯ Й ВИМКНЕННЯ ІНДИКАЦІЇ ВІДСТАНІ

1. Натисніть **Функції** на сенсорному екрані.
2. Натисніть **Допомога водію**.
3. Натисніть **Допоміжна система уникнення зіткнень**.
4. Увімкніть або вимкніть систему **Індикація відстані**.

Допоміжна система уникнення зіткнень

ІНДИКАТОР ІНДИКАЦІЇ ВІДСТАНІ

Швидкість автомобіля	Чутливість системи	Колір індикатора відстані	Відстань	Часовий інтервал
100 km/h	Нормальна.	Сірий.	Більше за 25 м	Більше за 0,9 секунди.
		Жовтий.	17–25 м.	0,6–0,9 секунди.
		Червоний.	Менше від 17 м.	Менше від 0,6 секунди.

ПОПЕРЕДЖЕННЯ ПРО ПЕРЕШКОДУ

ЩОТАКЕ ПОПЕРЕДЖЕННЯ ПРО ПЕРЕШКОДУ

Якщо ваш автомобіль швидко наближається до іншого автомобіля, блимає попередження та лунає звуковий сигнал, щоб попередити вас про ризик зіткнення з транспортним засобом попереду.

РЕГУЛЮВАННЯ ЧУТЛИВОСТІ ПОПЕРЕДЖЕННЯ ПРО ПЕРЕШКОДУ

1. Натисніть **Функції** на сенсорному екрані.
2. Натисніть **Допомога водію**.
3. Натисніть **Допоміжна система уникнення зіткнень**.
4. Натисніть **Чутливість попередження**.
5. Виберіть параметр.

ПОПЕРЕДЖЕННЯ ПРО ВІДСТАНЬ

ЩОТАКЕ ПОПЕРЕДЖЕННЯ ПРО ВІДСТАНЬ

Попереджувальний індикатор загоряється, якщо відстань до транспортного засобу попереду невелика.

Примітка: Якщо активовано круїз-контроль або адаптивний круїз-контроль, попереджувальний індикатор не світиться.

РЕГУЛЮВАННЯ ЧУТЛИВОСТІ ПОПЕРЕДЖЕННЯ ПРО ВІДСТАНЬ

1. Натисніть **Функції** на сенсорному екрані.
2. Натисніть **Допомога водію**.
3. Натисніть **Допоміжна система уникнення зіткнень**.
4. Натисніть **Чутливість попередження**.
5. Виберіть параметр.

АВТОМАТИЧНЕ ЕКСТРЕНЕ ГАЛЬМУВАННЯ

ЩО ТАКЕ АВТОМАТИЧНЕ ЕКСТРЕНЕ ГАЛЬМУВАННЯ

Автоматичне екстрене гальмування — це активна система безпеки, що активує гальма автомобіля у випадку виявлення потенційного ДТП.

УВІМКНЕННЯ Й ВИМКНЕННЯ АВТОМАТИЧНОГО ЕКСТРЕНОГО БЛОКУВАННЯ

1. Натисніть **Функції** на сенсорному екрані.
2. Натисніть **Допомога водію**.
3. Натисніть **Допоміжна система уникнення зіткнень**.
4. Увімкніть або вимкніть систему **Автоматичне екстрене гальмування**.

Примітка: Автоматичне екстрене гальмування вмикається щоразу, коли ви вмикаєте запалювання.

Примітка: У разі вимкнення автоматичного екстреного гальмування також вимикається функція активного маневрування.

АКТИВНЕ МАНЕВРУВАННЯ

ЩО ТАКЕ АКТИВНЕ МАНЕВРУВАННЯ

Якщо ваш автомобіль швидко наближається до учасника руху, система активного маневрування допоможе об'їхати учасника руху.

Після того як ви повертаєте кермо, намагаючись уникнути зіткнення з учасником руху, система прикладає додатковий момент повороту керованих коліс, щоб допомогти вам об'їхати учасника руху. Після того як ви проїдете повз учасника руху, система прикладає момент повороту керованих коліс, коли ви повертаєте кермо, щоб повернутися в смугу руху. Система вимикається після того, як ви повністю проїдете повз учасника руху.

Примітка: Учасниками руху вважаються пішоходи або велосипедисти на шляху вашого автомобіля або інший нерухомий автомобіль на тій самій смузі руху, або автомобіль, що рухається тією самою смугою в тому ж напрямку, що й ви. Див. **Техніка безпеки допоміжної системи уникнення зіткнень** (сторінка 284)..

ОБМЕЖЕННЯ АКТИВНОГО МАНЕВРУВАННЯ

Система активного маневрування активується, тільки якщо відбувається все з наведеного далі:

- Автоматичне екстрене гальмування та активне маневрування ввімкнено.
- Система виявляє попереду учасника руху і починає застосовувати гальма.
- Ви значно повертаєте кермо, щоб об'їхати учасника руху.

Примітка: Активне маневрування автоматично не об'їжджає учасника руху. Якщо ви не повертаєте кермо, система активного маневрування не активується.

Примітка: Система активного маневрування не активується, якщо відстань до учасника руху попереду є замалою і система не може уникнути зіткнення.

Допоміжна система уникнення зіткнень

УВІМКНЕННЯ Й ВИМКНЕННЯ СИСТЕМИ АКТИВНОГО МАНЕВРУВАННЯ

1. Натисніть **Функції** на сенсорному екрані.
2. Натисніть **Допомога водію**.
3. Натисніть **Допоміжна система уникнення зіткнень**.
4. Увімкніть або вимкніть систему **Активне маневрування**.

Примітка: Система активного маневрування вмикається при кожному увімкненні запалювання.

Примітка: У разі вимкнення автоматичного екстреного гальмування також вмикається функція активного маневрування.

ДОПОМІЖНА СИСТЕМА УНИКНЕННЯ ЗІТКНЕНЬ — ПОШУК ТА УСУНЕННЯ НЕСПРАВНОСТЕЙ

ДОПОМІЖНА СИСТЕМА УНИКНЕННЯ ЗІТКНЕНЬ — ІНДИКАТОРНІ ЛАМПИ



На дисплеї панелі приладів світиться індикатор, який вказує на те, що система вимкнена, недоступна або якість її роботи тимчасово знижена через зовнішні умови навколишнього середовища.

Примітка: Якщо попереджувальний індикатор світиться без відповідного інформаційного повідомлення, вживати жодних заходів не потрібно. Див. **Техніка безпеки допоміжної системи уникнення зіткнень** (сторінка 284)..

ДОПОМІЖНА СИСТЕМА УНИКНЕННЯ ЗІТКНЕНЬ — ІНФОРМАЦІЙНІ ПОВІДОМЛЕННЯ

Повідомлення	Детальна інформація
Допоміжна система уникнення зіткнень недоступна	Система вийшла з ладу. Якомога швидше перевірте свій автомобіль.
Допоміжна система уникнення зіткнень недоступна Щось заважає датчику	Датчики забруднені. Очистіть датчики. Перегляньте список можливих причин і дії у таблиці нижче. Якщо повідомлення продовжує з'являтися, якомога швидше перевірте автомобіль.

Допоміжна система уникнення зіткнень

У таблиці нижче наведено можливі причини та деталі щодо відображення повідомлення про заблоковані датчики.

Причина	Детальна інформація
Поверхня радару в решітці радіатора забруднена або загорожена.	Очистіть решітку радіатора перед радаром або усуньте наявні перешкоди.
Поверхня радару чиста, але повідомлення залишається на дисплеї.	Трохи почекайте. Може пройти декілька хвилин, перш ніж система виявить, що перешкод немає.
Сильний дощ, бризки, сніг чи туман заважають сигналам радару.	Систему тимчасово вимкнено. Система повинна знову активуватися через короткий проміжок часу, коли погодні умови покращаться.
Радар розміщено неналежним чином.	Якомога швидше перевірте свій автомобіль.
Лобове скло перед камерою забруднене або загорожене.	Протріть зовнішню сторону лобового скла перед камерою.
Лобове скло перед камерою чисте, але повідомлення залишається на дисплеї.	Трохи почекайте. Може пройти декілька хвилин, перш ніж камера виявить, що її огляд більше ніщо не загороджує.
Надмірна температура навколо камери.	Трохи почекайте. Повідомлення має зникнути, коли температура навколо камери знизиться.

Попередження для водія

ЩО ТАКЕ ПОПЕРЕДЖЕННЯ ДЛЯ ВОДІЯ

Якщо система зареєструє схильність до сну, або якщо якість водіння погіршиться, буде подано попередження.

ПРИНЦИП РОБОТИ ФУНКЦІЇ КОНТРОЛЮ УВАЖНОСТІ ВОДІЯ

Система розраховує рівень вашої уважності, виходячи з того, як ви ведете автомобіль відносно дорожньої смуги та інших факторів, коли швидкість автомобіля перевищує приблизно 65 km/h.

Система оповіщення працює у два етапи:

1. Оголошення тимчасового попередження з порадою відпочити. Відповідне повідомлення з'являється лише на короткий час.
2. Якщо ви не відпочили, і система продовжує реєструвати зниження якості водіння, подається додаткове попередження. Символ попередження залишається на дисплеї панелі приладів до скасування водієм.

ТЕХНІКА БЕЗПЕКИ ПІД ЧАС ВИКОРИСТАННЯ СИСТЕМИ ПОПЕРЕДЖЕННЯ ВОДІЯ



ПОПЕРЕДЖЕННЯ:

Відповідальність за керування автомобілем завжди покладається на водія. Система надає додаткову допомогу й не звільняє водія від зобов'язань бути уважним і обережним за кермом. Недотримання цієї інструкції може призвести до втрати контролю над автомобілем, травми або смерті.



ПОПЕРЕДЖЕННЯ:

Система може працювати неправильно, якщо датчик закритий. Стежте за чистотою лобового скла.



ПОПЕРЕДЖЕННЯ:

Відчуваючи втому, регулярно робіть перерви під час водіння. Не чекайте, поки система вас попередить.



ПОПЕРЕДЖЕННЯ:

Деякі стилі водіння можуть ініціювати попередження системи, навіть якщо водій не відчуває втоми.



ПОПЕРЕДЖЕННЯ:

Система може не працювати за низьких температур та інших складних погодних умов. Дощ, сніг і туман – усе це може впливати на роботу датчика.



ПОПЕРЕДЖЕННЯ:

Система не працюватиме, якщо датчик не зможе відстежувати розмітку дорожньої смуги.

Попередження для водія



ПОПЕРЕДЖЕННЯ: Необхідно якомога швидше перевірити автомобіль, якщо виникне пошкодження на ділянці в безпосередній близькості від датчика.



ПОПЕРЕДЖЕННЯ: Система може працювати неправильно, якщо автомобіль оснащено підвісним приладом, не схваленим нашою компанією.

УВІМКНЕННЯ Й ВИМКНЕННЯ ПОПЕРЕДЖЕНЬ ДЛЯ ВОДІЯ

1. Натисніть **Функції** на сенсорному екрані.
2. Натисніть **Допомога водію**.
3. Увімкніть або вимкніть систему **Контроль уважності водія**.

Примітка: Система вмикається автоматично після кожного циклу запалювання.

СКИДАННЯ СИСТЕМИ ПОПЕРЕДЖЕННЯ ВОДІЯ

Ви можете скинути сповіщення контролю уважності водія:

- Вимкнувши й увімкнувши запалювання в той час, коли ваш автомобіль стоїть.
- Відкривши та заклавши двері водія в той час, коли ваш автомобіль стоїть.

ІНДИКАТОРИ СИСТЕМИ ПОПЕРЕДЖЕННЯ ВОДІЯ



Коли система виявляє проблему (наприклад, якщо камеру заблоковано або не вирівняно), на дисплеї панелі приладів з'являється символ вимкнення. Якщо символ продовжує з'являтися, якомога швидше перевірте автомобіль.

Попередження для водія

СИСТЕМА ПОПЕРЕДЖЕННЯ ВОДІЯ — ПОШУК ТА УСУНЕННЯ НЕСПРАВНОСТЕЙ

СИСТЕМА ПОПЕРЕДЖЕННЯ ВОДІЯ — ІНФОРМАЦІЙНІ ПОВІДОМЛЕННЯ

Повідомлення	Детальна інформація
Попередження про втому водія Пропонуємо відпочити	Відображається, коли рекомендується зробити перерву через низький рівень уважності.
Попередження про втому водія Негайно відпочиньте	Відображається, коли необхідно зробити перерву через низький рівень уважності.
Передня камера Погана видимість Очистіть скло	Система виявила умову, за якої необхідно очистити лобове скло для її правильного функціонування.

Примітка: Залежно від комплектації автомобіля та регіону доступні не всі повідомлення.

Розпізнавання дорожніх знаків

ЩО ТАКЕ РОЗПІЗНАВАННЯ ДОРОЖНІХ ЗНАКІВ

Система виявляє дорожні знаки, щоб інформувати вас про поточне обмеження швидкості, правила обгону та пріоритету.

ПРИНЦИП РОБОТИ РОЗПІЗНАВАННЯ ДОРОЖНІХ ЗНАКІВ

Система використовує для розпізнавання дорожніх знаків датчик, установлений за внутрішнім дзеркалом.

Дані карти можуть впливати на виявлення знаків. Збережені дані дорожніх знаків можуть впливати на вказане значення обмеження швидкості.

Примітка: Ця функція використовує дані карти. Рекомендуємо ввімкнути всі настройки підключеного автомобіля, щоб дозволити оновлення вмісту карти до останньої версії. Див. **Налаштування підключеного автомобіля** (сторінка 412).. У разі відсутності можливостей підключення періодично доставляйте автомобіль до авторизованого дилера для виконання оновлень.

Система розпізнає наведені нижче дорожні знаки.

- Знаки обмеження швидкості.
- Знаки заборони обгону.
- Знаки скасування обмеження швидкості.
- Знаки скасування заборони обгону.
- Знаки зупинки.
- Знаки "Дати дорогу".

ТЕХНІКА БЕЗПЕКИ ПІД ЧАС ВИКОРИСТАННЯ СИСТЕМИ РОЗПІЗНАВАННЯ ДОРОЖНІХ ЗНАКІВ



ПОПЕРЕДЖЕННЯ:

Відповідальність за керування автомобілем завжди покладається на водія. Система надає додаткову допомогу й не звільняє водія від зобов'язань бути уважним і обережним за кермом. Недотримання цієї інструкції може призвести до втрати контролю над автомобілем, травми або смерті.



ПОПЕРЕДЖЕННЯ: Система може працювати неправильно, якщо датчик закритий. Стежте за чистотою лобового скла.

Примітка: Не ремонтуйте лобове скло на ділянці навколо датчика.

Примітка: Для заміни ламп фар завжди використовуйте затверджені запчастини Ford. Використання інших ламп може знизити ефективність системи.

ОБМЕЖЕННЯ СИСТЕМИ РОЗПІЗНАВАННЯ ДОРОЖНІХ ЗНАКІВ

Система може не розпізнавати деякі знаки обмеження швидкості, а також може неправильно розпізнавати знаки.

Система може не працювати за низьких температур та інших складних погодних умов. Правильній роботі датчика можуть перешкоджати дощ, сніг, бризки та значні перепади в яскравості освітлення.

Розпізнавання дорожніх знаків

Система може працювати неправильно, якщо автомобіль оснащено підвісним приладом, не схваленим нами.

ІНДИКАТОРИ СИСТЕМИ РОЗПІЗНАВАННЯ ДОРОЖНІХ ЗНАКІВ



Система може паралельно відобразити два дорожні знаки.

Ви можете переглянути стан у будь-який час за допомогою дисплея приладової панелі.



Якщо система не розпізнає знак швидкості (наприклад якщо дані навігаційної карти недоступні протягом короткого періоду часу) або якщо система не має вхідних даних, на дисплеї панелі приладів з'являється знак швидкості з двома дефісами.



Коли система виявляє проблему (наприклад якщо дані навігаційної карти недоступні протягом тривалого періоду часу), або якщо камера заблокована чи неправильно налаштована, на дисплеї панелі приладів з'являється символ вимкнення. Якщо символ продовжує з'являтися, якомога швидше перевірте автомобіль.

Система відображає розпізнавані дорожні знаки в два етапи:

1. Усі нові дорожні знаки відображаються на дисплеї яскравіше за інші.
2. Після попередньо визначеного часу вони відображаються нормально.

Розпізнавання дорожніх знаків

Якщо система виявляє табличку до дорожніх знаків, вона відображається під відповідним дорожнім знаком. Наприклад, у разі проїзду знаку обмеження швидкості для транспортних засобів із причепом.

Примітка: Якщо ваш автомобіль оснащений навігаційною системою, дані про дорожні знаки, що містяться в ній, можуть впливати на вказане значення обмеження швидкості.

НАЛАШТУВАННЯ ПОПЕРЕДЖЕННЯ ПРО ШВИДКІСТЬ РОЗПІЗНАВАННЯ ДОРОЖНІХ ЗНАКІВ

Ви можете налаштувати системне попередження про швидкість таким чином, щоб воно сповіщало вас, коли швидкість автомобіля перевищує обмеження швидкості, розпізнане системою.

1. Натисніть **Функції** на сенсорному екрані.
2. Натисніть **Допомога водію**.
3. Натисніть **Traffic Sign Recognition**.

РОЗПІЗНАВАННЯ ДОРОЖНІХ ЗНАКІВ — ПОШУК ТА УСУНЕННЯ НЕСПРАВНОСТЕЙ

РОЗПІЗНАВАННЯ ДОРОЖНІХ ЗНАКІВ — ІНФОРМАЦІЙНІ ПОВІДОМЛЕННЯ

Повідомлення	Дія
Якість розпізнавання дорожніх знаків погіршено Дивіться посібник	Дані дорожніх знаків, які надає навігаційна система, недоступні через слабкий сигнал або його відсутність. Зачекайте деякий час, поки сигнал не покращиться. Якщо повідомлення продовжує з'являтися, якомога швидше перевірте автомобіль.

4. Увімкніть або вимкніть систему **Попередження про швидкість**.



Натисніть та утримуйте кнопку, щоб тимчасово вимкнути попередження про швидкість.

Примітка: Попередження про швидкість вмикається автоматично після кожного циклу запалювання.

НАЛАШТУВАННЯ ЗВУКОВОГО СИГНАЛУ СИСТЕМИ РОЗПІЗНАВАННЯ ДОРОЖНІХ ЗНАКІВ ДЛЯ ЗМІНИ ОБМЕЖЕННЯ ШВИДКОСТІ

1. Натисніть **Функції** на сенсорному екрані.
2. Натисніть **Допомога водію**.
3. Натисніть **Traffic Sign Recognition**.
4. Увімкніть або вимкніть систему **Звук сигналу зміни обмеження швидкості**.

Примітка: Під час запуску автомобіля система запам'ятовує останні налаштування.

Попередження про заборону виходу

ЩО ТАКЕ ПОПЕРЕДЖЕННЯ ПРО ЗАБОРОНУ ВИХОДУ

Якщо система виявить, що на з'їзді з автомагістралі ви їдете в неправильному напрямку, система вас попередить.

ПРИНЦИП РОБОТИ ПОПЕРЕДЖЕННЯ ПРО ЗАБОРОНУ В'ЇЗДУ

Система використовує датчик за внутрішнім дзеркалом для виявлення знаків заборони в'їзду, і використовує інформацію з навігаційної системи.

Якщо система виявляє, що на з'їзді з автомагістралі ви їдете в неправильному напрямку, на дисплеї панелі приладів з'являється відповідне повідомлення і лунає звуковий сигнал. Гучність аудіосистеми вимикається, а навігаційна система призупиняє подачу підказок.

Примітка: Дані дорожніх знаків, які надає навігаційна система, містять інформацію, інтегровану в реліз носія даних.

Примітка: Ця функція використовує дані карти. Рекомендуємо ввімкнути всі настройки підключеного автомобіля, щоб дозволити оновлення вмісту карти до останньої версії. Див. **Налаштування підключеного автомобіля** (сторінка 412).. У разі відсутності можливостей підключення періодично доставляйте автомобіль до авторизованого дилера для виконання оновлень.

ТЕХНІКА БЕЗПЕКИ ПІД ЧАС ВИКОРИСТАННЯ ПОПЕРЕДЖЕННЯ ПРО ЗАБОРОНУ ВИХОДУ



ПОПЕРЕДЖЕННЯ:

Відповідальність за керування автомобілем завжди покладається на водія. Система надає додаткову допомогу й не звільняє водія від зобов'язань бути уважним і обережним за кермом. Недотримання цієї інструкції може призвести до втрати контролю над автомобілем, травми або смерті.



ПОПЕРЕДЖЕННЯ: Система може працювати неправильно, якщо датчик закритий. Стежте за чистотою лобового скла.

Примітка: Не ремонтуйте лобове скло на ділянці навколо датчика.

Примітка: Для заміни ламп фар завжди використовуйте затвердені запчастини Ford. Використання інших ламп може знизити ефективність системи.

Примітка: У виняткових випадках система може видати попередження, навіть якщо ви не їдете в неправильному напрямку на з'їзді з автостради.

ОБМЕЖЕННЯ ПОПЕРЕДЖЕННЯ ПРО ЗАБОРОНУ ВИХОДУ

Система може не розпізнавати деякі дорожні знаки, а також може неправильно розпізнавати дорожні знаки.

Попередження про заборону виходу

Система може працювати неправильно, якщо автомобіль оснащено підвісним приладом, не схваленим нами.

У деяких країнах система не працює. Рекомендовано перевірити доступність системи перед використанням.

Система може не працювати за низьких температур та інших складних погодних умов. Правильній роботі датчика можуть перешкоджати дощ, сніг, бризки та значні перепади в яскравості освітлення.

Система не може коректно працювати в районах, що будуються або мають нову інфраструктуру.

УВІМКНЕННЯ Й ВИМКНЕННЯ ПОПЕРЕДЖЕННЯ ПРО ЗАБОРОНУ В'ЇЗДУ

1. Натисніть **Функції** на сенсорному екрані.
2. Натисніть **Допомога водію**.
3. Увімкніть або вимкніть систему **Попередження про заборону в'їзду**.

ПОПЕРЕДЖЕННЯ ПРО ЗАБОРОНУ В'ЇЗДУ — ПОШУК ТА УСУНЕННЯ НЕСПРАВНОСТЕЙ

ПОПЕРЕДЖЕННЯ ПРО ЗАБОРОНУ В'ЇЗДУ — ІНФОРМАЦІЙНІ ПОВІДОМЛЕННЯ

Повідомлення	Детальна інформація
Перевірте напрямок руху	Система виявляє, що на з'їзді з автомагістралі ви їдете в неправильному напрямку. Переконайтеся, що ви їдете у правильному напрямку.

Перевезення вантажу

ТЕХНІКА БЕЗПЕКИ ПІД ЧАС ПЕРЕВЕЗЕННЯ ВАНТАЖУ



ПОПЕРЕДЖЕННЯ: Надійно закріпіть усі предмети в багажному відділенні. Недотримання цієї інструкції може призвести до травми, якщо автомобіль раптово зупиниться або станеться зіткнення.



ПОПЕРЕДЖЕННЯ: Не розташовуйте нічого на кришці багажного відсіку. Недотримання цієї інструкції може призвести до травми або смерті, якщо автомобіль раптово зупиниться або станеться зіткнення.



ПОПЕРЕДЖЕННЯ: Відповідна навантажувальна здатність вашого автомобіля може бути обмежена або об'ємом (скільки вільного місця) або вантажопідйомністю (скільки ваги автомобіль має витримувати). Досягнувши максимального навантаження автомобіля, не додавайте більше вантаж, навіть якщо є вільне місце. Перевантаження або неправильне завантаження автомобіля може спричинити втрату контролю над ним і його перекидання.



ПОПЕРЕДЖЕННЯ: Переконайтеся, що ви повністю закрили двері багажника чи задні двері вантажного кузова, щоб запобігти потраплянню вихлопних газів у автомобіль. Якщо ви не можете повністю закрити двері багажника чи задні двері вантажного кузова, відкрийте вентиляційні дефлектори або вікна, щоб забезпечити доступ свіжого повітря в автомобіль. Недотримання цієї інструкції може призвести до травми або смерті.



ПОПЕРЕДЖЕННЯ: Не перевищуйте максимальне навантаження на передню та задню вісь автомобіля.

Примітка: Завантажуючи в автомобіль довгі предмети, наприклад труби, деревину або меблі, будьте обережні, щоб не пошкодити внутрішнє оздоблення.

БАГАЖНИК НА ДАХУ

ТЕХНІКА БЕЗПЕКИ ПІД ЧАС ВИКОРИСТАННЯ БАГАЖНИКА НА ДАХУ



ПОПЕРЕДЖЕННЯ: Прочитайте та дотримуйтеся інструкцій виробника щодо встановлення багажника на дах.



ПОПЕРЕДЖЕННЯ: Під час завантаження багажників на дах ми рекомендуємо рівномірно розподіляти навантаження, а також підтримувати низький центр ваги. Навантажені автомобілі з більш високим центром ваги можуть поводитися інакше, ніж невантажені. Вживайте додаткових запобіжних заходів, таких як зниження швидкості й збільшення гальмівного шляху, коли керуєте сильно навантаженим автомобілем.

Для правильної роботи системи багажника на даху необхідно розміщувати вантажі безпосередньо на поперечинах, прикріплених до бічних рейлінгів багажника на даху.

Примітка: Ніколи не кладіть вантажі безпосередньо на панель даху.

Перевезення вантажу

Переконайтеся, що ви надійно закріпили вантаж. Перевіряйте, чи надійно закріплені ремені перед поїздкою та під час кожної зупинки на заправку.

ВСТАНОВЛЕННЯ Й ДЕМОНТАЖ РЕЙОК БАГАЖНИКА НА ДАХУ АВТОМОБІЛЯ



ПОПЕРЕДЖЕННЯ: Прочитайте та дотримуйтесь інструкцій виробника щодо встановлення багажника на дах.

Для використання системи багажника на даху ми рекомендуємо оригінальні поперечини приладдя Ford, спеціально розроблені для вашого автомобіля.

ДОПУСТИМІ НАВАНТАЖЕННЯ ДЛЯ БАГАЖНИКА НА ДАХУ

Розмір шини	Максимальне навантаження на дах (включаючи багажник на даху) kg
R15/R16	75
R17	50

ОПОРА ВСТАНОВЛЕНОЇ БУКСИРУВАЛЬНОЇ БАЛКИ

ТЕХНІКА БЕЗПЕКИ ПІД ЧАС ВИКОРИСТАННЯ ОПОРА ВСТАНОВЛЕНОЇ БУКСИРУВАЛЬНОЇ БАЛКИ



ПОПЕРЕДЖЕННЯ: Не перевищуйте найнижчу вантажопідйомність автомобіля або зчіпного пристрою причепа. Перевантаження автомобіля або зчіпного пристрою причепа може негативно вплинути на стабільність автомобіля та керування ним. Недотримання цієї інструкції може призвести до втрати контролю над автомобілем, травми або смерті.



ПОПЕРЕДЖЕННЯ: Додаткові пристрої для вантажів, встановлені на зчіпному пристрої, можуть змінювати розподіл ваги транспортного засобу. Завантажені транспортні засоби з більшою вагою в задній частині можуть управлятися інакше, ніж незавантажені транспортні засоби. Вживайте додаткових запобіжних заходів, таких як зниження швидкості й збільшення гальмівного шляху, коли керуєте сильно навантаженим автомобілем.

Перевезення вантажу

Під час використання опори встановленої буксирувальної балки враховуйте наступне:

- Уважно дотримуйтесь інструкцій і попереджень, наданих виробником засобу для перевезення вантажів.
- Перш ніж керувати транспортним засобом належним чином прикріпіть пристрій для перевезення вантажів і надійно закріпіть все обладнання до нього.
- Під час завантаження додаткового пристрою для перевезення вантажів на зчіпку не перевищуйте максимальну загальну вагу автомобіля або максимальну вагу передньої та задньої осі автомобіля, як зазначено на ідентифікаційній табличці автомобіля. Встановлення додаткових пристроїв для перевезення вантажів на зчіпку обмежує пасажирську та вантажну місткість усередині автомобіля.
- Якщо ви використовуєте кріплення для велосипеда, максимальна дозволена вага становить 75 kg.
- Розташовуйте найважчі вантажі найближче до автомобіля.

ДОПУСТИМІ НАВАНТАЖЕННЯ ВСТАНОВЛЕНОЇ БУКСИРУВАЛЬНОЇ БАЛКИ

Максимальне додаткове навантаження на зчіпку для пристроїв для перевезення вантажів становить 75 kg, якщо воно не обмежено меншою вантажопідйомністю зчіпного пристрою або пристрою для перевезення вантажів. Ми рекомендуємо використовувати дозволену нами зчіпку, яка відповідає цим вимогам до навантаження. Не перевищуйте сертифіковане навантаження на транспортний засіб, яке зазначено на ідентифікаційній табличці автомобіля.

Задній вантажний простір - Фургон

СКОБИ КРІПЛЕННЯ В ЗАДНЬОМУ ВАНТАЖНОМУ ПРОСТОРИ

ТЕХНІКА БЕЗПЕКИ ПІД ЧАС ВИКОРИСТАННЯ СКОБ КРІПЛЕННЯ ЗАДНЬОГО ВАНТАЖНОГО ПРОСТОРУ

⚠ ПОПЕРЕДЖЕННЯ: Завжди належним чином закріплюйте вантаж, щоб запобігти переміщенню або падінню вантажу з автомобіля. Недотримання цієї інструкції може призвести до погіршення стабільності автомобіля та до серйозних травм пасажирів або інших осіб.

⚠ ПОПЕРЕДЖЕННЯ: Відповідна навантажувальна здатність вашого автомобіля може бути обмежена або об'ємом (скільки вільного місця) або вантажопідйомністю (скільки ваги автомобіль має витримувати). Досягнувши максимального навантаження автомобіля, не додавайте більше вантажу, навіть якщо є вільне місце. Перевантаження або неправильне завантаження автомобіля може спричинити втрату контролю над ним і його перекидання.

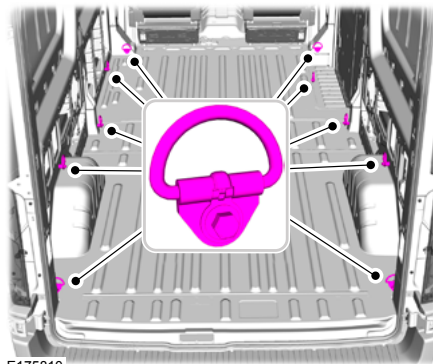
⚠ ПОПЕРЕДЖЕННЯ: Не перевищуйте максимальну номінальну навантаженість кріплень, що утримують вантаж. Недотримання цієї інструкції може призвести до травми.

⚠ ПОПЕРЕДЖЕННЯ: Перед використанням перевірте кріплення для фіксації та утримання вантажу на наявність пошкоджень. Недотримання цієї інструкції може призвести до травми.



ПОПЕРЕДЖЕННЯ: Не використовуйте кріплення для фіксації та утримання вантажу для буксирування. Недотримання цієї інструкції може призвести до травми.

РОЗТАШУВАННЯ СКОБ КРІПЛЕННЯ В ЗАДНЬОМУ ВАНТАЖНОМУ ПРОСТОРИ



E175810

Примітка: Кількість кріплень для фіксації та утримання вантажу може відрізнятися залежно від моделі автомобіля.

ВАНТАЖОПІДЙІМАЛЬНІСТЬ СКОБ КРІПЛЕННЯ ЗАДНЬОГО ВАНТАЖНОГО ПРОСТОРУ

Варіант	Максимальне значення навантаження
Увесь фургон	3.500 N

Підключення причепа

Контрольний список під'єднання причепа

1. Натисніть **Функції** на сенсорному екрані.
2. Натисніть **Буксируван..**
3. Натисніть **Connection Checklist**.

Лампи причепа



ПОПЕРЕДЖЕННЯ: Ніколи не під'єднуйте проводку ліхтарів причепа до проводки задніх ліхтарів автомобіля; це може призвести до пошкодження електричної системи та спричинити пожежу. Якомога швидше зверніться до вповноваженого дилера, щоб отримати допомогу в належному монтажі проводки причепа. Може бути потрібне додаткове електрообладнання.

На більшості транспортних засобів, що буксируються, потрібні лампи причепа. Переконайтеся, що всі ходові вогні, стоп-сигнали, покажчики повороту й аварійні вогні працюють.

Заряд акумулятора причепа/живлення причепа

Ця функція дозволяє заряджати акумулятор причепа в наступних ситуаціях:

- Автомобіль знаходиться в положенні «Допоміжне обладнання» або «Запущений двигун».
- Якщо напруга акумулятора автомобіля оптимальна (вище 12,5 вольт) і акумулятор причепа все ще може тримати заряд або не надто старий.

ПЕРЕВІРКА ОСВІТЛЕННЯ ПРИЧЕПА



ПОПЕРЕДЖЕННЯ: Ніколи не під'єднуйте проводку ліхтарів причепа до проводки задніх ліхтарів автомобіля; це може призвести до пошкодження електричної системи та спричинити пожежу. Якомога швидше зверніться до вповноваженого дилера, щоб отримати допомогу в належному монтажі проводки причепа. Може бути потрібне додаткове електрообладнання.

Функція перевірки ліхтарів причепа дозволяє самостійно перевірити, чи всі задні ліхтарі працюють, не звертаючись за допомогою до інших осіб.

За допомогою екрана SYNC автомобіля виконайте перевірку ліхтарів причепа, щоб переконатися у їхній справності.

Виконання перевірки ліхтарів причепа за допомогою екрана SYNC автомобіля

1. Натисніть **Функції** на сенсорному екрані.
2. Натисніть **Буксируван..**
3. Натисніть **Trailer Light Check**.
4. Натисніть **Start**.
5. Дотримуйтесь інструкцій, доки не завершиться цикл роботи ліхтарів.

Примітка: Якщо автомобіль не розпізнає причіп, натисніть і утримуйте педаль гальма протягом кількох секунд.

Підключення причепа

ПІДКЛЮЧЕННЯ ПРИЧЕПА — ПОШУК ТА УСУНЕННЯ НЕСПРАВНОСТЕЙ

ПІДКЛЮЧЕННЯ ПРИЧЕПА — ІНФОРМАЦІЙНІ ПОВІДОМЛЕННЯ

Повідомлення	Опис
Причіп від'єднано	Система виявила, що під час певного циклу запалювання з'єднання з причепом навмисно чи ненавмисно розірвано.
Акумулятор причепа не заряджається Дивіться посібник	Виникла несправність АКБ причепа, або напруга АКБ причепа занизька.

ТЕХНІКА БЕЗПЕКИ БУКСИРУВАННЯ ПРИЧЕПА



ПОПЕРЕДЖЕННЯ: Не перевищуйте 100 km/h. Недотримання цієї інструкції може призвести до втрати контролю над автомобілем, травми або смерті.



ПОПЕРЕДЖЕННЯ: Переконайтеся, що вертикальне навантаження на буксирну кулю завжди встановлене посередині між мінімальною й максимальною вагою. Недотримання цієї інструкції може призвести до втрати контролю над автомобілем, травми або смерті.



ПОПЕРЕДЖЕННЯ: Не перевищуйте максимальну повну вагу автомобіля, вказану на його ідентифікаційній табличці. Недотримання цієї інструкції може призвести до травми.



ПОПЕРЕДЖЕННЯ: Антиблокувальна гальмівна система не контролює гальма причепа.

Дотримуйтесь правил буксирування причепа, що діють у відповідній країні.

Вертикальне навантаження причепа на буксирну кулю має важливе значення для стійкості автомобіля та причепа.

За наявності будь-яких ознак похитування причепа негайно зменште швидкість.

Буксирування причепа змінює характеристики керування автомобіля та збільшує гальмівний шлях. Коригуйте швидкість і манеру водіння відповідно до навантаження причепа.

ОБМЕЖЕННЯ БУКСИРУВАННЯ ПРИЧЕПА

Не перевищуйте 100 km/h, навіть якщо в країні дозволяється за певних умов рухатися на вищій швидкості.

Повна маса силового агрегату, зазначена на ідентифікаційній табличці автомобіля, наведена для таких умов буксирування причепа, коли ухил доріг не перевищує 12%, а висота не перевищує 1.000 м. У гірських районах продуктивність двигуна знижується через зниження щільності повітря по мірі збільшення висоти. У районах, розташованих на висоті більше за 1.000 м, необхідно зменшувати вказану максимально дозовану повну масу силового агрегату на 10% на кожній додатковій 1.000 м. Див.

Ідентифікаційна табличка автомобіля (сторінка 409)..

Примітка: *Не всі транспортні засоби підходять або схвалені для встановлення буксирної кулі. Щоб отримати додаткову інформацію, зверніться до авторизованого дилера.*

ЗАВАНТАЖЕННЯ ПРИЧЕПА

Розміщуйте вантаж якомога нижче та по центру осі причепа. Якщо ви виконуєте буксирування порожнім автомобілем, вантаж необхідно розташовувати в передній частині причепа у межах максимального вертикального навантаження, оскільки це забезпечує найкращу стійкість. Див.

Вантажопідймальність буксирної балки (сторінка 306)..

Вертикальне навантаження на буксирну кулю має становити не менше ніж 4% ваги причепа і не має перевищувати максимально допустиму вагу.

Буксирування причепа

Примітка: Максимально допустиме вертикальне навантаження причепа, зазначене на ідентифікаційній таблиці причепа, є результатом випробувань виробника причепа. Максимально допустиме вертикальне навантаження причепа транспортного засобу може бути меншим.

РЕКОМЕНДАЦІЇ ЩОДО БУКСИРУВАННЯ ПРИЧЕПА

Під час спуску з крутого схилу використовуйте низьку передачу.

Стійкість транспортного засобу та причепа значною мірою залежить від якості причепа.

Максимально допустиме вертикальне навантаження причепа

Силовий агрегат	kg
Всі варіанти.	50

Примітка: Максимально допустиме вертикальне навантаження на причеп для вашого автомобіля можна знайти в сертифікаті відповідності або запитати у дилера.

Електрична система автомобіля підходить для буксирування причепів зі світлодіодними лампами.

ВАГА Й РОЗМІРИ БУКСИРУВАЛЬНОЇ БАЛКИ

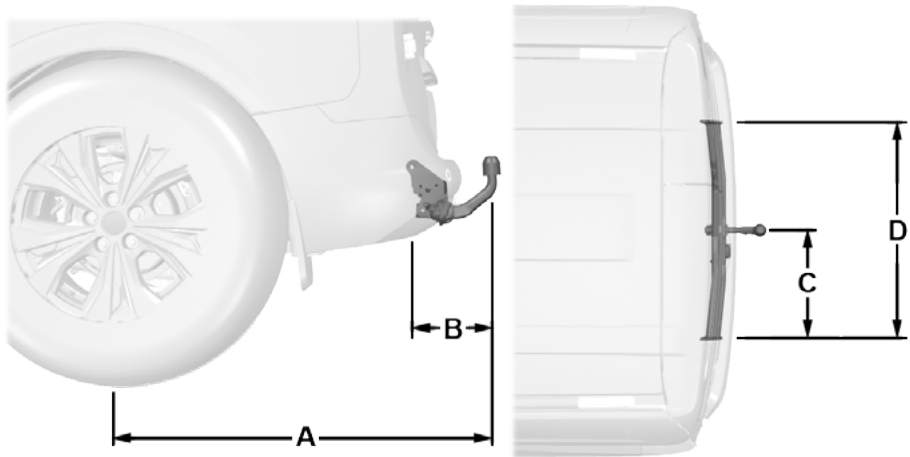
ВАНТАЖОПІДІЙМАЛЬНІСТЬ БУКСИРУВАЛЬНОЇ БАЛКИ

Максимально допустима маса причепа

Максимально допустиму масу причепа для вашого автомобіля можна знайти в сертифікаті відповідності або запитати у дилера.

Буксирування причепа

РОЗМІРИ БУКСИРУВАЛЬНОЇ БАЛКИ



Розміри	Опис розмірів	mm
A	Від центру колеса до центру буксирувальної кулі.	911
Б	Від центру буксирувальної кулі до центру першої точки кріплення.	514
В	Від центру буксирувальної кулі до лонжерона.	615
Г	Відстань між лонжеронами.	1.230

Поради щодо водіння

ТЕХНІКА БЕЗПЕКИ ПІД ЧАС РУХУ В ХОЛОДНУ ПОГОДУ

Деякі компоненти й системи можуть не працювати належним чином за температури нижче приблизно -25°C .

ВОДІННЯ НА СНІГУ ТА ЛЬОДУ



ПОПЕРЕДЖЕННЯ: Якщо ви їдете слизькою дорогою, де потрібні ланцюги для шин або троси, важливо обережно керувати автомобілем. Зменште швидкість, збільште гальмівний шлях і уникайте агресивного рульового керування, щоб зменшити ймовірність втрати контролю над автомобілем, що може призвести до серйозних травм або смерті. Якщо задня частина автомобіля ковзає під час повороту, спрямовуйте автомобіль в напрямку ковзання, доки не відновите контроль над ним.

На льоду та снігу слід їздити повільніше, ніж зазвичай. Автомобіль обладнано протиблокувальною гальмівною системою, тому плавно натискайте на педаль гальма. Не натискайте на педаль гальма різко.

ОБКАТКА

Шини

Ви маєте пристосуватися до нових шини впродовж, приблизно, 480 km. Протягом цього часу ваш автомобіль може демонструвати деякі незвичайні характеристики водіння.

Гальма і зчеплення

Якщо можливо, уникайте інтенсивного використання гальм і зчеплення 160 km в умовах міста і впродовж перших 1.600 km на автострадах.

ЕКОНОМІЧНЕ ВОДІННЯ

Поради щодо скорочення витрат палива:

- Рухайтесь плавно, м'яко прискорюйтеся та передбачайте дорогу попереду, щоб уникнути різкого гальмування.
- Регулярно перевіряйте тиск у шинах, які мають бути накачані до потрібного тиску.
- Дотримуйтесь рекомендованого графіка технічного обслуговування та виконуйте рекомендовані перевірки.
- Заздалегідь плануйте свою подорож і перевіряйте наявність на дорозі заторів. За можливості об'єднуйте кілька поїздок в одну.
- Не дозволяйте двигуну працювати на холостому ходу в холодну погоду або протягом тривалого часу. Запускайте двигун лише перед поїздкою.
- Не перевантажуйте автомобіль, оскільки зайва вага автомобіля сприяє надмірній витраті пального.
- Не додавайте до екстер'єру автомобіля непотрібні аксесуари, наприклад, підніжки. Багажник на даху варто використовувати лише за необхідності.
- Не вмикайте нейтральну передачу під час гальмування або коли рух автомобіля уповільнюється.

Поради щодо водіння

- Закривайте всі вікна під час руху на великій швидкості.
- Вимикайте всі електричні системи, які не використовуються, наприклад, кондиціонер. Обов'язково від'єднуйте від розеток живлення будь-яке обладнання, яке не використовується.

ВОДІННЯ МІЛКОВОДДАМ

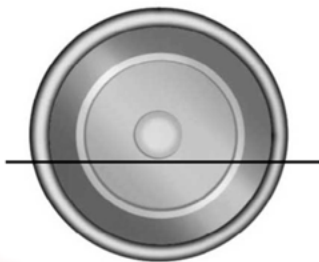


ПОПЕРЕДЖЕННЯ: Не намагайтеся перетнути глибоке водоймище або водойму з потоком. Недотримання цієї інструкції може призвести до втрати контролю над автомобілем, травми або смерті.

Примітка: *Проїзд через стоячу воду може призвести до пошкодження автомобіля.*

Примітка: *Потраплення води в повітряний фільтр може призвести до пошкодження двигуна.*

Перш ніж їхати в стоячій воді, перевірте глибину. Ніколи не перетинайте водну перепону, рівень води в якій перевищує нижню частину маточин коліс.



Проїжджаючи стоячою водою, їдьте дуже повільно і не зупиняйте автомобіль. Ефективність гальм і сила зчеплення можуть бути обмежені. Після проїзду крізь воду та щойно це стане безпечним:

- Злегка натисніть на педаль гальма, щоб просушити гальма і перевірити їхню належну роботу.
- Щоб перевірити, чи працює підсилювач керма, поверніть кермо.

Перевірте роботу такого обладнання:

- Звуковий сигнал
- Зовнішнє освітлення

ПІДЛОГОВІ КИЛИМКИ



ПОПЕРЕДЖЕННЯ: Використовуйте підлоговий килимок, який підходить для простора для ніг у автомобілі та не заважає в зоні педалей. Недотримання цієї інструкції може призвести до втрати контролю над автомобілем, травми або смерті.



ПОПЕРЕДЖЕННЯ: Перешкоджання вільному руху педалей може призвести до втрати контролю над автомобілем і підвищити ризик серйозних травм.



ПОПЕРЕДЖЕННЯ: Надійно зафіксуйте підлоговий килимок обома фіксаторами, щоб він не ковзав і не заважав роботі педалей. Недотримання цієї інструкції може призвести до втрати контролю над автомобілем, травми або смерті.

Поради щодо водіння



ПОПЕРЕДЖЕННЯ: Не кладіть додаткові підлогові килимки або будь-яке інше покриття поверх оригінальних килимків. Це може заважати роботі педалей. Недотримання цієї інструкції може призвести до втрати контролю над автомобілем, травми або смерті.



ПОПЕРЕДЖЕННЯ: Не допускайте потрапляння будь-яких предметів у простір для ніг під час руху автомобіля. Предмети, які вільно рухаються, можуть потрапити під педалі, що призведе до втрати контролю над автомобілем.



Щоб установити підлогові килимки з отворами, розташуйте отвір килимка над фіксатором і натисніть для фіксації. Повторіть процедуру для всіх отворів у килимку.

Щоби зняти підлогові килимки, виконайте процедуру встановлення у зворотному порядку.

Примітка: Регулярно перевіряйте надійність закріплення підлогових килимків.

УВІМКНЕННЯ І ВИМКНЕННЯ ЛІХТАРІВ АВАРІЙНОЇ СИГНАЛІЗАЦІЇ



Кнопка аварійної сигналізації знаходиться на панелі приладів. Якщо ваш автомобіль створює небезпеку для інших учасників дорожнього руху, натисніть цю кнопку, щоб увімкнути аварійну сигналізацію.

У результаті увімкнення аварійної сигналізації усі передні та задні покажчики повороту блиматимуть.

Примітка: Аварійна сигналізація вмикається незалежно від положення або наявності ключа в замку запалювання. Акумулятор втрачає заряд і може не забезпечити достатньої потужності для запуску автомобіля.

Щоб вимкнути систему аварійної сигналізації, натисніть цю кнопку ще раз.

ЗАПУСК АВТОМОБІЛЯ ВІД ЗОВНІШНЬОГО ДЖЕРЕЛА

ТЕХНІКА БЕЗПЕКИ ПІД ЧАС ЗАПУСКУ АВТОМОБІЛЯ ВІД ЗОВНІШНЬОГО ДЖЕРЕЛА



ПОПЕРЕДЖЕННЯ: Акумулятори, зазвичай, виділяють вибухонебезпечні гази, які можуть спричинити ушкодження. Таким чином не допускайте наближення полум'я, іскор або запалених речовин до акумулятора. Працюючи біля акумулятора, завжди захищайте обличчя та очі. Завжди забезпечуйте належну вентиляцію.



ПОПЕРЕДЖЕННЯ: Зберігайте акумулятори в недоступному для дітей місці. Акумулятори містять сірчану кислоту. Уникайте контакту зі шкірою, очима або одягом. Під час роботи біля акумулятора захищайте очі від можливого розбризкування кислотного розчину. У разі потраплення кислоти на шкіру або в очі негайно промийте водою протягом мінімум 15 хвилин і негайно зверніться за медичною допомогою. У разі проковтування кислоти негайно зверніться до лікаря.



ПОПЕРЕДЖЕННЯ: Використовуйте лише кабелі відповідного розміру з ізованими затискачами.



ПОПЕРЕДЖЕННЯ: Переконайтеся, що на кабелях відсутні будь-які рухомі частини й елементи системи подання пального.



ПОПЕРЕДЖЕННЯ: Підключайте акумулятори тільки з однаковою номінальною напругою.



ПОПЕРЕДЖЕННЯ: Якщо двигун автомобіля працює з відкритим капотом, тримайтеся подалі від рухомих компонентів двигуна. Ігнорування цього попередження може призвести до тяжкої травми або смерті.

Не намагайтеся запустити автомобіль з автоматичною коробкою передач штовханням. Це може призвести до пошкодження трансмісії.

Не від'єднуйте акумуляторну батарею несправного автомобіля. Це може пошкодити електричну систему вашого автомобіля.

Інформаційні сигнали про аварію та поломку

ПІДГОТОВКА АВТОМОБІЛЯ

Для запуску автомобіля використовуйте лише джерело струму напругою 12 вольт.

Припаркуйте допоміжний автомобіль поруч із капотом несправного автомобіля, не допускаючи контакту двох автомобілів.

ЗАПУСК АВТОМОБІЛЯ ВІД ЗОВНІШНЬОГО ДЖЕРЕЛА



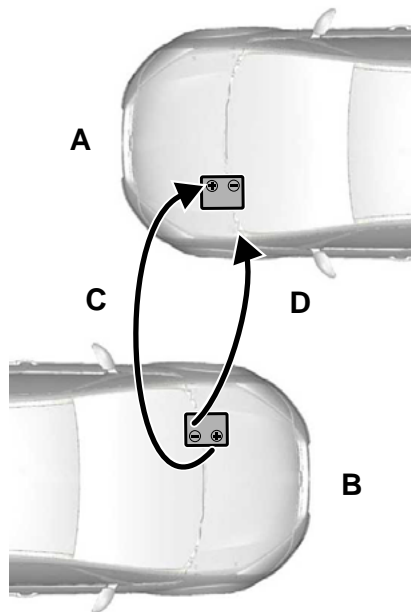
ПОПЕРЕДЖЕННЯ: Підключайте акумулятори тільки з однаковою номінальною напругою.



ПОПЕРЕДЖЕННЯ: Використовуйте лише кабелі відповідного розміру з ізольованими затискачами.

Примітка: Не від'єднуйте акумуляторну батарею вимкненого автомобіля, оскільки це може пошкодити електричну систему автомобіля.

Підключення кабелів допоміжного запуску



- A Автомобіль із розрядженою акумуляторною батареєю.
 - B Автомобіль із допоміжною акумуляторною батареєю.
 - C Позитивний кабель для запуску від зовнішнього джерела.
 - D Негативний кабель для запуску від зовнішнього джерела.
1. Вимкніть запалювання та все електричне обладнання.

Інформаційні сигнали про аварію та поломку

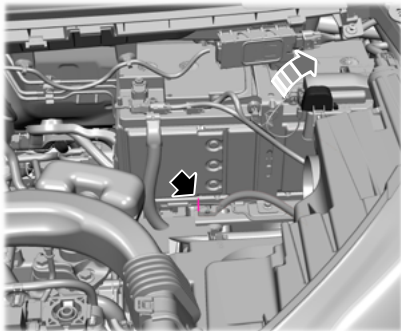
2. Підніміть кришку плюсового з'єднання акумуляторної батареї. Розташування елемента можна дізнатися у відповідному огляді моторного відсіку. Див. **Огляд моторного відсіку** (сторінка 336)..



ПОПЕРЕДЖЕННЯ:

Переконайтеся, що на кабелях відсутні будь-які рухомі частини й елементи системи подання палива.

3. Під'єднайте один кінець позитивного кабелю до плюсової клеми розрядженої акумуляторної батареї, а інший кінець – до плюсової клеми допоміжної акумуляторної батареї.



ПОПЕРЕДЖЕННЯ: Не з'єднуйте мінусовий кабель допоміжного запуску із будь-яким іншим елементом автомобіля. Використовуйте точку заземлення.

4. Під'єднайте один кінець негативного кабелю до мінусової клеми допоміжної батареї або до відповідної точки заземлення, а інший кінець – до точки заземлення на вашому автомобілі.

Пуск двигуна

1. Запустіть двигун автомобіля із допоміжною акумуляторною батареєю та обережно натисніть на акселератор, щоб підтримувати швидкість двигуна між 2000 і 3000 об/хв.
2. Запустіть двигун автомобіля з розрядженою акумуляторною батареєю.
3. Коли двигун запуститься, зачекайте три хвилини, перш ніж від'єднати з'єднувальні кабелі.

Зніміть кабелі в порядку, зворотному порядку підключення.

Примітка: Не вмикайте фари, доки не від'єднаєте з'єднувальні кабелі. Пікова напруга може призвести до виходу ламп з ладу.

ПІСЛЯАВАРІЙНА СИСТЕМА СПОВІЩЕННЯ

ЩО ТАКЕ ПІСЛЯАВАРІЙНА СИСТЕМА СПОВІЩЕННЯ

Система допомагає привернути увагу до вашого автомобіля в разі потужного удару.

Інформаційні сигнали про аварію та поломку

ПРИНЦИП РОБОТИ ПІСЛЯАВАРІЙНОЇ СИСТЕМИ СПОВІЩЕННЯ

Система призначена для ввімкнення ліхтарів аварійної сигналізації та ліхтарів салону, а також розблокування всіх дверей у разі серйозного удару, коли спрацьовує подушка безпеки або переднатягувачі ременів безпеки.

ВИМКНЕННЯ ПІСЛЯАВАРІЙНОЇ СИСТЕМИ СПОВІЩЕННЯ

Щоб вимкнути систему, натисніть перемикач аварійної сигналізації, кнопку розблокування на пульті дистанційного керування, тривожну кнопку на пульті дистанційного керування або включіть запалювання.

Примітка: У разі розрядження акумулятора попереджувальний сигнал вимикається.

СИСТЕМА ГАЛЬМУВАННЯ ПІСЛЯ ЗІТКНЕННЯ

Принцип роботи системи гальмування після зіткнення

У разі середнього або сильного зіткнення гальмівна система знижує швидкість автомобіля, щоб запобігти ще одному можливому зіткненню або пом'якшити його наслідки.

Обмеження системи гальмування після зіткнення

Гальмування після зіткнення не активується, якщо присутні наступні фактори:

- Антиблокувальна гальмівна система пошкодилася внаслідок зіткнення.
- Електронний контроль стійкості вимкнено.

Примусове вимкнення системи гальмування після зіткнення

Дію системи гальмування після зіткнення можна скасувати, натиснувши педаль гальма або газу.

Індикатори системи гальмування після зіткнення



Блимає, коли діє система гальмування після зіткнення.

АВТОМАТИЧНЕ ВИМКНЕННЯ ПІД ЧАС АВАРІЇ

ЩО ТАКЕ АВТОМАТИЧНЕ ВИМКНЕННЯ ПІД ЧАС АВАРІЇ

Функція автоматичного відключення двигуна у разі середньої або важкої аварії припиняє надходження пального до двигуна.

Примітка: Утім, не кожен удар здатен призвести до припинення подання пального.

ТЕХНІКА БЕЗПЕКИ АВТОМАТИЧНОГО ВИМКНЕННЯ ПІД ЧАС АВАРІЇ



ПОПЕРЕДЖЕННЯ: Якщо ваш автомобіль потрапив в аварію, перевірте паливну систему. Недотримання цієї інструкції може призвести до займання, травм або смерті.

ПОВТОРНЕ ВІМКНЕННЯ ВАШОГО АВТОМОБІЛЯ

1. Вимкніть запалювання.
2. Спробуйте запустити автомобіль.

Інформаційні сигнали про аварію та поломку

3. Вимкніть запалювання.
4. Спробуйте запустити автомобіль.

Примітка: Якщо двигун не запускається після третьої спроби, якомога швидше перевірте автомобіль.

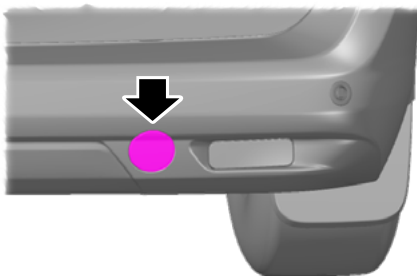
АВАРІЙНЕ БУКСИРУВАННЯ

ДОСТУП ДО ПЕРЕДНЬОЇ ТОЧКИ БУКСИРУВАННЯ



E146426

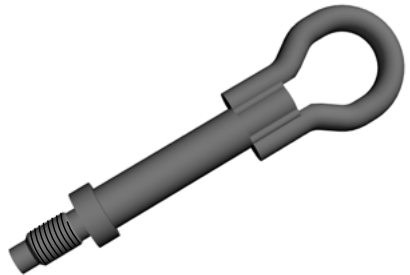
ДОСТУП ДО ЗАДНЬОЇ ТОЧКИ БУКСИРУВАННЯ



Зніміть кришку, щоб встановити буксирне вушко.

Примітка: Якщо ваш автомобіль має фаркоп, використовуйте його для буксирування інших транспортних засобів.

РОЗТАШУВАННЯ БУКСИРНОГО ВУШКА



Розташування буксирного вушка в фургоні:

- За сидінням водія.

Розташування буксирного вушка в моделі Kombi:

- Під лівим переднім сидінням.

Примітка: Буксирувальне вушко має завжди знаходитися в автомобілі.

ВСТАНОВЛЕННЯ БУКСИРНОГО ВУШКА



ПОПЕРЕДЖЕННЯ:

Переконайтеся, що буксирувальне вушко повністю затягнуте. Недотримання цієї інструкції може призвести до травми.

Інформаційні сигнали про аварію та поломку



ПОПЕРЕДЖЕННЯ: Під час буксирування автомобіля необхідно вмикати запалювання.



E146426

1. Обережно зніміть кришку.
2. Встановіть буксирувальне вушко.

Примітка: Воно має ліву різьбу. Для встановлення буксирувального вушка обертайте його проти годинникової стрілки.

БЕЗПЕЧНЕ ОХОЛОДЖЕННЯ

ЩО ТАКЕ БЕЗПЕЧНЕ ОХОЛОДЖЕННЯ

У разі перегріву безпечне охолодження дає змогу продовжити рух ще деякий час і захищає компоненти від подальшого пошкодження.

Відстань безпечного руху залежить від зовнішньої температури, навантаження автомобіля та дорожніх умов.

ПРИНЦИП РОБОТИ БЕЗПЕЧНОГО ОХОЛОДЖЕННЯ

Якщо двигун нагрівається до заданої максимальної температури, автоматично вмикається режим попереминої роботи циліндрів. Кожен вимкнений циліндр діє як повітряний насос і охолоджує двигун.

Якщо це сталося, автомобіль продовжує працювати, проте:

- потужність двигуна обмежується;
- система кондиціонування повітря вимикається.

Продовження роботи підвищує температуру двигуна, що спричиняє його повну зупинку. У цій ситуації поворот керма та гальмування потребує більше зусиль.

Коли температура двигуна впаде, двигун можна запустити повторно.

Примітка: Якомога швидше перевірте автомобіль, щоб мінімізувати пошкодження двигуна.

ВОДІННЯ З АКТИВОВАНИМ БЕЗПЕЧНИМ РЕЖИМОМ



ПОПЕРЕДЖЕННЯ: Безпечний режим використовується лише в надзвичайних ситуаціях. Продовжуйте рух у безпечному режимі лише доки це необхідно, щоб зупинити автомобіль у безпечному місці. Після зупинки негайно зверніться по допомогу для проведення ремонту. У безпечному режимі двигун матиме обмежену потужність, не зможе підтримувати

Інформаційні сигнали про аварію та поломку

високу швидкість і може повністю вимкнутися без попередження. Потужність двигуна, а також підсилювачів керма та гальм може падати, що збільшує можливість аварії та ризик серйозних травм.



ПОПЕРЕДЖЕННЯ: Не знімайте кришку бачка охолоджувальної рідини, якщо двигун увімкнено або система охолодження є гарячою. Почекайте 10 хвилин, щоб охолодити систему охолодження. Накрийте кришку бачка охолоджувальної рідини щільною тканиною, щоб запобігти опікам, і повільно зніміть кришку. Недотримання цієї інструкції може призвести до травми.

Продовження роботи підвищує температуру двигуна, що спричиняє його повну зупинку. У цій ситуації поворот керма та гальмування потребує більше зусиль.

Коли температура двигуна впаде, двигун можна запустити повторно. Якомога швидше перевірте автомобіль, щоб мінімізувати пошкодження двигуна.

Потужність двигуна автомобіля в безпечному режимі є обмеженою, тому керувати треба дуже обережно. Автомобіль не підтримує високу швидкість, а двигун може працювати погано.

Пам'ятайте, що двигун може автоматично вимкнутися для запобігання його пошкодженню. У цій ситуації:

1. Якомога швидше з'їдьте з дороги, зупиніться та вимкніть двигун.
2. Якщо ви є учасником програми допомоги на дорозі, радимо вам звернутися до свого постачальника послуг.

3. Якщо це неможливо, зачекайте деякий час, поки двигун охолоне.
4. Перевірте рівень охолоджувальної рідини. Якщо рівень охолоджувальної рідини знаходиться на мінімальній позначці або нижче, негайно додайте попередньо розбавлену охолоджувальну рідину.
5. Коли температура двигуна впаде, двигун можна запустити повторно. Якомога швидше перевірте автомобіль, щоб мінімізувати пошкодження двигуна.

Примітка: Використання автомобіля без проведення ремонту збільшує ймовірність пошкодження двигуна.

ІНДИКАТОРИ БЕЗПЕЧНОГО ОХОЛОДЖЕННЯ



Якщо двигун починає перегріватися, індикатор температури охолоджувальної рідини рухатиметься до червоної зони.



Загориться попереджувальна лампа, а на дисплею щитка приладів може з'явитися повідомлення.

ТЕХНІКА БЕЗПЕКИ ПІД ЧАС БУКСИРУВАННЯ АВТОМОБІЛЯ



ПОПЕРЕДЖЕННЯ: Під час буксирування автомобіль має бути запущено. Недотримання цієї інструкції може призвести до втрати контролю над автомобілем, травми або смерті.



ПОПЕРЕДЖЕННЯ: Перед початком руху завжди перевіряйте, чи розблоковано кермо автомобіля. Якщо не кермо не буде розблоковано, це може призвести до ДТП.



ПОПЕРЕДЖЕННЯ: Система допомоги при гальмуванні та кермуванні не працюватиме, якщо двигун не запущено. Натискайте на педаль гальма сильніше та пам'ятайте, що гальмівний шлях збільшується, а кермування потребує більших зусиль.



ПОПЕРЕДЖЕННЯ: Засильне натягнення буксирувального тросу може призвести до пошкодження автомобіля або транспортного засобу, який виконує буксирування.

Примітка: Під час буксирування автомобіля коробка передач має знаходитися в нейтральному положенні.

Примітка: Не буксируйте автомобіль назад.

Примітка: Не буксируйте автомобіль, якщо навколишня температура нижче за 0°C.

АВАРІЙНЕ БУКСИРУВАННЯ

Якщо автомобіль перестає працювати й немає доступу до колісних візків, причепу для перевезення автомобілів, або транспортного автомобіля з платформою, можна використати буксирування з усіма чотирма колесами на землі. Це допускається за наступних умов:

- Автомобіль розвернуто в тому ж напрямку, в якому виконуватиметься буксирування.
- Важіль перемикача коробки передач знаходиться в нейтральному положенні.
- Максимальна швидкість становить 50 km/h.
- Максимальна відстань становить 80 km.

Примітка: *Переведіть систему клімат-контролю в режим рециркуляції повітря, щоб запобігти потраплянню вихлопних газів у автомобіль. Див. **Кліматична система** (сторінка 125)..*

Стартуйте повільно й плавно, не смикаючи автомобіль, який буксуєте.

Використовуйте лише те буксирувальне вушко, що йшло в комплекті з автомобілем.

Буксирні троси або жорсткі фаркопи мають бути розташовані з однієї сторони. Наприклад, від правої задньої точки буксирування до правої передньої точки буксирування.

Необхідно використовувати буксирувальний трос або жорсткий фаркоп, міцність якого відповідає вазі буксирного автомобіля та автомобіля, що буксирується.

Вага транспортного засобу, що буксирується, не має перевищувати вагу буксирного автомобіля.

Буксирування автомобіля - Автоматична коробка передач

ТЕХНІКА БЕЗПЕКИ ПІД ЧАС БУКСИРУВАННЯ АВТОМОБІЛЯ



ПОПЕРЕДЖЕННЯ: Під час буксирування автомобіля необхідно виконувати запалювання.



ПОПЕРЕДЖЕННЯ: Перед початком руху завжди перевіряйте, чи розблоковано кермо автомобіля. Якщо не кермо не буде розблоковано, це може призвести до ДТП.



ПОПЕРЕДЖЕННЯ: Система допомоги при гальмуванні та кермуванні не працюватиме, якщо двигун не запущено. Натискайте на педаль гальма сильніше та пам'ятайте, що гальмівний шлях збільшується, а кермування потребує більших зусиль.



ПОПЕРЕДЖЕННЯ: Засильне натягнення буксирувального тросу може призвести до пошкодження автомобіля або транспортного засобу, який виконує буксирування.

Примітка: Під час буксирування автомобіля коробка передач має знаходитися в нейтральному положенні (N).

Примітка: Не буксируйте автомобіль назад.

Примітка: Не буксируйте автомобіль, якщо навколишня температура нижче за 0°C.

АВАРІЙНЕ БУКСИРУВАННЯ

Якщо автомобіль перестає працювати й немає доступу до колісних візків, причепу для перевезення автомобілів, або транспортного автомобіля з платформою, можна використати буксирування з усіма чотирма колесами на землі. Це допускається за наступних умов:

- Автомобіль розвернуто в тому ж напрямку, в якому виконуватиметься буксирування.
- Важіль перемикача коробки передач знаходиться в нейтральному положенні (N). Якщо важіль коробки передач не можна перевести в нейтральне положення (N), можливо, його положення потрібно перевизначити.
- Максимальна швидкість становить 50 km/h.
- Максимальна відстань становить 80 km.

У випадку механічної несправності коробки передач не використовуйте окремі несучі осей. Усі колеса мають бути підняті над землею на рівній платформі.

Стартуйте повільно й плавно, не смикаючи автомобіль, який буксуєте.

Використовуйте лише те буксирувальне вушко, що йшло в комплекті з автомобілем.

Буксирні троси або жорсткі фаркопи мають бути розташовані з однієї сторони. Наприклад, від правої задньої точки буксирування до правої передньої точки буксирування.

Необхідно використовувати буксирувальний трос або жорсткий фаркоп, міцність якого відповідає вазі буксирного автомобіля та автомобіля, що буксирується.

Буксирування автомобіля - Автоматична коробка передач

Вага транспортного засобу, що буксирується, не має перевищувати вагу буксирного автомобіля.

Примітка: Якщо під час буксирування необхідно перевищити швидкість 50 км/год та проїхати більше 80 км, необхідно підняти ведучі колеса над землею.

Примітка: Рекомендуємо не буксирувати автомобіль з ведучими колесами на землі. Проте якщо необхідно перемістити автомобіль з небезпечного місця, не буксируйте автомобіль швидше 50 км/год або даліше ніж на 80 км.

Аварійне обладнання

ЗБЕРІГАННЯ АПТЕЧКИ

Аптечку можна зберігати у відсіку для зберігання речей передньої двері з боку пасажира.

ЗБЕРІГАННЯ ЗНАКА АВАРІЙНОЇ ЗУПИНКИ

Знак аварійної зупинки можна зберігати у відсіку для зберігання речей передньої двері з боку водія.

Плавкі запобіжники

ТЕХНІКА БЕЗПЕКИ ПІД ЧАС ВИКОРИСТАННЯ ПЛАВКИХ ЗАПОБІЖНИКІВ



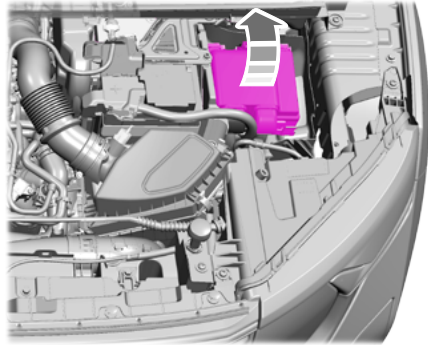
ПОПЕРЕДЖЕННЯ: Завжди замінійте запобіжник на той, який має зазначену номінальну силу струму. Використання запобіжника з вищим номіналом сили струму може призвести до серйозного пошкодження дротів і спричинити займання.



ПОПЕРЕДЖЕННЯ: Щоб зменшити ризик ураження електричним струмом, завжди встановлюйте кришку розподільної коробки перед повторним підключенням акумулятора або перед заповненням бачків рідини.

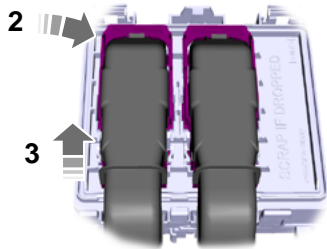
БЛОК ПЛАВКИХ ЗАПОБІЖНИКІВ ПІД КАПОТОМ

ДОСТУП ДО БЛОКУ ПЛАВКИХ ЗАПОБІЖНИКІВ ПІД КАПОТОМ



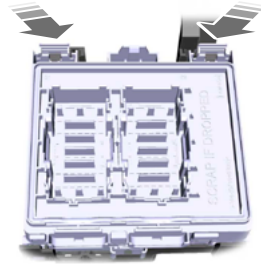
1. Потягніть засувку на себе та зніміть верхню кришку.

Плавкі запобіжники



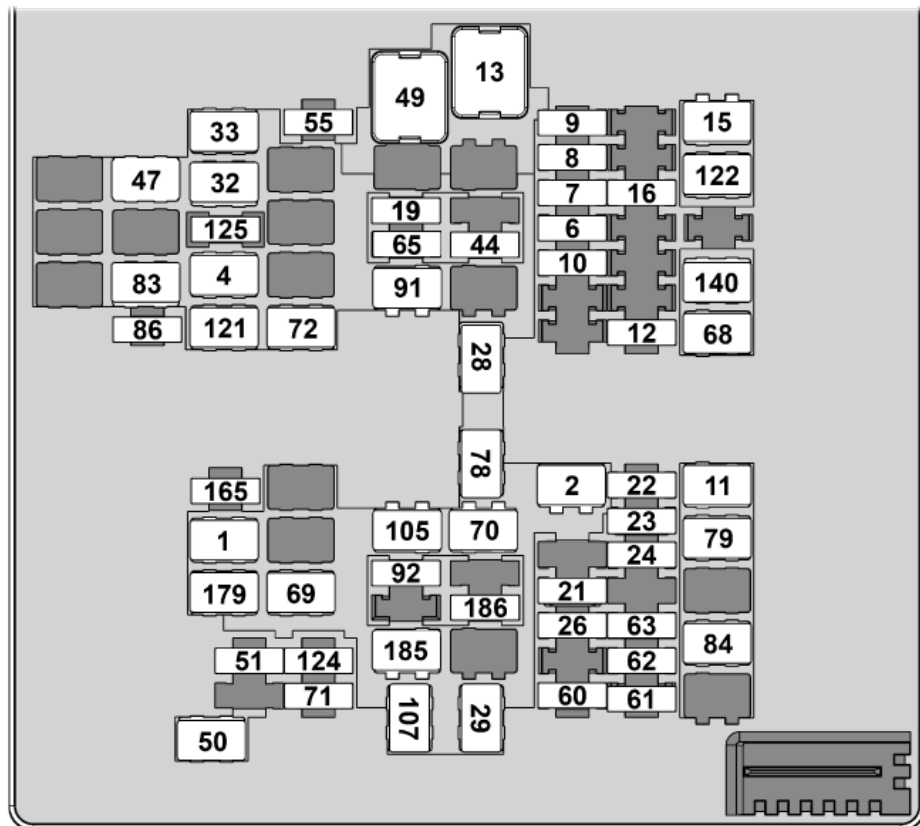
E253689

2. Потягніть важіль роз'єму вгору.
3. Потягніть роз'єм вгору та витягніть роз'єм.
4. Потягніть обидві засувки на себе та витягніть блок запобіжників.
5. Переверніть блок запобіжників і відкрийте кришку.



Плавкі запобіжники

ІДЕНТИФІКАЦІЯ ПЛАВКИХ ЗАПОБІЖНИКІВ У БЛОЦІ ЗАПОБІЖНИКІВ ПІД КАПОТОМ - ПАЛЬНЕ



Плавкі запобіжники

Елемент	Параметр	Захищений компонент
1	40 А	Модуль керування кузовом.
2	30 А	Модуль керування кузовом.
4	20 А	Паливний насос.
6	20 А	Модуль керування силовим агрегатом.
7	20 А	Універсальний датчик кисню з підігрівом. Датчик кисню з підігрівом після каталізатора. Клапан синхронізації розподільного валу 1. Клапан синхронізації розподільного валу 2. Клапан продувки каністри. Масляний насос. Перепускний клапан турбокомпресора.
8	10 А	Активний затвор решітки. Компресор кондиціонера.
9	15 А	Котушка запалювання.
10	15 А	Модуль управління коробкою передач.
11	30 А	Електромагніт стартера.
12	10 А	Муфта кондиціонера повітря.
13	40 А	Двигун вентилятора.
15	20 А	Звуковий сигнал.
16	20 А	Омивач.
19	10 А	Розблокування задніх лівих дверей.
21	10 А	Двигун регулювання фар
22	20 А	Модуль розширеної системи допомоги водію
23	10 А	Противблокувальна гальмівна система
24	10 А	Електронний підсилювач керма. Модуль керування силовим агрегатом.
26	10 А	Модуль управління коробкою передач.
28	40 А	Клапан противблокувальної гальмівної системи.
29	60 А	Насос антиблокувальної гальмівної системи.
32	20 А	Розетка живлення 1.

Плавкі запобіжники

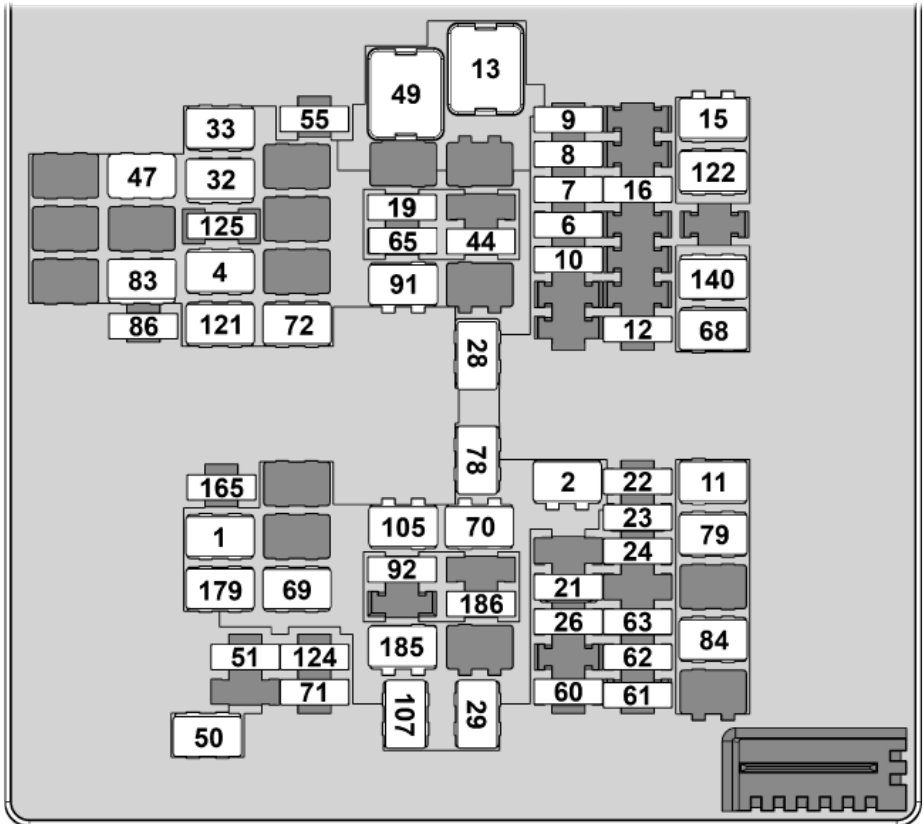
Елемент	Параметр	Захищений компонент
33	20 А	Розетка живлення 2.
44	10 А	Перемикач гальма.
47	40 А	Низькооборотний вентилятор охолодження.
49	60 А	Високооборотний вентилятор охолодження.
50	40 А	Обігрівач заднього скла.
51	10 А	Дзеркало з обігрівом.
55	10 А	Розблокування дверей багажника/багажного відділення.
60	5 А	Змінене підключення до автомобіля.
61	20 А	Змінене підключення до автомобіля.
62	10 А	Змінене підключення до автомобіля.
63	10 А	Змінене підключення до автомобіля.
65	25 А	Сидіння з підігрівом.
68	20 А	Блокування кермової колонки.
69	30 А	Електродвигун склоочисника лобового скла.
70	25 А	Електропривод скла лівого заднього вікна.
71	20 А	Електродвигун склоочисників заднього скла.
72	25 А	Електропривод скла правого заднього вікна.
78	40 А	Лівий обігрівач лобового скла.
79	40 А	Правий обігрівач лобового скла.
83	40 А	Нагрівач із позитивним температурним коефіцієнтом 1.
84	60 А	Нагрівач із позитивним температурним коефіцієнтом 2.
86	-	Не використовується.
91	40 А	Модуль буксирування причепа.
92	5 А	Перемикач фар.
105	40 А	Змінене підключення до автомобіля.

Плавкі запобіжники

Елемент	Параметр	Захищений компонент
107	60 А	Модуль буксирування причепа.
121	-	Не використовується.
122	60 А	Модуль управління коробкою передач.
124	5 А	Датчик дощу. Датчик автоматичного перемикання фар.
125	5 А	Розетка живлення 3 - USB.
140	-	Не використовується.
165	-	Не використовується.
179	-	Не використовується.
185	30 А	Електричний склопідйомник скла водія.
186	10 А	Діагностика.

Плавкі запобіжники

ІДЕНТИФІКАЦІЯ ПЛАВКИХ ЗАПОБІЖНИКІВ У БЛОЦІ ЗАПОБІЖНИКІВ ПІД КАПОТОМ - ДИЗЕЛЬ



Плавкі запобіжники

Елемент	Параметр	Захищений компонент
1	40 А	Модуль керування кузовом.
2	30 А	Модуль керування кузовом.
4	20 А	Паливний насос.
6	20 А	Модуль керування силовим агрегатом.
7	10 А	Масляний насос. Перепускний клапан охолоджувача системи рециркуляції вихлопних газів.
8	10 А	Електричний термостат із підігрівом.
9	15 А	Датчик твердих частинок. Датчик масової витрати повітря й температури впускного повітря. Датчик оксидів азоту.
10	15 А	Модуль управління коробкою передач.
11	30 А	Електромагніт стартера.
12	10 А	Муфта кондиціонера повітря.
13	40 А	Двигун вентилятора.
15	20 А	Звуковий сигнал.
16	20 А	Омивач.
19	10 А	Розблокування задніх лівих дверей.
21	10 А	Двигун регулювання фар.
22	20 А	Модуль розширеної системи допомоги водію.
23	10 А	Противблокувальна гальмівна система
24	10 А	Електронний підсилювач керма. Модуль керування силовим агрегатом.
26	10 А	Модуль дозування свічки розжарювання.
28	40 А	Клапан противблокувальної гальмівної системи.
29	60 А	Насос антиблокувальної гальмівної системи.
32	20 А	Розетка живлення 1.
33	20 А	Розетка живлення 2.

Плавкі запобіжники

Елемент	Параметр	Захищений компонент
44	10 А	Перемикач гальма.
47	40 А	Низькооборотний вентилятор охолодження.
49	60 А	Високооборотний вентилятор охолодження.
50	40 А	Обігрівач заднього скла.
51	10 А	Дзеркало з обігрівом.
55	10 А	Розблокування дверей багажника/багажного відділення.
60	5 А	Змінене підключення до автомобіля.
61	20 А	Змінене підключення до автомобіля.
62	10 А	Змінене підключення до автомобіля.
63	10 А	Змінене підключення до автомобіля.
65	25 А	Сидіння з підігрівом.
68	20 А	Блокування кермової колонки.
69	30 А	Електродвигун склоочисника лобового скла.
70	25 А	Електропривод скла лівого заднього вікна.
71	20 А	Електродвигун склоочисників заднього скла.
72	25 А	Електропривод скла правого заднього вікна.
78	40 А	Лівий обігрівач лобового скла.
79	40 А	Правий обігрівач лобового скла.
83	40 А	Нагрівач із позитивним температурним коефіцієнтом 1.
84	60 А	Нагрівач із позитивним температурним коефіцієнтом 2.
86	15 А	Нагрівач напірної лінії сечовини.
91	40 А	Модуль буксирування причепа.
92	5 А	Перемикач фар.
105	40 А	Змінене підключення до автомобіля.
107	60 А	Модуль буксирування причепа.

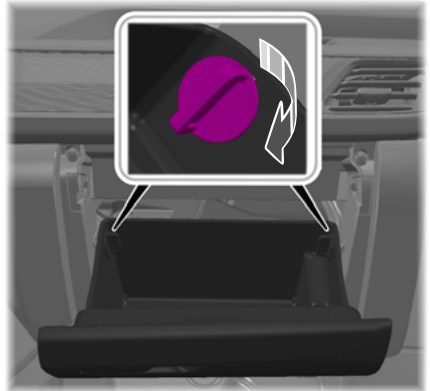
Плавкі запобіжники

Елемент	Параметр	Захищений компонент
121	30 А	Паливний фільтр.
122	-	Не використовується.
124	5 А	Датчик дощу. Датчик автоматичного перемикання фар.
125	5 А	Розетка живлення 3 - USB.
140	60 А	Модуль дозування свічки розжарювання.
165	15 А	Нагрівач бака для сечовини.
179	20 А	Внутрішня функція блоку контролю дозування сечовини.
185	30 А	Електричний склопідйомник скла водія.
186	10 А	Діагностика.

БЛОК ПЛАВКИХ ЗАПОБІЖНИКІВ ДЛЯ КЕРУВАННЯ КУЗОВНИМИ СИСТЕМАМИ

ДОСТУП ДО БЛОКУ ПЛАВКИХ ЗАПОБІЖНИКІВ ДЛЯ КЕРУВАННЯ СИСТЕМАМИ КУЗОВУ - LHD

Блок запобіжників знаходиться за відділенням для рукавичок.

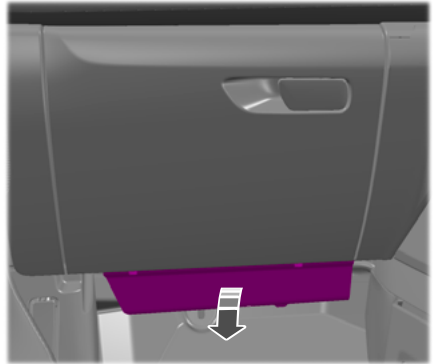


1. Відкрийте відділення для рукавичок і приберіть з нього всі речі.
2. Поверніть фіксатори та зніміть їх.
3. Натисніть на боки всередину та поверніть відділення для рукавичок вниз.

Плавкі запобіжники

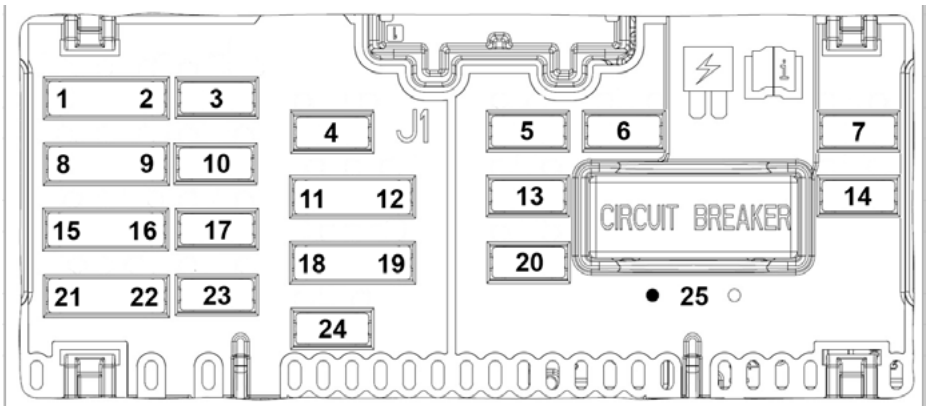
ДОСТУП ДО БЛОКУ ПЛАВКИХ ЗАПОБІЖНИКІВ ДЛЯ КЕРУВАННЯ СИСТЕМАМИ КУЗОВУ - RHD

Блок запобіжників знаходиться під відділенням для рукавичок.



Обережно зніміть кришку.

ІДЕНТИФІКАЦІЯ ПЛАВКИХ ЗАПОБІЖНИКІВ У БЛОЦІ ЗАПОБІЖНИКІВ БЛОКА ЗАПОБІЖНИКІВ МОДУЛЯ КЕРУВАННЯ КУЗОВОМ



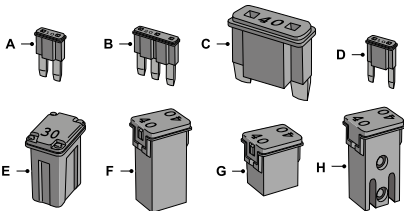
Плавкі запобіжники

Елемент	Номинал запобіжника	Захищений компонент
1	5 А	Модуль керування засобами безпеки.
2	5 А	Не використовується.
3	10 А	Не використовується.
4	10 А	Інтегрована панель керування. Розширений центральний шлюз.
5	20 А	Блокування дверей.
6	10 А	Допоміжне живлення з затримкою- Перемикач електросклопідйомника дверей водія.
7	30 А	Модуль керування дверима переднього пасажира.
8	5 А	Не використовується.
9	5 А	Електрохромне дзеркало. Індикатор деактивації подушки безпеки пасажира.
10	10 А	Не використовується.
11	5 А	Вбудований телематичний модем.
12	5 А	Перемикач електричного склопідйомника вікна водія. Датчик проникнення/нахилу.
13	15 А	Розблокування дверей.
14	30 А	Модуль керування дверима водія.
15	15 А	Модуль керування кермовою колонкою.
16	15 А	Не використовується.
17	15 А	Модуль керування телефоном/голосом (мультимедійний шлюз).
18	7,5 А	Модуль керування бездротовим зарядженням обладнання.
19	7,5 А	Акустичний прилад аварійного живлення від АКБ.
20	10 А	Протиугінна сигналізація.

Плавкі запобіжники

Елемент	Номинал запобіжника	Захищений компонент
21	7,5 A	Вимикач запалювання. Модуль дистанційного клімат-контроля. Перемикач пуску/зупинки.
22	7,5 A	Панель приладів. Модуль керування кермовою колонкою.
23	20 A	Радіоприймач.
24	20 A	Не використовується.
25	30 A	Автоматичний вимикач.

ВИЗНАЧЕННЯ ТИПІВ ПЛАВКИХ ЗАПОБІЖНИКІВ



A	Micro 2.
B	Micro 3.
C	Maxi.
D	Mini.
E	M Case.
F	J Case.
G	J Case низького профілю.
H	M Case із заглибленнями.

ПЛАВКІ ЗАПОБІЖНИКИ — ПОШУК ТА УСУНЕННЯ НЕСПРАВНОСТЕЙ

ПЛАВКІ ЗАПОБІЖНИКИ — НАЙПОШИРЕНІШІ ЗАПИТАННЯ

Коли потрібно перевірити запобіжник?

Коли електричні компоненти автомобіля не працюють.

Коли потрібно замінити запобіжник?

Якщо перегорів запобіжник.

Як визначити, чи перегорів запобіжник?

Це можна визначити по обірваному дроту всередині запобіжника.

ТЕХНІКА БЕЗПЕКИ ПІД ЧАС ТЕХНІЧНОГО ОБСЛУГОВУВАННЯ

Регулярно проводьте технічне обслуговування автомобіля, щоб підтримувати його справність і вартість для перепродажі. Існує велика мережа офіційних дилерів, які готові допомогти своїм професійним досвідом обслуговування. Ми віримо, що їх спеціально навчені техніки мають найкращу кваліфікацію для належного та кваліфікованого обслуговування вашого автомобіля. Вони також володіють широким спектром вузькоспеціалізованих інструментів, розроблених спеціально для обслуговування вашого автомобіля.

Якщо ваш автомобіль потребує професійного обслуговування, офіційний дилер може надати необхідні запчастини й сервісне обслуговування. Перевірте інформацію про гарантію, щоб дізнатися, на які частини й послуги вона поширюється.

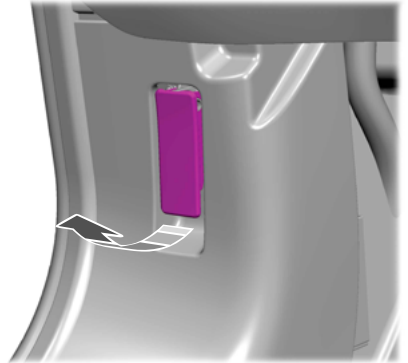
Використовуйте тільки рекомендовані рідини та запчастини, що відповідають специфікаціям. Див. **Ємності й технічні характеристики** (сторінка 399)..

Якщо не використовувати оливу та рідину, що відповідає визначеній специфікації та класу в'язкості, це може призвести до наступних наслідків:

- Пошкодження компонентів, на яке не поширюється гарантія автомобіля.
- Довші періоди пуску двигуна.
- Підвищений рівень викидів.
- Знижені характеристики двигуна.
- Збільшені витрати палива.
- Погіршені експлуатаційні характеристики гальма.

ВІДЧИНЕННЯ Й ЗАЧИНЕННЯ КАПОТА

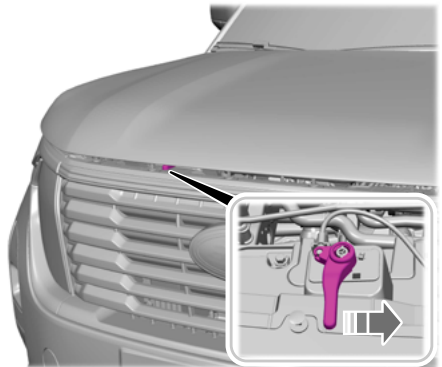
Відчинення капота



1. Потягніть важіль відчинення капота.

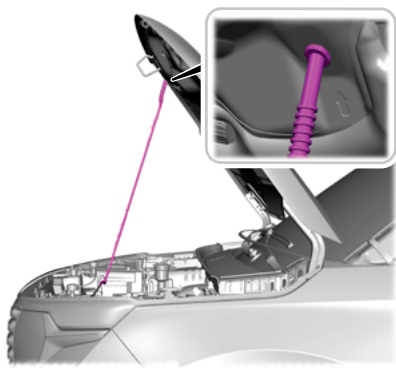
Примітка: Він розташований під панеллю приладів у лівій частині автомобіля.

2. Трохи підніміть капот.



3. Перемістіть фіксатор вправо.
4. Відкрийте капот.

Технічне обслуговування



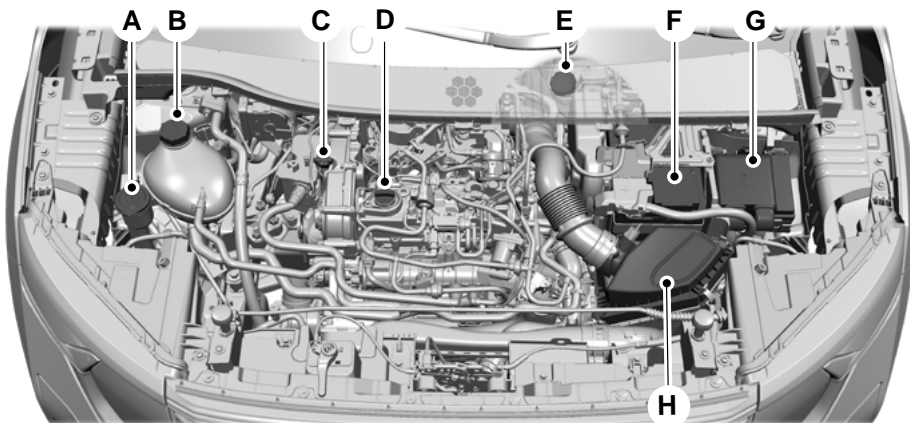
5. Установіть підпірку під капот.

Зачинення капота

1. Зніміть підпірку з фіксатора та правильно зафіксуйте її в затискачі.
2. Опустіть капот і дайте йому опуститися під власною вагою на останні 20–30 см.

Примітка: Переконайтеся, що капот належним чином зачинено.

ОГЛЯД МОТОРНОГО ВІДСІКУ - ПАЛЬНЕ, LHD

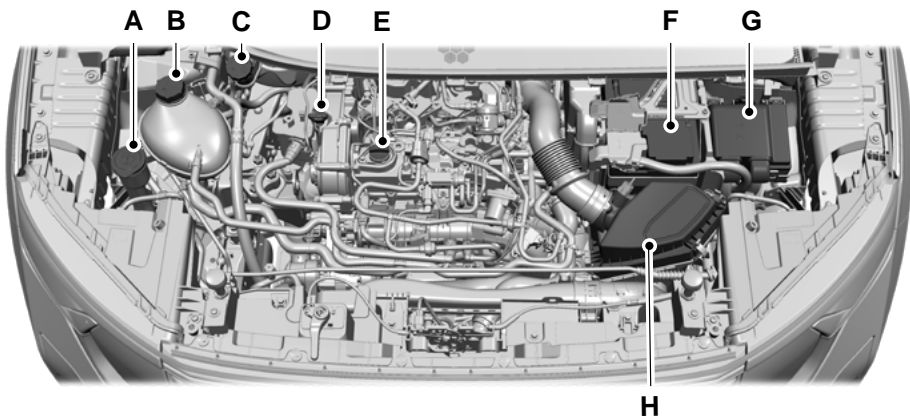


- A Резервуар для омивача лобового скла. Див. **Доливання рідини омивача** (сторінка 83)..
- B Резервуар для охолоджувальної рідини двигуна. Див. **Перевірка рівня охолоджувальної рідини** (сторінка 343)..
- C Щуп для перевірки рівня моторної оливи. Див. **Огляд щупа для перевірки рівня моторної оливи** (сторінка 340)..

Технічне обслуговування

- D Кришка заливної горловини для моторної оливи. Див. **Додавання моторної оливи** (сторінка 341)..
- E Резервуар для гальмівної рідини. Див. **Перевірка гальмівної рідини** (сторінка 203)..
- F Акумуляторна батарея 12 В. Див. **Заміна акумуляторної батареї 12 В** (сторінка 348)..
- G Блок плавких запобіжників відсіку двигуна. Див. **Блок плавких запобіжників під капотом** (сторінка 322)..
- H Вузол повітряного фільтра.

ОГЛЯД МОТОРНОГО ВІДСІКУ - ПАЛЬНЕ, RHD

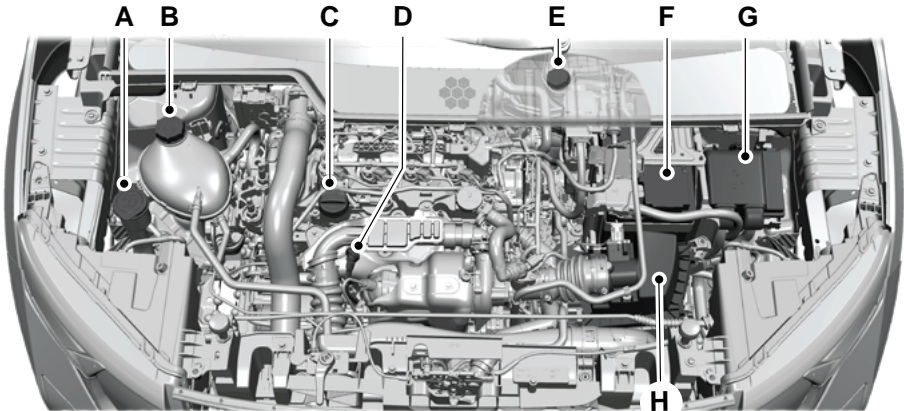


- A Резервуар для омивача лобового скла. Див. **Доливання рідини омивача** (сторінка 83)..
- B Резервуар для охолоджувальної рідини двигуна. Див. **Перевірка рівня охолоджувальної рідини** (сторінка 343)..
- C Резервуар для гальмівної рідини. Див. **Перевірка гальмівної рідини** (сторінка 203)..
- D Щуп для перевірки рівня моторної оливи. Див. **Огляд щупа для перевірки рівня моторної оливи** (сторінка 340)..

Технічне обслуговування

- E Кришка заливної горловини для моторної оливи. Див. **Додавання моторної оливи** (сторінка 341)..
- F Акумуляторна батарея 12 В. Див. **Заміна акумуляторної батареї 12 В** (сторінка 348)..
- G Блок плавких запобіжників відсіку двигуна. Див. **Блок плавких запобіжників під капотом** (сторінка 322)..
- H Вузол повітряного фільтра.

ОГЛЯД МОТОРНОГО ВІДСІКУ - ДИЗЕЛЬ, LHD

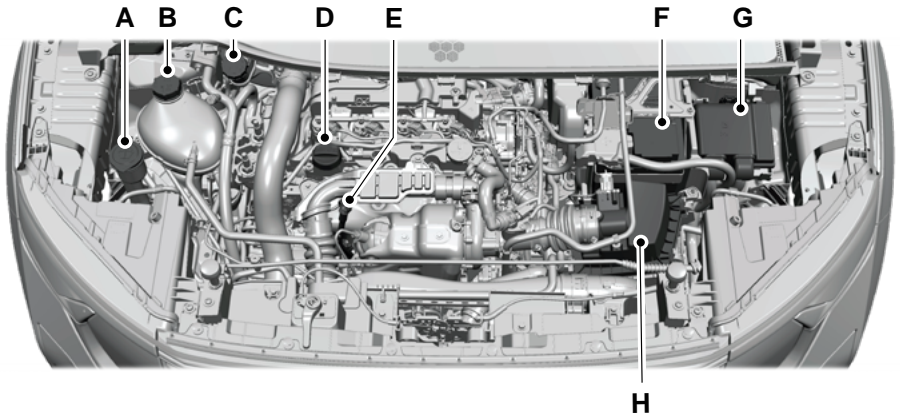


- A Резервуар для омивача лобового скла. Див. **Доливання рідини омивача** (сторінка 83)..
- B Резервуар для охолоджувальної рідини двигуна. Див. **Перевірка рівня охолоджувальної рідини** (сторінка 343)..
- C Кришка заливної горловини для моторної оливи. Див. **Додавання моторної оливи** (сторінка 341)..
- D Щуп для перевірки рівня моторної оливи. Див. **Огляд щупа для перевірки рівня моторної оливи** (сторінка 340)..
- E Резервуар для гальмівної рідини. Див. **Перевірка гальмівної рідини** (сторінка 203)..

Технічне обслуговування

- F Акумуляторна батарея 12 В. Див. **Заміна акумуляторної батареї 12 В** (сторінка 348)..
- G Блок плавких запобіжників відсіку двигуна. Див. **Блок плавких запобіжників під капотом** (сторінка 322)..
- H Вузол повітряного фільтра.

ОГЛЯД МОТОРНОГО ВІДСІКУ - ДИЗЕЛЬ, RHD



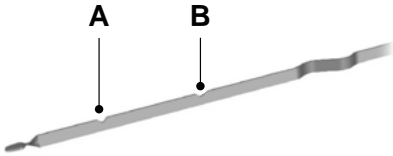
- A Резервуар для омивача лобового скла. Див. **Доливання рідини омивача** (сторінка 83)..
- B Резервуар для охолоджувальної рідини двигуна. Див. **Перевірка рівня охолоджувальної рідини** (сторінка 343)..
- C Резервуар для гальмівної рідини. Див. **Перевірка гальмівної рідини** (сторінка 203)..
- D Кришка заливної горловини для моторної оливи. Див. **Додавання моторної оливи** (сторінка 341)..
- E Щуп для перевірки рівня моторної оливи. Див. **Огляд щупа для перевірки рівня моторної оливи** (сторінка 340)..
- F Акумуляторна батарея 12 В. Див. **Заміна акумуляторної батареї 12 В** (сторінка 348)..

Технічне обслуговування

- G Блок плавких запобіжників відсіку двигуна. Див. **Блок плавких запобіжників під капотом** (сторінка 322)..
- H Вузол повітряного фільтра.

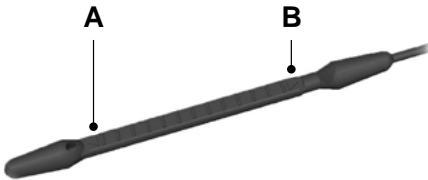
МОТОРНА ОЛИВА

ОГЛЯД ЩУПА ДЛЯ ПЕРЕВІРКИ РІВНЯ МОТОРНОЇ ОЛИВИ - ПАЛЬНЕ



- A Мінімум.
- B Максимум.

ОГЛЯД ЩУПА ДЛЯ ПЕРЕВІРКИ РІВНЯ МОТОРНОЇ ОЛИВИ - ДИЗЕЛЬ



- A Мінімум.
- B Максимум.

ПЕРЕВІРКА РІВНЯ МОТОРНОЇ ОЛИВИ

1. Переконайтеся, що ваш автомобіль стоїть на рівній поверхні.
2. Перевірте рівень оливи перед запуском двигуна або вимкніть двигун після прогріву та зачекайте 15 хвилин, поки олива не стече в оливний піддон.

Примітка: Якщо занадто рано перевірити рівень оливи, результати можуть бути неточними.

3. Вийміть щуп і протріть його чистою тканиною без ворсу.
4. Знову встановіть щуп і переконайтеся, що він вставлений повністю.
5. Знову вийміть щуп, щоб перевірити рівень оливи.

Примітка: Прочитайте показники з обох сторін щупа та використовуйте найнижчий рівень оливи як правильний.

Примітка: Якщо відмітка рівня оливи знаходиться між максимальною і мінімальною позначками, рівень оливи прийнятний. Не додавайте оливу.

6. Якщо рівень оливи знаходиться на мінімальній позначці, негайно додайте оливу.
7. Встановіть щуп на місце. Переконайтеся, що він вставлений повністю.

Примітка: Витрата оливи в нових двигунах досягає свого нормального рівня приблизно через 5.000 км.

Технічне обслуговування

Примітка: Рівень оливи може підвищитися внаслідок частих коротких поїздок, протягом яких двигун не встигає нагрітися до робочої температури, а також через часту роботу на холостому ходу або тривалу їзду на низькій швидкості.

Примітка: Якщо рівень масла постійно перевищує максимальну позначку, якнайшвидше перевірте стан свого автомобіля.

ДОДАВАННЯ МОТОРНОЇ ОЛИВИ



ПОПЕРЕДЖЕННЯ: Не виймайте кришку заливної горловини, коли двигун працює.



ПОПЕРЕДЖЕННЯ: Не доливайте моторне масло, якщо двигун гарячий. Недотримання цієї інструкції може призвести до травми.

Не використовуйте додаткові присадки для моторної оливи, оскільки в них немає потреби й вони можуть призвести до пошкодження двигуна, на яке не поширюється ваша гарантія автомобіля.

1. Очистіть зону навколо кришки заливної горловини моторної оливи, перш ніж її зняти.
2. Зніміть кришку заливної горловини моторної оливи.
3. Додайте моторну оливу, яка відповідає нашим специфікаціям. Див. **Ємності й технічні характеристики** (сторінка 399)..
4. Встановіть на місце кришку заливної горловини моторної оливи. Повертайте її за годинниковою стрілкою доти, доки не відчуєте сильний опір.

Примітка: Не додавайте оливу вище позначки максимального рівня. Рівень оливи, який перевищує максимальну позначку, може призвести до пошкодження двигуна.

Примітка: негайно висушіть будь-який розлив масла абсорбуючою тканиною.

СКИДАННЯ НАГАДУВАННЯ ПРО ЗАМІНУ ОЛИВИ - ПАЛЬНЕ

Скидайте систему моніторингу строку придатності оливи тільки після заміни моторної оливи та фільтра для оливи.

1. Натисніть кнопку меню на кермі, щоб увійти в головне меню дисплея приладової панелі.
2. Виберіть **Settings**.
3. Виберіть **Oil Life**.
4. Натисніть та утримуйте кнопку **OK**, доки не з'явиться підтвердження скидання системи.

СКИДАННЯ НАГАДУВАННЯ ПРО ЗАМІНУ ОЛИВИ - ДИЗЕЛЬ

Ви можете перевірити поточний строк придатності оливи у відсотках.

1. Натисніть кнопку меню на кермі, щоб увійти в головне меню дисплея приладової панелі.
2. Виберіть **Settings**.
3. Виберіть **Oil Life**.

ВЕНТИЛЯТОР ОХОЛОДЖЕННЯ ДВИГУНА - ПАЛЬНЕ



ПОПЕРЕДЖЕННЯ: Тримайте руки та одяг подалі від вентилятора охолодження двигуна.

Технічне обслуговування

За певних умов вентилятор охолодження двигуна може продовжувати працювати протягом кількох хвилин після вимкнення автомобіля.

ВЕНТИЛЯТОР ОХОЛОДЖЕННЯ ДВИГУНА - ДИЗЕЛЬ



ПОПЕРЕДЖЕННЯ: Тримайте руки та одяг подалі від вентилятора охолодження двигуна.

За певних умов вентилятор охолодження двигуна може продовжувати працювати протягом кількох хвилин після вимкнення автомобіля. Це може статися за будь-якої температури навколишнього середовища та незалежно від температури охолоджувальної рідини двигуна, наприклад під час коротких поїздок або за низької температури охолоджувальної рідини. Див. **Що таке сажовий фільтр** (сторінка 182)..

ОХОЛОДЖУВАЛЬНА РІДИНА

ТЕХНІКА БЕЗПЕКИ ПІД ЧАС ВИКОРИСТАННЯ ОХОЛОДЖУВАЛЬНОЇ РІДИНИ



ПОПЕРЕДЖЕННЯ: Не знімайте кришку бачка охолоджувальної рідини, якщо двигун увімкнено або система охолодження є гарячою. Почекайте 10 хвилин, щоб охолодити систему охолодження. Накрийте кришку бачка охолоджувальної рідини щільною тканиною, щоб запобігти опікам, і повільно зніміть кришку. Нехтування цією інструкцією може призвести до травм.



ПОПЕРЕДЖЕННЯ: Не заливайте охолоджувальну рідину в бачок склоомивача. У разі потраплення на лобове скло охолоджувальна рідина може ускладнити видимість крізь лобове скло.



ПОПЕРЕДЖЕННЯ: Щоб зменшити ризик травмування, переконайтеся, що двигун охолонув, перш ніж відкручувати кришку скидання тиску охолоджувальної рідини. Система охолодження перебуває під тиском. Пара й гаряча рідина можуть виходити з силою, якщо трохи послабити кришку.



ПОПЕРЕДЖЕННЯ: Не додавайте охолоджувальну рідину більше позначки **MAX**.

ПЕРЕВІРКА РІВНЯ ОХОЛОДЖУВАЛЬНОЇ РІДИНИ



ПОПЕРЕДЖЕННЯ: Не знімайте кришку бачка охолоджувальної рідини, якщо двигун увімкнено або система охолодження є гарячою. Почекайте 10 хвилин, щоб охолодити систему охолодження. Накрийте кришку бачка охолоджувальної рідини щільною тканиною, щоб запобігти опікам, і повільно зніміть кришку. Нехтування цією інструкцією може призвести до травми.



ПОПЕРЕДЖЕННЯ: Щоб зменшити ризик травмування, переконайтеся, що двигун охолонув, перш ніж відкручувати кришку скидання тиску охолоджувальної рідини. Система охолодження перебуває під тиском. Пара й гаряча рідина можуть виходити з силою, якщо трохи послабити кришку.

Коли двигун холодний, перевірте концентрацію та рівень охолоджувальної рідини з періодичністю, зазначеною в інформації про планове технічне обслуговування.

Примітка: Переконайтеся, що рівень охолоджувальної рідини знаходиться між позначками **MIN** та **MAX** на бачку охолоджувальної рідини.

Примітка: Охолоджувальна рідина розширюється, коли вона гаряча. Рівень може виходити за межі позначки **MAX**. Це нормально.

Підтримуйте концентрацію охолоджувальної рідини в межах від 48 % до 50 %, що відповідає точці замерзання між -34°C та -37°C . Концентрацію охолоджувальної рідини слід перевіряти за допомогою рефрактометра. Ми не радимо використовувати гідрометри або тест-смужки для вимірювання концентрації охолоджувальної рідини.

ДОДАВАННЯ ОХОЛОДЖУВАЛЬНОЇ РІДИНИ



ПОПЕРЕДЖЕННЯ: Не додавайте охолоджувальну рідину, коли автомобіль увімкнено або система охолодження є гарячою. Нехтування цією інструкцією може призвести до травми.



ПОПЕРЕДЖЕННЯ: Не знімайте кришку бачка охолоджувальної рідини, якщо двигун увімкнено або система охолодження є гарячою. Почекайте 10 хвилин, щоб охолодити систему охолодження. Накрийте кришку бачка охолоджувальної рідини щільною тканиною, щоб запобігти опікам, і повільно зніміть кришку. Нехтування цією інструкцією може призвести до травми.



ПОПЕРЕДЖЕННЯ: Уникайте контакту робочої рідини зі шкірою чи очима. У разі контакту з рідиною негайно промийте уражені ділянки великою кількістю води та зверніться до лікаря.



ПОПЕРЕДЖЕННЯ: Не заливайте охолоджувальну рідину в бачок склоомивача. У разі потрапляння на лобове скло охолоджувальна рідина може ускладнити видимість крізь лобове скло.



ПОПЕРЕДЖЕННЯ: Не додавайте охолоджувальну рідину більше позначки **MAX**.

Примітка: Не використовуйте гранули для зупинення витікання, герметики для системи охолодження або не передбачені присадки, оскільки вони можуть призвести до пошкодження систем охолодження двигуна або обігріву. Це може призвести до пошкоджень компонентів, на які не поширюється гарантія автомобіля.

Примітка: Автомобільні рідини не є взаємозамінними.

Дуже важливо використовувати попередньо розбавлену охолоджувальну рідину, схвалену відповідно до правильної специфікації, щоб уникнути закупорювання дрібних проходів у системі охолодження двигуна. Див. **Ємності й технічні характеристики** (сторінка 399).. Не змішуйте охолоджувальні рідини різних кольорів або типів у вашому автомобілі. Змішування охолоджувальних рідин двигуна або використання неправильно охолоджувальної рідини може спричинити пошкодження двигуна або компонентів системи охолодження, на які не поширюється гарантія автомобіля.

Примітка: Якщо попередньо розбавлена охолоджувальна рідина недоступна, використовуйте схвалену концентровану охолоджувальну рідину, розбавляючи її деіонізованою або дистильованою водою до концентрації 50/50. Див. **Ємності й технічні характеристики** (сторінка 399).. Використання води, що не пройшла деіонізацію, може сприяти утворенню відкладень, корозії та закупорюванню дрібних проходів системи охолодження.

Примітка: Охолоджувальні рідини, що продаються для будь-яких марок і моделей, можуть не відповідати нашим специфікаціям і спричинити пошкодження системи охолодження. Це може призвести до пошкоджень компонентів, на які не поширюється гарантія автомобіля.

Якщо рівень охолоджувальної рідини знаходиться на мінімальній позначці або нижче, негайно додайте попередньо розбавлену охолоджувальну рідину.

Щоб поповнити рівень охолоджувальної рідини, зробіть таке:

1. Повільно викрутіть кришку. Під час відкручування кришки скидається тиск.
2. Додайте попередньо розведену охолоджувальну рідину, схвалену відповідно до правильної специфікації. Див. **Ємності й технічні характеристики** (сторінка 399)..
3. Додайте достатню кількість попередньо розбавленої охолоджувальної рідини для досягнення потрібного рівня.
4. Замініть кришку бачка охолоджувальної рідини. Поверніть ковпачок за годинниковою стрілкою до жорсткого упору.
5. Перевірте рівень охолоджувальної рідини в бачку охолоджувальної рідини кілька разів, коли керуватимете автомобілем. За потреби додайте достатню кількість попередньо розбавленої охолоджувальної рідини двигуна, щоб довести рівень охолоджувальної рідини до потрібного рівня.

Якщо вам доводиться додавати більше 1 L охолоджувальної рідини для двигуна на місяць, якнайшвидше пройдіть діагностику автомобіля. Експлуатація двигуна з низьким рівнем охолоджувальної рідини може призвести до перегрівання двигуна й до можливого його пошкодження.

У разі надзвичайної ситуації можна додати велику кількість води без охолоджувальної рідини двигуна, щоб дістатися до місця обслуговування автомобіля.

Вода сама по собі, без охолоджувальної рідини двигуна, може призвести до пошкодження двигуна внаслідок корозії, перегрівання або замерзання.

Не використовуйте як заміник охолоджувальної рідини такі речовини:

- Спирт.
- Метанол.
- Розсіл.
- Будь-яка охолоджувальна рідина, змішана зі спиртом або метаноловим антифризом.

Спирт та інші рідини можуть призвести до пошкодження двигуна внаслідок корозії, перегрівання або замерзання.

Не додавайте до охолоджувальної рідини додаткові інгібітори або присадки. Вони можуть бути шкідливими й порушити антикорозійний захист охолоджувальної рідини.

ЗАМІНА ОХОЛОДЖУВАЛЬНОЇ РІДИНИ

Щоб замінити охолоджувальну рідину, зверніться до офіційного дилера.

Замінювати охолоджувальну рідину необхідно з певними інтервалами пробігу, зазначеними в інформації про планове технічне обслуговування.

КЕРУВАННЯ ТЕМПЕРАТУРОЮ ОХОЛОДЖУВАЛЬНОЇ РІДИНИ

Якщо ви буксируєте причіп на своєму автомобілі, двигун може тимчасово нагріватися до високих температур у важких умовах експлуатації, наприклад, під час підйому на затяжний або крутий ухил за високої температури навколишнього середовища.

У цей час ви можете помітити, що індикатор температури охолоджувальної рідини рухається до червоної зони, а на інформаційному дисплеї може з'явитися повідомлення.



ПОПЕРЕДЖЕННЯ: Щоб знизити ризик аварії і травмування, будьте готові до того, що швидкість автомобіля може знизитися, а автомобіль не зможе розганятися з повною потужністю, доки не знизиться температура охолоджувальної рідини.



ПОПЕРЕДЖЕННЯ: Якщо ви продовжите керувати автомобілем, коли двигун перегрітий, двигун може зупинитися без попередження. Нехтування цією інструкцією може призвести до втрати контролю над автомобілем.

Ви можете помітити зниження швидкості автомобіля, спричинене зменшенням потужності двигуна для регулювання температури охолоджувальної рідини двигуна. Ваш автомобіль може перейти в цей режим у разі настання певних високотемпературних умов та умов високого навантаження. Величина зниження швидкості залежить від

Технічне обслуговування

завантаження автомобіля, ухилу та зовнішньої температури. Якщо це сталося, немає потреби зупиняти автомобіль. Ви можете продовжувати рух далі. Див. **Безпечне охолодження** (сторінка 316)..

Кондиціонер може автоматично вмикатися та вимикатися у важких умовах експлуатації для захисту двигуна від перегрівання. Коли температура охолоджувальної рідини знижується до нормальної робочої температури, вмикається кондиціонер.

Якщо індикатор температури охолоджувальної рідини повністю пересунувся в червону зону або якщо на інформаційному дисплеї з'явилися повідомлення про попередження щодо температури охолоджувальної рідини або про сервісне обслуговування двигуна незабаром, зробіть таке:

1. За першої безпечної нагоди зупиніть автомобіль. Повністю витисніть стоянкове гальмо, перемкніть селектор у положення паркування (P) або у нейтральне положення (N).

2. Залиште двигун працювати, доки стрілка індикатора температури охолоджувальної рідини не повернеться в нормальне положення. Якщо за кілька хвилин температура не знизиться, виконайте подальші дії.
3. Вимкніть двигун і зачекайте, доки він охолоне. Перевірте рівень охолоджувальної рідини.
4. Якщо рівень охолоджувальної рідини знаходиться на мінімальній позначці або нижче, негайно додайте попередньо розбавлену охолоджувальну рідину.
5. Якщо рівень охолоджувальної рідини в нормі, запустіть двигун і продовжте рух.

ОХОЛОДЖУВАЛЬНА РІДИНА — ІНДИКАТОРНІ ЛАМПИ



Якщо двигун починає перегріватися, індикатор температури охолоджувальної рідини рухатиметься до червоної зони.



Загориться попереджувальна лампа, а на інформаційному дисплеї може з'явитися повідомлення.

ОХОЛОДЖУВАЛЬНА РІДИНА — ІНФОРМАЦІЙНІ ПОВІДОМЛЕННЯ

Повідомлення	Детальна інформація
Охолодна рідина двигуна перегрілася	Відображається за високої температури двигуна. Зупиніть автомобіль, щойно це буде безпечно зробити, вимкніть двигун і дайте йому охолонути. Якщо проблема не зникає, якнайшвидше перевірте автомобіль. Див. Перевірка рівня охолоджувальної рідини (сторінка 343)..
Негайно обережно зупиніться	

АКУМУЛЯТОРНА БАТАРЕЯ 12 В

ТЕХНІКА БЕЗПЕКИ АКУМУЛЯТОРНОЇ БАТАРЕЇ 12 В



ПОПЕРЕДЖЕННЯ: Акумулятори, зазвичай, виділяють вибухонебезпечні гази, які можуть спричинити ушкодження. Таким чином не допускайте наближення полум'я, іскор або запалених речовин до акумулятора. Працюючи біля акумулятора, завжди захищайте обличчя та очі. Завжди забезпечуйте належну вентиляцію.



ПОПЕРЕДЖЕННЯ: Під час піднімання АКБ в пластмасовому корпусі надмірний тиск на торцеві стінки може призвести до витікання кислоти через вентиляційні кришки, що призведе до травмування та пошкодження автомобіля або АКБ. Піднімайте АКБ за пристрій для перенесення акумулятора або руками за протилежні кути.



ПОПЕРЕДЖЕННЯ: Зберігайте акумулятори в недоступному для дітей місці. Акумулятори містять сірчану кислоту. Уникайте контакту зі шкірою, очима або одягом. Під час роботи біля акумулятора захищайте очі від можливого розбризкування кислотного розчину. У разі потрапляння кислоти на шкіру або в очі негайно промийте водою протягом мінімум 15 хвилин і негайно зверніться за медичною допомогою. У разі проковтування кислоти негайно зверніться до лікаря.



ПОПЕРЕДЖЕННЯ: Штири, клеми та супутнє приладдя АКБ містять свинець і сполуки свинцю — хімічні речовини, відомі штату Каліфорнія як такі, що викликають рак та завдають шкоди репродуктивній функції. **Мийте руки після роботи.**



ПОПЕРЕДЖЕННЯ: У цьому автомобілі може бути встановлено більше однієї АКБ. Від'єднання кабелів АКБ тільки від однієї АКБ не відключає електричну систему вашого автомобіля. У разі вимкнення живлення обов'язково від'єднайте кабелі від усіх АКБ. Нехтування цим застереженням може спричинити важкі травми або пошкодження майна.



ПОПЕРЕДЖЕННЯ: Для автомобілів із системою Auto-Start-Stop вимоги до АКБ відрізняються. АКБ треба замінювати на АКБ з повністю аналогічними характеристиками.

ЩО ТАКЕ СИСТЕМА КЕРУВАННЯ АКУМУЛЯТОРНОЮ БАТАРЕЄЮ

Система керування АКБ відстежує стан АКБ і вживає заходів для подовження терміну її служби.

ПРИНЦИП РОБОТИ СИСТЕМИ КЕРУВАННЯ АКУМУЛЯТОРНОЮ БАТАРЕЄЮ

У разі виявлення надмірного саморозряду АКБ система тимчасово вимикає деякі електричні системи для захисту АКБ.

Технічне обслуговування

До цих систем належать:

- Заднє скло з обігрівом.
- Сидіння з підігрівом.
- Кліматична система.
- Кермо з підігрівом.
- Аудіопристрій.
- Система навігації.

На інформаційному дисплеї може з'явитися повідомлення, яке попереджає про активні дії захисту АКБ. Це повідомлення призначене тільки для сповіщення про те, що вживається дія, і не призначене для індикації електричної проблеми або того, що АКБ потребує заміни.

ОБМЕЖЕННЯ СИСТЕМИ КЕРУВАННЯ АКУМУЛЯТОРНОЮ БАТАРЕЄЮ

Після заміни АКБ або в деяких випадках після заряджання АКБ за допомогою зовнішнього зарядного пристрою системі керування АКБ знадобиться вісім годин бездіяльності автомобіля для повторного програмування стану заряду АКБ. Протягом цього часу автомобіль має залишатися повністю замкненим із вимкненим запалюванням.

Примітка: *Перед повторним програмуванням стану заряду АКБ система керування АКБ може тимчасово вимкнути деякі електричні системи.*

Встановлення електричних аксесуарів

Для забезпечення правильної роботи системи керування АКБ не підключайте роз'єм заземлення електричного пристрою безпосередньо до негативного затискача АКБ. Це може призвести до неточних вимірювань стану АКБ і потенційно неправильної роботи системи.

Примітка: *Якщо ви додаєте в автомобіль електричні аксесуари або компоненти, це може негативно позначитися на роботі та довговічності АКБ. Це також може негативно вплинути на роботу інших електричних систем автомобіля.*

ЗАМІНА АКУМУЛЯТОРНОЇ БАТАРЕЇ 12 В

АКБ знаходиться у відсіку двигуна. Див. **Технічне обслуговування** (сторінка 335)..

Транспортний засіб оснащений АКБ, що не потребує технічного обслуговування та води під час експлуатації.

Якщо АКБ транспортного засобу оснащений кришкою, то після чистки або заміни АКБ її потрібно встановлювати належним чином.

Щоб забезпечити тривалішу експлуатацію без перебоїв, тримайте верхню частину АКБ чистою та сухою, а кабелі АКБ надійно прикріпленими до клем акумулятора. Якщо на АКБ або клемах наявна корозія, від'єднайте кабелі від клем та очистіть їх дротяною щіткою. Кислоту можна нейтралізувати розчином харчової соди та води.

Якщо ви плануєте не користуватися транспортним засобом тривалий час, рекомендуємо від'єднати негативну клему кабелю АКБ від АКБ.

Примітка: *Якщо ви від'єднуєте тільки негативну клему кабелю АКБ, переконайтесь, що її ізольовано або розташовано віддалік від клемі АКБ, щоб запобігти ненавмисному підключенню або виникненню дугових розрядів.*

Технічне обслуговування

Якщо ваш транспортний засіб оснащений автоматичної трансмісією, то у разі від'єднання або заміни АКБ йому потрібно знову вивчити адаптивний алгоритм. У зв'язку з цим під час першої поїздки перемикання передач може відбуватися жорстким чином. Це нормальне явище, що спостерігається в період, доки коробка передач повністю не оновиться до оптимального перемикання.

Зняття АКБ

1. Увімкніть стоянкове гальмо та вимкніть запалювання.
2. Вимкніть все електричне обладнання, наприклад ліхтарі або радіо.
3. Перш ніж від'єднувати АКБ, зачекайте щонайменше дві хвилини.

Примітка: Система керування двигуном має функцію підтримки живлення та залишається увімкненою деякий час після вимкнення запалювання. Це дозволяє зберегти діагностичні та адаптивні таблиці. Від'єднання АКБ без очікування може призвести до пошкодження, на яке не поширюється гарантія автомобіля.

4. Від'єднайте та ізолюйте негативну клему кабелю АКБ.
5. Від'єднайте та ізолюйте позитивну клему кабелю АКБ.
6. Від'єднайте затискач акумулятора.
7. Зніміть АКБ.

У разі від'єднання або заміни АКБ транспортного засобу потрібно повторно налаштувати наступні функції:

- Відскок вікна. Див. **Відскок вікна** (сторінка 98)..
- Налаштування годинника.
- Попередньо налаштовані радіостанції.

Заміна АКБ

Примітка: Перш ніж знову під'єднувати АКБ, переконайтеся, що запалювання залишається вимкнутим.

АКБ треба замінювати на АКБ з повністю аналогічними характеристиками.

Щоб установити АКБ, виконайте процедуру його зняття в зворотному порядку.

Примітка: Переконайтеся, що кришки клем АКБ, кришку АКБ та клеми кабелю АКБ встановлено належним чином.

СКИДАННЯ ДАТЧИКА АКУМУЛЯТОРНОЇ БАТАРЕЇ

Під час встановлення нової АКБ скиньте датчик АКБ, виконавши такі дії:

1. Увімкніть запалювання та залиште двигун вимкненим.

Примітка: Виконайте кроки 2 та 3 протягом 10 секунд.

2. Моргнуть фарами дальнього світла п'ять разів, закінчивши вимкненням дальнім світлом.
3. Натисніть і відпустіть педаль гальма трічі.

Попереджувальна лампа АКБ блимає трічі, підтверджуючи успішне скидання.

ПЕРЕРОБКА Й УТИЛІЗАЦІЯ АКУМУЛЯТОРНОЇ БАТАРЕЇ 12 В



Переконайтеся, що ви утилізуєте старі АКБ в екологічно безпечний спосіб. Зверніться за порадою до місцевих органів влади щодо переробки старих АКБ.

Технічне обслуговування

АКУМУЛЯТОРНА БАТАРЕЇ 12 В — ПОШУК ТА УСУНЕННЯ НЕСПРАВНОСТЕЙ



Якщо він загоряється під час руху, це вказує на помилку зарядної системи. Вимкніть все непотрібне електрообладнання та негайно проведіть перевірку автомобіля.

АКУМУЛЯТОРНА БАТАРЕЯ 12 — ІНДИКАТОРНІ ЛАМПИ

АКУМУЛЯТОРНА БАТАРЕЇ 12 В — ІНФОРМАЦІЙНІ ПОВІДОМЛЕННЯ

Повідомлення	Детальна інформація
Перевірте систему заряджання	Зарядна система потребує обслуговування. Якщо попередження не зникає або продовжує з'являтися, якомога швидше перевірте автомобіль.
Система заряджання Незабаром виконайте обслуговування	Зарядна система потребує обслуговування. Якщо попередження не зникає або продовжує з'являтися, якомога швидше перевірте автомобіль.
Система заряджання Потрібне негайне обслуговування	Зарядна система потребує обслуговування. Негайно проведіть перевірку автомобіля.

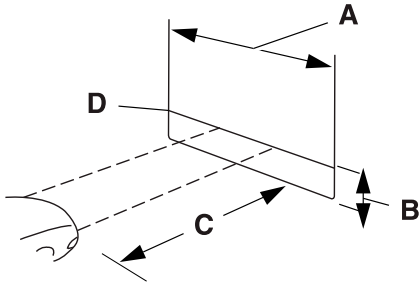
Технічне обслуговування

Повідомлення	Детальна інформація
Акумулятор 12 В Стан заряду низький	Система керування АКБ визначила, що АКБ на 12 В має низький рівень заряду. Запустить двигун, щоб зарядити АКБ, або зарядить АКБ, використовуючи зарядний пристрій для АКБ. При під'єднанні негативного кабелю зовнішнього зарядного пристрою для АКБ завжди використовуйте точку заземлення автомобіля. Див. Запуск автомобіля від зовнішнього джерела (сторінка 312).. Це повідомлення зникне, тільки-но ви запустите автомобіль і стан заряду АКБ буде відновлено. Не вмикайте запалювання під час заряджання АКБ за допомогою зарядного пристрою АКБ.
Вимкніть живлення, щоб заощадити заряд акумулятора.	Система керування АКБ визначила, що АКБ на має низький рівень заряду. В цілях захисту АКБ якомога швидше вимкніть запалювання. Це повідомлення зникне, як тільки автомобіль буде запущено і стан заряду АКБ буде відновлено. Вимикання всього непотрібного електрообладнання прискорює відновлення стану заряду АКБ.
Система заощадження електроенергії активна Деякі функції вимкнено Дивіться посібник	Відображається, коли система керування АКБ виявляє тривалий стан низької напруги. В цілях економії заряду АКБ деякі функції автомобіля буде вимкнено. Якомога швидше вимкніть якомога більше електрообладнання, щоб покращити напругу в системі. Якщо напруга в системі відновилася, вимкнені функції знов почнуть працювати в нормальному режимі.

РЕГУЛЮВАННЯ ФАР

Вертикальне націлювання

Вертикальне базове положення



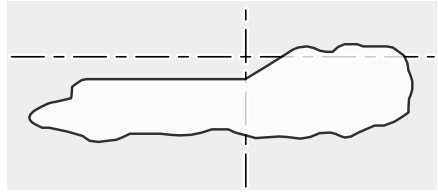
- A 2,4 м (8 футів).
- B Висота від центру фари до землі.
- C 7,6 м (25 футів).
- D Горизонтальна орієнтирна лінія.

Регулювання вертикального націлювання

1. Припаркуйте автомобіль на рівній поверхні на відстані приблизно 7,6 м від вертикальної стіни або екрана.
2. Застосуйте електричне стоянкове гальмо.
3. Виміряйте висоту від центру фари до землі.

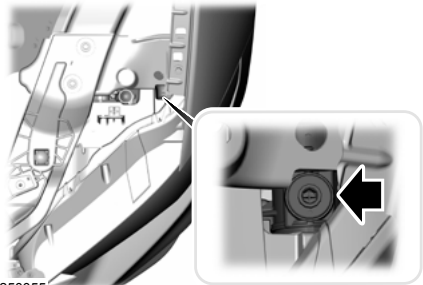
Примітка: На лінії може бути розпізнавальний знак, за допомогою якого можна знайти центр лампи фари.

4. Позначте на вертикальній стіні або екрані горизонтальну орієнтирну лінію довжиною не менше 2,4 м.
5. Увімкніть фари ближнього світла й відкрийте капот.



E209825

6. У лівій частині світлового візерунка спостерігається чіткий перехід від темного до світлого. Розмістіть верхній край цього відрізу на 7,5 см нижче горизонтальної орієнтирної лінії.



E250055

7. Щоб відрегулювати вертикальне націлювання, використовуйте відповідний інструмент, щоб повернути регулятор за або проти годинникової стрілки.

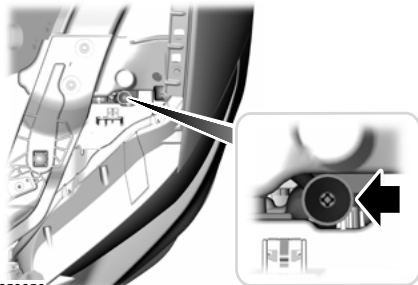
Примітка: Щоб під час регулювання однієї фари побачити чіткішу зону світла, заблокуйте світло від іншої фари.

8. Закрийте капот і вимкніть фари ближнього світла.

Технічне обслуговування

Регулювання горизонтального націлювання

Горизонтальне прицілювання не потрібне, хоча воно регулюється.



E250056

1. Знайдіть регулятор у подовжувальній трубці, прикріпленій до задньої частини вузла фари.

2. Щоб відрегулювати горизонтальне націлювання, використовуйте відповідний інструмент, щоб повернути регулятор за годинниковою стрілкою або проти неї.

ЗОВНІШНІ ЛАМПИ

ТАБЛИЦЯ ТЕХНІЧНИХ ХАРАКТЕРИСТИК ЗОВНІШНІХ ЛАМП

Інформацію про змінні лампи наведено в таблиці нижче. Коректно підібрані лампи не пошкоджують фари, не анулюють гарантію на фари й забезпечують якісне освітлення від ламп.

Лампа	Специфікація	Потужність (Вт)
Фара дальнього світла. ¹	H15	55/15
Фара дальнього світла. ²	H1	55/15
Фара ближнього світла.	H7	55/15
Денні ходові вогні. ¹	H15	55/15
Денні ходові вогні. ²	Світлодіод.	-
Передній сигнал повороту. ¹	PY21W	21
Передній сигнал повороту. ²	Світлодіод.	-
Задній ліхтар і стоп-сигнал.	P21W	21
Задній ліхтар і задній протитуманний ліхтар.	P21/4W	21/4
Задній сигнал повороту. ¹	PY21W	21
Ліхтар заднього ходу.	P21W	21

Технічне обслуговування

Лампа	Специфікація	Потужність (Вт)
Верхній стоп-сигнал.	Світлодіод.	-
Лампа освітлення номерного знаку.	W5W	5

¹Серія Low.

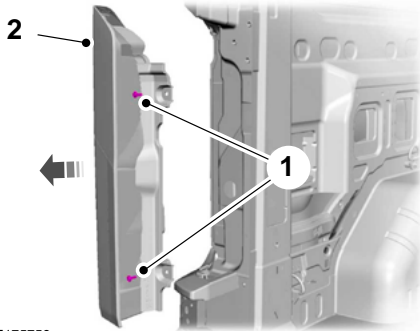
²Серія Mid і High.

Примітка: Світлодіодні лампи не придатні до обслуговування. У разі їх виходу з ладу зверніться до вповноваженого дилера.

ЗНЯТТЯ ВУЗЛА ЗАДНЬОГО ЛІХТАРЯ



ПОПЕРЕДЖЕННЯ: Вимкніть лампи та вимкніть запалювання. Ігнорування цього попередження може призвести до важкої травми.



E175758

1. Від'єднайте гвинти.
2. Зніміть фару.
3. Для встановлення виконайте процедуру зняття в зворотному порядку.

ЗАМІНА ЛАМПИ ГАБАРИТНОГО ЛІХТАРЯ



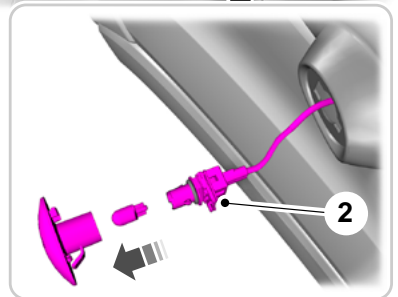
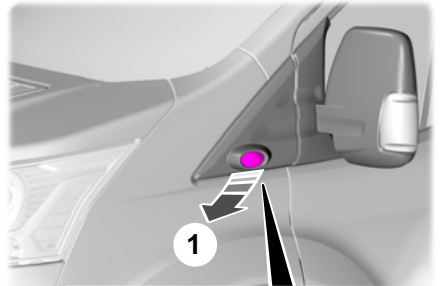
ПОПЕРЕДЖЕННЯ: Вимкніть лампи та вимкніть запалювання. Ігнорування цього попередження може призвести до важкої травми.



ПОПЕРЕДЖЕННЯ: Перш ніж від'єднувати лампи, переконайтесь, що вони охолонули. Ігнорування цього попередження може призвести до важкої травми.

Використовуйте лампу належної специфікації. Див. **Таблиця технічних характеристик зовнішніх ламп** (сторінка 353)..

Примітка: Світлодіодні лампи не придатні до обслуговування. У разі їх виходу з ладу зверніться до вповноваженого дилера.



E181397

1. За допомогою відповідного інструмента, наприклад викрутки, обережно зніміть фару.
2. Поверніть патрон лампи проти годинникової стрілки та від'єднайте її.
3. Вийміть лампочку, витягнувши її прямо.
4. Для встановлення виконайте процедуру зняття в зворотному порядку.

ЗАМІНА ЛАМПИ ОСВІТЛЕННЯ ВХОДУ



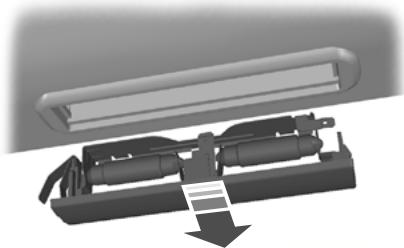
ПОПЕРЕДЖЕННЯ: Вимкніть лампи та вимкніть запалювання. Ігнорування цього попередження може призвести до важкої травми.



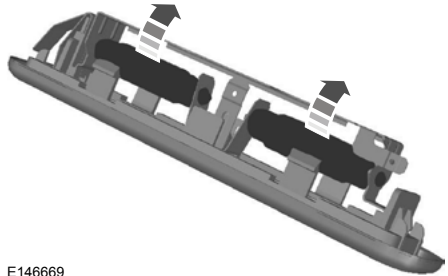
ПОПЕРЕДЖЕННЯ: Перш ніж від'єднувати лампи, переконайтесь, що вони охолонули. Ігнорування цього попередження може призвести до важкої травми.

Використовуйте лампу належної специфікації. Див. **Таблиця технічних характеристик зовнішніх ламп** (сторінка 353)..

Примітка: *Світлодіодні лампи не придатні до обслуговування. У разі їх виходу з ладу зверніться до вповноваженого дилера.*



E154369



E146669

1. Зніміть фару.
2. Від'єднайте лампи.
3. Для встановлення виконайте процедуру зняття в зворотному порядку.

ЗАМІНА ЛАМПИ ЛІХТАРЯ ЗАДНЬОГО ХОДУ



ПОПЕРЕДЖЕННЯ: Вимкніть лампи та вимкніть запалювання. Ігнорування цього попередження може призвести до важкої травми.



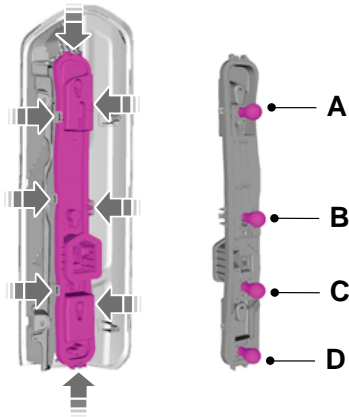
ПОПЕРЕДЖЕННЯ: Перш ніж від'єднувати лампи, переконайтесь, що вони охолонули. Ігнорування цього попередження може призвести до важкої травми.

Використовуйте лампу належної специфікації. Див. **Таблиця технічних характеристик зовнішніх ламп** (сторінка 353)..

Перед заміною будь-якої лампи потрібно зняти задній ліхтар у зборі. Див. **Зняття вузла заднього ліхтаря** (сторінка 355)..

Примітка: *Світлодіодні лампи не придатні до обслуговування. У разі їх виходу з ладу зверніться до вповноваженого дилера.*

Технічне обслуговування



- A Задній ліхтар і стоп-сигнал.
- B Задній сигнал повороту.
- C Ліхтар заднього ходу.
- D Задній протитуманний ліхтар.

1. Від'єднайте патрон лампи.
2. Втисніть лампу та повертайте її проти годинникової стрілки, щоб її від'єднати.
3. Для встановлення виконайте процедуру зняття в зворотному порядку.

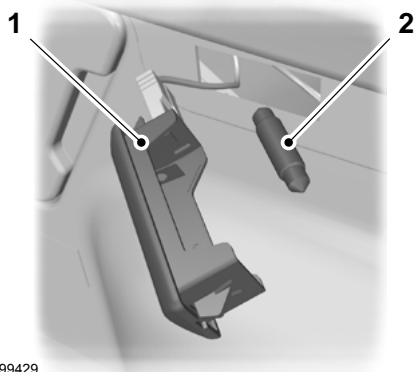
ЗАМІНА ЛАМПИ ОСВІТЛЕННЯ НОМЕРНОГО ЗНАКУ

⚠ ПОПЕРЕДЖЕННЯ: Вимкніть лампи та вимкніть запалювання. Ігнорування цього попередження може призвести до важкої травми.

⚠ ПОПЕРЕДЖЕННЯ: Перш ніж від'єднувати лампи, переконайтесь, що вони охолонули. Ігнорування цього попередження може призвести до важкої травми.

Використовуйте лампу належної специфікації. Див. **Таблиця технічних характеристик зовнішніх ламп** (сторінка 353)..

Примітка: Світлодіодні лампи не придатні до обслуговування. У разі їх виходу з ладу зверніться до вповноваженого дилера.



E99429

1. Зніміть фару.
2. Від'єднайте лампу.
3. Для встановлення виконайте процедуру зняття в зворотному порядку.

ЛАМПИ ОСВІТЛЕННЯ САЛОНУ

ТАБЛИЦЯ ТЕХНІЧНИХ ХАРАКТЕРИСТИК ЛАМП ОСВІТЛЕННЯ САЛОНУ

Лампа	Специфікація	Потужність (ватт)
Передній плафон освітлення.	W6W	6
Передній плафон освітлення. ¹	Фестон	6
Лампа багажного відділення.	Фестон 211	10
Лампа для користування мапою.	W6W	6
Лампа на вході біля бічних дверей.	Фестон 211	10

¹ Автомобілі з протиугінною сигналізацією.

Примітка: Світлодіодні лампи не придатні до обслуговування. У разі їх виходу з ладу зверніться до вповноваженого дилера.

ЗАМІНА ЛАМПИ ПЛАФОНУ ОСВІТЛЕННЯ САЛОНУ



ПОПЕРЕДЖЕННЯ: Вимкніть лампи та вимкніть запалювання. Ігнорування цього попередження може призвести до важкої травми.

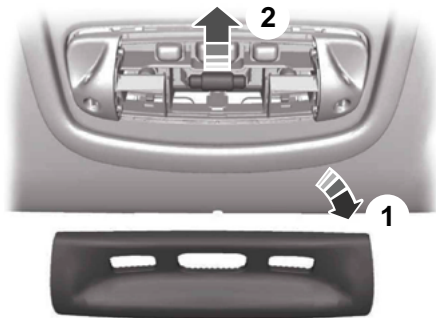


ПОПЕРЕДЖЕННЯ: Перш ніж від'єднувати лампи, переконайтесь, що вони охолонули. Ігнорування цього попередження може призвести до важкої травми.

Використовуйте лампу належної специфікації. Див. **Таблиця технічних характеристик ламп освітлення салону** (сторінка 358)..

Примітка: *Світлодіодні лампи не придатні до обслуговування. У разі їх виходу з ладу зверніться до повноваженого дилера.*

Автомобілі з датчиками салону



E154370

1. Обережно від'єднайте лінзу.
2. Від'єднайте лампу.
3. Для встановлення виконайте процедуру зняття в зворотному порядку.

ЗАМІНА ЛАМПИ ДЛЯ ЧИТАННЯ КАРТИ



ПОПЕРЕДЖЕННЯ: Вимкніть лампи та вимкніть запалювання. Ігнорування цього попередження може призвести до важкої травми.

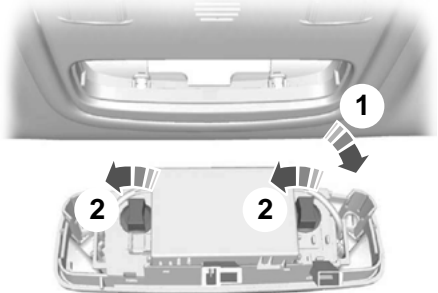


ПОПЕРЕДЖЕННЯ: Перш ніж від'єднувати лампи, переконайтесь, що вони охолонули. Ігнорування цього попередження може призвести до важкої травми.

Використовуйте лампу належної специфікації. Див. **Таблиця технічних характеристик ламп освітлення салону** (сторінка 358)..

Примітка: *Світлодіодні лампи не придатні до обслуговування. У разі їх виходу з ладу зверніться до повноваженого дилера.*

Автомобілі з датчиками салону

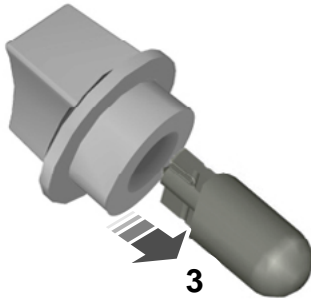


E72786

1. За допомогою відповідного інструмента, наприклад викрутки, обережно зніміть фару.

Технічне обслуговування

2. Поверніть патрон лампи проти годинникової стрілки та від'єднайте її.



E73939

3. Від'єднайте лампу.
4. Для встановлення виконайте процедуру зняття в зворотному порядку.

4. Для встановлення виконайте процедуру зняття в зворотному порядку.

ПЕРЕВІРКА ІНДИКАТОРА ТЕХНІЧНОГО ОБСЛУГОВУВАННЯ ПАЛИВНОГО ФІЛЬТРА - ДИЗЕЛЬ

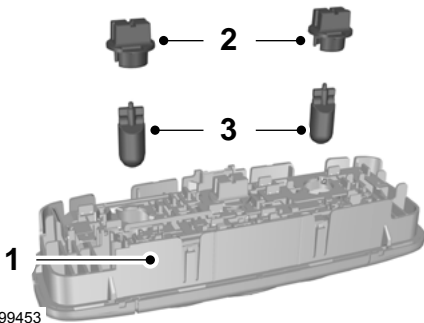
Попереджувальний індикатор води в паливі



Якщо попереджувальний індикатор світиться під час роботи двигуна, це означає, що в паливному фільтрі надлишок води.

Якомога швидше перевірте свій автомобіль.

Автомобілі без датчиків салону



E99453

1. За допомогою відповідного інструмента, наприклад викрутки, обережно зніміть фару.
2. Поверніть патрон лампи проти годинникової стрілки та від'єднайте її.
3. Від'єднайте лампу.

ЧИЩЕННЯ ЗОВНІШНІХ ПОВЕРХОНЬ

ТЕХНІКА БЕЗПЕКИ ПІД ЧАС ЧИЩЕННЯ ЗОВНІШНІХ ПОВЕРХОНЬ

Одразу прибирайте залишки розлитого пального й присадок, пташиний послід, мертвих комах і дорожній гудрон. Із часом ці речовини можуть призвести до пошкодження лакофарбового покриття або оздоблення автомобіля. Перед в'їздом на мийку зніміть усі зовнішні аксесуари, наприклад антени.

Примітка: Якщо після чищення ви збираєтеся припаркувати автомобіль на тривалий період, проїдьте на ньому кілька хвилин, перш ніж це зробити. Це знизить ризик корозії гальмівних дисків, гальмівних колодок і накладок.

ЧИЩЕННЯ ПЕРЕДНІХ І ЗАДНІХ ФАР

Для очищення фар і задніх ліхтарів рекомендовано використовувати лише холодну або теплу воду з автошампунем.

Не шкребіть лампи.

Не протирайте сухі лампи.

ЧИЩЕННЯ ВІКОН І ЩІТОК СКЛООЧИСНИКІВ

Для очищення лобового скла та щіток склоочисника:

- Очистіть лобове скло неабразивним засобом для миття скла.

Примітка: Під час чищення внутрішньої частини лобового скла уникайте потрапляння засобу для миття скла на панель приладів або на дверні панелі. Негайно витріть засіб для миття скла з цих поверхонь, якщо він туди потрапив.

- Очищайте щітки склоочисника рідиною для омивання або водою, використовуючи м'яку губку або ганчірку.

Примітка: Не використовуйте леза для бритви або інші гострі предмети для чищення або видалення наклею з внутрішньої сторони заднього скла з підігрівом. Це може призвести до пошкоджень, на які не поширюється гарантія автомобіля.

Примітка: Ми рекомендуємо регулярно чистити заднє скло з електроприводом, або уникнути накопичення пилу та сміття і забезпечити його належне функціонування.

ЧИЩЕННЯ ХРОМОВАНИХ, АЛЮМІНІЄВИХ ПОВЕРХОНЬ АБО ПОВЕРХОНЬ ІЗ НЕІРЖАВКОЇ СТАЛІ

Для чищення бамперів та інших хромованих, алюмінієвих або нержавіючих деталей радимо використовувати лише автомобільний шампунь, м'яку тканину та воду.

Примітка: Для отримання додаткової інформації та допомоги радимо звернутися до авторизованого дилера.

Примітка: Після очищення добре промийте відповідну ділянку.

Примітка: Не використовуйте абразивні матеріали, наприклад, металеву губку або пластикові прокладки, оскільки вони можуть подряпати поверхні.

Догляд за автомобілем

Примітка: Не використовуйте засоби для чищення хрому, металу або поліроль для чищення коліс або дисків.

ЧИЩЕННЯ КОЛІС

Користуйтеся лише рекомендованим засобом для чищення коліс і шин. Для отримання додаткової інформації та допомоги радимо звернутися до авторизованого дилера.

1. Використовуйте губку, щоб видалити сильні відкладення бруду та гальмівного пилу.
2. Після очищення коліс і шини добре їх промийте.

Примітка: Не застосовуйте хімікати для чищення на теплих або гарячих ободах та дисках.

Якщо після чищення коліс ви збираєтеся припаркувати автомобіль на тривалий період, проїдьте на ньому кілька хвилин, перш ніж це зробити. Таким чином ви знизите ризик корозії гальмівних дисків, гальмівних колодок і накладок.

Не чистіть колеса, поки вони гарячі.

Примітка: Деякі засоби для миття можуть пошкодити ободи та диски.

Примітка: Використання нерекондованих засобів для чищення, агресивних засобів для чищення, засобів для чищення хромованих елементів коліс або абразивних матеріалів може спричинити пошкодження ободів та дисків коліс.

ЧИЩЕННЯ ВІДСІКУ ДВИГУНА

Видаляйте сміття з області екрана під лобовим склом пілососом.

Примітка: Якщо ви не знаєте, як мити частини та елементи навколо двигуна, не мийте моторний відсік. Уникайте частого миття двигуна.

Під час миття моторного відсіку:

- Ніколи не мийте і не промивайте двигун, який є гарячим або працюючим.
- Ніколи добре не мийте і не промивайте катушку запалювання, дріт свічки запалювання або свічку запалювання.
- Закрийте акумулятор, розподільну коробку живлення та вузол повітряного фільтру, щоб уникнути їхнього пошкодження водою.

Примітка: Якщо на вашому автомобілі є кришка двигуна, зніміть її перед застосуванням шампуню та знежирювача.

- Розпиліть схвалений виробником шампунь і знежирювач для двигуна на всі частини й елементи, які потребують очищення, та змийте його водою.

Примітка: Дотримуйтесь інструкцій виробника щодо використання шампуню та знежирювача для двигуна.

ЧИЩЕННЯ ДЕКОРАТИВНИХ ЕЛЕМЕНТІВ

Попри те, що мити автомобіль рекомендовано вручну, миття під тиском допустиме за таких умов:

- Використовуйте спрей, що має широкий кут розпилення (принаймні 40°).
- Тримайте насадку на відстані 30 см і під кутом 90° до автомобіля.

Догляд за автомобілем

- Тиск води не має перевищувати 6.895 kPa.
- Температура води не має перевищувати 23°C.

Примітка: Утримання насадки компресора під кутом до поверхні автомобіля може спричинити пошкодження графічних елементів і призвести до відшарування країв.

ЧИЩЕННЯ ЛІНЗ КАМЕРИ Й ДАТЧИКІВ

Для очищення лінзи та датчиків камери радимо використовувати лише теплу або холодну воду та м'яку тканину.

Примітка: Не промивайте лінзи та датчики камери водою під тиском.

ЧИЩЕННЯ НИЖНЬОЇ ЧАСТИНИ КУЗОВА

Регулярно виконуйте повне промивання днища автомобіля. Не допускайте накопичення бруду в зливних отворах кузова та дверей.

Якщо автомобіль використовується в пильному чи брудному середовищі, компоненти задньої підвіски потребують регулярного чищення мийною машиною або ретельного промивання потужним потоком води. Якщо під час використання автомобіля в компонентах присутні тверді частинки, такі як бруд, каміння або інше сміття, задні листові ресори або інші компоненти підвіски можуть скрипіти або торохтіти.

ЧИЩЕННЯ САЛОНУ

ЧИЩЕННЯ ПАНЕЛІ ПРИЛАДІВ



ПОПЕРЕДЖЕННЯ: Щоб уникнути забруднення системи подушок безпеки, не використовуйте хімічні розчинники або агресивні мийні засоби для чищення керма або панелі приладів.

Радимо очищати панель приладів і скло панелі приладів лише вологою м'якою тканиною. Протріть відповідну ділянку чистою м'якою тканиною.

Для отримання додаткової інформації та допомоги радимо звернутися до авторизованого дилера.

Примітка: Уникайте засобів для чищення та полірування, які підвищують рівень блиску верхньої частини панелі приладів. Матове покриття в цій області допомагає запобігти небажаному відбиттю лобового скла.

ЧИЩЕННЯ ПЛАСТИКОВИХ ПОВЕРХОНЬ

Радимо використовувати лише м'який мильний розчин на м'якій тканині. Протріть відповідну ділянку чистою м'якою тканиною.

ЧИЩЕННЯ ДИСПЛЕЇВ ТА ЕКРАНІВ

Очищати відбитків пальців або пилу радимо круговими рухами ганчірки з мікрофібри.

Примітка: Не виливайте та не розпилюйте спирт на сенсорний екран.

Догляд за автомобілем

Примітка: Не використовуйте м'яючі засоби або будь-які розчинники для очищення сенсорного екрану.

ЧИЩЕННЯ ТКАНИННИХ ПОВЕРХОНЬ



ПОПЕРЕДЖЕННЯ: Не використовуйте хімічні розчинники або агресивні мийні засоби на автомобілях, обладнаних подушками безпеки, вбудованих у сидіння. Такі вироби здатні забруднити систему бічних подушок безпеки та вплинути на роботу бічної подушки безпеки під час аварії.

Ми радимо чистити текстиль тільки так:

1. Видаліть пил і сипкий бруд за допомогою пилососа.
2. Протріть поверхню м'якою вологою тканиною з м'яким мильним розчином. Протріть відповідну ділянку чистою м'якою тканиною.
3. Для отримання додаткової інформації та допомоги радимо звернутися до офіційного дилера.

Жирні плям слід очищати точково. Якщо на тканині з'явилося кільцеве утворення, негайно очистіть всю ділянку, але не перенасичуйте її, аби утворення не схопилося.

ЧИЩЕННЯ ВІНІЛОВИХ ПОВЕРХОНЬ



ПОПЕРЕДЖЕННЯ: Не використовуйте хімічні розчинники або агресивні мийні засоби на автомобілях, обладнаних подушками безпеки, вбудованих у сидіння. Такі вироби здатні забруднити систему бічних подушок безпеки та вплинути на роботу бічної подушки безпеки під час аварії.

Ми радимо очищувати вінілові поверхні тільки так:

1. Видаліть пил і сипкий бруд за допомогою пилососа.
2. Протріть поверхню м'якою вологою тканиною з м'яким мильним розчином. Протріть відповідну ділянку чистою м'якою тканиною.
3. Для отримання додаткової інформації та допомоги радимо звернутися до офіційного дилера.

ЧИЩЕННЯ ПІДЛОГОВОГО ПОКРИТТЯ Й КИЛИМІВ

Килимки радимо чистити виключно таким чином:

1. Видаліть пил і сипкий бруд за допомогою пилососа.
2. Протріть поверхню м'якою вологою тканиною з м'яким мильним розчином. Протріть відповідну ділянку чистою м'якою тканиною.
3. Для отримання додаткової інформації та допомоги радимо звернутися до авторизованого дилера.

Жирні плям слід очищати точково. Якщо на тканині з'явилося кільцеве утворення, негайно очистіть всю ділянку, але не перенасичуйте її, аби утворення не схопилося.

Захисні килимки радимо чистити таким чином:

1. Видаліть пил і сипкий бруд за допомогою пилососа.
2. Мийте гумові килимки теплим або холодним водяним розчином м'якого мила.
3. Перш ніж покласти килимок в автомобіль, повністю його висушіть.

ЧИЩЕННЯ РЕМЕНІВ БЕЗПЕКИ



ПОПЕРЕДЖЕННЯ: Для чищення ременів безпеки не використовуйте розчинники, відбілювачі або барвники, оскільки це може послабити натяг стрічки ременя.

1. Протріть поверхню м'якою вологою тканиною з м'яким мильним розчином. Протріть відповідну ділянку чистою м'якою тканиною.

ЧИЩЕННЯ ВІДДІЛЕНЬ ДЛЯ ЗБЕРІГАННЯ РЕЧЕЙ

1. Видаліть пил і сипкий бруд за допомогою пилососа.
2. Протріть поверхню м'якою вологою тканиною з м'яким мильним розчином. Протріть відповідну ділянку чистою м'якою тканиною.

УСУНЕННЯ ДРІБНИХ ПОШКОДЖЕНЬ ЛАКОФАРБОВОГО ПОКРИТТЯ

Для отримання коду кольору автомобіля радимо звернутися до авторизованого дилера. Авторизовані дилери мають фарбу, яка відповідає кольору автомобіля.

Перш ніж усунути незначні пошкодження фарби, видаліть за допомогою очищувача різні забруднення, а саме пташиний послід, деревний сік, сліди комах, плями смоли, дорожню сіль і залишки промислових опадів.

Перед використанням очищувачів прочитайте інструкцію.

ВОСКУВАННЯ АВТОМОБІЛЯ

Рекомендуємо наносити шар поліролі після миття на глянцеві покриття автомобіля один-два рази на рік.

Необхідно використовувати якісну затверджену для використання поліроль, яка не містить абразивних компонентів. Ознайомтеся з інструкціями виробника щодо нанесення та видалення поліролі. Для отримання додаткової інформації та допомоги рекомендуємо зв'язатися з авторизованим дилером.

Під час нанесення поліролі після миття необхідно ставити автомобіль у тіні, подалі від прямих сонячних променів.

Примітка: Уникайте обробки поліроллю незабарвлених або слабоглянцевиx деталей чорного кольору, вони згодом знебарвлюються.

ПІДГОТОВКА АВТОМОБІЛЯ ДЛЯ ЗБЕРІГАННЯ

Якщо ви плануєте зберігати свій автомобіль протягом 30 днів або більше, викладені нижче рекомендації з технічного обслуговування забезпечать підтримання вашого автомобіля в належному робочому стані.

За різних умов тривале зберігання може призвести до погіршення характеристик або виходу з ладу двигуна, якщо ви не дотримуватиметеся особливих запобіжних заходів для збереження свого автомобіля.

Загальна інформація

- Зберігайте всі автомобілі в сухому вентильованому місці.
- Якщо автомобілі зберігаються на вулиці, вони потребують регулярного технічного обслуговування для захисту від іржі та пошкоджень від впливу погодних умов.
- Переконайтеся, що всі тяги, троси, важелі та штифти під вашим автомобілем покрито мастилом для запобігання іржі.
- Пересувайте автомобілі щонайрідше 7,5 м кожні 15 днів, щоб змастити робочі деталі та запобігти корозії.
- Заповнюйте паливний бак високоякісним паливом до першого автоматичного вимкнення заправного крана.

Двигун

- Перед зберіганням замініть моторну оливу та фільтр, оскільки відпрацьована моторна олива містить забруднювачі, які здатні призвести до пошкодження двигуна.
- Запускайте двигун кожні 15 днів щонайменше на 15 хвилин. Дайте двигуну попрацювати на підвищених обертах холостого ходу з кліматичною системою в режимі розморожування, поки двигун не досягне нормальної робочої температури.
- Поклавши ногу на гальмо, поперемикайте всі передачі, поки двигун працює.

Кузов

- Ретельно вимийте автомобіль, щоб видалити бруд, жир, мастило, оливу, гудрон або шлам із зовнішніх поверхонь, задніх колісних арок і нижньої частини передніх крил.
- Періодично мийте свій автомобіль, якщо він зберігається у відкритих місцях.
- Підфарбуйте відкритий або ґрунтований метал, щоб запобігти появі іржі.
- Накривайте хромовані деталі та деталі з неіржавної сталі товстим шаром автовоску, щоб запобігти знебарвленню. Повторно наносьте віск за потреби під час миття автомобіля.
- Змащуйте всі петлі та засувки капота, дверей і багажного відділення легкою оливою.
- Накривайте оздоблення салону, щоб запобігти вицвітанню.
- Не допускайте потрапляння оливи та розчинників на гумові деталі.

Зберігання автомобіля

АКБ на 12 В

- Перевіряйте й перезаряджайте залежно від потреби. Тримайте з'єднання в чистоті.

Примітка: У разі від'єднання кабелів АКБ необхідно скинути функції пам'яті.

Шини

- Підтримуйте рекомендований тиск повітря.

Гальма

Переконайтеся, що гальма й стоянкове гальмо повністю відпущено.

Примітка: Якщо після миття автомобіля чи чищення коліс ви збираєтесь припаркувати автомобіль на тривалий період, проїдьте на ньому кілька хвилин, перш ніж це зробити, щоб знизити ризик посилення корозії гальмівних дисків, гальмівних колодок і накладок.

ВИВЕДЕННЯ АВТОМОБІЛЯ ЗІ ЗБЕРІГАННЯ

Перед виїздом після тривалого зберігання автомобіля виконайте таке:

- Перед тим, як знову експлуатувати автомобіль, радимо замінити моторну оливу.
- Помийте свій автомобіль, щоб видалити будь-який бруд або жирову плівку з вікон.
- Перевірте склоочисники на наявність пошкоджень.
- Перевірте, чи є під капотом сторонні об'єкти, зокрема гнізда мишей або білок.
- Перевірте вихлопну систему на наявність сторонніх об'єктів.

- Перевірте тиск в шинах і забезпечте рівень накачування шин відповідно до даних на наклейці.
- Перевірте роботу педалі гальма. Корозія гальмівних роторів може викликати шум гальм. Почніть рух і обережно натискайте та відпусайте гальма кілька разів протягом 10 хвилин їзди, щоб зменшити корозію гальм.
- Перевірте рівні рідин (зокрема охолоджуючої рідини, оливи та палива), щоб переконатися у відсутності витоків та в тому, що рівні рідин є належними.
- Якщо ви вийняли акумулятор, почистіть кінці кабелю акумулятора та перевірте його на відсутність пошкоджень.

Якщо у вас виникли питання чи проблеми, зверніться до авторизованого дилера.

Інформація про колеса й шини

РОЗТАШУВАННЯ НАКЛЕЙКИ З ІНФОРМАЦІЄЮ ПРО ТИСК НАКАЧУВАННЯ ШИН

Наклейка з інформацією про тиск накачування шин або табличка сертифікації відповідності нормам безпеки на середній стійці зі сторони водія або на торці дверей водія. Вона містить інформацію про рекомендований тиск накачування передніх і задніх шин.

УНІФІКОВАНІ КЛАСИ ЯКОСТІ ШИН МІНІСТЕРСТВА ТРАНСПОРТУ США



Класи якості шин застосовуються до нових пневматичних шин для легкових автомобілів. Клас якості можна знайти в належних випадках на бічній поверхні шини між краєм протектора й профілем максимальної ширини. Наприклад: **Treadwear 200 Traction AA Temperature A.**

Ці класи якості шин визначаються стандартами, встановленими Міністерством транспорту США.

Класи якості шин застосовуються до нових пневматичних шин для легкових автомобілів. Вони не застосовуються до зимових шин із глибоким протектором, компактних або тимчасових запасних шин, шин для легких вантажівок або шин типу LT, шин із номінальним діаметром ободу від 10 до 12 дюймів або шин обмеженого виробництва, як визначено в розділі 49 Кодексу федеральних нормативних актів, частина 575.104 (с)(2).

Класи якості шин Міністерства транспорту США: Міністерство транспорту США вимагає, щоб ми надали вам наступну інформацію про класи шин у точно такій формі, як це вказано урядом.

Treadwear

Ступінь зносу протектора — це порівняльний показник, який визначається на основі показника ступеня зносу шини, отриманого під час випробувань у контрольованих умовах за визначеним курсом державних випробувань. Наприклад, шина класу 150 зношуватиметься в півтора рази довше, ніж шина класу 100 під час курсу державних випробувань. Однак це залежить від фактичних умов використання шин і показники можуть значно відрізнитися від норми через відмінності у звичках водіння, способах обслуговування та відмінностях у характеристиках дороги й кліматі.

Інформація про колеса й шини

Traction AA A B C



ПОПЕРЕДЖЕННЯ: Клас сили зчеплення, присвоєний цій шині, базується на випробуваннях на силу зчеплення при гальмуванні під час руху прямо й не включає характеристики прискорення, проходження поворотів, аквапланування або максимальні характеристики сили зчеплення.

Класи сили зчеплення від максимального до мінімального: AA, A, B і C. Класи визначають здатність шини зупинитися на мокрому покритті. Вони визначаються під час випробувань у контрольованих умовах на певних асфальтових або бетонних покриттях згідно з державними випробуваннями. Шина, позначена літерою C, може мати низькі тягові характеристики.

Temperature A B C



ПОПЕРЕДЖЕННЯ: Температурний клас для цієї шини встановлено для шини, яка правильно накачана й не перевантажена. Надмірна швидкість, недостатнє накачування або надмірне навантаження, окремо чи в поєднанні, можуть спричинити накопичення тепла та можливу поломку шини.

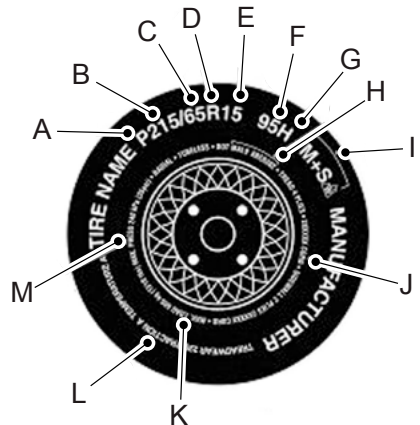
Температурні класи A (найвищий), B і C визначають стійкість шин до тепла, що виділяється, і здатність розсіювати тепло, які визначаються під час певних лабораторних випробувань шин у контрольованих умовах. Тривала висока температура може спричинити погіршення характеристик матеріалу шини та скоротити термін служби шини, а надмірна температура може призвести до раптової поломки шини.

Клас C відповідає рівню характеристик, якому повинні відповідати всі шини для легкових автомобілів згідно з Федеральним стандартом безпеки автомобільних транспортних засобів № 139. Класи B і A представляють вищі рівні показників, визначені на лабораторному випробувальному колесі, ніж мінімальні, що вимагаються законом.

ІНФОРМАЦІЯ НА БІЧНІЙ ПОВЕРХНІ ШИН

Федеральні правила США і Канади вимагають від виробників шин розміщувати стандартизовану інформацію на бічних поверхнях усіх шин. Ця інформація визначає та описує основні характеристики шини, а також містить Ідентифікаційний номер шини Міністерства транспорту США для сертифікації на відповідність стандарту безпеки та у випадку відкликання.

Відомості про шини типу P



Інформація про колеса й шини

P215/65R15 95H – приклад розміру шин, індексу допустимого навантаження та швидкісного режиму. Визначення цих характеристик наведено нижче. Зверніть увагу, що розмір шин, індекс допустимого навантаження та швидкісний режим для автомобіля можуть відрізнятися від наведеного прикладу.

A. P. Шини, визначені Асоціацією шин і колісних дисків для використання на машинах, спортивних універсальних автомобілях, мінівенгах і легких вантажівках. **Примітка.** Якщо розмір шини не починається з літери, це може означати, що вона визначена Європейською технічною шинною організацією або Асоціацією японських виробників шин.

B. 215. Номінальна ширина шини в міліметрах від краю до краю бічної поверхні. В цілому, що більше число, то ширша шина.

C. 65. Співвідношення висоти профілю шини до його ширини.

D. R. Радіальний тип шини.

E. 15. Діаметр колеса або обода в дюймах. У разі зміни розміру колеса необхідно придбати нові шини відповідно до нового діаметра.

F. 95. Індекс допустимого навантаження шини. Це індекс, який відповідає значенню ваги, яку може витримати шина. Ця інформація наведена в посібнику водія. Якщо її немає, необхідно зв'язатися з місцевим дилером шин.

Примітка: Цю інформацію наведено не на всіх шинах, оскільки цього не вимагає федеральний закон.

G. H. Швидкісний режим шини. Швидкісний режим вказує швидкість, за якої можна експлуатувати шину протягом тривалих проміжків часу за стандартного навантаження та тиску. Шини на вашому автомобілі можуть працювати в різних умовах навантаження та тиску. Ці швидкісні режими необхідно налаштувати під різні умови. Діапазон режимів від 130 km/h до 300 km/h. Ці режими наведено на наступному графіку.

Примітка: Цю інформацію наведено не на всіх шинах, оскільки цього не вимагає федеральний закон.

Літера режиму	Швидкісний режим
M	130 km/h
N	140 km/h
Q	160 km/h
R	170 km/h
S	180 km/h
T	190 km/h
U	200 km/h
H	210 km/h
V	240 km/h
W	270 km/h
Y	300 km/h

Примітка: Шини з максимальним швидкісним режимом понад 240 км/год виробники іноді позначають літерами ZR. Шини з максимальним швидкісним режимом понад 299 км/год виробники іноді позначають літерами ZR.

Н. Ідентифікаційний номер шини США (TIN). Починається з літер DOT і вказує, що шини відповідають усім федеральним стандартам. Наступні дві цифри або літери – це код заводу, що визначає, де була зроблена шина, наступні дві – це код розміру шини й останні чотири вказують тиждень і рік виробництва шини. Наприклад, цифри 317 означають, що це 31-й тиждень 1997 року. Після 2000 року номери складаються із чотирьох цифр. Наприклад, 2501 позначає 25-й тиждень 2001 року. Числа посередині – це ідентифікаційні коди для відстеження. Ця інформація використовується для зв'язку з клієнтами в разі повернення шини з дефектом.

І. M+S або M/S. Бруд і сніг, або

AT. Усі типи місцевості, або

AS. Усі сезони.

Ж. Використані шинні армуючі волокна та матеріали. Указує на кількість армуючих волокон або шарів прогумованої тканини в протекторі та бічній поверхні шин. Виробники шин також мають указувати армуючі матеріали в шині та бічній поверхні, які мають у складі сталь, нейлон, поліестер та інші.

К. Максимальне навантаження. Максимальне навантаження у кілограмах і фунтах, яке може витримати шина. Інформацію про правильний тиск шини на вашому автомобілі див. на таблиці сертифікації відповідності нормам безпеки, прикріпленої до дверної стійки, стійки з дверною засувкою або краю дверей, що примикає до дверної стійки поруч із сидінням водія.

Л. Класи зносу протектора, тягового зусилля та температури.

***Знос протектора.** Ступінь зносу протектора – це порівняльний показник, який визначається на основі показника ступеня зносу шини, отриманого під час випробувань у контрольованих умовах за визначеним курсом державних випробувань. Наприклад, шина класу 150 зношуватиметься в півтора рази довше, ніж шина класу 100 під час курсу державних випробувань.

***Тягове зусилля.** Класи тягового зусилля від максимального до мінімального становлять AA, A, B і C. Класи визначають здатність шини зупинятися на мокрому покритті. Вони визначаються під час випробувань у контрольованих умовах на певних асфальтових або бетонних покриттях згідно з державними випробуваннями. Шина, позначена літерою C, може мати низькі тягові характеристики.

***Температура.** Температурні класи A (найвищий), B і C визначають стійкість шин до тепла, що виділяється, і здатність розсіювати тепло, які визначаються під час певних лабораторних випробувань шин у контрольованих умовах.

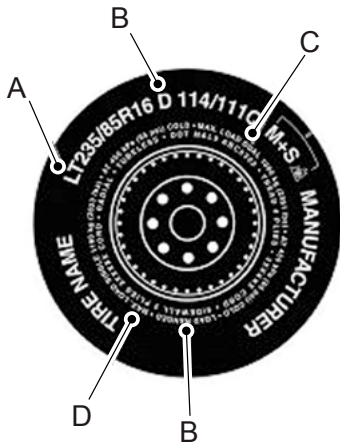
М. Максимальний тиск. Максимально допустимий виробником тиск у шинах або максимальне навантаження, яке може витримати шина. Цей тиск зазвичай вищий за рекомендований виробником тиск холодних шин, який зазначено на таблиці сертифікації дотримання нормативів безпеки (розташовано на дверній стійці, стійці з дверною засувкою або на краю дверей навпроти стійки з дверною засувкою з боку водія), або на таблиці з інформацією про шини, яка знаходиться на середній стійці або на краю дверей водія. Тиск холодних шин не має бути нижчим від рекомендованого тиску, вказаного на таблиці автомобіля.

Інформація про колеса й шини

У постачальників шин може бути додаткове маркування, наприклад стандартне навантаження або радіальна безкамерна шина.

Додаткова інформація, яка міститься на бічній поверхні шини для шин типу LT.

Примітка: Класи якості шин не застосовуються до цього класу шин.



У шин типу LT є додаткова інформація, крім інформації для шин типу P, ці відмінності описані нижче.

A. LT. Шини, визначені Асоціацією шин і колісних дисків для використання на легких вантажівках.

B. Діапазон навантаження та межі навантаження накачування.

Здатність навантаження та межі накачування.

C. Максимальне холодне подвоєне навантаження, фунтів (кг) при фунтах на кв. дюйм (кПА).

Максимальне навантаження та тиск у шинах під час використання подвійних шин, визначається як чотири колеса на задньому мості (усього шість або більше шин на одному автомобілі).

D. Максимальне холодне одинарне навантаження, фунтів (кг) при фунтах на кв. дюйм (кПА).

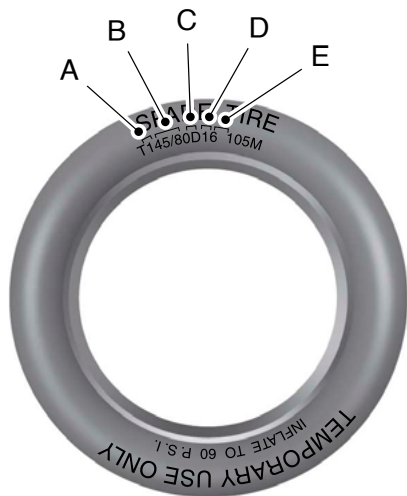
Максимальне навантаження та тиск у шинах при використанні одинарних шин, що визначається як два колеса (всього) на задньому мості.

Відомості про шини типу T

T145/80D16 – це приклад розміру шин.

Примітка: Розмір тимчасової шини для автомобіля може відрізнятися від наведеного прикладу. Класи якості шин не застосовуються до цього класу шин.

Інформація про колеса й шини



У шин типу Т є додаткова інформація, крім інформації для шин типу Р, ці відмінності описані нижче.

A. Т. Тип шини, визначеної Асоціацією шин і колісних дисків для тимчасового використання на машинах, спортивних універсальних автомобілях, мінівенгах і легких вантажівках.

В. 145. Номінальна ширина шини в міліметрах від краю до краю бічної поверхні. В цілому, що більше число, то ширша шина.

С. 80. Співвідношення висоти профілю шини до його ширини. Числа від 70 і менше вказують на коротку бічну поверхню.

D. D. Діагональний тип шини.

R. Радіальний тип шини.

Е. 16. Діаметр колеса або обода в дюймах. У разі зміни розміру колеса необхідно придбати нові шини відповідно до нового діаметра.

ГЛОСАРІЙ ШИННИХ ТЕРМІНІВ

***Наклейка шини.** Наклейка, на якій зазначено розміри оригінальних шин, рекомендований тиск накачування та максимальну вантажопідйомність автомобіля.

***Ідентифікаційний номер шини (TIN).** Номер на бічній поверхні кожної шини, що надає інформацію про бренд шини та завод-виробник, розмір шини й дату виробництва. Також називається кодом DOT.

***Тиск накачування.** Кількість повітря в шині.

***Стандартне навантаження.** Клас Р-метричних або метричних шин, призначених для максимального навантаження за встановленого тиску. Наприклад, 2,4 bar для Р-метричних шин і 2,5 bar для метричних шин. Збільшення тиску накачування вище цього тиску не призведе до підвищення здатності навантаження шини.

***Додаткове навантаження.** Клас Р-метричних або метричних шин, призначених для підтримки більшого максимального навантаження за тиску 2,9 bar. Збільшення тиску накачування вище цього тиску не призведе до підвищення здатності навантаження шини.

***кПа.** Кілопаскаль, метрична одиниця тиску повітря.

***PSI.** Фунтів на квадратний дюйм, стандартна одиниця тиску повітря.

Інформація про колеса й шини

***Тиск у холодних шинах.** Тиск у шинах, коли автомобіль стоїть подалі від прямих сонячних променів протягом принаймні години, перш ніж він проїде 1,6 км.

***Рекомендований тиск накачування шин.** Цей тиск зазвичай вищий за рекомендований виробником тиск холодних шин, який зазначено на табличці сертифікації дотримання нормативів безпеки (розташовано на дверній стійці, стійці з дверною засувкою або на краю дверей навпроти стійки з дверною засувкою з боку водія), або на табличці з інформацією про шин, яка знаходиться на середній стійці або на краю дверей водія.

***Середня стійка.** Конструкційний елемент збоку автомобіля за передніми дверима.

***Бортова область шини.** Ділянка шини біля обода.

***Бічна поверхня шини.** Ділянка між бортовою областю та протектором.

***Поверхня протектора шини.** Ділянка по периметру шини, яка контактує з дорогою після встановлення на транспортному засобі.

***Обід.** Металева опора (колесо) для шини або шини та камери в зборі, на якій розміщено борти шини.

ВИМОГИ ДО ЗАМІНИ ШИН

ВІК



ПОПЕРЕДЖЕННЯ: З плином часу експлуатаційні властивості шин погіршуються залежно від багатьох факторів, як-от погода, умови зберігання та умови експлуатації (навантаження, швидкість, тиск у шинах), які впливають на шини протягом терміну їх служби. В цілому, шини слід замінювати через шість років служби, незалежно від зносу протектора. Проте нагрівання, що виникає в умовах спекотного клімату або при частих навантаженнях, може прискорювати процес старіння, і шини, можливо, буде потрібно замінювати частіше. У зв'язку зі старінням запасну шину слід замінювати разом з рештою шин або через шість років, навіть якщо вона не використовувалася.

Ідентифікаційний номер шини Міністерства транспорту США

Федеральні правила США і Канади вимагають від виробників шин розміщувати стандартизовану інформацію на бічних поверхнях усіх шин. Ця інформація визначає та описує основні характеристики шини, а також містить ідентифікаційний номер шини Міністерства транспорту США для сертифікації на відповідність стандарту безпеки та у випадку відкриття.

Він починається з букв DOT і означає, що шина відповідає всім федеральним стандартам. Наступні дві цифри або літери – це код заводу, що визначає, де була зроблена шина, наступні дві – це код розміру шини й останні чотири вказують тиждень і рік виробництва шини. Наприклад, цифри 317

Інформація про колеса й шини

означають, що це 31-й тиждень 1997 року. Після 2000 року номери складаються із чотирьох цифр. Наприклад, 2501 позначає 25-й тиждень 2001 року. Числа посередині – це ідентифікаційні коди для відстеження. Ця інформація використовується для зв'язку з клієнтами в разі повернення шини з дефектом.

Вимоги до заміни шин

Автомобіль оснащено шинами, розробленими для забезпечення безпечної їзди та керованості.



ПОПЕРЕДЖЕННЯ:

Використовуйте тільки запасні шини й колеса того ж розміру, індексу допустимого навантаження, швидкісного режиму та типу, що й спочатку встановлені на вашому автомобілі. Рекомендовані розміри шин і коліс зазначено на етикетці шини на рамі дверей з боку водія або краю дверей водія. Якщо ви не знайшли цю інформацію в цих місцях, або для отримання додаткових опцій, зверніться до свого офіційного дилера. Використання будь-яких не рекомендованих шин або коліс може вплинути на безпеку й експлуатаційні характеристики вашого автомобіля, що може призвести до підвищеного ризику втрати контролю над автомобілем, перекидання автомобіля, травм і смерті.



ПОПЕРЕДЖЕННЯ: Щоб зменшити ризик отримання серйозних травм, під час встановлення запасних шин і коліс не слід перевищувати максимальний тиск, зазначений на бічній поверхні шини, для

встановлення бортів без додаткових запобіжних заходів, наведених нижче. Якщо борти не просідають за максимального зазначеного тиску, повторно нанесіть мастило й повторіть спробу.



ПОПЕРЕДЖЕННЯ: Якщо тиск під час монтажу більше ніж на 1,38 bar перевищує максимальний тиск, монтаж має виконувати дилер Ford або інший фахівець із шиномонтажу.



ПОПЕРЕДЖЕННЯ: Завжди накачайте шини зі сталевим каркасом дистанційно, причому людина, яка накачує їх, має стояти на відстані принаймні 3,66 м від колеса та шини в зборі.



ПОПЕРЕДЖЕННЯ: У разі накачування шини до тиску, що перевищує максимальний тиск на бічній поверхні шини на значення до 1,38 bar, потрібно вжити таких запобіжних заходів, щоб захистити людину, яка монтує шину:

- Переконайтеся в правильності розміру шини й колеса.
- Знову змастіть борт шини та місце посадки борта колеса.
- Станьте на відстані принаймні 3,66 м від колеса та шини в зборі.
- Використовуйте засоби захисту зору та слуху.

Важливо! Не забудьте замінити штоки клапанів коліс під час заміни дорожніх шин на автомобілі.

Рекомендовано замінити дві передні шини або дві задні шини як пару, якщо зношені шини все ще мають корисну глибину.

Інформація про колеса й шини

Щоб уникнути потенційної несправності приводу на чотири колеса (4WD) або пошкодження системи (4WD), рекомендовано замінити всі чотири шини, а не використовувати значно зношені шини з новими.

Датчики тиску в шинах, установлених на колесах (спочатку встановлених на автомобілі), не призначено для використання в колесах після продажу.

Використання нерекондованих коліс або шин може вплинути на роботу системи контролю тиску в шинах.

Якщо індикатор системи контролю тиску в шинах блимає, система несправна. Запасна шина може бути несумісна з системою контролю тиску в шинах, або деякі компоненти системи може бути пошкоджено.

ВИКОРИСТАННЯ ЛІТНІХ ШИН

Оригінальні шини вашого автомобіля створені для оптимізації його роботи в сухих або мокрих літніх дорожніх умовах. Вони не призначені для використання взимку.

ВИКОРИСТАННЯ ЗИМОВИХ ШИН



Рекомендується використовувати зимові або всесезонні шини із зазначеним символом при температурах 7°C або нижче, або на дорогах, покритих снігом або льодом.

Якщо встановлено зимові шини, накачайте шини до тиску, який відповідає тиску, вказаному в таблиці тиску в шинах. Див. **Технічні характеристики тиску в шинах** (сторінка 378)..

ВИКОРИСТАННЯ ЛАНЦЮГА ДЛЯ ЇЗДИ СНІГОМ



ПОПЕРЕДЖЕННЯ: Не перевищуйте 50 км/г. Недотримання цієї інструкції може призвести до втрати контролю над автомобілем, травми або смерті.



ПОПЕРЕДЖЕННЯ: Не використовуйте ланцюги протиковзання на дорогах без снігу.



ПОПЕРЕДЖЕННЯ: Встановлюйте ланцюги протиковзання лише на визначені шини.



ПОПЕРЕДЖЕННЯ: Якщо на автомобілі встановлено колісні ковпаки, зніміть їх перед встановленням ланцюгів протиковзання.

Інформація про колеса й шини

Використовуйте ланцюги протиковзання тільки на шинах зазначених розмірів:

- 195/65R15.
 - Не використовуйте ланцюги протиковзання розміром більше за 10 мм.
- 205/65R16.
 - Не використовуйте ланцюги протиковзання розміром більше за 10 мм.
- 215/55R17.
 - Не використовуйте ланцюги протиковзання розміром більше за 7 мм.

Не використовуйте ланцюги протиковзання з самонатягуванням.

Примітка: Підтримуйте належний тиск у шинах. Див. **Технічні характеристики тиску в шинах** (сторінка 378)..

Примітка: Протибуксувальна гальмівна система продовжує функціонувати належним чином.

Обслуговування шин

ПЕРЕВІРКА ТИСКУ В ШИНАХ

Для безпечної експлуатації автомобіля необхідно, щоб шини були накачані належним чином. Щодня перед початком руху перевіряйте шини.

Щонайменше один раз на місяць та перед тривалими подорожами оглядайте кожну шину та перевіряйте тиск у шинах за допомогою шинного манометра. Накачайте усі шини до рекомендованого тиску. Див. **Накачування шин** (сторінка 378)..

НАКАЧУВАННЯ ШИН



ПОПЕРЕДЖЕННЯ: Недостатня накачка — це найпоширеніша причина виходу шин з ладу, яка може призвести до серйозного розтріскування шин, розшаровування протектору або проколу, що супроводжується раптовією втратою контролю над автомобілем та підвищеним ризиком травми. Недостатня накачка підвищує прогинання боковини та опір коченню, що призводить до нагрівання та внутрішнього пошкодження шини. Це також може призводити до надмірного напруження шини, нерівномірного зносу, втрати контролю над автомобілем та ДТП. Шина може втратити до половини тиску повітря, але не виглядати при цьому спущеною!



ПОПЕРЕДЖЕННЯ: Не використовуйте значення тиску в шинах, яке відображається на інформаційному дисплеї, замість показників манометра. Недотримання цієї інструкції може призвести до травми або смерті.

Для забезпечення оптимальних експлуатаційних властивостей та характеристик зносу шин використовуйте рекомендований тиск накачування холодних шин. Недостатня або надмірна накачка може викликати нерівномірний знос протектора.

Накачайте шини до рекомендованого тиску накачки, навіть якщо він менше за максимальний тиск накачки, вказаний на шині. Рекомендований тиск накачування шин вказано на наклейці шини біля розміру шин, що знаходиться на середній стійці або на торці дверей водія.

ТЕХНІЧНІ ХАРАКТЕРИСТИКИ ТИСКУ В ШИНАХ



ПОПЕРЕДЖЕННЯ: Використовуйте тільки запасні шини й колеса того ж розміру, індексу допустимого навантаження, швидкісного режиму та типу, що й спочатку встановлені на вашому автомобілі. Рекомендовані розміри шин і коліс зазначено на етикетці шини на рамі дверей з боку водія або краю дверей водія. Якщо ви не знайшли цю інформацію в цих місцях, або для отримання додаткових опцій, зверніться до свого офіційного дилера. Використання будь-яких не рекомендованих шин або коліс може вплинути на безпеку й експлуатаційні характеристики вашого автомобіля, що може призвести до підвищеного ризику втрати контролю над автомобілем, перекидання автомобіля, травм і смерті.

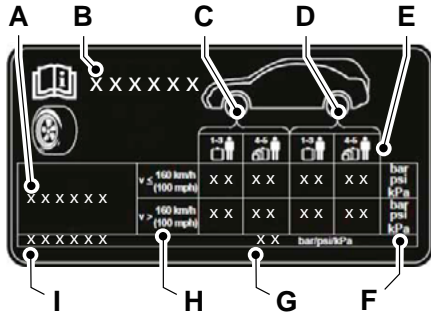
Рекомендований тиск накачування шин вказано на інформаційній таблиці шини на центральній стійці з боку водія.

Обслуговування шин

Перевіряйте тиск у всіх шинах, коли вони холодні, щонайменше один раз на два тижні.

Примітка: Ви можете вийняти запасне колесо з тримача запасного колеса, щоб перевірити тиск у шинах.

Різномірні запасне колесо та шина призначені тільки для тимчасового використання.



E254054

- A Розмір шини.
- B Модель автомобіля.

- C Тиск у передніх шинах.
- D Тиск у задніх шинах.
- E Навантаження на автомобіль.
- F Одиниця вимірювання.
- G Тиск у шині запасного колеса.
- H Намічена постійна швидкість автомобіля.
- I Розмір запасного колеса.

Розмір шини	Нормальне навантаження		Повне навантаження	
	Спереду	Ззаду	Спереду	Ззаду
	bar	bar	bar	bar
195/65R15	2,3	1,9	2,3	2,8
205/65R16	2,4	2,1	2,4	2,6
215/55R17	2,4	2,1	2,4	2,6

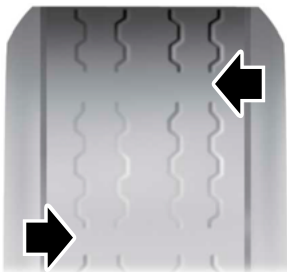
Обслуговування шин

Тимчасове запасне колесо (За наявності)

Розмір шини	bar
T125/70R16	4,2

Не перевищуйте максимальну швидкість, зазначену на етикетці, прикріпленій до тимчасового запасного колеса.

ОГЛЯД ШИНИ НА ЗНОШУВАННЯ



При зносі шин до 2/32 дюйма (1,6 мм) їх потрібно замінювати з метою запобігання занесенню та акваплануванню автомобіля. При зносі шин до 2/32 дюйма (1,6 мм) на шинах проявляються вбудовані індикатори зносу шин, або зносні смуги, що виглядають як вузькі смужки гладкої резини впоперек протектора.

Коли протектор шини зношується до висоти цих зносних смуг, це означає, що шина зношена і її потрібно замінити.

Також слід періодично балансувати шини. Незбалансована шина на колесі може спричинити нерівномірне зношення шин.

Періодично перевіряйте протектори шин щодо нерівномірного або надмірного зносу та видаляйте такі предмети, як каміння, цвяхи або скло, які можуть застрягти в канавках протектора.

ОГЛЯД ШИНИ НА НАЯВНІСТЬ ПОШКОДЖЕНЬ

Перевіряйте боковини шин на наявність тріщин, порізів, вм'ятин та інших ознак пошкодження або надмірного зносу. Якщо ви підозрюєте внутрішнє пошкодження шини, демонтуйте шину та перевірте її стан.

Періодично перевіряйте протектори та боковини шин на наявність пошкоджень, як-от здуття протектора або боковин, тріщини у канавці протектора та розшарування в протекторі або боковині.



ПОПЕРЕДЖЕННЯ: Під час паркування не трітьте боковинами шин.

Якщо вам потрібно заїхати на бордюр, робіть це повільно та під'їжджайте до нього, поставивши колеса під прямим кутом до бордюру.

Якщо ви раптово відчули вібрацію або перешкоди під час руху, або якщо ви підозрюєте, що шина або автомобіль отримали пошкодження, негайно зменште швидкість.

Обслуговування шин

Регулярно перевіряйте шини на нерівномірний знос протектора. Нерівномірний знос може означати, що розвал коліс виходить за межі специфікації.

Якщо під час руху автомобіль "веде" в якийсь бік, можливо сталося розцентрування коліс. Періодично перевіряйте центрування коліс в уповноваженого дилера.

ОГЛЯД ШТОКІВ КЛАПАНІВ КОЛІС

Перевіряйте штоки клапана на наявність отворів, тріщин або порізів, які можуть призвести до витоку повітря.

ПЕРЕСТАНОВКА ШИН



ПОПЕРЕДЖЕННЯ: Якщо на етикетці шин зазначено різні значення тиску в передніх і задніх шинах, а автомобіль оснащено системою контролю тиску в шинах, необхідно оновити параметри датчиків системи. Завжди виконуйте процедуру скидання системи після перестановлення шин. Якщо ви не скинете налаштування системи, вона може не попередити про низький тиск у шинах, коли це необхідно.

Щоб переконатися, що передні та задні шини вашого автомобіля зношуються рівномірно та служать довше, рекомендовано міняти шини з передніх на задні та навпаки через рівні проміжки часу. 5.000 km і 10.000 km.

Переставлення шин з рекомендованим інтервалом допоможе вашим шинам зношуватися рівномірніше, забезпечуючи кращі експлуатаційні характеристики та триваліший термін служби шин.

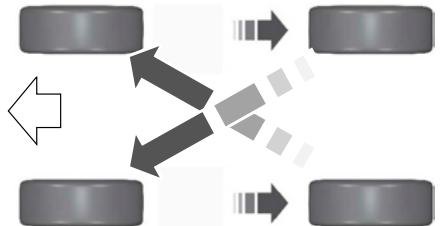
Примітка: Якщо на шинах спостерігається нерівномірний знос, перед заміною шин перевірте сходження в офіційного дилера.

Примітка: Якщо ви маєте різні розміри запасне колесо та шину в зборі, воно призначене тільки для тимчасового використання та не повинно використовуватися під час перестановлення шин.

Примітка: Після перестановлення шин необхідно перевірити тиск накачування та відрегулювати його відповідно до вимог автомобіля.

Примітка: Передні шини показано зліва на малюнку.

Ненаправлені шини



Обслуговування шин

Направлені шини



E70415

Примітка: Направлені шини мають стрілку на боковині, яка вказує на правильний напрямок обертання коліс. Не переставляйте направлені шини на інший бік автомобіля.

Герметик і комплект для накачування шин

ЩО ТАКЕ ГЕРМЕТИК І КОМПЛЕКТ ДЛЯ НАКАЧУВАННЯ ШИН

Комплект складається з повітряного компресора для повторного накачування шини та каністри з герметиком, який ефективно заклеює більшість проколин. Цей комплект забезпечує тимчасовий ремонт шин, що дає змогу проїхати на автомобілі до 200 км на максимальній швидкості 80 км/г, щоб дістатися до шиномонтажного сервісу.

Примітка: Комплект для тимчасового забезпечення руху містить достатньо герметика в каністрі лише для одного ремонту шин. Зверніться до уповноваженого дилера з приводу заміни каністри із герметиком.

ТЕХНІКА БЕЗПЕКИ ПІД ЧАС ВИКОРИСТАННЯ ГЕРМЕТИКА Й КОМПЛЕКТУ ДЛЯ НАКАЧУВАННЯ ШИН



ПОПЕРЕДЖЕННЯ: Залежно від типу та ступеня пошкодження шин, деякі шини можна герметизувати лише частково або не герметизувати взагалі. Втрата тиску в шинах може вплинути на керуваність автомобіля, що призведе до втрати контролю над ним.



ПОПЕРЕДЖЕННЯ: Не використовуйте комплект на попередньо пошкодженій шині, наприклад якщо її використовували із заниженим тиском у шині. Це може призвести до втрати контролю над автомобілем, травми або смерті.

Не намагайтеся заклеїти проколину розміром більше ніж 6 мм або пошкодження бічної поверхні шини.

За допомогою цього комплекту можна заклеїти лише проколини в протекторі шини.

Використовуйте лише комплект, який постачається з вашим автомобілем.

Комплект для тимчасового забезпечення руху містить достатньо герметика в каністрі лише для одного ремонту шин.

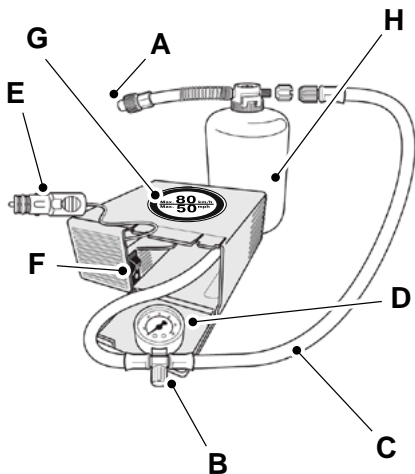
Після використання герметика необхідно замінити датчик системи контролю тиску в шинах і шток клапана на колесі через уповноваженого дилера.

РОЗТАШУВАННЯ ГЕРМЕТИКА Й КОМПЛЕКТУ ДЛЯ НАКАЧУВАННЯ ШИН

Компресор і пляшка з герметиком знаходяться за сидінням водія або під сидінням пасажирки.

Герметик і комплект для накачування шин

КОМПОНЕНТИ ГЕРМЕТИКА І КОМПЛЕКТУ ДЛЯ НАКАЧУВАННЯ ШИН



E146784

- A Захисний ковпак
- B Клапан скидання тиску
- C Шланг
- D Манометр
- E Штепсельна вилка з кабелем
- F Перемикач компресора
- G Етикетка
- H Пляшка з герметиком

Примітка: Переконайтеся, що ви регулярно перевіряєте термін придатності на пляшці з герметиком.

ВИКОРИСТАННЯ ГЕРМЕТИКА І КОМПЛЕКТУ ДЛЯ НАКАЧУВАННЯ ШИН

⚠ ПОПЕРЕДЖЕННЯ: Герметик містить латекс з натурального каучуку. Уникайте контакту зі шкірою та одягом. У разі контакту з рідиною негайно промийте уражені ділянки великою кількістю води та зверніться до лікаря.

⚠ ПОПЕРЕДЖЕННЯ: Не залишайте набір, що використовується, без нагляду. Недотримання цієї інструкції може призвести до травми або смерті.

⚠ ПОПЕРЕДЖЕННЯ: Перед накачуванням перевірте боковину шини. Якщо ви помітили тріщини, нерівності або подібні пошкодження, не намагайтеся накачати шину. Це може призвести до травм.

⚠ ПОПЕРЕДЖЕННЯ: Якщо шина не досягає рекомендованого тиску протягом 15 хвилин, зупиніться та зверніться до служби допомоги на дорозі.

Примітка: Рекомендований тиск у шинах вказано на наклейці з інформацією про тиск накачування шин або в таблиці сертифікації відповідності нормам безпеки на середній стійці зі сторони водія.

1. Перевірте, чи не пробита шина.

Примітка: Не виймайте предмети, наприклад цвяхи або шурупи з проколотої шини.

2. Відкрийте кришку герметика й комплекту для накачування шин

Герметик і комплект для накачування шин

- Зніміть етикетку G із зазначенням максимально допустимої швидкості 50 миль/год (80 км/год) від корпусу та прикріпіть її до панелі приладів у полі зору водія. Переконайтеся, що етикетка не закриває нічого важливого.
- Вийміть шланг С й штепсельну вилку з кабелем Е з комплекту для тимчасового ремонту.
- Прикрутіть шланг С до пляшки з герметиком.
- Зніміть кришку клапана з пошкодженої шини.
- Зніміть захисний ковпачок А зі шланга пляшки з герметиком і міцно прикрутіть шланг до клапана пошкодженої шини.
- Переконайтеся, що перемикач компресора F знаходиться в положенні O.
- Вставте вилку Е в допоміжну електричну розетку. Див. **Розташування розеток живлення** (сторінка 144)..
- Запустіть двигун.



ПОПЕРЕДЖЕННЯ: Не стійте безпосередньо біля шини під час роботи компресора. Це може призвести до травм, якщо шина лопне.

- Перемістіть перемикач компресора F у положення 1.
- Принаймні через дві хвилини переведіть перемикач компресора F у положення O і відкрутіть шланг С від пляшки з герметиком. Відкрутіть шланг пляшки з герметиком від вентиля шини.
- Прикрутіть шланг С до вентиля шини й переведіть перемикач компресора F у положення 1.



ПОПЕРЕДЖЕННЯ: Слідкуйте за боковиною шини під час накачування. У разі появи будь-яких тріщин, нерівностей або подібних пошкоджень вимкніть компресор і випустіть повітря за допомогою клапана скидання тиску. Не продовжуйте рух із цією шиною. Це може призвести до втрати контролю над автомобілем.



ПОПЕРЕДЖЕННЯ: Якщо шина не досягає рекомендованого тиску протягом 15 хвилин, зупиніться та зверніться до служби допомоги на дорозі.

- Накачайте шину до рекомендованого тиску в шинах, зазначеного на етикетці шини на середній стойці. Не залишайте компресор у роботі більше 15 хвилин. Вимкніть компресор і запалювання та перевірте поточний тиск у шинах за допомогою манометра.

Примітка: *Примітка. Якщо рекомендований тиск у шинах не досягається протягом 15 хвилин, ви можете від'їхати компресор, повільно прокотити автомобіль вперед на одну довжину автомобіля, щоб розподілити герметик усередині шини, а потім знов почати процес накачування. Якщо рекомендований тиск все ще не досягнуто, пошкодження шини може бути непридатним до тимчасового ремонту. Зупиніться та зверніться до служби допомоги на дорозі.*

- Вийміть штепсельну вилку Е з допоміжної електричної розетки.

Герметик і комплект для накачування шин

- Зберігайте герметик і комплект для накачування шин, кришку пляшки й помаранчевий ковпачок в безпечному, але легкодоступному місці вашого автомобіля. Під час перевірки тиску в шинах знову знадобляться герметик і комплект для накачування шин.
- Негайно проїдьте приблизно шість миль (10 кілометрів), щоб герметик міг закрити пошкоджену ділянку.

Примітка: Якщо ви відчуваєте незвичайну вібрацію, перешкоди або шум під час руху, не переходьте до другого етапу цієї операції. Знижуйте швидкість, доки не зможете безпечно з'їхати на узбіччя, щоб викликати службу допомоги на дорозі

Примітка: Під час закачування герметика через клапан шини тиск може зрости до 87 фунтів/кв. дюйм (6 бар), але знову знизиться приблизно через 30 секунд.

Примітка: Якщо тиск у шинах впав до 26 фунтів/кв. дюйм (1,8 бар) або ще нижче, шина може бути пошкоджена без можливості тимчасового ремонту. Негайно проведіть перевірку автомобіля. Не використовуйте автомобіль для руху.

Примітка: Якщо тиск у шинах впав, але все ще вище 26 фунтів/кв. дюйм (1,8 бар), скористайтеся набором, щоб знову накачати шину.

Після використання герметика й комплекту для накачування шин



ПОПЕРЕДЖЕННЯ: Якщо ви відчуваєте незвичайну вібрацію, перешкоди або шум під час руху, зменшіть швидкість, доки не зможете безпечно з'їхати на узбіччя та викликати службу допомоги на дорозі. Якщо цього не зробити, це може спричинити втрату контролю над автомобілем і збільшити ризик отримання травми або смерті.

- Зупиніть автомобіль, проїхавши приблизно 10 км. Перевірте та за потреби відрегулюйте тиск у пошкодженій шині.
- Приєднайте герметик і комплект для накачування шин, а потім перевірте тиск у шинах за допомогою манометра D.
- Якщо тиск у шині занадто високий, спустіть повітря із шини до зазначеного тиску за допомогою клапана скидання тиску В. Якщо тиск у шинах нижчий за рекомендований, повторіть кроки 13–16 і кроки 1–2 (перевірка тиску в шинах). Див. **Технічні характеристики тиску в шинах** (сторінка 378)..
- Накачавши шину до потрібного тиску, перемістіть перемикач компресора F у положення O, вийміть штепсельну вилку E з допоміжної електричної розетки, викрутіть шланг пляшки з герметиком, закрутіть кришку клапана та встановіть на місце захисний ковпачок A.

Герметик і комплект для накачування шин

5. Зверніться до найближчого фахівця із шин, щоб замінити пошкоджену шину. Перш ніж знімати шину з колеса, повідомте фахівця із шин, що шина містить герметик. Якнайшвидше заповніть пляшку з герметиком після використання.

Примітка: *Комплект для тимчасового забезпечення руху гарантує лише екстрений ремонт. Правила щодо ремонту шин після використання комплекту для тимчасового забезпечення руху залежать від країни експлуатації автомобіля. За консультаціями звертайтеся до фахівця із шин.*

Система контролю тиску в шинах

ЩО ТАКЕ СИСТЕМА КОНТРОЛЮ ТИСКУ В ШИНАХ



Система контролю тиску в шинах (TPMS) вимірює тиск у шинах автомобіля. Індикаторна лампа світиться, якщо тиск в одній або кількох шинах суттєво зменшився або виникла несправність системи.

ТЕХНІКА БЕЗПЕКИ ПІД ЧАС ВИКОРИСТАННЯ СИСТЕМИ КОНТРОЛЮ ТИСКУ В ШИНАХ



ПОПЕРЕДЖЕННЯ: Система контролю тиску в шинах не замінює перевірку тиску в шинах вручну. Необхідно регулярно перевіряти тиск повітря в шинах за допомогою манометра. Недотримання вимог щодо підтримки відповідного тиску в шинах може призвести до псування шини, втрати контролю над автомобілем, перекидання автомобіля та травми.



ПОПЕРЕДЖЕННЯ: Не використовуйте значення тиску в шинах, яке відображається на інформаційному дисплеї, замість показників манометра. Недотримання цієї інструкції може призвести до травми або смерті.

Примітка: Використання герметиків для шин може призвести до пошкодження системи контролю тиску в шинах.

Примітка: У разі пошкодження датчик контролю тиску в шинах може не працювати.

ОБМЕЖЕННЯ СИСТЕМИ КОНТРОЛЮ ТИСКУ В ШИНАХ

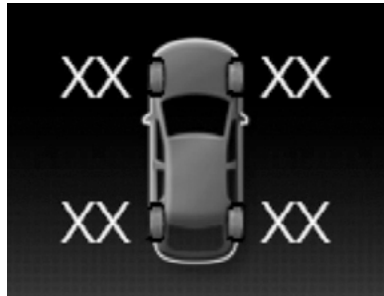
Суттєве зниження навколишньої температури може спричинити зниження тиску в шинах та, як наслідок, увімкнення попереджувального індикатору низького тиску в шинах.

Попереджувальний індикатор також може загорітися, якщо видій використує запасне колесо або застосував герметик для шин із комплекту для накачування шин.

Примітка: Регулярна перевірка тиску в шинах автомобіля зменшить вірогідність активації контрольної лампи через зміну температури зовнішнього повітря.

Примітка: Перш ніж індикатор згасне після накачування шин до рекомендованого тиску може знадобитися до двох хвилин їзди зі швидкістю понад 32 km/h.

ПЕРЕГЛЯД ТИСКУ В ШИНАХ



Щоб переглянути поточний тиск у шинах, використовуйте інформаційний дисплей або сенсорний екран.

СКИДАННЯ СИСТЕМИ КОНТРОЛЮ ТИСКУ В ШИНАХ

Процедуру скидання налаштувань системи необхідно виконувати щоразу після заміни шин або регулювання тиску в шинах.

Для підтримки здатності автомобіля до перевезення вантажу може знадобитися встановити в передніх шинах інший тиск порівняно із задніми шинами. У такому разі, якщо система виявляє, що тиск у передніх і задніх шинах відрізняється, світиться індикаторна лампа.

У разі перестановки шин необхідно скинути налаштування системи для перепрограмування положень датчиків тиску в шинах. Система не визначає, у якому положенні знаходиться датчик тиску в шинах, і передбачає, що тиск встановлено правильно.

Виконання процедури скидання

1. Увімкніть запалювання.

2. Перейдіть до меню контролю шин на інформаційному дисплеї. Див. **Система контролю тиску в шинах — інформаційні повідомлення** (сторінка 391)..
3. Натисніть і втримуйте кнопку ОК до появи підтвердження. Якщо в автомобілі є кнопка скидання налаштувань системи контролю тиску в шинах, натисніть і втримуйте кнопку до появи підтвердження.

СИСТЕМА КОНТРОЛЮ ТИСКУ В ШИНАХ — ПОШУК ТА УСУНЕННЯ НЕСПРАВНОСТЕЙ

СИСТЕМА КОНТРОЛЮ ТИСКУ В ШИНАХ — ІНДИКАТОРНІ ЛАМПИ



Індикатор низького тиску в шинах має комбіновану функцію: вона попереджає про необхідність підкачування шин та функціонування системи неналежним чином.

Система контролю тиску в шинах

Попереджувальний індикатор	Можлива причина	Потрібна дія
Попереджувальний індикатор світиться	Тиск в одній або в декількох шинах значно занижений	Після накачування шин до рекомендованого виробником тиску (див. наклейку шини, наклейку в торці дверей водія або на середній стійці), індикатор згасне після того, як ви проїдете на автомобілі принаймні дві хвилини зі швидкістю понад 32 km/h.
Попереджувальний індикатор світиться або блимає	Водій користується тимчасовим запасним колесом	Щоб відновити належну роботу системи, відремонтуйте пошкоджене колесо та шину та встановіть їх на автомобіль.
	Техніка безпеки під час використання системи контролю тиску в шинах	Якщо шини накачані до рекомендованого тиску, а тимчасове запасне колесо не використовується, зареєстрована несправність потребує обслуговування. Якомога швидше перевірте свій автомобіль.


Система контролю тиску в шинах


СИСТЕМА КОНТРОЛЮ ТИСКУ В ШИНАХ — ІНФОРМАЦІЙНІ ПОВІДОМЛЕННЯ


Повідомлення	Дія
Низький тиск у шинах	Після накачування шин до рекомендованого виробником тиску (див. наклейку шини, наклейку в торці дверей водія або на середній стійці), індикатор згасне після того, як ви проїдете на автомобілі принаймні дві хвилини зі швидкістю понад 32 km/h.
Контроль тиску в шинах несправний	Система виявила несправність, яка потребує технічного обслуговування. Якомога швидше перевірте свій автомобіль.
Датчик тиску в шинах несправний	Система виявила несправність, яка потребує технічного обслуговування, або використовується запасне колесо. Якомога швидше перевірте свій автомобіль.


Заміна колеса


ЗАМІНА СПУЩЕНОГО КОЛЕСА

 **ПОПЕРЕДЖЕННЯ:** Нехтування цими вказівками може призвести до підвищеного ризику втрати контролю над автомобілем, травм або смерті.

 **ПОПЕРЕДЖЕННЯ:** Не намагайтеся міняти шину збоку автомобіля поблизу транспорту, що рухається. Зупиніться подалі від дороги, щоб не заважати руху транспорту й уникнути небезпеки удару під час роботи з домкратом або заміни колеса.

 **ПОПЕРЕДЖЕННЯ:** Якщо ваш автомобіль має автоматичну коробку передач, переключіться на стоянковий режим (P), увімкніть стоянкове гальмо й вимкніть автомобіль.

 **ПОПЕРЕДЖЕННЯ:** Якщо ваш автомобіль має механічну коробку передач, увімкніть першу або задню передачу (R), увімкніть стоянкове гальмо й вимкніть автомобіль.

 **ПОПЕРЕДЖЕННЯ:** Переконайтеся, що ваш автомобіль стоїть на твердій і рівній поверхні, а передні колеса спрямовані прямо вперед; встановіть попереджувальний трикутник, якщо він є.


 **ПОПЕРЕДЖЕННЯ:** Щоб запобігти руху автомобіля під час заміни колеса, використовуйте відповідний блок або противідкатний упор, щоб зафіксувати колесо, розташоване по діагоналі з протилежного боку замінного колеса. Наприклад, під час заміни переднього лівого колеса встановіть відповідний блок або противідкатний упор під заднє праве колесо.

Переконайтеся, що всі пасажирів вийшли з вашого автомобіля.

Запасне колесо знаходиться під задньою частиною автомобіля.

Якщо запасне колесо має той самий тип і розмір, що й опорне колесо вашого автомобіля, ви можете встановити запасне колесо та продовжувати рух у звичайному режимі.

Якщо запасне колесо має інший тип або розмір, ніж опорне колесо вашого автомобіля, на ньому є табличка з обмеженням максимальної швидкості руху.

 **ПОПЕРЕДЖЕННЯ:** Якщо ви не впевнені, який тип запасного колеса має ваш автомобіль, не перевищуйте 80 km/h.

Ключ від стопорних гайок кріплення коліс знаходиться поруч із автомобільним домкратом.

Запасні секретні колісні гайки або ключі для секретних колісних гайок можна придбати за номерним сертифікатом.

Заміна колеса

Місце для зберігання автомобільного домкрата у фургоні

Домкрат і інструменти знаходяться за сидінням водія. Повертайте барашкову гайку проти годинникової стрілки, доки домкрат не можна буде зняти.

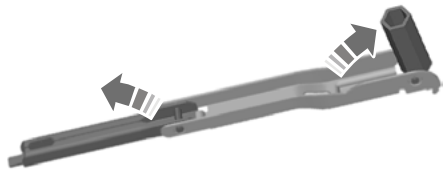
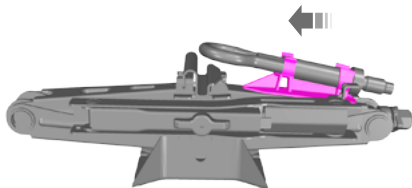
Місце для зберігання автомобільного домкрата у моделі Kombi

Домкрат та інструменти під лівим переднім сидінням. Повертайте барашкову гайку проти годинникової стрілки, доки домкрат не можна буде зняти.

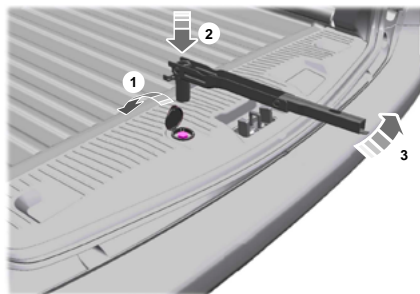
Виймання запасного колеса

Запасне колесо знаходиться під задньою частиною автомобіля та виймається за допомогою лебідки.

Примітка: Перед початком монтажу домкрата переконайтеся, що ви зняли з домкрата тримач буксирного вушка, потягнувши його в напрямку стрілки.



1. Розберіть домкрат, як показано на рисунку.
2. Відкрийте двері багажника або задні двері.



3. Вставте короткий важіль ручки домкрата в гніздо в показаній послідовності. Повертайте його проти годинникової стрілки, доки запасне колесо не увіпреться в основу, а в тросі не залишиться слабина.

Примітка: Слідкуйте за тим, щоб не зламати кришку розетки, повертаючи ручку домкрата.

Заміна колеса



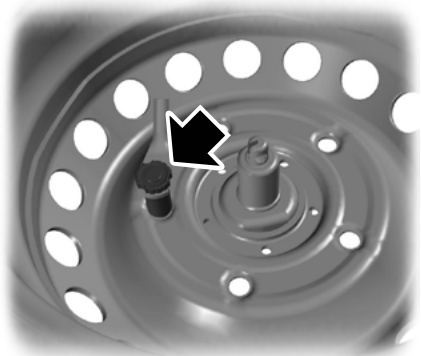
E146811

4. Підніміть кришку кінця кабелю.



E146812

5. Поверніть трос на 90°. Протягніть трос через отвір, щоб вивільнити кронштейн запасного колеса від ледідки.



E146813

6. Зніміть кріпильну гайку, щоб вивільнити кронштейн запасного колеса.

Знімання ходового колеса



ПОПЕРЕДЖЕННЯ:

Використовуйте тільки запасне колесо та шину в зборі, які постачаються як оригінальне обладнання вашого автомобіля.



ПОПЕРЕДЖЕННЯ:

Переконайтеся у відсутності мастила або оливи на нарізі або поверхні між колісними шпильками та колісними гайками. Це може призвести до ослаблення колісних гайок під час руху.



ПОПЕРЕДЖЕННЯ:

Під час встановлення колеса видаліть іржу, бруд або сторонні матеріали, що знаходяться на кріпильних поверхнях колеса або на поверхні маточини колеса, гальмівного барабана або гальмівного диска, що контактує з колесом. Переконайтеся, що всі елементи кріплення, якими ротор

Заміна колеса

кріпиться до маточини, закріплені так, щоб вони не заважали монтажним поверхням колеса. Встановлення коліс без виконання цих дій може призвести до послаблення колісних гайок та від'єднання колеса під час руху автомобіля, що призведе до контролю над автомобілем, травм або смерті.



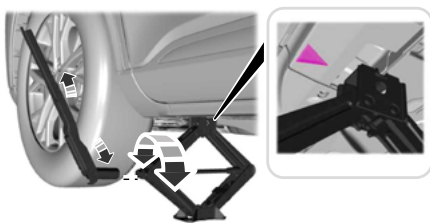
ПОПЕРЕДЖЕННЯ:

Якнайшвидше перевірте затягування колісних гайок і тиск у шинах.

1. Вставте плоский кінець балонного ключа між ободом колеса та колісним диском та обережно зніміть колісний диск.

Примітка: Не кладіть легкосплавні диски лицьовою стороною вниз на землю.

2. Встановіть ключ для секретних колісних гайок.
3. Послабте колісні гайки та секретну колісну гайку.



ПОПЕРЕДЖЕННЯ: Домкрат, що належить до комплекту цього автомобіля, призначений лише для заміни спущеного колеса в екстрених випадках. Не намагайтеся виконувати будь-які інші роботи на автомобілі, коли він стоїть на домкраті, оскільки автомобіль може зісковзнути з домкрата. Недотримання цієї інструкції може призвести до травми або смерті.



ПОПЕРЕДЖЕННЯ: Жодна людина не повинна розміщувати будь-яку частину свого тіла під автомобілем, який спирається на домкрат.



ПОПЕРЕДЖЕННЯ: Використовуйте тільки зазначені точки домкратування. Якщо ви використовуєте інші місця, ви можете пошкодити компоненти автомобіля, наприклад, трубки гальмівної системи.



ПОПЕРЕДЖЕННЯ: Ніколи не поміщайте нічого між автомобільним домкратом та основою.



ПОПЕРЕДЖЕННЯ: Ніколи не поміщайте нічого між автомобільним домкратом і вашим автомобілем.

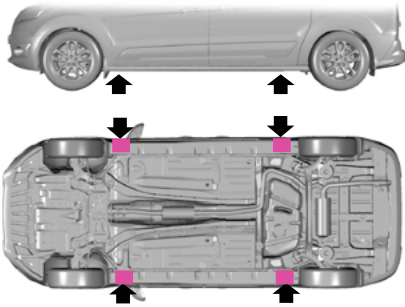
Примітка: Поглиблення на порогах показують розташування точок домкратування.

4. Знайдіть правильні точки домкратування.

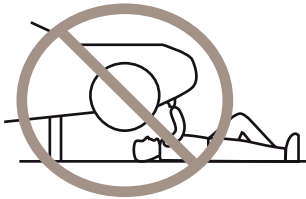
Примітка: Не використовуйте домкрат на зовнішньому порозі, використовуйте лише зазначені точки домкратування.

Заміна колеса

Встановлення ходового колеса



1. Розташуйте автомобільний домкрат належним чином.



2. Помістіть шестикутний кінець ключа автомобільний домкрат.
3. Поверніть ключ за годинниковою стрілкою, щоб підняти автомобіль.
4. Піднімайте автомобіль, доки шина не відірветься від землі.
5. Зніміть колісні гайки та секретну колісну гайку.
6. Зніміть колесо.



ПОПЕРЕДЖЕННЯ:

Переконайтеся у відсутності мастила або оливи на нарізі або поверхні між колісними шпильками та колісними гайками. Це може призвести до ослаблення колісних гайок під час руху.

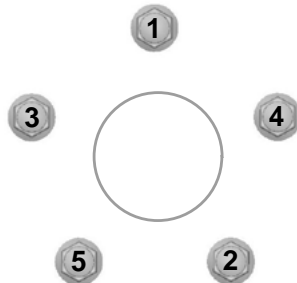


ПОПЕРЕДЖЕННЯ:

Використовуйте лише схвалені розміри коліс і шин. Використання інших розмірів може призвести до пошкодження автомобіля.

1. Встановіть колесо.

Примітка: Переконайтеся, що на контактних поверхнях колеса та маточини немає сторонніх частинок.



E75442

2. Встановіть усі колісні гайки та частково затягніть їх у вказаній послідовності.

Примітка: Переконайтеся, що конуси на гайках кріплення коліс упираються в колесо.

Заміна колеса

Примітка: Колісні гайки легкосплавних дисків підходять для використання на сталевому запасному колесі.

3. Опустіть автомобіль і вийміть домкрат.
4. Встановіть ключ для секретних колісних гайок.
5. Повністю затягніть гайки кріплення коліс у зазначеній послідовності. Див. **Гайки кріплення коліс** (сторінка 398)..
6. Встановіть колісний диск.
7. Покладіть спущене колесо на підлогу у вантажному просторі. Закріпіть за допомогою фіксатора спущеної шини, виконавши наступні кроки:



1

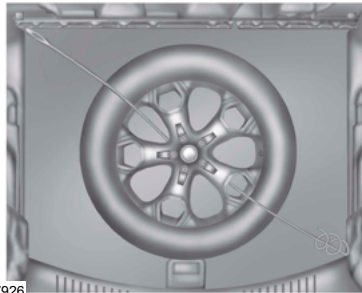
2

3



Примітка: Якнайшвидше перевірте затягування колісних гайок і тиск у шинах.

8. Знайдіть кріплення для вантажу біля спинки сидіння. Просуньте петлю фіксуючого ремня через кріплення. Протягніть кінець без петлі через петлю.



E157926

9. Пропустіть кріпильний ремінь через отвори в колесі.
10. Знайдіть переднє кріплення для вантажу в куті, протилежному кріпленню, використаному на кроці 8. Протягніть кріпильний ремінь через кріплення та міцно затягніть.
11. Закріпіть, зав'язавши простий багнет.

Заміна колеса

Примітка: Якщо запасне колесо відрізняється за розміром або конструкцією від опорних коліс, якнайшвидше його замінить.

Примітка: Не виконуйте ремонт шин на запасному колесі.

Примітка: Під час руху із встановленим запасним колесом ваш автомобіль може демонструвати певні незвичні ходові характеристики.

Примітка: Дорожній просвіт автомобіля, на якому встановлене запасне колесо, може зменшитися. Будьте обережні, паркуючись біля узбіччя.

Примітка: Якщо на вашому автомобілі є запасне колесо, проїжджайте якомога коротшу відстань.



A Напрямний отвір колеса.

Перед встановленням перевірте напрямний отвір колеса та монтажну поверхню. Видаліть видиму іржу або вільні частинки.

ГАЙКИ КРІПЛЕННЯ КОЛІС



ПОПЕРЕДЖЕННЯ:

Використовуйте тільки спеціальні гайки для кріплення коліс та колеса, які постачаються як оригінальне обладнання вашого автомобіля. У разі сумнівів зверніться до авторизованого дилера.



ПОПЕРЕДЖЕННЯ: Не встановлюйте легкосплавні диски за допомогою колісних гайок для сталевих дисків.

Nm
135

Запасний ключ для фіксуючої гайки колеса та запасні фіксуючі гайки колеса можна отримати в авторизованого дилера за номерним сертифікатом.

Ємності й технічні характеристики

ТЕХНІЧНІ ХАРАКТЕРИСТИКИ ДВИГУНА - ПАЛЬНЕ

Двигун	1.0L EcoBoost™
Отвір.	71,9 mm
Хід поршня.	82 mm
Місткість.	999 cm ³
Ступінь стиснення.	10,5:1
Порядок запалювання.	1-2-3

Ємності й технічні характеристики

ТЕХНІЧНІ ХАРАКТЕРИСТИКИ ДВИГУНА - ДИЗЕЛЬ

Двигун	1.5L EcoBlue™
Отвір.	75 mm
Хід поршня.	84,8 mm
Місткість.	1.499 cm ³
Ступінь стиснення.	16,4:1
Порядок запалювання.	1-3-4-2

Ємності й технічні характеристики

ГАБАРИТИ АВТОМОБІЛЯ - TOURNEO

Опис розмірів	Розмір
Загальна довжина.	4.337 mm
Загальна ширина з урахуванням зовнішніх дзеркал.	2.076 mm
Загальна ширина з урахуванням складених зовнішніх дзеркал.	1.876 mm
Загальна висота — споряджена вага ЕС (з антенною штангою).	1.827–1.852
Колісна база.	2.692 mm
Передня колія.	1.556 mm
Задня колія.	1.555 mm

Ємності й технічні характеристики

ГАБАРИТИ АВТОМОБІЛЯ - TRANSIT

Опис розмірів	Розмір
Загальна довжина.	4.337 mm
Загальна ширина з урахуванням зовнішніх дзеркал.	2.076 mm
Загальна ширина з урахуванням складених зовнішніх дзеркал.	1.876 mm
Загальна висота — споряджена вага ЕС (з антенною штангою).	1.817–1.840
Колісна база.	2.692 mm
Передня колія.	1.556 mm
Задня колія.	1.555 mm

Ємності й технічні характеристики

ЄМНІСТЬ І ТЕХНІЧНІ ХАРАКТЕРИСТИКИ МОТОРНОЇ ОЛИВИ - ПАЛЬНЕ

Потужності

Варіант	Включно з оливним фільтром
Усі.	4,97 L

Примітка: Кількість моторної оливи, потрібна для підвищення зазначеного рівня на щупі від мінімального до максимального: 1,45 L.

Матеріали

Назва	Специфікація
Engine Oil - SAE 0W-20	WSS-M2C954-A1

Доливання моторної оливи

Якщо ви не можете знайти моторну оливу, що відповідає специфікації, визначеній WSS-M2C954-A1, допускається використання моторної оливи SAE 0W-20, визначеної ACEA C6.

Примітка: Не використовуйте більше 0,5 L альтернативної моторної оливи між плановими міжсервісними інтервалами.

ЄМНІСТЬ І ТЕХНІЧНІ ХАРАКТЕРИСТИКИ МОТОРНОЇ ОЛИВИ - ДИЗЕЛЬ

Потужності

Варіант	Включно з оливним фільтром
Усі.	6,6 L

Примітка: Кількість моторної оливи, потрібна для підвищення зазначеного рівня на щупі від мінімального до максимального: 2,2 L.

Матеріали

Назва	Специфікація
Engine Oil - SAE 0W-20	WSS-M2C952-A1

Ємності й технічні характеристики

Доливання моторної оливи

Якщо ви не можете знайти моторну оливу, що відповідає специфікації, визначеній WSS-M2C952-A1,

допускається використання моторної оливи SAE 0W-20, визначеної ACEA C5.

Примітка: Не використовуйте більше 1 L альтернативної моторної оливи між плановими міжсервісними інтервалами.

ЄМНІСТЬ І ТЕХНІЧНІ ХАРАКТЕРИСТИКИ СИСТЕМИ ОХОЛОДЖЕННЯ

Потужності

Варіант	Кількість
Усі.	Залийте охолоджувальну рідину до позначки MAX на бачку охолоджувальної рідини.

Матеріали

Назва	Специфікація
Antifreeze	WSS-M97B57-A2

ЄМНІСТЬ І ТЕХНІЧНІ ХАРАКТЕРИСТИКИ СИСТЕМИ КОНДИЦІОНУВАННЯ ПОВІТРЯ - ПАЛЬНЕ



ПОПЕРЕДЖЕННЯ: У охолоджувальній системі кондиціонера міститься холодоагент під високим тиском. Тільки кваліфікований персонал повинен обслуговувати охолоджувальну систему кондиціонера. Відкриття охолоджувальної системи кондиціонера може призвести до травми.

Ємності й технічні характеристики

Потужності

Варіант	Холодоагент	Олива з холодоагентом
Усі.	0,5 kg	120 cm ³

Матеріали

Назва	Специфікація
Refrigerant - R-1234yf	WSS-M17B21-A
Refrigerant Oil	WSS-M2C300-A2

ЄМНІСТЬ І ТЕХНІЧНІ ХАРАКТЕРИСТИКИ СИСТЕМИ КОНДИЦІОНУВАННЯ ПОВІТРЯ - ДИЗЕЛЬ



ПОПЕРЕДЖЕННЯ: У охолоджувальній системі кондиціонера міститься холодоагент під високим тиском. Тільки кваліфікований персонал повинен обслуговувати охолоджувальну систему кондиціонера. Відкриття охолоджувальної системи кондиціонера може призвести до травм.

Потужності

Варіант	Холодоагент	Олива з холодоагентом
Усі.	0,52 kg	120 cm ³

Ємності й технічні характеристики

Матеріали

Назва	Специфікація
Refrigerant - R-1234yf	WSS-M17B21-A
Refrigerant Oil	WSS-M2C300-A2

ТЕХНІЧНІ ХАРАКТЕРИСТИКИ РІДИНИ ОМИВАЧА

Потужності

Варіант	Кількість
Усі.	Заповніть відповідно вимогам.

Матеріали

Назва	Специфікація
Windshield Washer Fluid	WSS-M8B18-A2

ЄМНІСТЬ І ТЕХНІЧНІ ХАРАКТЕРИСТИКИ ТРАНСМІСІЙНОЇ РІДИНИ ДЛЯ РУЧНОЇ КОРОБКИ ПЕРЕДАЧ

Потужності

Варіант	Кількість
Усі.	1,69 L ¹

¹ Приблизний об'єм наповнення «на суху». При заміні рідини фактична кількість може варіюватися.

Матеріали

Назва	Специфікація
Transmission Fluid 75W MX	WSS-M2C955-A1

Ємності й технічні характеристики

ЄМНІСТЬ І ТЕХНІЧНІ ХАРАКТЕРИСТИКИ РІДИНИ ЗЧЕПЛЕННЯ - МЕХАНІЧНА КОРОБКА ПЕРЕДАЧ

Використовуйте лише рідину, яка відповідає специфікаціям Ford.

Матеріали

Назва	Специфікація
Brake Fluid	WSS-M6C65-A2

ЄМНІСТЬ І ТЕХНІЧНІ ХАРАКТЕРИСТИКИ ТРАНСМІСІЙНОЇ РІДИНИ ДЛЯ АВТОМАТИЧНОЇ КОРОБКИ ПЕРЕДАЧ

Потужності

Варіант	Кількість
Усі.	4,35 ± 0,1 L ¹

¹ Приблизний об'єм наповнення «на суху». При заміні рідини фактична кількість може варіюватися.

Матеріали

Назва	Специфікація
Transmission Fluid F-DC	WSS-M2C218-A1/A2

ТЕХНІЧНІ ХАРАКТЕРИСТИКИ ГАЛЬМІВНОЇ РІДИНИ

Матеріали

Назва	Специфікація
Brake Fluid	WSS-M6C65-A2

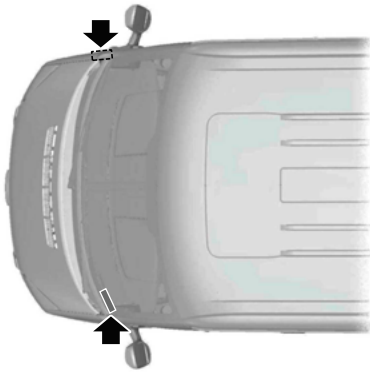
Ємності й технічні характеристики

Примітка: Ми радимо використовувати гальмівну рідину DOT 4 LV (Low Viscosity) High Performance Brake Fluid, яка відповідає стандартам WSS-M6C65-A2 або ISO 4925 Class 6. Якщо ви використовуєте іншу рідину крім рекомендованої, вона може призвести до погіршення ефективності гальм і не відповідати нашим стандартам експлуатаційних характеристик. Стежте за чистотою і сухістю гальмівної рідини. Потрапляння в гальмівну рідину пилу, води, нафтопродуктів або інших матеріалів може призвести до пошкодження та потенційного виходу з ладу гальмівної системи.

Ідентифікація автомобіля

ІДЕНТИФІКАЦІЙНИЙ НОМЕР АВТОМОБІЛЯ

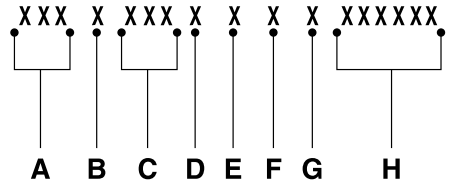
РОЗТАШУВАННЯ ІДЕНТИФІКАЦІЙНОГО НОМЕРА АВТОМОБІЛЯ



Ідентифікаційний номер автомобіля розташований зліва на панелі приладів. Його також можна знайти на правій передній колісній арці.

ОГЛЯД ІДЕНТИФІКАЦІЙНОГО НОМЕРА АВТОМОБІЛЯ

Ідентифікаційний номер автомобіля містить таку інформацію:



- A Ідентифікатор виробника.
- B Гальмівна система, загальна вага автомобіля, обмежувальні пристрої та їхнє розташування.
- C Марка, клас автомобіля, серія, тип кузова.
- D Тип двигуна чи електродвигуна.
- E Контрольна цифра.
- F Модельний рік.
- G Завод.
- H Порядковий номер виробника.

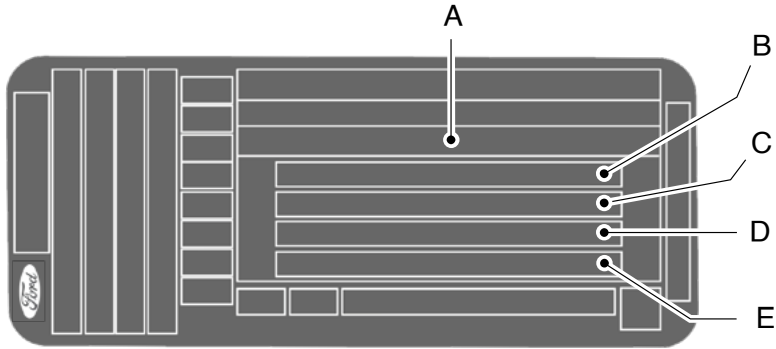
ІДЕНТИФІКАЦІЙНА ТАБЛИЧКА АВТОМОБІЛЯ

РОЗТАШУВАННЯ ІДЕНТИФІКАЦІЙНОЇ ТАБЛИЧКИ АВТОМОБІЛЯ

Ідентифікаційна табличка автомобіля розташована в отворі правих дверей.

Ідентифікація автомобіля

ОГЛЯД ІДЕНТИФІКАЦІЙНОЇ ТАБЛИЧКИ АВТОМОБІЛЯ



- A Ідентифікаційний номер автомобіля.
- B Повна маса автомобіля.
- C Повна маса силового агрегату.
- D Максимальна маса передньої осі.
- E Максимальна маса задньої осі.

Примітка: Ідентифікаційна табличка автомобіля може відрізнятися від показаної.

Примітка: Інформація на ідентифікаційній табличці автомобіля залежить від вимог ринку.

Підключений автомобіль

ЩО ТАКЕ ПІДКЛЮЧЕНИЙ АВТОМОБІЛЬ

Підключений автомобіль має технологію, яка дає йому змогу підключатися до мобільної мережі та отримувати доступ до низки функцій. Використовуючи програму FordPass, ви можете відстежувати стан свого автомобіля, наприклад перевіряти тиск у шинах, рівень пального та місцезнаходження автомобіля. Додаткову інформацію див. на регіональному сайті Ford.

ВИМОГИ ПІДКЛЮЧЕНОГО АВТОМОБІЛЯ

Для підключеної послуги та пов'язаних функцій необхідна сумісна мережа автомобіля.

Деякі дистанційні функції вимагають додаткової активації послуги. Увійдіть у свій обліковий запис Ford, щоб дізнатися більше. Можуть застосовуватися деякі обмеження, умови третьої сторони та тарифи на повідомлення або передачу даних.

ОБМЕЖЕННЯ ПІДКЛЮЧЕНОГО АВТОМОБІЛЯ

Зміни технології, стільникових мереж або норм і правил можуть впливати на доступність та роботу деяких функцій або на продовження їх надання. Ці зміни можуть навіть припинити роботу деяких функцій.

ПІДКЛЮЧЕННЯ АВТОМОБІЛЯ ДО МОБІЛЬНОЇ МЕРЕЖІ

ЩО ТАКЕ МОДЕМ



Модем забезпечує доступ до низки функцій, вбудованих у автомобіль.

УВІМКНЕННЯ Й ВИМКНЕННЯ МОДЕМУ

1. Натисніть **Параметри** на сенсорному екрані.
2. Натисніть **Зв'язок**.
3. Натисніть **Функції підключеного автомобіля**.
4. Увімкніть або вимкніть функцію підключення до модема в автомобілі.

ПІДКЛЮЧЕННЯ FORDPASS ДО МОДЕМУ

1. За допомогою меню параметрів автомобіля переконайтеся, що модем увімкнено.
2. На пристрої відкрийте програму FordPass і виконайте вхід.
3. Додайте свій автомобіль або виберіть його, якщо його вже додано.
4. Виберіть цю опцію для активації автомобіля.
5. Ім'я на екрані має збігатися з іменем, зазначеним у вашому обліковому записі FordPass.
6. Обліковий запис FordPass має бути підключено до модему.

Підключений автомобіль

ПІДКЛЮЧЕННЯ АВТОМОБІЛЯ ДО МЕРЕЖИ WI-FI

1. Натисніть **Параметри** на сенсорному екрані.
2. Натисніть **Зв'язок**.
3. Увімкніть **Wi-Fi**.
4. Натисніть **Переглянути доступні мережі**.
5. Виберіть доступну мережу Wi-Fi.

Примітка: Уведіть мережний пароль, щоб підключитися до безпечної мережі.

НАЛАШТУВАННЯ ПІДКЛЮЧЕНОГО АВТОМОБІЛЯ

На сенсорному екрані в меню функцій підключеного автомобіля можна налаштувати низку параметрів, як-от

- Параметри зв'язку.
- Доступ до даних автомобіля.
- Передання даних про місцезнаходження автомобіля.
- Передання даних про управління автомобілем.

Примітка: Доступність різних варіантів залежить від комплектації автомобіля.

Примітка: Редагування налаштувань підключення/зв'язку може призвести до того, що деякі функції працюватимуть неправильно або взагалі не працюватимуть. Під час редагування налаштувань підключення можуть з'являтися спливаючі повідомлення зі сповіщеннями про неможливість функціонування служб без відповідних параметрів. У результаті ввімкнення якоїсь функції можуть з'являтися спливаючі повідомлення з інформацією про вимкнення налаштувань. Деякі функції, наприклад функції допомоги водію, використовують дані карти. Рекомендуємо ввімкнути всі настройки підключеного автомобіля, щоб дозволити оновлення вмісту карти до останньої версії.



Натисніть кнопку поруч із пунктом меню, щоб отримати додаткову інформацію.

ПІДКЛЮЧЕНИЙ АВТОМОБІЛЬ — ПОШУК ТА УСУНЕННЯ НЕСПРАВНОСТЕЙ

ПІДКЛЮЧЕНИЙ АВТОМОБІЛЬ — НАЙПОШИРЕНІШІ ЗАПИТАННЯ

Чому я не можу підтвердити підключення облікового запису FordPass до модему?

- Модем не ввімкнено. Увімкніть функцію підключення до модема в автомобілі.
- Слабкий сигнал мережі. Під'їдьте ближче до місця, де немає перешкод для сигналу мережі.

Підключений автомобіль

Чому я не можу підключитися до мережі Wi-Fi?

- Ви ввели неправильний пароль мережі. Введіть правильний пароль.
- Слабкий сигнал мережі. Під'їдьте ближче до маршрутизатора Wi-Fi або до місця, де немає перешкод для сигналу мережі.
- У зоні дії є кілька точок доступу до мережі з однаковою назвою. Виберіть унікальну назву для своєї мережі. Не використовуйте стандартну назву, якщо вона не містить унікальний ідентифікатор, наприклад, частину MAC-адреси.

Чому з'єднання Wi-Fi зникає після успішного підключення?

- Слабкий сигнал мережі. Під'їдьте ближче до маршрутизатора Wi-Fi або до місця, де немає перешкод для сигналу мережі.

Що робити, якщо автомобіль поблизу маршрутизатора Wi-Fi, але потужність сигналу мережі слабка?

- Якщо в автомобілі є лобове скло з підігрівом, розташуйте автомобіль так, щоб лобове скло не було спрямовано до маршрутизатора Wi-Fi.

- Якщо в автомобілі металеве тонування на вікнах, але не на лобовому склі, розташуйте автомобіль таким чином, щоб лобове скло було спрямовано до маршрутизатора Wi-Fi, або відкрийте вікна, які виходять на маршрутизатор.
- Якщо в автомобілі металеве тонування на вікнах і лобовому склі, відкрийте вікна, які виходять на маршрутизатор.
- Якщо автомобіль стоїть у гаражі, а двері гаража зачинені, відкрийте двері, оскільки вони можуть блокувати сигнал.

Чому я не бачу мережу, яка має бути в списку доступних мереж?

- Мережа прихована. Зробіть мережу видимою та повторіть спробу або додайте мережу вручну в меню налаштувань Wi-Fi.
- Деякі типи безпеки мережі, наприклад WEP, не підтримуються.

Чому завантаження програмного забезпечення займає занадто багато часу?

- Слабкий сигнал мережі. Під'їдьте ближче до маршрутизатора Wi-Fi або до місця, де немає перешкод для сигналу мережі.
- Занадто багато користувачів під'єдналися до мережі Wi-Fi або повільне підключення до Інтернету. Використовуйте надійнішу мережу Wi-Fi.

Чому програмне забезпечення не оновлюється, коли система підключається до мережі Wi-Fi і сигнал є дуже сильним?

- Наразі нема доступних оновлень програмного забезпечення.
- Виберіть опцію автоматичних оновлень у меню налаштувань, щоб увімкнути автоматичне оновлення програмного забезпечення, або зверніться до авторизованого дилера.
- Можливо є проблеми з підключенням. Перевірте мережу за допомогою іншого пристрою.

Точка доступу Wi-Fi автомобіля

СТВОРЕННЯ ТОЧКИ ДОСТУПУ Wi-Fi АВТОМОБІЛЯ

Ви можете створити точку доступу Wi-Fi у своєму автомобілі та дозволити підключати до неї пристрої для доступу в Інтернет.

1. Натисніть **Параметри** на сенсорному екрані.
2. Натисніть **Автомобільна точка доступу**.

Примітка: За замовчуванням автомобільну точку доступу ввімкнено.

3. Натисніть **Параметри**.
4. Натисніть **Редагувати**.
5. Натисніть **Видимість точки доступу**.

Примітка: За замовчуванням видимість точки доступу ввімкнено.

Місцезнаходження назви й пароля точки доступу Wi-Fi

1. Натисніть **Параметри** на сенсорному екрані.
2. Натисніть **Автомобільна точка доступу**.
3. Натисніть **Параметри**.

Примітка: Назва мережі відповідає назві точки доступу.

4. Натисніть **Показати пароль**.

Підключення пристрою до точки доступу Wi-Fi

1. Увімкніть Wi-Fi на своєму пристрої та виберіть точку доступу зі списку доступних мереж Wi-Fi.
2. Коли з'явиться відповідний запит, уведіть пароль.

Купівля тарифного плану

1. Підключіть пристрій до точки доступу.

Примітка: На пристрої відкриється портал оператора мережі вашого автомобіля.

2. Якщо портал не відкривається на вашому пристрої, перейдіть на веб-сайт, який перенаправить вас на портал оператора мережі автомобіля.

Примітка: Надійні веб-сайти не виконують переадресацію.

3. Дотримуйтеся інструкцій щодо придбання плану на порталі оператора.

Примітка: Якщо ви вже маєте активний план, система не перенаправлятиме вас на портал оператора мережі автомобіля під час підключення пристрою. Перейдіть на веб-сайт оператора мережі автомобіля, щоб придбати більше трафіку даних.

Примітка: У меню «Автомобільна точка доступу» може відображатися приблизна інформація про використання трафіку даних.

Примітка: У разі скидання системи автомобіля система не видалить ваш автомобіль з облікового запису оператора мережі вашого автомобіля. Щоб видалити автомобіль з облікового запису, зв'яжіться з вашим оператором мережі.

Примітка: Послуги автомобільної точки доступу надає оператор мережі автомобіля відповідно до угоди з оператором мережі, покриття та доступності.

ЗМІНА НАЗВИ АБО ПАРОЛЯ ТОЧКИ ДОСТУПУ Wi-Fi АВТОМОБІЛЯ

1. Натисніть **Параметри** на сенсорному екрані.

Точка доступу Wi-Fi автомобіля

2. Натисніть **Автомобільна точка доступу**.
3. Натисніть **Параметри**.
4. Натисніть **Редагувати**.
5. Натисніть **Змінити ім'я мережі**.
6. Уведіть потрібну назву мережі.
7. Натисніть **Виконано**.
8. Натисніть **Змінити пароль**.
9. Уведіть потрібний пароль.
10. Натисніть **Виконано**.

Зміна частоти точки доступу Wi-Fi

Примітка: Діапазон частот автомобільної точки доступу можна вибрати залежно від можливостей вашого пристрою. Якщо пристрій не підтримує вибраний діапазон частот, ви не зможете підключити його до автомобільної точки доступу.

1. Натисніть **Параметри** на сенсорному екрані.
2. Натисніть **Автомобільна точка доступу**.
3. Натисніть **Параметри**.
4. Натисніть **Редагувати**.
5. Виберіть частоту.

ТОЧКИ ДОСТУПУ WI-FI АВТОМОБІЛЯ — ПОШУК ТА УСУНЕННЯ НЕСПРАВНОСТЕЙ

ТОЧКА ДОСТУПУ WI-FI АВТОМОБІЛЯ — НАЙПОШИРЕНІШІ ЗАПИТАННЯ

Чому я не бачу ім'я точки доступу Wi-Fi під час пошуку мереж Wi-Fi на моєму мобільному телефоні або іншому пристрої?

- Переконайтеся, що видимість Wi-Fi увімкнено.
- Система наразі не надає точку доступу Wi-Fi.
- Перевірте, яку частоту передає точка доступу в меню налаштувань автомобільної точки доступу. Якщо частота дорівнює 5 ГГц, а пристрій не бачить мережу, змініть частоту на 2,4 ГГц.

ТЕХНІКА БЕЗПЕКИ АУДІОСИСТЕМИ



ПОПЕРЕДЖЕННЯ: Якщо ви будете відволікатися під час керування, то можете втратити контроль над автомобілем, потрапити в аварію та зазнати травм. Ми наполегливо радимо бути дуже обережними під час використання будь-якого пристрою, який може відволікти від дороги. Головне завдання водія – безпечно керування автомобілем. Рекомендуємо не використовувати ручні пристрої під час водіння та закликаємо за можливості застосовувати голосові команди для керування окремими системами. Обов'язково ознайомтеся з усіма застосовними у вашому регіоні законами, якими може регулюватися використання електронних пристроїв під час водіння.

Тривале прослуховування гучної музики може пошкодити слух.

УВІМКНЕННЯ І ВИМКНЕННЯ АУДІОБЛОКУ



Натисніть кнопку на регуляторі гучності або на сенсорному екрані.

ВИБІР ДЖЕРЕЛА АУДІО

1. Виберіть **Джерела**.
2. Виберіть потрібне джерело, натиснувши плитку на сенсорному екрані.

ВІДТВОРЕННЯ АБО ПРИЗУПИНЕННЯ ДЖЕРЕЛА АУДІО

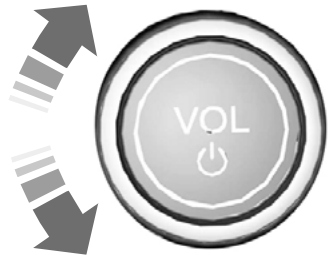


Натисніть, щоб призупинити відтворення. Щоб відновити відтворення, натисніть ще раз.

Примітка: Функція призупинення відтворення застосовується не до будь-яких джерел. Кнопка вимикає ці джерела.

Примітка: Кнопка вимкнення звуку на кермі призупиняє джерело медіа.

РЕГУЛЮВАННЯ ГУЧНОСТІ



Поверніть, щоб налаштувати гучність.

Деякі автомобілі можуть регулювати гучність за допомогою кнопок на кермі.

НАЛАШТУВАННЯ ПОПЕРЕДНІХ УСТАНОВОК ПАМ'ЯТІ

Щоб зберегти радіостанцію, натисніть та утримуйте одну з кнопок попередньої установки.

Примітка: Залежно від вибраної кількості попередньо встановлених сторінок можна зберегти до тридцяти попередніх установок.

ВИМКНЕННЯ ЗВУКУ АУДІОСИСТЕМИ



Натисніть, щоб вимкнути сигнал. Натисніть знову, щоб відновити сигнал.

Примітка: Функція вимкнення звуку доступна лише для джерел, які не можна поставити на паузу.



Щоб вимкнути сигнал, натисніть відповідну кнопку на кермі. Натисніть знову, щоб відновити сигнал.

ПРОКРУЧУВАННЯ ПУНКТИВ МЕНЮ

Використовуйте сенсорний екран для прокручування пунктів меню.

ВИБІР ПУНКТУ МЕНЮ

Використовуйте сенсорний екран, щоб вибрати пункт меню.

РЕГУЛЮВАННЯ НАЛАШТУВАНЬ ЗВУКУ

-  Натисніть значок налаштувань на сенсорному екрані.
- Натисніть **Параметри звуку**.
- Виберіть потрібний пункт меню та налаштуйте параметри.

НАЛАШТУВАННЯ ГОДИННИКІВ І ДАТ

- Натисніть **Параметри** на сенсорному екрані.
- Натисніть **Параметри годинника**.
- Установіть час.

Примітка: Опції **AM** і **PM** не є доступними, якщо ввімкнено **Режим 24-години**.

Увімкнення та вимкнення автоматичного оновлення часу

- Натисніть **Параметри** на сенсорному екрані.
- Натисніть **Параметри годинника**.
- Увімкніть або вимкніть систему **Автоматичне оновлення часу**.

РАДІО AM/FM

ОБМЕЖЕННЯ РАДІО AM/FM

Що далі ви їдете від радіостанції, яка працює на частоті AM або FM, то слабшим є сигнал і слабкішим є прийом.

Заважати прийому можуть пагорби, гори, високі будівлі, мости, тунелі, шляхопроводи автострад, гаражі, густе листя дерев і грози.

Коли ви їдете повз наземну вежу радіомовлення, сильніший сигнал може обійти слабкіший, що спричинить вимкнення звуку аудіосистеми.

ВИБІР РАДІОСТАНЦІЇ AM/FM

Ручна зміна радіостанцій

Для зміни радіостанцій використовуйте сенсорний екран.

Примітка: Викликати радіостанції можна за допомогою кнопок попереднього налаштування.

Автоматична зміна радіостанцій



Натисніть для пошуку наступної станції в діапазоні частот.

Натисніть і втримуйте для швидкого пошуку наступної станції в діапазоні частот.



Натисніть для пошуку попередньої станції в діапазоні частот.

Натисніть і втримуйте для швидкого пошуку попередньої станції в діапазоні частот.



Переходьте до наступного попереднього налаштування, натискаючи цю кнопку на кермі.

Натисніть та утримайте для пошуку наступної станції в діапазоні частот (униз).



Переходьте до попереднього налаштування, що передує, натискаючи цю кнопку на кермі.

Натисніть та утримайте для пошуку наступної станції в діапазоні частот (униз).

Вибір радіостанції пункт зі списку

Натисніть **Станції** на сенсорному екрані, щоб переглянути доступні станції.

Примітка: Список станцій доступний лише для FM-радіо.

УВІМКНЕННЯ І ВИМКНЕННЯ ДИСПЛЕЯ



Натисніть кнопку на сенсорному екрані.

РАДІОПРИЙМАЧ ЦИФРОВОГО РАДІОМОВЛЕННЯ

ЩО ТАКЕ РАДІОПРИЙМАЧ ЦИФРОВОГО РАДІОМОВЛЕННЯ

Цифрове радіомовлення (DAB) – це стандарт цифрового радіо для трансляції мовлення цифрових радіостанцій. Ваш радіоприймач дає змогу слухати радіостанції у форматі DAB.

ОБМЕЖЕННЯ РАДІОПРИЙМАЧА ЦИФРОВОГО РАДІОМОВЛЕННЯ

Зона покриття в різних регіонах відрізняється та впливає на якість прийому. Зона покриття може бути національною, регіональною або місцевою. Зона покриття може змінюватися залежно від погодних умов і рельєфу місцевості.

Примітка: Це може призвести до зникнення звуку.

ВИБІР РАДІОСТАНЦІЇ ЦИФРОВОГО РАДІОМОВЛЕННЯ

Ручна зміна радіостанцій

Для зміни радіостанцій використовуйте сенсорний екран.

Примітка: *Викликати радіостанції можна за допомогою кнопок попереднього налаштування.*

Автоматична зміна радіостанцій



Натисніть для пошуку наступної станції в діапазоні частот.

Натисніть і втримуйте для швидкого пошуку наступної станції в діапазоні частот.



Натисніть для пошуку попередньої станції в діапазоні частот.

Натисніть і втримуйте для швидкого пошуку попередньої станції в діапазоні частот.



Переходьте до наступного попереднього налаштування, натискаючи цю кнопку на кермі.

Натисніть та утримайте для пошуку наступної станції в діапазоні частот (угору).



Переходьте до попереднього налаштування, що передує, натискаючи цю кнопку на кермі.

Натисніть та утримайте для пошуку наступної станції в діапазоні частот (униз).

Вибір радіостанції пункт зі списку

Натисніть **Станції** на сенсорному екрані, щоб переглянути доступні станції.

ТЕХНІКА БЕЗПЕКИ ДИСПЛЕЯ ІНФОРМАЦІЙНО-РОЗВАЖАЛЬНОЇ СИСТЕМИ



ПОПЕРЕДЖЕННЯ: Якщо ви будете відволікатися під час керування, то можете втратити контроль над автомобілем, потрапити в аварію та зазнати травм. Ми наполегливо радимо бути дуже обережними під час використання будь-якого пристрою, який може відволікти від дороги. Головне завдання водія – безпечно керування автомобілем. Рекомендуємо не використовувати ручні пристрої під час водіння та закликаємо за можливості застосовувати голосові команди для керування окремими системами. Обов'язково ознайомтеся з усіма застосовними у вашому регіоні законами, якими може регулюватися використання електронних пристроїв під час водіння.

ОБМЕЖЕННЯ ДИСПЛЕЯ ІНФОРМАЦІЙНО-РОЗВАЖАЛЬНОЇ СИСТЕМИ

Функції, обмежені швидкістю

Для вашої безпеки функції, які не є критичними під час руху, недоступні, якщо автомобіль рухається зі швидкістю не менше 8 км/год.

РЯДОК СТАНУ

Панель розташована у верхній частині дисплея та вказує стан функцій автомобіля.

Аудіосистема



Звук аудіосистеми вимкнено.

Підключений пристрій



Мікрофон стільникового телефону вимкнено.



Триває телефонний виклик.



Медіапрогравач підключено за допомогою **Bluetooth®**.



Потужність сигналу мережі стільникового зв'язку.



Стільниковий телефон у режимі роумінгу.



Отримано текстове повідомлення.



Непрочитане повідомлення електронної пошти.



Автоматичну систему сповіщення про зіткнення вимкнено.



Стан батареї стільникового телефону.

Дані щодо автомобіля



Wi-Fi доступний.



Wi-Fi підключено.



Спільний доступ до даних щодо автомобіля увімкнено.

Огляд дисплея інформаційно-розважальної системи



Спільний доступ до даних щодо автомобіля вимкнено.



Спільний доступ до розташування автомобіля увімкнено.



Спільний доступ до даних та розташування автомобіля увімкнено.

Оновлення програмного забезпечення

Див. **Індикатор оновлення програмного забезпечення** (сторінка 440)..

Зарядний пристрій бездротового обладнання



Зарядний пристрій бездротового обладнання активний.

СМУГА ФУНКЦІЙ - АВТОМОБІЛІ 3: ЕКРАН ДИСПЛЕЯ ІНФОРМАЦІЙНО-РОЗВАЖАЛЬНОЇ СИСТЕМИ, 8 ДЮЙМІВ

Смуга функцій розташована в нижній частині дисплея та дає доступ до функцій автомобіля.



Натисніть, щоб використовувати радіо, USB, медіаплеєр або пристрій

Bluetooth®.



Натисніть, щоб здійснити дзвінок і отримати доступ до телефонної книги на вашому мобільному телефоні.



Натисніть, щоб скористатися системою навігації.



Натисніть, щоб шукати й використовувати сумісні програми на пристрої iOS або Android.



Натисніть, щоб налаштувати параметри системи.



Натисніть, щоб переглянути функції.

Примітка: *Значок може відрізнятися залежно від вашого автомобіля.*

ІНФОРМАЦІЙНИЙ ЕКРАН ВІДОБРАЖЕННЯ НА ВИМОГУ

Збоку на екрані інформації за запитом відображаються картки, які дозволяють переглядати інформацію про різні функції.

Ви можете провести пальцем угору або вниз, щоб переглянути іншу картку.

Примітка: *На деяких екранах ви можете провести картою до центру екрана, щоб перемістити вміст на головний екран.*

ПЕРЕЗАВАНТАЖЕННЯ ЦЕНТРАЛЬНОГО ДИСПЛЕЯ

Ви можете перезавантажити центральний дисплей за допомогою елементів керування на кермі.

1. Одночасно натисніть кнопку пошуку вперед та зменшення гучності та утримуйте їх протягом 10 секунд.

ЩО ТАКЕ ГОЛОСОВА ВЗАЄМОДІЯ

Голосова взаємодія дає змогу керувати функціями автомобіля за допомогою голосових запитів.

НАЛАШТУВАННЯ СЛОВА ДЛЯ АКТИВАЦІЇ

1. Натисніть **Параметри** на сенсорному екрані.
2. Натисніть **Асистент Ford**.
3. Увімкніть **Чекати слова активації**.
4. Натисніть **Бажане слово активації**.
5. Натисніть параметр.

ПОЧАТОК РОБОТИ ІЗ СИСТЕМОЮ ГОЛОСОВОЇ ВЗАЄМОДІЇ

Промовте вибране слово для активації, а потім свою команду.



Для початку голосової взаємодії також натисніть кнопку на кермі. Перед тим, як ви матимете промовити свою команду, пролунає звуковий сигнал.

Примітка: Якщо функцію слова для активації не увімкнено, можна використовувати лише кнопку голосової взаємодії.

ПРИКЛАДИ ГОЛОСОВОЇ ВЗАЄМОДІЇ

1. Натисніть **Параметри** на сенсорному екрані.
2. Натисніть **Асистент Ford**.
3. Натисніть **Допомога з голосовими командами**.

4. Натисніть опцію меню у списку, щоб отримати відповідні приклади.



Натисніть кнопку поруч із пунктом меню, щоб отримати додаткову інформацію.

Вбудована система Alexa

ЩО ТАКЕ ВБУДОВАНА СИСТЕМА ALEXA

Вбудована Alexa дозволяє використовувати Alexa у вашому автомобілі у різних випадках під час руху і надає вам доступ до постійно зростаючої кількості інтерактивних функцій, які допомагають зробити ваше життя більш продуктивним, цікавим і органічним під час користування автомобілем.

ВИМОГИ ВБУДОВАНОЇ СИСТЕМИ ALEXA

Щоб використовувати Alexa, всі перераховані нижче події мають бути задоволені:

- Ваш автомобільний модем має бути увімкнений.
- Ви маєте увійти в існуючий обліковий запис Amazon.
- Функція визначення місцезнаходження має бути ввімкнена.
- Параметри зв'язку транспортного засобу та функції обміну даними про транспортний засіб мають бути увімкнені.

Примітка: Підтримка та функціональність можуть відрізнятись залежно від країни, у якій зареєстровано обліковий запис FordPass.

ВХІД У ВАШ ОБЛІКОВИЙ ЗАПИС



Натисніть кнопку в рядку стану і дотримуйтесь підказок на екрані.

Для входу в систему використовуйте меню налаштувань:

1. Натисніть **Параметри** на сенсорному екрані.
2. Натисніть **Amazon Alexa**.
3. Натисніть **Розпочати**.
4. Увійдіть в свій обліковий запис, відсканувавши QR-код або ввівши код, що відображається на екрані на веб-сайті Amazon.
5. Увійшовши в систему, дотримуйтесь підказок на екрані.
6. Після завершення процедури автомобіль повідомить вам, що Alexa готова до використання в автомобілі.

Вихід з вашого облікового запису

1. Натисніть **Параметри** на сенсорному екрані.
2. Натисніть **Amazon Alexa**.
3. Натисніть **Вийти**.

ВИКОРИСТАННЯ ВБУДОВАНОЇ СИСТЕМИ ALEXA

Щоб скористатися Alexa, скажіть "Alexa" або натисніть кнопку голосової взаємодії на кермі, а потім скажіть "Alexa", щоб активувати режим слухання Alexa.

Примітка: Якщо функцію слова для активації не ввімкнено, можна використовувати лише кнопку голосової взаємодії.

Ви можете використовувати Alexa в таких цілях:

- Розваги.
- Здійснення дзвінків у режимі "вільні руки".
- Дорожній рух та навігація.

Вбудована система Alexa

- Керування автомобілем.
- Керування обладнанням розумного будинку.
- Отримання інформації про погоду та новини.

НАЛАШТУВАННЯ ВБУДОВАНОЇ СИСТЕМИ ALEXA

Налаштування слова для активзації

1. Натисніть **Параметри** на сенсорному екрані.
2. Натисніть **Amazon Alexa**.
3. Увімкніть або вимкніть систему **Чекати слова активзації**.

Примітка: Якщо функцію слова для активзації не увімкнено, можна використовувати лише кнопку голосової взаємодії.

Список контактів

Відображає список підключених телефонів і статус спільного доступу до контактів для кожного телефону.

Щоб змінити статус спільного доступу до контактів:

1. Натисніть **Параметри** на сенсорному екрані.
2. Натисніть **Amazon Alexa**.
3. Натисніть **Список контактів**.
4. Увімкніть або вимкніть спільний доступ для кожного телефону.

Примітка: Ви можете ділитися контактами з кількох телефонів одночасно.

Що варто спробувати

Дізнайтеся більше про те, що можна робити за допомогою Alexa, переглянувши перелік функцій, які варто спробувати.

1. Натисніть **Параметри** на сенсорному екрані.
2. Натисніть **Amazon Alexa**.
3. Натисніть **Варто спробувати**.

ТЕХНІКА БЕЗПЕКИ ПІД ЧАС ВИКОРИСТАННЯ ТЕЛЕФОНУ



ПОПЕРЕДЖЕННЯ: Якщо ви будете відволікатися під час керування, то можете втратити контроль над автомобілем, потрапити в аварію та зазнати травм. Ми наполегливо радимо бути дуже обережними під час використання будь-якого пристрою, який може відволікти від дороги. Головне завдання водія – безпечно керування автомобілем. Рекомендуємо не використовувати ручні пристрої під час водіння та закликаємо за можливості застосовувати голосові команди для керування окремими системами. Обов'язково ознайомтеся з усіма застосовними у вашому регіоні законами, якими може регулюватися використання електронних пристроїв під час водіння.

ПІДКЛЮЧЕННЯ ТЕЛЕФОНУ

1. Переконайтеся, щоб на вашому пристрої було ввімкнено **Bluetooth®**.
2. Натисніть **Додати телефон** на сенсорному екрані.

Примітка: Сповіднення запропонує знайти ваш автомобіль на вашому мобільному телефоні.

3. Виберіть свій автомобіль на мобільному телефоні.

Примітка: На мобільному телефоні та сенсорному екрані відобразиться певний номер.

4. Переконайтеся, що номери на вашому мобільному телефоні та на сенсорному екрані збігаються.

Примітка: На сенсорному екрані має з'явитися повідомлення про успішне з'єднання вашого мобільного телефону.

5. Завантажте телефонну книгу зі свого мобільного телефону, отримавши відповідний запит.

Примітка: Якщо ви виконуєте з'єднання з кількома мобільними телефонами, скористайтеся налаштуванням телефону на центральному дисплеї, щоб указати основний телефон. Ви можете змінити це налаштування в будь-який час.

МЕНЮ ТЕЛЕФОНУ

Це меню стає доступним після сполучення телефону.

Recent Call List

Відображення та вибір запису зі списку попередніх викликів.

Contacts

Відображення форми розумного пошуку для пошуку контактів. Використовуйте кнопку «Список», щоб відсортувати контакти за абеткою.

Обрані

Відображення списку обраних контактів, налаштованих на телефоні.

Обмін повідомленнями

Відображення списку текстових повідомлень для читання, прослуховування або відповіді.

Електронна пошта

Відображення списку електронних листів для читання, прослуховування або відповіді.

Телефон

Список телефонів

Відображення список сполучених або підключених пристроїв, які можна вибрати.

Примітка: Можна зберегти до 12 пристроїв.

Do Not Disturb

Відхилення вхідних викликів і вимкнення мелодій дзвінка й оповіщень.

Phone Keypad

Безпосередній набір номера.

Голосове керування

Натисніть кнопку та промовте команду, щоб скористатися голосовим асистентом Google або Siri, доступним на підключеному телефоні, для доступу до підтримуваних функцій.

Примітка: Деякі функції в меню телефону можуть бути недоступні, якщо ця функцію не підтримує телефон.

ЗДІЙСНЕННЯ Й ОТРИМАННЯ ТЕЛЕФОННОГО ВИКЛИКУ

Здійснення викликів

Для виклику абонента зі списку контактів виберіть:

Елемент меню	Дія та опис
Contacts	Ви можете вибрати ім'я контакту, якого необхідно викликати. Збережені номери відображаються разом зі збереженими фото

Елемент меню	Дія та опис
	контакту. Ви можете вибрати номер телефону, за яким необхідно здійснити виклик. Система починає виклик.

Для виклику абонента зі списку останніх викликів виберіть:

Елемент меню	Дія та опис
Recent Call List	Ви можете вибрати запис для здійснення виклику. Система починає виклик.

Для виклику абонента зі списку вибраних виберіть:

Елемент меню	Дія та опис
Favorites	Ви можете вибрати запис для здійснення виклику. Система починає виклик.

Для виклику абонента, не збереженого в списку контактів, виберіть:

Елемент меню	Дія та опис
Phone Keypad	Введіть номер телефону, за яким необхідно здійснити виклик.
Call	Система починає виклик.

Клавіша повернення використовується для видалення останньої введеної цифри.

Телефон

Отримання викликів

Під час вхідного виклику лунає звуковий сигнал. На дисплеї відображається інформація про абонента (за наявності).

Для прийняття виклику виберіть:

Елемент меню
Accept

Примітка: Виклик також можна прийняти, натиснувши кнопку із зображенням телефонної трубки на кермі.

Для відхилення виклику виберіть:

Елемент меню
Reject

Для ігнорування виклику не виконуйте жодних дій. Система реєструє виклик як пропущений.

Під час виклику

Під час здійснення телефонного виклику на екрані відображається ім'я контакту та номер телефону, а також тривалість виклику.

Також відображаються значки стану телефону.

- Потужність сигналу.
- Акумуляторна батарея.

Під час активного телефонного виклику можна вибрати будь-який із наведених варіантів.

Елемент	
End Call	Негайне припинення телефонного виклику. Також можна натиснути кнопку на кермі.
Keypad	Натисніть, щоб відкрити клавіатуру телефону.
Mute	Можна вимкнути мікрофон, щоб абонент вас не чув.
Privacy	Передача виклику на мобільний телефон або на сенсорний екран.

УВІМКНЕННЯ І ВИМКНЕННЯ ТЕКСТОВИХ СПОВІЩЕНЬ

iOS

1. Перейдіть у меню налаштувань мобільного телефону.
2. Виберіть **Bluetooth®**.
3. Виберіть значок інформації праворуч від автомобіля.
4. Увімкніть або вимкніть текстові сповіщення.

Android

1. Перейдіть у меню налаштувань мобільного телефону.
2. Виберіть **Bluetooth®**.
3. Виберіть параметр профілів.
4. Виберіть профіль телефону.

Телефон

5. Увімкніть або вимкніть текстові сповіщення.

ПІДКЛЮЧЕННЯ ПРИСТРОЮ BLUETOOTH®

1. Переконайтеся, щоб на вашому пристрої було ввімкнено **Bluetooth®**.
2. Натисніть **Додати телефон** на сенсорному екрані.

Примітка: Словіщення запропонує знайти ваш автомобіль на вашому пристрої.

3. Виберіть свій автомобіль на пристрої.

Примітка: На вашому пристрої та сенсорному екрані відобразяться певні номери.

4. Переконайтеся, що номери на вашому пристрої та сенсорному екрані збігаються.

Примітка: На сенсорному екрані має з'явитися повідомлення про успішне з'єднання вашого пристрою.

Словесний торговельний знак і логотипи **Bluetooth®** є зареєстрованими торговельними марками, які належать компанії **Bluetooth SIG, Inc.** Використання цих знаків компанією Ford Motor Company здійснюється відповідно до ліцензії. Інші торговельні марки та торговельні назви належать їхнім відповідним власникам.

ВІДТВОРЕННЯ МЕДІАФАЙЛІВ ЗА ДОПОМОГОЮ СИСТЕМИ BLUETOOTH®



ПОПЕРЕДЖЕННЯ: Відволікання під час водіння може призвести до втрати контролю над автомобілем, аварії і травмування. Ми наполегливо радимо бути дуже обережними під час використання будь-якого пристрою, який може відволікти від дороги. Безпечне керування автомобілем – головний обов'язок водія. Рекомендуємо не використовувати ручні пристрої під час водіння та закликаємо за можливості застосовувати голосові команди для керування окремими системами. Обов'язково ознайомтеся з усіма застосовними у вашому регіоні законами, якими може регулюватися використання електронних пристроїв під час водіння.

1. Підключіть свій пристрій.
2. Натисніть кнопку аудіосистеми на сенсорному екрані.
3. Натисніть **Джерела**.
4. Натисніть **Bluetooth**.



Натисніть, щоб відтворити звукову доріжку. Натисніть ще раз, щоб поставити звукову доріжку на паузу.



Натисніть, щоб перейти до наступної звукової доріжки. Натисніть і втримуйте, щоб перемотати звукову доріжку вперед.



Натисніть один раз, щоб повернутися до початку звукової доріжки. Натискайте кілька разів, щоб переходити до попередніх звукових доріжок.

Натисніть і втримуйте, щоб перемотати звукову доріжку назад.

ТЕХНІКА БЕЗПЕКИ ДОДАТКІВ



ПОПЕРЕДЖЕННЯ: Якщо ви будете відволікатися під час керування, то можете втратити контроль над автомобілем, потрапити в аварію та зазнати травм. Ми наполегливо радимо бути дуже обережними під час використання будь-якого пристрою, який може відволікти від дороги. Головне завдання водія – безпечно керування автомобілем. Рекомендуємо не використовувати ручні пристрої під час водіння та закликаємо за можливості застосовувати голосові команди для керування окремими системами. Обов'язково ознайомтеся з усіма застосовними у вашому регіоні законами, якими може регулюватися використання електронних пристроїв під час водіння.

ВИМОГИ ДОДАТКІВ

Під час запуску програм у системі в перший раз можлива видача запиту на надання певних дозволів. Перевірити та змінити надані дозволи можна в будь-який час, коли автомобіль не рухається. Рекомендуємо перевірити тарифний план перед використанням програм через систему. Їх використання може призвести до додаткових витрат. Крім того, рекомендуємо ознайомитися з умовами та положеннями постачальників програм, а також із політикою конфіденційності перед початком використання їх програм. Ви повинні мати активний обліковий запис для програм, які необхідно використовувати через систему. Певні

програми не потребують установки й працюватимуть відразу після завантаження. Для інших перед початком використання потрібно налаштувати певні персональні параметри.

АКТИВАЦІЯ ДОДАТКІВ НА ПРИСТРОЇ IOS

1. Натисніть **Програми** на сенсорному екрані.
2. Натисніть **Мобільні програми – допомога**.
3. Дотримуйтеся інструкцій, щоб зв'язати та підключити свій пристрій за допомогою **Bluetooth®** або через USB-кабель.

Примітка: Деякі програми можуть працювати через **Apple CarPlay**, якщо його ввімкнено.

4. Запустіть на своєму пристрої програми, які хочете використовувати.

Примітка: Програма має бути відкрита на вашому пристрої, щоб використовувати її через сенсорний екран.

5. Виберіть програму, яку хочете використовувати, на сенсорному екрані.

АКТИВАЦІЯ ДОДАТКІВ НА ПРИСТРОЇ ANDROID

1. Натисніть **Програми** на сенсорному екрані.
2. Натисніть **Мобільні програми – допомога**.
3. Дотримуйтеся інструкцій, щоб зв'язати та підключити свій пристрій за допомогою **Bluetooth®**.

Примітка: Деякі програми можуть працювати через **Android Auto**, якщо його ввімкнено.

4. Запустіть на своєму пристрої програми, які хочете використовувати.

Примітка: Програма має бути відкрита на вашому пристрої, щоб використовувати її через сенсорний екран.

5. Перейдіть до системних програм.
6. Виберіть програму, яку хочете використовувати, на сенсорному екрані.

Примітка: Деякі пристрої можуть втратити можливість відтворювати музику через USB, якщо ввімкнено **Мобільні програми**.

УВІМКНЕННЯ І ВИМКНЕННЯ APPLE CARPLAY

Увімкнення Apple CarPlay через USB

1. Підключіть свій пристрій до USB-порту.
2. Дотримуйтесь інструкцій на сенсорному екрані, щоб виконати з'єднання з пристроєм.

Примітка: Вибір «Увімкнути бездротовий зв'язок CarPlay» на вашому пристрої підготує пристрій до бездротового відтворення звуку системою автомобіля під час наступної посадки в автомобіль.

Увімкнення бездротового зв'язку Apple CarPlay

1. Виконайте сполучення свого пристрою та **Bluetooth®**.
2. Дотримуйтесь інструкцій на сенсорному екрані, щоб виконати з'єднання з пристроєм.

Вимкнення Apple CarPlay

1. Натисніть **Параметри** на сенсорному екрані.
2. Натисніть **Список телефонів**.
3. Виберіть свій пристрій зі списку.
4. Натисніть **Вимкнути**.

Повторне увімкнення Apple CarPlay

1. Натисніть **Параметри** на сенсорному екрані.
2. Натисніть **Список телефонів**.
3. Виберіть свій пристрій зі списку.
4. Натисніть **Connect to Apple CarPlay**.

УВІМКНЕННЯ І ВИМКНЕННЯ ANDROID AUTO

Увімкнення Android Auto через USB

1. Підключіть свій пристрій до USB-порту.
2. Дотримуйтесь інструкцій на сенсорному екрані.


Примітка: Під час використання **Android Auto** деякі функції системи недоступні.

Увімкнення бездротового зв'язку Android Auto

1. Виконайте сполучення свого пристрою та **Bluetooth®**.
2. Дотримуйтесь інструкцій на сенсорному екрані, щоб виконати з'єднання з пристроєм.

Примітка: Деякі пристрої **Android** не підтримують **Android Auto Wireless**. Перевірте свою версію ОС **Android** на сумісність.

Увімкнення й вимкнення Android Auto

1. Натисніть **Параметри** на сенсорному екрані.
2. Натисніть **Список телефонів**.
3. Виберіть свій пристрій зі списку.
4.  Натисніть цей значок, щоб увімкнути або вимкнути Android Auto.

ДОСТУП ДО НАВІГАЦІЇ

1. Перейдіть до навігації, натиснувши карту в лівій частині головного екрана.

Примітка: *Водій зобов'язаний бути обізнаним з усіма місцевими правилами дорожнього руху й атрибутами дороги, а також керувати автомобілем у безпечний і законний спосіб.*

ООНОВЛЕННЯ КАРТИ НАВІГАЦІЙНОЇ СИСТЕМИ

Для оновлення даних навігаційної карти через Wi-Fi автомобіль треба підключити до точки доступу Wi-Fi. За докладною інформацією, зокрема щодо оновлень за допомогою USB, звертайтеся до авторизованого дилера Ford.

Примітка: *Якщо ви виявили помилки в даних навігаційної карти, можете повідомити про них на сайті www.here.com/mapcreator.*

НАЛАШТУВАННЯ КАРТИ

ПРИБЛИЖЕННЯ Й ВІДДАЛЕННЯ КАРТИ

Масштаб можна збільшити та зменшити за допомогою жестів стиснення. Покладіть два пальці на екран і розсуньте їх, щоб збільшити масштаб. Покладіть два пальці на екран і зведіть їх разом, щоб зменшити масштаб.

ЗМІНА ФОРМАТУ КАРТИ

Натисніть кнопку формату карти в лівій частині навігаційної карти, щоб перемикатися між доступними форматами.

Примітка: *Доступні формати 2D, 3D і North Up.*

ТРАФІК У РЕАЛЬНОМУ ЧАСІ

ЩО ТАКЕ ТРАФІК У РЕАЛЬНОМУ ЧАСІ

Водій може ввімкнути функцію трафіку в реальному часі, щоб бачити затори.

УВІМКНЕННЯ Й ВИМКНЕННЯ ФУНКЦІЇ ТРАФІКУ В РЕАЛЬНОМУ ЧАСІ

1. Натисніть **Параметри** на сенсорному екрані.
2. Натисніть **Зв'язок**.
3. Натисніть **Функції підключеного автомобіля**.
4. Перемикач увімкнення або вимкнення режиму **Підключена навігація**.

Примітка: *Вимкнення цієї функції вимикає всі функції **Підключена навігація**.*

НАЛАШТУВАННЯ ПУНКТУ ПРИЗНАЧЕННЯ

НАЛАШТУВАННЯ ПУНКТУ ПРИЗНАЧЕННЯ ЗА ДОПОМОГОЮ ЕКРАНА ДЛЯ ВВЕДЕННЯ ТЕКСТУ

1. Натисніть панель пошуку у верхній частині екрана.
2. Уведіть пункт призначення за допомогою клавіатури.
3. Натисніть кнопку пошуку.
4. Виберіть пункт призначення зі списку.

5. Дотримуйтесь підказок на екрані, щоб розпочати навігацію.

НАЛАШТУВАННЯ ПУНКТУ ПРИЗНАЧЕННЯ ЗА ДОПОМОГОЮ НАВІГАЦІЙНОЇ КАРТИ

1. Натисніть навігаційну карту, щоб додати позначку в потрібному місці.

Примітка: *Інформація про розташування позначки з'явиться на екрані.*

2. Дотримуйтесь підказок на екрані, щоб розпочати навігацію.

НАЛАШТУВАННЯ ПУНКТУ ПРИЗНАЧЕННЯ ЗА ДОПОМОГОЮ ПРОГНОЗОВАНОГО ПУНКТУ ПРИЗНАЧЕННЯ

Натисніть прогнозований пункт призначення на екрані, щоб перейти до нього. Вони з'являються у результаті вивчення ваших звичок водіння навігаційною системою.

НАЛАШТУВАННЯ ПУНКТУ ПРИЗНАЧЕННЯ ЗА ДОПОМОГОЮ НЕЩОДАВНЬОГО ПУНКТУ ПРИЗНАЧЕННЯ

1. Натисніть панель пошуку у верхній частині екрана.
2. Натисніть кнопку «Останні».
3. Виберіть пункт призначення зі списку.
4. Дотримуйтесь підказок на екрані, щоб розпочати навігацію.

НАЛАШТУВАННЯ ПУНКТУ ПРИЗНАЧЕННЯ ЗА ДОПОМОГОЮ ЗБЕРЕЖЕНОГО ПУНКТУ ПРИЗНАЧЕННЯ

1. Натисніть панель пошуку у верхній частині екрана.
2. Натисніть кнопку «Обрані».
3. Виберіть збережений пункт призначення.
4. Дотримуйтесь підказок на екрані, щоб розпочати навігацію.

Примітка: *Під час перегляду відомостей про розташування натисніть значок зірочки, щоб зберегти це місце.*

НАЛАШТУВАННЯ ПУНКТУ ПРИЗНАЧЕННЯ ЗА ДОПОМОГОЮ ОБ'ЄКТІВ ІНФРАСТРУКТУРИ

1. Натисніть значок точки інтересу на навігаційній карті.

Примітка: *Інформація про розташування точки інтересу з'явиться на екрані.*

2. Дотримуйтесь підказок на екрані, щоб розпочати навігацію.

МАРШРУТНІ ТОЧКИ

ДОДАВАННЯ ТОЧКИ НА МАРШРУТІ

1. Під час активного сеансу навігації, натисніть кнопку пошуку.
2. Уведіть пункт призначення.
3. Виберіть свій пункт призначення зі списку.
4. Дотримуйтесь підказок на екрані, щоб додати точку на маршруті.

ЗМІНЕННЯ МАРШРУТНИХ ТОЧОК

1. Натисніть точку маршруту, яку ви хочете змінити.
2. Виберіть опцію, щоб змінити порядок точок маршруту або видалити точку маршруту.

Оновлення програмного забезпечення

Це вводить нові функції та забезпечує оновлення систем програмного забезпечення автомобіля. Обов'язково ввімкніть автоматичне оновлення, встановіть розклад періодичних оновлень і під'єднайте свій автомобіль до Wi-Fi. Оновлення можуть тривати довше, якщо немає підключення до Wi-Fi або взагалі можуть не завантажитись. Див. **Підключення автомобіля до мережі Wi-Fi** (сторінка 412)..

Автомобіль може отримувати кероване оновлення програмного забезпечення, некероване або обидва. Кероване оновлення програмного забезпечення відбувається під час звичайного використання автомобіля й вимагає обмеженого втручання з вашого боку. Перед некерованим оновленням з'являються сповіщення на сенсорному екрані та підключеному пристрої.

Більшість некерованих оновлень завершуються менш ніж за 30 хвилин, але деякі можуть зайняти до кількох годин.

Сповіщення про статус оновлення програмного забезпечення автомобіля з'являються у верхньому лівому куті сенсорного екрана. Крім того, сповіщення можна переглядати на підключеному пристрої. Див.

Індикатор оновлення програмного забезпечення (сторінка 440)..

Вимоги до оновлення програмного забезпечення автомобіля

Некеровані оновлення програмного забезпечення не встановлюються, якщо присутні такі фактори:

- Автомобіль рухається.
- Автомобіль запущено.
- Автомобіль не припарковано.

- 12 V — це надто низький заряд акумулятора.
- Індикатори небезпеки працюють.
- Звучить сигнал системи сповіщення.
- Дверцята відчинені.
- Габаритні вогні працюють.
- Затиснута педаль гальма.
- Виконується екстрений виклик.
- Автомобіль перебуває в режимі повільного повернення (аварійний).

Обмеження оновлення програмного забезпечення автомобіля

Під час виконання неконтрольованого оновлення програмного забезпечення не можна:

- Скасувати оновлення.
- Сісти в автомобіль, якщо у вас немає плоского ключа.
 - Можна відкрити двері за допомогою механічної засувки, якщо блокування від дітей не ввімкнено.
- Використовувати пульт дистанційного керування для заблокування, розблокування або запуску автомобіля.
- Користуватися автомобілем.
- Заряджати автомобіль
 - Після завершення оновлення заряджання відновиться.

НАЛАШТУВАННЯ ОНОВЛЕННЯ ПРОГРАМНОГО ЗАБЕЗПЕЧЕННЯ

Щоб отримати доступ до меню оновлення програмного забезпечення:

1. Натисніть **Параметри** на сенсорному екрані.

Оновлення програмного забезпечення

2. Натисніть **Оновлення програмного забезпечення**.

У меню оновлення програмного забезпечення можна виконати такі дії:

- Увімкнути й вимкнути автоматичні оновлення.
- Запланувати й встановити оновлення програмного забезпечення.
- Переглянути відомості про оновлення програмного забезпечення.



Натисніть кнопку поруч із пунктом меню, щоб отримати додаткову інформацію.

Увімкнення й вимкнення автоматичних оновлень.

Автомобіль може поставлятися з увімкненими автоматичними оновленнями. Щоб переконатися, що автомобіль завжди має найновішу програму, яка може містити засоби безпеки чи інші покращення, ми не рекомендуємо вимикати автоматичне оновлення.

Примітка: З вимкненим автоматичним оновленням потрібне схвалення для завантаження або встановлення оновлень програмного забезпечення.

Планування й встановлення оновлень програмного забезпечення.

Планування оновлень програмного забезпечення

З меню оновлення програмного забезпечення:

1. Натисніть **Регулярний графік**.
2. Виберіть дні й час для оновлень.
3. Натисніть **Зберегти**.

Чим більше днів заплановано для оновлення, тим частіше автомобіль встановлює нові оновлення. Ми рекомендуємо вибрати час, коли ваш автомобіль зазвичай не потрібен, наприклад, вночі.

Деякі оновлення вимагають, щоб автомобіль був вимкнений.

Примітка: *Встановлений графік буде повторюватись. Якщо автоматичне оновлення увімкнено, щоразу, коли доступне некероване оновлення, воно встановлюється за цим розкладом, якщо цього не змінити. Перед некерованим оновленням з'являються сповіщення на сенсорному екрані та підключеному пристрої з можливістю його перенесення.*

Встановлення оновлень програмного забезпечення

За допомогою рядка стану

1. Натисніть індикатор оновлення програмного забезпечення на сенсорному екрані, коли він з'явиться.
2. Дотримуйтесь інструкцій на сенсорному екрані.

Використання сенсорного екрана

З меню оновлення програмного забезпечення:

1. Натисніть **Деталі оновлення**.
2. Натисніть **Оновити зараз**.

Перегляд відомостей про оновлення програмного забезпечення

З меню оновлення програмного забезпечення:

1. Натисніть **Деталі оновлення**.

ІНДИКАТОР ОНОВЛЕННЯ ПРОГРАМНОГО ЗАБЕЗПЕЧЕННЯ

Позначки, які з'являються на рядку стану, можна натискати для отримання додаткової інформації.



Нагадування щодо оновлення програмного забезпечення автомобіля, потрібен графік, потрібне підтвердження графіка за замовчуванням, потрібна згода.



Оновлення програмного забезпечення автомобіля скасовано, не вдалося виконати оновлення, необхідні умови не виконуються.



Оновлення програмного забезпечення автомобіля виконано успішно.

ВИКОНАННЯ СКИДАННЯ СИСТЕМИ

Виконання скидання системи дозволяє видалити всю особисту інформацію та відновити налаштування до заводських.

1. Натисніть **Параметри** на сенсорному екрані.
2. Натисніть **Загальні параметри**.
3. Натисніть **Скинути**.
4. Натисніть **Factory Reset**.
5. Дотримуйтесь підказок на екрані, щоб завершити скидання.

ПОПЕРЕДЖЕННЯ ПРО ПЕРКИДАННЯ



ПОПЕРЕДЖЕННЯ:

Позашляховики перекидаються набагато частіше, ніж інші види транспортних засобів.



ПОПЕРЕДЖЕННЯ: Керування транспортними засобами з високим (позашляховики й автотранспорт із повним приводом) і низьким центром ваги (легкові автомобілі) здійснюється по-різному. Із цими типами транспортних засобів варто уникати різких поворотів, надмірних швидкостей і раптових маневрів. Необережне водіння може призвести до втрати контролю над автомобілем, перекидання, травми або смерті.



ПОПЕРЕДЖЕННЯ: У разі аварії з перекиданням ризик загибелі в непристібнутого пасажиря набагато вищий, ніж в осіб, які користуються ременем безпеки.

У різних умовах водіння вулицями, шосе та бездоріжжям підхід до керування позашляховиком або пікапом відрізнятиметься від керування легковим автомобілем. Позашляховики й пікапи не призначені для проходження поворотів на високих швидкостях, які може дозволити собі легковий автомобіль, так само як спортсмени з малим кліренсом не продемонструють задовільної їзди в умовах бездоріжжя.

ВИЗНАННЯ АВТОРСЬКИХ ПРАВ НА СТОРОННЄ ПРОГРАМНЕ ЗАБЕЗПЕЧЕННЯ

Автомобіль може бути оснащено компонентами, які використовують програмне забезпечення з відкритим кодом. Додаткову інформацію див. на сторінці <http://corporate.ford.com/ford-open-source.html>.

ДЕКЛАРАЦІЯ ВІДПОВІДНОСТІ

Ваш автомобіль може містити компоненти, які передають і приймають радіохвилі, і тому підпадають під дію державних регуляторних норм.

Ці компоненти повинні сприймати будь-які отримані перешкоди, включаючи перешкоди, які можуть небажано вплинути на їхню роботу. Щоб переглянути сертифікаційні знаки та декларації про відповідність, відвідайте www.wirelessconformity.ford.com.

REACH

Ми прагнемо сприяти відповідальності під час виробництва, поводження та використання нашої продукції та підтримуємо основні цілі **REACH**, регламент Європейського Союзу, який стосується реєстрації, оцінки, авторизації використання та обмеження хімічних речовин.

Зокрема ми підтримуємо Статтю 33 (1) Регламенту ЄС 1907/2006, яка стосується речовин, що викликають серйозне занепокоєння, включених до поточного списку для авторизації.

Інформація про клієнта

Якщо ці речовини дійсно містяться в продукті, важливо гарантувати їх безпечне використання, тому нормативно-правові акти розроблені таким чином, щоб ви могли вжити будь-яких відповідних заходів з управління ризиками.

Додаткова інформація про директиву **REACH** наведена у розділі **REACH** місцевого веб-сайту Ford.

Примітка: Щоб знайти місцевий вебсайт Ford, перейдіть за адресою: <https://corporate.ford.com/operations/locations/global-links.html>.

СЕРТИФІКАЦІЙНІ НАКЛЕЙКИ РАДІОЧАСТОТ

АНТЕНИ

Європейський Союз (ЄС)



Україна



Велика Британія



ДАТЧИКИ СИСТЕМИ ІНФОРМУВАННЯ ПРО ДІЛЯНКИ З ПОГАНИМ ОГЛЯДОМ

Пристрій	Постачальник	Позначення типу
Кутовий радар SRR5 BLIS	Aptiv	F5TR

Інформація про клієнта

Аргентина

CNC COMISIÓN NACIONAL
DE COMUNICACIONES

CNC ID: H-24708

Європейський Союз (ЄС)

CE

Бразилія

 **ANATEL**

Agência Nacional de Telecomunicações

17075-21-12270

Гана

NCA APPROVED: SRO-1M-7E4-X0E

Джибуті

AGREE PAR LE MCPT (REPUBLIQUE DE DJIBOUTI)
Numéro d'agrément: 195/MCPT/DDTIC
Date d'agrément: 06/09/2021

Ямайка

This product has been Type Approved by Jamaica: SMA – F5TR.

Інформація про клієнта

Мавританія

AGREE PAR L'ANEMAURITANIE
Numéro d'agrément : 0985/ARE/2021
Date d'agrément : 24/08/2021

Парагвай



2020-10-I-0753

Мексика

IFETEL: RCPAPF520-0480

Сінгапур

Complies with IMDA Standards

Марокко

AGREE PAR L'ANRT MAROC
Nu méro d'agrément : MR00030033ANRT2021
Date d'agrément : 16/09/2021

DA 00461

Південно-Африканська Республіка



Інформація про клієнта

Південна Корея



R-C-1Ap-F5TR

Тайвань

Таїланд

(1) เครื่องใช้โทรคมนาคมและอุปกรณ์นี้ มีหมายเลขคีย์พจนานุกรมของ กทท.

(2) เครื่องใช้โทรคมนาคมและอุปกรณ์นี้ได้รับการแต่งตั้งให้ใช้เพื่อคีย์พจนานุกรมมาตรฐานการโทรคมนาคมของประเทศไทยของศูนย์
การวิจัยและวิจัยพัฒนาผลิตภัณฑ์การวิจัยโทรคมนาคมแห่งชาติประเทศไทย

Україна



Об'єднані Арабські Емірати (ОАЕ)



ER19231/23
United Arab Emirates



Інформація про клієнта

Велика Британія



США й Канада



ПОПЕРЕДЖЕННЯ: Зміни або модифікації, прямо не схвалені стороною, відповідальною за дотримання нормативних вимог, можуть позбавити користувача права на використання обладнання. Термін "IC:" перед номером радіосертифікації означає лише те, що технічних специфікацій канадської промисловості дотримано.

Ідентифікатор FCC: L2CF5TR

IC: 3432A-F5TR

Цей пристрій відповідає частині 15 правил Федеральної комісії зв'язку США та стандартним вимогам RSS Міністерства з питань інновацій, науки та економічного розвитку Канади для неліцензованої радіоапаратури. Експлуатація вимагає дотримання таких двох умов:

1. Цей пристрій не може створювати шкідливі перешкоди.
2. Цей пристрій повинен приймати будь-які отримані перешкоди, зокрема ті, які можуть небажано вплинути на його роботу.

В'єтнам



БЛОК КЕРУВАННЯ КУЗОВНИМИ СИСТЕМАМИ

Аргентина



Бразилія



Інформація про клієнта

Гана

NCA PRODUCT IDENTIFIER: ZRO-M8-7E3-281

Марокко

AGREE PAR L'ANRT MAROC
Numéro d'agrément: MR 20148 ANRT 2019
Date d'agrément: 19/06/2019

Ямайка

This product has been Type Approved by Jamaica: SMA - M3NA2C766336.

Парагвай



Молдова



2019-01-I-000076

Сербія



И011 20

Інформація про клієнта

Сінгапур

Complies with IMDA Standards

DA 00461

Південно-Африканська Республіка



Україна



Об'єднані Арабські Емірати (ОАЕ)

TRA REGISTERED No: ER68566/19

DEALER No: DA37380/15

Велика Британія



США й Канада



ПОПЕРЕДЖЕННЯ: Зміни або модифікації, прямо не схвалені стороною, відповідальною за дотримання нормативних вимог, можуть позбавити користувача права на використання обладнання. Термін "IC:" перед номером радіосертифікації означає лише те, що технічних специфікацій канадської промисловості дотримано.

Ідентифікатор FCC: M3NA2C766336

IC: 7812A-A2C766336

Інформація про клієнта

Цей пристрій відповідає частині 15 правил Федеральної комісії зв'язку США та стандартним вимогам RSS Міністерства з питань інновацій, науки та економічного розвитку Канади для неліцензованої радіоапаратури. Експлуатація вимагає дотримання таких двох умов:

1. Цей пристрій не може створювати шкідливі перешкоди.
2. Цей пристрій повинен приймати будь-які отримані перешкоди, зокрема ті, які можуть небажано вплинути на його роботу.

В'єтнам



Замбія



МОДУЛЬ КРУІЗ-КОНТРОЛЯ

Пристрій	Постачальник	Позначення типу
Радар середньої дальності MRR3	Aptiv	F3TR

Інформація про клієнта

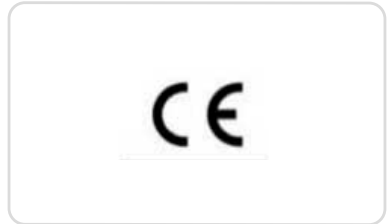
Аргентина



Маркування ЕАС: Росія, Білорусь, Казахстан



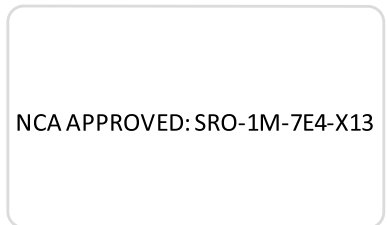
Європейський Союз (ЕС)



Бразилія



Гана



Джибуті

AGREE PAR LE MCPT (REPUBLIQUE DE DJIBOUTI)

Numéro d'agrément : 059/DDTIC/2020

Date d'agrément : 01/10/2020

Інформація про клієнта

Незалежна Держава Самоа



Малайзія



Ізраїль

1. מספר אישור התאמה מסוג מסודר התקשורת: 51-82320
2. תל איסור לבצע פעולות בכבשיר שיש בהן כדי לשנות את תכונותיו האלחוטיות של המכשיר, ובכלל זה שינויי תוכנה, החלפת אנטנה סקרית או הוספת אפשרות לחיבור לאנטנה חיצונית, כלא קבלת אישור מסודר התקשורת, בשל החשש להפרעות אלחוטיות.

HIDF16000009

Мавританія

AGREE PAR L'ANEMAURITANIE
Numéro d'agrément : 0835/ARE/2020
Date d'agrément : 31/08/2020

Ямайка

This product has been Type Approved by Jamaica: SMA – F3TR.

Мексика

IFT: RCPAPF320-0479

Молдова



Інформація про клієнта

Марокко

AGREE PAR L'ANRT MAROC

Numéro d'agrément:
MR00030034ANRT2021

Date d'agrément: 16/09/2021

Пакистан



Парагвай



NR: 2020-10-I-0752

Сьєрра-Леоне



TAN: 2021-002-0028

Сінгапур

Complies with IMDA Standards

DA 00461

Південно-Африканська Республіка



Інформація про клієнта

Південна Корея



R-C-1Ap-F3TR

Тайвань



Таїланд

(1) เครื่องใช้ทรงหน้าผกและอุปกรณ์นี้ มีหมายเลขเครื่องใช้ทางการของ กทท.

(2) เครื่องใช้ชุดนี้จะมีระดับการบังคับที่แน่นอนและใช้เพื่อวัตถุประสงค์ทางการบินมาตรฐานที่สอดคล้องกับข้อมูลจากหน่วยงานผู้จัดทำการบิน. เครื่องใช้ชุดนี้จะมีระดับการบังคับใช้ที่ตรงตามคำแนะนำของผู้ประกอบการ.

Україна



Об'єднані Арабські Емірати (ОАЕ)



Інформація про клієнта

Велика Британія



Замбія



США й Канада



ПОПЕРЕДЖЕННЯ: Зміни або модифікації, прямо не схвалені стороною, відповідальною за дотримання нормативних вимог, можуть позбавити користувача права на використання обладнання. Термін "IC:" перед номером радіосертифікації означає лише те, що технічних специфікацій канадської промисловості дотримано.

Ідентифікатор FCC: L2CF3TR

IC: 3432A-F3TR

Цей пристрій відповідає частині 15 правил Федеральної комісії зв'язку США та стандартним вимогам RSS Міністерства з питань інновацій, науки та економічного розвитку Канади для неліцензованої радіоапаратури. Експлуатація вимагає дотримання таких двох умов:

1. Цей пристрій не може створювати шкідливі перешкоди.
2. Цей пристрій повинен приймати будь-які отримані перешкоди, зокрема ті, які можуть небажано вплинути на його роботу.

КЛЮЧІ Й ПУЛЬТИ ДИСТАНЦІЙНОГО КЕРУВАННЯ

Аргентина



H-16366

H-24101

H-28042

Інформація про клієнта

Бразилія



02444-16-01821

02445-16-01821

03184-23-06546

Європейський Союз (ЄС)



Ямайка

This product has been Type Approved by Jamaica: SMA – M3N-A2C931423

Парагвай



NR: 2017-10-I-0000334

NR: 2018-07-I-000317

NR: 2016-9-I-000220

NR: 2016-9-I-000223

Інформація про клієнта

Пакистан

Pakistan Telecommunication Authority



Approved by PTA 2016

CCAB16LP284DT9

Об'єднані Арабські Емірати (ОАЕ)

Pakistan Telecommunication Authority



Approved by PTA 2015

TRA
REGISTERED No:
ER37535/15

DEALER No:
DA37380/15

Тайвань

CCAB16LP284CT7

TRA
REGISTERED NO: ER49357/16
DEALER NO: DA37380/15

Інформація про клієнта

TRA
REGISTERED No: ER47690/16
DEALER No: DA37380/15

TRA
REGISTERED NO: ER46754/16
DEALER NO: DA37380/15

Велика Британія

UK
CA

США й Канада



ПОПЕРЕДЖЕННЯ: Зміни або модифікації, які прямо не схвалені стороною, відповідальною за відповідність, можуть позбавити користувача права на використання обладнання. Термін "IC:" перед номером радіосертифікації означає лише те, що технічні характеристики Канадської промисловості дотримані.

Ідентифікатор FCC: M3N-A3C054338

Ідентифікатор FCC: M3N-A3C054339

Ідентифікатор FCC: N5F-A08TAA

Ідентифікатор FCC: N5F-A08TDA

Ідентифікатор FCC: M3N-A2C931423

Ідентифікатор FCC: M3N-A2C931426

IC: 7812A-A3C054338

IC: 7812A-A3C054339

IC: 3248A-A08TAA

IC: 7812A-A2C931423

IC: 7812A-A2C931426

Цей пристрій відповідає Частині 15 правил Федеральної комісії зв'язку США та звільненим від ліцензії RSS Канади з питань інновацій, науки та економічного розвитку. Експлуатація вимагає дотримання таких двох умов:

1. Цей пристрій не може створювати шкідливі перешкоди та
2. Цей пристрій повинен приймати будь-які отримані перешкоди, зокрема перешкоди, які можуть спричинити небажані операції.

Інформація про клієнта

МОДУЛЬ РАДІОПРИЙМАЧА-ПЕРЕДАВАЧА

Аргентина



Бразилія



Джибуті

AGREE PAR LE MCPT (REPUBLIQUE DE DJIBOUTI)
Numéros d'agrément : 033/DDTIC/2020
Date d'agrément : 07/06/2020

AGREE PAR LE MCPT (REPUBLIQUE DE DJIBOUTI)
Numéros d'agrément : 034/DDTIC/2020
Date d'agrément : 07/06/2020

Гана

NCA APPROVED: SRO-1M-7E4-108

NCA APPROVED: SRO-1M-7E4-114

Мавританія

AGREE PAR L'ANE MAURITANIE
Numéro d'agrément: 0803/ARE/2020
Date d'agrément: 03/06/2020

AGREE PAR L'ANE MAURITANIE
Numéro d'agrément : 0802/ARE/2020
Date d'agrément : 03/06/2020

Інформація про клієнта

Марокко

AGREE PAR L'ANE MAROC
Numéro d'agrément : MR 24102 ANRT 2020
Date d'agrément : 18/05/2020

Об'єднані Арабські Емірати (ОАЕ)

TRA
REGISTERED No:
ER81341/20

DEALER No:
DA88113/20

Пакистан



TRA
REGISTERED No:
ER81342/20

DEALER No:
DA88113/20

Південно-Африканська Республіка



США й Канада



ПОПЕРЕДЖЕННЯ: Зміни або модифікації, які прямо не схвалені стороною, відповідальною за відповідність, можуть позбавити користувача права на використання обладнання. Термін "IC:" перед номером радіосертифікації означає лише те, що технічні характеристики Канадської промисловості дотримані.

Ідентифікатор FCC: L2C0082R

Ідентифікатор FCC: L2C0083TR

Ідентифікатор FCC: L2C0086R

IC: 342A-0083TR

Інформація про клієнта

IC: CAN RSS-Gen/CNR-Gen

Замбія

Цей пристрій відповідає Частині 15 правил Федеральної комісії зв'язку США та звільненим від ліцензії RSS Канади з питань інновацій, науки та економічного розвитку. Експлуатація вимагає дотримання таких двох умов:

1. Цей пристрій не може створювати шкідливі перешкоди та
2. Цей пристрій повинен приймати будь-які отримані перешкоди, зокрема перешкоди, які можуть спричинити небажані операції.



SYNC

Пристрій	Постачальник	Позначення типу
SYNC	Ford	SYNC-G4 SYNC-G4L

Аргентина



Інформація про клієнта

Бразилія



08657-19-01505

Este equipamento não tem direito à proteção contra interferência prejudicial e não pode causar interferência em sistemas devidamente autorizados.



08658-19-01505

Este equipamento não tem direito à proteção contra interferência prejudicial e não pode causar interferência em sistemas devidamente autorizados.

AGREE PAR LE MCPT (REPUBLIQUE DE DJIBOUTI)
Numéro d'agrément : 125/DDTIC/2019
Date d'agrément : 07/08/2019

Європейський Союз (ЄС)



Гана

Джибуті

AGREE PAR LE MCPT (REPUBLIQUE DE DJIBOUTI)
Numéro d'agrément : 124/DDTIC/2019
Date d'agrément : 07/08/2019

NCA APPROVED: ZRO-1H-7E3-182

NCA APPROVED: ZRO-1H-7E3-180

Інформація про клієнта

Індонезія

Model: SYNC-G4
Sertifikat Nomor: 80700/SDPPI/2022
PLG ID: 13493



This product has been Type Approved by Jamaica: SMA – SYNC-G4L

Малайзія

Model: SYNC-G4L
Sertifikat Nomor: **81116**/SDPPI/2022
PLG ID: 13493



Ямайка

This product has been Type Approved by
Jamaica: SMA – SYNC-G4.

HIDF16000009

Мавританія

AGREE PAR L'ANE MAURITANIE
Numéro d'agrément : 0692/ARE/2018
Date d'agrément : 08/08/2019

Інформація про клієнта

AGREE PAR L'ANEMAURITANIE
Numéro d'agrément : 0691/ARE/2018
Date d'agrément : 08/08/2019

AGREE PAR L'ANRT MAROC
N° D'AGRÉMENT: MR 20606 ANRT 2019
07 AOUT 2019

Молдова



Пакистан



Марокко

AGREE PAR L'ANRT MAROC
N° D'AGRÉMENT: MR 20608 ANRT 2019
07 AOUT 2019

Парагвай



2020-03-I-00192

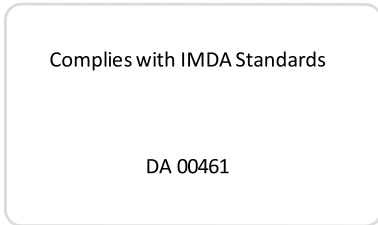
2020-03-I-00193

Інформація про клієнта

Сербія



Сінгапур



Південна Корея



Південно-Африканська Республіка



Тайвань

Інформація про клієнта

Україна



CCAB20LP0300T1



UA.TR.028

Об'єднані Арабські Емірати (ОАЕ)

TDRΛ

ER74903/19
United Arab Emirates



TDRΛ

ER74902/19
United Arab Emirates



Інформація про клієнта

Велика Британія



США й Канада



ПОПЕРЕДЖЕННЯ: Зміни або модифікації, прямо не схвалені стороною, відповідальною за дотримання нормативних вимог, можуть позбавити користувача права на використання обладнання. Термін "ІС:" перед номером радіосертифікації означає лише те, що технічних специфікацій канадської промисловості дотримано.

Ідентифікатор FCC: KMH-SYNCG4

Ідентифікатор FCC: KMH-SYNCG4L

IC: 1422A-SYNCG4

IC: 1422A-SYNCG4L

Цей пристрій відповідає частині 15 правил Федеральної комісії зв'язку США та стандартним вимогам RSS Міністерства з питань інновацій, науки та економічного розвитку Канади для неліцензованої радіоапаратури. Експлуатація вимагає дотримання таких двох умов:

1. Цей пристрій не може створювати шкідливі перешкоди.
2. Цей пристрій повинен приймати будь-які отримані перешкоди, зокрема ті, які можуть небажано вплинути на його роботу.

Замбія



Інформація про клієнта

МОДУЛЬ КЕРУВАННЯ СИСТЕМОЮ ОБРОБКИ Й ПЕРЕДАВАННЯ ДАНИХ

Пристрій	Постачальник	Позначення типу
Модуль керування системою обробки й передавання даних	Ford	FB5-TCU

Аргентина



C-28150

Бразилія



Європейський Союз (ЄС)



Малайзія



Інформація про клієнта

HIDF16000009

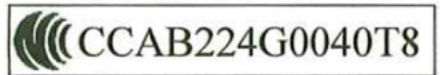
Мексика



Південно-Африканська Республіка



Тайвань



Ми рекомендуємо, аби під час використання системи обробки й передавання даних відстань між антеною системи обробки й передавання даних та користувачем була більшою за 35 см.

Інформація про клієнта

Об'єднані Арабські Емірати (ОАЕ)

TDRΛ

ER87741/20
United Arab Emirates



Велика Британія

**UK
CA**

США й Канада



ПОПЕРЕДЖЕННЯ: Зміни або модифікації, прямо не схвалені стороною, відповідальною за дотримання нормативних вимог, можуть позбавити користувача права на використання обладнання. Термін "ІС:" перед номером радіосертифікації означає лише те, що технічних специфікацій канадської промисловості дотримано.

Ідентифікатор FCC: KMH-14H074-NA1

IC: 1422A-14H074NA1

Цей пристрій відповідає частині 15 правил Федеральної комісії зв'язку США та стандартним вимогам RSS Міністерства з питань інновацій, науки та економічного розвитку Канади для неліцензованої радіоапаратури. Експлуатація вимагає дотримання таких двох умов:

1. Цей пристрій не може створювати шкідливі перешкоди.
2. Цей пристрій повинен приймати будь-які отримані перешкоди, зокрема ті, які можуть небажано вплинути на його роботу.

В'єтнам

Ford Vietnam
A00182015



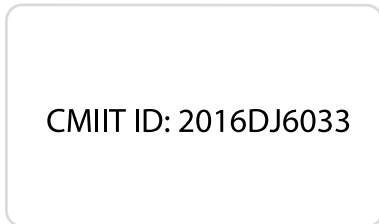
Інформація про клієнта

ДАТЧИКИ СИСТЕМИ КОНТРОЛЮ ТИСКУ В ШИНАХ

Аргентина



Китай



Демократична Республіка Конго

Agréé par l'ARPTC

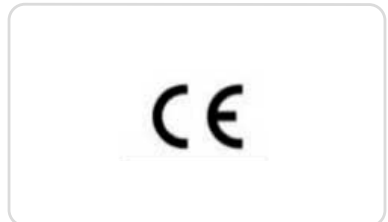
N° d'homologation: HIR-0099/09/2016

Date d'homologation: 15/09/2016

Джибуті



Європейський Союз (ЄС)



Інформація про клієнта

У директиві RED 2014/53/EU (замість Директиви R&TTE 1999/5/EC від 13 червня 2016 р.) чітко зазначено, що інструкції для джерел радіовипромінювання, на додаток до перенесених загальних інструкцій з експлуатації та вимог щодо включення Декларації відповідності з Директиви R&TTE, містять посилання на «(а) смуги частот, у яких працює радіообладнання; і (b) максимальну потужність ВЧ-сигналу, що передається в діапазонах частот, у яких працює радіообладнання».

Ця компанія Schrader Electronics Ltd. сповіщає, що радіообладнання типу FP4 відповідає Директиві 2014/53/EU. Повний текст декларації про відповідність нормам ЄС доступний за такою адресою в Інтернеті:

http://www.tpmseuroshop.com/documents/declaration_conformities

f=433,92 МГц

P<10 мВт (е.п.і.в.)

Schrader Electronics Ltd. 11 Technology Park, Belfast Road, Antrim BT41 1QS, Northern Ireland United Kingdom (Північна Ірландія, Великобританія).

Гана

Ізраїль

NCA APPROVED: 2R9-8M-7E0-0BE

1. מספר אישור התאמה טיפוס משרד התקשורת: 51-83847
2. חל אישור לבצע פעולות במכשיר שיש בהן כדי לשנות את תכונותיו האלחונית של המכשיר, ובכלל זה שינוי תוכנת, ההלפת אנטנה מקורית או הוספת אפשרות לחיבור לאנטנה חיצונית, כלא בקבלת אישור משרד התקשורת, בשל החשש להפרות אלחוטיות.

Незалежна Держава Самоа

The logo for Samoa consists of the letters 'SMO' in a large, bold, black, sans-serif font. Below 'SMO', the word 'amo' is written in a smaller, lowercase, black, sans-serif font. The 'a' in 'amo' is slightly larger than the 'm' and 'o'.

Інформація про клієнта

Ямайка

This product has been Type Approved by
Jamaica: SMA - FP4.

Мавританія

AGREE PAR L'ANE MAURITANIE
Numéro d'agrément : 0358/ARE/2016
Date d'agrément : 04/10/2016

Молдова



Нігерія

Connection and use of this
communications
equipment is permitted by the Nigerian
Communications Commission

Оман

OMAN TRA

TA-R/3591/16

D080134

Пакистан

Pakistan Telecommunication Authority



Approved by PTA 2016

Парагвай



NR: 2018-07-I-000318

Інформація про клієнта

Сербія



И005 18

Україна



UA.TR.028

Сьєрра-Леоне



TAN: 2016-002-0035

Південна Корея



MSIP-CRM-SRD-FP4

Об'єднані Арабські Емірати (ОАЕ)

TRA REGISTERED No:

ER12204/22

DEALER No:

DA37380/15

Велика Британія

**UK
CA**

Інформація про клієнта

США й Канада



ПОПЕРЕДЖЕННЯ: Зміни або модифікації, які прямо не схвалені стороною, відповідальною за відповідність, можуть позбавити користувача права на використання обладнання. Термін "IC:" перед номером радіосертифікації означає лише те, що технічні характеристики Канадської промисловості дотримані.

Ідентифікатор FCC: MRXFP4

IC: 2546A-FP4

Цей пристрій відповідає Частині 15 правил Федеральної комісії зв'язку США та звільненим від ліцензії RSS Канади з питань інновацій, науки та економічного розвитку. Експлуатація вимагає дотримання таких двох умов:

1. Цей пристрій не може створювати шкідливі перешкоди та
2. Цей пристрій повинен приймати будь-які отримані перешкоди, зокрема перешкоди, які можуть спричинити небажані операції.

МОДУЛЬ ЗАРЯДЖАННЯ БЕЗДРОТОВОГО ОБЛАДНАННЯ

Пристрій	Постачальник	Позначення типу
Бездротовий зарядний пристрій	LG/BH EVS	WCFDM00N2A1
		WCFDM00N2A3
		WCFDM00N2A5

Аргентина



Інформація про клієнта

Європейський Союз



Бразилія



Гана

NCA APPROVED: 7ES-7M-XB1-RDR

Демократична Республіка Конго

Agréé par l'ARPTC
N° d'homologation : HER-0054/Juin/2021
Date d'homologation : 02/06/2021

Індонезія

Model: WCFDM00N2A1
Sertifikat Nomor: 80110/SDPPI/2022
PLG ID: 13493



Информация про клиента

Model: WCFDM00N2A3
Sertifikat Nomor: 80111/SDPPI/2022
PLG ID: 13493



1. מספר אישור התאמה מטעם משרד התקשורת: 51-80015
2. דול אישור לבצע פעולות במגשייר שיש בו ד"י לשנות את תכונותיו האלחויות של המגשייר, ובכלל זה ישיבוי תכונה, החלפת אנטנה מקורית או הספת אפשרות לחיבור לאנטנה חיצונית, בלא קבלת אישור משרד התקשורת, בשל הסיכוי להפרעת אלוויות

Model: WCFDM00N2A5
Sertifikat Nomor: 80112/SDPPI/2022
PLG ID: 13493



1. מספר אישור התאמה מטעם משרד התקשורת: 51-80013
2. דול אישור לבצע פעולות במגשייר שיש בו ד"י לשנות את תכונותיו האלחויות של המגשייר, ובכלל זה ישיבוי תכונה, החלפת אנטנה מקורית או הספת אפשרות לחיבור לאנטנה חיצונית, בלא קבלת אישור משרד התקשורת, בשל הסיכוי להפרעת אלוויות

Ямайка

This product has been Type Approved by Jamaica:
SMA - WCFDM00N2A.

Ізраїль

1. מספר אישור התאמה מטעם משרד התקשורת: 51-80014
2. דול אישור לבצע פעולות במגשייר שיש בו ד"י לשנות את תכונותיו האלחויות של המגשייר, ובכלל זה ישיבוי תכונה, החלפת אנטנה מקורית או הספת אפשרות לחיבור לאנטנה חיצונית, בלא קבלת אישור משרד התקשורת, בשל הסיכוי להפרעת אלוויות

Малайзія



Інформація про клієнта

HIDF16000009

Мавританія

AGREE PAR L'ANE MAURITANIE
Numéro d'agrément : 0935/ARE/2021
Date d'agrément : 23/03/2021

AGREE PAR L'ANE MAURITANIE
Numéro d'agrément : 0934/ARE/2021
Date d'agrément : 23/03/2021

AGREE PAR L'ANE MAURITANIE
Numéro d'agrément : 0933/ARE/2021
Date d'agrément : 23/03/2021

Молдова



Марокко

AGREE PAR L'ANRT MAROC
Numéro d'agrément : MR 00027924ANRT 2021
Date d'agrément : 25/03/2021

AGREE PAR L'ANRT MAROC
Numéro d'agrément : MR 00027925ANRT 2021
Date d'agrément : 25/03/2021

Інформація про клієнта

Сербія

AGREE PAR L'ANRT MAROC
Nu mero d'agrément : MR 00027923ANRT 2021
Date d'agrément : 25/03/2021



И005 21

Парагвай



NR: 2021-04-I-0202

NR: 2021-04-I-0203

NR: 2021-04-I-0204

Росія



Сьєрра-Леоне



TAN: 2021-002-0099

Сінгапур

Complies with IMDA Standards

DA 00461

Інформація про клієнта

Південно-Африканська Республіка



Південна Корея



R-R-LGE-WCFDM00N2A1

Тайвань



CCAB21LP050AT3



CCAB21LP0500T1



CCAB21LP050BT5

品名 (Product name): 無線充電座

型號 (Type Designation): WCFDM00N2A1, WCFDM00N2A3, WCFDM00N2A5 **產地 (Origin):** 馬來西亞

額定電壓 (Input rating): 12V

製造日期 (Approval date): 2021.04.21



R43208
Rolls

申請廠商名稱 (Approval name): 福特六和汽車股份有限公司

申請廠商地址 (Approval address): 桃園市中壢區中華路一段705號

Інформація про клієнта

Україна



Велика Британія



Об'єднані Арабські Емірати (ОАЕ)



Інформація про клієнта

TDRΛ

ER00421/21
United Arab Emirates



США й Канада

IC: 2703H-WCFDM00N2A

Ідентифікатор FCC: BEJWCFDM00N2A

This equipment generates, uses, and can radiate radio frequency energy and may cause harmful interference to radio communications. There is no guarantee that interference will not occur in a particular installation. If this equipment does cause harmful interference to radio or television reception, please consult the dealer.

This product is not end-user serviceable.

RF Radiation Exposure Statement: This equipment complies with FCC RF Radiation exposure limits set forth for an uncontrolled environment. This device and its antenna must not be co-located or operating in conjunction with any other antenna or transmitter. This equipment should be installed and operated with a minimum distance of 20cm between the radiator and your body.

This device complies with Part 15 of the FCC Rules and with Innovation, Science and Economic Development Canada's licence-exempt RSS(s). Operation is subject to the following two conditions:

1. This device may not cause harmful interference, and
2. This device must accept any interference received, including interference that may cause undesired operation.

Le présent appareil est conforme aux CNR d'Industrie Canada applicables aux appareils radio exempts de licence. L'exploitation est autorisée aux deux conditions suivantes:

1. *L'appareil ne doit pas produire de brouillage;*
2. *L'appareil doit accepter tout brouillage radioélectrique subi, même si le brouillage est susceptible d'en compromettre le fonctionnement.*

Замбія



РЕКОМЕНДАЦІЇ ЩОДО ЗАПЧАСТИН

Ми створили ваш автомобіль за найвищими стандартами та з якісних елементів та частин. Під час планового технічного обслуговування або ремонту ми радимо використовувати оригінальні запчастини Ford і Motorcraft. Оригінальні запчастини Ford і Motorcraft можна визначити за брендом Ford, FoMoCo або Motorcraft, наявним на частинах або на упаковці.

Планове технічне обслуговування та механічні ремонти

Щоб забезпечити належну експлуатацію автомобіля протягом багатьох років, ви маєте підтримувати його стан відповідно до наших рекомендацій та використовувати елементи та частини згідно зі специфікаціями, викладеним у цьому посібнику користувача.

Оригінальні запчастини Ford і Motorcraft відповідають цим специфікаціям або перевищують їх.

Ремонт у разі зіткнень

Сподіваємося, що ви ніколи не зазнаєте зіткнення. Утім, аварії іноді трапляються.

Оригінальні запасні частини Ford на випадок зіткнення відповідають нашим суворим вимогам щодо підгонки, обробки, цілісності конструкції, захисту від корозії та стійкості до вм'ятин. На етапі розробки автомобіля ми контролюємо забезпечення цими частинами належний рівень захисту в цілому. Чудовий спосіб забезпечити собі належний рівень захисту — це використовувати оригінальні запасні частини Ford на випадок зіткнення.

Гарантія на запасні частини

Оригінальні запасні частини Ford і Motorcraft є єдиними запасними частинами, відносно яких діє гарантія Ford.

Гарантія Ford може не поширюватися на пошкодження, завдані вашому транспортному засобу в результаті виходу з ладу частин та елементів інших виробників (не Ford).

Щоб отримати додаткову інформацію, зверніться до положень та умов гарантії Ford.

ОБЛАДНАННЯ МОБІЛЬНОГО ЗВ'ЯЗКУ



ПОПЕРЕДЖЕННЯ: Якщо ви будете відволікатися під час керування, то можете втратити контроль над автомобілем, потрапити в аварію та зазнати травм. Ми наполегливо радимо вам зберігати крайню обережність при використанні будь-якого пристрою, який може відволікти вас від дороги. Ваш

Інформація про клієнта

першочерговий обов'язок полягає в безпечному водінні вашим автомобілем. Ми рекомендуємо не використовувати будь-які ручні пристрої під час водіння та закликаємо за можливості застосовувати голосові команди для керування окремими системами. Обов'язково ознайомтеся з усіма застосовними у вашому регіоні законами, якими може регулюватися використання електронних пристроїв під час водіння.

Використання обладнання мобільного зв'язку стає дедалі важливішою складовою реалізації ділових та особистих стосунків. Утім, під час використання такого обладнання ви не повинні ставити під загрозу свою власну

або чужу безпеку. За умов належного використання мобільний зв'язок може підвищити особисту безпеку та захист, особливо в надзвичайних ситуаціях. Щоб не звести нанівець усі переваги мобільних технологій, першочерговою під час використання обладнання мобільного зв'язку має бути безпека. Обладнанням для мобільного зв'язку, зокрема, є стільникові телефони, пейджері, портативні пристрої електронної пошти, пристрої для обміну текстовими повідомленнями та портативні приймально-передавальні установки.

ІНФОРМАЦІЯ ПРО КОРИСТУВАЧА ЕСАЛЛ

Інформація для користувача eCall відповідно до частини 3 додатку I Регламенту (ЄС) 2017/78

1 ОПИС БОРТОВОЇ СИСТЕМИ ЕСАЛЛ

- 1,1, Огляд бортової системи eCall на базі 112, її експлуатації та функціональних можливостей: Див. **Що таке eCall** (сторінка 52)..
- 1,2, Служба eCall на базі 112 — це громадська служба загальнодержавного значення, яка надається безкоштовно.
- 1,3, Бортову систему eCall на базі 112 активовано за замовчуванням. Вона активується автоматично за допомогою бортових датчиків у випадку серйозної аварії. Вона також спрацює автоматично, якщо автомобіль оснащено системою TPS, яка не функціонує у випадку серйозної аварії.
- 1,4, Бортову систему eCall на базі 112 можна також за потреби активувати вручну. Інструкції з ручної активації системи: Див. **Здійснення екстреного виклику вручну** (сторінка 53)..
- 1,5, У разі критичної відмови системи, яка здатна спричинити вимкнення бортової системи eCall на базі 112, пасажирів автомобіля отримають таке попередження: Див. **Індикатори екстреного виклику** (сторінка 53)..

Інформація про клієнта

2 ІНФОРМАЦІЯ ПРО ОПРАЦЮВАННЯ ДАНИХ

- 2.1, Будь-яке опрацювання персональних даних за допомогою бортової системи eCall на базі 112 має відповідати правилам захисту персональних даних, передбаченим Директивами 95/46/ЄС (1) і 2002/58/ЄС (2) Європейського парламенту і Ради, і, зокрема, має ґрунтуватися на потребі захисту життєво важливих інтересів фізичних осіб відповідно до статті 7(d) Директиви 95/46/ЄС (3).
- 2.2, Опрацювання таких даних обмежено метою оброблення екстреного виклику eCall на єдиний європейський номер екстреної допомоги 112.
- 2.3, Типи даних і їхні одержувачі.
- 2.3.1, Бортова система eCall на базі 112 може збирати й опрацьовувати тільки такі дані:
- Ідентифікаційний номер автомобіля (VIN).
 - Тип транспортного засобу (легковий чи малотоннажний вантажний автомобіль).
 - Тип накопичувача привода транспортного засобу (бензин/дизель/СПГ/ЗНГ/електрика/водень).
 - Останні три місця розташування автомобіля та напрямок руху.
 - Файл журналу автоматичної активації системи та її позначка часу.
 - Будь-які додаткові дані (за потреби): Див. **Дані системи екстрених викликів** (сторінка 24)..
- 2.3.2, Одержувачами даних, що опрацьовуються бортовою системою eCall на базі 112, є відповідні служби громадської безпеки, призначені відповідними органами державної влади країни, на території якої вони знаходяться, для первісного приймання та оброблення екстрених викликів eCall на єдиний європейський номер екстреної допомоги 112.
Додаткова інформація (за потреби): -
- 2.4, Порядок здійснення опрацювання даних.
- 2.4.1, Бортова система eCall на базі 112 розроблена так, щоб дані, які містяться в пам'яті системи, були недоступними поза системою до спрацьовування eCall.
Додаткові зауваження (за наявності): -
- 2.4.2, Бортова система eCall на базі 112 розроблена так, щоб у нормальному робочому стані вона не була відстежуваною і не підлягала постійному відслідковуванню.
Додаткові зауваження (за наявності): -
- 2.4.3, Бортова система eCall на базі 112 розроблена так, щоб забезпечувати автоматичне та безперервне видалення даних із внутрішньої пам'яті системи.

Інформація про клієнта

- 2,4,3,1, Дані про розташування автомобіля постійно перезаписуються у внутрішній пам'яті системи так, щоб завжди зберігати щонайбільше три останні актуальні місця розташування автомобіля, що обумовлено нормальним функціонуванням системи.
- 2,4,3,2, Журнал даних про активність у бортовій системі eCall на базі 112 зберігається не довше, ніж це потрібно для досягнення мети оброблення екстреного виклику eCall, і в будь-якому разі щонайбільше 13 годин з моменту ініціювання екстреного виклику eCall.
Додаткові зауваження (за наявності): -
- 2,5, Способи здійснення прав суб'єкта даних.
- 2,5,1, Суб'єкт даних (власник автомобіля) має право доступу до даних і (залежно від ситуації) вимоги виправлення, стирання або блокування персональних даних, опрацювання яких не відповідає положенням Директиви 95/46/ЄС. Будь-які треті особи, яким було розкрито ці дані, мають бути поінформовані про таке виправлення, стирання або блокування, виконане відповідно до цієї Директиви, крім випадків, якщо це виявиться неможливим або вимагатиме невідповідних зусиль.
- 2,5,2, Суб'єкт даних має право подати скаргу до компетентного органу із захисту даних, якщо він або вона вважає, що його права було порушено внаслідок опрацювання його або її персональних даних.
- 2,5,3, Зверніться до служби, відповідальної за опрацювання запитів доступу (за наявності): зверніться до співробітника з питань захисту даних у вашій місцевій службі громадської безпеки.
- (1) Директива 95/46/ЄС Європейського Парламенту і Ради від 24 жовтня 1995 року про захист фізичних осіб під час опрацювання персональних даних та про вільне переміщення таких даних (частина «L» офіційного вісника ЄС 281, 23.11.1995, стор. 31).
- (2) Директива 2002/58/ЄС Європейського парламенту і Ради від 12 липня 2002 року про опрацювання персональних даних і захист недоторканості особистого життя в секторі електронних засобів зв'язку (Директива про недоторканість особистого життя та електронні засоби зв'язку) (частина «L» офіційного вісника ЄС 201, 31.07.2002, стор. 37).
- (3) Директиву 95/46/ЄС скасовано Регламентом (ЄС) 2016/679 Європейського Парламенту і Ради від 27 квітня 2016 року про захист фізичних осіб під час опрацювання персональних даних та про вільне переміщення таких даних (Загальний регламент про захист даних, GDPR) (частина «L» офіційного вісника ЄС 119, 4.5.2016, р. 1). Регламент застосовується з 25 травня 2018 року.

Інформація про клієнта

З ІНФОРМАЦІЯ ПРО СЕРВІСИ ТРЕТІХ ОСІБ ТА ІНШІ ДОДАТКОВІ СЕРВІСИ (ЗА НАЯВНОСТІ)

- 3.1, Опис роботи та функціональних можливостей системи TPS/додаткового сервісу: ваш автомобіль може бути вкомплектовано модемом, який забезпечує здійснення екстрених викликів (eCall), автоматичне оновлення програмного забезпечення та інші сервіси. Опис цих сервісів див. у цьому посібнику водія або в застосунку FordPass. Ми надаємо бортову систему eCall на базі 112 і не надаємо систему TPS eCall.
- 3.2, Будь-яке опрацювання персональних даних через систему TPS/інший додатковий сервіс має відповідати правилам захисту персональних даних, передбаченим Директивами 95/46/ЄС та 2002/58/ЄС.
- 3.2.1, Правова підстава використання системи TPS та/або додаткових сервісів та опрацювання даних за їхньою допомогою: для отримання інформації про правові підстави опрацювання персональних даних за допомогою додаткових сервісів ознайомтеся з інформацією про конфіденційність даних сервісів, які ви замовляєте. Цю інформацію про конфіденційність можна знайти в застосунку FordPass або на місцевому сайті Ford.
- 3.3, Система TPS та/або інші додаткові сервіси опрацьовують персональні дані тільки на підставі явної згоди суб'єкта даних (власника чи власників автомобіля).
- 3.4, Способи опрацювання даних через систему TPS та/або інші додаткові сервіси, включно з будь-якою необхідною додатковою інформацією про відстежуваність, відслідковування та опрацювання персональних даних: див. інформацію про конфіденційність у застосунку FordPass або на місцевому сайті Ford.
- 3.5, Власник автомобіля, вкомплектованого системою TPS eCall та/або іншим додатковим сервісом на додаток до бортової системи eCall на базі 112, має право вибрати використання бортової системи eCall на базі 112 замість TPS eCall та іншого додаткового сервісу.
- 3.5.1, Контактна інформація для оброблення запитів на деактивацію системи TPS eCall: ви можете вимкнути всі додаткові сервіси, крім eCall. Щоб дізнатися більше про вимкнення всіх додаткових сервісів, крім eCall, виконайте пошук Ask Ford на місцевому сайті Ford або зверніться до Центру роботи з клієнтами Ford електронною поштою через застосунок FordPass або за адресою електронної пошти на місцевому сайті Ford.

ЛІЦЕНЗІЙНА УГОДА З КІНЦЕВИМ КОРИСТУВАЧЕМ

ЛІЦЕНЗІЙНА УГОДА З КІНЦЕВИМ КОРИСТУВАЧЕМ ПРОГРАМНОГО ЗАБЕЗПЕЧЕННЯ (EULA)

- Ви (інші маркери: «Ви» або «Ваш») залежно від обставин придбали транспортний засіб з кількома пристроями, зокрема з SYNC® та різними модулями керування («ПРИСТРОЇ»), які містять програмне забезпечення, що є ліцензованим або належить Ford Motor Company та її філіям («FORD MOTOR COMPANY»). Ці програмні продукти виробництва FORD MOTOR COMPANY, а також пов'язані засоби масової інформації, друківані матеріали та чи електронна («онлайн») документація («ПРОГРАМНЕ ЗАБЕЗПЕЧЕННЯ») захищені міжнародними законами та угодами про інтелектуальну власність. ПРОГРАМНЕ ЗАБЕЗПЕЧЕННЯ не продається а передається за ліцензією. Усі права захищено.
- ПРОГРАМНЕ ЗАБЕЗПЕЧЕННЯ може узгоджуватися з додатковим програмним забезпеченням та/або системами, наданими FORD MOTOR COMPANY, та/або взаємодіяти з ними, або оновлюватися для подальших узгодження та/або взаємодії з додатковим програмним забезпеченням та/або системами.

ЯКЩО ВИ НЕ ПОГОДЖУЄТЬСЯ З ЦІЄЮ ЛІЦЕНЗІЙНОЮ УГОДОЮ З КІНЦЕВИМ КОРИСТУВАЧЕМ («EULA»), НЕ ВИКОРИСТОВУЙТЕ ПРИСТРОЇ І НЕ КОПІЮЙТЕ ПРОГРАМНЕ ЗАБЕЗПЕЧЕННЯ. БУДЬ-ЯКЕ ВИКОРИСТАННЯ ПРОГРАМНОГО ЗАБЕЗПЕЧЕННЯ,

ЗОКРЕМА ВИКОРИСТАННЯ НА ПРИСТРОЯХ, БУДЕ ОЗНАЧАТИ ВАШУ ЗГОДУ З УМОВАМИ ЦІЄЇ ЛІЦЕНЗІЙНОЇ УГОДИ (АБО ПІДТВЕРДЖЕННЯ БУДЬ-ЯКОЇ ПОПЕРЕДНЬОЇ ЗГОДИ).

НАДАННЯ ЛІЦЕНЗІЇ НА ПРОГРАМНЕ ЗАБЕЗПЕЧЕННЯ: Ця ліцензія надає вам таку ліцензію:

- Ви можете використовувати ПРОГРАМНЕ ЗАБЕЗПЕЧЕННЯ як установлене на ПРИСТРОЯХ, так і у режимі взаємодії з системами та/або сервісами, що надаються компанією FORD MOTOR COMPANY або її сторонніми постачальниками програмного забезпечення та сервісів.

Опис інших прав та обмежень.

- **Розпізнавання мови:** Якщо ПРОГРАМНЕ ЗАБЕЗПЕЧЕННЯ містить компонент(и) розпізнавання мови, треба розуміти, що розпізнавання мовлення є, здебільшого, статистичним процесом і що процесу розпізнавання мови притаманні помилки. Ані FORD MOTOR COMPANY, ані її постачальники не несуть відповідальності за будь-які

Інформація про клієнта

збитки, що виникли внаслідок помилок у процесі розпізнавання мови. Ви маєте самостійно контролювати якість будь-яких функцій розпізнавання мови, включених у систему.

- **Обмеження щодо зворотної розробки, декомпіляції та розбирання:** Ви не маєте здійснювати зворотну розробку, декомпіляцію, перетворення, розбирання або намагатися виявити будь-який вихідний код або базові ідеї або алгоритми ПРОГРАМНОГО ЗАБЕЗПЕЧЕННЯ, а також не маєте дозволяти іншим особам здійснювати зворотну розробку, декомпіляцію або розбирання ПРОГРАМНОГО ЗАБЕЗПЕЧЕННЯ, за винятком випадків та в обсязі, в яких така діяльність прямо дозволена застосовним законодавством, попри це обмеження, або в тому обсязі, у якому це може бути дозволене умовами ліцензії, що регулюють використання будь-яких компонентів з відкритим вихідним кодом, включених до ПРОГРАМНОГО ЗАБЕЗПЕЧЕННЯ.

- **Обмеження щодо розповсюдження, копіювання, модифікації та створення похідних виробів:** Ви не можете розповсюджувати, копіювати, вносити зміни або створювати похідні вироби на основі ПРОГРАМНОГО ЗАБЕЗПЕЧЕННЯ, за винятком випадків та в обсязі, в яких така діяльність прямо дозволена застосовним законодавством, попри це обмеження, або в тому обсязі, у якому це може бути дозволене умовами ліцензії, що регулюють використання будь-яких компонентів з відкритим вихідним кодом, включених до ПРОГРАМНОГО ЗАБЕЗПЕЧЕННЯ.

- **Єдиний ліцензійний договір:** Документація кінцевого користувача для ПРИСТРОЇВ і пов'язаних систем і сервісів може містити кілька ліцензійних угод, зокрема, переклади та/або версії на різних носіях (наприклад, у вигляді документації та в програмному забезпеченні). Навіть якщо ви отримуєте кілька ліцензійних угод, ви маєте ліцензію на використання лише однієї (1) копії ПРОГРАМНОГО ЗАБЕЗПЕЧЕННЯ.
- **Передача ПРОГРАМНОГО ЗАБЕЗПЕЧЕННЯ:** Згідно з цією ліцензійною угодою ви можете назавжди передати свої права на ПРОГРАМНЕ ЗАБЕЗПЕЧЕННЯ лише в результаті продажу або передавання ПРИСТРОЇВ та за умови, що у вас не залишиться копій цього ПРОГРАМНОГО ЗАБЕЗПЕЧЕННЯ, ви передаєте все ПРОГРАМНЕ ЗАБЕЗПЕЧЕННЯ (включаючи всі складові частини, носії та друковані матеріали, будь-які оновлення та, якщо застосовно, Сертифікат (и) автентичності), і одержувач погоджується з умовами цієї Ліцензійної угоди. Якщо ПРОГРАМНЕ ЗАБЕЗПЕЧЕННЯ є оновленням, будь-яке передавання має включати всі попередні версії ПРОГРАМНОГО ЗАБЕЗПЕЧЕННЯ.
- **Припинення:** Без шкоди для будь-яких інших прав, FORD MOTOR COMPANY може припинити дію цієї Ліцензійної угоди, якщо ви не дотримуетесь положень та умов цієї Ліцензійної угоди.
- **Компоненти Інтернет-сервісів:** ПРОГРАМНЕ ЗАБЕЗПЕЧЕННЯ може містити компоненти, які дозволяють і полегшують використання певних Інтернет-сервісів. Ви визнаєте та погоджуєтесь з тим, що FORD MOTOR COMPANY, сторони

Інформація про клієнта

постачальники програмного забезпечення та сервісів, її філії та/або призначені агенти можуть автоматично перевіряти версію ПРОГРАМНОГО ЗАБЕЗПЕЧЕННЯ та/або його компонентів, які ви використовуєте, і можуть надавати оновлення або доповнення до ПРОГРАМНОГО ЗАБЕЗПЕЧЕННЯ. які можуть автоматично завантажуватися на ваші ПРИСТРОЇ.

Додаткове програмне забезпечення/сервіси:

ПРОГРАМНЕ ЗАБЕЗПЕЧЕННЯ може дозволити FORD MOTOR COMPANY, стороннім постачальникам програмного забезпечення та сервісів, його філіям та/або призначеним агентам надавати або передавати вам оновлення, доповнення, елементи додаткових компонентів або Інтернет-компоненти програмного забезпечення після дати отримання початкової копії ПРОГРАМНОГО ЗАБЕЗПЕЧЕННЯ («Додаткові компоненти»). Оновлення ПРОГРАМНОГО ЗАБЕЗПЕЧЕННЯ можуть передбачати додаткову оплату вашому постачальнику послуг бездротового зв'язку. Якщо FORD MOTOR COMPANY або сторонні постачальники програмного забезпечення та сервісів надають або передають вам Додаткові компоненти без надання разом із Додатковими компонентами інших умов Ліцензійної угоди, тоді до них застосовуються умови цією Ліцензійної угоди. FORD MOTOR COMPANY, її філії та/або її уповноважені агенти залишають за

собою право без будь-яких зобов'язань припинити будь-які Інтернет-послуги, які надаються вам або стають доступними через або за допомогою застосування ПРОГРАМНОГО ЗАБЕЗПЕЧЕННЯ.

Посилання на сторонні сайти:

ПРОГРАМНЕ ЗАБЕЗПЕЧЕННЯ може надати вам можливість зв'язуватися із сторонніми сайтами. Сторонні сайти не є підконтрольними FORD MOTOR COMPANY, її філіям та/або призначеним агентам. Ані FORD MOTOR COMPANY, ані її філії, ані її уповноважені агент не несуть відповідальності за (i) вміст будь-яких сторонніх сайтів, будь-які посилання, що містяться на сторонніх сайтах, або будь-які зміни чи оновлення сторонніх сайтів, або за (ii) дані, отримані із сторонніх сайтів, через веб-трансляцію чи в результаті будь-якої передачі іншим чином. Якщо ПРОГРАМНЕ ЗАБЕЗПЕЧЕННЯ містить посилання на сторонні сайти, ці посилання надаються лише для зручності, і включення будь-якого посилання не означає схвалення стороннього сайту з боку FORD MOTOR COMPANY, її філії та/або її уповноважених агентів.

Обов'язок відповідального водіння:

Ви підтверджуєте своє зобов'язання щодо відповідального керування автомобілем і уважного ставлення до дорожніх обставин. Ви маєте прочитати та дотримуватися інструкцій з експлуатації ПРИСТРОЇВ, зокрема тих, що стосуються безпеки, і ви погоджуєтесь брати на себе будь-які ризики, пов'язані з використанням ПРИСТРОЇВ.

Оновлення та носій для

Відновлення: Якщо ПРОГРАМНЕ ЗАБЕЗПЕЧЕННЯ надається компанією FORD MOTOR COMPANY окремо від ПРИСТРОЇВ на таких носіях, як носій ПЗУ, компакт-диски, або через завантаження з Інтернету чи іншим способом, і має позначку «Тільки для оновлення» або «Тільки для відновлення», ви можете встановити одну (1) копію такого ПРОГРАМНОГО ЗАБЕЗПЕЧЕННЯ на ПРИСТРОЇ для заміни існуючого ПРОГРАМНОГО ЗАБЕЗПЕЧЕННЯ та використовувати його відповідно до цієї Ліцензійної угоди, зокрема відповідно до будь-яких додаткових умов Ліцензійної угоди, які стосуються оновлення ПРОГРАМНОГО ЗАБЕЗПЕЧЕННЯ.

ПРАВА ІНТЕЛЕКТУАЛЬНОЇ

Власності: Усі права власності та права інтелектуальної власності в ПРОГРАМНОМУ ЗАБЕЗПЕЧЕННІ та на ПРОГРАМНЕ ЗАБЕЗПЕЧЕННЯ (включаючи, зокрема, права на будь-які зображення, фотографії, анімацію, відео, аудіо, музику, текст і «аплети», які містяться в ПРОГРАМНОМУ ЗАБЕЗПЕЧЕННІ), права на супровідні друківані матеріали та на будь-які копії ПРОГРАМНОГО ЗАБЕЗПЕЧЕННЯ належать компанії FORD MOTOR COMPANY або її філіям чи постачальникам. ПРОГРАМНЕ ЗАБЕЗПЕЧЕННЯ не продається а передається за ліцензією. Ви не можете копіювати друківані матеріали, що додаються до ПРОГРАМНОГО ЗАБЕЗПЕЧЕННЯ. Усі права власності та права інтелектуальної власності на вміст, доступ до якого можна отримати за допомогою ПРОГРАМНОГО ЗАБЕЗПЕЧЕННЯ, належать відповідним власникам вмісту і можуть бути захищені відповідними законами та угодами про авторське право чи іншими законами про інтелектуальну власність.

Ця Ліцензійна угода не надає вам жодних прав на використання такого вмісту за межами його цільового використання. Усі права, спеціально не надані в рамках цієї Ліцензійної угоди, зберігаються за FORD MOTOR COMPANY, її філіями, а також за сторонніми постачальниками програмного забезпечення та сервісів. Використання будь-яких онлайн-сервісів, доступ до яких можна отримати через ПРОГРАМНЕ ЗАБЕЗПЕЧЕННЯ, може регулюватися відповідними умовами використання таких сервісів. Якщо це ПРОГРАМНЕ ЗАБЕЗПЕЧЕННЯ містить документацію, яка надається лише в електронній формі, ви можете роздрукувати один примірник такої електронної документації.

ОБМЕЖЕННЯ НА ЕКСПОРТ:

Ви визнаєте, що ПРОГРАМНЕ ЗАБЕЗПЕЧЕННЯ підпадає під дію експортних норм США та Європейського Союзу. Ви погоджуєтесь дотримуватися всіх відповідних міжнародних та національних законів, які застосовуються до ПРОГРАМНОГО ЗАБЕЗПЕЧЕННЯ, включаючи положення щодо регулювання експорту (Export Administration Regulations) США, а також обмеження щодо кінцевих користувачів, кінцевого використання та призначення, видані урядами США та інших країн.

ТОРГОВІ МАРКИ:

Ця Ліцензійна угода не надає жодних прав у зв'язку з будь-якими торговими або знаками обслуговування компанії FORD MOTOR COMPANY, її філій, а також сторонніх постачальників програмного забезпечення та послуг.

ПІДТРИМКА ПРОДУКТУ:

Будь ласка, зверніться до інструкцій FORD MOTOR COMPANY в документації щодо підтримки ПРИСТРОЇВ, наприклад, до посібника власника автомобіля.

Інформація про клієнта

Якщо у вас виникли запитання щодо цієї Ліцензійної угоди або якщо ви бажаєте зв'язатися з FORD MOTOR COMPANY з будь-якої іншої причини, зверніться за адресою, зазначеною в документації щодо ПРИСТРОЇВ.

Відсутність відповідальності за певні збитки: ЗА ВИНЯТКОМ ВИПАДКІВ, ЗАБОРОНЕНИХ ЗАКОНОМ, FORD MOTOR COMPANY, БУДЬ-ЯКІ СТОРОННІ ПОСТАЧАЛЬНИКИ ПРОГРАМНОГО ЗАБЕЗПЕЧЕННЯ АБО СЕРВІСІВ І ЇХНІ АФІЛІЙОВАНІ ОСОБИ НЕ НЕСУТЬ ВІДПОВІДАЛЬНОСТІ ЗА БУДЬ-ЯКІ НЕПРЯМІ, СПЕЦІАЛЬНІ, БІЧНІ АБО ВИПАДКОВІ ЗБИТКИ, ЩО ВИНИКЛИ ЧЕРЕЗ АБО У ЗВ'ЯЗКУ З ВИКОРИСТАННЯМ АБО РОБОТОЮ ПРОГРАМНОГО ЗАБЕЗПЕЧЕННЯ. ЦЕ ОБМЕЖЕННЯ ЗАСТОСОВУЄТЬСЯ НАВІТЬ ЗА УМОВ, КОЛИ БУДЬ-ЯКИЙ ЗАСІБ ПРАВОГО ЗАХИСТУ ВИЯВЛЯЄТЬСЯ ПО СУТІ НЕЕФЕКТИВНИМ. ДЛЯ ВАШОГО НОВОГО АВТОМОБІЛЯ ІСНУЮТЬ ЛИШЕ ГАРАНТІЇ, ЩО НАДАЮТЬСЯ БЕЗПОСЕРЕДНЬО.

SYNC® Automotive Важлива інформація про безпеку Прочитайте та дотримуйтесь інструкцій:

- Перед використанням системи SYNC® прочитайте та дотримуйтесь усіх інструкцій та порад щодо з безпеки, наведених у цьому посібнику для кінцевого користувача («Посібник користувача»). Невжиття запобіжних заходів, наведених у посібнику користувача, може призвести до нещасних випадків або спричинити отримання серйозних травм.

Загальне функціонування

- **Голосове керування:** Деякі функції в системі SYNC® можна застосовувати за допомогою голосових команд. Використання голосових команд під час водіння допомагає керувати системою, не знімаючи рук з керма та не відриваючи очей від дороги.
- **Тривалий перегляд екрана:** Не використовуйте будь-які функції, які вимагають тривалого перегляду екрана під час руху. Перш ніж спробувати отримати доступ до функції системи, яка потребує тривалої уваги, зупиніть автомобіль у безпечному місці, де це дозволено.
- **Налаштування гучності:** Не підвищуйте гучність надмірно. Підтримуйте рівень гучності на такому рівні, який дозволяє чути зовнішні звуки дорожнього руху та аварійні сигнали під час руху. Керування автомобілем в умовах, коли ви не чуєте цих звуків, може стати причиною аварії.
- **Особливості навігації:** Будь-які функції навігації, передбачені в системі, призначені для надання покрокових інструкцій у рамках супроводження до обраного пункту призначення. Переконайтеся в тому, що всі особи, які використовують цю систему, уважно прочитали та повністю дотримуються інструкцій та порад щодо безпеки.
- **Небезпека відволікання:** Певні функції навігації можуть передбачати ручне (неголосове) налаштування. Спроба виконати таке налаштування або ввести дані під час керування автомобілем може

Інформація про клієнта

відвернути вашу увагу та спричинити аварію чи іншу серйозну травму. Перш ніж виконати відповідні дії операції, зупиніть автомобіль у безпечному та дозволеному місці.

- **Переважно застосовуйте здоровий глузд:** Будь-які функції навігації надаються лише як допоміжний засіб. Приймайте рішення щодо переміщення, виходячи з ваших спостережень за місцевими умовами та спираючись на правила дорожнього руху. Будь-яка така функція не замінює вашого особистого судження. Будь-які пропозиції маршрутів від цієї системи в жодному разі не є альтернативою місцевим правилам дорожнього руху або вашому особистому судженню чи досвіду безпечного водіння.
- **Безпека на маршруті:** Не дотримуйтеся пропозицій щодо маршруту, якщо вони передбачають необхідність небезпечних або недозволених маневрів або потрапляння в небезпечні ситуації або в зони, які ви вважаєте небезпечними. Зрештою саме водій несе відповідальність за безпечну експлуатацію транспортного засобу і, отже, він сам має оцінити, чи безпечно діяти відповідно до запропонованих інструкцій.

- **Можливі неточності на мапі:** Мапи, що використовуються цією системою, можуть бути неточними через зміни напрямків доріг, правил дорожнього руху або умов водіння. Дотримуючись запропонованих маршрутів, завжди застосовуйте розсудливість та здоровий глуздом.
- **Служби екстреної допомоги:** Шукаючи служби екстреної допомоги, не покладайтеся виключено на наявні навігаційні функції. Зверніться до місцевих органів влади або постачальників послуг екстреної допомоги щодо місць їхнього розташування. Скоріш за все в базі даних карт, що використовуються такими навігаційними функціями, містяться не всі служби екстреної допомоги, а саме ділянки поліції, пожежні служби, лікарні та клініки.

Інформація про клієнта

Ваша відповідальність та припущення
щодо ризику

Інформація про клієнта

- Ви погоджуєтеся діяти у відповідності до кожної з наведених нижче умов: (а) Будь-яке використання ПРОГРАМНОГО ЗАБЕЗПЕЧЕННЯ під час керування автомобілем чи іншим транспортним засобом з порушенням чинного законодавства або небезпечним чином створює значний ризик відволікання водіння, тому цього не слід робити за жодних обставин; (б) Використання ПРОГРАМНОГО ЗАБЕЗПЕЧЕННЯ на надмірній гучності створює значний ризик пошкодження слуху, тому цього не слід робити за жодних обставин; (в) ПРОГРАМНЕ ЗАБЕЗПЕЧЕННЯ може бути несумісним з новими або певними версіями операційної системи, програмного забезпечення сторонніх розробників або сторонніх сервісів, і ПРОГРАМНЕ ЗАБЕЗПЕЧЕННЯ може потенційно спричинити критичний збій операційної системи, програмного забезпечення сторонніх розробників або сторонніх сервісів. (г) Будь-який сторонній сервіс, до якого має доступ ПРОГРАМНЕ ЗАБЕЗПЕЧЕННЯ, або будь-яке стороннє програмне забезпечення, що використовується разом із ПРОГРАМНИМ ЗАБЕЗПЕЧЕННЯМ (i) може стягувати додаткову плату за доступ, (ii) може працювати неправильно, з перебоями або з помилками, (iii) може змінювати формати потокового передавання або припинити роботу, (iv) може містити вміст для дорослих, непристойний або образливий вміст; і (v) може містити неточну, неправдиву або оманливу інформацію про дорожній рух, погоду, фінансову інформацію чи інформацію про безпеку чи інший вміст; і (д) Використання ПРОГРАМНОГО ЗАБЕЗПЕЧЕННЯ може спричинити стягнення додаткової плати вашим постачальником послуг бездротового зв'язку (WSP), і будь-які дані або калькулятори хвилин, які можуть бути інтегровані в програму, виконують виключно довідкові функції; точність їхніх даних жодним чином не гарантується та на них не слід покладатися за жодних обставин.
- Використовуючи ПРОГРАМНЕ ЗАБЕЗПЕЧЕННЯ, ви погоджуєтеся нести відповідальність за дотримання вимог пунктів, викладених у Розділі (а) – (д) вище, і взяти на себе всі відповідні ризики.

Відмова від гарантії

ВИ ОДНОЗНАЧНО ВИЗНАЄТЕ ТА ПОГОДЖУЄТЕСЬ ІЗ ТИМ, ЩО ВИКОРИСТАННЯ ПРИСТРОЇВ І ПРОГРАМНОГО ЗАБЕЗПЕЧЕННЯ ЗДІЙСНЮЄТЬСЯ НА ВАШ ВЛАСНИЙ РИЗИК І ЩО ВЕСЬ РИЗИК ЩОДО ЗАДОВІЛЬНОЇ ЯКОСТІ, ПРОДУКТИВНОСТІ, СУМІСНОСТІ, ТОЧНОСТІ ТА ЗУСИЛЬ У ЗВ'ЯЗКУ З ЗАБЕЗПЕЧЕННЯМ РОБОТИ ПРИСТРОЇВ ЛЕЖИТЬ НА ВАС. У МАКСИМАЛЬНОМУ ОБСЯЗІ, ДОЗВОЛЕНОМУ ЧИННИМ ЗАКОНОДАВСТВОМ, ЦЕ ПРОГРАМНЕ ЗАБЕЗПЕЧЕННЯ ТА БУДЬ-ЯКЕ СТОРОННЄ ПРОГРАМНЕ ЗАБЕЗПЕЧЕННЯ АБО СТОРОННІ ПОСЛУГИ/СЕРВІСИ НАДАЮТЬСЯ «ЯК Є» ТА «ЯК ДОСТУПНО», З УСІМА НЕДОЛІКАМИ ТА БЕЗ БУДЬ-ЯКИХ ГАРАНТІЙ, І КОМПАНІЯ FORD MOTOR COMPANY ЦИМ ВІДМОВЛЯЄТЬСЯ ВІД УСІХ ГАРАНТІЙ ТА УМОВ ЩОДО ЦЬОГО ПРОГРАМНОГО ЗАБЕЗПЕЧЕННЯ, СТОРОННЬОГО ПРОГРАМНОГО ЗАБЕЗПЕЧЕННЯ ТА ПОСЛУГ/СЕРВІСІВ ТРЕТІХ СТОРІН, ЯВНИХ, НЕЯВНИХ ЧИ ПЕРЕДБАЧЕНИХ ЗАКОНОМ, ВКЛЮЧАЮЧИ, ЗОКРЕМА, НЕЯВНІ

Інформація про клієнта

ГАРАНТІЇ ТА/АБО УМОВИ ТОВАРНОЇ ПРИДАТНОСТІ, ЗАДОВІЛЬНОЇ ЯКОСТІ, ПРИДАТНОСТІ ДЛЯ ЗАГАЛЬНОЇ МЕТИ ВИКОРИСТАННЯ, ТОЧНОСТІ, СПОКІЙНОГО КОРИСТУВАННЯ ТА НЕПОРУШЕННЯ ПРАВ ТРЕТІХ ОСІБ. FORD MOTOR COMPANY НЕ ДАЄ ГАРАНТІЙ (а) ЩОДО НЕВТРУЧАННЯ В КОРИСТУВАННЯ ЦИМ ПРОГРАМНИМ ЗАБЕЗПЕЧЕННЯМ, СТОРОННІМ ПРОГРАМНИМ ЗАБЕЗПЕЧЕННЯМ АБО СТОРОННІМИ СЕРВІСАМИ/ПОСЛУГАМИ, (б) ЩО ЦЕ ПРОГРАМНЕ ЗАБЕЗПЕЧЕННЯ, СТОРОННЕ ПРОГРАМНЕ ЗАБЕЗПЕЧЕННЯ АБО СТОРОННІ СЕРВІСИ/ПОСЛУГИ ВІДПОВІДАТИМУТЬ ВАШИМ ВИМОГАМ, (в) ЩО РОБОТА ЦЬОГО ПРОГРАМНОГО ЗАБЕЗПЕЧЕННЯ, СТОРОННЬОГО ПРОГРАМНОГО ЗАБЕЗПЕЧЕННЯ АБО СТОРОННІХ СЕРВІСІВ/ПОСЛУГ БУДЕ БЕЗПЕРЕБІЙНОЮ АБО БЕЗПОМИЛКОВОЮ, (г) АБО ЩО ДЕФЕКТИ ЦЬОГО ПРОГРАМНОГО ЗАБЕЗПЕЧЕННЯ, СТОРОННЬОГО ПРОГРАМНОГО ЗАБЕЗПЕЧЕННЯ АБО СТОРОННІХ СЕРВІСІВ/ПОСЛУГ БУДУТЬ УСУНЕНІ. ЖОДНА УСНА АБО ПИСЬМОВА ІНФОРМАЦІЯ АБО ПОРАДИ, НАДАНІ КОМПАНІЄЮ FORD MOTOR АБО ЇЇ УПОВНОВАЖЕНИМИ ПРЕДСТАВНИКАМИ, НЕ СТВОРЮЄ ГАРАНТІЙ. ЯКЩО ЦЕ ПРОГРАМНЕ ЗАБЕЗПЕЧЕННЯ, СТОРОННЕ ПРОГРАМНЕ ЗАБЕЗПЕЧЕННЯ АБО СТОРОННІ СЕРВІСИ/ПОСЛУГИ ВИЗНАЮТЬСЯ ДЕФЕКТНИМИ, ВИ НЕСЕТЕ ВСІ ВИТРАТИ ЩОДО НЕОБХІДНОГО ОБСЛУГОВУВАННЯ, РЕМОНТУ ЧИ УСУНЕННЯ ДЕФЕКТІВ. НА ПЕВНИХ ТЕРИТОРІЯХ ЮРИСДИКЦІЇ НЕ ДОЗВОЛЕНА ВІДМОВА ВІД НЕЯВНИХ ГАРАНТІЙ АБО ОБМЕЖЕНЬ ВІДПОВІДНИХ ЗАКОНОДАВЧИХ ПРАВ СПОЖИВАЧА, ТОМУ ВИЩЕЗАЗНАЧЕНА ВІДМОВА ВІД ВІДПОВІДАЛЬНОСТІ МОЖЕ СТОСУВАТИСЯ ВАС ЛИШЕ

ЧАСТКОВО. ЄДИНА ГАРАНТІЮ, ЯКА НАДАЄТЬСЯ КОМПАНІЄЮ FORD MOTOR COMPANY, НАВЕДЕНА В ІНФОРМАЦІЇ ПРО ГАРАНТІЮ, ЩО ВКЛЮЧЕНА В ПОСІБНИК КОРИСТУВАЧА. У РАЗІ ВИНИКНЕННЯ БУДЬ-ЯКИХ СУПЕРЕЧНОСТЕЙ МІЖ УМОВАМИ ЦЬОГО РОЗДІЛУ ТА УМОВАМИ ГАРАНТІЙ В ГАРАНТІЙНІЙ КНИЖЦІ, УМОВИ ГАРАНТІЙ В ГАРАНТІЙНІЙ КНИЖЦІ МАЮТЬ ПРІОРИТЕТ.

Застосовне законодавство, місце дії, юрисдикція

- Ця Ліцензійна угода та використання вами ПРОГРАМНОГО ЗАБЕЗПЕЧЕННЯ регулюються законами штату Мічиган. Використання вами ПРОГРАМНОГО ЗАБЕЗПЕЧЕННЯ також може регулюватися іншими місцевими, державними, національними або міжнародними законами. Будь-який судовий процес, що виник із цієї Ліцензійної угоди або пов'язаний із нею, має вивчатися та розглядатися виключно в суді штату Мічиган, розташованому в окрузі Уейн, або в окружному суді Сполучених Штатів у Східному окрузі Мічигану. Цим ви погоджуєтесь на ексклюзивну юрисдикцію суду штату Мічиган, розташованого в окрузі Уейн, та окружного суду Сполучених Штатів східного округу Мічигану щодо будь-яких спорів, що виникають із або пов'язані з цією Ліцензійною угодою.

Обов'язковий арбітраж і відмова від колективного позову

(а) Застосування. Цей Розділ застосовується до будь-яких суперечок, КРІМ СУПЕРЕЧОК ЩОДО ПОРУШЕННЯ АВТОРСЬКИХ ПРАВ, АБО ВИКОРИСТАННЯ АБО ДІЙСНОСТІ ВАШИХ ПРАВ ІНТЕЛЕКТУАЛЬНОЇ

Інформація про клієнта

ВЛАСНОСТІ, АБО ПРАВ ІНТЕЛЕКТУАЛЬНОЇ ВЛАСНОСТІ КОМПАНІЇ FORD MOTOR COMPANY АБО БУДЬ-ЯКИХ ТРИМАЧІВ ЛІЦЕНЗІЙ FORD MOTOR COMPANY. Суперечка означає будь-який спор, позов чи інші розбіжності, що виникають між вами та FORD MOTOR COMPANY, за винятком випадків, перерахованих вище, стосовно ПРОГРАМНОГО ЗАБЕЗПЕЧЕННЯ (зокрема його ціни) або цієї Ліцензійної угоди, та відносяться до договірних умов, гарантії, правопорушень, законів, постанов, указів чи будь-яких інших юридичних питань або підстав.

(б) Повідомлення про суперечку. У разі виникнення суперечки ви або FORD MOTOR COMPANY мають надати іншій стороні «Повідомлення про суперечку», що є письмовою заявою з назвою, адресою та контактною інформацією сторони, яка його надає, із вмістом фактів, що викликають суперечку, а також із проханням про допомогу. Ви та FORD MOTOR COMPANY спробуєте вирішити будь-які суперечки шляхом неформальних переговорів протягом 60 днів з дати надсилання Повідомлення про суперечку. Через 60 днів ви або FORD MOTOR COMPANY можете розпочати арбітраж.

(в) Суд дрібних позовів. Ви також можете розглядати будь-яку суперечку в суді дрібних позовів у вашому окрузі проживання або за основним місцем діяльності FORD MOTOR COMPANY, якщо суперечка відповідає всім вимогам для розгляду в суді дрібних позовів. Ви можете подавати позов до суду дрібних позовів незалежно від ведення попередніх неофіційних переговорів.

(г) Обов'язковий арбітраж. Якщо ви та FORD MOTOR COMPANY не вирішуєте будь-який спір шляхом неформальних переговорів або в суді дрібних позовів, будь-які інші зусилля для вирішення спору будуть здійснюватися виключно через арбітраж, рішення якого має обов'язкову силу. Ви відмовляєтеся від права розглядати (або брати участь як сторона чи учасник групи колективного позову) усі суперечки в суді перед суддею або присяжними. Натомість усі спори будуть вирішуватися нейтральним арбітром, рішення якого буде остаточним, окрім випадків застосування обмеженого права на апеляцію відповідно до Федерального закону про арбітраж. Виконання рішення арбітра може забезпечити будь-який суд, що здійснює юрисдикцію відносно сторін.

(е) Відмова від колективних позовів. Будь-які процедури вирішення або судового розгляду будь-яких суперечок на будь-якому рівні проводитимуться виключно на індивідуальній основі. Ані ви, ані FORD MOTOR COMPANY не домагатимуться розгляду будь-яких суперечок у форматі групового позову, приватного позову на захист суспільних інтересів або в будь-якому іншому форматі, в якому будь-яка сторона виступає або пропонує виступати як представник. Жоден арбітраж або розгляд не буде об'єднано з іншим без попередньої письмової згоди всіх сторін у всіх паралельних арбітражах або розглядах.

(ф) Арбітражна процедура. Будь-який арбітраж проводитиметься Американською арбітражною асоціацією («AAA») відповідно до її Правил комерційного арбітражу. Якщо ви фізична особа і використовуєте ПРОГРАМНЕ ЗАБЕЗПЕЧЕННЯ для особистого користування або використання в транспортних засобах,

Інформація про клієнта

або якщо вартість суперечки не перевищує 75 000 доларів США незалежно від того, чи є ви фізичною особою, а також від того, як ви використовуєте ПРОГРАМНЕ ЗАБЕЗПЕЧЕННЯ, застосовуються додаткові процедури AAA для споживчих суперечок (AAA Supplementary Procedures for Consumer-Related Disputes). Щоб розпочати арбітраж, надішліть до AAA форму вимоги арбітражу згідно з правилами комерційного арбітражу. За правилами AAA ви також можете подати запит на телефонне або особисте слухання. Суперечки на суму щонайбільше 10 000 доларів США розглядатимуться виключно в телефонному режимі, якщо арбітр не знайде вагомих підстав для проведення особистого слухання. Щоб отримати додаткову інформацію, див. adr.org або телефонуйте за номером 1-800-778-7879. Ви погоджуєтесь ініціювати арбітражний розгляд виключено у вашому окрузі проживання або за основним місцем діяльності FORD MOTOR COMPANY. Арбітр може так само як і суд винести рішення про відшкодування збитків окремо для вас. Арбітр може прийняти рішення про декларацийний захист або про забезпечувальні заходи окремо для вас і лише в обсязі, необхідному для задоволення вашої індивідуальної претензії.

(g) Арбітражні збори та варіанти рішень.

- I. Суперечки на суму щонайбільше 75 000 доларів США. FORD MOTOR COMPANY своєчасно відшкодує виплачені вами збори за подачу документів і сплатить гонорари та витрати AAA та арбітра. Якщо ви відхилите останню письмову пропозицію FORD MOTOR COMPANY про врегулювання, зроблену до

призначення арбітра («остання письмова пропозиція»), ваша суперечка дійде до рішення арбітра («арбітражне рішенням»), і арбітр присудить вам більше, ніж зазначено в останній письмовій пропозиції, FORD MOTOR COMPANY запропонує вам три варіанти рішення: (1) виплатити найбільшу із двох сум або \$1 000; (2) виплатити доцільну суму гонорарів адвокатів, якщо такі є, у подвійному розмірі; та (3) відшкодувати будь-які витрати (зокрема гонорари та витрати на послуги свідків і експертів), які ваш адвокат доцільно нараховує у зв'язку з розслідуванням, підготовкою та веденням вашого позову в арбітражі. Суми визначить арбітр.

- ii. Суперечки на суму понад 75 000 доларів США. Правила AAA регулюватимуть сплату зборів за подання документів, а також гонорарів і витрат AAA та арбітра.
- III. Суперечки на будь-яку суму. У будь-якому арбітражному розгляді, ініційованому вами, FORD MOTOR COMPANY вимагатиме відшкодування своїх витрат на AAA або арбітра та компенсованих ваших витрат лише у тому випадку, якщо арбітр визнає арбітраж несерйозним або скликаним із неналежною метою. У будь-якому арбітражному розгляді FORD MOTOR COMPANY сплачує всі збори та витрати на подачу документів, AAA, а також арбітражні витрати. Компанія не вимагатиме від вас компенсації гонорарів свого адвоката або витрат у зв'язку з арбітражем. Збори та витрати не враховуються при визначенні розміру суперечки.

(h) Претензії або спори повинні бути подані на розгляд упродовж одного року.

У межах, дозволених законом, будь-який позов або суперечка згідно з цією Ліцензійною угодою, до яких застосовується цей Розділ, протягом одного року мають бути подані до суду дрібних позовів (Розділ с) або до арбітражу (Розділ d). Річний період починається з моменту, коли про позов або суперечку може бути заявлено вперше. Якщо про такий позов або суперечку не буде заявлено протягом одного року, відповідна можливість буде назавжди втрачена.

(i) Автономність пунктів/положень.

Якщо відмова від колективного позову (Розділ е) визнається незаконною або такою, що не може бути реалізованою, що до всіх або окремих пунктів суперечки, то ця частина Розділу е не застосовуватиметься до цих пунктів. Натомість ці пункти будуть відокремлені та розглянуті в суді, а решта – в арбітражі. Якщо будь-яке інше положення цієї частини Розділу е буде визнано незаконним або тим, що не може бути реалізованим, це положення буде відокремлено, а решта Розділу е залишиться чинною.

Ліцензійна угода з кінцевим користувачем програмного забезпечення Telenav

Будь ласка, уважно прочитайте ці умови перед використанням програмного забезпечення TeleNav. Використання вами програмного забезпечення TeleNav означає, що ви приймаєте ці положення та умови. Якщо ви не приймаєте ці положення та умови, не порушуйте печатку пакета, не запускайте та не використовуйте програмне забезпечення TeleNav іншим чином. TeleNav може переглянути цю Угоду та політику конфіденційності в будь-який час, з відповідним

повідомленням або без нього. Ви погоджуєтесь з тим, що маєте час від часу відвідувати ресурс <http://www.telenav.com> з метою перегляду поточної версії цієї Угоди та політики конфіденційності.

1. Безпечно та законне використання

Ви визнаєте, що приділення уваги програмному забезпеченню TeleNav може загрожувати вам та іншим особам травмами або смертю у ситуаціях, які, зазвичай, вимагають приділення всієї вашої уваги, і тому, користуючись програмним забезпеченням TeleNav, ви погоджуєтесь виконувати такі вимоги:

(а) дотримуватись усіх правил дорожнього руху та безпечно керувати транспортним засобом;

(b) під час керування автомобілем керуватися здоровим глуздом. Якщо ви відчуваєте, що маршрут, запропонований програмним забезпеченням TeleNav, пропонує вам виконати небезпечний або незаконний маневр, ставить вас у небезпечну ситуацію або спрямовує вас у зону, яку ви вважаєте небезпечною, не дотримуйтесь таких інструкцій;

(с) не вводьте пункти призначення або іншим чином не оперуйте програмним забезпеченням TeleNav, якщо ваш автомобіль рухається/не припаркований;

(d) не використовуйте Програмне забезпечення TeleNav у будь-яких незаконних, несанкціонованих, ненавмисних або небезпечних цілях або в будь-який спосіб усупереч цій Угоді;

Інформація про клієнта

(е) Розташуйте всі GPS- та бездротові пристрої та кабелі, необхідні для використання програмного забезпечення TeleNav, у безпечний спосіб у вашому автомобілі, щоб вони не заважали керувати автомобілем і не перешкоджали роботі будь-яких пристроїв забезпечення безпеки (наприклад, подушок безпеки).

Ви погоджуєтеся відшкодувати і захистити TeleNav від усіх претензій, які можуть виникати з будь-якого небезпечного або іншим чином неналежного використання Програмного забезпечення TeleNav у будь-якому транспортному засобі, що рухається, зокрема внаслідок невиконання вами наведених вище інструкцій.

2. Інформація про реєстрацію

Ви згодні: (а) під час реєстрації програмного забезпечення TeleNav надавати TeleNav правдиву, точну, актуальну та повну інформацію про себе, і (b) негайно інформувати TeleNav про будь-які зміни такої інформації та підтримувати її правдивість, точність, актуальність і повноту.

3. Ліцензія на програмне забезпечення

• За умови дотримання вами умов цієї Угоди TeleNav цим надає вам особисту, невиключну ліцензію без права передання (крім випадків, прямо дозволених нижче у зв'язку з остаточною передачею ліцензії на програмне забезпечення TeleNav), без права на видання субліцензій на використання Програмного забезпечення TeleNav (лише у формі об'єктного коду) для доступу та використання Програмного забезпечення TeleNav. Ця ліцензія припиняє дію після будь-якого припинення або закінчення терміну дії цієї Угоди. Ви погоджуєтеся, що

використовуватимете програмне забезпечення TeleNav лише для особистих бізнес-цілей або відпочинку, а не для надання комерційних навігаційних послуг іншим особам.

3.1 Ліцензія не дає право на таке:

• **(а)** здійснювати зворотну розробку, декомпілювати, розбирати, перетворювати, модифікувати, модифікувати або іншим чином змінювати програмне забезпечення TeleNav або будь-який його компонент; **(b)** намагатися отримати вихідний код, аудіотеку або структуру Програмного забезпечення TeleNav без попередньої письмової згоди TeleNav; **(c)** видаляти з Програмного забезпечення TeleNav або змінювати будь-які торгові марки TeleNav або постачальників, торгові назви, логотипи, повідомлення про патенти чи авторські права або інші повідомлення чи елементи маркування; **(d)** розповсюджувати, субліцензувати або іншим чином передавати Програмне забезпечення TeleNav іншим особам, за винятком випадків, якщо таке передання здійснене у рамках остаточної передачі Програмного забезпечення TeleNav; або **(е)** використовувати програмне забезпечення TeleNav у такий спосіб, коли воно

і. порушує права на інтелектуальну власність або права власності, права публічності чи приватності чи інші права будь-якої сторони,

ii. порушує будь-який закон, статут, постанову чи рішення, включаючи, між іншим, закони та нормативні акти, пов'язані з питаннями спаму, конфіденційності, захисту споживачів і дітей, непристойності чи наклепу, або

iii. є шкідливим, загрозовим, образливим, турбуючим, аморальним, наклепницьким, вульгарним, непристойним, компрометуючим чи іншим чином викликає заперечення; і (f) здавати в лізинг, здавати в оренду або іншим чином дозволяти несанкціонований доступ третім сторонам до Програмного забезпечення TeleNav без попереднього письмового дозволу TeleNav.

4. Відмова від відповідальності

- У максимальному обсязі згідно застосовного законодавства компанія TeleNav, її ліцензіари та постачальники або агенти чи співробітники будь-якого з вищезазначених осіб у жодному разі не несуть відповідальності за будь-які рішення або дії, прийняті або вчинені вами чи будь-ким у зв'язку з інформацією, наданою програмним забезпеченням TeleNav. TeleNav також не гарантує точність мап або інших даних, що використовуються Програмним забезпеченням TeleNav. Такі дані не завжди можуть відображати реальну ситуацію через, між іншим, перекриття доріг, будівництво, погоду, нові дороги та інші мінливі умови. Ви несете відповідальність за всі ризики, пов'язані з використанням програмного забезпечення TeleNav. Наприклад ви, без жодних обмежень, погоджуєтесь не покладатися на програмне забезпечення TeleNav як на еталонний засіб навігації в

районах та зонах, у яких благополуччя або виживання людей залежить від точності навігації, оскільки карти або функціональність програмного забезпечення TeleNav не призначені для вирішення таких критичних задач, особливо у віддалених географічних районах.

- TELENAV ПРЯМО ЗАПЕРЕЧУЄ ТА ВИКЛЮЧАЄ ВСІ ГАРАНТІЇ, ПОВ'ЯЗАНІ З ПРОГРАМНИМ ЗАБЕЗПЕЧЕННЯМ TELENAV, ЗАКОНОДАВЧІ, ЯВНІ ЧИ НЕЯВНІ, ЗОКРЕМА ВСІ ГАРАНТІЇ, ЯКІ МОЖУТЬ ВИНИКнути ЯК РЕЗУЛЬТАТ ОПЕРАЦІЙ, ЗВИЧАЇВ АБО ТОРГІВЛІ, У ТОМУ ЧИСЛІ, МІЖ ІНШИМ, НЕЯВНІ ГАРАНТІЇ ПРИДАТНОСТІ ДЛЯ ПРОДАЖУ, ПРИДАТНОСТІ ДЛЯ ПЕВНОЇ МЕТИ ТА НЕПОРУШЕННЯ ПРАВ ТРЕТІХ СТОРІН ЩОДО ПРОГРАМНОГО ЗАБЕЗПЕЧЕННЯ TELENAV.
- Оскільки у деяких юрисдикціях заборонено відмовлятися від певних гарантій, на вас це обмеження може не поширюватися.

5. Обмеження відповідальності

- У МЕЖАХ, ДОЗВОЛЕНИХ ЧИННИМ ЗАКОНОДАВСТВОМ, ЗА ЖОДНИХ ОБСТАВИН TELENAV АБО ЙОГО ЛІЦЕНЗІАРИ ТА ПОСТАЧАЛЬНИКИ НЕ НЕСУТЬ ВІДПОВІДАЛЬНОСТІ ПЕРЕД ВАМИ АБО ПЕРЕД БУДЬ-ЯКОЮ ТРЕТЬОЮ СТОРОНОЮ ЗА БУДЬ-ЯКІ НЕПРЯМІ, ВИПАДКОВІ, БІЧНІ, СПЕЦІАЛЬНІ АБО ШТРАФНІ ЗБИТКИ (ВКЛЮЧАЮЧИ В КОЖНОМУ ВИПАДКУ, МІЖ ІНШИМ, ЗБИТКИ ЧЕРЕЗ НЕМОЖЛИВІСТЬ ВИКОРИСТАННЯ ОБЛАДНАННЯ АБО ДОСТУПУ ДО ДАНИХ, ВТРАТУ ДАНИХ, ВТРАТУ БІЗНЕСУ, ВТРАТУ ПРИБУТКУ, ПЕРЕРВИ В ДІЯЛЬНОСТІ ТОШО), ЩО ВИНИКАЮТЬ ВНАСЛІДОК ВИКОРИСТАННЯ АБО

НЕМОЖЛИВОСТІ ВИКОРИСТАННЯ ПРОГРАМНОГО ЗАБЕЗПЕЧЕННЯ TELENAV, НАВІТЬ ЯКЩО TELENAV БУЛО ПОВІДОМЛЕНО ПРО МОЖЛИВІСТЬ ТАКИХ ЗБИТКІВ. НЕЗВАЖАЮЧИ НА БУДЬ-ЯКІ ЗБИТКИ, ЯКІ ВИ МОЖЕТЕ ПОНЕСТИ З БУДЬ-ЯКОЇ ПРИЧИНИ (ВКЛЮЧАЮЧИ, МІЖ ІНШИМ, УСІ ЗБИТКИ, ЗГАДАНІ В ЦЬОМУ ДОКУМЕНТІ ТА ВСІ ПРЯМІ АБО ЗАГАЛЬНІ ЗБИТКИ ЧЕРЕЗ КОНТРАКТ, ПРАВОПОРУШЕННЯ (ВКЛЮЧАЮЧИ НЕДБАЛИСТЬ) АБО ІНШИМ ЧИНОМ), ВСЯ ВІДПОВІДАЛЬНІСТЬ TELENAV ТА ВСІХ ПОСТАЧАЛЬНИКІВ TELENAV ОБМЕЖУЄТЬСЯ СУМОЮ, ФАКТИЧНО СПЛАЧЕНОЮ ВАМИ ЗА ПРОГРАМНЕ ЗАБЕЗПЕЧЕННЯ TELENAV. ДЕЯКІ ШТАТИ ТА/АБО ЮРИСДИКЦІЇ НЕ ДОПУСКАЮТЬ ВИКЛЮЧЕННЯ АБО ОБМЕЖЕННЯ ВИПАДКОВИХ ЧИ НЕПРЯМИХ ЗБИТКІВ, ТОМУ НАВЕДЕНІ ВИЩЕ ОБМЕЖЕННЯ ЧИ ВИКЛЮЧЕННЯ МОЖУТЬ ВАС НЕ СТОСУВАТИСЯ.

6. Арбітраж і регламентуюче право

- Ви погоджуєтеся з тим, що будь-які суперечки, претензії чи спори, що виникають із цієї Угоди чи Програмного забезпечення TeleNav або пов'язані з ними, будуть вирішуватися незалежним арбітражем із залученням нейтрального арбітра та керуватися Американською арбітражною асоціацією в окрузі Санта-Клара, Каліфорнія. Арбітр повинен застосовувати Правила комерційного арбітражу Американської арбітражної асоціації, і рішення щодо рішень, винесених арбітром, може виноситися будь-яким судом, що здійснює відповідну юрисдикцію. Зауважте, що в арбітражному розгляді немає

судді чи присяжних, і рішення арбітра є обов'язковим для обох сторін. Ви однозначно погоджуєтеся відмовитися від свого права на суд присяжних. Ця Угода та її виконання регулюватимуться та тлумачаться відповідно до законодавства штату Каліфорнія, без введення в дію положень колізійного права. У необхідному обсязі розгляду судових позовів, поданих у зв'язку з обов'язковим для виконання рішенням арбітражу, і TeleNav, і ви погоджуєтеся на виняткову юрисдикцію судів округу Санта-Клара, Каліфорнія. Положення Конвенції Організації Об'єднаних Націй про міжнародні договори купівлі-продажу товарів не застосовуються.

7. Передання

- Ви не маєте права перепродати, надавати чи передавати цю Угоду чи будь-які свої права чи обов'язки, за винятком усіх, у зв'язку з остаточним переданням Програмного забезпечення TeleNav. Також, у відповідних випадках треба мати згоду нового користувача Програмного забезпечення TeleNav на дотримання умов цієї Угоди. Будь-який продаж, переуступка чи передача, які прямо не дозволені цим параграфом, призведуть до негайного припинення дії цієї Угоди без наслідків щодо TeleNav, і в такому випадку ви та всі інші сторони маєте негайно припинити будь-яке використання Програмного забезпечення TeleNav. Попри все вищезазначене TeleNav може передати цю Угоду будь-якій іншій стороні в будь-який час без повідомлення, за умови, що правонаступник залишається зобов'язаним виконувати цю Угоду.

8. Різні

8,1

Ця Угода є повною угодою між TeleNav і вами щодо предмета цієї Угоди.

8,2

За винятком умов обмежених ліцензій, прямо наданих цією Угодою, компанія TeleNav зберігає за собою всі майнові права щодо Програмного забезпечення TeleNav, у тому числі, між іншим, усі застосовні права інтелектуальної власності. Жодні ліцензії чи інші права, які прямо не надані цією Угодою, не призначені для надання та не мають бути надані або передані непрямым, статутним, спонукальним, беззаперечним чи іншим чином, і TeleNav та його постачальники та ліцензіари цим залишають за собою усі свої відповідні права, за винятком ліцензій, прямо надані цією Угодою.

8,3

Використовуючи програмне забезпечення TeleNav, ви погоджуєтесь отримувати від TeleNav усі повідомлення, включаючи повідомлення, угоди, інформації, розкриті згідно з законом, або іншу інформацію, пов'язану з програмним забезпеченням TeleNav (разом «Повідомлення») в електронному вигляді. TeleNav може надавати такі Повідомлення, розміщуючи їх на веб-сайті TeleNav або завантажуючи такі Повідомлення на ваш бездротовий пристрій. Якщо ви бажаєте відкликати свою згоду на отримання Повідомлень в електронному вигляді, ви повинні припинити використання Програмного забезпечення TeleNav.

8,4

Нездатність TeleNav або ваша нездатність вимагати виконання будь-якого положення не вплине на право цієї сторони вимагати виконання такого положення в будь-який час потому, а також відмова від розглядання будь-якого порушення або випадку невиконання умов цієї Угоди не означає відмову від розгляду будь-яких подальших порушень або випадків невиконання або відміну відповідного положення.

8,5

Якщо будь-яке положення цієї Угоди буде визнано невиконаним, то таке положення буде змінено, щоб включити в себе наміри сторін, а інші положення цієї Угоди залишаться в повній силі та чинності.

8,6

Заголовки в цій Угоді наведені лише для зручності посилання. Вони не вважатимуться частиною цієї Угоди та не є об'єктом посилання при створенні або тлумаченні цієї Угоди. У цій Угоді слова «включати» та «включаючи» та їх варіанти не вважатимуться термінами обмеження, а швидше вважатимуться такими, що супроводжуються словами «без обмежень».

9. Положення та умови інших постачальників

- Програмне забезпечення Telenav використовує карти та інші дані, передані Telenav за ліцензією від сторонніх постачальників, для вас та інших кінцевих користувачів. Ця Угода містить умови для кінцевих користувачів, що застосовуються до відповідних компаній (зазначені в кінці цієї Угоди), і, таким чином, використання вами Програмного

забезпечення Telenav також підпадає під дію цих умов. Ви погоджуєтесь дотримуватися наведених нижче додаткових положень та умов, які застосовуються до сторонніх постачальників Telenav за ліцензіями.

9.1 Умови для кінцевих користувачів, дотримання яких вимагає HERE North America, LLC

Дані («Дані») надаються лише для вашого особистого внутрішнього використання, а не для перепродажу. Дані захищені авторським правом і регулюються наведеними нижче положеннями та умовами, з якими погодилися з одного боку ви і Telenav («Telenav») та, з іншого боку, ліцензіари Telenav (із власними ліцензіарами і постачальниками).

© 2013 HERE. Усі права захищено.

Дані щодо території Канади містять інформацію, отриману з дозволу канадських органів влади, зокрема: © Her Majesty the Queen in Right of Canada, © Queen's Printer for Ontario, © Canada Post Corporation, GeoBase®, © Department of Natural Resources Canada.

HERE має невиключну ліцензію від United States Postal Service® на публікацію та продаж інформації ZIP+4®.

©United States Postal Service®, 2014 г. Поштова служба United States Postal Service® не встановлює, не контролює та не затверджує ціни. Зазначені нижче торгові марки та реєстраційні знаки належать USPS: United States Postal Service, USPS та ZIP+4

Дані для Мексики містять певні дані, надані Instituto Nacional de Estadística y Geografía.

9.2 Умови для кінцевих користувачів, дотримання яких вимагає NAV2 (Shanghai) Co., Ltd

Дані («Дані») надаються лише для вашого особистого внутрішнього використання, а не для перепродажу. Дані захищені авторським правом і регулюються наведеними нижче положеннями та умовами, з якими погодилися з одного боку ви і NAV2 (Shanghai) Co., Ltd («NAV2») та, з іншого боку, ліцензіари NAV2 (із власними ліцензіарами і постачальниками). 20xx. Усі права захищено

Умови та положення

Дозволене використання. Ви погоджуєтесь використовувати ці Дані разом із програмним забезпеченням Telenav виключно для внутрішніх ділових та особистих цілей, для яких ви отримали ліцензію, а не у рамках роботи бюро обслуговування, роботи з розподілом часу чи в інших подібних цілях. Відповідним чином, але з урахуванням обмежень, викладених у наступних параграфах, ви погоджуєтесь не відтворювати, не копіювати, не модифікувати, не декопіювати, не розбирати, не створювати будь-які похідні продукти та не переробляти будь-які компоненти цих Даних, а також ви не маєте права передавати чи розповсюджувати їх в будь-якій формі, із будь-якою метою, за винятком випадків, дозволених обов'язковими до виконання законами.

Обмеження. За винятком випадків, коли ви отримали спеціальну ліцензію на це від Telenav, і без обмежень дії положень попереднього розділу ви не можете використовувати ці Дані (а) з будь-якими продуктами, системами чи програмами, встановленими чи іншим чином підключеними до транспортних засобів або іншим чином зв'язаними з ними, які забезпечують функції навігації

Інформація про клієнта

транспортних засобів, позиціонування, диспетчеризації, ведення маршрутів у реальному часі, керування автопарком або подібні функції; або (b) з будь-якими пристроями позиціонування чи будь-якими мобільними або бездротовими електронними чи комп'ютерними пристроями, у тому числі, між іншим, з мобільними телефонами, портативними та кишеньковими комп'ютерами, пейджерями та персональними цифровими помічниками чи КПК, або з тими пристроями, які підтримують зв'язок із переліченими пристроями.

Застереження. Дані можуть містити неточну або неповну інформацію, яка змінюється із плином часу, зі зміною обставин, джерел та характеру збирання вичерпних географічних даних, що може вплинути на точність результатів.

Відсутність гарантій. Ці Дані надаються вам «як є», і ви погоджуєтеся використовувати їх на власний ризик. Telenav та його ліцензіари (а також їх ліцензіари та постачальники) не дають жодних гарантій, заяв або зобов'язань будь-якого роду, явних чи неявних, що виникають із законів чи іншим чином, зокрема щодо змісту, якості, точності, повноти, ефективності, надійності, придатності для певної мети, корисності, використання Даних або результатів, які можна отримати в результаті використання цих Даних, або щодо безперебійності або безпомилковості Даних або сервера.

Відмова від гарантій: TELENAV ТА ЛІЦЕНЗІАРИ КОМПАНІЇ (ІЗ ВЛАСНИМИ ЛІЦЕНЗІАРАМИ ТА ПОСТАЧАЛЬНИКАМИ) ВІДМОВЛЯЮТЬСЯ ВІД БУДЬ-ЯКИХ ГАРАНТІЙ, ЯВНИХ АБО НЕЯВНИХ, ЩОДО ЯКОСТІ, ПРОДУКТИВНОСТІ, ТОВАРНОСТІ, ПРИДАТНОСТІ ДЛЯ

ПЕВНОЇ МЕТИ АБО ВІДСУТНОСТІ ПОРУШЕНЬ. Деякі штати, території та країни не допускають певних виключень з гарантії, тому вищенаведене виключення може на вас не поширюватися.

Відмова від відповідальності: TELENAV ТА ЙОГО ЛІЦЕНЗІАРИ (РАЗОМ З ІХНИМИ ЛІЦЕНЗІАРАМИ ТА ПОСТАЧАЛЬНИКАМИ) НЕ НЕСУТЬ ЩОДО ВАС ЖОДНОЇ ВІДПОВІДАЛЬНОСТІ: СТОСОВНО БУДЬ-ЯКИХ ПРЕТЕНЗІЙ, ВИМОГ ЧИ ДІЙ, НЕЗАЛЕЖНО ВІД ХАРАКТЕРУ ПРИЧИНИ ПРЕТЕНЗІЇ, ВИМОГИ ЧИ ДІЇ, ЯКІ ВКАЗУЮТЬ НА БУДЬ-ЯКІ ЗБИТКИ, ТРАВМИ ЧИ ВТРАТИ, ПРЯМІ АБО НЕПРЯМІ, ЯКІ МОЖУТЬ ВИНИКНУТИ В РЕЗУЛЬТАТІ ВИКОРИСТАННЯ АБО ВОЛОДІННЯ ІНФОРМАЦІЄЮ; АБО СТОСОВНО БУДЬ-ЯКОЇ ВТРАТИ ПРИБУТКУ, ДОХОДУ, КОНТРАКТІВ АБО ЗАОЩАДЖЕНЬ, АБО БУДЬ-ЯКИХ ІНШИХ ПРЯМИХ, НЕПРЯМИХ, ВИПАДКОВИХ, СПЕЦІАЛЬНИХ АБО ДОДАТКОВИХ ЗБИТКІВ, ЩО МАЛИ МІСЦЕ ВНАСЛІДОК ВИКОРИСТАННЯ ВАМИ АБО НЕМОЖЛИВОСТІ ВИКОРИСТАННЯ ЦЬЄЇ ІНФОРМАЦІЇ, БУДЬ-ЯКИХ НЕТОЧНОСТЕЙ ІНФОРМАЦІЇ АБО ПОРУШЕНЬ ЦИХ ТЕРМІНІВ ТА УМОВ, НЕЗАЛЕЖНО ВІД ТОГО, ЧИ ВИКОНУВАЛИСЯ ДІЇ ЗА ДОГОВОРОМ, ЧИ Є ВОНИ ПРАВОПОРУШЕННЯМ, АБО ЧИ ВИХОДЯТЬ ВОНИ З ГАРАНТІЇ, НАВІТЬ ЯКЩО TELENAV АБО ЙОГО ЛІЦЕНЗІАРИ БУЛИ ПОВІДОМЛЕНІ ПРО МОЖЛИВІСТЬ ТАКИХ ЗБИТКІВ. Деякі штати, території та країни не допускають певних виключень стосовно відповідальності або обмежень відшкодування збитків, тому вищенаведене може вас не стосуватися.

Інформація про клієнта

Експортний контроль. Ви не маєте права експортувати з будь-якого місця будь-яку частину Даних або будь-який їх прямиий продукт, за винятком випадків, коли наявне дотримання усіх ліцензій та дозволів, що вимагаються відповідно до застосовних законів, правил та нормативних актів про експорт, у тому числі, між іншим, законів, правил та положень, які адмініструються Управлінням із контролю за іноземними активами США Міністерством торгівлі та Бюро промисловості та безпеки США Департаментом комерції. У тій мірі, в якій будь-які такі закони, правила чи положення щодо експорту забороняють HERE виконувати будь-які зобов'язання щодо доставки або розповсюдження Даних, відповідна бездіяльність може бути виправдана і не вважатиметься порушенням цієї Угоди.

Повна угода. Ці положення та умови становлять повну угоду між Telenav (і її ліцензіарами разом із їхніми ліцензіарами й постачальниками) і вами стосовно предмета цієї Угоди, і повністю замінюють будь-які письмові або усні угоди, які раніше існували між нами щодо нього.

Регулююче право. Наведені вище положення та умови регулюються законодавством штату Іллінойс [вставте «Нідерланди», якщо мова йде про використання даних Європейського підрозділу HERE], без посилання на (i) положення про колізію законів або на (ii) Конвенцію Організації Об'єднаних Націй у зв'язку з міжнародними договорами купівлі-продажу товарів, що є прямо виключено. Ви погоджуєтеся на підзвітність юрисдикції штату Іллінойс [вставте «Нідерланди»,

якщо мова йде про використання даних Європейського підрозділу HERE] у зв'язку з розглядом будь-яких суперечок, претензій і дій, що виникають із або пов'язані з Данними, наданими вам за цим договором.

Державні кінцеві користувачі. Якщо Дані здобуваються від імені уряду Сполучених Штатів або будь-якого іншого органу, який претендує на застосування або застосовує права, подібні до тих, які, зазвичай, застосовує уряд Сполучених Штатів, ці Дані є «комерційною позицією» згідно із визначенням цього терміну в 48 C.F.R. ("FAR") 2.101, вони ліцензуються згідно з цими Умовами для кінцевих користувачів, і кожна копія Даних, що доставлена або надана іншим чином, має бути позначена та інтегрована відповідно до наступного «Повідомлення про використання» та має оброблятися відповідно до такого повідомлення:

ПОВІДОМЛЕННЯ ПРО ВИКОРИСТАННЯ

НАЗВА ПІДРЯДНОЇ ОРГАНІЗАЦІЇ
(ВИРОБНИК/ПОСТАЧАЛЬНИК): HERE

АДРЕСА ПІДРЯДНОЇ ОРГАНІЗАЦІЇ
(ВИРОБНИК/ПОСТАЧАЛЬНИК): c/o
Nokia, 425 West Randolph Street,
Chicago, Illinois 60606

Ці Дані є комерційною позицією згідно з визначенням FAR 2.101, і падають під дію Умов для кінцевих користувачів, згідно з якими ці Дані були надані.

© 1987 – 2014 pp. HERE – Усі права захищено.

Інформація про клієнта

Якщо Уповноважена особа, відповідальна за контракти, федеральна державна установа або будь-яка федеральна посадова особа відмовляються використовувати позначення, зазначені в цьому документі, службовець, відповідальний за контракти, федеральна державна установа або будь-яка федеральна посадова особа мають повідомити про це HERE перед тим, як вжити заходів щодо пошуку додаткових або альтернативних прав стосовно Даних.

I. Територія США/Канади

A. Дані США. Умови для кінцевих користувачів будь-якої програми, яка використовує дані Сполучених Штатів, мають містити такі повідомлення:

«HERE має невиключну ліцензію від United States Postal Service® на публікацію та продаж інформації ZIP+4®».

©United States Postal Service®, 20XX г. Поштова служба United States Postal Service® не встановлює, не контролює та не затверджує ціни. Зазначені нижче торгові марки та реєстраційні знаки належать USPS: United States Postal Service, USPS та ZIP+4».

B. Дані Канади. Наведені нижче положення застосовуються до Даних для Канади, які можуть включати або відображати дані від сторонніх ліцензіарів («Дані третьої сторони»), у тому числі монарха (Her Majesty the

Queen in Right of Canada) («її Величність»), поштової корпорації Canada Post Corporation («Canada Post») і Департаменту природних ресурсів (Department of Natural Resources of Canada («NRCan»):

1. Відмова від відповідальності та обмеження: Клієнт погоджується з тим, що використання даних третьої сторони регулюється такими положеннями:

a. Відмова від відповідальності: дані третіх сторін ліцензуються за принципом «як є». Ліцензіари таких даних, зокрема її Величність, Canada Post та NRCan, не дають жодних гарантій, заяв чи зобов'язань щодо таких даних, явних чи неявних, що виникають із законів чи іншим чином, зокрема щодо ефективності, повноти, точності даних чи придатності даних для певної мети.

b. Обмеження відповідальності: сторонні ліцензіари щодо даних, включаючи її Величність, Canada Post та NRCan, не несуть відповідальності: (i) стосовно будь-яких претензій, вимог чи дій, незалежно від характеру причини претензії, вимоги чи дії, які вказують на будь-які збитки, травми чи втрати, прями або непрямі, які можуть виникнути в результаті використання або володіння такими Даними; або (ii) стосовно будь-якої втрати доходу або контрактів або будь-яких інших додаткових збитків, що мали місце внаслідок будь-яких неточностей Даних.

2. Повідомлення про авторські права: для кожної копії всіх або будь-якої частини Даних, що стосуються території Канади, Клієнт повинен нанести в один помітний спосіб таке повідомлення про авторські права: (i) на етикетки на носій даних із копією; (ii) на упаковку для копії; або (iii) на інші матеріали, упаковані разом із копією, наприклад, на посібники користувача або ліцензійні угоди кінцевого користувача: «Ці дані містять інформацію, отриману з дозволу канадських органів влади, у тому числі © Her Majesty the Queen in Right of Canada, © Queen's Printer for Ontario, © Canada Post Corporation, GeoBase®, © The Department of Natural Resources Canada. Усі права захищено».

3. Умови для кінцевих користувачів: якщо сторонами не погоджено інше, у зв'язку з наданням будь-якої частини Даних території Канади кінцевим користувачам, що може бути дозволено цією Угодою, Клієнт надає таким кінцевим користувачам у доцільно помітний спосіб умови (разом із іншими умовами для кінцевих користувачів, які мають бути надані в умовах Угоди, або, якщо таке передбачене, Клієнтом), які включають такі положення від імені сторонніх ліцензіарів Даних, у тому числі від імені її Величності, Canada Post і NRCan:

Дані можуть включати або відображати дані від ліцензіарів даних, у тому числі монарха (Her Majesty the Queen in Right of Canada) («її Величність»), поштової корпорації Canada Post Corporation («Canada Post») і Департаменту природних ресурсів (Department of Natural

Resources of Canada («NRCan»). Такі дані ліцензуються за принципом «як є». Ліцензіари, зокрема її Величність, Canada Post та NRCan, не дають жодних гарантій, заяв чи зобов'язань щодо таких даних, явних чи неявних, що виникають із законів чи іншим чином, зокрема щодо ефективності, повноти, точності даних чи придатності даних для певної мети. Ліцензіари, включаючи її Величність, Canada Post та NRCan, не несуть відповідальності стосовно будь-яких претензій, вимог чи дій, незалежно від характеру причини претензії, вимоги чи дії, які вказують на будь-які збитки, травми чи втрати, прямих або непрямих, які можуть виникнути в результаті використання або володіння такими Даними. Ліцензіари, включаючи її Величність, Canada Post and NRCan, не несуть жодної відповідальності за втрату доходів чи контрактів або будь-які інші непрямі втрати, що виникли у зв'язку з будь-якими неточностями даних або Даних. Кінцевий користувач зобов'язаний забезпечити відшкодування та захист ліцензіарів, у тому числі її Величність, Canada Post та NRCan, а також їхніх посадових осіб, співробітників та агентів від будь-яких претензій, вимог чи дій, незалежно від характеру причини претензії, вимоги чи дії, пов'язані

Інформація про клієнта

із втратами, збитками, шкодою, пошкодженнями або травмами (включаючи травми, що призвели до смерті), що виникли внаслідок використання чи володіння даними або Даними.

4. Додаткові положення: умови, що містяться в цьому Розділі, є доповненням до всіх прав та обов'язків сторін за Угодою. Якщо будь-яке з положень цього розділу суперечить будь-яким іншим положенням Угоди, положення цього розділу мають переважальну силу.

II. Мексика. Наведене нижче положення застосовується до даних для Мексики, які включають певні дані інституту Nacional de Estadística y Geografía («INEGI»):

А. Будь-які та всі копії Даних та/або упаковки, що містять Дані Мексики, повинні містити таке повідомлення: «Fuente: INEGI (Instituto Nacional de Estadística y Geografía)»

III. Територія Латинської Америки

А. Повідомлення щодо третіх сторін. Будь-які та всі копії Даних та/або упаковки, що їх стосуються, мають містити відповідні Повідомлення щодо третіх сторін, наведені нижче, та використовуватися, як описано нижче, щодо Території (або її частин), включеної в таку копію:

Територія Примітка

Аргентина IGN "INSTITUTO GEOGRAFICO NACIONAL ARGENTINO"

Еквадор "INSTITUTO GEOGRAFICO MILITAR DEL ECUADOR AUTORIZACION N° IGM-2011-01- PCO-01 DEL 25 DE ENERO DE 2011"
«джерело: © IGN 2009 - BD TOPO ®»

Гватемала
Французька

Гвіана і «Fuente: INEGI (Instituto
Мартініка Nacional de Estadística y
Мексика Geografía)»

IV. Територія Близького Сходу

А. Повідомлення щодо третіх сторін. Any and all copies of the Data and/or packaging relating thereto shall include the respective Third Party Notices set forth below and used as described below corresponding to the Territory (or portion thereof) included in such copy:

Країна Примітка

Йорданія «© Royal Jordanian Geographic Centre». Вищезазначена вимога щодо повідомлення для Даних Йорданії є істотною умовою Угоди. Якщо Клієнт або будь-який із його дозволених субліцензіатів (якщо такі є) не виконують цю вимогу, HERE має право припинити дію ліцензії Клієнта щодо Даних Йорданії.

В. Дані Йорданії. Клієнту та його допущеним субліцензіатам (якщо такі є) заборонено ліцензувати та/або іншим чином розповсюджувати базу даних HERE для країни Йорданії («Дані Йорданії») для використання в корпоративних додатках (і) не-йорданським організаціям для використання даних Йорданії

Інформація про клієнта

виключно в Йорданії або (ii) клієнтам, які знаходяться в Йорданії. Крім того Клієнту, його допущеним субліцензіатам (якщо такі є) і Кінцевим користувачам заборонено використовувати Дані Йорданії в корпоративних додатках, якщо така сторона (i) є не-Йорданською організацією, яка використовує даних Йорданії виключно в Йорданії або (ii) клієнтом, який знаходяться в Йорданії. У контексті вищезазначеного «Корпоративними додатками» є додатки для геомаркетингу, ГІС-додатки, мобільні додатки для управління бізнес-активами, додатки для кол-центрів, телеінформатичні програми, Інтернет-додатки громадських організацій або для надання послуг геокодування.

V. Територія Європи

A. Використання певних правил дорожнього руху в Європі

1. Загальні обмеження, що застосовуються до Правил дорожнього руху. Клієнт визнає та погоджується, що в певних країнах на європейській території Клієнту необхідно буде отримати права безпосередньо від сторонніх постачальників кодів RDS-TMC для отримання та використання правил дорожнього руху в Даних та забезпечення угод з кінцевими користувачами з урахуванням таких Правил дорожнього руху. Для таких країн HERE надає Клієнту Дані, що містять дані Правил дорожнього руху, лише після отримання від Клієнта сертифіката про те, що він отримав такі права.

2. Відображення позначок про права третіх осіб для Бельгії. Клієнт повинен для кожної угоди, яка використовує Правила дорожнього руху Бельгії, надати Кінцевому користувачеві таке повідомлення: «Traffic Codes for Belgium are provided by the Ministerie van de Vlaamse Gemeenschap and the Ministère de l'Équipement et des Transports».

B. Паперові карти. Інформація стосовно будь-якої ліцензії, наданої Клієнту, у зв'язку з виготовленням, продажем або розповсюдженням паперових карт (тобто карт на папері чи на паперовому носії): (а) така ліцензія щодо Даних для території Великої Британії містить умову про укладення та дотримання Клієнтом окремої письмової угоди з Ordnance Survey («OS») про створення та продаж паперових карт, сплату Клієнтом OS будь-яких та всіх застосовних роялті за паперові карти та виконання Клієнтом вимог щодо повідомлення про авторські права OS; (б) така ліцензія на продаж або інше платне розповсюдження Даних на території Чеської Республіки залежить від отримання Клієнтом попередньої письмової згоди від Kartografie a.s.; (с) така ліцензія на продаж або розповсюдження стосовно Даних на території Швейцарії залежить від отримання Клієнтом дозволу від Bundesamt für Landestopografie of Switzerland; (d) Клієнту заборонено використовувати Дані для території Франції для створення паперових карт з масштабом від 1:5000 до 1:250000; і (е) Клієнту заборонено використовувати будь-які Дані для створення, продажу або розповсюдження паперових карт, які є однаковими або істотно подібними

Інформація про клієнта

за змістом даних та специфічним використанням кольору, символів і масштабу до паперових карт, опублікованих Європейськими національними картографічними агенціями, у тому числі, між іншим, Landvermessungämter Німеччини, Topografische Dienst Нідерландів, National Geografisch Institute Бельгії, Bundesamt für Landestopografie Швейцарії, Bundesamt für Eich-und Vermessungswesen Австрії та Sweden Land Survey Швеції.

C. Обов'язкова вимога щодо OS Без обмежень умов Розділу IV(B) вище стосовно Даних для території Великобританії Клієнт визнає та погоджується, що організація Ordnance Survey («OS») може подати прямий позов проти Клієнта з метою забезпечення дотримання вимог про інформування про авторські права OS (див. Розділ IV(D) нижче) та вимог до паперової карти (див. Розділ IV(B) вище), що містяться в цій Угоді.

D. Повідомлення щодо третіх сторін. Будь-які та всі копії Даних та/або упаковки, що їх стосуються, мають містити відповідні Повідомлення щодо третіх сторін, наведені нижче, та використовуватися, як описано нижче, щодо Території (або її частин), включеної в таку копію:

Країна(-и) Примітка

Австрія «© Bundesamt für Eich-und Vermessungswesen»

Хорватія
Кіпр,
Естонія,
Латвія,
Литва,
Молдова,
Польща,

«© EuroGeographics»

Словенія
та/або
Україна

Франція «джерело: © IGN 2009 – BD TOPO ®»

Німеччина «Die Grundlegendaten wurden mit Genehmigung der zuständigen Behörden entnommen»

Велика Британія «Contains Ordnance Survey data © Crown copyright and database right 2010 Contains Royal Mail data © Royal Mail copyright and database right 2010»

Греція «Copyright Geomatics Ltd.»

Угорщина «Copyright © 2003; Top-Map Ltd.»

Італія «La Banca Dati Italiana è stata prodotta usando quale riferimento anche cartografia numerica ed al tratto prodotta e fornita dalla Regione Toscana».

Норвегія «Copyright © 2000; Norwegian Mapping Authority»

Португалія «Джерело: IgeoE – Portugal»

Іспанія «Información geográfica propiedad del CNIG»

Інформація про клієнта

Швеція «Based upon electronic data © National Land Survey Sweden».

Швейцарія «Topografische Grundlage: © Bundesamt für Landestopographie.

Е. Розподіл по країнах країни. Клієнт визнає, що організація HERE не отримала дозволів на розповсюдження картографічних даних таких країн від відповідних країн: Албанія, Білорусь, Киргизстан, Молдова та Узбекистан. HERE може час від часу оновлювати такий список. Ліцензійні права, надані Клієнту відповідно до цього документа щодо Даних для таких країн, залежать від дотримання Клієнтом усіх застосовних законів і нормативних актів, включаючи, між іншим, будь-які необхідні ліцензії або дозволи на розповсюдження Додатка, що містить такі Дані, у відповідних країнах.

VI. Територія Австралії

А. Повідомлення щодо третіх сторін. Будь-які та всі копії Даних та/або упаковки, що їх стосуються, мають містити відповідні Повідомлення щодо третіх сторін, наведені нижче, та використовуватися, як описано нижче, щодо Території (або її частин), включеної в таку копію:

Copyright. На основі даних, наданих за ліцензією PSMA Australia Limited (www.pasma.com.au).

Продукт містить дані, які належать © 20XX Telstra Corporation Limited, GM Holden Limited, Intelematics Australia Pty Ltd and Continental Pty Ltd.

В. Повідомлення щодо третіх сторін для Австралії. На додаток до вищезазначеного Умови для кінцевих користувачів будь-якої програми, що містить коди дорожнього руху RDS-TMC для Австралії, мають містити таке повідомлення: «Product incorporates traffic location codes which is © 20XX Telstra Corporation Limited and its licensors».

Розкриття телематичної інформації оператора транспортної мережі AT&T

У КОНТЕКСТІ ЦЬОГО РОЗДІЛУ КІНЦЕВИЙ КОРИСТУВАЧ ОЗНАЧАЄ ВАС ТА ВАШИХ СПАДКОЄМЦІВ, ВИКОНАВЦІВ, ЮРИДИЧНИХ ОСОБИСТИХ ПРЕДСТАВНИКІВ ТА ДОПУЩЕНИХ ПРАВОНАСТУПНИКІВ. У КОНТЕКСТІ ЦЬОГО РОЗДІЛУ ВИЗНАЧЕННЯ «ОСНОВНИЙ ОПЕРАТОР БЕЗДРОТОВОГО ЗВ'ЯЗКУ» ВКЛЮЧАЄ В СЕБЕ ЙОГО ФІЛІІ ТА ПІДРЯДНИКІВ, А ТАКОЖ ВІДПОВІДНИХ ПОСАДОВИХ ОСІБ, ДИРЕКТОРІВ, СПІВРОБІТНИКІВ, ПРАВОНАСТУПНИКІВ ТА УПОВНОВАЖЕНИХ АГЕНТІВ. КІНЦЕВИЙ КОРИСТУВАЧ НЕ МАЄ ДОГОВІРНИХ ВІДНОСИН З ОСНОВНИМ ОПЕРАТОРОМ БЕЗДРОТОВОГО ЗВ'ЯЗКУ. ТАКОЖ КІНЦЕВИЙ КОРИСТУВАЧ НЕ Є СТОРОННІМ БЕНЕФІЦІАРОМ БУДЬ-ЯКОЇ УГОДИ МІЖ FORD І ОСНОВНИМ ОПЕРАТОРОМ. КІНЦЕВИЙ КОРИСТУВАЧ РОЗУМІЄ ТА ПОГОДЖУЄТЬСЯ З ТИМ, ЩО ОСНОВНИЙ ОПЕРАТОР НЕ НЕСЕ ЖОДНОЇ ЮРИДИЧНОЇ, ОБ'ЄКТИВНОЇ ЧИ ІНШОЇ ВІДПОВІДАЛЬНОСТІ ПЕРЕД КІНЦЕВИМ КОРИСТУВАЧЕМ. У

БУДЬ-ЯКОМУ ВИПАДКУ, НЕЗАПЕЖНО ВІД ФОРМИ ПОЗОВУ, ЯКИЙ МОЖЕ БУТИ ЗА ПОРУШЕННЯ ДОГОВОРУ, ГАРАНТІЇ, НЕДБАЛІСТЬ, У ЗВ'ЯЗКУ З БЕЗУМОВНОЮ ВІДПОВІДАЛЬНІСТЮ ЗА ПРАВОПОРУШЕННЯ ТОЦЬО, ВИКЛЮЧНИМ ЗАСОБОМ ЮРИДИЧНОГО ЗАХИСТУ КІНЦЕВОГО КОРИСТУВАЧА У РАМАХ ПРЕТЕНЗІЙ, ЩО ВИНИКЛИ БУДЬ-ЯКИМ ЧИНОМ У ЗВ'ЯЗКУ З ЦІЄЮ УГОДОЮ, З БУДЬ-ЯКОЇ ПРИЧИНИ, ВКЛЮЧАЮЧИ, МІЖ ІНШИМ, БУДЬ-ЯКІ ЗБІЙ АБО ЗРИВ ПОСЛУГИ, НАДАНОЇ ЗА ЦІЄЮ УГОДОЮ, ОБМЕЖУЄТЬСЯ ВИПЛАТОЮ ЗБИТКІВ У СУМІ, ЩО НЕ ПЕРЕВИЩУЄ СУМУ, СПЛАЧЕНУ КІНЦЕВИМ КОРИСТУВАЧЕМ ЗА ПОСЛУГИ ПРОТЯГОМ ДВОХ МІСЯЦІВ, ЩО ПЕРЕДУЮТЬ ДАТІ ВИНИКНЕННЯ ПРЕТЕНЗІЇ.

(ii) КІНЦЕВИЙ КОРИСТУВАЧ ПОГОДЖУЄТЬСЯ ВІДШКОДУВАТИ ТА УБЕЗПЕЧИТИ ОСНОВНОГО ОПЕРАТОРА БЕЗДРОТОВОГО ЗВ'ЯЗКУ ТА ЙОГО ПОСАДОВИХ ОСІБ, СПІВРОБІТНИКІВ І АГЕНТІВ ВІД БУДЬ-ЯКИХ ПРЕТЕНЗІЙ, ВКЛЮЧАЮЧИ, МІЖ ІНШИМ, ПРЕТЕНЗІЇ ЩОДО НАКЛЕПУ АБО БУДЬ-ЯКОЇ МАЙНОВОЇ ШКОДИ, ТРАВМ ЧИ СМЕРТІ, ЩО ВИНИКЛИ БУДЬ-ЯКИМ ЧИНОМ, ПРЯМО ЧИ ОПОСЕРЕДКОВАНО, У ЗВ'ЯЗКУ З ЦІЄЮ УГОДОЮ АБО ВИКОРИСТАННЯМ, НЕВИКОРИСТАННЯМ ЧИ НЕМОЖЛИВІСТЮ ВИКОРИСТАННЯ ПРИСТРОЮ, ЗА ВИНЯТКОМ ВИПАДКІВ, КОЛИ ПРЕТЕНЗІЇ ВИНИКАЮТЬ ІЗ ГРУБОЇ НЕДБАЛОСТІ АБО НАВМИСНОЇ НЕПРАВОМІРНОЇ ПОВЕДІНКИ ОСНОВНОГО ОПЕРАТОРА. ЦІ ПОЛОЖЕННЯ ПРО ВІДШКОДУВАННЯ ТА УБЕЗПЕЧЕННЯ ДІЯТИМЕ ПІСЛЯ ПРИПИНЕННЯ ДІЇ УГОДИ.

(iii) КІНЦЕВИЙ КОРИСТУВАЧ НЕ МАЄ ПРАВА ВЛАСНОСТІ НА ЖОДЕН ІЗ НОМЕРІВ, НАДАНИХ ПРИСТРОЮ.

(iv) КІНЦЕВИЙ КОРИСТУВАЧ РОЗУМІЄ, ЩО FORD І ОСНОВНИЙ ОПЕРАТОР НЕ МОЖУТЬ ГАРАНТУВАТИ БЕЗПЕКУ БЕЗДРОТОВОЇ ПЕРЕДАЧІ ТА НЕ НЕСТИМУТЬ ВІДПОВІДАЛЬНОСТІ ЗА НЕДОСТАТНЮ БЕЗПЕКИ У ЗВ'ЯЗКУ З ВИКОРИСТАННЯМ ПОСЛУГ

ПОСЛУГА ПРИЗНАЧЕНА ЛИШЕ ДЛЯ ВИКОРИСТАННЯ [КІНЦЕВИМ КОРИСТУВАЧЕМ], І КІНЦЕВИЙ КОРИСТУВАЧ НЕ МОЖЕ ПЕРЕПРОДАВАТИ ПОСЛУГУ БУДЬ-ЯКІЙ ІНШІЙ СТОРОНІ. КІНЦЕВИЙ КОРИСТУВАЧ РОЗУМІЄ, ЩО ОСНОВНИЙ ОПЕРАТОР НЕ ГАРАНТУЄ БЕЗПЕРЕБІЙНОГО ОБСЛУГОВУВАННЯ АБО ПОКРИТТЯ ДЛЯ КІНЦЕВОГО КОРИСТУВАЧА. ОСНОВНИЙ ОПЕРАТОР НЕ ГАРАНТУЄ МОЖЛИВІСТЬ ВСТАНОВЛЕННЯ МІСЦЕЗНАХОДЖЕННЯ КІНЦЕВИХ КОРИСТУВАЧІВ. ОСНОВНИЙ ОПЕРАТОР НЕ ДАЄ ЖОДНИХ ГАРАНТІЙ, ЯВНИХ ЧИ НЕЯВНИХ, ЩОДО ТОВАРНОСТІ ЧИ ПРИДАТНОСТІ ДЛЯ ПЕВНОЇ МЕТИ, ЗАГАЛЬНОЇ ПРИДАТНОСТІ ЧИ ЕФЕКТИВНОСТІ БУДЬ-ЯКИХ ПОСЛУГ ЧИ ТОВАРІВ, І В ЖОДНОМУ РАЗІ НЕ НЕСЕ ВІДПОВІДАЛЬНОСТІ, НЕЗАЛЕЖНО ВІД ТОГО, ЧИ МАЛА МІСЦЕ ВЛАСНА НЕДБАЛІСТЬ, ЧИ НІ, ЗА БУДЬ-ЯКІ: (А) ДІЇ ЧИ БЕЗДІЯЛЬНІСТЬ ТРЕТЬОЇ СТОРОНИ; (В) ПОМИЛКИ, УПУЩЕННЯ, ПЕРЕРВИ, ЗБОЇ В ПЕРЕДАЧІ, ЗАТРИМКИ АБО НЕДОСКОНАЛІСТЬ ПОСЛУГ, ЩО НАДАЮТЬСЯ ОСНОВНИМ ОПЕРАТОРОМ АБО ЧЕРЕЗ НЬОГО; (С) ПОШКОДЖЕННЯ АБО ТРАВМИ, СПРИЧИНЕНІ ПРИЗУПИНЕННЯМ АБО ПРИПИНЕННЯМ НАДАННЯ ПОСЛУГ ОСНОВНИМ ОПЕРАТОРОМ; АБО (D) ПОШКОДЖЕННЯ АБО ТРАВМИ, СПРИЧИНЕНІ ЗБОЯМИ АБО ЗАТРИМКАМИ З'ЄДНАННЯ ІЗ БУДЬ-ЯКОЮ ОРГАНІЗАЦІЄЮ, У ТОМУ ЧИСЛІ З ОПЕРАТОРОМ 911 АБО З БУДЬ-ЯКОЮ ІНШОЮ СЛУЖБОЮ

Інформація про клієнта

ЕКСТРЕНОЇ ДОПОМОГИ. У ПОВНОМУ ОБСЯЗІ, ДОЗВОЛЕНОМУ ЗАКОНОМ, КІНЦЕВИЙ КОРИСТУВАЧ ЗВІПНЯЄ, ВІДШКОДУЄ ТА УТРИМУЄ ОСНОВНОГО ОПЕРАТОРА ВІД БУДЬ-ЯКИХ І ПРОТИ ВСІХ ПРЕТЕНЗІЙ ВІД БУДЬ-ЯКОЇ ФІЗИЧНОЇ АБО ЮРИДИЧНОЇ ОСОБИ ЩОДО ЗБИТКІВ БУДЬ-ЯКОГО ХАРАКТЕРУ, ЯКІ ВІНИКАЮТЬ БУДЬ-ЯКИМ ЧИНОМ АБО ПОВ'ЯЗАНІ, ПРЯМО ЧИ ОПОСЕРЕДКОВАНО, ІЗ ПОСЛУГАМИ, ЩО НАДАЮТЬСЯ ОСНОВНИМ ОПЕРАТОРОМ, АБО З ЇХ ВИКОРИСТАННЯМ БУДЬ-ЯКОЮ ОСОБОЮ, У ТОМУ ЧИСЛІ ВІД ПРЕТЕНЗІЙ, ЩО ВІНИКАЮТЬ ПОВНІСТЮ АБО ЧАСТКОВО ЧЕРЕЗ ІМОВІРНУ НЕДБАЛИСТЬ ОСНОВНОГО ОПЕРАТОРА.

VII. Територія Китаю

Лише для особистого використання

Ви погоджуєтесь використовувати ці Дані разом із [вставте ім'я клієнтської програми] виключно в особистих, некомерційних цілях згідно отриманої ліцензії, а не у рамках роботи бюро обслуговування, роботи з розподілом часу чи в інших подібних цілях. Відповідно, але з урахуванням обмежень, викладених у наступних розділах, ви можете копіювати ці Дані лише в міру необхідності для вашого особистого використання для (i) перегляду та (ii) збереження, за умови, що ви не видаляєте жодних повідомлень про авторські права, які відображаються, та жодним чином не змінюєте Дані. Ви погоджуєтесь не відтворювати, не копіювати, не модифікувати, не декомпіювати, не розбирати та не переробляти будь-які

компоненти цих Даних, а також ви не маєте права передавати чи розповсюджувати їх в будь-якій формі, із будь-якою метою, за винятком випадків, дозволених обов'язковими до виконання законами.

Обмеження

За винятком випадків, коли ви отримали спеціальну ліцензію на це від NAV2, і без обмежень дії положень попереднього розділу ви не можете використовувати ці Дані (а) з будь-якими продуктами, системами чи програмами, встановленими чи іншим чином підключеними до транспортних засобів або іншим чином зв'язаними з ними, які забезпечують функції навігації транспортних засобів, позиціонування, диспетчеризації, ведення маршрутів у реальному часі, керування автопарком або подібні функції; або (б) з будь-якими пристроями позиціонування чи будь-якими мобільними або бездротовими електронними чи комп'ютерними пристроями, у тому числі, між іншим, з мобільними телефонами, портативними та кишеньковими комп'ютерами, пейджерями та персональними цифровими помічниками чи КПК, або з тими пристроями, які підтримують зв'язок із переліченими пристроями. Ви погоджуєтесь припинити використання цих Даних, якщо ви не дотримуєтесь цих положень та умов.

Обмежена гарантія

NAV2 гарантує, що (а) Дані функціонуватимуть у значній мірі відповідно до супровідних письмових матеріалів протягом дев'яноста (90) днів із дати отримання, і (б) будь-які допоміжні послуги, надані NAV2, повинні

Інформація про клієнта

відповідати застосовним письмовим матеріалам, наданим вам NAV2, і інженери підтримки NAV2 докладуть комерційно обґрунтованих зусиль для вирішення будь-яких проблемних питань.

Засоби захисту клієнтів

Виключним засобом відшкодування з боку NAV2 та постачальників і вашим виключним засобом правового захисту є, на власний розсуд NAV2, або (а) повернення сплаченої ціни, якщо така є, або (б) корекція або заміна Даних, які не відповідають обмеженій гарантії NAV2 та які мають бути повернуті до NAV2 разом із копією вашої квитанції. Ця обмежена гарантія втрачає силу, якщо збій Даних стався внаслідок нещасного випадку, зловживання або неправильного застосування. Гарантія на замінені Дані діятиме впродовж залишку початкового гарантійного терміну або впродовж тридцяти (30) днів, залежно від того, що довше. Ані ці засоби правового захисту, ані будь-які послуги підтримки продукту, які пропонує NAV2, недоступні без підтвердження покупки уповноваженим міжнародним джерелом.

Відсутність інших гарантій:

ЗА ВІНЯТКОМ ОБМЕЖЕНОЇ ГАРАНТІЇ, УМОВИ ЯКОЇ НАВЕДЕНІ ВИЩЕ, ТА В МЕЖАХ, ДОЗВОЛЕНИХ ЧИННИМ ЗАКОНОДАВСТВОМ, NAV2 ТА ЛІЦЕНЗІАРИ КОМПАНІЇ (ІЗ ВЛАСНИМИ ЛІЦЕНЗІАРАМИ ТА ПОСТАЧАЛЬНИКАМИ) ВІДМОВЛЯЮТЬСЯ ВІД БУДЬ-ЯКИХ ГАРАНТІЙ, ЯВНИХ АБО НЕЯВНИХ, ЩОДО ЯКОСТІ, ПРОДУКТИВНОСТІ, ТОВАРНОЇ ПРИДАТНОСТІ, ПРИДАТНОСТІ ДЛЯ ПЕВНОЇ МЕТИ,

ПРАВА ВПАСНОСТІ АБО ВІДСУТНОСТІ ПОРУШЕНЬ. Відповідно до чинного законодавства певні виключення з гарантії можуть бути заборонені, тому вищезазначене виключення може вас не стосуватися.

Обмежена гарантія:

У МЕЖАХ, ДОЗВОЛЕНИХ ЧИННИМ ЗАКОНОДАВСТВОМ, NAV2 ТА ЙОГО ЛІЦЕНЗІАРИ (РАЗОМ З ЇХНІМИ ЛІЦЕНЗІАРАМИ ТА ПОСТАЧАЛЬНИКАМИ) НЕ НЕСУТЬ ЩОДО ВАС ЖОДНОЇ ВІДПОВІДАЛЬНОСТІ: СТОСОВНО БУДЬ-ЯКИХ ПРЕТЕНЗІЙ, ВИМОГ ЧИ ДІЙ, НЕЗАЛЕЖНО ВІД ХАРАКТЕРУ ПРИЧИНИ ПРЕТЕНЗІЙ, ВИМОГИ ЧИ ДІЙ, ЯКІ ВКАЗУЮТЬ НА БУДЬ-ЯКІ ЗБИТКИ, ТРАВМИ ЧИ ВТРАТИ, ПРЯМІ АБО НЕПРЯМІ, ЯКІ МОЖУТЬ ВИНИКНУТИ В РЕЗУЛЬТАТІ ВИКОРИСТАННЯ АБО ВОЛОДІННЯ ІНФОРМАЦІЄЮ; АБО СТОСОВНО БУДЬ-ЯКОЇ ВТРАТИ ПРИБУТКУ, ДОХОДУ, КОНТРАКТІВ АБО ЗАОЩАДЖЕНЬ, АБО БУДЬ-ЯКИХ ІНШИХ ПРЯМИХ, НЕПРЯМИХ, ВИПАДКОВИХ, СПЕЦІАЛЬНИХ АБО ДОДАТКОВИХ ЗБИТКІВ, ЩО МАЛИ МІСЦЕ ВНАСЛІДОК ВИКОРИСТАННЯ ВАМИ АБО НЕМОЖЛИВОСТІ ВИКОРИСТАННЯ ЦІЄЇ ІНФОРМАЦІЇ, БУДЬ-ЯКИХ НЕТОЧНОСТЕЙ ІНФОРМАЦІЇ АБО ПОРУШЕНЬ ЦИХ ТЕРМІНІВ ТА УМОВ, НЕЗАЛЕЖНО ВІД ТОГО, ЧИ ВИКОНУВАЛИСЯ ДІЇ ЗА ДОГОВОРОМ, ЧИ Є ВОНИ ПРАВООПОРУШЕННЯМ, АБО ЧИ ВИХОДЯТЬ ВОНИ З ГАРАНТІЇ, НАВІТЬ ЯКЩО NAV2 АБО ЙОГО ЛІЦЕНЗІАРИ БУЛИ ПОВІДОМЛЕНІ ПРО МОЖЛИВІСТЬ ТАКИХ ЗБИТКІВ. ЗА ЖОДНИХ ОБСТАВИН ВІДПОВІДАЛЬНИКІВ NAV2 АБО ЙОГО ПОСТАЧАЛЬНИКІВ ЗА ЦИМ

Інформація про клієнта

ДОГОВОРОМ НЕ МАЄ ПЕРЕВИЩУВАТИ СПЛАЧЕНУ ЦІНУ. Відповідно до чинного законодавства певні виключення з норм про відповідальність можуть бути заборонені, тому вищенаведене виключення може вас не стосуватися.

Експортний контроль

Ви погоджуєтеся не експортувати будь-яку частку Даних, наданих вам, або будь-які безпосередні продукти Даних за винятком випадків, коли такий експорт дозволений всіма ліцензіями і дозволами, необхідними згідно застосованих експортних законів, норм і правил.

Захист IP-даних

Дані належать NAV2 або його постачальникам і захищені відповідним законодавством про авторське право та іншим законодавством про інтелектуальну власність та відповідними угодами. Дані надаються виключно на основі ліцензії на використання і не продаються.

Повна угода

Ці положення та умови становлять повну угоду між NAV2 (і її ліцензіарами разом із їхніми ліцензіарами й постачальниками) і вами стосовно предмета цієї Угоди, і повністю замінюють будь-які письмові або усні угоди, які раніше існували між нами щодо нього.

Регулююче законодавство.

Регулююче право. Наведені вище положення та умови регулюються законодавством Китайської Народної Республіки без посилання на (i) положення про колізію законів або на (ii) Конвенцію Організації Об'єднаних Націй у зв'язку з міжнародними договорами купівлі-продажу товарів,

що є прямо виключено. Будь-яка суперечка, що виникає з Даних, наданих вам за цією Угодою, або у зв'язку з ними, передається на розгляд Шанхайської міжнародної економічної та торговельної арбітражної комісії.

Gracenote® Copyright

Компакт-диски та дані про музику від Gracenote, Inc., copyright©

Gracenote, 2000-2007 рр. Програмне забезпечення Gracenote, copyright © 2000-2007 рр., Gracenote. Цей продукт і послуга можуть мати відношення до одного або декількох перелічених нижче патентів США: патенти 5,987,525; 6 061 680; 6,154,773; 6,161,132; 6,230,192; 6,230,207; 6 240 459; 6,330,593 та інші патенти, видані або на розгляді. Деякі послуги надаються за ліцензією Open Globe, Inc. для патенту США 6,304,523.

Gracenote і CDDB є зареєстрованими торговими марками Gracenote. Графічний знак і логотип Gracenote, а також логотип «Powered by Gracenote™» є торговими марками Gracenote.

Ліцензійна угода Gracenote® з кінцевим користувачем (EULA)

Цей пристрій містить програмне забезпечення від Gracenote, Inc., 2000 Powell Street Emeryville, California 94608 («Gracenote»).

Програмне забезпечення від Gracenote («Програмне забезпечення Gracenote») дозволяє цьому пристрою ідентифікувати диски й музичні файли та отримувати інформацію, пов'язану з музичним вмістом диску, зокрема ім'я або назву виконавця, назву композиції («Дані Gracenote») з онлайн-серверів (Сервери «Gracenote»), а також виконувати інші функції. Ви можете використовувати дані Gracenote лише за допомогою призначених для цього

функцій для кінцевого користувача цього пристрою. Цей пристрій може містити вміст, що належить постачальникам Gracenote. У такому разі всі обмеження, перелічені в цьому документі щодо даних Gracenote, також застосовуються до такого вмісту, і такі постачальники контенту матимуть право на всі переваги та засоби захист, описані в цьому документі, що є доступними Gracenote. Ви погоджуєтесь використовувати вміст Gracenote («Вміст Gracenote»), дані Gracenote, програмне забезпечення Gracenote та сервери Gracenote лише для власного некомерційного використання. Ви погоджуєтесь не призначати, не копіювати, не передавати та не надавати вміст Gracenote, програмне забезпечення Gracenote або будь-які дані Gracenote (крім тегів, пов'язаних із музичними файлами) будь-якій третій стороні. **ВИ ПОГОДЖУЄТЕСЯ НЕ ВИКОРИСТОВУВАТИ, ЗОКРЕМА ДЛЯ ВЛАСНОЇ ВИГОДИ, ВМІСТ GRACENOTE, ДАНІ GRACENOTE, ПРОГРАМНЕ ЗАБЕЗПЕЧЕННЯ GRACENOTE АБО СЕРВЕРИ GRACENOTE, ЗА ВИНЯТКОМ ВИПАДКІВ, КОПИ ЦЕ ПРЯМО ДОЗВОЛЕНО В ЦЬОМУ ДОКУМЕНТІ.**

Ви погоджуєтесь, що ваші невиключні ліцензії на використання вмісту Gracenote, даних Gracenote, програмного забезпечення Gracenote і серверів Gracenote будуть припинені, якщо ви порушите ці обмеження. Якщо дія ваших ліцензій буде припинена, ви погоджуєтесь припинити будь-яке використання вмісту Gracenote, даних Gracenote, програмного забезпечення Gracenote та серверів Gracenote.

Gracenote, відповідно, залишає за собою всі права на Дані Gracenote, Програмне забезпечення Gracenote, Сервери Gracenote і Вміст Gracenote, включаючи всі права власності. За жодних обставин Gracenote не несе

відповідальності за будь-які платежі, здійснені вам за будь-яку інформацію, яку ви надаєте, у тому числі за будь-який захищений авторським правом матеріал або за інформацію про музичні файли. Ви погоджуєтесь з тим, що Gracenote може застосувати проти вас свої відповідні права, колективно або окремо, згідно цієї угоди, безпосередньо від власного імені кожної компанії.

Gracenote використовує унікальний ідентифікатор для відстеження запитів у статистичних цілях. Мета випадково призначеного числового ідентифікатора — дозволити Gracenote підраховувати запити, не отримуючи жодної інформації про вас. Щоб отримати додаткову інформацію, перегляньте Політику конфіденційності Gracenote на веб-сторінці www.gracenote.com.

ПРОГРАМНЕ ЗАБЕЗПЕЧЕННЯ GRACENOTE, КОЖНИЙ ЕЛЕМЕНТ ДАНИХ GRACENOTE ТА ВМІСТ GRACENOTE НАДАЮТЬСЯ ЗА ЛІЦЕНЗІЮ У СТАНІ «ЯК Є». GRACENOTE НЕ ДАЄ ЖОДНИХ ЗАЯВ ЧИ ГАРАНТІЙ, ЯВНИХ ЧИ НЕЯВНИХ, ЩОДО ТОЧНОСТІ БУДЬ-ЯКИХ ДАНИХ GRACENOTE ІЗ СЕРВЕРІВ GRACENOTE АБО ВМІСТУ GRACENOTE. GRACENOTE СУКУПНО Й ІНДИВІДУАЛЬНО ЗАЛИШАЄ ЗА СОБОЮ ПРАВО ВИДАЛЯТИ ДАНІ ТА/АБО ВМІСТ ІЗ ВІДПОВІДНИХ СЕРВЕРІВ КОМПАНІЙ АБО, У ВИПАДКУ GRACENOTE, ЗМІНЮВАТИ КАТЕГОРІЇ ДАНИХ З БУДЬ-ЯКОЇ ПРИЧИНИ, ЯКУ GRACENOTE ВВАЖАЄ ДОСТАТНЬОЮ. НЕ НАДАЄТЬСЯ ЖОДНОЇ ГАРАНТІЇ, ЩО ВМІСТ GRACENOTE, ПРОГРАМНЕ ЗАБЕЗПЕЧЕННЯ АБО СЕРВЕРИ GRACENOTE НЕ МІСТЯТЬ ПОМИЛОК, АБО ЩО РОБОТА ПРОГРАМНОГО ЗАБЕЗПЕЧЕННЯ АБО СЕРВЕРІВ GRACENOTE БУДЕ БЕЗПЕРЕБІЙНОЮ. GRACENOTE НЕ ЗОБОВ'ЯЗАНА

Інформація про клієнта

НАДАВАТИ ВАМ БУДЬ-ЯКІ РОЗШИРЕНІ АБО ДОДАТКОВІ ДАНІ, ЯКІ GRACENOTE МОЖЕ НАДАТИ В МАЙБУТНЬОМУ, І МОЖЕ ПРИПИНИТИ НАДАННЯ ОНЛАЙН-ПОСЛУГ У БУДЬ-ЯКИЙ ЧАС. GRACENOTE ВІДМОВЛЯЄТЬСЯ ВІД УСІХ ПРЯМИХ АБО НЕЯВНИХ ГАРАНТІЙ, У ТОМУ ЧИСЛІ, МІЖ ІНШИМ, ВІД НЕЯВНИХ ГАРАНТІЙ ТОВАРНІСТІ, ПРИДАТНОСТІ ДЛЯ ПЕВНОЇ МЕТИ, ПРАВА ВЛАСНОСТІ ТА ВІДСУТНОСТІ ПОРУШЕНЬ. У ЖОДНОМУ РАЗІ GRACENOTE НЕ ГАРАНТУЄ РЕЗУЛЬТАТИВ, ЯКІ БУДУТЬ ОТРИМАНИ У РЕЗУЛЬТАТІ ВИКОРИСТАННЯ ВАМИ ПРОГРАМНОГО ЗАБЕЗПЕЧЕННЯ GRACENOTE АБО БУДЬ-ЯКОГО СЕРВЕРА GRACENOTE. У ЖОДНОМУ РАЗІ GRACENOTE НЕ НЕСЕ ВІДПОВІДАЛЬНОСТІ ЗА БУДЬ-ЯКІ НЕПРЯМІ ЧИ ВИПАДКОВІ ЗБИТКИ АБО ЗА БУДЬ-ЯКУ ВТРАЧЕНУ ВИГОДУ ЧИ ВТРАЧЕНІ ПРИБУТКИ З БУДЬ-ЯКОЇ ПРИЧИНИ. © Gracenote 2007 р.

Територія Тайваня

Відповідно до «Технічних специфікацій на радіочастотне обладнання малої потужності», сформульованих Національним комітетом комунікацій та зв'язку Виконавчого органу влади: 3.8.2. Компанія, фірма чи користувач не повинні змінювати частоту, збільшувати потужність або змінювати характеристики та функції оригінальної конструкції малопотужного радіочастотного обладнання, яке отримало сертифікат верифікації, без дозволу.

Використання малопотужного радіочастотного обладнання не повинно впливати на безпеку польотів і перешкоджати обміну даними офіційними каналами комунікації: щойно система виявляє перешкоди, негайно припинить користування системою до зникнення перешкод.

Вищезгадані офіційні канали комунікації відносяться до бездротового зв'язку, який функціонує відповідно до положень Закону про управління телекомунікаціями. Радіочастотне обладнання малої потужності має сприймати перешкоди в межах офіційних каналів зв'язку або перешкоди, джерелами яких є промислове, наукове та медичне радіохвильове електричне обладнання.

КАНАЛ SUNA TRAFFIC – УМОВИ Й ПОЛОЖЕННЯ

Активуючи, використовуючи та/або отримуючи доступ до каналу SUNA Traffic, SUNA Predictive або іншого вмісту чи матеріалу, наданого Intellematics (сукупно **Продукти та/або послуги SUNA**), ви маєте прийняти певні положення та умови. Нижче наведений короткий виклад застосовних до вас положень та умов. Щоб переглянути усі положення та умови, що стосуються використання вами Продуктів та/або Послуг SUNA, зверніться до:

Веб-сторінка

www.sunattraffic.com.au/termsandconditions/

1. Погодження

Якщо ви використовуєте Продукти та/або Послуги SUNA, вважатиметься, що ви прийняли та погодились дотримуватися положень та умов, детально викладених за адресою:

Веб-сторінка

www.sunattraffic.com.au/termsandconditions/

2. Інтелектуальна власність

Продукти та/або послуги SUNA призначені для вашого особистого користування. Ви не маєте права записувати або повторно передавати вміст, а також використовувати його у зв'язку з будь-якою іншою інформацією про дорожній рух або з послугою визначення маршруту або з пристроєм, не схваленим Intelematics. Ви не отримуєте жодних прав інтелектуальної власності (у тому числі авторські права) на дані, які використовуються для надання Продуктів та/або Послуг SUNA.

3. Використання за призначенням

Продукти та/або послуги SUNA призначені для допомоги в плануванні особистих поїздок та подорожей. Вони не надають вичерпної або точної інформації у всіх без виключення випадках. Іноді можуть мати місце додаткові затримки в отриманні результатів застосування Продуктів та/або Послуг SUNA. Ви визнаєте, що ці продукти та послуги не призначені та не підходять для використання в програмах та додатках, у яких час прибуття або вказівки щодо проїзду можуть вплинути на безпеку громадськості або на вашу безпеку.

4. Використання продуктів і послуг SUNA під час водіння

Ви та інші уповноважені водії транспортного засобу, в якому доступні або встановлені та діють продукти та/або послуги SUNA, залишаєтеся відповідальними за дотримання всіх відповідних законів і правил безпечного водіння. Зокрема, ви погоджуєтеся активно використовувати продукти та/або послуги SUNA лише тоді, коли транспортний засіб повністю зупинено, і користуватися цими продуктами та послугами безпечно.

5. Безперервність обслуговування та прийом каналом SUNA Traffic

Ми докладемо розумних зусиль, щоб забезпечити обмін даними каналом SUNA Traffic 24 години на добу, 365 днів на рік. Іноді канал SUNA Traffic може бути недоступний з технічних причин або під час планового технічного обслуговування. Ми намагатимемося проводити технічне обслуговування в періоди низької інтенсивності руху на дорогах. Ми залишаємо за собою право відкликати продукти та/або послуги SUNA в будь-який час.

Крім того, ми не можемо гарантувати безперебійний прийом сигналу RDS-TMC каналом SUNA Traffic в будь-якому конкретному місці.

6. Обмеження відповідальності

Ані Intelematics (ані постачальники компанії або виробник вашого пристрою) («**Постачальники**»)) не несуть відповідальності перед вами чи перед будь-якою третьою стороною за будь-які збитки – прями, непрямі, випадкові, додаткові чи інші, що виникають внаслідок використання чи неможливості використання Продуктів та/або Послуг SUNA, навіть у тих випадках, якщо Intelematics або Постачальник були повідомлені про можливість таких збитків. Ви також визнаєте, що ані Intelematics, ані будь-який Постачальник не дають жодних гарантій щодо наявності, точності або повноти Продуктів та/або Послуг SUNA, і в тій мірі, в якій це передбачено законами, як Intelematics, так і кожен Постачальник відмовляються від будь-яких гарантій, які можуть передбачатися законодавством штатів або федеральним законодавством стосовно Продуктів та/або Послуг SUNA.

7. Будь ласка, зверніть увагу:

Підготовці цього посібника було приділено велику увагу. Оновлення інформації можуть не встигати за постійним розвитком продукції. Інформація в цьому документі може бути змінена без попередження.

ПЕРЕОБЛАДНАННЯ АБО ВНЕСЕННЯ ЗМІН ДО АВТОМОБІЛЯ

У разі переобладнання або модифікування автомобіля див. довідник з установа кузова й обладнання за адресою <https://www.fordpro-specialvehicles.com>.

ЕЛЕКТРОМАГНІТНА СУМІСНІСТЬ



ПОПЕРЕДЖЕННЯ: Не кладіть предмети та не встановлюйте обладнання біля кришки подушки безпеки, збоку спинок передніх і задніх сидінь або в місцях, де може відбутися контакт із подушкою безпеки під час її спрацювання. Недотримання цих інструкцій підвищує ризик травм під час аварії.

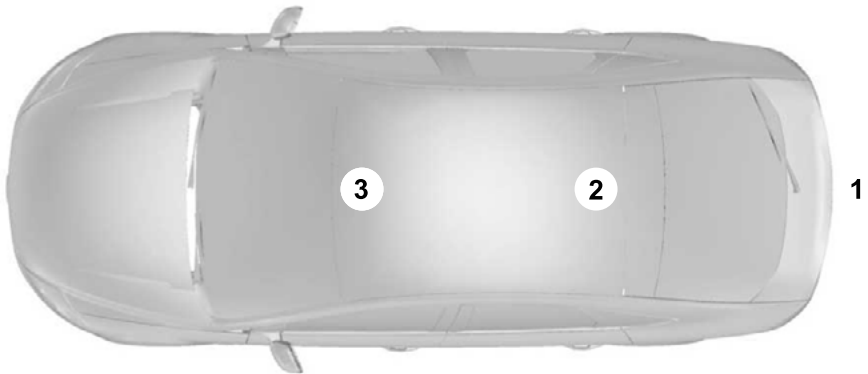


ПОПЕРЕДЖЕННЯ: Кабелі антени та живлення слід установлювати не менш ніж за 10 см від електронних модулів і подушок безпеки.

Примітка: Ми перевіряємо та сертифікуємо автомобіль на відповідність законодавству щодо електромагнітної сумісності. Будь-яке обладнання, встановлене вповноваженим дилером на вашому автомобілі, має відповідати чинному місцевому законодавству та іншим вимогам. Ви несете за це повну відповідальність. Установлення деяких електронних пристроїв після придбання автомобіля може погіршити роботу компонентів, які використовують радіочастотні сигнали, а саме радіоприймача, системи контролю тиску в шинах, кнопки пуску, **Bluetooth®** системи зв'язку або супутникової навігації.

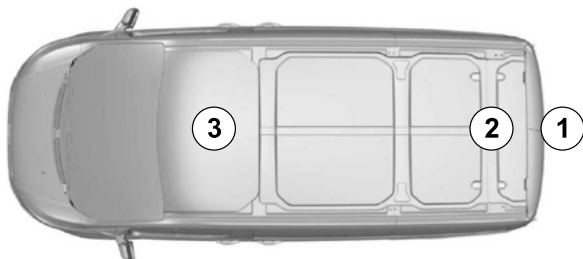
Примітка: Будь-які радіочастотні передавачі в автомобілі (наприклад, стільникові телефони та аматорські радіопередавачі) мають відповідати параметрам, наведеним далі на ілюстраціях і в таблиці. Ми не надаємо жодних інших спеціальних рекомендацій або умов для встановлення чи використання.

Автомобіль

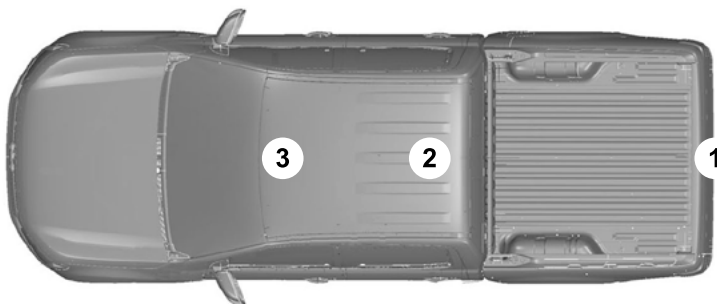


Додатки

Фургон



Вантажівка



Додатки

Діапазон частот, МГц	Максимальна вихідна потужність (на піку RMS), Вт	Положення антени
1-30	50	1
50-54	50	2.3
68-88	50	2.3
142-176	50	2.3
380-512	50	2.3
806-870	10	2.3

A

A/C

- Див.:Кліматична система - Автомобілі з:
Автоматичний температурний
контроль.....120
- Див.:Кліматична система - Автомобілі з:
Ручний температурний контроль.....125

ABS

- Див.:Гальма.....203

B

- Bluetooth®.....430

E

- eCall.....52
 - eCall — пошук та усунення
несправностей.....54
- eCall — пошук та усунення
несправностей.....54
- eCall — інформаційні повідомлення.....54

O

OTA

- Див.:Налаштування оновлення
програмного забезпечення.....438
- Див.:Оновлення програмного
забезпечення.....438

P

Power-Up

- Див.:Налаштування оновлення
програмного забезпечення.....438
- Див.:Оновлення програмного
забезпечення.....438

R

- REACH.....442

U

- USB-порти.....142

W

Wi Fi

- Див.:Зміна назви або пароля точки доступу
Wi-Fi автомобіля.....415
- Див.:Підключення автомобіля до мережі
Wi-Fi.....412
- Див.:Створення точки доступу Wi-Fi
автомобіля.....415
- Див.:Точка доступу Wi-Fi автомобіля.....415

A

- Аварійне буксирування.....318
- Встановлення буксирного вушка.....315
- Доступ до задньої точки
буксирування.....315
- Доступ до передньої точки
буксирування.....315
- Розташування буксирного вушка.....315
- Аварійне обладнання.....321
- Автоматична зупинка двигуна -
Автомобілі з: Функція запуску
кнопкою.....159
- Примусове вимкнення функції
автоматичної зупинки двигуна.....159
- Принцип роботи функції автоматичної
зупинки двигуна.....159
- Увімкнення й вимкнення функції
автоматичної зупинки двигуна.....159
- Автоматична коробка передач.....199
- Автоматична коробка передач — пошук
та усунення несправностей.....202
- Блокування переключення
передач.....200
- Положення автоматичної коробки
передач.....199
- Автоматична коробка передач —
пошук та усунення
несправностей.....202
- Автоматична коробка передач —
інформаційні повідомлення.....202
- Автоматичне вимкнення під час
аварії.....314
- Повторне ввімкнення вашого
автомобіля.....314
- Техніка безпеки автоматичного
вимкнення під час аварії.....314

Вказівник

Що таке автоматичне вимкнення під час аварії.....	314
Автоматичне екстрене гальмування.....	288
Увімкнення й вимкнення автоматичного екстреного блокування.....	288
Що таке автоматичне екстрене гальмування.....	288
Автоматичне керування дальнім світлом фар.....	89
Вимоги до автоматичного керування дальнім світлом фар.....	90
Індикатори автоматичного керування дальнім світлом фар.....	91
Обмеження автоматичного керування дальнім світлом фар.....	91
Примусове вимкнення автоматичного керування дальнім світлом фар.....	91
Принцип роботи автоматичного керування дальнім світлом фар.....	89
Техніка безпеки автоматичного керування дальнім світлом фар.....	90
Увімкнення й вимкнення автоматичного керування дальнім світлом фар.....	91
Автоматичне керування дальнім світлом фар — пошук та усунення несправностей.....	92
Автоматичне керування дальнім світлом фар — інформаційні повідомлення.....	92
Автоматичне повторне блокування.....	66
Принцип роботи автоматичного повторного блокування.....	66
Автоматичне розблокування.....	65
Вимоги автоматичного розблокування.....	65
Увімкнення й вимкнення автоматичного розблокування.....	65
Що таке автоматичне розблокування.....	65
Автоматичне скасування адаптивного круїз-контролю - Автомобілі з: Адаптивний круїз-контроль.....	238
Автоматичне скасування адаптивного круїз-контролю - Автомобілі з: Адаптивний круїз-контроль із допоміжним вирівнюванням по центру смуги руху/Адаптивний круїз-контроль із системою старт-пуск.....	238
Автоматичний режим.....	122
Індикатори автоматичного режиму.....	123
Увімкнення й вимкнення автоматичного режиму.....	122
Автоматичні склоочисники.....	80
Налаштування автоматичних склоочисників.....	80
Регулювання чутливості датчика дощу.....	80
Що таке авторежим склоочисників.....	80
Адаптивний круїз-контроль.....	234
Адаптивний круїз-контроль — пошук та усунення несправностей.....	251
Допоміжне вирівнювання по центру смуги руху.....	245
Допоміжне вирівнювання по центру смуги руху — пошук та усунення несправностей.....	248
Інтелектуальний адаптивний круїз-контроль.....	249
Адаптивний круїз-контроль — пошук та усунення несправностей.....	251
Адаптивний круїз-контроль — інформаційні повідомлення.....	251
Активація дистанційного запуску.....	117
Активація додатків на пристрої Android.....	432
Активація додатків на пристрої iOS.....	432
Активація інформації про дорожню обстановку.....	252
Активне маневрування.....	288
Обмеження активного маневрування.....	288
Увімкнення й вимкнення системи активного маневрування.....	289
Що таке активне маневрування.....	288

Вказівник

Акумуляторна батареї 12 В — пошук та усунення несправностей.....	350
Акумуляторна батареї 12 В — інформаційні повідомлення.....	350
Акумуляторна батарея 12 — індикаторні лампи.....	350
Акумуляторна батарея 12 В.....	347
Заміна акумуляторної батареї 12 В.....	348
Обмеження системи керування акумуляторною батареєю.....	348
Переробка й утилізація акумуляторної батареї 12 В.....	349
Принцип роботи системи керування акумуляторною батареєю.....	347
Скидання датчика акумуляторної батареї.....	349
Техніка безпеки акумуляторної батареї 12 В.....	347
Що таке система керування акумуляторною батареєю.....	347
Аудіосистема.....	417
Радіо АМ/FM.....	418
Радіоприймач цифрового радіомовлення.....	419
Б	
Багажник на даху.....	299
Встановлення й демонтаж рейок багажника на даху автомобіля.....	300
Допустимі навантаження для багажника на даху.....	300
Техніка безпеки під час використання багажника на даху.....	299
Безпека.....	73
Безпека — пошук та усунення несправностей.....	75
Налаштування системи протиугінної сигналізації.....	74
Пасивна протиугінна система.....	73
Система протиугінної сигналізації.....	73
Безпека дітей.....	32
Дитячі засоби безпеки.....	36
Точки кріплення дитячих засобів безпеки.....	33
Безпека — пошук та усунення несправностей.....	75
Безпека — інформаційні повідомлення.....	75
Безпека — найпоширеніші запитання.....	76
Безпечне охолодження.....	316
Водіння з активованим безпечним режимом.....	316
Індикатори безпечного охолодження.....	317
Принцип роботи безпечного охолодження.....	316
Що таке безпечне охолодження.....	316
Блок плавких запобіжників для керування кузовними системами.....	331
Доступ до блоку плавких запобіжників для керування системами кузова.....	331
Ідентифікація плавких запобіжників у блоці запобіжників блока запобіжників модуля керування кузовом.....	332
Блок плавких запобіжників під капотом.....	322
Доступ до блоку плавких запобіжників під капотом.....	322
Ідентифікація плавких запобіжників у блоці запобіжників під капотом.....	324
Блокування елементів керування заднім вікном.....	98
Блокування керма - Автомобілі з: Запалювання ключем.....	77
Блокування керма - Автомобілі з: Функція запуску кнопкою.....	78
Блокування переключення передач.....	200
Використання блокування переключення передач.....	201
Техніка безпеки блокування переключення передач.....	200
Що таке блокування переключення передач.....	200
Буксирування автомобіля.....	318
Буксирування причепа.....	305
Вага й розміри буксирувальної балки.....	306

В	
Вага й розміри буксирувальної балки.....	306
Вантажопідймальність буксирувальної балки.....	306
Розміри буксирувальної балки.....	307
Вбудована система Alexa.....	424
Введення.....	19
Вентилятор	
Див.:Вентилятор охолодження двигуна - Дизель.....	342
Див.:Вентилятор охолодження двигуна - Пальне.....	341
Вентилятор охолодження двигуна - Дизель.....	342
Вентилятор охолодження двигуна - Пальне.....	341
Вентиляція	
Див.:Кліматична система - Автомобілі з: Автоматичний температурний контроль.....	120
Див.:Кліматична система - Автомобілі з: Ручний температурний контроль.....	125
Вибір джерела аудіо.....	417
Вибір пункту меню.....	418
Виведення автомобіля зі зберігання.....	367
Визнання авторських прав на стороннє програмне забезпечення.....	442
Визначення типів плавких запобіжників.....	334
Виконання скидання системи.....	441
Використання вбудованої системи Alexa.....	424
Використання герметика й комплекту для накачування шин.....	384
Використання елементів керування дисплея панелі приладів.....	113
Використання зимових шин.....	376
Використання ланцюга для їзди снігом.....	376
Використання літніх шин.....	376
Використання цієї публікації.....	19
Вимикач запалювання - Автомобілі з: Запалювання ключем.....	150
Вимкнення двигуна.....	165
Вимкнення двигуна, коли автомобіль не рухається.....	156
Вимкнення двигуна під час руху автомобіля.....	157
Вимкнення звуку аудіосистеми.....	418
Вимоги вбудованої системи Alexa.....	424
Вимоги додатків.....	432
Вимоги до заміни шин.....	374
Вимоги до сажового фільтра бензинового двигуна.....	195
Вимоги до сажового фільтра.....	183
Вимоги до системи вибіркової каталітичної нейтралізації.....	185
Вимоги екстрених викликів.....	52
Вимоги підключеного автомобіля.....	411
Вимоги системи інформування про ділянки з поганим оглядом - Автоматична коробка передач.....	272
Вимоги системи інформування про ділянки з поганим оглядом - Механічна коробка передач.....	272
Витрата рідини в системі вибіркової каталітичної нейтралізації.....	188
Відновлення заданого обмеження швидкості.....	255
Відновлення заданої швидкості.....	233
Відображення витрати палива.....	114
Відпущання стоянкового гальма.....	206
Відсік для зберігання речей в стельовій консолі.....	148
Допустимі навантаження відсіку для зберігання речей в стельовій консолі.....	149
Розташування відсіку для зберігання речей в стельовій консолі.....	148
Відскок вікна.....	98
Вимкнення відскоку вікна.....	98
Скидання відскоку вікна.....	98
Що таке відскок вікна.....	98
Відтворення або призупинення джерела аудіо.....	417
Відтворення медіафайлів за допомогою порту USB.....	142

Відтворення медіафайлів за допомогою системи Bluetooth®.....	430
Відчинення дверей багажника.....	70
Відчинення дверей багажника ззовні автомобіля.....	70
Відчинення дверей багажника пультом дистанційного керування.....	70
Відчинення зсувних дверей.....	67
Відчинення зсувних дверей ззовні автомобіля.....	68
Відчинення зсувних дверей зсередини автомобіля.....	67
Відчинення й зачинення відкидного ключа - Автомобілі з: Запалювання ключем.....	55
Відчинення й зачинення вікон - Автомобілі з: Відкриття вікна водія одним дотиком.....	95
Відчинення й зачинення вікон - Автомобілі з: Відкриття та закриття передніх вікон одним дотиком.....	96
Відчинення й зачинення задніх вікон.....	99
Відчинення й зачинення капота.....	335
Візуальний пошук.....	27
Вікна.....	95
Відскок вікна.....	98
Повне відкривання й закривання.....	97
Внутрішнє дзеркало.....	100
Внутрішнє дзеркало з автозатемненням.....	100
Внутрішнє дзеркало з автозатемненням.....	100
Обмеження внутрішнього дзеркала з автозатемненням.....	100
Техніка безпека під час використання внутрішнього дзеркала з автозатемненням.....	100
Що таке автоматичне затемнення внутрішнього дзеркала.....	100
Внутрішній огляд - LHD.....	27
Внутрішній огляд - RHD.....	28
Водіння мілководдям.....	309
Водіння на снігу та льоду.....	308
Воскування автомобіля.....	365
Вхід у ваш обліковий запис.....	424
Г	
Габарити автомобіля - Tourneo.....	401
Габарити автомобіля - Transit.....	402
Гайки кріплення коліс.....	398
Гальма.....	203
Гальма — пошук та усунення несправностей.....	204
Гальма — пошук та усунення несправностей.....	204
Гальма — індикаторні лампи.....	204
Гальма — найпоширеніші запитання.....	205
Гальмо над акселератором.....	203
Герметик і комплект для накачування шин.....	383
Глосарій шинних термінів.....	373
Головне меню дисплея щитка приладів.....	113
Голосова взаємодія.....	423
Д	
Дані маршрутного комп'ютера.....	116
Дані мобільного пристрою.....	24
Дані налаштувань.....	23
Дані обслуговування.....	22
Дані підключеного автомобіля.....	23
Дані події.....	22
Дані системи екстрених викликів.....	24
Дані споживання палива - Дизель.....	180
Дані споживання палива - Пальне.....	179
Датчик дримоти	
Див.: Попередження для водія.....	291
Двері багажника.....	70
Відчинення дверей багажника.....	70
Двері багажника — пошук та усунення несправностей.....	71
Зачинення дверей багажника.....	71
Двері багажника — пошук та усунення несправностей.....	71
Двері багажника — індикаторні лампи.....	71
Двері багажника — інформаційні повідомлення.....	72

Двері й замки.....	61	Допоміжна система уникнення	
Автоматичне повторне блокування.....	66	зіткнень.....	283
Автоматичне розблокування.....	65	Автоматичне екстрене	
Двері й замки — пошук та усунення		гальмування.....	288
несправностей.....	66	Активне маневрування.....	288
Керування дверима ззовні		Допоміжна система уникнення	
автомобіля.....	61	зіткнень — пошук та усунення	
Керування дверима зсередини		несправностей.....	289
автомобіля.....	63	Індикація відстані.....	286
Непогодження блокування.....	65	Попередження про відстань.....	287
Двері й замки — пошук та усунення		Попередження про перешкоду.....	287
несправностей.....	66	Допоміжна система уникнення	
Двері й замки — індикаторні лампи.....	66	зіткнень — пошук та усунення	
Двері й замки — інформаційні		несправностей.....	289
повідомлення.....	66	Допоміжна система уникнення	
Декларація відповідності.....	442	зіткнень — індикаторні лампи.....	289
Демонтаж леза ключа - Автомобілі з:		Допоміжна система уникнення	
Функція запуску кнопкою.....	55	зіткнень — інформаційні	
Дисплей щитка приладів.....	113	повідомлення.....	289
Дистанційний запуск.....	117	Допоміжне вирівнювання по центру	
Дистанційний запуск і зупинення		смуги руху.....	245
автомобіля.....	117	Автоматичне скасування системи	
Дитячі автокрісла.....	40	допоміжного вирівнювання по центру	
Дитячі засоби безпеки.....	36	смуги.....	247
Встановлення дитячих засобів		Вимоги до використання системи	
безпеки.....	40	допоміжного вирівнювання по центру	
Інформація про розташування кріплень		смуги руху.....	245
дитячих засобів безпеки.....	36	Індикатори системи допоміжного	
Рекомендації щодо дитячих засобів		вирівнювання по центру смуги	
безпеки.....	39	руху.....	248
Довкілля.....	26	Обмеження системи допоміжного	
Догляд за автомобілем.....	361	вирівнювання по центру смуги	
Чищення зовнішніх поверхонь.....	361	руху.....	246
Чищення салону.....	363	Попередження системи допоміжного	
Додатки.....	432	вирівнювання по центру смуги	
Допоміжна система початку руху на		руху.....	247
схилі.....	213	Принцип роботи системи допоміжного	
Допоміжна система початку руху на		вирівнювання по центру смуги	
схилі — пошук та усунення		руху.....	245
несправностей.....	214	Ручне скасування системи допоміжного	
Допоміжна система початку руху на		вирівнювання по центру смуги.....	248
схилі — пошук та усунення		Техніка безпеки під час використання	
несправностей.....	214	системи допоміжного вирівнювання	
Допоміжна система початку руху на		по центру смуги руху.....	245
схилі — інформаційні		Увімкнення й вимкнення системи	
повідомлення.....	214	допоміжного вирівнювання по центру	
		смуги руху.....	246

Допоміжне вирівнювання по центру смуги руху — пошук та усунення несправностей.....	248
Допоміжне вирівнювання по центру смуги руху — інформаційні повідомлення.....	248
Доступ до маршрутного комп'ютера.....	116
Доступ до навігації.....	435
Доступ до резервного положення пасивного ключа - Автомобілі з: Функція запуску кнопкою.....	159
Е	
Економічне водіння.....	308
Електромагнітна сумісність.....	521
Є	
Ємність і технічні характеристики AdBlue@.....	189
Ємність і технічні характеристики моторної оливи - Дизель.....	403
Ємність і технічні характеристики моторної оливи - Пальне.....	403
Ємність і технічні характеристики рідини зчеплення - Механічна коробка передач.....	407
Ємність і технічні характеристики системи кондиціонування повітря - Дизель.....	405
Ємність і технічні характеристики системи кондиціонування повітря - Пальне.....	404
Ємність і технічні характеристики системи охолодження.....	404
Ємність і технічні характеристики трансмісійної рідини для автоматичної коробки передач.....	407
Ємність і технічні характеристики трансмісійної рідини для ручної коробки передач.....	406
Ємність паливного бака - Дизель.....	178
Ємність паливного бака - Пальне.....	177
Ємності й технічні характеристики.....	399
З	
Завантаження причепа.....	305
Задній вантажний простір.....	302
Скоби кріплення в задньому вантажному просторі.....	302
Задній склоочисник.....	81
Налаштування заднього склоочисника.....	81
Що таке задній склоочисник.....	81
Задні паркувальні датчики.....	224
Звукові попередження задніх паркувальних датчиків.....	225
Обмеження задніх паркувальних датчиків.....	224
Розташування задніх датчиків системи допомоги під час паркування.....	224
Що таке задні паркувальні датчики.....	224
Задні сидіння.....	136
Сидіння з ручним регулюванням.....	136
Закінчення палива.....	173
Доливання палива з портативної канистри.....	173
Заповнення переносної канистри.....	173
Заміна акумуляторної батареї пульту дистанційного керування - Автомобілі з: Запалювання ключем.....	56
Заміна акумуляторної батареї пульту дистанційного керування - Автомобілі з: Функція запуску кнопкою.....	57
Заміна втраченого ключа або пульту дистанційного керування.....	59
Заміна задніх щіток склоочисників.....	82
Заміна колеса.....	392
Заміна передніх щіток склоочисників.....	81
Заміна повітряного фільтра салону.....	129
Заміна резервної акумуляторної батареї.....	54
Заміна спущеного колеса.....	392

Замки з функцією блокування від відчинення дітьми.....	41
Замок капота Див.:Відчинення й зачинення капота....	335
Заповнення бака системи вибіркової каталітичної нейтралізації.....	186
Заповнення бака системи вибіркової каталітичної нейтралізації в холодну погоду.....	186
Заповнення бака системи вибіркової каталітичної нейтралізації за допомогою насоса заправної станції.....	187
Заповнення бака системи вибіркової каталітичної нейтралізації за допомогою переносної канистри.....	187
Заправлення паливом.....	174
Заправлення паливом автомобіля.....	175
Огляд системи заправлення паливом.....	174
Запуск автомобіля від зовнішнього джерела.....	311
Запуск автомобіля від зовнішнього джерела.....	312
Підготовка автомобіля.....	312
Техніка безпеки під час запуску автомобіля від зовнішнього джерела.....	311
Заряджання бездротового пристрою.....	146
Заряджання пристрою.....	143
Зарядка бездротового обладнання.....	145
Зарядка бездротового обладнання — пошук та усунення несправностей.....	147
Зарядка бездротового обладнання — пошук та усунення несправностей.....	147
Зарядка бездротового обладнання — інформаційні повідомлення.....	147
Застібання й відстібання ременів безпеки.....	43
Затемнення дзеркала в салоні вручну.....	100
Захист довкілля.....	26
Зачинення дверей багажника.....	71
Зачинення дверей багажника ззовні автомобіля.....	71
Зачинення зсувних дверей.....	68
Зачинення зсувних дверей ззовні автомобіля.....	69
Зачинення зсувних дверей зсередини автомобіля.....	68
Зберігання автомобіля.....	366
Зберігання аптечки.....	321
Зберігання.....	148
Відсік для зберігання речей в стельовій консолі.....	148
Тримачі для пляшок.....	148
Тримачі для чашок.....	148
Зберігання знака аварійної зупинки.....	321
Звукові попередження автоматичної коробки передач.....	200
Звукові попередження дверей та замків.....	66
Звукові попередження інтелектуального обмежувача швидкості.....	258
Звукові попередження обмежувача швидкості.....	255
Звукові попередження системи Auto-Start-Stop.....	166
Звукові попередження системи виявлення пасажирів на задньому сидінні.....	141
Звукові попередження стоянкового гальма.....	206
Звукові сигнали під час заправлення паливом.....	181
Здійснення екстреного виклику вручну.....	53
Здійснення й отримання телефонного виклику.....	427
Зміна заданого обмеження швидкості.....	254
Зміна мови.....	115
Зміна назви або пароля точки доступу Wi-Fi автомобіля.....	415
Зміна одиниць вимірювання.....	115
Зміна одиниць вимірювання температури.....	115

Вказівник

Зміна одиниць вимірювання тиску в шинах.....	115	Розташування ідентифікаційної таблички автомобіля.....	409
Зовнішнє освітлення.....	85	Ідентифікаційний номер автомобіля.....	409
Автоматичне керування дальнім світлом фар.....	89	Огляд ідентифікаційного номера автомобіля.....	409
Автоматичне керування дальнім світлом фар — пошук та усунення несправностей.....	92	Розташування ідентифікаційного номера автомобіля.....	409
Зовнішні лампи.....	87	Ідентифікація автомобіля.....	409
Фари.....	85	Ідентифікаційна табличка автомобіля.....	409
Фари — пошук та усунення несправностей.....	86	Ідентифікаційний номер автомобіля.....	409
Зовнішні дзеркала.....	101	Індикатори адаптивного круїз-контролю.....	244
Зовнішній огляд - Комбі.....	29	Індикатори екстреного виклику.....	53
Зовнішній огляд - Фургон.....	30	Індикатори замка дверей.....	66
Зовнішні лампи.....	87	Індикатори інтелектуального обмежувача швидкості.....	258
Заміна лампи габаритного ліхтаря.....	355	Індикатори інформації про дорожню обстановку.....	252
Заміна лампи ліхтаря заднього ходу.....	356	Індикатори круїз-контролю.....	233
Заміна лампи освітлення входу.....	356	Індикатори обмежувача швидкості.....	255
Заміна лампи освітлення номерного знаку.....	357	Індикатори паркувальних датчиків.....	226
Звукові попередження зовнішньої лампи.....	89	Індикатори переключення автоматичної коробки передач.....	200
Зняття вузла заднього ліхтаря.....	355	Індикатори переключення передач механічної коробки передач.....	197
Таблиця технічних характеристик зовнішніх ламп.....	353	Індикатори подушки безпеки пасажирів.....	50
Увімкнення й вимкнення бічних габаритних ліхтарів.....	87	Індикатори попередження про перешкоду збоку.....	281
Увімкнення й вимкнення денних ходових вогнів.....	88	Індикатори системи Auto-Start-Stop.....	166
Увімкнення й вимкнення задніх протитуманних ліхтарів.....	89	Індикатори системи виявлення пасажирів на задньому сидінні.....	141
Увімкнення й вимкнення ламп указівника повороту.....	87	Індикатори системи інформування про ділянки з поганим оглядом.....	275
Увімкнення й вимкнення передніх протитуманних ліхтарів.....	88	Індикатори системи попередження водія.....	292
Зсувні двері.....	67	Індикатори системи розпізнавання дорожніх знаків.....	295
Відчинення зсувних дверей.....	67	Індикатори системи утримання автомобіля на смузі руху.....	263
Зачинення зсувних дверей.....	68		
I			
Ідентифікаційна табличка автомобіля.....	409		
Огляд ідентифікаційної таблички автомобіля.....	410		

Вказівник

Індикатори функції допоміжного гальмування під час руху заднім ходом.....	211
Індикатори щитка приладів - Дизель.....	111
Індикатори щитка приладів - Пальне.....	110
Індикатор кількості палива.....	104
Обмеження індикатора кількості палива.....	105
Розташування люка кришки заливної горловини паливного бака.....	105
Що таке запас ходу.....	105
Що таке індикатор палива.....	104
Що таке нагадування про низький рівень палива.....	105
Індикаторні лампи щитка приладів - Дизель.....	107
Індикаторні лампи щитка приладів - Пальне.....	105
Індикатор оновлення програмного забезпечення.....	440
Індикатор протибуксувальної системи.....	215
Індикатор системи динамічної стабілізації.....	218
Індикатор температури охолоджувальної рідини двигуна.....	105
Індикація відстані.....	286
Індикатор індикації відстані.....	287
Увімкнення й вимкнення індикації відстані.....	286
Що таке індикація відстані.....	286
Інтелектуальний адаптивний круїз-контроль.....	249
Індикатори інтелектуального адаптивного круїз-контролю.....	250
Обмеження інтелектуального адаптивного круїз-контролю.....	250
Попередження інтелектуального адаптивного круїз-контролю.....	250
Принцип роботи інтелектуального адаптивного круїз-контролю.....	249
Регулювання діапазону заданої швидкості.....	250
Техніка безпеки під час використання інтелектуального адаптивного круїз-контролю.....	249
Увімкнення й вимкнення інтелектуального режиму.....	250
Інтелектуальний обмежувач швидкості.....	256
Інтелектуальний обмежувач швидкості — пошук та усунення несправностей.....	259
Інтелектуальний обмежувач швидкості — пошук та усунення несправностей.....	259
Інтелектуальні обмежувач швидкості — найпоширеніші запитання.....	259
Інформаційний екран відображення на вимогу.....	422
Інформаційні сигнали про аварію та поламку.....	311
Аварійне буксирування.....	315
Автоматичне вимкнення під час аварії.....	314
Безпечне охолодження.....	316
Запуск автомобіля від зовнішнього джерела.....	311
Післяаварійна система сповіщення.....	313
Інформація на бічній поверхні шин.....	369
Інформація про дорожню обстановку.....	252
Інформація про клієнта.....	442
Сертифікаційні наклейки радіочастот.....	443
Інформація про колеса й шини.....	368
Інформація про користувача eCall.....	484

К

Камера заднього виду.....	228
Параметри камери заднього вигляду.....	230
Каталітичний нейтралізатор.....	193
Каталітичний нейтралізатор — пошук та усунення несправностей.....	194

Каталітичний нейтралізатор — пошук та усунення несправностей.....	194
Каталітичний нейтралізатор — індикаторні лампи.....	194
Кермо з підігрівом.....	78
Кермо.....	77
Керування дверима ззовні автомобіля.....	61
Відчинення й зачинення дверей.....	62
Розблокування й блокування дверей за допомогою лева ключа.....	61
Розблокування й блокування дверей за допомогою пульта дистанційного керування.....	61
Керування дверима зсередини автомобіля.....	63
Відчинення задніх дверей зсередини автомобіля в екстрених випадках.....	64
Розблокування й блокування дверей за допомогою центрального замка.....	63
Керування зовнішнім освітленням.....	85
Кліматична система.....	120
Автоматичний режим.....	122
Ключі й пульти дистанційного керування.....	55
Ключі й пульти дистанційного керування — пошук та усунення несправностей.....	59
Ключі й пульти дистанційного керування — пошук та усунення несправностей.....	59
Ключі й пульти дистанційного керування — інформаційні повідомлення.....	59
Ключі й пульти дистанційного керування — найпоширеніші запитання.....	60
Кнопка стартера	
Див.:Вимикач запалювання - Автомобілі з: Запалювання ключем.....	150
Компоненти герметика й комплексу для накачування шин.....	384
Кондиціонування повітря	
Див.:Кліматична система - Автомобілі з: Автоматичний температурний контроль.....	120
Див.:Кліматична система - Автомобілі з: Ручний температурний контроль.....	125
Конфіденційність даних.....	21
Круїз-контроль.....	232
Л	
Лампи освітлення салону.....	358
Заміна лампи для читання карти.....	359
Заміна лампи плафону освітлення салону.....	359
Таблиця технічних характеристик ламп освітлення салону.....	358
Ліцензійна угода з кінцевим користувачем.....	488
М	
Маршрутний комп'ютер.....	116
Маршрутні точки.....	436
Додавання точки на маршрут.....	436
Змінення маршрутних точок.....	437
Меню телефону.....	426
Механічна коробка передач.....	197
Механічна коробка передач — пошук та усунення несправностей.....	198
Механічна коробка передач — пошук та усунення несправностей.....	198
Механічна коробка передач — найпоширеніші запитання.....	198
Моторна олива.....	340
Додавання моторної оливи.....	341
Огляд щупа для перевірки рівня моторної оливи.....	340
Перевірка рівня моторної оливи.....	340
Скидання нагадування про заміну оливи.....	341
Н	
Навігація.....	435
Маршрутні точки.....	436
Налаштування карти.....	435

Вказівник

Налаштування пункту призначення.....	435
Трафік у реальному часі.....	435
Навмисне перевищення заданого обмеження швидкості.....	255
Накачування шин.....	378
Налаштування вбудованої системи Alexa.....	425
Налаштування відстані системи адаптивного круїз-контролю - Автомобілі з: Адаптивний круїз-контроль із допоміжним вирівнюванням по центру смуги руху/Адаптивний круїз-контроль із системою старт-пуск.....	242
Налаштування відстані системи адаптивного круїз-контролю - Автомобілі з: Адаптивний круїз-контроль.....	241
Налаштування годинників і дат.....	418
Налаштування дисплея панелі приладів.....	114
Налаштування звукового сигналу системи розпізнавання дорожніх знаків для зміни обмеження швидкості.....	296
Налаштування карти.....	435
Зміна формату карти.....	435
Приближення й віддалення карти.....	435
Налаштування обмеження швидкості.....	254
Налаштування оновлення програмного забезпечення.....	438
Налаштування підключеного автомобіля.....	412
Налаштування попередження про швидкість розпізнавання дорожніх знаків.....	296
Налаштування попередніх установок пам'яті.....	418
Налаштування пункту призначення.....	435
Налаштування пункту призначення за допомогою екрана для введення тексту.....	435
Налаштування пункту призначення за допомогою збереженого пункту призначення.....	436
Налаштування пункту призначення за допомогою навігаційної карти.....	436
Налаштування пункту призначення за допомогою нещодавнього пункту призначення.....	436
Налаштування пункту призначення за допомогою об'єктів інфраструктури.....	436
Налаштування пункту призначення за допомогою прогнозованого пункту призначення.....	436
Налаштування системи протиугінної сигналізації.....	74
Налаштування рівня аварійної безпеки.....	75
Увімкнення й вимкнення запиту на виході.....	75
Що таке запит на виході.....	75
Що таке рівні аварійної безпеки.....	74
Налаштування слова для активації.....	423
Налаштування температури.....	122
Налаштування швидкості електродвигуна вентилятора обдуву.....	121
Налаштування швидкості системи адаптивного круїз-контролю - Автомобілі з: Адаптивний круїз-контроль із допоміжним вирівнюванням по центру смуги руху/Адаптивний круїз-контроль із системою старт-пуск.....	240
Налаштування швидкості системи адаптивного круїз-контролю - Автомобілі з: Адаптивний круїз-контроль.....	239
Налаштування швидкості системи круїз-контролю.....	232
Натискна кнопка вимикача запалювання - Автомобілі з: Функція запуску кнопкою.....	151
Непогодження блокування.....	65
Обмеження непогодження блокування.....	65
Принцип роботи непогодження блокування.....	65
Увімкнення й вимкнення непогодження блокування.....	65

Вказівник

Що таке непогодження блокування.....	65
Норми щодо витрати палива.....	179
О	
Обігрів	
Див.:Кліматична система - Автомобілі з: Автоматичний температурний контроль.....	120
Див.:Кліматична система - Автомобілі з: Ручний температурний контроль.....	125
Обкатка.....	308
Обкатка	
Див.:Обкатка.....	308
Обладнання мобільного зв'язку.....	483
Обмеження адаптивного круїз-контролю.....	235
Обмеження буксирування причепа.....	305
Обмеження дисплея інформаційно-розважальної системи.....	421
Обмеження дистанційного запуску.....	117
Обмеження дистанційного керування.....	55
Обмеження допоміжної системи уникнення зіткнень.....	285
Обмеження екстреного виклику.....	52
Обмеження камери заднього вигляду.....	228
Обмеження підключеного автомобіля.....	411
Обмеження попередження про заборону виходу.....	297
Обмеження попередження про перешкоду збоку.....	279
Обмеження система утримання автомобіля на смузі руху.....	260
Обмеження системи виявлення пасажирів на задньому сидінні.....	140
Обмеження системи інформування про ділянки з поганим оглядом.....	272
Обмеження системи контролю тиску в шинах.....	388
Обмеження системи розпізнавання дорожніх знаків.....	294
Обмежувач швидкості.....	254
Обслуговування шин.....	378
Огляд дисплея інформаційно-розважальної системи.....	421
Огляд моторного відсіку - Дизель, LHD.....	338
Огляд моторного відсіку - Дизель, RHD.....	339
Огляд моторного відсіку - Пальне, LHD.....	336
Огляд моторного відсіку - Пальне, RHD.....	337
Огляд шини на зношування.....	380
Огляд шини на наявність пошкоджень.....	380
Огляд штоків клапанів коліс.....	381
Огляд щитка приладів - Комбі.....	103
Огляд щитка приладів - Фургон.....	104
Омивачі.....	82
Використання омивача заднього скла.....	83
Використання омивача лобового скла.....	83
Долиття рідини омивача.....	83
Техніка безпеки під час використання омивача.....	82
Увімкнення й вимкнення додаткового протирання.....	83
Омивачі	
Див.:Склоочисники й омивачі.....	79
Оновлення карти навігаційної системи.....	435
Оновлення програмного забезпечення	
Див.:Налаштування оновлення програмного забезпечення.....	438
Оновлення програмного забезпечення.....	438
Див.:Оновлення програмного забезпечення.....	438
Оновлення системи	
Див.:Налаштування оновлення програмного забезпечення.....	438
Див.:Оновлення програмного забезпечення.....	438

Вказівник

Опора встановленої буксирувальної балки.....	300
Допустимі навантаження встановленої буксирувальної балки.....	301
Техніка безпеки під час використання опора встановленої буксирувальної балки.....	300
Освітлення салону.....	93
Функція переднього плафону освітлення салону.....	94
Охолоджувальна рідина.....	342
Додавання охолоджувальної рідини.....	343
Заміна охолоджувальної рідини.....	345
Керування температурою охолоджувальної рідини.....	345
Охолоджувальна рідина — індикаторні лампи.....	346
Охолоджувальна рідина — інформаційні повідомлення.....	346
Перевірка рівня охолоджувальної рідини.....	343
Техніка безпеки під час використання охолоджувальної рідини.....	342
Охоплення попередження про перешкоду збоку з причепом.....	280
Обмеження охоплення попередження про перешкоду збоку з причепом.....	280
Що таке охоплення попередження про перешкоду збоку з причепом.....	280
П	
Паливо й заправлення.....	171
Закінчення палива.....	173
Заправлення паливом.....	174
Паливо й заправлення — пошук та усунення несправностей.....	181
Якість палива.....	172
Паливо й заправлення — пошук та усунення несправностей.....	181
Паливо й заправлення — індикаторні лампи.....	181
Паливо й заправлення — інформаційні повідомлення.....	181
Параметри дистанційного запуску - Автомобілі без: Кермо з підігрівом.....	118
Параметри дистанційного запуску - Автомобілі з: Кермо з підігрівом.....	118
Параметри камери заднього вигляду.....	230
Приближення й віддалення камери заднього виду.....	230
Увімкнення й вимкнення затримки камери заднього виду.....	231
Увімкнення й вимкнення індикатора відстані до об'єкта камери заднього виду.....	230
Параметри системи виявлення пасажирів на задньому сидінні.....	140
Параметри системи утримання автомобіля на смузі руху.....	261
Паркувальні датчики.....	223
Задні паркувальні датчики.....	224
Паркувальні датчики — пошук та усунення несправностей.....	227
Передні паркувальні датчики.....	225
Паркувальні датчики — пошук та усунення несправностей.....	227
Паркувальні датчики — інформаційні повідомлення.....	227
Пасивна протиугінна система.....	73
Активація пасивної протиугінної системи.....	73
Відключення пасивної системи протиугінної сигналізації.....	73
Що таке пасивна протиугінна система.....	73
Перевезення вантажу.....	299
Багажник на даху.....	299
Опора встановленої буксирувальної балки.....	300
Перевірка гальмівної рідини.....	203
Перевірка індикатора технічного обслуговування паливного фільтра - Дизель.....	360
Перевірка освітлення причепа.....	303
Перевірка рівня рідини в системі вибіркової каталітичної нейтралізації.....	188

Перевірка рівня рідини зчеплення.....	197	Підключений автомобіль — пошук та усунення несправностей.....	412
Перевірка стану інформації про дорожню обстановку.....	253	Підключений автомобіль — найпоширеніші запитання.....	412
Перевірка стану системи вибіркової каталітичної нейтралізації.....	188	Підключення автомобіля до мережі Wi-Fi.....	412
Перевірка тиску в шинах.....	378	Підключення автомобіля до мобільної мережі.....	411
Перевірка щіток склоочисників.....	81	Підключення FordPass до модему.....	411
Перегляд тиску в шинах.....	388	Увімкнення й вимкнення модему.....	411
Передні паркувальні датчики.....	225	Що таке модем.....	411
Звукові попередження передніх паркувальних датчиків.....	226	Підключення пристрою Bluetooth®.....	430
Обмеження передніх паркувальних датчиків.....	225	Підключення причепа.....	303
Розташування передніх датчиків системи допомоги під час паркування.....	226	Підключення причепа — пошук та усунення несправностей.....	304
Що таке передні паркувальні датчики.....	225	Підключення причепа — пошук та усунення несправностей.....	304
Передні сидіння.....	130	Підключення причепа — інформаційні повідомлення.....	304
Сидіння з підігрівом.....	135	Підключення телефону.....	426
Сидіння з ручним регулюванням.....	131	Підлогові килимки.....	309
Перезавантаження центрального дисплея.....	422	Післяварійна система сповіщення.....	313
Перезапуск двигуна.....	165	Вимкнення післяварійної системи сповіщення.....	314
Переключення з адаптивного круїз-контролю на круїз-контроль.....	244	Принцип роботи післяварійної системи сповіщення.....	314
Переключення з інтелектуального обмежувача швидкості на обмежувач швидкості.....	258	Що таке післяварійна система сповіщення.....	313
Переключення на передачу заднього ходу.....	197	Плавкі запобіжники.....	322
Переобладнання або внесення змін до автомобіля.....	520	Блок плавких запобіжників для керування кузовними системами.....	331
Перепрограмування функції розблокування.....	64	Блок плавких запобіжників під капотом.....	322
Перестановка шин.....	381	Плавкі запобіжники — пошук та усунення несправностей.....	334
Персоналізовані параметри.....	115	Плавкі запобіжники — пошук та усунення несправностей.....	334
Підготовка автомобіля для зберігання.....	366	Плавкі запобіжники — найпоширеніші запитання.....	334
Підключений автомобіль.....	411	Повне відкривання й закривання.....	97
Підключений автомобіль — пошук та усунення несправностей.....	412	Використання повного відкривання.....	97
Підключення автомобіля до мобільної мережі.....	411	Використання повного закривання.....	97
		Увімкнення й вимкнення загального відкривання.....	97

Вказівник

Увімкнення й вимкнення загального закриття.....	97
Що таке повне відкриття й закриття.....	97
Подушки безпеки.....	47
Подушки безпеки — пошук та усунення несправностей.....	51
Подушки безпеки — пошук та усунення несправностей.....	51
Подушки безпеки — звукові попередження.....	51
Подушки безпеки — індикаторні лампи.....	51
Положення автоматичної коробки передач.....	199
Нейтральне положення (N).....	200
Паркування (P).....	199
Передача заднього ходу (R).....	200
Рух уперед (D).....	200
Попередження для водія.....	291
Система попередження водія — пошук та усунення несправностей.....	293
Попередження й примітки, використані в цій публікації.....	20
Попередження про відстань.....	287
Регулювання чутливості попередження про відстань.....	287
Що таке попередження про відстань.....	287
Попередження про заборону в'їзду — пошук та усунення несправностей.....	298
Попередження про заборону в'їзду — інформаційні повідомлення.....	298
Попередження про заборону виходу.....	297
Попередження про заборону в'їзду — пошук та усунення несправностей.....	298
Попередження про перешкоду збоку.....	278
Охоплення попередження про перешкоду збоку з причепом.....	280
Попередження про перешкоду збоку — пошук та усунення несправностей.....	282
Попередження про перешкоду збоку — пошук та усунення несправностей.....	282
Попередження про перешкоду збоку — пошук та усунення несправностей.....	282
Попередження про перешкоду збоку — інформаційні повідомлення.....	282
Попередження про перешкоду.....	287
Регулювання чутливості попереджень про перешкоду.....	287
Що таке попередження про перешкоду.....	287
Попередження про перкидання.....	442
Поради щодо використання кліматичної системи.....	123
Поради щодо водіння.....	308
Початок роботи із системою голосової взаємодії.....	423
Приклади голосової взаємодії.....	423
Примусове вимкнення режиму руху з заданою швидкістю.....	244
Примусове вимкнення функції допоміжного гальмування під час руху заднім ходом.....	211
Принцип дії центральної бічної подушки безпеки.....	48
Принцип роботи eCall.....	52
Принцип роботи адаптивного круїз-контролю з системою старт-пуск.....	234
Принцип роботи адаптивного круїз-контролю.....	234
Принцип роботи бічних подушок безпеки.....	47
Принцип роботи бічних шторок безпеки.....	49
Принцип роботи допоміжної системи початку руху на схилі.....	213
Принцип роботи допоміжної системи уникнення зіткнень з інформуванням про виїзд на перехрестя - Автомобілі без: Адаптивний круїз-контроль.....	284
Принцип роботи допоміжної системи уникнення зіткнень з інформуванням про виїзд на перехрестя - Автомобілі з: Адаптивний круїз-контроль.....	284
Принцип роботи допоміжної системи уникнення зіткнень.....	283

Принцип роботи інтелектуального обмежувача швидкості.....	256
Принцип роботи обмежувача швидкості.....	254
Принцип роботи передніх подушок безпеки.....	47
Принцип роботи попередження про заборону в'їзду.....	297
Принцип роботи протибуксувальної системи.....	215
Принцип роботи розпізнавання дорожніх знаків.....	294
Принцип роботи сажового фільтра бензинового двигуна.....	195
Принцип роботи сажового фільтра.....	182
Принцип роботи системи динамічної стабілізації.....	217
Принцип роботи системи інформування про ділянки з поганим оглядом.....	271
Принцип роботи системи попередження про пасажирів на задньому сидінні.....	139
Принцип роботи системи утримання автомобіля на смузі руху.....	260
Принцип роботи функції допоміжного гальмування під час руху заднім ходом.....	209
Принцип роботи функції контролю уважності водія.....	291
Принцип роботи функції попередження про перешкоду збоку.....	278
Присрій нагадування про непристібнутий ремінь безпеки.....	45
Звукові попередження пристрою нагадування про непристібнутий ремінь безпеки.....	45
Індикатори пристрою нагадування про непристібнутий ремінь безпеки.....	45
Перевірка стану ременя безпеки.....	46
Увімкнення й вимкнення пристрою нагадування про непристібнутий ремінь безпеки.....	45
Програмування пульта дистанційного керування.....	59
Проколина	
Див.:Заміна спущеного колеса.....	392
Прокручування пунктів меню.....	418
Протибуксувальна система — пошук та усунення несправностей.....	215
Протибуксувальна система — індикаторні лампи.....	215
Протибуксувальна система — інформаційні повідомлення.....	216
Протибуксувальна система.....	215
Протибуксувальна система — пошук та усунення несправностей.....	215
Про цю публікацію.....	19
Пуск двигуна.....	152
Перезапуск двигуна після його зупинки.....	155
Пуск бензинового двигуна.....	152
Пуск дизельного двигуна.....	154
Пуск залитого двигуна.....	155
Пуск і вимкнення двигуна — пошук та усунення несправностей.....	160
Пуск і вимкнення двигуна — індикаторні лампи.....	160
Пуску і вимкнення двигуна — інформаційні повідомлення.....	160
Пуску і вимкнення двигуна — найпоширеніші запитання.....	161
Пуск і вимкнення двигуна.....	150
Автоматична зупинка двигуна - Автомобілі з: Функція запуску кнопкою.....	159
Вимкнення двигуна.....	156
Пуск двигуна.....	152
Пуск і вимкнення двигуна — пошук та усунення несправностей.....	160
Пуск і вимкнення двигуна — техніка безпеки.....	150
Р	
Радіо AM/FM.....	418
Вибір радіостанції AM/FM.....	419
Обмеження радіо AM/FM.....	418
Радіоприймач цифрового радіомовлення.....	419
Вибір радіостанції цифрового радіомовлення.....	420

Обмеження радіоприймача цифрового радіомовлення.....	419
Що таке радіоприймач цифрового радіомовлення.....	419
Регулювання гучності.....	417
Регулювання зовнішніх дзеркал.....	101
Регулювання керма.....	77
Регулювання налаштувань звуку.....	418
Регулювання ременя безпеки для вагітних.....	45
Регулювання фар.....	352
Регулювання фар Див.:Регулювання фар.....	352
Регулювання швидкості Див.:Круїз-контроль.....	232
Регулювання яскравості підсвічення панелі приладів.....	94
Режим допомоги.....	262
Принцип роботи режиму допомоги.....	262
Що таке режим допомоги.....	262
Режим сповіщення й допомоги.....	262
Принцип роботи режиму попереджень і допомоги.....	262
Що таке режим попереджень і допомоги.....	262
Рекомендації з роботи із системою вибіркової каталітичної нейтралізації.....	186
Рекомендації щодо буксирування причепа.....	306
Рекомендації щодо використання камери заднього вигляду.....	229
Рекомендації щодо запчастин.....	483
Ремені безпеки — пошук та усунення несправностей.....	46
Ремені безпеки — інформаційні повідомлення.....	46
Ремені безпеки.....	43
Пристрій нагадування про непристібнутий ремінь безпеки.....	45
Ремені безпеки — пошук та усунення несправностей.....	46
Розетка живлення.....	144
Розпізнавання дорожніх знаків — пошук та усунення несправностей.....	296
Розпізнавання дорожніх знаків — інформаційні повідомлення.....	296
Розпізнавання дорожніх знаків.....	294
Розташування дорожніх знаків — пошук та усунення несправностей.....	296
Розташування автомобіля.....	56
Розташування герметика й комплекту для накачування шин.....	383
Розташування датчиків допоміжної системи уникнення зіткнень - Автомобілі без: Адаптивний круїз-контроль.....	285
Розташування датчиків допоміжної системи уникнення зіткнень - Автомобілі з: Адаптивний круїз-контроль.....	286
Розташування датчиків системи інформування про ділянки з поганим оглядом.....	273
Розташування датчиків системи попередження про перешкоду збоку.....	280
Розташування зарядки бездротового обладнання.....	146
Розташування камери заднього вигляду.....	229
Розташування лійки для горловини заливання палива.....	173
Розташування наклейки з інформацією про тиск накачування шин.....	368
Розташування повітряного фільтра салону.....	129
Розташування резервуару для гальмівної рідини.....	203
Розташування роз'ємів USB.....	142
Розташування розеток живлення.....	144
Рульове керування з електроприводом.....	219
Адаптивне рульове керування з електроприводом.....	220
Принцип роботи рульового керування з електроприводом.....	219

Техніка безпеки під час використання рульового керування з електроприводом.....	219
Рульове керування — пошук та усунення несправностей.....	220
Рульове керування — індикаторні лампи.....	220
Рульове керування — інформаційні повідомлення.....	221
Рульове керування — найпоширеніші запитання.....	222
Рядок стану.....	219
Рульове керування з електроприводом.....	219
Рульове керування — пошук та усунення несправностей.....	220
Рядок стану.....	421
С	
Сажовий фільтр бензинового двигуна — пошук та усунення несправностей.....	196
Сажовий фільтр бензинового двигуна — індикаторні лампи.....	196
Сажовий фільтр бензинового двигуна — інформаційні повідомлення.....	196
Сажовий фільтр бензинового двигуна.....	195
Сажовий фільтр бензинового двигуна — пошук та усунення несправностей.....	196
Сажовий фільтр — пошук та усунення несправностей.....	183
Сажовий фільтр — індикаторні лампи.....	183
Сажовий фільтр — інформаційні повідомлення.....	184
Сажовий фільтр.....	182
Сажовий фільтр — пошук та усунення несправностей.....	183
Сертифікаційні наклейки радіочастот.....	443
SYNC.....	461
Антени.....	443
Блок керування кузовними системами.....	447
Датчики системи інформування про ділянки з поганим оглядом.....	443
Датчики системи контролю тиску в шинах.....	471
Ключі й пульти дистанційного керування.....	455
Модуль заряджання бездротового обладнання.....	475
Модуль керування системою обробки й передавання даних.....	468
Модуль круїз-контроля.....	450
Модуль радіоприймача-передавача.....	459
Сидіння в правильному положенні.....	130
Сидіння з підігрівом.....	135
Техніка безпеки під час використання сидіння з підігрівом.....	135
Увімкнення й вимкнення сидінь з обігрівом.....	135
Сидіння з ручним регулюванням.....	131
Встановлення підголівника.....	132
Демонтаж підголівника.....	132
Компоненти підголівника.....	131
Переміщення сидіння назад і вперед.....	132
Регулювання висоти сидіння.....	133
Регулювання опори для поясиці.....	133
Регулювання підголівника.....	131
Регулювання спинки сидіння.....	133
Розкладання пасажирського сидіння.....	134
Розкладання сидінь.....	138
Складання пасажирського сидіння.....	133
Складання сидінь.....	137
Система Auto-Start-Stop — пошук та усунення несправностей.....	166
Система Auto-Start-Stop — інформаційні повідомлення.....	166
Система Auto-Start-Stop — найпоширеніші запитання.....	167
Система Auto-Start-Stop.....	165
Система Auto-Start-Stop — пошук та усунення несправностей.....	166

Система вибіркової каталітичної нейтралізації — пошук та усунення несправностей.....	189
Система вибіркової каталітичної нейтралізації — індикаторні лампи.....	189
Система вибіркової каталітичної нейтралізації — інформаційні повідомлення.....	190
Система вибіркової каталітичної нейтралізації — найпоширеніші запитання.....	192
Система вибіркової каталітичної нейтралізації.....	185
Заповнення бака системи вибіркової каталітичної нейтралізації.....	186
Система вибіркової каталітичної нейтралізації — пошук та усунення несправностей.....	189
Система виявлення пасажирів на задньому сидінні.....	139
Система гальмування після зіткнення.....	314
Система динамічної стабілізації.....	217
Система інформування про ділянки з поганим оглядом з урахуванням причепа.....	273
Вибір причепа.....	275
Налаштування довжини причепа.....	275
Обмеження системи інформування про ділянки з поганим оглядом з урахуванням причепа.....	274
Принцип роботи системи інформування про ділянки з поганим оглядом з урахуванням причепа.....	274
Увімкнення й вимкнення системи інформування про ділянки з поганим оглядом з урахуванням причепа.....	274
Що таке система інформування про ділянки з поганим оглядом з урахуванням причепа.....	273
Система інформування про ділянки з поганим оглядом — пошук та усунення несправностей.....	276
Система А інформування про ділянки з поганим оглядом — індикаторні лампи.....	276
Система інформування про ділянки з поганим оглядом — інформаційні повідомлення.....	276
Система інформування про ділянки з поганим оглядом.....	271
Система інформування про ділянки з поганим оглядом з урахуванням причепа.....	273
Система інформування про ділянки з поганим оглядом — пошук та усунення несправностей.....	276
Система контролю огляду в мертвих зонах (BLIS).....	263
Індикатори системи контролю огляду в мертвих зонах.....	265
Обмеження системи контролю огляду в мертвих зонах.....	264
Повідомлення інформаційної системи — уникнення перешкод у мертвих зонах.....	266
Принцип роботи системи уникнення перешкод у мертвих зонах.....	263
Що таке система уникнення перешкод у мертвих зонах.....	263
Система контролю огляду в мертвих зонах з урахуванням причепа.....	266
Індикатори системи контролю огляду в мертвих зонах з урахуванням причепа.....	268
Обмеження системи контролю огляду в мертвих зонах з урахуванням причепа.....	267
Принцип роботи системи уникнення перешкод у мертвих зонах з урахуванням причепа.....	266
Система контролю огляду в мертвих зонах з урахуванням причепа — інформаційні повідомлення.....	269
Що таке система уникнення перешкод у мертвих зонах з урахуванням причепа.....	266
Система контролю тиску в шинах — пошук та усунення несправностей.....	389
Система контролю тиску в шинах — індикаторні лампи.....	389
Система контролю тиску в шинах — інформаційні повідомлення.....	391

Вказівник

Система контролю тиску в шинах.....	388	Скидання системи автомобіля.....	441
Система контролю тиску в шинах — пошук та усунення несправностей.....	389	Скидання системи контролю тиску в шинах.....	389
Система попередження водія — пошук та усунення несправностей.....	293	Скидання системи попередження водія.....	292
Система попередження водія — інформаційні повідомлення.....	293	Складання зовнішніх дзеркал.....	101
Система протиугінної сигналізації.....	73	Склоочисники й омивачі — пошук та усунення несправностей.....	84
Активация системи протиугінної сигналізації.....	74	Склоочисники й омивачі — найпоширеніші запитання.....	84
Відключення системи протиугінної сигналізації.....	74	Склоочисники й омивачі.....	79
Принцип роботи системи протиугінної сигналізації.....	73	Автоматичні склоочисники.....	80
Що таке датчики нахилу.....	74	Задній склоочисник.....	81
Що таке датчики салону.....	74	Омивачі.....	82
Що таке периметрична сигналізація.....	74	Склоочисники.....	79
Що таке система протиугінної сигналізації.....	73	Склоочисники й омивачі — пошук та усунення несправностей.....	84
Що таке система сповіщення резервної акумуляторної батареї.....	74	Склоочисники.....	79
Система утримання автомобіля на смузі руху — пошук та усунення несправностей.....	270	Техніка безпеки під час використання склоочисників.....	79
Система утримання автомобіля на смузі руху — інформаційні повідомлення.....	270	Увімкнення й вимкнення склоочисників лобового скла.....	79
Система утримання автомобіля на смузі руху.....	260	Скоби кріплення в задньому вантажному просторі.....	302
Режим допомоги.....	262	Вантажопідіймальність скоб кріплення заднього вантажного простору.....	302
Режим сповіщення й допомоги.....	262	Розташування скоб кріплення в задньому вантажному просторі.....	302
Система контролю огляду в мертвих зонах (BLIS).....	263	Техніка безпеки під час використання скоб кріплення заднього вантажного простору.....	302
Система контролю огляду в мертвих зонах з урахуванням причепа.....	266	Смуга функцій - Автомобілі з: Екран дисплея інформаційно-розважальної системи, 8 дюймів.....	422
Система утримання автомобіля на смузі руху — пошук та усунення несправностей.....	270	Специфікація Див.:Ємності й технічні характеристики.....	399
Скасування заданої швидкості.....	233	Спідометр.....	104
Скасування обмеження заданої швидкості.....	254	Спрямування потоку повітря.....	122
Скидання маршрутного комп'ютера.....	116	Спущена шина Див.:Заміна спущеного колеса.....	392
		Створення точки доступу Wi-Fi автомобіля.....	415
		Стоянкове гальмо — пошук та усунення несправностей.....	206
		Стоянкове гальмо — індикаторні лампи.....	206

Стоянкове гальмо — інформаційні повідомлення.....	207
Стоянкове гальмо.....	206
Стоянкове гальмо — пошук та усунення несправностей.....	206

Т

Тахометр.....	104
Телефон.....	426
Техніка безпеки автоматичної коробки передач.....	199
Техніка безпеки адаптивного круїз-контролю.....	234
Техніка безпеки аудіосистеми.....	417
Техніка безпеки буксирування причепа.....	305
Техніка безпеки гальм.....	203
Техніка безпеки дисплея інформаційно-розважальної системи.....	421
Техніка безпеки для внутрішнього дзеркала.....	100
Техніка безпеки додатків.....	432
Техніка безпеки допоміжної системи уникнення зіткнень.....	284
Техніка безпеки під час буксирування автомобіля.....	318
Техніка безпеки під час використання герметика й комплекту для накачування шин.....	383
Техніка безпеки під час використання дверей багажника.....	70
Техніка безпеки під час використання допоміжної системи початку руху на схилі.....	213
Техніка безпеки під час використання зсувних дверей.....	67
Техніка безпеки під час використання інтелектуального обмежувача швидкості.....	256
Техніка безпеки під час використання камери заднього вигляду.....	228
Техніка безпеки під час використання каталітичного нейтралізатора.....	193
Техніка безпеки під час використання механічної коробки передач.....	197
Техніка безпеки під час використання обмежувача швидкості.....	254
Техніка безпеки під час використання паркувальних датчиків.....	223
Техніка безпеки під час використання переднього сидіння.....	130
Техніка безпеки під час використання плавких запобіжників.....	322
Техніка безпеки під час використання попередження про заборону виходу.....	297
Техніка безпеки під час використання ременя безпеки.....	43
Техніка безпеки під час використання розетки живлення.....	144
Техніка безпеки під час використання системи контролю тиску в шинах.....	388
Техніка безпеки під час використання системи попередження водія.....	291
Техніка безпеки під час використання системи розпізнавання дорожніх знаків.....	294
Техніка безпеки під час використання системи утримання автомобіля на смузі руху.....	260
Техніка безпеки під час використання телефону.....	426
Техніка безпеки під час використання функції допоміжного гальмування під час руху заднім ходом.....	209
Техніка безпеки під час заправлення паливом.....	171
Техніка безпеки під час зарядки бездротового обладнання.....	145
Техніка безпеки під час перевезення вантажу.....	299
Техніка безпеки під час роботи із сажовим фільтром.....	182
Техніка безпеки під час роботи із системою вибіркової каталітичної нейтралізації.....	185
Техніка безпеки під час роботи із системою інформації про дорожню обстановку.....	252
Техніка безпеки під час руху в холодну погоду.....	308

Вказівник

Техніка безпеки під час технічного обслуговування.....	335
Техніка безпеки подушки безпеки.....	49
Техніка безпеки попередження про перешкоду збоку.....	278
Техніка безпеки садового фільтра бензинового двигуна.....	195
Техніка безпеки системи Auto-Start-Stop.....	165
Техніка безпеки системи виявлення пасажирів на задньому сидінні.....	139
Техніка безпеки системи інформування про ділянки з поганим оглядом.....	271
Техніка безпеки щодо замків із функцією блокування від відчинення дітьми.....	32
Технічне обслуговування.....	335
Акумуляторна батарея 12 В — пошук та усунення несправностей.....	350
Акумуляторна батарея 12 В.....	347
Зовнішні лампи.....	353
Лампи освітлення салону.....	358
Моторна олива.....	340
Охолоджувальна рідина.....	342
Технічні характеристики гальмівної рідини.....	407
Технічні характеристики двигуна - Дизель.....	400
Технічні характеристики двигуна - Пальне.....	399
Технічні характеристики рідини омивача.....	406
Технічні характеристики тиску в шинах.....	378
Технічні характеристики тиску в шинах Див.: Технічні характеристики тиску в шинах.....	378
Точка доступу Wi-Fi автомобіля.....	415
Точки доступу Wi-Fi автомобіля — пошук та усунення несправностей.....	416
Точки доступу Wi-Fi автомобіля — пошук та усунення несправностей.....	416
Точка доступу Wi-Fi автомобіля — найпоширеніші запитання.....	416
Точки кріплення дитячих засобів безпеки.....	33
Розташування верхнього анкера точок кріплення дитячих засобів безпеки.....	34
Розташування нижніх точок кріплення дитячих засобів безпеки.....	33
Що таке точки кріплення дитячих засобів безпеки.....	33
Трафік у реальному часі.....	435
Увімкнення й вимкнення функції трафіку в реальному часі.....	435
Що таке трафік у реальному часі.....	435
Тримачі для пляшок.....	148
Розташування тримачів пляшок.....	148
Техніка безпеки під час використання тримача для пляшок.....	148
Тримачі для чашок.....	148
Техніка безпеки під час використання тримачів для чашок.....	148
У	
Увімкнення й вимкнення Android Auto.....	433
Увімкнення й вимкнення Apple CarPlay.....	433
Увімкнення й вимкнення адаптивного круїз-контролю.....	237
Увімкнення й вимкнення аудіоблоку.....	417
Увімкнення й вимкнення всіх плафонів освітлення - Автомобілі з: Передні лампи освітлення салону з лампами для читання карти.....	93
Увімкнення й вимкнення всіх плафонів освітлення - Автомобілі з: Передня лампа освітлення салону.....	93
Увімкнення й вимкнення дзеркал з обігрівом - Автомобілі з: Заднє скло з обігрівом.....	122
Увімкнення й вимкнення дзеркал з обігрівом.....	122
Увімкнення й вимкнення дисплея.....	419

Вказівник

Увімкнення й вимкнення допоміжного гальмування під час руху заднім ходом.....	210
Увімкнення й вимкнення задніх плафонів освітлення.....	93
Увімкнення й вимкнення заднього вікна з обігрівом.....	121
Увімкнення й вимкнення інтелектуального обмежувача швидкості.....	257
Увімкнення й вимкнення кліматичної системи.....	120
Увімкнення й вимкнення кондиціонування повітря.....	120
Увімкнення й вимкнення круїз-контролю.....	232
Увімкнення й вимкнення піхтарів аварійної сигналізації.....	311
Увімкнення й вимкнення лобового скла з обігрівом.....	121
Увімкнення й вимкнення обмежувача швидкості.....	254
Увімкнення й вимкнення паркувальних датчиків.....	224
Увімкнення й вимкнення передніх плафонів освітлення.....	93
Увімкнення й вимкнення подушки безпеки пасажира.....	50
Увімкнення й вимкнення попередження про заборону в'їзду.....	298
Увімкнення й вимкнення попереджень для водія.....	292
Увімкнення й вимкнення протибуксувальної системи.....	215
Увімкнення й вимкнення режиму максимального охолодження.....	121
Увімкнення й вимкнення режиму максимального розмороження.....	120
Увімкнення й вимкнення рециркульованого повітря.....	120
Увімкнення й вимкнення системи Auto-Start-Stop.....	165
Увімкнення й вимкнення системи динамічної стабілізації.....	217
Увімкнення й вимкнення системи інформування про ділянки з поганим оглядом.....	272
Увімкнення й вимкнення системи початку руху на схилі - Механічна коробка передач.....	213
Увімкнення й вимкнення системи утримання автомобіля на смузі руху.....	261
Увімкнення й вимкнення склоочисника заднього вікна.....	81
Увімкнення й вимкнення текстових сповіщень.....	428
Увімкнення й вимкнення функції попередження про перешкоду збоку.....	279
Увімкнення й вимкнення функції розморожування.....	120
Увімкнення режиму системи утримання автомобіля на смузі руху.....	261
Увімкнення стоянкового гальма.....	206
Уніфіковані класи якості шин Міністерства транспорту США.....	368
Усунення дрібних пошкоджень лакофарбового покриття.....	365
Ф	
Фари — пошук та усунення несправностей.....	86
Фари — найпоширеніші запитання.....	86
Фари.....	85
Використання фар дальнього світла.....	85
Індикатори фар.....	86
Регулювання рівня фар.....	86
Увімкнення й вимкнення затримки вимкнення фа.....	85
Функція допоміжного гальмування під час руху заднім ходом — пошук та усунення несправностей.....	211
Функція допоміжного гальмування під час руху заднім ходом — інформаційні повідомлення.....	211
Функція допоміжного гальмування під час руху заднім ходом — найпоширеніші запитання.....	212

Функція допоміжного гальмування під час руху заднім ходом.....	209
Функція допоміжного гальмування під час руху заднім ходом — пошук та усунення несправностей.....	211
Функція переднього плафону освітлення салону.....	94
Увімкнення й вимкнення функції переднього плафону освітлення салону.....	94
Що таке функція переднього плафону освітлення салону.....	94

Ч

Через бездротове з'єднання	
Див.:Налаштування оновлення програмного забезпечення.....	438
Див.:Оновлення програмного забезпечення.....	438
Чищення зовнішніх поверхонь.....	361
Техніка безпеки під час чищення зовнішніх поверхонь.....	361
Чищення відсіку двигуна.....	362
Чищення вікон і щіток склоочисників.....	361
Чищення декоративних елементів.....	362
Чищення коліс.....	362
Чищення лінз камери й датчиків.....	363
Чищення нижньої частини кузова.....	363
Чищення передніх і задніх фар.....	361
Чищення хромованих, алюмінієвих поверхонь або поверхонь із неіржавкої сталі.....	361
Чищення салону.....	363
Чищення відділень для зберігання речей.....	365
Чищення вінілових поверхонь.....	364
Чищення дисплеїв та екранів.....	363
Чищення панелі приладів.....	363
Чищення підлогового покриття й килимів.....	364
Чищення пластикових поверхонь.....	363
Чищення ременів безпеки.....	365
Чищення тканинних поверхонь.....	364

Щ

Щиток приладів.....	103
Індикатор кількості палива.....	104
Що таке eCall.....	52
Що таке вбудована система Alexa.....	424
Що таке герметик і комплект для накачування шин.....	383
Що таке голосова взаємодія.....	423
Що таке дистанційний запуск.....	117
Що таке допоміжна система початку руху на схилі.....	213
Що таке допоміжна система уникнення зіткнень.....	283
Що таке допоміжне гальмування під час руху заднім ходом.....	209
Що таке зарядка бездротового обладнання.....	145
Що таке індикатори дисплея панелі приладів.....	109
Що таке індикаторні лампи щитка приладів.....	105
Що таке інтелектуальний обмежувач швидкості.....	256
Що таке інформація про дорожню обстановку.....	252
Що таке камера заднього вигляду.....	228
Що таке каталітичний нейтралізатор.....	193
Що таке круїз-контроль.....	232
Що таке підключений автомобіль.....	411
Що таке повітряний фільтр салону.....	129
Що таке попередження для водія.....	291
Що таке попередження про заборону виходу.....	297
Що таке попередження про перешкоду збоку.....	278
Що таке протибуксувальна система.....	215
Що таке розетка живлення.....	144
Що таке розпізнавання дорожніх знаків.....	294

Що таке сажовий фільтр бензинового двигуна.....	195
Що таке сажовий фільтр.....	182
Що таке система Auto-Start-Stop.....	165
Що таке система вибіркової каталітичної нейтралізації.....	185
Що таке система виявлення пасажирів на задньому сидінні.....	139
Що таке система динамічної стабілізації.....	217
Що таке система інформування про ділянки з поганим оглядом.....	271
Що таке система контролю тиску в шинах.....	388
Що таке система утримання автомобіля на смузі руху.....	260

Я

Якість палива.....	172
Вибір правильного палива.....	172
Якість повітря в салоні.....	129

